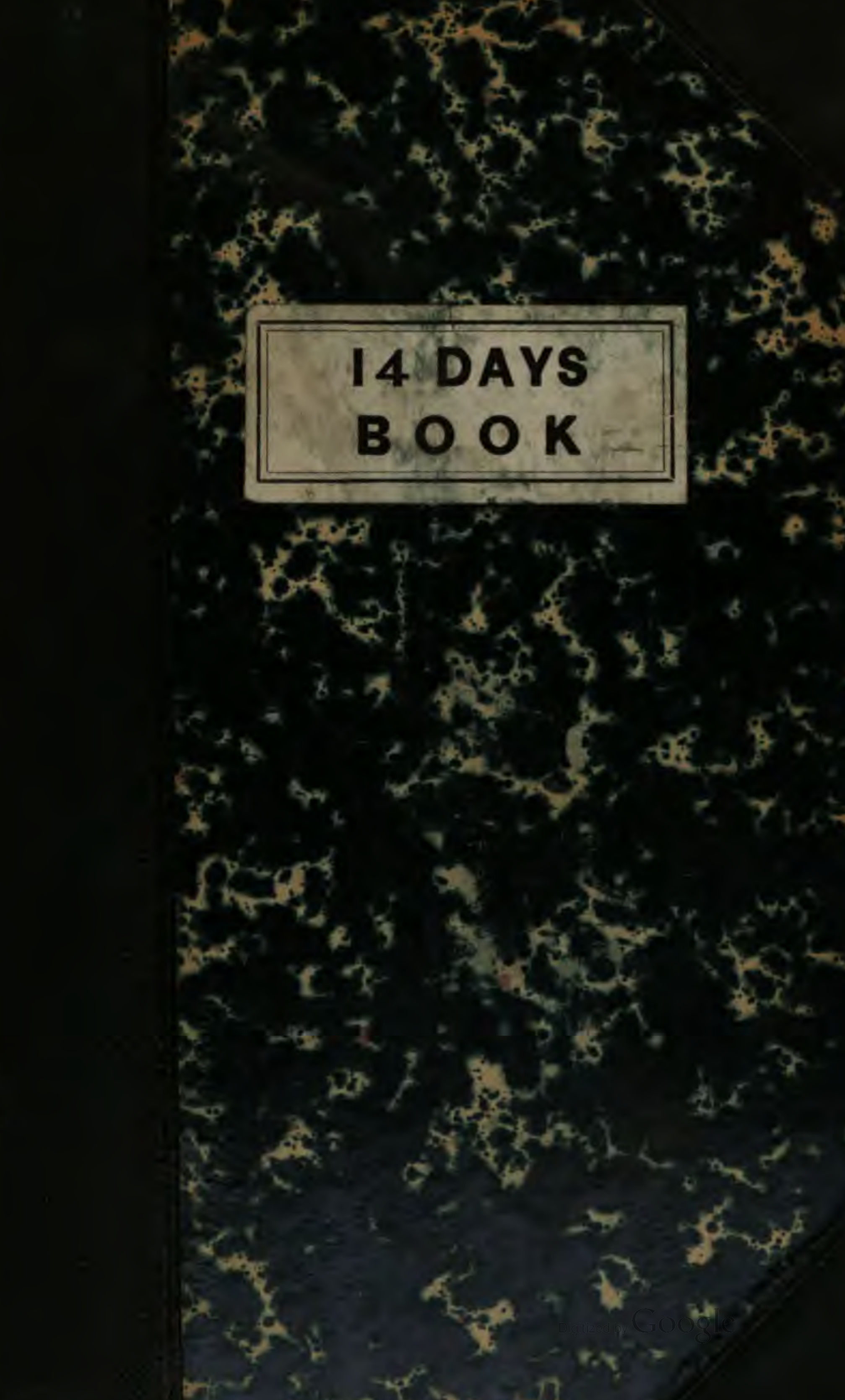
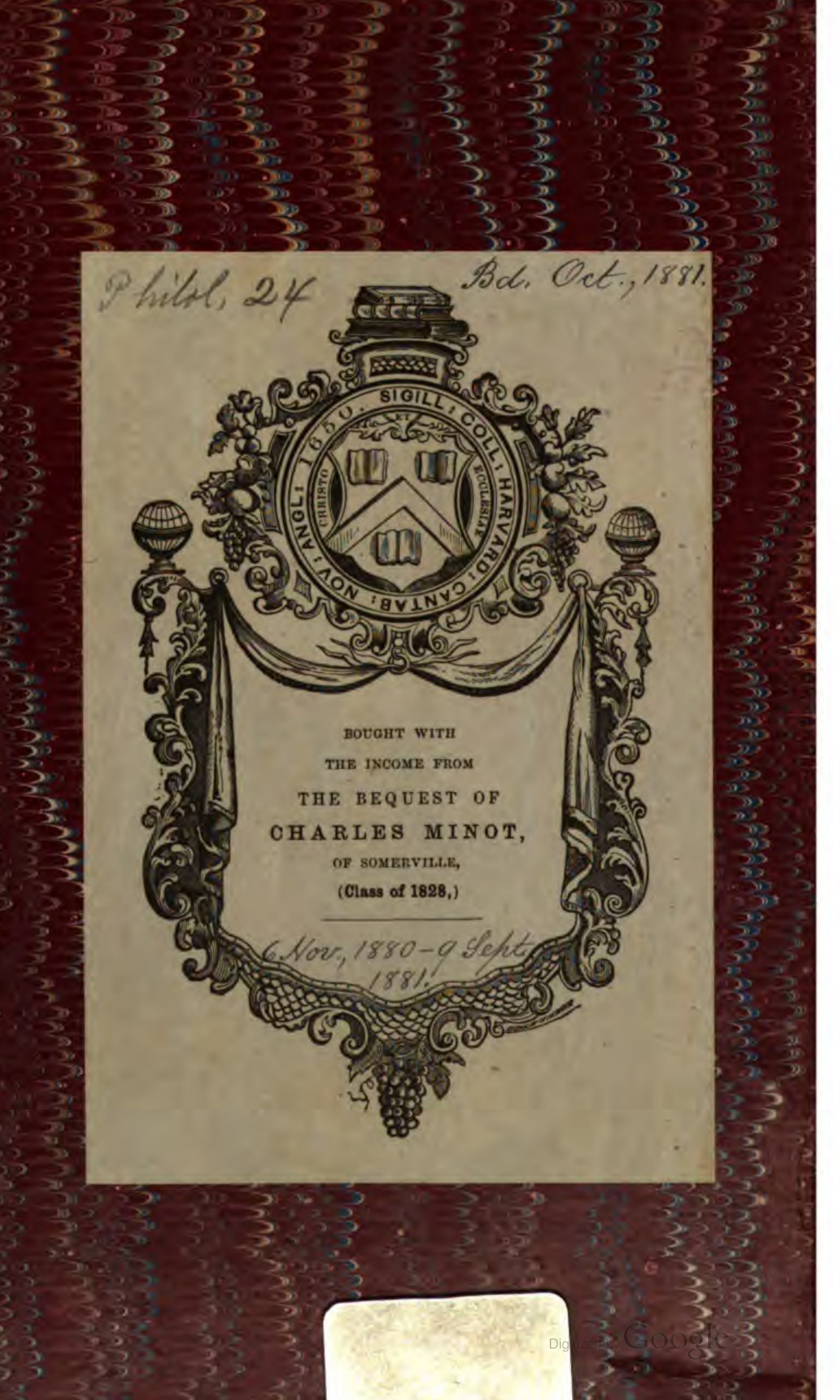
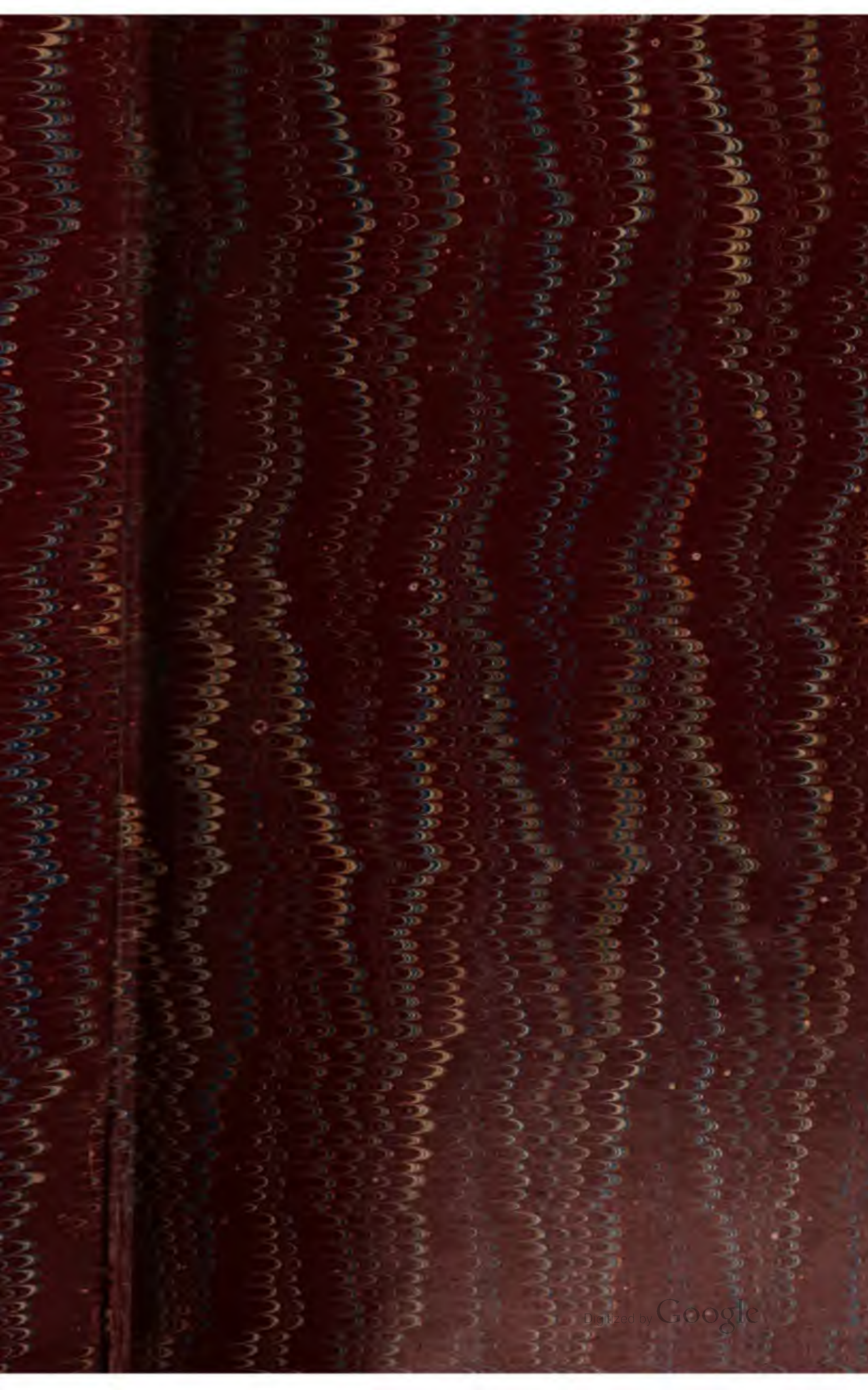

14 DAYS
BOOK


SIGILL : COLL : HARVARD : CANTAB : NOV : ANGL : 1650
CHRISTO ET ECCLESIAE



BEITRÄGE

ZUR KUNDE DER

INDOGERMANISCHEN SPRACHEN

HERAUSGEGEBEN

VON

DR. ADALBERT BEZZENBERGER.

SECHSTER BAND.

GÖTTINGEN.
VERLAG VON ROBERT PEPPMÜLLER.
1881.

1880, Nov. 6 — 1881, Sept. 7.
[illegible]

Inhalt.

Die inschriftlichen quellen des böotischen dialekts.

Zweiter theil: Lebadeia, Thespiae, Akraephion, Kopae, Hyettos, Plataeae, Chaeroneia, Koroneia, Thisbe, Chorsia, Leuktra, Haliartos, Siphae, Eilesion?, Varia.

IV. Lebadeia.

a) Inschriften epichorischen alphabets.

1) CIG. 1678b, *'Εφημ. ἀρχ.* 2409 (Keil Syll. s. 194).

CIG.:	Ephem.:
↾ΕΒΑΔΕΑ.Ο..ΚΕΦΟΑ↾Ο	Ε....↾Α..Α.
ΑΓΟΤΑϟΕΥΔΟΚΑϟ	ΑΓΟΤΑϟΚΕΡ▷ΟΚ
ΑϟΨΟΝΤΕϟΕΜΓΕΔ▷Ε	ΑΡΙΟΝΤΕϟΕΜ..
)Ε++ΙΓ...... ·	ϟ..>..Γ.Ν.
⊕ΕΟΚ..........	Φ.Ο.Κ
ΕΓΑΑ	.ΓΚ..
	..Ο.Κ

Nach der von Pittakes publicierten abschrift zu urtheilen ist die inschrift *στοιχηδόν* geschrieben, im CIG. ist die betreffende anordnung der zeichen gegen das ende der zeilen nicht festgehalten. Offenbar hat Köhler (CIG.) den stein noch in besserem zustand angetroffen, jetzt sind (nach Pittakes) die buchstaben sehr verwischt. Mit sicherheit lässt sich nur z. 2 herstellen *ἀπὸ τᾶς ἐ[σ]δοκᾶς* vgl. Tegea Cauer Delectus 117 *πὰρ τὰν σύγγραφον τᾶς ἐσδοκαῦ* und *κατάπερ τὸς ἐπισυνισταμένος ταῖς ἐσδοκαῖς γέγραπτοι.* Es handelt sich wahrscheinlich um die belobigung von unternehmern (4 *"Εχχιπ[πος?* 5 *Θεοκ[λεῖς?* 6 *'Επ[αμείνων?*), die dem contracte gemäss (2 *ἀπο τᾶς ἐ[σ]δοκᾶς*) für Lebadeia unter dem Archontat des Kephonios(?) (1 *Λεβαδεια[ί]ο[ις] Κεφω[νί]ω [ἄρχοντος]*) einen bau ausgeführt haben (3 *παρ]ασχόντες ἔμπεδα* [z. b. *τὰ τείχεα*] vgl. Megara CIG. 1081, 3 (Kaibel 913): *τείχεα δείματο καὶ πόρον ἔμπεδον ὤπασε Νύμφαις*). *παρ]ασχόντες* hat schon Boeckh ergänzt, Keil vermuthete für die folgenden worte in z. 3 *ἐμ πέδοε.*

2) Keil Syll. s. 176, nr. LXVI, e.

επειπροκλειεμι *Ἐπὶ Προκλεῖι εἰμί.*

Keil hält das unmögliche *Ἐπεί* bei Rangabé 325 für einen druckfehler. Die form *Προκλεῖι* passt besser zu *-κλεῖ-ος*, und zu *Φωκεῖι* Orchomenos 21, 3 als die contrahierte *Προκλεῖ*, mit der man die überlieferten zeichen ebenfalls umschreiben könnte. Vgl. Lebadeia 8.

3) Keil Syll. s. 177, nr. LXVII, d.

Μνασίδικος.

4) Keil Zur syll. s. 592.

προκλιεσσ *Προκλίεις* vgl. *Νοκλίεις* Orchomenos 3

5) Keil Zur syll. s. 591.

θεαγενεσ *Θεαγένεις.*

---

b) Inschriften ionischen alphabets.

α) Aeltere.

6) Keil Zur syll. s. 551 f., z. 1—11.

1 *δειηοισηνειωϝι.ατιϝετιεσαπεγραψανθοσ* 2 *αναξιωνοσ.ραδι ασονασιμω* 3 *ευκρατιδαοεπιστασιχοσ* 4 *τανδροσαπολλοδωρ ωσωτ* 5 *εν.αγλωνευδαμωολυμπιχοσ* 6 *ροτοσομολωιχωσαμιχ οσνιονοσ* 7 *α.νκλεισειμειδοανφιλιδασευνομω* 8 *τυρκομαρμο ξενωφιδολαοσα* 9 *κρατιοσαγεισιλαοσαθανοδωρω* 10 *ιτοσαρι στωνοσπολυκριτοσσα* 11 *μ ....νιωιιοσμνασω*

[..... ἄρχοντος *Λεβα*-] 1 *δειήοις Ἡνέ[τ]ω ϝι[κ]ατιϝέτιες ἀπεγράψανθο Σ[....Ϝ*-] 2 *αναξίωνος, [Ἑ]ρ[μ]ίας Ὀνασίμω,* 3 *Εὐκρατίδαο, Ἐπιστάσιχος* .... [*Ἄν-?*] 4 *τανδρος Ἀπολλοδώρω, Σωτ* .... 5 *ξ]έν[ω], Ἄγλων Εὐδάμω, Ὀλύμπιχος* .... 6 *ροτος Ὁμολωΐχω, Σάμιχος Νί[ω]νος,* 7 [*Κ*]*ά[λλι]κλεῖς Ἐ[ὐ]μεί[λω]*, [*Π*]*ανφιλίδας? Εὐνόμω* [*Σ*- 8 *ά*]*τυρο[ς] Ἁρμοξένω, Φιδόλαος Ἀ* .... 9 *κράτιος, Ἀγεισίλαος Ἀθανοδώρω,* .... 10 *κρ]ιτος Ἀρίστωνος, Πολύκριτος Σα*.... 11 *Νίω[ν]ος, Μνάσω[ν.*

In folgenden worten bin ich von der Keil'schen herstellung abgewichen. Keil: 1 *Σ[ίμων]* 2 *Ἀναξίωνος; ϝάναξ* behält im böotischen dialekt überall sein digamma. 2 Keil bietet *Θρασίας, Ἑρμίας, Πραξίας, Φρασίας* zur auswahl. 3 *Ἐπιστάσιχος*, vgl. *Ἐπιστάσιος*, womit Plutarch Rom. 18 das lateinische wort „stator" übersetzt. 3. 4 *Ἄντανδρος* s. in der nächsten inschrift z. 9. 5 Keil *Ἀγλῶν; Ἀγλάων* s. nr. 7, z. 3.

7) Keil Zur syll. s. 553 ff.

1 *Χαροπίνω ἄρχοντος Βοιωτοῖς, Λεβαδει[ή]οις δὲ Κα[.... Βι-* 2 *όττιος ϝικατιϝέτιες ἀπεγράψαντο·* 3 *Διονυσόδωρος Φηδρίαο, Λέξιππος Ἀγλάωνος Φιλό-* 4 *ξενος Χειρίαο, Φίλων Δαμοκλίδαο, Μνασιάδει Ἀρ[ει]ΐκῶ, Σύλανος* 5 *Τιμασιθίω, Ἀλέξων Ἀπολλοδώρω, Φέρεις Νίκωνος, Ἀμινίας Ὀ[να-* 6 *σίχω, Πρόξενος Σάωνος, Εὐγίτων Ξένωνος, Ἡράκλειτος Δα-* 7 *μίαο, Ϝασίας Στρεψιππίδαο, Ἀριστογίτων Μνασί[ων]ος,* 8 *Κλίων Νίωνος, Καράϊχος Μνασιμείλω, Βρανίδας* 9 *Μνασιμάχω, Φίδων Ἀσωπίχω, Εὐφίλειτος Ἀντάνδρω,* 10 *Πασίων Ἀρίστωνος, Καλλίας Ἀρίστωνος, Ὀλύμπιχος* 11 *Παμπίραο, Μνασίας Πασίωνος, Ἀριστίων Ὀφελείμω,* 12 *Ξενοκλεῖς Σαυμείλω, Διοπίθεις Ὀφελείμω,* 13 *..χο...α..σ.. Κλίων[ο]ς,* 14 *Θεόδοτος ἵππαρχος.*

Diese inschrift steht rechts von der vorigen auf demselben stein.

1 *λεβαδειειοις* Keil: *Λεβαδει[ή]οις.* 2 *ἀπεγράψαντο* statt der dialektischen form *ἀπεγράψανθο* liest man auch Kopä 1 und 2 und mehrmals auf den inschriften von Hyettos, vgl. Hyettos 4. 4 *μνασιαδεσ* Die einzelnen abschriften gehen aus einander. Von den dreien die CIG. 1575 benützt sind, giebt die Wheler'sche *μνασιαδει*, die Spohn'sche *μνασιαδεσ*, die Köhler'sche *μνασιαβη*; Lebas 765 *μνασιαδει;* Rang. 1309 *μνασιαδ;* Keil *Μνασιάδ[α]ς* Ahrens I, 184, anm. 5 *Μνασιάδεις* „was durch Rang. 1312, 2 *ικω επχαριδαο μνασιαδιοσ Ἐπιχαρίδαο Μνασιάδιος* bestätigt zu werden scheint" (Keil). Ueber die weglassung des schliessenden sigma vgl. Theben 24. 4 *αρηικω* Keil *Ἀρ[ν]ί[χ]ω.* 4 Keil vertheidigte selbst ursprünglich das überlieferte *Σύλανος* (Anal. epigr. et onom. s. 149) mit hinweis auf *Σύλιχος, Συλοσῶν* u. s. w. Es könnte ein zweistämmiger kosename sein von einem denkbaren *Συλ-άνωρ.* Suffix *ος* wie in *Αἴγι-σθ-ος.* Keil Zur syll. a. o. *Σιλανός.* 5 *σαοαλ* 6 *σιχω* Keil verzichtet auf einen herstellungsversuch. Auch *Ὀνασίχω* ist sehr zweifelhaft. Keinesfalls darf man die sicher überlieferten zeichen *σιχω* antasten (Fick, Die griech. personennamen s. 79 „*Σαο-λάϊχος*"). 7 *μνασιμιοσ* Keil: *Μνασί[ων]ος.* 8 *Βρανίδας* ist vielleicht von *ῥανίς, ῥαίνω* abzuleiten (Rhanis heisst eine Ismenische nymphe bei Ovid Met. III, 171) und dient dann dazu das beispiel der Vatikanischen excerpte *βρᾶναι· ῥᾶναι* (Gregor. Corinth. ed. Schäfer s. 689; Ahrens I, 34 anm., Curtius Etym.[5] s. 229) zu ehren zu bringen.

8) Keil Syll. s. 71 ff., nr. XI.

1 *Νέων Fασκώ[νδαο* 2 *ἀγωνοθετεί[σας* 3 *τὰ Βασίλεια* 4 *τὸ ἐληοχρισ[τείριον* 5 *ἀνέθειχε τοῖ [Δὶ* 6 *τοῖ Βασιλε[ῖι] κ[ὴ τῆ* 7 *πόλι.*

1. 2. 4 Keil. 5 ergänzt Keil *Διΐ; Δί* steht Theben 1 und Lebadeia nachträge, sowie auf einer unedierten alten inschrift von Akräphion (Bull. de corr. III, 132), *Διί* Orchomenos 12 und 24. 6 *βασιλε* Keil *Βασιλε[ῖ]* Führer 31, Beermann 73 *Βασιλεῖι.*

9) CIG. 1588 (Keil Syll. s. 63 f.).

1 *Τοὶ ἱππότη Λεβαδειήων ἀνέθιαν Τρεφωνίοι* 2 *νικάσαντες ἱππασίη Παμβοιώτια, ἱππαρχίοντος* 3 *Δεξίππω Σαυκρατείω, Fιλαρχιόντων Ἀρίστωνος* 4 *Θρασωνίω, Ἐπιτίμω Σαυκρατείω.*

10) Keil Zur syll. s. 592.

χαρεσ *Χάρεις.*

Ueber die bewahrung des *E* = *ει* auf den älteren inschriften ionischen alphabets vgl. Theben 33.

β) Jüngere.

11) Keil Zur syll. s. 555.

1 *οιωπαρχιοντοσαριστοδικωθυναρχιδηου* 2 *ηγοδαρχιοντοσνιρο νοσευαγοραομραρχι* 3 *χαριξεν . διονοσδαμεδο*

1 *Β]οιω[τ]αρχίοντος Ἀριστοδίκω Θυναρχιδή[ω],* 2 *[ἱππ]αρχίοντος Νί[κω]νος Εὐαγόραο, [Fιλ]αρχι[όντων]* 3 *Χαριξέν[ω] Δί[ω]νος, Δαμέ[α]ο ......*

Keil 1 *[πο-* 2 *λεμ]αρχίοντος, [ἱππ]αρχι[όντων];* aber dass ein polemarch und mehrere hipparchen erscheinen, ist unerhört. An die oben gegebene lesung dachte auch Preuss Quaestiones Boeoticae s. 16. Die übrigen änderungen und ergänzungen stammen von Keil.

12) Keil Zur syll. s. 551, z. 13 f.

13 *Τρίπουλος Ἀσπασίω,* 14 *...ισίω, Ἀρίστων Φιλοκράτιος.*

Dieses fragment befindet sich auf demselben steine wie nr. 6 und 7 und zwar unterhalb der beiden inschriften, scheint aber nicht zu ihnen zu gehören; es unterscheidet sich von jenen durch anders gestaltete und grössere buchstaben, und durch die anwendung von *ου* für *υ*, wogegen in 6 und 7 *υ* stets unverändert erscheint.

13) CIG. 1571, Keil Syll. s. 37 ff.

Ich begnüge mich damit aus dieser schlecht erhaltenen in-

schrift, wie bei Orchomenos 8 und 31, diejenigen worte, die mit sicherheit gelesen werden können, herauszuheben.

1 *ἔδ]οξε τῆ πόλι Λεβαδει[ήων* 2 *τοῖ [Τ]ρεφω[ν]ίοι* 3 *νόμισμα* 4 *δέκα δραχμάων εἰλυτὰς δέκα κατὰ αὐτ..* 5 *κὴ ὅστις* 6 *δέκα δραχμάων εἰλυτὰς δέκα* 7 *ἐν τρία τάλαντα* 9 *ὑπὲρ αὐτὸς αὐτῶ ἀνέθεικε* 10 *Ἀρχε[δ]α[μ]ίδα[ς] Δαμέ-* 11 *α Πελλανεὺς κατ' α[ὐτῶ] ἀνέθεικε ἀργυρίω* 12 *τρῖς μνᾶς Τη[λέ]μαχος Πολεμάρχου [Δ]ωριεύς* 13 *ἐκ Κυτενίου Τρ[ε]φωνίωι ἐν τὸν [θ]ησαυρὸν* 14 *δαρικοὺς, [δραχμὰς ἑκα]τὸ[ν] καὶ δέκα πέν-* 15 *τε... τρι[άκοντα]* 16 *δραχμ[ὰς].....πέντε* 17 *[δ]α[ρι-* 18 *κὸν Εὐαν[θ]ίδας Μικ[ρ]ίωνος Λο[κ]ρός* 19 *ἑβδομείκοντα δραχμάς ..ίδας* 20 *Δαμέα Τήν[ι]ος Ἀνδρίω* 21 *Εὐανθίδας Μικρίωνος Λο[κ]ρός* 22 *δραχμάς ...... ἀργυρίω* 23 *Πυθόνικος Φιλο-* 24 *κράτειος Ταναγρῆος δέκα στατῆρας,* 25 *Πυθόνικος Φιλοκράτειος Ταναγρ[ῆ]ο[ς* 26 *δέκα στατῆρας, Πουθόνικος Τανα-* 27 *γρῆος Φικοκράτειος τριάκοντα στατῆρας* 28 *ἀ[ργ]υ-[ρίω* 29 *πέντε στα[τῆ]ρα[ς* 30 *Ἀριστίωνος Χαλκι[δεύς* 31 *Ἀσ(σ?)κλαπιάδας Ζηνοδότω* 32 *στατῆρας* 33 *Εὐανθίδας* 34 *ἀργυρίω* 35 *Ἄγλαος* 36 *στατῆρας* 37 *Φιδολάω* 38 *Μενεκράτει[ς ... ὑπὲρ τᾶς* 39 *πόλιος ἀνέ[θεικε.*

Die ergänzungen stammen zum grössten theil von Boeckh und Keil. Z. 13 habe ich das *ε* in *Κυτενίου*, das von Leake und Ulrichs (Reisen und forsch. I, 175, 13) gelesen wurde, unverändert gelassen. Ich habe diese inschrift hauptsächlich wegen der hellenistischen formen *Τρεφωνίωι* und *θησαυρόν* in z. 13, die durch die übereinstimmung der abschriften von Pococke, Leake und Ulrichs (a. o.) beglaubigt sind, zu den jüngeren gerechnet. Denn dass nichtböotische formen in den namen von nichtböotischen personen (*Ἀρχιδαμίδας Δαμέα Πελλανεύς* 10. 11 *Τηλέμαχος Πολεμάρχου Δωριεύς* 12 *Ἀσ(σ?)κλαπιάδας Ζηνοδότω....?* 31) und münzsorten (*στατῆρας* 24. 26. 27. 32. 36) vorkommen, darf nicht etwa als beweis für eine bereits in grösserem umfange vollzogene aufnahme hellenistischer formen in die böotische schriftsprache gelten. Vielmehr zeigt uns die inschrift den landschaftlichen dialekt (bis auf *Τρεφωνίωι* und *θησαυρόν*) treu bewahrt, und im vatersnamen des Böoters *Πυθόνικος* sogar noch die adjectivische form *Φιλοκράτειος* (24. 25. 27) im gebrauch. Deshalb habe ich z. 2 es vorgezogen nach den von Pococke gegebenen zeichen *τοῖ Τρεφωνίοι* zu schreiben statt *Τρεφωνίωι* nach z. 13.

14) Pittakes Eph. arch. 2354.

1 ..κ..οπρ... 2 ..αρχοντ... 3 τεπεσ.πο..ριασαγασ. 4 π αaντιγενιοσ...γο 5 στωσδμο....... 6 νοσαριστο

Z. 2 lässt sich ἄρχοντ[ος und 4 Ἀντιγένιος deutlich erkennen.

15) CIG. 1601.

a 1 Θυμάδης Ξενώνιος 2 Νύμφαις, Πανί. b 2 Θυμάδης 3 Ξενώνιος Πανί. c 1 Ἀντιγενὶς 2 ἀνέθεικε 3 Διονύσωι.

c 1 αντιγενισ Boeckh: Ἀντιγένε[ι]ς. Ἀντιγενίς steht auch auf einem tanagräischen grabstein Kumanudes Athen. IV, s. 298, nr. 3. Bemerkenswerth ist die beibehaltung des patronymen adjectivs Ξενώνιος zu einer zeit, wo bereits Θυμάδης und Διονύσωι geschrieben wurde. Die inschrift („in vivo saxo ad fauces antri, prope aquas ab alto monte decurrentes" Boeckh) weiht grotte und quell den nymphen, dem Pan und Dionysos; eine ähnliche weihinschrift aus Mytilene Bechtel, Die inschriftlichen denkmäler des äolischen dialekts, Beiträge V, s. 137, nr. 40.

16) CIG. 1602.

1 Δαμοτὶς Πανὶ ἀνέθηκε. 2 Τιμάρετος Πανί.

Dialektisch ist nur noch ᾱ für η in Δαμοτίς.

17) Keil Syll. s. 75, nr. XIII, Eph. arch. 2338 ff.

1 Παράμονος, Νομοκράτια, 2 Ἀρχίας, Ἀμφία, 3 Ἐπικράτεις, Μονῆκα, 4 Χαροπῖνος, Ἐμπεδοττίς, 5 Ἐχεσθένεις Ἑρμᾶι.

Ueber den namen Μονῆκα vgl. Akräphion 7.

18) Keil Syll. s. 160, nr. XLVII a.

1 Χάρων, 2 Πόκκα.

Statt Πόκκα, das von Stephani (Keil a. o.) und Rangabé 2069 gegeben wird, schreibt Pittakes Eph. arch. 2331 Πόλλα. — Πόκκα vergleicht sich mit Πόκκας Stephani nr. 40.

19) Keil Syll. s. 177, nr. LXVII e, Rang. 338.

Μίκκα.

20) Keil Zur syll. s. 591.

Ἐπικράτεις.

21) Keil Zur syll. s. 591.

Πουθόδωρος.

22) Keil Zur syll. s. 591.

1 Νίων, 2 Ἐπαμινίς.

Es sind die namen von mann und frau, wie in nr. 15—18.

23) Keil Zur syll. s. 591.

1 Κοριθώ, 2 Εὐποντία.

Die namen zweier frauen. Zu *Κοριϑώ* vgl. Tanagra 81, 24.

24) Keil Zur syll. s. 591.

Δρόμων.

25) Keil Zur syll. s. 591.

Ἀϑανόδωρος.

26) Keil Zur syll. s. 591.

Ἀϑανίχα.

27) Keil Zur syll. s. 592.

1 *Καλλίδαμος,* 2 *Ἐπιχάρια,* 3 *Ἀμφοττίς.*

Ἐπιχάρια steht mit böotischer orthographie für *Ἐπιχάρεια.* *Ἀμφοττίς,* vgl. *Δαμοτίς* nr. 16, *Ἐμπεδοττίς* nr. 17 und 28, *Ἐροττίς* Koroneia 30.

28) Keil Zur syll. s. 592.

Ἐμπεδοττίς.

29) Keil Zur syll. s. 592.

Μελεισίων.

30) Keil Zur syll. s. 592.

1 *Θεογιτονίδας,* 2 *Μενέκλια.*

31) Keil Zur syll. s. 592.

1 *Ἀν[τι]κρά[τ]εις,* 2 *Ἀϑαν-*

32) Keil Zur syll. s. 599.

Ἀπολλωνίδας.

33) Rang. 2068, Eph. arch. 2329 (Keil Syll. s. 161, nr. XLVII c.).

Ἐπιχαρίδας, Μνασιξένα.

34) Eph. arch. 2346.

Εἰράνα.

Mit vulgärem *ει* neben dialektischem *α.*

35) Eph. arch. 2349.

Ἀνδροκλίδας.

V. Thespiae und umgegend.

a) Inschriften epichorischen alphabets.

1) CIG. 1640 (Keil Syll. s. 177).

Ἔφιππος.

2) CIG. 1644 (Keil Syll. s. 177 f.)

λευ.ινασ Boeckh: *Λευ[κ]ίνας.*

3) CIG. 1646 (Keil Syll. s. 178).

νικομαΨοσ *Νικόμαχος.*

4) CIG. 1649 (Keil Syll. s. 178).

φρασσε Φράσσει

Ein kurzname von demselben stamm wie *Φρασίας*, *Φράσιος*, *Φράσις*, *Φράσων* mit dem Suffix *ης*, dessen inlautendes *σ* verdoppelt ist (vgl. Fick Griech. personennamen LIX) und dessen schliessendes *σ* weggelassen sein kann nach dem zu Theben 24 erörterten. Vgl. die von mir dort angeführten beispiele *Μέννει*, *Ξέννει*, *Φίλλει* u. s. w.

5) CIG. 1650 (Keil Syll. s. 178).

......δῖνος.

6) Keil Syll. s. 165, nr. LIII a.

πειϑονδασ Πειϑώνδας.

7) Keil Syll. s. 165, nr. LIII e.

Μενέϑοινος.

8) Keil Syll. s. 173, nr. LXII a.

Δαμόφιλος.

9) Keil Syll. s. 173, nr. LXII f., Rang. 327.

Rang. ϝε+ιασ Ross bei Keil κε+ιασ.

Es ist zu bedauern, dass wir über den ersten buchstaben der inschrift im unklaren sind (Lebas 421 giebt höchst wahrscheinlich die Rangabé'sche copie wieder). Mit κε+ιασ lässt sich nichts anfangen; ϝε+ιασ wird *ϝεξίας* gelesen und auf *ϝεχ* vehere zurückgeführt (z. b. von Beermann De dial. Boeot. Studien IX, 16 f. Tudeer De digammo s. 79; Führer De dial. Boeot. s. 5 schreibt „*Hεξίας* (?)", ohne sich weiter über die form zu äussern). Da wir nun aber ausser diesem namen mit dem zweifelhaften ersten buchstaben keinen weiteren anhalt dafür haben, dass die Griechen die wurzel *ϝεχ* zur namengebung verwendet hätten, so vermuthe ich, dass jener Thespier *Hε+ιας* = *Ἑχίας* hiess. Für *χ* ist ebenso wie in *Ἀντίχαρις* Theben 26 und *Ἀρνεισίχα* Tanagra 23 das schon vor der völligen aufnahme des ionischen alphabets hier und da erscheinende ionische zeichen angewendet, und wenn auf dem steine wirklich *ϝ* und nicht *H* steht, so ist darüber zu urtheilen wie über *ϝιππίξενος* Tanagra 34. *Ἑχίας* bewahrte wie *Ἕκτωρ* im spir. asp. eine erinnerung an den spirantischen anlaut der wurzel *σεχ*. Als kurzname ist es mit *Ἐχίος*, *Ἐχίων*, *Ἔχυλλος* u. s. w. zu vergleichen.

10) Keil Syll. s. 176, nr. LXVI f.

επικαφιϑρον Ἐπὶ Κάφι Θρον[ιεῖι?

Κᾶφις zum namensstamm *Καφισός* gehörig ist als phoki-

scher name bekannt. Meine ergänzung würde den Kaphis als einen bürger der hauptstadt des epiknemidischen Lokris *Θρόνιον* (oder der gleichnamigen thespotischen stadt) bezeichnen. Möglich wäre auch die form *Θρονίοι*; auch an einen patronymischen genetiv wie *Θρονίω* könnte man denken.

11) Keil Syll. s. 176, nr. LXVII a.

αντιφανεσ *Ἀντιφάνεις*.

12) Keil Zur syll. s. 533, nr. XXX, Kaibel 486.

Ross (s. bei Keil): 1 *μναμεπολ..ε* 2 *δαιμοπατερ*. 3 *πε* *θεχεθανοσ* 4 *τιοσ.ιλοσοσ* 5 *πενθοσθεκε* 6 *αποφθιμενοσ*

Schillbach (bei Keil): 1 *μναμεπολιγε* 2 *ππιλλοπμερ*. 3 *.εθεκθπνοσ* 4 *τιοσ.ιλοσοσ* 5 *πενθο.θελεγ* 6 *γποφθιμ* *ενου*

Μνᾶμ' ἐπ' Ὀλ[αϝ]ε[ί]δαι μ' ὁ πατὴρ [ἀν]έθηκε θανό[ν]τι
Ὄσ[σ]ιλος, ὧ[ι] πένθος θῆκεν ἀποφθίμενος.

Im hexameter habe ich mit Kaibel die Ross'sche herstellung des eigennamens benutzt, weil ich keine bessere weiss; andere vermuthungen sehe man bei Keil nach. *ἀνέθηκε* stammt von Kaibel, den pentameter hat Keil hergestellt.

13) Decharme Recueil d'inscr. inéd. de Béotie s. 44, nr. 10 (Missions scient. IV, 526), Kaibel Hermes VIII, 418, nr. 10.

Dech.: 1 *ορριμαδα* 2 *ανεθεκ..* 3 *το.Ηερμα*

Kaib.: 1 *κορριναδα*. 2 *ανεθεκε*. 3 *γοιΗερμα*.

1 *Κορρινάδα[ς* 2 *ἀνέθεικε[ν* 3 *τοῖ Ἑρμᾶ[ι*.

Der name gehört zu *Κόρος*, *Κόριννος*, *Κορίννα*, *Κοριννώ* u. s. w. Die verdopplung des *ρ* ist zu beurtheilen nach Fick, Griech. personennamen LIX.

14) Decharme Recueil s. 49, nr. 40 (Missions scient. IV, 531).

απολλοδορος *Ἀπολλόδωρος*.

15) Decharme Recueil s. 49, nr. 41 (Missions scient. IV, 531).

ιφελιστα *Ὀ]φελίστα[ς*.

Gehört zu *Ὀφέλας*, *Ὀφελέστης*, *Ὀφέλτης*, *Ὀφελτιορίδας* (Hyettos 19) u. s. w.

16) Kaibel Hermes VIII, s. 417, nr. 9, Robert Arch. ztg. XXXIII, 19 ff., Körte Mittheilungen III, 312, Kaibel Epigrammata 485.

1 *μναμεπιγαθονι* 2 *χαριστοκρατει*

Μνᾶμ' ἐπὶ Γάθωνι κὰριστοκράτει.

Γάϑων möchte ich nicht auf *γηϑέω*, das auf dem gebiete der griechischen namengebung sich nur in dem hundenamen *Γηϑεύς* (s. Pape-Benseler) nachweisen lässt, zurückführen, sondern auf *Ἀγάϑων*, von dem es mit Aphäresis, für die Orchomenos 19 beispiele beigebracht wurden, gebildet sein würde. Wir würden damit für *Ἀγάϑων* : *Ἀγαϑίδας* die böotischen verkürzten namen: *Γάϑων* : *Γοϑϑίδας* gewonnen haben. — Dass der schreiber in diese inschrift rhythmus bringen wollte, beweist die anwendung der elision und krasis; auf einen prosodischen fehler im eigennamen aber ist es ihm ebenso wenig angekommen, wie vielen derartigen gelegenheitsdichtern.

17) Kaibel Hermes VIII, s. 418, nr. 11.

Υερσιδαμοσ *Χερσίδαμος.*

18) Haussoullier Bull. de corr. III, s. 382, nr. 26.

ϝειαρινο *Ϝειάρινο[ς.*

Für den bekannten (s. Pape-Benseler) namen *Ἐάρινος*. Wir gewinnen damit für *ἔαρ* die böotische form *ϝεῖαρ*, die in der späteren orthographie *ϝῖαρ* bereits aus Hesych (Ahrens I, 171) bekannt war. Den diphthong treffen wir auch in den poetischen formen *εἰαρινός*, *εἴαρος*, *εἴαρι* an.

19) Haussoullier ebd. nr. 27.

Μναμοσύνας.

---

b) Inschriften ionischen alphabets.

α) Aeltere.

20) Haussoullier Bull. de corr. II, s. 591, nr. 25 (CIG. 1604, Keil Syll. s. 106).

1 *αρχιασϑρασυμαχιοσ.γαναξαρεταχαρμιδαο* 2 *ϑρασυμαχονχαρμιδαοτοισϑεοισανεϑεαν* 3 *πραξιτελησαϑηναιοσεποησε*

Hauss.: „On ne peut distinguer la première lettre qui suit le mot *Θρασυμάχιος*. Le *Γ* qui suit n'est pas certain".

1 *Ἀρχίας Θρασυμάχιος, [Ϝ]αναξαρέτα Χαρμίδαο* 2 *Θρασύμαχον Χαρμίδαο τοῖς ϑεοῖς ἀνέϑεαν.* 3 *Πραξιτέλης Ἀϑηναῖος ἐπόησε.*

Die ergänzung der ersten zeile stammt von mir. Die künstlerinschrift ist attisch. Die ganze inschrift ist *στοιχηδόν* geschrieben. Sie muss, wie ich in Fleckeisens Jahrbüchern 1879, s. 519 nachzuweisen suchte, bald nach 338 geschrieben

sein. Zur errichtung der statue hat sich die schwester mit dem sohn des verstorbenen vereinigt.

21) Haussoullier Bull. de corr. III, s. 382 f.

1 *ικωαρχοντοσενογχεστοι* 2 *π.λιοσδεκλεεσθενεοστοιι* 3 *ωτε ρωνεντωσοπλιτασ* 4 *εντωσιπποτασεπιγενεσελ* 5 *ωνλαμεδον τιοσφιλωνφ* 6 *οφανεσσωτηριοσκεβρινοσ* 7 *ωναντιγενειοσισ* 8 *δ.δασλυσιν* 9 *ινδεσευχ* 10 *οιωνε*

1 ...*ικω ἄρχοντος ἐν Ὀγχειστοῖ* 2 *ἐπὶ*] *π*[*ό*]*λιος δὲ Κλεεσθένεος τοὶ* 3 *ἐσ νε*]*ωτέρων ἐν τὼς ὁπλίτας* 4 *κὴ*] *ἐν τὼς ἱππότας· Ἐπιγένεις Ελ-* 5 ..*ων Λαμεδόντιος, Φίλων Φ*.... 6 ..*οφάνεις Σωτ*[*εί*]*ριος, Κεβρῖνος* 7 ..*ων Ἀντιγένειος, Ἰσ*... 8 *δ.δας Λυσι*[*μάχιος,* 9 ..*ίνδεις Εὐχ*.... 10 .. *οἰων Ε*..

Hauss.: 3 *τῶν νε*]*ωτέρων* (?) 6 *Σωτήριος*.

Die inschrift gehört in das vierte jahrhundert. Die patronymika werden noch durchweg adjectivisch gebildet, der gedehnte e-laut wird noch in alter weise (vgl. Theben 33) durch *E* bezeichnet (*σωτηριοσ* 6 ist wohl verlesen für *σωτεριοσ*), und *ε* findet sich vor vocalen in *Κλεεσθένεος* unverwandelt, sogar in der genetivendung. Mit dem uncontrahierten nominalstamm -*κλεεσ* in *Κλεεσθένεος* vgl. *Ἀμινοκλέεις* Tanagra 54, III, 8, *Ϝισοκλέεις* Tanagra 54, IV, 10, *Προκλίειος* Lebadeia 4 u. s. w. Wir sehen aus der inschrift, dass Thespiä mit zur Amphiktyonie von Onchestos gehörte. Der ausdruck *ἐς νεωτέρων* 3 für *ἐφείβων* Akräphion 5 oder *Ϝικατιϝέτιες* Hyettos 25 ist neu aber ohne jeden anstoss. *Κεβρῖνος* ist mit *Κέβης* (als Thebaner bekannt s. Pape-Benseler), *Κέβρος, Κεβριόνης* zusammenzustellen.

22) Kumanudes Athen. VII, s. 282.

Von einer statuarischen darstellung der musen sind 4 bathren vorhanden, jedes trägt den namen einer muse, ein auf dieselbe bezügliches epigramm, den namen des dichters dieser epigramme *Ὀνέστης* und zwischen dem namen der muse und dem epigramm ein stück der weihinschrift, die sich der länge nach über alle bathren der gruppe erstreckte. Die epigramme und der name des dichters sind im ionischen dialekte geschrieben, die namen der musen böotisch.

1 *Ὠρανία* 2 *Πολύμν*[*ια*] (Das dazu gehörige epigramm war schon aus Decharme Recueil s. 54 bekannt) 3 *Θαλήα* 4 *Τερψιχόρα*.

ὤρανος kennen wir als lesbische form für *οὐρανός* Ahrens I, 93. 101. Auffallend ist *Θαλήα* für *Θάλεια*, das zu der lehre

der grammatiker (s. Ahrens I, 191, anm. 5), der böotische dialekt verwandele gelegentlich auch ει in η, zu stimmen scheint. Aber wie Ahrens a. o. bei allen für diese irrige theorie von den grammatikern beigebrachten beispielen nachgewiesen hat, wie böotisches η aus älterem αι erklärt werden könne, so glaube ich auch, dass böotisches *Θαλήα* aus älterem *Θαλαία* abgeleitet werden muss. Dem häufigen männernamen *Θάλλος* entsprechend konnte auch ein frauenname *Θάλλη*, böot. *Θάλλα* oder *Θάλα* gebildet werden, und das davon abgeleitete *Θαλαία* liegt wirklich bei dem Böoter Plutarch *Λυκούργου καὶ Νόμα σύγκρισις* 3, 7 vor.

Das auf den 4 bathren befindliche stück der weihinschrift heisst 1 -*άδε* 2 *Θει*- 3 *σπι*- 4 *έες*. Da auf jedem bathron 3 buchstaben sich befinden, so hat sicher das fehlende τ von τ]*άδε* auf dem voranstehenden bathron gestanden. *Θεισπιεες* könnte auch mit *Θεισπιεῖες* umschrieben werden, doch bildete die weihinschrift höchst wahrscheinlich einen hexameter und war dann nicht in böotischem dialekt abgefasst.

23) Decharme Recueil s. 37, nr. 25, Keil Zur syll. s. 515 f.

Decharme: 1 .*εο..πια..οντοσ*...... 2 .*νασιγ*....*δωρω*.... 3 *ε ντοισ*....*ιτο*........*οντουτονιη*.. 4 *ντιχοσστ*....*σαθα*....*οε*.... 5 .*ανιτοεμβασια..ντωηρακλειωστωιαρωτ* 6 *εντοιδαματροιμει νιεκα.στωενιαντω*.. 7 *ονδυοινωστινασκααaρχαδοκιμαδδειχ*. 8 *κητωμπροσστατawνοβελονυπερεκ*.... 9 *δραχμανηδεκατισεμβαστ ωσπροστα*... 10 *χρειεασκαθισταειεσ*....*χασεμβασια*... 11 .*ταε ντολευκωμαε*....*αψι.αρχαεφ*...... 12 *βαλλειτανεμβασινεντοιγ εγραμμενο*... 13 *τανεμβασινκηαντονκητωσπροστ*...... 14 *κ α..νευρειτομπροτ.νεμβανταεντο*.... 15 *γασεφειμιολιοιδεκατα ν..σ..οιτο*....... 16 *δεινιβοιωτωνφερεμενειεπιπολιοσκηο*.. 17 ....*οντεποτταναρχαν.α*...... 18 *γεγραμμεναadεμβασις*.... 19 ......*οναρχ*.........

Schillbach (bei Keil) las auf der 1. zeile nur *εο*, 2 ..*ιασ*....*οδωρωι*.... 3 ..*οισ*....*τονυιονκητον* 4 .*ντιχος*....*ο η*.. 5 *ανηρεμβασιντωηρακλειωστωιαιω*.. 6 *εντοιδαματροιμει νιε..στωενιαντωι* 7 *ονδυοινωστινασκαλρχοκιμαδδειχ* 8 wie Decharme 9 fehlt das erste δ, von der mitte an *κα..σεπροσ τωσπροστα* 10 in der mitte *ε.μ.ο* statt *εσ*.... 11 am anfang vor *τα* noch ν, in der mitte fehlt α vor *ψι*, am schluss noch ε nach *εφ* 12 *τωι* statt *τοι*, am schluss *ωι* statt *ο*.

13 am schluss vollständiger *προστατασ* 14 *καμονευρειομ.. βανταεντο* 15 *γασεφειμιολιοιδει.....τανασι...ισονοιτον* 16 am anfang nur *δει* statt *δεινι*, vor *πολιοσ* fehlt *ι*, nachher folgt *ι.ιιο* 17 *λινουεποτταναρχαν* 18 *γεγραμμεναδεμβασισ* 19 wie Decharme.

1 *Θ]εό[ς· ἐ]πὶ ἄ[ρχ]οντος ..... 2 Μ]νασιγ[ένιος?] .....δώρω.* In den nächsten zwei zeilen lässt sich nichts mit sicherheit herstellen. 5 *Π]αν[τὶ] ἔμβασιν ἐν τῶ Ἡρακλείω τ[ὸ] ἱαρ[ὸν εἶ-μεν?* 6 *ἐν τοῖ Δαματρ[ί]οι μεινὶ ἑκάστω ἐνιαυτῶ* 7 *..ον δυοῖν, ὥστινάς κα ἁ ἀρχὰ δοκιμάδδει κ..* 8 *κὴ τῶν προστατάων ὀβελὸν ὑπερεκ..* 9 *δραχμάν· ἡ δέ κά τις ἐμβὰς τὼς προστά[τας* 10 *χρειέας καθιστάει ἐσμ.οχας ἐμβασια..* 11 *ἐν τὸ λεύκωμα ἐ[γγρ]άψι [ἁ] ἀρχὰ ἐφ' ἑ......* 12 *βάλλει τὰν ἔμβασιν ἐν τοῖ γεγραμμένοι..* 13 *τὰν ἔμβασιν, κὴ αὐτὸν κὴ τὼς προστάτας..* 14 *καμον εὕρει τὸμ πρό[τερο]ν ἐμβάντα ἐν τὸ [ἱαρόν]* 15 *..γας ἐφ' εἱμιολίοι δεκάταν ......* 16 *εἰ ἐ[πὶ] Βοιωτῶν φέρεμεν εἰ ἐπὶ πόλιος κὴ ὁ....* 17 *.. οὔτε ποττὰν ἀρχὰν..* 18 *γεγραμμένα. Ἁ δ' ἔμβασις..* 19 *τ]ὸν ἄρχ[οντα.*

1. 2 Decharme. 5 Keil *Ἡρακλεῖ[ο]ς*. Aber *Ἡρακλείως* steht für *Ἡρακλέως* wie *Περγασείως* (Bull. IV, 64) für *Περγασέως*. Das spirantisch gesprochene *ι* vermittelt den übergang von *ε* zum folgenden vocal, und so bildet die schreibung *ει* die zwischenstufe von *ε* zu *ι* in den böotischen formen *Θειογίτα* Theben 14, *ἀνέθειαν* Akräphion, Plataä, *ϝεϝυκονομειόντων* Orchomenos nachträge und anderen. 6 *Δαματρ[ί]οι* Keil; Decharme's copie weist auf *ἑκάσστω* hin. 10 *καθιστάει* ist conj. praes. mit böotischer orthographie für *καθιστά-ῃ*, wie *δώει* Orchomenos 19, 77 conj. aor. für *δώ-ῃ*. 11 *ἐ[γγρ]άψι* Keil. 19 Keil.

24) Rang. 892, Lebas 403, Keil Syll. s. 93ff., nr. XXIII.
1 *ορουτασ* 2 *γαστασ* 3 *ραστωνσ* 4 *θυταωνταμ* 5 *μωσαω νει* 6 *σιοδειων*

1 Rang. *γ* statt *τ*. 3 Rang. *β* statt *ρ*. 4 Lebas *θυτα.ιτα* Stephani (bei Keil) *ουτα..πα* 5 Lebas *μωσα...νει* Steph. *μοσα..νει*

1 *Ὅρος τᾶς* 2 *γᾶς τᾶς ἱα-* 3 *ρᾶς τῶν σ[υν]-* 4 *θυτάων τᾶμ* 5 *Μωσάων Εἰ-* 6 *σιοδείων.*

Die copien ergänzen sich in wünschenswerther weise, so dass die obige herstellung wohl als sicher betrachtet werden kann.

25) Keil Zur syll. s. 518 ff., nr. XX.

1 *Π]ουθί[ων] Δαμεῆος* 2 *Πουθίων Δαμεῆος, [ἔγγ]υος Λι-* 3 *Εὔθοινος Θεοδότω, ἔγγυος Ν-* 4 *Τιμόδαμος Εὐοίνω, ἔγγυος Μενν-* 5 *τὰν ἄμπελον [Τ]ε[ρψ]ία[ς] Φιλογίτονος [τ-* 6 *ρισκηδεκάτας ἐφ' ὁ(δῶ) ἀπὸ ϝεσ(πέρας) Μνασίων Φυλ-* 7 *Ὀνατορίδας Ὀνατορίδαο, ἔγγυος Κ-* 8 *Θείραρχος Κάναο, ἔγγυος Νικέα[ς* 9 *Θ]είραρχος Κάναο, ἔγγυος Εὔδα[μος* 10 *Θεί]ραρχος Κάναο, ἔγγυος Νεικέ[ας* 11 *Θείρα]ρχος Κάναο, ἔγγυος Εὔδαμ[ος* 12 *αιδυ Φιλωνίδας ι* 13 *οσθ.*

Die den namen der pächter folgenden zahlzeichen habe ich weggelassen.

1 *ουθι* ergänzt von Keil. 2 *ιιυοσ* ergänzt von Keil. 5 *ρεγκια.* Keil *Ῥεγκία[ς,* ich vermuthe *Τερψίας,* vgl. z. b. *Τερψίαο* Akräphion 4, 6. 6 *εφο* und *αποϝεσ* als abbreviaturen. *ἀπὸ ϝεσ(πέρας)* hat bereits Keil vermuthet.

β) Jüngere.

26) Keil Zur syll. s. 536 f., nr. XXXIII.

1 *Θε[ρ]σ[ανδρί]χ[ω] ἄρχοντος Κάνας Θειρά[ρ]χω ἔλεξε · [π]ρ[ο]βε[βωλευμένον* 2 *εἶμεν α[ὐτῦ] ποττὸν δᾶμον προξένως εἶμεν κὴ εὐεργέτας* 3 *τᾶς πόλιος Θεσπιείων Τίμωνα Κράτειτος, Ἀντικλεῖν Ἀ[ρ]πάλιο[ν,* 4 *Διογένειν Πρωτογένειος, Κλεοφάνειν Κλεοφάνειος Ἀθανή[ω]ς* 5 *κὴ αὐτὼς κὴ ἐσγόνως κὴ εἶμεν αὐτῦς γᾶς κὴ ϝυκίας ἔ[μπασιν* 6 *κὴ ἀσφάλιαν κὴ ἀσουλίαν κὴ πολέμω κὴ ἰράνας ἐώσας κατὰ γᾶν* 7 *κὴ κατὰ θάλατταν κὴ τὰ λυπὰ πάντα καθάπερ κὴ τῦς ἄλλυς προξ[ένυς* 8 *κὴ εὐεργέτης τᾶς πόλιος.*

Ich habe den von Keil eingesetzten namen des Archonten beibehalten, obwohl er ganz unsicher ist. Die bei Lebas und Rangabé stehenden zeichen scheinen eher auf *Θεσμοφορίχω* hin zu führen. *Κάνας Θειράρχω* könnte der sohn des in der vorigen inschrift erwähnten *Θείραρχος Κάναο* sein. Der name *Κάνας* ist mit *Κάναχος* und *Καναχᾶς* zusammenzustellen. Ein vollname dazu scheint bis jetzt zu fehlen. 3 *αιπαλιο* Keil *Ἀ[ρ]πάλ[ε]ιο[ν* es ist aber nicht nöthig das suffix zu ändern vgl. *Δάμιος, Ὀλύμπιος, Παρθένιος* u. s. w. 4 *Πρωτογένειος* und *Κλεοφάνειος* können nur als genetive aufgefasst werden, vielleicht nach analogie der namen auf *-κλεις* gebildet. Ebenso verhält es sich mit *Μενεσθένειος* Platää 6.

27) Kumanudes Athen. VII, s. 286, nr. 6.

1 *Ἐπὶ Φ]α?είνω ἄρχοντος τῶ πεμπτῶ μεινὸς Πανάμω Ἀν-*

τίσων Ἀριστον[ίκ?]ω 2 *ἔλεξε δεδόχθη τῦ δάμυ πρόξενον εἶμεν κὴ εὐεργέταν τᾶς πόλιος* 3 *Θ]εισπιείων Εὔβωλον Εὐβώλω Θετταλὸν κὴ αὐτὸν κὴ ἐκγόνως* 4 *κὴ] εἶμεν αὐτῦ γᾶς κὴ ϝυκίας ἔπππασιν κὴ ἀσφάλιαν καὶ ἀσουλίαν* 5 *κὴ κ]ατὰ γᾶν κὴ κατὰ θάλατταν κὴ πολέμω κὴ ἰράνας ἐώσας κὴ τὰ λυπὰ* 6 *πά]ντα καθάπερ τῦς ἄλλυς προξένυς κὴ εὐεργέτης.*

Der name *Θεισπιεῖες* ist nicht alterthümlicher als *Θεσπιεῖες;* das lautliche verhältniss beider formen ist bereits unter Orchomenos 19 erörtert worden. *Ἀντίσων* vgl. mit *Ἀμφίσων* Kopä 1, 27. Bemerkenswerth ist in dieser und der folgenden inschrift *ἐκγόνως* neben dem beständigen *ἐσγόνως* der böotischen proxeniedecrete, doch vgl. *ἐκ τᾶς* Orchomenos 29 z. 9. Die schreibung *Θετταλόν* folgt dem gewöhnlichen gebrauch, in *Φέτταλος* Theben 28 und Tanagra 49 wurde der gehörte laut getreuer wiedergegeben.

28) Kumanudes Athen. VII, s. 287, nr. 7.
1 *Ἐπὶ Μαχάνω ἄρχοντος* 2 *μεινὸς Πανάμω Τορτέας Φασίν[ω* 3 *ἔλεξε δεδόχθη τῦ δάμυ* 4 *πρόξενον εἶμεν κὴ εὐεργέταν* 5 *τᾶς πόλιος Θεισπιέων Λεόντιον* 6 *Κρινίαο Φουσκεῖα κὴ αὐτὸν κὴ ἐκ-* 7 *γόνως κὴ εἶμεν αὐτῦς γᾶς κὴ ϝυ-* 8 *κίας ἔππασιν κὴ ἀσφάλιαν κὴ* 9 *ἀσουλίαν κὴ κατὰ γᾶν κὴ κα-* 10 *τὰ θάλατταν κὴ πολέμω κὴ* 11 *ἰράνας ἐώσας κὴ τὰ λυπὰ* 12 *πάντα καθάπερ κὴ τῦς ἄ[λ-* 13 *λυς προξένυς κὴ εὐεργέτης.*

Τορτέας weiss ich nicht unterzubringen. Der allmählich um sich greifenden hellenistischen schreibweise werden in den formen *Θεισπιέων* statt der böotischen *Θεισπιείων* und *ἐώσας* (so auch in der vorigen inschrift), concessionen gemacht. Städte mit dem namen *Φύσκος* kennen wir in Lokris, Makedonien und Karien.

29) Keil Zur syll. s. 537 f.
1 [*τῦ δάμ*]*υ πρόξενον εἶμεν* 2 [*κὴ εὐεργέτ*]*αν τᾶς πόλιος Θεισπιεί-* 3 [*ων....*] *Κορίνθιον κὴ αὐτὸν* 4 [*κὴ*] *ἐγγόν*[*ω*]*ς ....* 8 [*πά*]*ντα καθὰ κὴ τῦς ἄλλυς προξένυς* 9 [*κὴ ε*]*ὐεργέτης.*

30) Keil Zur syll. s. 530 f., nr. XXIV.

Von der 28 zeilen langen inschrift lassen sich vor der hand nur folgende worte herstellen: 21 *Ἀριστίωνος* 23 *Δαματρίω* 24 *Κ*]*αλλικράτεος Ἀγαθοκλε..* 25 *Ἀγ*]*αθοκλῆς ... Φίλων Φίλ*[*ω*]*νος* 26 *Ἀρ?*]*ιστοκλῆς Θεδώρω, Ἀθ*[*α*]*νε*[*ἴ*]*ος Μου..* 27 *Διονούσιος Ἀπολλωνίω, Εὔδαμ*[*ος*] *Καλλικλεί*]*ου?*

31) Keil Zur syll. s. 531.

1 *τὸν δεῖνα Ἀρισ]τομένεος* 2 *ὁ δεῖνα κ]ὴ Ἀριστομένεις* 3 *τὸ]ν πατέρα* 4 *τ]ῦς ϑεῦς* 5 *ὁ δεῖνα] ἐποίησεν.*

Der künstler scheint ein Attiker gewesen zu sein. Doch nähert sich der bötismus der inschrift bereits der hellenistischen schreibweise in *Ἀριστομένεος* und *ϑεῦς*.

32) Keil Zur syll. s. 521 ff., nr. XXI.

1 *Θεός.* 2 *Τύχα ἀγαϑά. Πασιβοίω ἄρχ[ον-* 3 *τ]ο[ς] Εὔτυχος Καλλικράτεος* 4 *[ἀφί]ε[ι]τι ἐλευϑέριυς Ἀγίαν, Ὀν[άσι-* 5 *μον, Ἀ[γ]είσιππον, Σέλευκον [Σ]ύρ[ως* 6 *κὴ Β]ουκατίαν Σύραν· εἶμεν δὲ [αὐ-* 7 *τοῖς πανελευϑερίαν παρα[μει-* 8 *νάντεσι εὐνόως ἀνε[γ]κλείτο[ις* 9 *γινο[μ]ένοις Εὐτύχο[ι] ἄ[χρ]ις [κ]α [ζώει.* 10 *Ἐ[πὶ] δέ [τί] κα πάϑει Εὔτυχος πα[ρακα-* 11 *τατ]ίϑεται οὗτα τὰ σώ[ματα* 12 *ἐναντία τῶ Ἀσκλαπιῶ παρὰ* 13 *Ἐ]πίτιμον Σαμίχω κ[ὴ] Σάμιχον* 14 *κὴ] Καλλικράτην Ἐπιτίμ[ω]· οὕτ[ως* 15 *δ]ὲ προστατεῖμεν αὐτῶν κὴ [ἐπ-* 16 *ι]μελέαϑαι [ὅ]πως βεβεία εἴη αὐ[το-* 17 *ῖς ἁ ἐλευϑερία καϑὰ Εὔτυχος [δι-* 18 *έ]ϑει ἐν τὸν ἅπαντα χρόνον· ἐπὶ* 19 *δέ κα τελευτάσει Εὔτυχος, ἀπ[ο-* 20 *κ]αρυξάτω ἐπὶ τῶ μνάματος* 21 *Ἐπίτιμος κὴ Σάμιχος κὴ Καλλι-* 22 *κράτης ἐλεύϑερα ϑέ[μεν] τὰ σώ-* 23 *μ]ατα ἀφιέντα Εὔτυχον κατ[ὰ* 24 *τ]ὰν στάλαν τὰν ἐν Ἀσκλαπ[ιεί-* 25 *ο]ι· ϝίστορες Μνασιγέν[η]ς Θεδώ[ρω,* 26 *Θέδωρος Μνασιγένεος,* 27 *Δαμάτριος Δάμωνος, Κλειτ[ών?-* 28 *δας Σαμίχω.*

In den folgenden fällen bin ich von Keil abgewichen. 2 Keil *Πασιβό[τ]ω*, aber das überlieferte ist zu behalten, vgl. *Εὔβοιος, Ἐρίβοια, Μελίβοια, Περίβοια, Πολύβοια, Σϑενέβοια, Φερέβοια*, und *Πασί-μηλος, Πάσ-ιππος*. 7. 8 Keil *παρα-[μι]νάντεσι*, vgl. aber *παρμείναντα* Lebadeia nachträge. 14 *ΕΠΙΤΙΜΘΟΥ‾* d. i. *Ἐπιτίμ[ω] οὕτ[ως* Keil schiebt unnöthiger weise noch ein *Τ* ein: *Ἐπιτίμ[ω τ]ούτ[ως* vgl. aber *οὗτα* in dieser inschrift z. 11 und *οὗτον* Tanagra 84 und 85. 16 *βεβειαειη* Keil *βέβ[α]ι[ος] ἴ[ει]*; auch hier möchte ich Schillbachs copie in schutz nehmen. Für das vulgäre *βεβαία* ist ja allerdings bötisch zunächst *βεβήα* anzunehmen; in einigen jüngeren bötischen inschriften zeigt sich aber der ansatz zu einer zweiten stufe des bötischen lautwandels, auf der *Ἀϑανῆος, Θειβῆος* als *Ἀϑανεῖος Θειβεῖος* erscheint und auf dieser zweiten stufe steht auch *βεβεία* für *βεβήα*. Die folgende optativform *εἴη*, die ich in keiner beziehung zu rechtfertigen

wüsste, kann möglicherweise verlesen sein. — 22 *θενα* Keil *θε[ῖ]να[ι]*; ich gebe der böotischen infinitivform, die auch in *εἶμεν* 6 und *προστατεῖμεν* 15 gewahrt ist, den vorzug. — 25 *μνασιγενεσ* Keil *Μνασιγένε[ι]ς*; die ebenso leichte änderung *Μνασιγέν[η]ς* empfiehlt sich auf dieser inschrift, die aus der letzten periode der böotischen schriftsprache stammt, wegen *Καλλικράτης* 21. 22 und *Καλλικράτην* 14 mehr. — 27 *κλειτ* 28 *δασ* Keil *Κλειτ[ών]-δας*. Ich habe die gewöhnlichere bildung hier vorgezogen. In *παρα[μει]νάντεσι* 7. 8 habe ich die endung mit Keil unverändert gelassen und rechne sie zu den beispielen unterlassener gemination, vgl. Theben 4.

33) Haussoullier Bull. de corr. III, s. 385, nr. 31.
1 *ἁ γᾶ* 2 *ἱαρὰ Διονού-* 3 *σω κὴ τᾶς* 4 *πόλιος Θεισ* 5 *πεί-ων ἂν ἀ-* 6 *νέθηκε Ξε-* 7 *νέας Πού-* 8 *θωνος*.

Zu dem hier vorliegenden namen der bürger *Θεισπεῖες* für das häufigere *Θεισπιεῖες* gehört die mehrfach bezeugte form (s. Pape-Benseler) des stadtnamens *Θέσπεια* für *Θεσπιαί*. — Auf die späte abfassung der inschrift deutet die hellenistische form *ἀνέθηκε*.

34) CIG. 1648.
Τίμων χῆρε.

34b) CIG. 1671.
δμματρια *Δ[α]ματρία.*

35) CIG. 1675.
Λαδάμας.

36) CIG. 1678.
Φιλίππα.

36b) Keil Syll. s. 165, nr. LIIIc.
Ἀθανόδωρος.

37) Keil Syll. s. 165, nr. LIII d, 1, Lebas 428a.
Περμασίχιος.

Die darunter stehende mit kleineren und anders geformten buchstaben geschriebene grabschrift *Κόρινθο[ς] ἥρως* stammt aus späterer zeit. Der name ist von dem namen des flusses am Helikon gebildet, der von Pausanias IX, 29, 5 *Τερμησός* genannt wird. Krates bemerkt in den scholien zu Hesiod Theog. 5, die eingebornen hätten das wort *Παρμησός* (wohl *Παρμασός*?) gesprochen, während unsere inschrift mit der von Hesych und in Hesiods Theogonie 5 gegebenen form *Περμησός* (= *Περμασός*) stimmt. — Der personenname wird zunächst mit dem suffix *-ιχος* vom flussnamen abgeleitet wie in *Ἀσώπιχος*, *Ἰσμήνιχος*, und weiter gebildet mit dem suffix *-ιος*, das nicht immer patronyme bedeutung hat, vgl. z. b. *Ὀλυμπίχιος*, *Ἀσκλαπίχιος*.

38) Keil Zur syll. s. 525. 589 in Palaeo-Panagia.
Σύρος χρειστός.

39) Keil Zur syll. s. 592, nr. XLII.
1 *Ὀρσέλαος* 2 *Ὀρσέλαος* 3 *Σάωσις.*

40) Keil Zur syll. s. 594.
Φιλοκράτεια.

41) Keil ebd.
Ἐπὶ Φιλοξέναι.

42) Keil ebd.
1 *αριστ* 2 *ξενοι*
Keil: *Ἐπὶ*] *Ἀριστ*[*ο*]*ξένοι.*

42b) Keil ebd. s. 533.
ευκρατεσ oder *ευκρατεισ*
Εὐκράτεις.

43) Keil Zur syll. s. 599, Foucart Bull. de corr. III, s. 133.
Φοιδοκίδας. Vgl. *Φοῖδος* Thebaner bei Pape-Benseler, *Φοισίας* Koroneia 1.

44) Decharme Recueil s. 49, nr. 39.
Φρουνίσκος.

45) Kumanudes Athen. IV, s. 108.
Ἐχεμείδεις.

46) Decharme Recueil s. 51, nr. 47.
...*ισμεινω* *Ἐπὶ*] *Ἰσμεινῶ.* Aus später zeit.

47) Lebas 432 (Keil Syll. s. 155, nr. XXXIX f.).
1 *ριστωνιδα* 2 *ηρωι*
Ἐπὶ] 1 *Ἀ*]*ριστωνίδα* 2 *ἥρωι.*

Leake (bei Keil) giebt das schliessende *α* des eigennamens nicht mehr. Auch aus später zeit, in der man das iota des dativs wegliess vgl. Tanagra 16, Kopä 9. Die (ursprünglich) patronyme bildung *-ωνίδας* findet sich für *-ώνδας* auch in *Θαλωνίδας* Kopä 1, 17.

48) Keil Zur syll. s. 536, nr. XXXII.
1 *ου* 2 *αρ* 3 *ταμιδι*
1 ..*ου* 2 *Ἀρ-* 3 *τάμιδι.*

49) CIG. 1585.
In dieser hellenistisch abgefassten inschrift hat sich als dialektischer rest nur *ᾱ* für *η* noch erhalten in *σαλπικτάς* 5, *Δαμόνεικος Δάμωνος* 10, *πυθαύλας* und *κ*[*ι*]*θαριστάς* 11. Die inschrift stammt nach z. 6 (*ἐγκωμιογράφος εἰς τὸν Αὐτοκράτορα*) aus der römischen kaiserzeit.

50) Die münzen der stadt zeigen neben den legenden *θεσ*, *θεσπι*, *θεσπιεων*, *θεσπικον* (Mionnet II, s. 109; Suppl. III,

s. 532 f.) auch *θεισ* (von Mionnet Suppl. III, s. 535, nr. 196 unter Thisbe angeführt).

51) Kumanudes Athen. IV, s. 108. Auf einem ziegel.

θεισπ *Θεισπ[ιείων]*.

VI. Akraephion.

a) Inschriften epichorischen alphabets.

1) Eph. arch. 787, Rang. 363.

Καφισοδότα.

2) Lebas 596.

σφι...λαιγιρα *Φιλαιγίρα?* Vgl. *Φιλαιγίρης* Euboea Vischer Kl. schr. II, 131.

---

b) Inschriften ionischen alphabets.

α) Aeltere.

3) Keil Zur syll. s. 572.

1 *Βοιωτοὶ Ἀπόλλωνι Πτωίοι ἀνέθιαν ἄρχοντος Βοιωτοῖς Φιλοκώμω Ἀ[ντ]ιγ[ενε]ιίω Θεσπιε[ῖος,* 2 *ἀφεδριατευόντων Ἐμπεδο[κ]λεῖος Ἀθανοκριτίω Ταναγρήω, Πούθωνος Ἀ[ὐ]τομει[δ]ε[ιί]ω Ἐρχομενίω,* 3 *Ἱπποτίωνος Ϝαστυμειδοντίω Κορωνεῖος, Ἐπιϝά[νακ]ος Μαχωνίω Θειβήω, Νικίωνος Γ[ρ]υλ[ί]ωνος Πλαταεῖος,* 4 *Ἀριστοκλεῖος Ἀγασιήω Ἀνθαδονίω, Σάωνος [Θ]ιο[τ]ιμίω Θεισπιεῖος, μαντευομένω [Ὀ]νυμάστω Νικολαΐω Θεισπιεῖος.*

1 *α..ιγ...ιιωθεσπιε...* Hergestellt von Ulrichs Reisen und forschungen I, s. 238. 247, anm. 3, der auch die meisten der übrigen ergänzungen gegeben hat. 3 *επιϝα..ιοσ* Ulrichs *Ἐπιϝά[λτ]ιος*, von Keil angenommen, Beermann De dial. Boeot. stud. IX, s. 55, anm. 36 *Ἐπιϝά[στ]ιος*. Ulrichs *γ.υλ .ωνος* Lebas (s. bei Keil) *γ.υλ..ωνοσ*. Ich ziehe mit Keil *Γρυλίωνος* der form *Γρυλλίωνος* vor. Vgl. *Γρούλιος* Kopä 1, 11. 4 Ulrichs *Ὠνυμάστω* Keil mit Ahrens II, 518. 521 *[Ὀ]νυμάστω*, bestätigt durch die folgende inschrift. Die inschrift ist aus demselben jahre wie Orchomenos 11, da dort, wie neuerdings Foucart Bull. de corr. IV, s. 88, anm. 1 bezeugt, z. 1 *Φιλοκώμω* statt *Φιλοδάμω* zu lesen ist.

4) Lolling Mittheilungen III, s. 87.

1 *Εὐμείλω ἄρχοντος Ἐπικουδείω Κορωνέως* 2 *τοῖ Ἀπόλλωνι τὸν τρίποδα ἀνέθειαν Βοιωτοὶ μαντευσ-* 3 *αμένω τῶ θεῶ καὶ*

ἀποδόντος τὰν ἀγαϑὰν μαντείαν, 4 *Βοιωτοῖς ἀφεδριατευόντων Εὐωνυμοδώρω Πυϑου[λ]ίω Ἁλι-* 5 *αρτίω, Φιλίππω Ἀριστοκρατείω Θεισπιεῖ[ο]ς, Μοιρίχω Εὐβώμω Πλατ-* 6 *αιεῖ[ο]ς, Τρίακος Ἀντιδωρίω Θειβήω, Τερψίαο Φορυσκίω Ἐρχομενίω,* 7 *Μ[νασ?]ίνω Θεδωρίδαο Λεβαδηίω, Ἀμεινοκλεῖος Ἀμεινίαο Ταν-* 8 *αγρήω, Ὀν[υ]μάστω Θεισπιεῖος μάντιος.*

4 Lolling *Πυϑουνίω* „das *ν* nach der abschrift nicht ganz deutlich". Früher (Fleckeisens Jahrbücher 1879, s. 522) dachte ich an *Πυϑονίκω*, jetzt erscheint es mir wahrscheinlicher dass *Πυϑου[λ]ίω* (böot. für *Πυϑυλίω*) zu schreiben ist. Nach bedeutung und suffix lässt es sich mit *Ἑρμύλος*, *Δίυλλος* vergleichen. — 5 *ϑειςπιειωσ* 5. 6 *πλαταιειωσ* 7 Lolling: *Μ. ...ίνω*. In *Ἀμεινοκλεῖος Ἀμεινίαο* is *ει* unverändert geblieben wie in *Δεινίῆος* Theben 31, in *Ἀμεινοκλεῖος* Hyettos 23. In dieser wie in der vorhergehenden inschrift wird als fungierender *μάντις* Onymastos aus Thespiä genannt. An beiden weihungen nehmen vertreter der städte Platää, Thespiä, Theben theil, die inschriften können also nicht in die zeit 373—315 versetzt werden. Sie vor 373 zu datieren ist schon deshalb unmöglich, weil sie als bundesarchonten nicht Thebaner, sondern einen Thespier und einen Koroneer nennen. Sie werden aber nicht lange nach 315 geschrieben sein, denn *οι* erscheint immer, *υ* in manchen worten noch unverändert und die überwiegende zahl der patronymika ist in beiden inschriften noch adjectivisch gebildet. Wir würden zu einer ganz genauen datierung gelangen können, wenn wir mit den früheren herausgebern den umstand, dass Oropos im collegium der *ἀφεδριατεύοντες* auf diesen inschriften nicht wie auf Orchomenos 13 vertreten ist, benutzen wollten um einen terminus ante quem zu finden. Oropos trat 312 dem böotischen bunde wieder bei. Dann würden also beide inschriften in die jahre 315 bis 312 zu versetzen sein. Nun zeigt es sich aber durch vergleichung unserer beiden Akräphischen inschriften mit Orchomenos 13, Platää 5 und Platää 6, dass zum collegium der weihenden, in dem 7 oder 8 städte vertreten waren, je nachdem die heimathstadt des präsidierenden bundesarchonten ausser diesem noch einen vertreter gestellt hatte (wie Thespiä auf der inschrift Akräphion 3, Theben auf Orchomenos 13) oder nicht (wie auf Akräphion 4), nur die folgenden 6 städte immer eigene vertreter stellen: Theben, Orchomenos, Koroneia, Thespiä, Platää, Tanagra. Das

7., respective 8. mitglied wird aus den übrigen selbstständigen städten Böotiens gewählt, so sehen wir Anthedon vertreten auf Akräphion 3, Orchomenos 13, Platää 5, Lebadeia und Haliartos auf Akräphion 4, Oropos auf Orchomenos 13, Hyettos auf Platää 4. Es konnte also Oropos schon mitglied des böotischen bundes wieder sein, ohne doch zum collegium einen vertreter zu stellen, so wie Akräphion 3 die städte Lebadeia, Haliartos, Hyettos; Akräphion 4 die städte Anthedon, Hyettos; Orchomenos 13 die städte Lebadeia, Hyettos unvertreten sind. Vgl. hierüber auch Lolling a. o.

β) Jüngere.

5) Girard Bull. de corr. II, s. 507, nr. 14.

1 *Є//....ωαπολλοδωρω* 2 *τωνφαρετριταων* 3 *ϑιοτελιοσμνασιππω* 4 *τωνσφενδονατων* 5 *δαμοκλειοσζωιλω* 6 *πτωιωνοσαρχοντοσπολεμαρχιοντωνξεν* 7 *κλιαοαρκεσιλαωιερωνοσξεναρτιχωε* 8 *κονδιοσουπερμενιδαογραμματιδδοντοσα* 9 *χεδαμωεπιχαρινωτυιαπεγραψανϑο* 10 *φεβωνεμπελτοφορασπολιουξενοσ* 11 ....*κρατιοσφιλοκλει*

1 *Θ.....ω Ἀπολλοδώρω,* 2 *τῶν φαρετριτάων* 3 *Θιοτέλιος Μνασίππω,* 4 *τῶν σφενδονατάων* 5 *Δαμοκλεῖος Ζωίλω.*
6 *Πτωίωνος ἄρχοντος, πολεμαρχιόντων Ξεν*[ο]- 7 *κλί*[δ]*αο Ἀρκεσιλάω, Ἱέρωνος Ξεναρτίχω, Ἐ*[πι]- 8 *κούδιος Οὐπερμενίδαο, γραμματίδδοντος Ἀ*[ρ]- 9 *χεδάμω Ἐπιχαρίνω τυὶ ἀπεγράψανϑο* [ἐ]- 10 *φε*[ί]*βων ἐμ πελτοφόρας· Πολιούξενος* 11 ......*κράτιος, Φιλοκλει* —

Der stein enthält zwei militärische listen. Die erste scheint in dem erhaltenen schluss die führer der einzelnen abtheilungen zu nennen. Man könnte sich beispielsweise vor dem erhaltenen stück die worte denken: *λοχαγίοντος τῶν ἀκοντιστάων*.

6. 7 *Ξενοκλίδαο* hat Girard ergänzt. Statt *Ἐπικούδιος* liesse sich auch *Ἐρικούδιος* oder *Ἐχεκούδιος* denken. Diese flexion des stammes *-κύδης* haben wir bereits Theben 25 in dem namen *Ἱπποκύδεις* angetroffen. Vgl. die beispiele für die andere flexion *-κύδης*, *-κύδου* in *Ἀνδροκύδης*, *Λακύδης* (*Λακύδας*), *Ναυσικύδης*, *Φερεκύδης* bei Pape-Benseler. 8. 9 Girard. 10 Girard: ἐ]φ[ή]βων. Es kann sich nur darum handeln, ob das gegebene *εφεβων* als ein versehen oder als ältere schreibung für *ἐφείβων* erklärt werden soll. Da die jüngste datierbare inschrift mit der schreibung *Ε* = *ει* c. 329 geschrie-

ben ist (Orchomenos 12), die vorstehende aber nach ihrem vocalismus zu urtheilen in das 3. jahrh. fällt, da ferner auf dieser inschrift auch am anfang der 7. zeile ein offenbares versehen vorliegt, so halte ich die erste annahme für die wahrscheinlichere.

6) Girard Bull. de corr. II, s. 508, nr. 15.

1 *αριστωνοσαθανοδωροσλιου....ωσωκρα* 2 *τεισευμειλωσαωννικομαχωερμωνερμω* 3 *νοσ* 4 *προξενιηχιοννιδασδινομαχ.ελε.ε* 5 *δεδοχθητυσσουνεδρυσκητυδ.μαν* 6 *αρ....ωκωπ.ιονπροξενονειμεν* 7 *κηευεργετανταστ.ο....ακρηφ.ει.ν* 8 *αυ........μεναυτυσ* 9 *δικαιακητυσαλλυσπρο* 10 *οσα*

1 *Ἀρίστωνος, Ἀθανόδωρος Διου*[*σιθί?*]*ω, Σωκρά-* 2 *τεις Εὐμείλω, Σάων Νικομάχω, Ἕρμων Ἑρμω-* 3 *νος.*

4 *Προξενίη· Χιοννίδας Δινομάχ*[*ω*] *ἔλε*[*ξ*]*ε* 5 *δεδόχθη τῦς σουνέδρυς κὴ τῦ δ*[*ά*]*μ*[*υ*] *Ν*... 6 *αρ....ω Κωπ*[*ῆ*]*ον πρόξενον εἶμεν* 7 *κὴ εὐεργέταν τᾶς* [*π*]*ό*[*λιος*] *Ἀκρηφ*[*ι*]*εί*[*ω*]*ν* 8 [*κὴ*] *αὐ*[*τὸν κὴ ἐγγόνως κὴ εἶ*]*μεν αὐτῦς* 9 [*τἆλλα*] *δίκαια κὴ τῦς ἄλλυς προ-* 10 [*ξένυς*] ....

Auch dieser stein enthält zwei verschiedenartige aufzeichnungen, z. 1=3 den schluss einer peltophorenliste, 4—10 den anfang einer reihe von proxeniedekreten. In der letzteren begegnen wir bereits der hellenistischen form *δίκαια*.

1 Girard *Διου....ω;* man könnte auch an *Διουσιβίω, Διουσάρχω* u. dergl. denken. 4. 5 Girard. 6 Girard: *Κωπ*[*α*]*ῖον*, nach massgabe von *δίκαια* nicht unmöglich. 7—10 Girard.

7) Keil Syll. s. 153 f., nr. XXXVIII.

In der aus römischer zeit stammenden grabschrift 1 *Ἐπὶ* 2 *Νικολάω Καβιρίω* 3 *Νομεσία Σωτηρίχα* wird in dem letzten eigennamen noch dialektisches *α* geschrieben.

VII. Kopae.

Inschriften ionischen alphabets.

α) Aeltere.

1) Eph. arch. 801, Lebas 599 (CIG. 1574, Keil Syll. s. 42 ff.).

1 *-ονος Μελαντίχω ἄρχοντος* 2 *τοὶ ἀπεγράψαντο ἐν ὁπλίτας* 3 *πολεμαρχιόντων* 4 *Ϝαναξίωνος Σαώνδαο,* 5 *Φαλλίνω Τιμανδρίδ*[*αο,* 6 *λοχαγίοντος Ϝάδωνος Πολυκριτίω,* 7 *γραμματίδδοντος* 8 *Καφισοδώρω Σαμιωνίω,* 9 *-λ*[*ε*]*ις Νικοδώριος,* 10 *Ἀρ-*

χίας Νικομάχιος, 11 [*Εὐχά*]*ρισ*[*τ*]*ο*[*ς Γ*]*ρούλιος*, 12 *Σάμιχος Καλλιγιτόνιος*, 13 *Ποίδικος Διωνουσίχιος*, 14 *Τριακαδίων Ἐπαμινώνδαο*, 15 *Ἀγάθων Αἰάνιος*, 16 *Ἀντιγένεις Ἀντιγώνιος*, 17 *Θαλωνίδας Μνασιώνιος*, 18 *Δίων Τανακώνιος*, 19 *Μνασίων Κα*[*λ*]*λιῆος*, 20 *Μενεκράτεις Μολώνιος*, 21 *Ἰσμ*[*ε*]*ινίας Μολώνιος*, 22 *Φιλήμων Νιώνιος*, 23 *Εὐωφελῖνος Ἀπολλοδώριος* 24 *Ἀμφίτιμος Εὐίστιος*, 25 *Εὐφρονίσκος Ὀνασίμ*[*ι*]*ος*, 26 *Εἰρωΐλλει Σουβρίχιος*, 27 *Ἀμφίσων Στ*[*ρα*]*τώνιος*, 28 *Κλίων* [*Ἀσ*]*ω*[*π*]*οδώριος*, 29 *Μελάμβιος Κλειπολέμιος*, 30 *Ἄρχιππος Μελιτώνιος*, 31 *Καρίσανδρος Ξενοκλεῖος*, 32 *Τριακαδίων Κλιώνιος*, 33 *Εὐφαμίδας Εὐανορίδαο*, 34 *Ἀργουνίων Ἀντιγενίδαο*, 35 *Τίμων Ὀν*[*ασί*]*μιο*[*ς*.

Von den drei vorliegenden copien (CIG., Lebas, Eph. arch.) ist die in der Eph. arch. enthaltene die genaueste und vollständigste.

1 am anfang *ονοσ* Eph., *οσ* C. Leb. 2 Eph. wie schon Ahrens I, 188. 213, II, 517 richtig ergänzt hatte. C.: *τον. γεγ. αψαντ. ενοπλιτα* Leb.: *ϝοιαποεγραψαντοενοπλιτα* Leake II, s. 306, anm. 3 (der nur diese zeile giebt): *τοιδεεγραψαντοε νοπλιταισ* 4 Eph. Leb., Keils vermuthung bestätigend. C.: *γαναξιδνοσ...σαων.δαο* Boeckh: *ϝαναξίωνος, ..., Σαωνίδαο.* 5 Eph.: *φαλλινωοτιμανδρν* Leb.: *φαλλινωοτιμανδριδ.* C.: *φα ..ινω..τιμανδρια.* 6 Eph. Leb. und Ulrichs Reisen u. forsch. I, s. 203, anm. 21. 8 Eph. Leb.: *καφισοδωρω* C.: *χαφισοδωρω* 9 Eph.: *λξισ* Leb. und C.: *ξισ* 11 Eph.: *ΞΔΧΡΙΣ.Ϲ.ΡΟΥΔΙΟΣ* Leb.: *.δχορισ. ρουλιοσ* C.: *. ορισ...ρουλιοσ* Keil *Καφισίας Εὐβούλιος*? Auch meine ergänzung darf ich nicht für sicher ausgeben. Ein Platäer *Γρυλίων* ist uns bekannt aus Akräphion 3. Ueber die schreibung *Γρύλος* für *Γρύλλος* vgl. Keil Syll. s. 71. 13 In *Ποίδικος* hat zuerst Bergk die präposition *ποί* (= *ποτί*) entdeckt, die in dem phokischen monatsnamen *Ποιτρόπιον* d. i. *Ποτιτρόπιον* erhalten ist. In selbstständigem gebrauch ist bis jetzt die präposition *ποί* aus dem argivischen und lokrischen dialekt bekannt. Ueber die erklärung und das gegenseitige verhältniss der verschiedenen formen dieser präposition vgl. Baunack Stud. X, 101 ff. 14 Mit *Τριακαδίων* (auch z. 32) vgl. *Τετραδίων* Theben 28, *Τρίαξ* Hyettos 24, *Εἰκαδίων* Eilesion 3, *Τρίτιος Ϝικαδίω* Mantineia Lebas-Foucart 352p. 15 Eph. Leb., dagegen C.: *αγαθονλιωνιοσ*, daher Boeckh *Λιώνιος* oder [*Δ*]*ιώνιος*, Keil *Λιώνιος*. Den in Böotien zum er-

sten male vorkommenden namen *Αἰάνιος*, d. i. das patronymikon von *Αἴανος*, vergleiche ich mit dem namen des Lokrers *Αἰάνης* Hom. Il. 23, 86, der quelle *Αἰανίς* im opuntischen Lokris, der makedonischen stadt *Αἰανή* und ihres gründers *Αἰανός*. Der namensstamm ist *αἰανός*, entsprechende vollnamen liegen nicht vor. Die schreibung *αι* hat sich öfter in den älteren inschriften ionischen alphabets erhalten. — 17 *Θαλωνίδας* eine in Böotien ungewöhnliche bildung für *Θαλώνδας*, vgl. *Ἀριστωνίδας* Thespiä 47. 19 Eph. *ΚΑ ᴬΑΙΗΟΣ* Leb.: *χαμιηοσ* C.: *χα.ιηοσ*. Schon Boeckh ergänzte richtig. 21 fehlt im C. Eph.: *ισμηινιασ* Leb.: *ισμηνιασ*. 22 fehlt bei Leb. Eph.: *Φ ΙΛΗΗΜΩΝ* C.: *ηληιμων*. *Φιλήμων* steht böotisch für *Φιλαίμων*, was mit *Εὐαίμων*, *Ἀνδραίμων*, *Αἵμων* u. s. w. zu vergleichen ist. Boeckh dachte an *ϝιδήμων*; Ahrens I, 170, dem Keil beipflichtet, an *Εὐδήμων*. 23 Eph. Leb. Im C.: *ευοφελινοσ*, wofür Keil bereits *Εὐωφελῖνος* verlangte. 25 *ονασιμοσ* Eph. Leb. *ονασιμασ* C. Die weglassung des iota scheint dem steinmetzen zur last zu fallen. 26 Eph.: *ΕΙΡΩΙΛΛΕΙ⁻ΟΥΒΡΙΧΙΟΣ* Leb. mit dem C.: *ΕΙΡΩΙΛΛΕΙΓΡΥΚΙΧΙΟΣ* Boeckh: *Εἰρωίδας Ἀγρυκίχιος* Pittakes: *Εἰρωίλλεις Σουβρίχιος*; das ist möglich, *Σούβριχος* ist von demselben stamm gebildet wie *Σούβραξ* Orchomenos 26. Da aber die copie nur ein sigma angiebt, so würde die schreibung *Εἰρωίλλει Σουβρίχιος* vorzuziehen sein, zu der Theben 24 zu vergleichen ist. Aber die gegebenen zeichen gestatten auch die lesung *Εἰρωίλλεις Οὐβρίχιος*. *Ὕβριχος* vgl. mit *Ὑβρίας*, *Ὕβριλλος*, *Ὕβριμος* u. s. w. 27 Leb.: *αμφισωνστ..τωνιοσ* Eph.: *ΑΜΦΙ: ΑΝΣΤΙ.ΤΩΝΙΟΣ* *Ἀμφίσων* vgl. *Ἀντίσων* Thespiä 27. 28 Eph. Leb.: *κλιων..ωρ οδωριοσ κλιων..ωρο..ωριοσ* 29 Eph.: *κλειπολεμιοσ* Leb. C.: *κλεοπολεμιοσ*. *Κλειπολέμιος* entspricht nach böotischem vocalismus genau dem dorischen *Κλη-σθένης*. 31 Da alle drei copien *καρισανδροσ* bieten, so ist anzunehmen, dass wirklich der steinmetz die tenuis hier für die aspirata gesetzt hat, wie dergleichen nicht selten vorkommt, vgl *Καλλικάριος* Theben 30 und Führer De dial. Boeot. s. 6. C. Leb.: *ξενοκ ρατιοσ* Eph.: *ξενοκλειοσ*; *Ξενοκράτιος* würde der einzige patronyme genetiv (abgesehen von den namen auf -*δας*) auf dieser inschrift sein. 33 Eph. *ΕΥΑΝΟΡΙΔΑΟΣ* Keils vermuthung bestätigend. Leb.: *ΕΜΑΝΟΡΙΔΑΟ* C.: *ΣΙΑΝΟΡΙΔΑΟ*. 34 Das von Keil schon nach C.: *.νι..σνιδαο* vermuthete *Ἀντιγε-*

νίδαο bieten deutlich Eph. und Leb. Ueber *Ἀργουνίων* s. Keil a. o. 35 Eph.: *ΤΙΜΩΝΟΝ..ΓΙΙΙΟ* Leb.: *ΤΙΜΩΝΟΝ. .ΕΜΙΟ*, im C. fehlt diese zeile. *Ὀνασίμιος* vermuthe ich.

Bemerkenswerth ist, dass von den drei mitgliedern der militärischen behörde von Kopä, die in der nächsten inschrift wie gewöhnlich polemarchen genannt werden, hier nur zwei als polemarchen figurieren, während das dritte lochagos bezeichnet wird.

2) Eph. arch. 802, Keil Zur syll. s. 556.

1 *Ἀγαθάρχω ἄρχοντος, πολεμαρχ[ιό]ν[των]* 2 *Πεδα[κ]λεῖος Ἀγαθαρχίω*, 3 *Καπίωνος Γεωργοφιλίω*, 4 *Σύριος Χαρυλλίω*, 5 *γραμματίδδοντος* 6 *Κράτωνος Φιληκίω* 7 *τοὶ ἀπεγράψαντο ἐμ πελτοφόρας·* 8 *[Ἀγ]άθαρχος Πεδακλεῖος*, 9 *Λά[μπ]ρος Καφισοδώρ[ω]*, 10 *Ἀκυκόδωρος [Ε]ὐμέν[ιος]*, 11 *Λάκων Ἡσχίναο*, 12 *Ἕρμων Εὐχειρ[ί]δαο*, 13 *[Ἀλ]κινία[ς?] Ἵππωνος*, 14 *[Εὔ]ανδρ[ος] Νίωνος*, 15 *Σ[ω]κλία[ς] Θεοφάνειος*, 16 *Καλλίας Φη[δρί]α[ο]*, 17 *Σάτυρος Ἀντί[γ]ωνος*, 18 *Μνασαρχίδας Πουθ[ο]δώρω*, 19 *Στρότων Εὐλόγω*, 20 *Θράσων Δάμωνος*, 21 *Εὐφαμίδ[ας] Ἐπι[ξέ?]νω*, 22 *Κριτόλαος Ποταμοδώ[ρ]ω*, 23 *Ἀντιγένεις Ἀμ[ινο]κλε[ῖ]ος*, 24 *Ἀρχέπολις Δωίλω*.

Es liegen drei copien vor, in der Ephem. arch., bei Rangabé und Lebas (Keil a. o. hat die an erster stelle genannte übersehen).

1 Eph.: *πολεμαρ...ν*, Rang. Leb.: *πολεμαρχων* 2 Eph.: *ΠΕΔΑ)ΛΕΙΟΣΑΓΑΘΑΡΧΙΩ* Rang. Leb.: *πεδαθλει . οσ αγαθαρχιων....* Jeden zweifel an der richtigkeit des von Keil eingesetzten namens *Πεδακλεῖος* beseitigt z. 8, in der *Ἀγάθαρχος Πεδακλεῖος* als peltophor angeführt wird, wahrscheinlich ein sohn des polemarchen *Πεδακλεῖς Ἀγαθάρχιος*, der wiederum ein sohn des archonten *Ἀγάθαρχος* sein könnte. 6 Mit *Φιληκίω* (= *Φιλαικίω* von *Φίλαικος*) vgl. *Φάλαικος* und *Φίλαιος* bei Pape-Benseler. 8 Eph.: *.τα.αρχοσ* Rang. Leb.: *σταθαρχοσ*. An *Ἀγάθαρχος* ist nicht zu zweifeln. 9 Eph.: *λαλ..ροσ* Rang. Leb.: *λαλ..ποσ* Keil *Λάμιππος*, ich vermuthe *Λάμπρος*. 10 Keil *Ἀσωπόδωρος Εὐμένιος*, ich habe das von allen drei copien gebotene *Ἀκυκόδωρος* unverändert gelassen und erkläre den namen wie *Ποταμόδωρος*, *Καφισόδωρος*, *Ἰσμεινόδωρος*, *Ἀσωπόδωρος*, indem ich *ἄκυκος* „sanft und klar fliessend“ für die (vielleicht zum eigennamen gewordene) bezeichnung eines bestimmten gewässers halte; so giebt es z. b.

eine quelle *διὰ τὴν χρόαν τοῦ ὕδατος καλουμένη Γαλακώ* im gebiet der Eleutherolakonen (Paus. III, 24, 7). 11 Eph.: *νακω νησχινλοσ* Leb.: *λακωνησχιναοσ* Rang.: *λακωνησχιναο* Vielleicht ist des von Pittakes und Lebas am schluss der zeile angemerkten sigma wegen *Ἡσχιν[ῆ]ος*, das patronyme adjectiv, dem von Keil geschriebenen genetiv *Ἡσχίναο* vorzuziehen. 12 *ερμωνευχειρδαο* alle drei copien. 13 Eph.: *λ . κινιαιπτωνοσ* Rang. Leb.: *λικινιαιπτωνοσ* Keil: *Ἀμ]ινίας;* das *κ* scheint aber sicher zu sein, deshalb habe ich den namen *Ἀλκινία[ς?* vgl. Theben 24] eingesetzt, der von *Ἀλκίνοος* als zweistämmiger kosename gebildet sein könnte wie *Ἀλκίνης*, *Ἀλκινίδας* (s. Pape-Benseler). 14 Eph. Leb.: *αναρ νιωνοσ* Rang. lässt das iota weg. Keil: *Εὔανδρος*. 15 Eph.: . — *ΚΛΙΛ . ΘΕΟΦΑ-ΝΕΙΟΣ*, für den ersten namen Rang.: *σοκλια* Leb.: *σοκαια* 16 Eph.: *φηνδαθι* Rang. Leb.: *φηνδαθη* Keil *Φηδρίαο*, das richtige scheint noch nicht gefunden zu sein. 17 *αντιξωνοσ* alle copien. 18 Rang.: *ποταμωδωρω* 19 Eph.: *στροτων* Rang. Leb.: *στρατων* Keil *Στράτων*. 21 *ευφαμιδωνεπι..νω* alle copien, Keil *Ἐπαμίνων*, mit dem zugeständniss, dass *Εὐφαμίδας* noch näher liegt. Den vatersnamen ergänzt Keil *Ἐπι[γό]νω*. Vgl. aber *Ἐπίξενος* Kopä 5, z. 15, Hyettos 4, z. 8; 18, z. 7; 25, z. 9. 22 Eph. Rang.: *ποταμοδω.ω* Leb.: *ποταμωδω.ω*. 23 Eph.: *ἀντιγενεισ* Rang. Leb.: *αντιγενησ* und so auch Keil. *αμ...κλε.οσ* alle drei copien, Lebas giebt in der ersten lücke 4 punkte.

Auch diese inschrift ist zu den älteren nach ihrem vocalismus zu rechnen, doch ist sie jünger als die vorhergehende. Denn während in nr. 1 alle patronymika (natürlich die auf -*δας* ausgenommen) adjectivisch gebildet sind, erscheinen hier nur die vatersnamen der polemarchen, also der älteren leute, in adjectivischer form, während die peltophoren den vatersnamen in der genetivform führen.

β) Jüngere.

3) Kumanudes Athen. I, s. 501, nr. 1.

1 *Θιός*. 2 *Καφισοδώρω ἄρχοντος, πο-* 3 *λεμαρχιόντων Πούρρω* 4 *Δαμηνίδαο, Μνασικλεῖος* 5 *Καλλιδάμω, Μνασικλεῖος* 6 *Ἀθανογίτονος, γραμματίδ-* 7 *δοντος Θιοχλίδαο Ματρο-* 8 *δώρω, τυὶ ἀπεγράψανθο ἐμ* 9 *πελτοφόρας· Καλλίας Εὐ?-* 10 *μειρίδαο, Ἀρίστων Ἀριστοπό?-* 11 *λιος, Θύννων Ὀφελείμω, Μνα-*

σίμαχος Φίλωνος, 13 *Ὀλιούμπιχος Ὀλιουμπίχω*, 14 *Εὐξίθιος Δαμοκρίτω, Πολιού-* 15 *ξενος Καφισοδώρω, Πτω-* 16 *ΐω[ν] Πτωΐωνος, Ἁγίας Ἀ-* 17 *πολλοδώρω, Πτωίων* 18 *Ἱρανίχω*.

Der name *Εὐμειρίδας* von *Εὔμειρος* (aus *εὖ* und böot. *μειρός* = *μηρός*) gebildet, dient zum beweise, dass *μηρός* ursprünglichen und gemeingriechischen e-laut hat. *Θύννων* ist natürlich gleich *Θοίνων*.

4) Kumanudes ebd. nr. 2.

1 *Θιός*. 2 *Μνασικλεῖος ἄρχοντος*, 3 *πολεμαρχιόντων Τέχνω-* 4 *νος Σωκλείδα, Καφισοδώ-* 5 *ρω Ὀφελτορίδαο, Καρίωνος* 6 *Ἰσμεινίχω, γραμματίδδον-* 7 *τος Πτωΐλλιος Ἀριστοκρά-* 8 *τιος, τοὶ ἀπεγράψανθο* 9 *ἐμ πελτοφόρας, Καφι-* 10 *σίας Νιουμφοδώρω, Δα-* 11 *μάτριος Δάμωνος, Μνά-* 12 *σων Ἀρχάνδρω, Δάμων* 13 *Σαμίχω, Καφισόδωρος* 14 *Εὐμείλω, Καφισίας Δά-* 15 *μωνος, Φαλλῖνος Θιο-* 16 *κρίτω, Μνάσων Καφισίαο*, 17 *Θιογίτων Ἀσπασιώνδα*, 18 *Κλίων Κάρμωνος, Ἀρι-* 19 *στοκράτεις Εὐπομπί-* 20 *δαο, Διόζοτος Τελε-* 21 *σαρχώνδα, Νικάρι-* 22 *στος Δεξικρίτω, Πολ.* 23 ....

In *Σωκλείδα* 4 und *Τελεσαρχώνδα* 20. 21 liegen in dieser inschrift sicher genetive auf *ᾱ* statt *αο* vor, deshalb wird man auch bei *Ἀσπασιώνδα* 17 nicht ohne weiteres annehmen dürfen, *ο* sei am ende der zeile verschwunden oder übersehen worden. Die übrigen beispiele dieser in Böotien seltenen genetivendung sind nicht beweiskräftig. — 18 *Κάρμωνος* ist gewiss nicht von einem andern stamme gebildet als der in der nächsten inschrift z. 14 vorkommende *Χάρμων*; es ist vielmehr auch hier wie bei *Καρίσανδρος* Kopä 1, z. 31 die tenuis vom steinmetzen für die aspirata gesetzt werden. Ebenso, vermuthe ich, ist *Καρίωνος* 5 von dem bei der namengebung ganz besonders beliebten *χάρις* und nicht von *κάρα* benannt worden.

5) Kumanudes ebd. nr. 3.

1 *Θιός*. 2 *Καφισίαο ἄρχοντος*, 3 *πολεμαρχιόντων Fα-* 4 *διουλόγω Ἀρχικλίδαο*, 5 *Εὐμείλω Καφισοδότω*, 6 *Κράτωνος Φίλωνος*, 7 *γραμματίδδοντος* 8 *Γλαυκίαο Μνασιγένος*, 9 *τοὶ ἀπεγράψανθο ἐμ* 10 *πελτοφόρας· Ἄνκου-* 11 *λος Ἀγάθ[ω]νος, Νικίας* 12 *Νίκωνος, Εὔθυνος Ἀγά-* 13 *θωνος, Ὀφέλε?ιμος* 14 *Καλλίππωνος, Χάρμων* 15 *Ἐπιξένω, Fαναξίων Που-* 16 *θίαο, Εὔαλκος Πασιτίμω*, 17 *Μίριχος Ἀρίστωνος, Ἀρ-* 18 *μόξενος Προξένω*, 19 *Τιμόθιος Σωκλεῖος*.

8 *Μνασιγένος* steht für *Μνασιγένιος* wie *Ξένος* Hyettos 6

für *Ξένιος*, *ἱαραρχόντων* Orchomenos 26 und 27 für *ἱαραρχιόντων*. Man wird wohl, statt diese formen kurzweg zu corrigieren, constatieren müssen, dass das aus dem ursprünglichen ε durch verschleifung entstandene iota so schwach gesprochen wurde, dass es weniger bewanderte schreiber gelegentlich weglassen konnten. — *Ἄνκουλος* 10. 11 würde in das Attische übersetzt *Ἀνάκυλος* heissen, von *κυλλός* „krumm, lahm" benannt, wie *Κύλων*, *Κύλλος*, *Κύλλιος*, *Κυλλίας*, *Κύλλης* u. s. w.

6) Kumanudes ebd. nr. 4.

1 *Θιός*. 2 *Νικαρίστω ἄρχοντος*, 3 *πολεμαρχιόντων* 4 *Χαρίνω Μνασιξένω*, 5 *Ἐμπέδωνος Ἀθανοδώ-* 6 *ρω*, *Εὐμεν[ί]δαο Ἐπώφέ-* 7 *λιος*, *γραμματίδδοντο[ς]* 8 *Μνασικλεῖος Εὐγι? σίαο*, 9 *τοὶ ἀπεγράψανθο ἐμ* 10 *πελτοφόρας· Καλλι-* 11 *κλεῖς Ἀθανίαο*, *Κλίων* 12 *Ἀπολλοδώρω*, *Ξενόδα-* 13 *μος Φιδίππω*, *Ἀπολ-* 14 *λόδωρος Ϝαναξίωνος*, 15 *Καλλίδαμος Μνασι-* 16 *κλεῖος* ....

Für das unmögliche wort *Εὐγισίαο*, dessen erste vier buchstaben Kumanudes als unsicher bezeichnet, ist vielleicht *Χαρισίαο* zu lesen.

7) Keil Syll. s. 68, nr. IX.

1 *Ἀρχανδρὶς Καπίωνος τὸν ούιὸν* 2 *κὴ Πτωὶς Κράτωνος* 3 *Φίλωνα τὸν ἀδελφιὸν* 4 *τῦς θιῦς*.

8) Keil Zur syll. s. 584 f.

1 *δαματρα* 2 *ταυροπολω*

Keil: 1 *Δαμάτρᾳ* 2 *Ταυροπόλῳ*.

Das grösste bedenken verursacht dabei der beiname der göttin. Rang. 2195: 1 *Δαμάτρα* 2 *Ταυροπόλω*.

9) Keil Zur syll. s. 596.

επισωτηριδαηρωι

Ἐπὶ Σωτηρίδα ἥρωι.

Ueber die weglassung des iota vgl. Tanagra 16. Dialektisch ist nur noch ᾱ für η. Zu den bei Keil genannten copien der inschrift kommt noch Eph. arch. 806.

10) Keil Zur syll. s. 596.

Βοῦρις.

Unter den copien ist noch Eph. arch. 803 anzuführen. *Βοῦρις* scheint für das etymologisch berechtigte *Βοῦλις* zu stehen, wie auch für *Εἰλέσιον* und *Ἁλίαρτος Εἰρέσιον* (Bursian Geogr. I, 224) und *Ἁρίαρτος* (vgl. Haliartos 1) vorkommt.

11) Keil Zur syll. s. 596.
'Ομολώϊχος.
Zu den copien kommt noch Eph. arch. 804.
12) Keil Zur syll. 602.
μλτροδωροσ *Μ[α]τρόδωρος.*

VIII. Hyettos.

Inschriften ionischen alphabets.

1) Girard Bull. de corr. II, s. 506, nr. 12.
1 *χητιπιαι* 2 *τονουιον* 3 *ισμεινιαοχη* 4 *δελ ... ιοντ* 5 *κ αναχοσδε*
Girard: 1 *Χητιπία ...* 2 *τὸν οὑιὸν...* 3 *'Ισμεινίαο ...* 4 .... 5 *Κάναχος δ' ἐ[ποίησε.*

Der name in der ersten zeile ist aber ebenso unmöglich wie die partikel *δέ* nach dem künstlernamen. Unter vergleichung der ähnlichen weihinschriften Tanagra 71, Thespiä 20 und 31, Kopä 7 ergänze ich folgendermassen:

1 *Χητίπ[π]α [τοῦ δεῖνος]* 2 *τὸν οὑιὸν [τὸν δεῖνα]* 3 *'Ισμεινίαο κὴ [ἡ δεῖνα τὸν ἀ-]* 4 *δελ[φ]ιὸν τ[οῖς θιοῖς* oder *τῦς θιῦς (θεοῖς θεῦς)]*, 5 *Κάναχος Δε...... [ἐποίησε].*

Mit *Χητίππα* vgl. *Χητίππω* Hyettos 17, *Εὔχαιτος, Χαῖτος, Χαιτίδης* Fick Stud. IX, 110. Kanachos kann weder der ältere Sikyonier dieses namens sein, der in den 70er Olympiaden arbeitete, noch der jüngere, den Plinius unter den künstlern der 95. Olympiade anführt. Mit *Δε-* hat wohl sein ethnikon angefangen.

2) Kumanudes Athen. I, s. 490 f., nr. 1.
1 *Θιός.* 2 *'Αγαθαρχίδαο ἄρχοντος Βοιω-* 3 *τῦς, ἐπὶ πόλιος δὲ Πουθαγγέλω,* 4 *πολεμαρχιόντων Τιμασίωνος* 5 *Τιμασιθίω, Πολιουκλεῖος Μνασί-* 6 *νω, Ξενάρχω Σωκράτιος, γραμ-* 7 *ματίδδοντος Δαμοχαρίδα-* 8 *ο Πολιουχάριος,* 9 *τυὶ ἀπεγράψανθο ἐμ πελτοφόρας·* 10 *Δαμόξενος Τιμασίωνος,* 11 *Διωνιουσόδωρος Διωνιουσοδώρω,* 12 *Γόργ[ων?] 'Αντικράτιος,* 13 *Καλλικλίδας Νέρωνος,* 14 *Τιμογένεις Τιμογένιος,* 15 *Πουθίας Νιουμεινίω,* 16 *'Αριστογίτων Εὐμείλω,* 17 *Σωτέλεις Θιοτίμω,* 18 *Εὔμ[ε]ιλος Κουδίαο,* 19 *Δάμων Δάμωνος,* 20 *Ϝαναξίων Ϝαναξίωνος,* 21 *'Ονάσιμος 'Ερμωνος,* 22 *'Αριστοφάνεις Δικηάρχω.*

13 *Νέρωνος* wird man mit den griechischen namen *Νέριος,*

Νερύλλινος (s. Pape-Benseler) von dem stamme *nar* ableiten (Curtius Grundz.[5] s. 306). *Νέρων* verhält sich dann zu *Ἄνδρων* wie z. b. *Μύνης*, *Μύνιος*, *Μυννίσκος*, *Μύννιχος*, *Μυννίων* zu *Ἀμυνίας*, *Ἀμύνων*, wie *Μειψανίας* zu *Ἀμειψίας* u. s. w. Von demselben stamme ist *Νερ-ίκων* Hyettos 24 gebildet.

3) Kumanudes ebd. s. 491, nr. 2.

1 *Θιός. τιούχα ἀγαθά. Ἀπολλοδώρω ἄ[ρχοντος]* 2 *Βοιωτῦς, ἐπὶ πόλιος δὲ Μελαντίχω, πολεμαρ-* 3 *χιόντων Ϝαρμίχω Ϝαρμιχίω, Καλονίκω Κλισθέ-* 4 *νιος, Θρασούλλω Ἀριστοκράτιος, γραμματίδδον-* 5 *τος Θρασουλαΐδαο Καλλιδάμω, τυὶ ἀπεγράψανθο* 6 *ἐν πελτοφόρας· Ἀριστίων Αἴλειτος*, 7 *Θιόδωρος Ἀγασίαο, Εὐθούτιμο-* 8 *ς Ἀμινίχω, Δαμόκριτος Κα-* 9 *φισοδώρω, Κρίτων Θράσων[ος]*, 10 *Μικρίνας Ϝαναξίωνος, Γόργο-* 11 *νλος Πολιουκλίδαο, Χαιρίας [Κ]-* 12 *αλλίαο, Ἐπαμινώνδας Ϝαρμί-* 13 *χω, Τελέσων Μενεκλίδαο.*

3. 12. Die namen *Ϝαρμίχω Ϝαρμιχίω*, die auf den folgenden inschriften von Hyettos öfters vorkommen, sind bis jetzt noch unerklärt. 6 Der kurzname *Αἴλεις*, der auch Hyettos 4, z. 4; 6, z. 15. 16; 14, z. 4; 17, z. 4 wiederkehrt, ist von einem vollnamen wie *Αἰλίδαμος* (Pape-Benseler) abgeleitet und mit dem personen- und stadtnamen *Αἴλαια* zu vergleichen (Pape-Benseler).

4) Kumanudes ebd. nr. 3.

1 *Θιός.* 2 *Ἀρίστωνος ἄρχοντος Βοιωτῦς, ἐπὶ πόλιος* 3 *δὲ Ἀνδ HN? ωνος, πολεμαρχιόντων Δάσω-* 4 *νος Εὐμείλω, Αἴλειτος Θάρσωνος, Καλλικλί-* 5 *δαο Θάρσωνος, γραμματίδδοντος Δι-* 6 *ωνιουσοδώρω Ϝαναξάνδρω, τυὶ ἀπεγρά-* 7 *ψαντο ἐμ πελτοφόρας· Τιμόξενος Καφισο-* 8 *δώρω, Ῥόδων Ἀμινοκλεῖος, Ἐπίξενος* 9 *Στροτίνω, Πολούρειτος Καφισοδώρω, Μνάσων* 10 *Μνάσωνος, Θύναρχος Ἀμουνίαο,* 11 *Ἀριστίας Ἀγίαο.*

3 Kann der name, den Kumanudes mit *Ἀνδ HN? ωνος* wiedergiebt, vielleicht *Ἀνδρίωνος* heissen? 6. 7 *ἀπεγράψαντο* steht für die in Böotien gewöhnliche schreibung *ἀπεγράψανθο* noch Hyettos 11, Lebadeia 7, Kopä 1 und 2.

5) Kumanudes ebd. s. 491 f., nr. 4, z. 1—10.

1 *Εὐμαρίδαο ἄρχοντος Βοιωτῦς, ἐπὶ πόλιος δὲ Φρασαρχ Δ..* 2 *πολεμαρχιόντων Διονουσοδώρω Ϝαναξάνδρω,* 3 *Θιοδώρω Δαμονίκω, Σίμωνος Θιάρχω, γραμματίδδοντος Ξεν....,* 4 *τυὶ ἀπεγράψανθο· Καπίων Τίμωνος, Καλλίδαμος Φρασικλίδαο,* 5 *Ἀμεύσιππος Καλλικλίδαο, Δ...... Ἀριστογίτων Πολυμ....,* 6

Εὔβωλος Ἀγείμονος, Δαμοχαρίδας Πολουχάριος, Δαμόξενος Καπίων[ος], 7 *Διωνούσιος Κηνομάχω, Ἑρμάιος Ἑρμαΐσκω, Μένεις Καφισοτίμω*, 8 *Ἀπολλόδωρος Μεννίδαο*, 9 *Θιόφαντος Ἐμπέδωνος*, 10 *Πτωίων Πτωίωνος*.

An mehreren stellen dieser inschrift sind buchstaben über der zeile nachgetragen. So das zweite *ο* in *πολεμαρχιόντων*, das erste *α* in *Ϝαναξάνδρω*, das eine *δ* in *γραμματίδδοντος*, *ο* in den endungen von *Πολουχάριος* und *Δαμόξενος*, *π* in *Καπίων*. Der verschriebene und verstümmelte name am ende der ersten zeile ist wohl *Φρασικλίδαο* (vgl. denselben namen z. 4) oder *Φρασικλεῖος* zu schreiben.

6) Kumanudes ebd. s. 492, nr. 4, z. 11—20.

11 *Θιός*. 12 *Ποτιδαΐχω ἄρχοντος Βοιωτῦς, ἐπὶ πόλιος δὲ* 13 *Μικρίωνος, πολεμαρχιόντων Κλίωνος Ἐμπέ-* 14 *δωνος, Κάλλωνος Κάλλωνος, Ἀθανοδώρω Φι-* 15 *λομειλίδαο, γραμματίδοντος Θάρσωνος Αἴλει-* 16 *τος, τυὶ ἀπεγράψανθο ἐμ πελτοφόρας· Τιμασί-* 17 *θιος Πουρρίχω, Φιλοκράτεις Καλιχάριος, Ἀγλάων Δά-* 18 *μωνος, Κριτόλαος Ξένος, Εὐφάνεις Δαμοκλίδα[ο]*, 19 *Πισίων Φίδωνος, Διούσων Ϝέργωνος, Φίλων Ἀ-* 20 *γασίαο, Καφισίων Ξεννίαο, Πιθιού[λ]ος Ϝαρμίχω*.

20 Kum.: *ΠιθίουΔος*. 18 *Ξένος* für *Ξένιος* fällt dem steinmetzen zur last, vgl. aber das zu Kopä 5 bemerkte. In *γραμματίδοντος* 15 und *Καλιχάριος* 17 ist die gemination unterlassen worden, vgl. Theben 4.

7) Kumanudes ebd. nr. 5.

1 *Θιός*. 2 *Καφισίαο* 3 *ἄρχοντος Βοιωτῦς, ἐπὶ πό-* 4 *λιος δὲ Τιμοκρίτω, πολεμαρ-* 5 *χιόντων Τιμασίωνος Τιμα-* 6 *σιθίω, Καπίωνος Τίμωνος, Δα-* 7 *μοχαρίδαο Πολιουχάριος, γρ-* 8 *αμματίδδοντος Δαματρίω* 9 *Φιλοστράτω, τυὶ ἀπεγράψαν-* 10 *θο ἐμ πελτοφόρας· Πολιουκλίδ-* 11 *ας Ἀγεισίππω, Τίμων Εὐαρχί-* 12 *δαο, Τίμων Τίμωνος, Ἵππων Με-* 13 *νεκράτιος, Φίλιππος Πολιου-* 14 *κλίδαο, Σωκράτεις Σωκράτιο-* 15 *ς, Θιόδωρος Ἰθιούλλιος, Μνασί-* 16 *θιος Δικ[η]άρχω, Ϝέργων Ϝερ-* 17 *γονίκω, Ἀγάσανδρος Φι[λλ]ί-* 18 *δαο, Βραχούλλεις Φιλοκάρι-* 19 *ος, Πουρρίας Τίμωνος, Πού-* 20 *θων Εἰροδώρω*.

16 Kum.: *ΔικΝάρχω;* vgl. *Δικήαρχω* Hyettos 2, z. 22. 17. 18 Kum.: *Φ(ιν?)ίδαο*. Es kann möglicher weise auch *Φιλίδαο* heissen. 18. 19 *Φιλοκάριος* steht für *Φιλοχάριος*, vgl. *Καλλικάριος* Theben 30, *Καρίσανδρος* Kopä 1, *Κάρμων* Kopä 4.

8) Kumanudes ebd. s. 492 f., nr. 6.

1 *Θιόζ*. 2 *Καφισοτίμ[ω] ἄρχοντος Βοιωτῦς, ἐπὶ πόλιος δὲ* 3 *Πολιουκλίδαο, πολεμαρχιόντων Ϝαναξάνδρω Διω-* 4 *νιουσοδώρω, Δαμαγάθω Μνασίππω, Προππίδαο* 5 *Δαμοξένω, γραμματίδδοντος Μιτίωνος Ἀριστογί-* 6 *τονος, τυὶ ἀπεγράψανθο ἐμ πελτοφόρας· Δά-* 7 *μων Διωνιουσοδώρω, Φίλων Φιλοξένω, Πολιούξε-* 8 *νος Μνασιθίω, Πουθόδωρος Ἀγλάωνος, Πουθό-* 9 *δωρος Κλίωνος, Ἀριστόκριτος Ἀρίστωνος, Διω-* 10 *νιούσιος Τιμοξένω.*

Der name *Προππίδας* 4 ist nur aus inschriften von Hyettos bekannt vgl. Hyettos 16, z. 4 und 6; 19, z. 6; 20, z. 3. Er ist von einem zweistämmigen kurznamen patronym gebildet. *Μιτίων* gehört zu *Μίτυς* und *Μίτιος* (Pape-Benseler).

9) Kumanudes ebd. s. 493, nr. 7.

1 *Θιός*. 2 *Κτεισίαο ἄρχοντος Βοιωτῦς, ἐπὶ πό-* 3 *λιος δὲ Μυρίαο, πολεμαρχιόντων Δαμο-* 4 *νίκω Ἀριστολάω, Καλλιχάριος Ἐπιτίμω, Ϝαρμίχω* 5 *Πιθούλλω, γραμματίδδοντος Εὐμείλω Δά-* 6 *σωνος, τυὶ ἀπεγράψανθο ἐμ πελτοφόρας·* 7 *Καλλίξενος Ἀριστοδάμω, Νιουμείνιος Νιου-* 8 *μεινίω, Ἀνδροκλεῖς Ἀθανίαο, Ἀριστίων Τιμο-* 9 *κλεῖος, Δαμάτριος Ἀσώπω, Πολιούξενος Ἀμου-* 10 *νίαο, Σπίνθαρος Ἀριστίωνος, Κρίτων Ἀριστο-* 11 *γίτονος, Ἑρμάιος Ἀθανίαο.*

10) Kumanudes ebd. nr. 8, z. 1—9.

1 *Θιός*. 2 *Νικίαο ἄρχοντες Βοιωτῦς, ἐ-* 3 *πὶ πόλιος δὲ Θρασουλάω τῶ ὔστέ-* 4 *ρω, πολεμαρχιόντων Νικασίωνος* 5 *[Θυ?]νάρ[χ?]ω, Καλλ[ι]κλίδαο Θάρσωνος, Πουθ[ο]γένιος* 6 *Δαμονίκω, γραμματίδδοντος Εὐ?μαθίωνος* 7 *Τιμασιθίω, τυὶ ἀπεγράψανθο ἐν πελτοφόρας·* 8 *[Ἕ]ρμων Ϝέργωνος, Ἐπικράτεις Δάμωνος, Καπ[ί-* 9 *ω]ν Καπίωνος, Ἀριστίων Ἐνπέδωνος, Ἀρ........*

3 *ὁ ὔστερος* unterscheidet wie *ὁ δεύτερος* Hyettos 17, z. 3 den betreffenden von einem älteren gleichnamigen archonten der stadt Hyettos. 5 Kum.: *..ναρ(χ?)ω Καλλο?κλίδαο*; der erstere name kann auch *Ξενάρχω*, *Δινάρχω* u. s. w. gelautet haben. Beim zweiten hat der steinmetz den vierten buchstaben undeutlich über der zeile nachgetragen. *Καλλοκλίδας* würde eine unregelmässige bildung sein. Auch am ende der zeile bei dem worte *Πουθογένιος* hat der steinmetz einen buchstaben vergessen, Kum.: *Πουθγένιος*.

11) Kumanudes ebd. s. 493 f., nr. 8, z. 10—20.
10 *Θιοτίμω ἄρχοντος Βοιωτῦς, ἐπὶ πόλιος δὲ Θρασουλαΐδαο,* 11 *πολεμαρχιόντων Ἀμφικλεῖος Τελεσίππω, Δάμωνος Μουκρίνω,* 12 *Πολιουκλεῖος Μνασίνω, γραμματίδδοντος Θυνάρχω Ἀμουνίαο,* 13 *τυὶ ἀπεγράψαντο ἐμ πελτοφόρας· Ξενοκλίδας Τίμωνος,* 14 *Φιλόκριτος Τίμωνος, Μεγακλεῖς Καλλιτίμω,* 15 *Ἀμουνίας Ἀγεισιλάω,* ......, 16 *Μέλισσος Καλλικλεῖος, Ἀρίστων Θυμάριος, Ἐπιχάρεις* 17 *Ἰθιο[ύ]λλιος, Μνασίνικος Θιοδώρω, Πουθόδωρος Ἑρμαιώνδαο,* 18 *Ἐμπέδων Ἀριστογίτονος, Κράτων Ἀντικράτιος,* 19 *Κλήνετος Ξεννίαο, Δάσων Εὐμείλω,* 20 *Φιλοκλεῖς Νικασίωνος, Νικοκλεῖς Σίμωνος.*

11 *Μουκρῖνος* kehrt Hyettos 22, z. 8 wieder. Das zu erschliessende stammwort *μύκρος* ist vielleicht in folge der in Böotien nicht seltenen vertauschung der liquidä *λ* und *ρ* (*Βοῦρις, Εἰρέσιον, Ἀλίαρτος*) für *μύκλος* eingetreten, vgl. Hesych s. v. *μύκλοι.* Zu demselben stamm scheint *Μούκων* Orchomenos 18 zu gehören. 13 Zu *ἀπεγράψαντο* vgl. Hyettos 4. 17 Kum.: *Ἰθιοίλλιος,* ein versehen des steinmetzen. Im nächsten worte *Μνασίνικος* ist *α* über der zeile nachgetragen.

12) Kumanudes ebd. s. 494, nr. 9.
1 *Θιός.* 2 *Φιλοξένω ἄρχοντο[ς]* 3 *Βοιωτοῖς, ἐπὶ πόλιος* 4 *δὲ Ἀριστογίτονος,* 5 *πολεμαρχιόντων* 6 *Καλλικλίδαο Θάρσωνος,* 7 *Θρασούλλω Καλλιδάμω,* 8 *Θιοφάνιος Σίμωνος,* 9 *γραμματίδδοντος* 10 *Πολιουκλεῖος Μνα-* 11 *σίνω, τυὶ ἀπεγρά-* 12 *ψανθο ἐμ πελτοφό-* 13 *ρας· Πασίων Πολιου-* 14 *κρίτω, Φιλόξενος Φιλο-* 15 *κλίδαο, Ἰσμεινίας Ἰσμεινίαο,* 16 *Τρόχεις Διωνιουσοδώρω,* 17 *Σωσίδαμος Καλλικράτιος,* 18 *Ἀρίστων Ἀμφικλίδαο,* 19 *Τιμόκριτος Καλλικλεῖος.*

3 Auf den inschriften von Hyettos findet sich *Βοιωτοῖς* mit *οι* in der endung noch nr. 20, 21, 23, 24, 25.

13) Kumanudes ebd. s. 494 f., nr. 10.
1 ... *ἐπὶ πόλιος δὲ Πάτρωνος, πολεμαρχιόν-* 2 *των Ἐπαμινώνδαο Fαρμίχω, Φιλοκρίτω* 3 *Τίμωνος, Φιλίππω Κάλλωνος, γραμμα-* 4 *τίδδοντος Τιμασίωνος Θεισπίωνος,* 5 *τυὶ ἀπεγράψανθο ἐμ πελτοφόρας·* 6 *Δαμάτριχος Δαματρίχω, Ἀντιγένεις Εὐ...*

Ueber das iota in der ersten silbe von *Θεισπίων* 4 vgl. Thespiä 27.

14) Kumanudes ebd. s. 495, nr. 11.
1 ..... *ἄρχοντος Βοιωτῦς,* 2 *ἐπὶ πόλιος δὲ Θάρσωνος, πο-*

.λεμαρ- 3 [χι]όντων Δέξωνος Τίμωνος, 4 ......ος Αἴλειτος, Ἐπαμινώνδαο 5 ......, γραμματίδδοντος Ξενοκλί- 6 [δαο ......]ιος, τνὶ ἀπεγράψανϑο ἐμ πελτο- 7 [φόρα]ς· Εὔμειλος Καφισίαο, Ἀμίνων Πο- 8 ....αο, Διόδωρος Διοδώρω, Λευκίνας 9 [Λ]ε[υ]κίναο, Ἀρίστων Ἀριστοκλεῖος, Θιό- 10 [ξ]ενο[ς Δ]ούσωνος, Διωνιουσόδωρος Διω- 11 [νιουσ]οδώρω, Ἐμπεδοκλεῖς Ἐμπε......

15) Kumanudes ebd. nr. 12.

1 ...... ἄρχοντος Βοιω- 2 [τῦς, ἐπὶ πόλιος δ]ὲ Θιοκρίτω, πολεμαρχιόν- 3 [των ....ο]ς Διωνιουσοδώρω, 4 ..... Κ]αλλιχάριος, Εὔμείλω 5 ...., γρ]αμματίδδοντος Κάλλω- 6 [νος ......, τνὶ] ἀπεγράψανϑο ἐμ πελτο- 7 [φόρας ....., Ἐ]παμινώνδαο, Ξενοκρα- 8 [τ..........]σικλεῖς Σωσικλεῖος, 9 ....κράτιος, Βιόττεις Με- 10 [.......... Λ]ευκίναο, Σωκρα- 11 [τ...........]όδωρος Πολιου- 12 ....ς Εὐνοστίδαο, 13 [..... Π]ασίων Πασίωνος.

16) Girard Bull. de corr. II, s. 493, nr. 1.

1 Θιός. 2 Φίλωνος ἄρχοντος Βοιωτῦς, ἐπὶ πό- 3 λιος δὲ Θρασουλάω, πολεμαρχιόντων 4 Δαμοξένω Προππίδαο, Καλονίκω Κλισϑεί- 5 νιος, Πολιουχάριος Δαμοχαρίδαο, γραμ- 6 ματίδδοντος Προππίδαο Δαμοξείνω, 7 τνὶ ἀπεγράψαντο ἐμ πελτοφόρας· 8 Πολιούρειτος Εἴρωνος, Διωνιούσιος Ἀρι- 9 στίωνος, Ἀντικράτεις Γόργω, Μελισί- 10 ων Μυρίχω, Ἀριστόνικος Ἀμφικλίδαο, 11 Τιμοκλίδας Περιβωτάδαο.

Die schreibungen *Κλισϑείνιος* 4. 5 und *Δαμοξείνω* 6 (die erstere findet sich in dem namen desselben polemarchen auch Hyettos 19, z. 5) hat vielleicht der steinmetz mit absicht gewählt, um einen spitzeren ton des *ε* durch die schrift auszudrücken. Dann wären sie mit den anwendungen von *ει* für *ε* zu vergleichen, über die Orchomenos 19 gesprochen worden ist. Doch haben diese vereinzelten versuche *ει* zum ausdruck des kurzen, zwischen *ε* und *ι* liegenden vokals zu verwenden, keinen beifall gefunden. Beim vater des polemarchenschreibers *Προππίδας Δαμοξείνω*, beim polemarchen *Δαμόξενος Προππίδαο*, hat auch derselbe steinmetz den betreffenden namen auf die gewöhnliche art geschrieben, und *Καλόνικος Κλισϑείνιος* kehrt Hyettos 3 (ebenfalls als polemarch) in der gewöhnlichen schreibung wieder. 7 Zu *ἀπεγράψαντο* vgl. Hyettos 4. *Πολιούρειτος* 8 und *Πολούρειτος* Hyettos 4, z. 9 beweisen die richtigkeit der

Orchomenos 11, z. 5 von mir beibehaltenen lesung *Πολύρειτος*. Ueber die unterlassene gemination vgl. zu Theben 4.

17) Girard ebd. s. 494, nr. 2.

1 *Θιός*. 2 *Ἱππάρχω ἄρχοντος Βοιωτῦς, ἐπὶ πόλιος δὲ* 3 *Τιμασιθίω τοῦ δευτέρω, πολεμαρ-* 4 *χιόντων Θρασουλάω Καλλιδάμω, Αἴλειτος Θάρ-* 5 *σωνος, Σίμωνος Ἐτιάρ[χ]ω, γραμματίδδοντος Τιμασίωνος* 6 *Χητίππω, τοὶ ἀπεγράψανθο ἐν πελτοφόρας· Καπίων Ὀφελείμω,* 7 *Τελεσίων Θιοδώρω, Ἀριστοκλεῖς Ἀρίστωνος, Ἄρχιππος Ἀμευσίππω,* 8 *Πουθάγγελος Πουθάρμω, Πρόξενος Καφισίαο, Ἀριστογίτων Νίκωνος,* 9 *Νιουμείνιος Ξενοκράτιος, Διονιουσόδωρος Καφισοδώρω,* 10 *Ϝαναξίων Ἀριστιώνιος*.

3 Zu *τῶ δευτέρω* vgl. *τῶ ούστέρω* Hyettos 10. 5 *ετιαρ.ω* Girard *Ἐτιαρ.ω*. 6 Zu *Χήτιππος* vgl. *Χητίππα* Hyettos 1.

18) Girard ebd. s. 495, s. 3.

1 *Θιός*. 2 *Φίλωνος ἄρχοντος Βοιωτῦς, ἐπὶ πόλιος δὲ Εὐμείλω, πολεμαρχιόντων* 3 *Ϝαναξάνδρω Διωνιουσοδώρω, Δαμαγάθω Μνασίππω, Ἰσμεινίαο Ἰσμει-* 4 *νίαο, γραμματίδδοντος Πουθοδώρω Ἑρμαιώνδαο, τοὶ ἀπεγράψαν-* 5 *θο ἐμ πελτοφόρας· Τίμων Δαματρίω, Καλλικλίδας Κάλλωνος,* 6 *Δέξων Κρίτωνος, Στόμας Γασίαο, Δαμόνικος Θιοδώρω, Ἀγεισίλαος* 7 *Διωνιουσοδώρω, Δάμων Ἐπιξένω, Δαμόκριτος Διωνιουσοδώρω, Θυνί-* 8 *δας Κάλλωνος*.

6 Wenn *Γασίαο* richtig abgeschrieben ist und nicht etwa auf dem steine *Πασίαο* steht, so wird man den namen als *Ἀγασίαο* nach dem zu Orchomenos 19 ausgeführten erklären. *Ἀγασίας* kommt z. b. Hyettos 23, z. 6 und 24, z. 10 vor.

19) Girard ebd. s. 496 f., nr. 4.

1 *Θιός*. *Ἀρ[.......... ἄρ-]* 2 *χοντος [Βοιωτῦς, ἐ-* 3 *πὶ πόλιο[ς δὲ ....,* 4 *πολεμαρχιόντων* 5 *Καλονίκω Κλισθείνιος,* 6 *Προππίδαο Δαμοξένω,* 7 *Εὐμείλ[ω] Δάσωνος,* 8 *γραμματίδδοντος* 9 *Θαυμινίαο Ὀφελτιορίδαο,* 10 *τοὶ ἀπεγράψανθο ἐμ πελτο-* 11 *φόρας· Καλλιτίων Διωνιουσο-* 12 *δώρω, Ξένων Ἀγεισάνδρω,* 13 *Μνασίας Θιαγένιος, Πολιούξ-* 14 *ενος Ξενοκράτιος, Ἀ[σώ]-* 15 *πιχος Ἀμινοκλεῖος, Δάμων* 16 *Δάμωνος, Ξέναρχος Καφισίαο,* 17 *Ἀρίστιχος Ἱστιήω, Ἀρί-* 18 *στων Νίκωνος*.

5 Zu *Κλισθείνιος* vgl. Hyettos 16. 9 In *Θαυμινίας*, von *θαῦμα* abgeleitet, lernen wir *-ινίας*, eine weiterbildung von *-ῖνος* (*-ίνας*) als namenbildendes suffix kennen. 14. 15 *α|πιχος* Gi-

rard: *Ἄπιχος;* der auch sonst häufige name *Ἀσώπιχος* kehrt Hyettos 21, z. 12 wieder.

20) Girard ebd. s. 497, nr. 5.

1 *Θι[ός]*. 2 *Δαματρίω ἄρχοντος Βοιωτ[ο]-* 3 *ῖς, ἐπὶ πόλιος δὲ Προππίδαο, [π]-* 4 *ολεμαρχιόντων Δάμωνο[ς .....* 5 *ών-δαο, Κάλλωνος Κάλλων[ος]*, 6 *....αο Καφισίωνος, γρα[μμα]-* 7 *τίδδοντος Δαμαγάθω ...., [τυὶ ἀπεγράψανθο ἐμ* 8 *πελτο-φόρας·] ....κράτεις Τιμοξέν[ω]*, 9 *....λος Κονδίππω, ...* 10 *κε....., Δαμόκριτος .....*, 11 *...αριστος ....* 12 *....ε... ..* 13 *......σ.....*

Zu *Βοιωτοῖς* vgl. Hyettos 12.

21) Girard ebd. s. 498, nr. 6.

1 *Δαματρίω ἄρχοντος Βοιωτοῖς*, 2 *ἐπὶ πόλιος δὲ Νικασίωνος, πολε-* 3 *μαρχιόντων Πουθογένιος Δαμονί-* 4 *κω, Φιλοστράτω Τελεσίππω, Τι-* 5 *μασίωνος Τιμασιθίω, γραμ-* 6 *ματίδδοντος Καφισίαο Πολι-* 7 *ουμε[ί]λω, τυὶ ἀπεγράψαν-* 8 *θο ἐμ πελ-τοφόρας· Θάρσω[ν]* 9 *Φίλωνος, Ἀριστοκράτεις* 10 *Κεφάλλιος, Θιοφάνεις* 11 *Διυδότω, Ξεννάρετος* 12 *Δαματρίω, Ἀσώπιχος* 13 *[Ἀ]μινοκλεῖος.*

Zu *Βοιωτοῖς* vgl. Hyettos 12. 11 Ueber die schreibung *Διύδοτος* ist Orchomenos 13 gesprochen worden. *Ξεννάρετος.* Die zunächst bei kosenamen wie *Ξέννεις* gebräuchliche verdoppelung des inlautenden consonanten wird zuweilen dem entsprechend auch in vollnamen angewendet.

22) Girard ebd. s. 499, nr. 7.

1 *Θιός*. 2 *Εὐκλίδαο ἄρχοντος Βοιωτῦς, ἐπὶ πόλιος δὲ* 3 *Εὐ-μείλω, πολεμαρχιόντων Ἀντικρά-* 4 *τιος Ἀμονίαο, Ἀθανοδώρω Φιλομε[ι]-* 5 *λίδαο, Εὐμείλω Ἀριστογίτονος, γρα-* 6 *μματεύ-οντος Ἄρχωνος Ἀρχίαο, τυὶ* 7 *ἀπεγράψανθο ἐμ πελτοφόρας·* 8 *Μουκρῖνος Δάμωνος, Πάτρων Διω-* 9 *νιουσοδώρω, Καλλι-κλίδας Ἐ[ν]τίμω,* 10 *Καφισ[ό]δωρος Διονιουσοδώρω,* 11 *Σώ-στρατος Ἀριστίωνος, Καφισίας* 12 *Πολιουκλίδαο, Πασώνδας, Κλεινόμ-* 13 *αχος Διωνιουσοδώρω, Ἀριστίω[ν]* 14 *Κάλλωνος.*

4 *Ἀμονίας* für das gewöhnlichere *Ἀμοννίας*, vgl. *Ἀμόντας* Koroneia 22. 4. 5 *φιλομε|λιδαο* Girard *Φιλομελίδαο*. Der name *Φιλομειλίδας* kehrt z. b. auch Hyettos 6, z. 14. 15 wieder. 5. 6 *γραμματεύοντος* steht auch Orchomenos 13 für die gewöhnliche form *γραμματίδδοντος*. 8 Ueber *Μουκρῖνος* vgl. Hyettos 11. 9 *ειτιμω* Girard *Εἰτίμω*. 12 Hinter *Πασώνδας* fehlt der vatersname.

23) Girard ebd. s. 500, nr. 8.

1 *Θιός*. 2 [*Ξεν*]*αρτιούδαο ἄρχοντος Βοιω-* 3 *τοῖς, ἐπὶ πόλιος δὲ Ἀμει*[*νο*]*κλεῖος, πολεμαρ-* 4 *χιόντων* .....*ίδαο* [*Πει*]*λεκλί-δαο, Τιμα-* 5 *σίωνος Τιμ*...., *Εὐμείλω Δάσωνος, γραμ-* 6 *ματίδδοντος Ἑρμαίω Ἀγασίαο, τυὶ ἀπε-* 7 *γράψανθο ἐμ πελ-τοφόρας· Μνασῖνος Πο-* 8 *λ*[*ιου*]*κλεῖος*, ...*ων Ἀριστογίτονος, Ἀρισ*... 9 ..., *Θιόφαντος* ......, [*Ἀ*]*ντανδρί*[*δας*] 10 ....., ... *Δωροθίω, Εἰρό*[*δ*]*αμος Εἰρο-* 11 [*δ*]*άμω, Πασώνδας Πουθοδώρω, Ἀμίνιχος* 12 ...*χάριος, Δάμπων* ......*ος, Ἀμι-νίας* 13 ....., *Κάλλων Δαματρίω, Ἀθανίας Ἀν-* 14 [*τικρ*]*ά-τιος*, ... *Ἀντιγένιος*, ...*δας* 15 ...., *Ἡρακλειόδωρος Εὐρουτίμω*, 16 *Καλλίτιμος Πασίωνος, Πούρριχος Τιμο-* 17 *κράτιος*.

2 Girard ...*αρτιούδαο*; vgl. mit dem von mir vermutheten namen *Ξενάρτιχος* Akräphion 5, z. 7 und *Ἀρμόξενος* Orchomenos 19, z. 38. 39, 89, Kopä 5, z. 17. 18. 3 *αμεικλειοσ* Girard: *Ἀμεικλεῖος*. Das *ει* in *Ἀμει*[*νο*]*κλεῖος* habe ich unverändert gelassen im hinblick auf *Ἀμεινοκλεῖος Ἀμεινίαο* u. a. Akräphion 4. 4 Girard ...*λεκλίδαο*; ich habe *Πειλεκλίδαο* geschrieben nach Theben 40. Es könnte nach *Τειλεφάνειος* Theben 29 auch *Τειλεκλίδαο* heissen. — *Ἡρακλειόδωρος* steht für *Ἡρακλεόδωρος*.

24) Girard ebd. s. 500 ff., nr. 9.

1 *Ἀριστομάχω ἄρ*[*χοντος Βοιω*]*τοῖς, ἐπὶ πόλιος δὲ* 2 *Φιλίππω, πολεμαρχιόντων Δαμονίκω Ἀριστολάω, Κα*[*λ*]- 3 *λιχάριος Ἐπιτίμω, Μνασίππω, Δαμαγάθου, γραμματίδ-* 4 *δοντος* [*Π*]*ουθο-γένιος Δαμονίκω, ἀπεγράψανθο ἐμ πε*[*λ*]- 5 *τοφόρας· Εὔφρα-στος Ἱππολάω, Ξενόκριτος Νικομάχω*, 6 *Διοίδοτος Διοιδότω, Ἀθανόδωρος Ἑρμαΐσκω, Ξένων* 7 *Ἀριστογίτονος, Θιόκριτος Καλλίαο, Fανάξανδρος Διωνιου*[*σο*]- 8 *δώρω, Τόλλος Καλ-λίππω, Ἀρίστων Εὐρίωνος, Καφισίας Πολιου*[*κ*]- 9 *λείδαο, Ἐμπεδοκλίδας Ἀμινοκλεῖος, Εὐαρχίδας Εὐαρχίδαο, Φί-* 10 [*λλει*]*ς Νερίκο*[*νος?*], *Τρίαξ Ἀγασίαο, Ξενοκλεῖς Ξενοκράτιος*, 11 [*Κ*]*αλλικ*[*λεῖς*] *Νικάνορος, Μνάσων Σίμωνος, Πρόξενος Θάλ-λ*[*ιο-* 12 *ς?, Σο*]*ύμμαχος Κλίωνος, Νίκων Πασίωνος*.

1 *αριστομαχωαρισ*...........*τοισ* Girard: *Ἀριστομάχω Ἀρισ* [*ἄρχοντος Βοιω*]*τοῖς*. Bei dem namen des archonten wird aber in den peltophorenlisten der vatersname nicht angegeben, und für eine derartige abkürzung des namens wüsste ich auf böotisch geschriebenen inschriften kein beispiel zu finden. Zu *Βοιωτοῖς*

vgl. Hyettos 12. 3 *Δαμαγάθου* zeigt uns, wenn die copie genau ist, bereits die hellenistische schreibung. Ueber *Διοίδοτος* *Διοιδότω* vgl. Orchomenos 13. 8 *Τόλλος* vergleiche ich mit dem namen des Aetolers *Τόλοφος*, des Megarers *Τόλυνος*, der lokrischen stadt *Τολοφών* (die belege s. bei Pape-Benseler) und leite diese namen von dem stamme *Ταλαι-* „tragend" ab, der in den namen *Ταλαός*, *Ταλαϊονίδης*, *Τάλος*, *Ταλείδης*, *Τάλως* (Fick Gr. personenn. s. 80) erscheint. Einen *Τάλλεις* trafen wir Orchomenos 12, z. 14. 9. 10 *φι|....συεριχο...τριαξ* Girard: *Φι....ς Νεριχο..., ...τριαξ.* *Φίλλεις* ist unsicher. *Νερίχων* fasse ich als zweistämmigen kurznamen für *Νερ-ικέτης* (vgl. zu Theben 37) = *Ἀνδρικέτης* wie *Νέρων* Hyettos 2 = *Ἄνδρων*. *Τρίαξ* ist nach analogie der kosenamen auf *-αξ* (Fick XLII) gebildet von namen wie *Τριακάδιος*, *Τριακαδίων* Kopä 1; vgl. *Τρίαξ* Tanagra Kumanudes Athen. III, s. 173', nr. 60; *Φορύστας παῖς ὁ Τρίακος* Tanagra 75, Kaibel 938. 11 *.αλλικ...* Girard: *[Κ]αλλικ...* 11. 12 Wie viel buchstaben am ende von 11 fehlen, ist nicht ersichtlich. Am anfang von 12 fehlen 3—4 buchstaben. Girard: *Θάλλ...*, *[Σ]ύμμα[χ]ος*. *Θάλλιος* ist ganz unsicher. *Σούμμαχος* entspricht besser dem vocalismus dieser inschriften.

25) Girard ebd. s. 502, nr. 10.

1 *Θιός. Διωνιουσίω ἄρχοντος Βοιωτοῖς, ἐπὶ πόλιος δὲ* 2 *Μνασίνω, πολεμαρχιόντων Νικα[σί]ωνος Θυνάρχω,* 3 *Τίμωνος Καπ[ίωνος], Θρασύλλω ......, γραμμα-* 4 *τίδδοντος ...... Τελεσίππω, τυὶ ἀπεγρά-* 5 *ψανθο ϝικατιϝέτιες˙ Ξέναρχος Σωκράτιος, Ξενό-* 6 *τιμος ....., ...ων Φίλωνος, Θάρσων Καλλι-* 7 *κλεῖος, ... Ϝαναξάνδρω, Κλίων Μοιρίχω, Νίκων* 8 *Πασίωνος, ... Δάμωνος, Δαμάτριος Ἀπο[λ-* 9 *λ]ο[δ]ώρω, Πασίων Πασίωνος, Ἐπίξενος Ἡρακ[λίδαο?].*

Für das in den übrigen hyettischen inschriften dieser gattung gebrauchte *ἐμ πελτοφόρας* steht hier *ϝικατιϝέτιες*. Die ergänzungen hat Girard gemacht bis auf die letzte, freilich nicht sichere, *Ἡρακλίδαο* 9. Zu *Βοιωτοῖς* vgl. Hyettos 12.

IX. Plataeae.

a) Inschriften epichorischen alphabets.

1) Eph. arch. 2428.

ΕΥΙΛϟΙPRI Entzieht sich der deutung.

2) Haussoullier Bull. de corr. II, s. 589, nr. 1 vgl. Foucart Bull. de corr. III, s. 134.

Die inschrift befindet sich jetzt im museum von Theben, ist aber am fuss des Kithäron entdeckt worden, nicht weit vom dorf Krekuki.

1 *αματρο.τοδαγαλμα* 2 *νϑαδεγ..σοραοντισε* 3 *εισαμενοσϙυ δαδασκαι*

Foucart: 1 [*Δ*]*άματρο*[*ς*] *τόδ' ἄγαλμα* ..... 2 [*'Ε*]*νϑάδε γ'* [*εἰ*]*σοράων τίς ἔ*[*τευξεν* oder *ἔϑηκεν ἱρεῖς* (?) 3 *Τ*]*εισάμενος, Ϙυδάδας καὶ* .....

Foucart anm.: „les caractères sont très-anciens; sur l'estampage les deux premières lettres de *εἰσοράων* sont effacées; au lieu de *γ*, il y a peut-être un digamma". Haussoullier hatte die zweite zeile: *'Ε*]*νϑάδε γᾶς? ὁράοντί σε*... gelesen.

Es ist die weihinschrift einer demeterstatue in drei hexametern, von denen der erste den namen des weihenden, der letzte die der künstler enthielt. Die länge der ersten silbe von *Ϙυδάδας* ist vernachlässigt. Bemerkenswerth ist das im böotischen alphabet selten auftretende koppa (vgl. *Ϙόρ*[*αι*? Tanagra 42).

3) Foucart Bull. de corr. III, s. 134, nr. 2. Vorher schon erwähnt von Haussoullier Bull. de corr. II, s. 589, nr. 1. Wie die vorige inschrift aus der gegend von Krekuki ins museum von Theben gebracht.

ανεϑειανταεδαματρι

.... *ἀνέϑειαν τᾶε Δάματρι.*

b) Inschriften ionischen alphabets.

4) Girard Bull. de corr. I, s. 211, nr. 3 (Keil Zur syll. s. 570).

1 *'Αντι*]*δότω Πυρράλω Θεισπιεῖο*[*ς*] 2 ....*ο 'Ισμεινικέταο Θειβή*[*ω*], 3 *'Αριστίωνος 'Ερχομεν*[*ίω*], 4 *'Αριστομάχω 'Υειττίω*, 5 *Θ*[*ιοπ*]*ροπίοντος Δινίαο 'Ερωτ*[*ίωνος*, 6 *'Α*]*ντιγενείδαο γραμματίδδον*[*τος*].

Es liegt eine weihung vor, im namen des böotischen bundes von den sieben *ἀφεδριατεύοντες* vollzogen. Die entsprechenden inschriften sind zu Akräphion 4 genannt worden. — Bemerkenswerth ist *'Αντιγενείδαο* für das gewöhnliche *'Αντιγενίδαο*.

5) Girard Bull. de corr. I, s. 208 f., nr. 1.

1 βοιωτοιδιιελευθεριοιτον 2 κατατανμαντειαντωαπολ 3 αρχο ντοσβοιωτοισλουσιμνασ 4 αφεδριατευεvοντων 5 δωροθεοσα ριστεαοπλατηευσε 6 ισμηνιχωθειβηοσευρουμειδιοσκο 7 ..οθ εισπιευσκαφισοδωροσερμα 8 μαντιασνικοκλειδαο.νθ 9 .... 10 .... 11 μαντευομενωομολωιχω.

1 Βοιωτοὶ Διὶ Ἐλευθερίοι τὸν [τρίποδα? ἀνέθειχαν] 2 κατὰ τὰν μαντείαν τῶ Ἀπόλ[λωνος], 3 ἄρχοντος Βοιωτοῖς Λουσιμνάσ[τω], 4 ἀφεδριατευόντων 5 Δωρόθεος Ἀριστέαο Πλατηεύς, Ε...... 6 Ἰσμ[ει]νίχω Θειβῆος, [ὁ δεῖνα] Εὐρουμείδιος Κο[ρωνεύς], 7 ....ο Θεισπιεύς, Καφισόδωρος Ἑρμα[ΐχω? ... 8 Μαντίας Νικοκλείδαο [Ἀ]νθ[αδόνιος] 11 μαντευομένω Ὁμολωΐχω ...

Die ergänzungen in 6 habe ich hinzugefügt. Den namen des Koroneers hat der steinmetz, wie es scheint, weggelassen. An die richtigkeit von Ἰσμηνίχω glaube ich nicht.

6) Girard Bull. de corr. I, s. 210, nr. 2.

1 ...... 2 κατα.α.μαντειαντωαπ 3 μιδαο 4 ιτονος 5 ω νοσ 6 οσακρηφιειοσ 7 χο..νιω 8 αρειαδδοντοσ 9 μ..χω τωμενεσθενειοσ

Lesbar sind die worte: 2 κατὰ [τ]ὰ[ν] μαντείαν τῶ Ἀπ[όλλωνος, 6 Ἀκρηφιεῖος 7 [Ἐρ]χο[με]νίω 8 [Ἱ]αρειάδδοντος 9 Μενεσθένειος. Der letzte name ist ein genetiv wie die unter Thespiä 26 besprochenen Πρωτογένειος und Κλεοφάνειος.

X. Chaeroneia.

Inschriften ionischen alphabets.

1) CIG. 1679 (Keil Syll. s. 194).

χαιρρονεα Χαιρρώνεια.

Die inschrift gehört in die zeit des übergangs vom epichorischen zum ionischen alphabet. Die vokalbezeichnung ist noch die alte, χ ist bereits durch das neue zeichen ausgedrückt. Beispiele für die unorganische verdopplung des ρ, die hier einmal im gegensatz zu der häufigen unterlassung der gemination (Theben 4) eintritt, giebt Keil a. o.

2) CIG. 1581 (Keil Syll. s. 56).

1 .... ἄνδρεσσι Χαρ[ώ]νδα[ς, 2 Ν]ι[κ]άνωρ Καφισοδώρω, Ἱπ. .... 3 Ἁρμόδιος Πολέμω[νος?

1 χαρονδα Boeckh: Χαρώνδας 2 αιχανορ Boeckh: Αι-

κάνωρ, Keil: *Νικάνωρ* 3 *πολεμω* Boeckh: „*Πολέμωνος* vel simile".

3) CIG. 1595 (Keil Syll. s. 104).

1 *Ἀπόλλωνος* 2 *δαφναφορίω*, 3 *Ἀρτάμιδος* 4 *σοωδίνας*.

4) CIG. 1596, Eph. arch. 841 (Keil Syll. s. 104).

1 *Καλλινίκα*, *Κριτόλαος*, *Ἀριστίων*, 2 *Κάλλις* (oder *Καλλίς*), *Καλλιππίδας Ἀρτάμιδι Εἰλειθίῃ*.

5) CIG. 1597 (Keil Syll. s. 104).

1 *Εὐνόμα*, *Ἀμφίλυτος*, *Κριτολάα*, *Πουθίας* (oder *Πουθιάς*) *Ἀρτάμιδι* 2 *Εἰλειθίῃ*.

Die zeilenabtheilung ist die des CIG.

6) Preller Berichte der k. s. ges. d. w. VI (1854), taf. IX; Keil ebd. s. 199 f.

1 *Ἀμι]νίαο ἄρχο[ντος], μ[ει]νὸς* 2 *[Ὁμ]ολ[ωΐω] πεντεκηδε-* 3 *[κάτη] Ἀριστοκλεῖς κ[ὴ] Νι-* 4 *κόστρ?]ατος Καλλικράτιος* 5 *[ἀνέ-θει]κ[αν τ]ὸν ϝίδιον [δοῦ-* 6 *λον] Ἡρακλείδαν ἱαρὸν* 7 *[τοῖ] Σαράπι, ποιόμεν[ο]ι* 8 *τὰν ἀν]άθεσιν διὰ τῶ [σ-* 9 *ου]νεδρίω κατ-τὸν νό-* 10 *[μον π]αριόντος Ἀριστο-* 11 *[κλεῦι] τῶ υἱῶ Καλλι-* 12 *[κράτι]ος κὴ σουνευδο[κί-* 13 *ον]τος*.

Keil abweichend: 3. 4 *αριστοκλεισκμνι|...ατοσ Ἀριστοκλεῖς [Καλλικράτιος τῶ?]*; 5 *...εμ.κ.ον [ἀνεθει]κ[ε τ]όν*; 7 *ποιομενει ποιούμεν[ος]*; 9 *συ]νεδρίω*; 11 *...η -κλῆ -κλεῖ?*

Auf demselben von einem altar herrührenden block, auf dessen hauptseite Preller die obige inschrift fand, hatten sich noch von anderen zum theil in böotischem dialekt abgefassten freilassungsdecreten spuren erhalten, freilich so undeutliche und spärliche, das eine herstellung unmöglich ist.

Auf der zweiten seite des altars (Preller a. o. tafel X) lässt sich oben der anfang eines decrets erkennen: *Ἀρχεδάμω ἄρχ[ο](ντος)* — das wort *ἄρχοντος* liegt, wie schon Keil bei Preller a. o. richtig bemerkte, in der abkürzung *ΑΡΧΟ* vor — *μεινός*, in der nächsten zeile *Φιλήμωνος* — über *Φιλήμων* böot. für *Φιλαίμων* vgl. Kopä 1, 22 — *....τιου......* und am schluss *κατὰ τὸν νόμον*; auf derselben seite unten nach einem undeutlichen archontennamen, den Preller *Πουθίαο*? liest, die worte *Ἑρμαΐω πεντεκηδεκάτη*, die genetivendung *-οκλεῖος*, hinreichend deutliche spuren von *ἀν]τίθε[ι]τι* und einem casus von *Ἁ]γείσαν[δρος*, und der schluss *τὰν [ἀνάθεσιν ποιόμε]ν[η?] διὰ τῶ συνεδρί[ω κατὰ τὸν* (oder *κὰτ τὸν*) *νόμον*.

Auf der dritten seite copierte Preller folgende zeilen:
1 αι 2 υνεδρωματτον 3 ωαρχωμεινοσθιου 4 ωκηπολιαρχι σκρατωνοσ 5 λοδωρωαντιθ.....ονριδιο 6 αραπιτανεναθεσιν ..ομενειδια 7 ον

Seine umschrift lautet:
2 διὰ τῶ σ]υνεδρίω κὰτ τὸν [νόμον. 3 ω ἀρχῶ? μεινὸς Θίου? 4 ω κὴ Πολίαρχις Κράτωνος 5 οδώρω ἀντίθ[ησιν τ]ὸν [ϝ]ί-διο[ν 6 Σ]αράπι τὰν ἀνάθεσιν [ποι]όμενει διὰ [τῶ συνεδρίω κὰτ τὸν 7 νόμ]ον.

ΑΡΧ[Ο] ist aber, wie schon bemerkt, die abkürzung von ἄρχο[ντος], dann ist zu schreiben μεινὸς Θιου[ίω] wie diese böotische form für Θυίω Orchomenos 19, z. 166 (s. die nachträge), Θουίω Tanagra 67 vorliegt. In der fünften zeile muss es heissen ἀντίθ[εντι], denn es sind wenigstens zwei weihende gewesen, in der sechsten wird wohl ΕΙ für Η verlesen sein, so dass ποιόμενη d. i. ποιούμεναι zu schreiben wäre.

7) CIG. 1608 (Keil Syll. s. 107).

In einigen namen der hellenistisch geschriebenen acht freilassungsdecrete haben sich noch dialektische reste erhalten. In a: Παρθένα, in b: Δεξίππα, Δεξίππας, Ἀθανίου, Σαμίχου, in c: Εἵμονα für Ἥμονα (= Αἵμονα), in d: Παρθένα, in e: Εὐαμερίδα, in f: Θαυμάσταν, in h: Καφισίου, Ἀμινίου, Εὐγίτα, Σωσίχαν.

XI. Koroneia und umgegend.

a) Inschriften epichorischen alphabets.

1) Keil Syll. s. 154, nr. XXXIX d, Lebas 670, Rang. 35 und 2149.

Φοισίας.

Vgl. Φοιδοκίδας und Φοῖδος Thespiä 43.

2) Keil Syll. s. 167, nr. LVI a, Lebas 674.

Εὐρύτ[ι]μ[ο]ς.

3) Keil Syll. s. 167, nr. LVI b, Lebas 671.

αλε+ιμει Keil: Ἀλεξιμέ[νεις.

4) Keil Syll. s. 167, nr. LVI c, Lebas 672.

.πλονικο. Keil: Ὁ]πλόνικο[ς.

Ist das vielleicht dieselbe inschrift, die Eph. arch. 2392, Rang. 2155, Lebas 691 aus Koroneia in der form γυονικοσ anführen?

5) Keil Syll. s. 168, nr. LVII b, Lebas 673.
Lebas: *πισιδοριδασ* Keil: *πισιδοριδασ*
Πισιδωρίδας.

6) Keil Syll. s. 168, nr. LVIII m, Eph. arch. 2379, Rang. 2181, Lebas 727.
Ηερμαια *Ἑρμαία*.

7) Keil Zur syll. s. 595.
Rang. 2141: *Ηισμενα*, Eph. arch. 2383 und Lebas 735: *Ηισμινα*
Keil: *Ἱσμεῖνα*; vgl. die münzlegende *Ηισμε* = *Ἱσμει-* (z. b. *νίας*) unter Varia 5.

b) Inschriften ionischen alphabets.

8) Keil Syll. s. 154, nr. XXXIX b., Eph. arch. 2358.
1 *Ἀρίστων* 2 *Ἀρχελάα* 3 *Ἀριστονίκα*.

Pittakes bietet wohl irrthümlich den zweiten namen in der form *αρχελααι*. Vgl. *Κριτολάα* Chäroneia 5, *Ἀρκεσιλάα* Tanagra 78 u. s. w.

9) Keil Syll. s. 166, nr. LIV b.
Καλλίχα.

10) Keil Syll. s. 166, nr. LV c.
Δωροθία.

11) Keil Syll. s. 166, nr. LV f.
1 *μελαντιχοσ* 2 *διωνι.υ..*
1 *Μελάντιχος* 2 *Διωνι[ο]ύ[σιος* Keil: *Διων[ύμου*.

In der Eph. arch. steht der erste name nr. 2403, der zweite 2399 in der form *διωνιθυσ.ε*; Rang. 2161 giebt 1 *μελ αντιχοσ* 2 *διωνυουσ..σ*; Lebas 678 *διωνιουσ..σ*

12) Keil Syll. s. 166, nr. LV h.
Μικίνας.

13) Keil Syll. s. 167, nr. LVI d, Eph. arch. 2394, Rang. 2156.
Δαμάτριος.

14) Keil Syll. s. 167, nr. LVI e.
Καφισόδωρος.

15) Keil Syll. s. 167, nr. LVI f.
Καραίων.

16) Keil Syll. s. 167, nr. LVI h.
1 *ρχιασ* 2 *σινικα*
1 *Ἀ]ρχίας* 2 *Σω?]σινίκα*.

17) Keil Syll. s. 167, nr. LVI k.

Ἀθανοδώρα.

18) Keil Syll. s. 167, nr. LVI l, Eph. arch. 2396, Rang. 2158.

Δαμώ.

19) Keil Syll. s. 167, nr. LVI n.

Ἀνθέμα.

20) Keil Syll. s. 168, nr. LVII a.

Πορθίας.

21) Keil ebd. c, Eph. arch. 2368, Rang. 2136, Lebas 680.

Ἡσχοῦλος.

22) Keil ebd. d, Rang. 2135, Lebas 675.

Ἀμόντας.

Vgl. *Ἀμονίας* Hyettos 22. — Eph. arch. 2371 wird aber ein grabstein aus Koroneia angeführt mit dem namen *Ἀμύντας* — sind beide vielleicht identisch?

23) Keil Syll. s. 168, nr. LVIII g.

Πολυκλίδας.

Wahrscheinlich dieselbe inschrift giebt Rang. 2139 in der form *πολικλιδασ*, Pittakes Eph. arch. 2365 in der form *πο λυκλιδ..*

24) Keil Syll. s. 168, nr. LVIII h, Rang. 2185.

Ὁμολώιχος.

25) Keil Syll. s. 168, nr. LVIII i.

...γακλεισ

Με]γακλεῖς, vgl. *Μεγακλεῖς* Hyettos 11, z. 14; Keil: *Παν-τ]ακλεῖς.*

26) Keil Syll. s. 168, nr. LVIII l, Eph. arch. 2366, Rang. 2180.

Εὐθοίνα.

27) Keil Syll. s. 175, nr. LXV f.

αρμοτενα Keil: *Ἁρμο[ξ]ένα.*

28) Keil Zur syll. s. 595, Eph. arch. 2377.

Διογένεις.

29) Keil ebd., Eph. arch. 2378.

Ἐροττίς.

30) Keil ebd., Eph. arch. 2386.

Φιλόμναστος.

31) Keil ebd., Eph. arch. 2389.

Ὀνάσιμος.

32) Keil ebd., Eph. arch. 2395.

Λοῦσις (oder *Λουσίς*).

33) Keil ebd., Eph. arch. 2400.

ειμοκριτα *Τ]ειμοκρίτα;* oder *Τιμοκρίτα* nach Keil Syll. s. 167, nr. LVI o?

34) Keil ebd. s. 596, Eph. arch. 2353.

Κόριλλα.

35) Keil ebd.

αρχιγετασ Keil: *Ἀρχ[α]γέτας.*

36) Kumanudes Athen. III, s. 171, nr. 69.

1 *Δαλίων* 2 *Κορωνεύς.*

Grabstein aus Tanagra.

Die folgenden grabinschriften geben durch ihren vocalismus ihre späte abfassung zu erkennen.

37) Keil Syll. s. 164. nr. LII b, 3.

Πολύκλια.

38) Keil Syll. s. 165, nr. LII b, 5.

Σωτηρίχα.

39) Keil Syll. s. 166, nr. LV e.

1 *Ἀριστονόα* 2 *χαῖρε.*

40) Keil Syll. s. 168, nr. LVII i, Eph. arch. 2370.

1 *Σωτηρίχα* 2 *χαῖρε.*

41) Keil Syll. s. 168, nr. LVII k.

1 *Τιμοξένα* 2 *χαῖρε.*

42) Keil Syll. s. 168, nr. LVIII f., vgl. Keil Zur syll. s. 596.

1 *Εὐρίνα* 2 *χαῖρε.*

43) Keil Zur syll. s. 595.

Eph. arch. 2382: *ζωπ.ρεινα,* Rang. 2140 und Lebas 733: *ζωπρεινα*

Ζωπ[υ]ρεῖνα.

44) Keil Zur syll. s. 598.

επισυμφορωδαμωνοσ

Ἐπὶ Συμφόρω Δάμωνος.

XII. Thisbe.

a) Inschriften epichorischen alphabets.

1) CIG. 1592.

ιδανεθεκεναθαναι

Boeckh: *τόν]δ' ἀνέθηκεν Ἀθάναι.*

2) Keil Syll. s. 171, nr. LX a, Kaibel 487.

1 *αστοι..αιϒσενοισιφανεσφιλο* 2 *σποταρισστευονενπρομαϒοι*

Keil: *Ἀστοῖ[ς κ]αὶ ξείνοισι φανεὶς φίλο[ς ἐνθάδε κεῖται*
Ὅ]ς ποτ' ἀρισστεύων ἐν προμάχοι[σι πέσεν.

Die ergänzung des hexameters ist unsicher.

3) Kumanudes Athen. IV, 378, Kaibel Praef. 757a.

1 *υχανεκτελεσαντιδιονυσοι* 2 *νεομεδεσεργοναντagαθον* 3 *μ ναμανεθεκετοδε*

Ε]ὐχὰν ἐκτελέσαντι Διωνύσωι Νεομήδης
Ἔργων ἀντ' ἀγαθῶν μνᾶμ' ἀνέθηκε τόδε.

b) Inschriften ionischen alphabets.

4) Keil Zur syll. s. 592.

ευκρατεσ d. i. *Εὐκράτεις*, der lange e-laut ist noch in alter weise durch *Ε* ausgedrückt.

5) Keil Syll. s. 169, nr. LIX a.

Προξένα.

6) Keil ebd. b.

Νοείμα.

7) Keil ebd. c, Zur syll. s. 594.

Λαδάμας.

8) Keil Zur syll. s. 586.

Ξενοπίθεις.

9) Keil ebd.

τροτια -*σ]τροτία.*

10) Keil ebd. s. 588.

Δαμοκρίτα.

11) Keil ebd.

Ὀνάσιμος.

12) Keil ebd. s. 589.

Θεομείδεις.

13) Keil ebd. s. 594.

Ἀριστογίτων.

Nachweislich aus später zeit sind die folgenden inschriften:

14) Keil Syll. s. 169, nr. LIX i.

1 *Εὔδαμος* 2 *χαῖρε.* 3 *Ὁμολώιχε,* 4 *Καβειρίχα,* 5 *χαίρετε.*

15) Keil Zur syll. s. 589.

1 *χεστρατα* 2 *χαιρε* 1 *Ἀρ]χεστράτα* 2 *χαῖρε.*

16) Keil ebd.

αμφικα Keil: *Ἀμφίκ[λια?*

17) Keil ebd.

Εἰσόκλια.

XIII. Chorsia.

Inschriften ionischen alphabets.

Kumanudes Athen. IV, s. 215. Drei proxeniedecrete und zwei peltophorenverzeichnisse in zwei columnen (A, B); die beigefügten ergänzungen sind von Kumanudes.

1) A, z. 1—5.

1 .. *ἀσουλί]αν [κὴ κα]τὰ γᾶν κὴ* 2 *[κατὰ θάλα]τταν [κὴ π]ολέμω κὴ* 3 *[ἰράνας κὴ τ]ὰ ἄλλα πάντα καθά-* 4 *[περ τοῖς ἄλ]λοις προξένοις κὴ* 5 *[εὐεργέτης].*

2) A, z. 6—16.

6 .... *ἄρχοντος* 7 ....*ς Σίμωνος ἔλεξε* 8 *[δεδόχθη τῦ] δάμυ Ὀλυμπιάδ[αν]* 9 ...... *Φ? ενάταν πρ[ό]ξεν-* 10 *[ον εἶμ]εν κὴ εὐ.εργ[έταν τᾶς* 11 *πόλιος Χορσι]είων αὐτ[ὸν] κὴ ἐσ-* 12 *[γόνως κὴ εἶμ]εν αὐτῦς γᾶς* 13 *[κὴ ϝυκίας ἔππ]ασιν κὴ ἀσουλί-* 14 *[αν κὴ κατὰ γᾶν κὴ] κατὰ θάλατ.* 15 *[ταν κὴ πολέμω κὴ ἰράν]ας κὴ τὰ ἄλ-* 16 *[λα πάντα κτλ.]*

Φενεός stadt in Arkadien, das ethnikon erwartet man zunächst in der form *Φενιάτας* für *Φενεάτας*.

3) B, z. 1—9.

1 *ε]ἶμεν κὴ εὐεργέ[τ .. τᾶς πόλ-]* 2 *ιος Χορσιείων α[ὐτ..κὴ ἐσ-]* 3 *γόνως κὴ εἶμε[ν αὐτῦς γᾶς]* 4 *κὴ ϝυκίας ἔππασι[ν κὴ ἀσουλί-]* 5 *αν κὴ κατὰ γᾶν κὴ κ[ατὰ θάλατ-]* 6 *ταν κὴ πολέμω κὴ ἰ[ράνας κὴ]* 7 *τὰ ἄλλα πάντα καθάπερ [τῦς]* 8 *ἄλλυς προξένυς κὴ εὐεργέ-* 9 *της.*

4) B, z. 10—13.

10 *Μελίτωνος ἄρχοντος οἵ? [δὲ]* 11 *ἐσσέγραφε[ν] ἐν* 12 *[π]ελτοφόρας·* 13 ..*όδωρος Ἀλκίφρον[ος].*

Statt *οἵδε* wird wohl *τίδε* auf dem steine sein. An dem formelhaften plural braucht kein anstoss genommen zu werden,

wenn auch wirklich das kleine städtchen im jahre des bundesarchonten *Μελίτων* nur einen mann zu den böotischen peltophoren aushob. Eigenthümlich ist hier und in der folgenden inschrift *ἐσσέγραφεν* (d. i. *ἐξεγράφησαν*) für das gewöhnliche *ἀπεγράψανϑο*; zu *ἐκγράφειν* in der bedeutung „eintragen" (hier: in die liste der peltophoren) vgl. CIG. 1842 Kerkyra z. 11 ff.: *τὰν [δὲ προξεν]ίαν ἐκγράψαν[τας εἰς χάλκωμα ἀνα]ϑέ[μεν κτλ.*

5) B, z. 14—19.

14 *Σωστρότω ἄρχοντος Βο[ιωτοῖς]*, 15 *ἐπὶ δὲ πόλιος Κα.ο..* ... 16 *ἐσσέγραφεν ἐν π[ελτοφόρας·]* 17 *Εὐκλίδ?ας Θ.αλ.....* 18 *Δαμόφιλος Τισάν?[δρω]*, 19 *Εὔξενος Ἰάρ?[ω]ν[ος]*.

XIV. Leuktra.

Inschriften epichorischen alphabets.

1) Decharme Recueil d'inscriptions inéd. de Béotie s. 34, nr. 22.

τιμοκρατεσ *Τιμοκράτεις*.

2) Rang. 2051, Decharme ebd. nr. 23.

φιϑον

Den namen vermag ich nicht zu erklären. Decharme setzt *Φίϑων* gleich *Φίδων*.

3) Decharme ebd. nr. 24.

ασκασστοδαμοσ

Wenn der dritte buchstabe von Decharme richtig als *κ* gedeutet ist (in der copie der inschrift hat er die form ıc), so wird man *-ας Κασστόδαμος* lesen und den namen von *-κασστος* (Fick s. 118) „hervorragend" ableiten müssen. So erklärt ihn Decharme, auf die ähnlichen namen *Καστιάνειρα*, *Ἐπικάστη*, *Ἰοκάστη*, *Ἄκαστος* u. a. verweisend.

XV. Haliartos.

1) Böotisches alphabet weisen die legenden der von Imhoof-Blumer, Numismatische zeitschrift III (1871), s. 335 besprochenen münzen auf: Nr. 19 *αριαρτος Ἀρίαρτος*, nr. 20. 21 *αρ Ἀρ(ίαρτος)*. Das besonders bemerkenswerthe *ρ* in dem namen zeigt auch noch die in der jüngeren schrift geschriebene legende einer kupfermünze s. 336, nr. 23: *αρι Ἀρί[αρτος]*. Endlich

weist **Imhoof-Blumer** auch zwei münzen (s. 334 f., nr. 17. 18) der stadt Haliartos zu, die als aufschrift nur ein alterthümliches ⊞ *H(αλίαρτος)* tragen. Doch lassen die eben citierten legenden älterer münzen von Haliartos ohne das zeichen des spir. asp. an der richtigkeit dieser deutung zweifeln.

Die form des stadtnamens mit *ρ* wird überdies von Stephanos Byz. (s. v. *Ἁλίαρτος*) aus den *Θηβαϊκά* des Armenidas citiert.

Da nun jene münzen in verhältnissmässig frühe zeit (5. jh.) hinaufgehen, wird man geneigt sein der form *Ἀρίαρτος* die priorität einzuräumen und in ihrem ersten theil den namensstamm *Ἀρι-* zu erblicken. Die stadt würde dann „die feste" heissen.

Aus der Haliartia stammt auch wahrscheinlich die in der Kirche des h. Nikolaos in dem böotischen orte *Μεγάλον Μούλκι* aufbewahrte späte inschrift:

2) **Keil** Zur syll. s. 589.

Ἀμφίκλια χαῖρε.

XVI. Siphae.

Ionisch geschriebene grabinschriften in der kirche von Alikes Siphae.

1) **Keil** Zur syll. s. 585.

Δαμοκλεῖς.

2) **Keil** ebd.

Σωσιδάμα.

3) **Keil** ebd.

Παραμόνα.

4) **Keil** ebd.

Τιμοδίκα.

XVII. Eilesion?

Drei epichorische grabinschriften, gefunden bei *Χλεμβοτσάρι* (*Χλιβοτσάρι*) „1 stunde südwestlich von *Βράτσι*; an einer von beiden stellen mag die alte ortschaft *Εἰλέσιον* (auch *Εἰρέσιον* genannt), gestanden haben" (**Bursian** Geogr. I, 224).

1) **Kaibel** Hermes VIII, s. 425, nr. 26.

ΘΙΟΤΕ⊳ΙΑ.

Der dritte buchstabe von rechts scheint sowohl *δ* als *ρ* sein zu können. Doch vermag ich dem namen keine glaubhafte gestalt abzugewinnen. Beermann a. o. 19: *Θιογένια?*

2) Kaibel ebd. nr. 27.

ονασιμοι *Ἐπὶ*] *Ὀνασίμοι.*

3) Kaibel ebd. nr. 28.

ειχαδιον *Εἰκαδίων* (*F*]*ικαδίων?*).

Andere von zahlen gebildete böotische eigennamen habe ich zu Kopä 1 angeführt.

XVIII. Varia.

a) Inschriften epichorischen alphabets.

1) CIG. 25. Weihinschrift eines anathem, das von einem Orchomenier nach Delphi geschickt worden war.

1 *ιοϑαλοσοπολ.* 2 *βοιοτιοσ⁝εϒσερϒομ* 3 *υπατοδορoσ⁝αρι σστοτ* 4 *εποεσαταν⁝ϑεβαιο*

Den letzten buchstaben der ersten zeile, der in der copie die form Δ hat, möchte ich lieber für ein nach oben hin verstümmeltes *ε* (*ϝ*) als mit Boeckh für *α* halten. Die trennung der worte von einander ist durch drei striche angegeben; zwischen namen und vatersnamen in der ersten, zwischen präposition und nomen in der zweiten zeile ist nicht interpungiert. Der rauhe hauch ist nicht mehr bezeichnet.

1 *Ἰόϑαλος ὁ Πολ*[*εμ*.... 2 *Βοιώτιος ἐξ Ἐρχομ*[*ενῶ*. 3 *Ὑπατόδωρος, Ἀρισστο*[*γίτων*] 4 *ἐποεισάταν Θειβαίω.*

1 Boeckh: ...*ιόϑαλος*; links scheint aber, nach der copie im CIG. zu schliessen, kein buchstabe weggefallen zu sein, obwohl die zeile noch für 2 buchstaben nach dieser seite hin raum geboten hätte. *Ἰόϑαλος* kann auch recht wohl ein vollständiger eigenname sein („kräftiger spross"), gebildet von *ἰο-* (vgl. *Ἰοκάστη*, *Ἰοκλῆς*, *Ἰόλαος* u. s. w. Fick 39) und *-ϑαλος* oder *-ϑαλλος*, denn die gemination könnte (vgl. Theben 4) in der schrift unausgedrückt geblieben sein (vgl. *Εὔϑαλλος*, *Ἀμφιϑάλιος*, böotisch *Θάλλεις* Theben 47 u. s. w. Fick 115). 2 *Βοιώτιος ἐξ Ἐρχομενῶ* wie *Δωριεὺς ἐκ Κυτενίου* Lebadeia 13. Ueber die datierung der inschrift ist Kirchhoff Studien[3] s. 132 f. zu vergleichen.

2) Kirchhoff Studien[3] s. 131. „Inschrift am obern rande

eines aus Böotien stammenden kantharos der sammlung Philimon zu Athen“.

Ϝαρεσεδοκεευπλοιονιμε
Χάρεις ἔδωκε Εὐπλοίωνί με.

Der zweite name ist wohl als zweistämmiger kosename mit dem suffix *-ίων* gebildet (Fick XVI) aufzufassen. *Εὔπλους* und *Εὐπλοία* s. bei Pape-Benseler.

3) Leake Travels in Northern Greece II, s. 472 anm. „on a ancient vase“.

Κροῖσος Tanagräisch?

4) Mionnet II, s. 101 f. Personennamen auf böotischen münzen.

Nr. 23 *εϜε* *Ἐχε* (z. b. *-σθένεις*).
Nr. 29. 30. 31 *Ηικε* *Ἱκέ* (z. b. *-σιος*).
Nr. 32 *Ηισμε* *Ἱσμει* (z. b. *-νίας*) vgl. *Ηισμενα* d. i. *Ἱσμείνα* Koroneia 7.
Nr. 48 *Ϝαρο* *Χαρο* (z. b. *-πῖνος*).

b) Inschriften ionischen alphabets.

5) Keil Zur syll. s. 605. Grabinschrift eines Thebaners „in den papieren von Ross ohne angabe des herkommens“.

1 *<υλειδα.* 2 *κλειδαο* 3 *θεβαιοσ*
1 *Ἀ*[*κ*]*υλείδα*[*ς* 2 *Εὐ*]*κλείδαο* 3 *Θειβαῖος.*

Ἀκυλείδας habe ich nach *Ἀκύλλεις* Tanagra 54 vermuthet. Keil [*Φ*]*υλείδας.* Z. 3 steht noch die alte vocalbezeichnung.

6) Lebas-Foucart II, 1, Boeckh Berl. monatsber. 1857, s. 483 ff. Aus **Aegosthenae.**

1 *Νικίας Διονυσίου ἔλεξε προβεβωλευμένον* 2 [*ε*]*ἶμεν αὐτοῖ· ἐπιδή ἐστι τῇ πόλι Σιφείων προ-* 3 [*υ*]*πάρχωσα εὔνοια ἐκ προγόνων, κὴ ἐν προεδρίαν* 4 *καλῖ ἁ πόλις Ἡγοσθενιτάων ὁπόττοι κα παρί-* 5 *ωνθι Σιφείων, καταὐτὰ δὲ κὴ τοὶ Σιφεῖες τὰς* 6 *αὐτὰς τιμὰς ἐκτεθήκανθι Ἡγοσθενίτης, κὴ ἐ-* 7 [*π*]*ὶ τὰς κοινὰς συνόδως καλέωνθι τὼς παργινυ-* 8 *μένως· ὅπωτ ὤν φανερὸν ἴει, ὅτι τὰν ὁμόνοι-* 9 *αν διαφυλάττι τὰν ἐκ τῶν προγόνων παρδοθεῖ-* 10 *σαν ἁ πόλις Ἡγοσθενιτάων ποττὰν πόλιν Σιφε-* 11 *ίων, δεδόχθη τοῖ δάμοι, ὁπόττοι κα παργινύ-* 12 *ωνθη Σιφείων ἐν τὰς κοινὰς θυσίας, ἅς δαΐζοι ἁ πό-* 13 [*λ*]*ις, ὑπαρχέμεν αὐτοῖς καθάπερ κὴ τοῖς πολ-* 14 *ίτης· τοὶ δὲ πολέμαρχοι, ἐπί κα τὸ Ψάφισμα κου-* 15 *ρωθείει, ἀνγραψάνθω τὸ Ψάφισμα ἐν στάλαν ἐ*[*ν*] 16 *τοῖ Μελαμποδείοι.*

Die herstellung der inschrift bietet keine schwierigkeit. Es ist ein ehrendecret, von dem megarischen Aegosthenä der befreundeten stadt Siphä in böotischem dialekt ausgestellt und scheint (nach Foucart) mit den bei Lebas (2—11) folgenden, von Foucart commentierten inschriften in die zeit zu gehören, in der die megarischen städte glieder des böotischen bundes waren, in die jahre 223—192. Wir sehen hellenistisches η für böotisches ει in den formen ἐπιδή 2 und ἐκτεθήκανθι 6, ζ für böotisches δδ in δαΐζοι 12. 5 κατανὐτά steht hier wie Orchomenos 19, z. 132 (Nachträge s. 55) für καττανὐτά mit vernachlässigung der gemination. ὅπωτ 8 für ὅπως ist in Böotien bisher noch nicht nachgewiesen, entspricht aber auf's beste der aus vielen schreibungen (vgl. Führer De dial. Boeot. s. 12 ff.) ersichtlichen böotischen aussprache der sibilanten. Der conjunctiv κουρωθείει 14. 15, der mit böotischem vocalismus für κυρωθήῃ steht, ist ebenso zu beurtheilen wie die homerischen conjunctivformen δαμήῃς, μιγήῃς, σαπήῃ, φανήῃ (Curtius Verbum II, 62 f.), die böotischen ἀποδώει Orchomenos 19, z. 77, καθιστάει Thespiä 23, z. 10.

7) Mionnet II, s. 101 f. Münzlegenden; die für das alphabet charakteristischen zeichen finden sich nur in nr. 36 u. 38.

Nr. 24 επτα Ἔπτα (z. b. -μινώνδας). Zur unorganischen verdoppelung des π vgl. Χαιρρώνεια Chäroneia 1.

Nr. 28 Εὐϝάρα vgl. Εὐάρεις Orchomenos 30, z. 3.

Nr. 35 καβι Καβί (z. b. -ριχος).

Nr. 36 καλι Καλι (z. b. -γίτων). Zur vernachlässigung der gemination vgl. Theben 4.

Nr. 38 Κλίων.

Nr. 45 φιδο Φιδό (z. b. -λαος).

Nr. 46. 47 ϝαστυ Ϝαστυ (z. b. -μέδων).

Nachträge und Berichtigungen.

Erster theil: S. 193, z. 15 ist χρυσί]ως statt des von Kumanudes geschriebenen χρυσ]ῶς einzusetzen.

Zu s. 197: 45b) Kumanudes Athen. III, s. 478.

1 ὁ δεῖνα] Πονθιῆος τ.... 2 .... Πόνθια παγκ[ράτιον.
Darauf folgt ein epigramm.

45c) Kumanudes ebd.

Πολύκλειτος ἐπόεισε.

Voraus geht ein epigramm (Kaibel 492).

Zu s. 198: 48b) Lolling Mitth. d. deutsch. a. inst. in Ath. III, s. 140.

1 *και* 2 *εσσαρχασαντηγει* 3 *τανμωσαωνλλαλκη* 4 *στεφανιτ ανιηπαι;* 5 *τονθουμελικονϡ*(oder *ε*)*τε* 6 *οιτυσνικωντεσσι* 7 *μενασδιαλεγεσθη* 8 *επιτελεσσωντιπ* 9 *τωπρογονωνεπιδι* 10 *γραμμεναπροτερ* 11 *κητλοβασιλισσ* 12 *κηταπαρτασκπο* 13 *τεκεινωσπαρκα/* 14 *θουσιανκητοναι*

2 Foucart Bull. de corr, IV, 94, A. 5: „d'après l'estampage il y a sur la pierre *εσσαρχασαττη*".

Folgende worte sind erkennbar: 2 *ἐσσαρχάσαττη* (für *ἐξαρχήσασθαι*) 3 *τ*]*ᾶν Μωσάων* 4 *στεφανίταν ἰηπαι*[*ήονα* (Lolling) 5 *τὸν θουμελικὸν* [*σ*]*τέ*[*φανον*? 6 *τῦς νικώντεσσι* 7 *διαλέγεσθη* 9 *τῶ προγόνων* 10 *γε*]*γραμμένα* 11 *κὴ τὰς βασιλίσσ*[*ας* (Lolling) 12 *κὴ τὰ πὰρ τᾶς* 13 *τε κείνως πὰρ* 14 *θουσίαν κὴ τὸν ἀ*[*γῶνα* (Lolling).

48c) Lolling ebd. s. 93 f. Im museum von Theben.

3 *τοιδ* 4 *λωνοσβι* 5 *τωνπροξενονει* 6 *αιευεργετανκαιε* 7 *αυτοιατελε...κα* 8 *λιανκαιι* 9 *ολεμο* 10 *ασκαικ* 11 *λθαλ ασ* 12 *ασ.αιοικιασεγκτησι* 13 *καιαυτωικαιεγγονο* 14 *σ:βοι ωταρχιοντων* 15 *\σωποδωρομαληκι* 16 *\δοδιογιτ.νοσμιξι* 17 *αοαμινα.\οιππιαο* 18 *αιτωνδαο*

1. 2 [*τοῦ δεῖνος ἄρχοντος ὁ δεῖνα τοῦ δεῖνος ἔλεξε δεδόχθαι*] 3 *τοῖ δ*[*άμοι τὸν δεῖνα* ...... 4 ....*λωνος Βι*...... 5 *Βοιω*]*τῶν πρόξενον εἶ*[*μ-* 6 *εν κ*]*αὶ εὐεργέταν καὶ ε-* 7 *ἶμεν αὐτοῖ ἀτέλε*[*ιαν*] *κα-* 8 *ὶ ἀσυ*]*λίαν καὶ* [*ἀσφάλειαν* 9 *καὶ π*]*ολέμ*[*ω καὶ ἰράνας* 10 *ἐώσ*]*ας καὶ κατὰ γᾶν καὶ* 11 *κατὰ*] *θάλασ*[*σαν καὶ γ-* 12 *ᾶς* [*κ*]*αὶ οἰκίας ἔγκτησι-* 13 *ν*] *καὶ αὐτῶι καὶ ἐγγόνο-* 14 *ι*]*ς. Βοιωταρχιόντων* 15 *Ἀ*]*σωποδώρ*[*ω*], *Μαληκί-* 16 *δα*]*ο, Διογίτ*[*ο*]*νος, Μιξί-* 17 *αο, Ἀμινά*[*δα*]*ο, Ἱππίαο,* 18 *Αἰτώνδαο.*

Lolling urtheilt nach dem schriftcharacter, die inschrift möchte in das 3. jh. v. Chr. fallen; die hellenistischen formen *οἰκίας ἔγκτησιν, αὐτῶι* verweisen sie eher in das 2. jahrh. Lolling schreibt abweichend 8 *ἀσου*]*λίαν* 10 *κ*[*αγγᾶν* 15—17 *Ἀ*]*σωποδώρ*[*ω*? *Μαληκι*[*ά*]*δο Διογίτ*[*ω*]*νος Ἀμινά*[*χα*]*ο.* — Der name *Μαληκίδας* führt auf *Μάληκος*, bekannt als theräischer name (Pape-Benseler). In der olympischen inschrift

nr. 303 (Arch. ztg. 1879 [XXXVII], s. 154 ff.) scheint *Μάληκος* genetivform zu sein. Verwandt sind wohl die namen *Μάλης*, *Μαλῆς* (Pape-Bens.), die bildung vergleichbar der von *Μονήκα*, *Ἀμφήκα* (*Ἀμφίκα*) u. s. w. *Ἀμινάδας* kommt auch Orchomenos 19b, z. 30 (Nachträge s. 57) vor. *Αἰτώνδας* könnte nur mit dem mythologischen *Αἴτων* verglichen werden. Jedenfalls erscheint es mir bedenklich *Αἰτώνδαο* nun auch CIG. 1565 (Theben 35) für *Αἰτώναο* einzusetzen.

Zu s. 202:

6b) Foucart Bull. de corr. IV, 99.

επαριστοδικαι *Ἐπ' Ἀριστοδίκαι.*

6c) Foucart ebd.

1 *δαμασσισ* 2 *δαμοφιλ*

1 *Δάμασσις* 2 *Δαμοφίλ[α]* oder *Δαμόφιλ[ος.*

6d) Foucart ebd.

ηεραιοδοροσ *Εἱραιόδωρος.*

Εἱρίας, *Εἱρότιμος*, *Εἱραίων*, *Εἱρόδοτος* s. zu Tan. 57, *Εἱρόδωρος* Hyett. 7, *Εἱρόδοτος* Orch. 19b, z. 42 (Nachträge s. 58).

6e) Foucart ebd.

ϝαναχιδοτοσ *Ϝ]αναξίδοτος.*

Zu s. 203. In der inschrift Orchomenos 11 ist nach Foucart Bull. de corr. IV, s. 88 nebst anm. 1 als archontenname *Φιλοκώμω* zu lesen, worauf auch die copien von Ross, Curtius und Lebas führten, nicht *Φιλοδάμω* mit Rangabé; und z. 43 *Εὐρυτίωνος* für das Rangabé'sche *Εὐρωτίωνος*, was Keil in *Ἐρωτίωνος* geändert hatte.

S. 204, z. 10 f. ist *Εὐφρονίσκος* zu lesen statt *Εὐφονίσκος*.

S. 211 am schluss der 71. inschriftenzeile ist *κομίδ[δει-* zu lesen statt mit Foucart *κομίδ[δε-;* in der 73. inschriftenzeile *ἐσλιανάτω* statt *ἐσχλιανάτω* und in folge dessen s. 213, z. 10 f. *ἐσχλιανάτω* bis *ἐξαλείφειν* zu streichen.

S. 214. Neuerdings hat Foucart in dem Bull. de corr. hell. IV, 1 ff. die folgende fortsetzung von nr. 19 erscheinen lassen:

D 102 *Τοὶ πολέμαρχοι τοὶ ἐπὶ Πολυκράτιος* 103 *ἄρχοντος Φιλόμειλος Φίλωνος*, 104 *Καφισόδωρος Διωνυσίω*, *Ἀθανόδω-* 105 *ρος Ἵππωνος ἀνέγραψαν καθὼς* 106 *ἐποείσανθο τὰν ἀπόδοσιν τῶν δ[α-* 107 *νείων τῶν Νικαρέτας κὰτ τὸ ψά-* 108 *φισμα τῶ δάμω.*

E Ἀλαλκομενίω 109 ϝικάστη κὴ ἕκτη ἐπεψάφιδδε 110 Φιλόμειλος Φίλωνος, Καφισόδωρος 111 Διωνουσίω ἔλεξε προβεβωλευμένον 112 εἶμεν αὐτῦ ποτὶ δᾶμον· ἐπιδεὶ ἐπεψα- 113 φίττατο ὁ δᾶμος ἀποδόμεν Νικαρέτη 114 Θίωνος τὸν ταμίαν τὸν προάρχοντα 115 τὰν τρίταν πετράμεινον ἀπὸ [τ]ᾶν ὑπε[ρ- 116 αμεριάων τᾶν ἰωσάων κὰτ τᾶς πόλιος, ὃ ἐ- 117 πίθωσε αὐτὰν ἁ πόλις, ἀργουρίω δραχμὰς 118 μουρίας ὀκτακισχιλίας ὀκτακατίας τριά- 119 κοντα τρῖς κὴ τὼς πολεμάρχως ἀνελέσ- 120 θη τάν τε σύγγραφον [ἃν ἔθει]καν οὑπὲρ 121 ο]ὕτων τῶν χρειμάτων [αὐτὺ? πὰρ] αὐτ[ῶν? 122 κὴ ὁ ταμίας κὴ ὥ[ς] ποθεῖλε[ν] Ν[ι]κ[αρ]έτα ἐ[γγούως 123 κὴ τὰς ὑπεραμερίας διαγράψασθη [τὰς κὰτ 124 τᾶς πόλιος τὰς ἐπὶ Ξενοκρίτω ἄρχοντος 125 ἐν Θεισπιῇς κὴ οὕτα ϝεϝυκονομειόντων 126 τῶν πολεμάρχων κὴ τῶ ταμίαο ἀποδόν- 127 τος τὰ χρείματα κὰτ τὸ ὁμόλογον τὸ πὰρ 128 Θιόφεστον Θιοδώρω Θεισπιεῖα τεθέν· 129 Δεδόχθη τῦ δάμυ τὼς πολεμάρχως, 130 ἐπί κα τὸ ψάφισμα κούριον γένειτη, ἀγγρά- 131 ψη ἐν στάλαν λιθίναν τό τε ψάφισμα οὕτο 132 κὴ τὸ οὑπὲρ τᾶς ἀποδόσιος, καταὐτὰ δὲ κὴ 133 τὰς ὑπεραμερίας τά(ς) [1]) κὰτ τᾶς πόλιος τὰς Ν[ι- 134 καρέτας κὴ τὸ [ὄν]ουμα τῶ γραμματεῖος τῶ δ[ι- 135 αγράψαντος αὐτὰς κὴ τὰν σύγγραφον τὰν 136 τεθεῖσαν πὰρ Ϝιφιάδαν κὴ τὸ ἀντίγραφον κ[ὴ 137 τὸ ἀντίγραφον τῶ ὁμολόγω τῶ τεθέντος πὰρ Θιό- 138 φεστον κὴ τὰν διαγραφὰν τῶν χρειμάτων ὧν [παρ- 139 έγραψαν αὐτῆ διὰ τραπέδδας κὴ τὸ ἅλωμα 140 ἀπολογίτταστη ποτὶ κατόπ[τας], πόρον δ' εἶμε[ν 141 ἀπὸ τῶν πολιτικῶν.

F .... 142 πετράτη ἐπεψάφ[ιδδ]ε [Καφι]σόδωρος Δι[ω- 143 νουσίω, Ἀθανόδωρος [Ἵππωνος ἔ]λεξε προβε- 144 β]ωλε[υμ]ένον εἶ[μεν] αὐτῦ ποτὶ δᾶμον· ἐπιδε[ὶ 145 παργενομένας Ν[ικαρέτας Θί]ωνος [Θε]ισπικᾶ[ς 146 κ]ὴ πρα.τωσ .... τὰς [ο]ὑπε[ρ- 147 αμερία[ς .... τ]ὺ πολέμ[αρ- 148 χυ κὴ [ὁ ταμία]ς π.............. δόμεν.. 149 ματα.ωιλ. νων.....τὴ] οὑπάρχ[ω]ση οὑπε[ρ- 150 α]μερίη ....νι.....υτο κ.. 151 κομιτ....................... χρείματα· 152 Δεδόχθη τῦ δάμυ τὸν ταμί[αν τὸν προά]ρχοντα 153 τὰν] τρί[ταν] πε[τρ]άμεινον [ἀποδόμε]ν πεδὰ τῶ[ν 154 πολεμάρχων Νικαρέτη ἀπὸ τ[ραπέδδ]ας μυρίας 155 ὀκ]τακισχιλίας ὀκτακατ[ίας τρ]ιάκοντα τρῖς Πολυ- 156 κράτιος ἄρχο[ν]τος

[1]) Der steinmetz scheint das schliessende sigma aus versehen weggelassen zu haben.

ἐν τῦ ....υ μεινὶ κη τὰς 157 *πράξις τὰς ἰώσας Νικα[ρέτη κὰτ] τᾶς πόλιος Ξεν[ο-* 158 *κρίτω ἄρχοντος ἐν Θεισπιῆς πάσας διαλιάνα[σθη* 159 *τὼς πολεμάρχως κὴ τὰν σουγγραφὰν, ἂν ἔχι κὰτ [τῶν* 160 *πολεμάρχων κὴ τῶ ταμίαο, ἀνελέσθη· πόρον δ' εἶ-* 161 *μεν ἐν οὗτο ἀπὸ τῶν τᾶς [π]όλιος ποθοδωμάτων.*

H 162 *Ξενοκρίτω Ἀλαλκομενίω· Νικαρέτα Θέωνος τᾶς π[ό-* 163 *λιος Ἐρ[χο]μενίων κὴ τῶ [ἐ]γγ[ούω] Θίωνος [Συ]ννόμω· τὰ γ-* 164 *ρ]άματα μούρια ὀγδοείκοντ[α] πέντε διοῦ ὀβολίω* 165 *κὴ τῶ τεθμίω ϝίστωρ Ἀριστόνικος Πραξιτέλιος.*

166 *Διουκίσκω Θιουίω. Τὸ σουνάλλαγμα Νικαρέτα Θέω-* 167 *νος τ[ᾶ]ς πόλιος Ἐρχομενίων [κὴ] τῶ ἐγγούω Θίωνος* 168 *Σουννόμω· τὰ γρ[άμ]α[τα] δισ[χεί]λιη πεντακάτι[η* 169 *κ]ὴ τῶ τεθμίω ϝίστωρ Α.....*

Δι]ου[κίσκ]ω Ὁμολωΐ[ω. 170 *Τὸ] σουνάλλαγμα Νι[καρέ]τα Θίωνος τᾶς πόλ[ιος* 171 *Ἐρχομενίων κὴ τῶ ἐγγούω Θίωνος Σουννόμω· [τ]ὰ* 172 *γ]ράματα πετρακισχ[εί]λιη κὴ τῶ τεθμίω [ϝί]στ[ωρ* 173 *...τος Χρο..α. τ....*

Νικα]ρέτα [Θίω]νος τᾶς πολ[ιος 174 *Ἐ]ρχομενίων [κὴ τῶ] ἐ[γγούω Θίω]νος Σουννόμω· τὰ γ[ρ-* 175 *άμ]ατα χείλιη κὴ [τῶ τ]ε[θμίω ϝίστωρ...ος*

Διουκίσκω 176 *Θειλουθίω. Τὸ σου[ν]άλλα[γ]μα [χ]είλιη.*

I Τὰς οὐπερ[αμ- 177 *ερίας τὰς Νικ[αρέτας ἐ]ν Θε[σ]πιῆς τὰ[ς κ]ὰτ τᾶς* 178 *πόλιος τῶν τεθμοφυλάκων γραμματεὺς Σα........*

Bemerkenswerth ist der gebrauch des zeichens + für *φ* in *ΥΑ+ΙΣΜΑ* z. 130 und 131, *ΑΝΤΙΓΡΑ+ΟΝ* z. 137, das auch in den folgenden inschriften wiederkehrt, 19b in *ΑΡΙΣΤΟ+ΑΝΙΟΣ* z. 29. 30 und 19c in *+ΗΝΟΜΑΧΩ* z. 30.

Die beigefügten ergänzungen stammen von Foucart; nur an folgenden stellen bin ich von ihm abgewichen:

Z. 122 Foucart *ἐγγούω?* Z. 132 Foucart *κατ' αὐτὰ δὲ;* vgl. dieselbe vernachlässigung der gemination in *καταὐτὰ δέ* Varia 6, z. 5. Z. 134 Foucart *[Fόν]ουμα.* Z. 146 ff. kann vielleicht, beispielsweise, ergänzt werden: *κ]ὴ πρα[τ]τώσ[ας τὰν σύγγραφον κὴ] τὰς [ο]ὐπεραμερία[ς τὰς ἰώσας κὰτ τᾶς πόλιος, τ]ὺ πολέμαρχυ κὴ [ὁ ταμία]ς π[αρεῖαν τῇ πόλι, ἀπο]δόμεν [τὰ χρεί]ματα κτλ.* Z. 163. 168. 171. 174 Foucart *σουννόμω (συννόμω)* „solidaire"; das wort ist vielmehr als patronymikon zu fassen, der noch nicht belegte name *Σύννομος* ist

gebildet wie *Ἀμφίνομος*, *Ἔννομος*, *Πρόνομος* u. s. w. Z. 164 Foucart *δίου*, *διοῦ* (= *δῦ*) ist aber der ursprüngliche nom. acc. du. (vgl. *ἰχθῦ* bei Antiphanes Meineke III, 109, z. 15) von *du*, dem „indog. thema des zahlworts zwei“ (vgl. *δυ-σί*, *δύεσσι* Curtius Grz.[5] 239). In nr. 19e finden wir: *ϝίκατι διοῦ*, *πέτταρες ὀβολοί* z. 1 und *διοῦ ὀβολοί* z. 4. 5. 8. — 173 Der name des zeugen könnte beispielsweise *Βίο*]*τος Χρο*[*μί*]*α*[*ο* sein.

Auf demselben stein wie die auf die schuldforderungen der Nikareta an die stadt Orchomenos bezüglichen inschriften (nr. 19) befinden sich die 3 folgenden stammrollen (19b, 19c, 19d), die Foucart in dem februarheft des Bull. de corr. hell. IV, s. 77—83 veröffentlicht hat.

19b) Foucart Bull. de corr. s. 77 f.

1 *Ὀνασίμω ἄρχοντος Βοιωτῦς*, *Ἐρχομενίυς* 2 *δὲ Πολυκράτιος Μυριχίω*, *πολεμαρ-* 3 *χιόντων Φιλομείλω Φίλωνος*, *Καφισοδώ-* 4 *ρω Διωνιουσίω*, *Ἀθανοδώρω Ἵππωνος*, *γραμα-* 5 *τίδοντος τῦς πολεμάρχυς Δαϊκρατίδαο Ἀ-* 6 *πολλωνίδαο τυὶ πρᾶτον ἐστροτεύαθη*· 7 *Ἀμφικτούων Δρωπούλω*, *Εὐκλεῖς Διωνιουσο-* 8 *δώρω*, *Ἀριστοκλεῖς Καλιμέλιος*, *Ἀντιχαρίδα*[*ς*] 9 *Ξενίππω*, *Εὔπομπος Ἀρχέλαο*, *Ξενότιμος* 10 *Σ*]*α*[*υμ*]*είλω*, *Πισίδικος Ἀρκέσωνος*, *Πουθίλλει-* 11 [*ς*? *Εὐ*?]*γίτονος*, *Καλλικράτεις Πουρεινίδα-* 12 [*ο*] *Ν*[*ικί*?]*ων Γλαύκω*, *Διόδωρος Κλ*[*ιο*]*μνάσ-* 13 *τω*, *Τελεσίας Χαρίμωνος*, *Δαμόφαν-* 14 *τος Ἀσκλαπιάδαο*, *Κλιμαχίδας* 15 *Κλιμαχίδαο*, *Μελίτων Ὀφελε*[*ί-* 16 *μω*, *Π*... ... *Τιμασίωνος*, *Νικάδας* 17 *Καφισίαο*, *Διωνούσιος Μνασίωνος*, zwischen 17 und 18 mit kleinerer schrift eingefügt *Ἀρχέπολις Ὀφελείμω*, 18 *Γερήνιχος Ἕρμωνος*, *Θεοδώριχος* 19 *Τίμωνος*, *Πασάρετος Ἐνπέδωνος*, 20 *Φελιξίων Διοκλεῖος*, *Ἀθανόδωρος* 21 *Ἀριστίωνος*, *Ἐπίξενος Κριτονίκω*, 22 *Τιμόσστροτος Νίκωνος*, *Δαμοχαρί-* 23 *δας Μνασικλίδαο*, *Ξενοκλεῖς Ἐπιξέ-* 24 *νω*, *Νικοτέλεις Λουσίαο*, *Νιυμείνιος* 25 *Πολιουξένω*, *Λίπαρος Ὀνασίμω*, *Κλέ-* 26 *ων Ἀγεισάνδρω*, *Κλεάριστος Παρμενίσ-* 27 *κω*, *Εὐθιουμίδας Διωνιουσίω*, *Νέανδρος* 28 *Ἀμινίαο*, *Κάπων Θιοδώρω*, *Νικόδαμος Σωσ*[*ι-* 29 *δάμω*, *Ἀνθεὺς Ἀντιφάνεος*, *Δάμων Ἀρισ-* 30 *τοφάνιος*, *Ἀμινάδας Καφισίαο*, *Τιμοκράτει*[*ς* 31 *Καλλικλίδαο*, *Ἀριστίων Λαμίππω*, *Φι-* 32 *λιστίδας Ἀθανίαο*, *Ἀριστίων Διω-* 33 *νιουσίω*, *Ἀντικράτεις Ἀντικράτεος*, 34 *Ἀντιγένεις Παρμενίωνος*, *Ἀπολλό-* 35 *δωρος Καφισοδώρω*, *Θέων Πουθίωνος*, 36 *Δαμάτριος Εὐβωλίδαο*, *Φιλόξενος Παν-* 37 *τακλεῖος*, *Τιμόκριτος Ἀριστοτέ-*

λεος, 38 *Κούνων Ἑρμαΐσκω*, *Εὐάγγελος Δάμωνος*, 39 *Εὐ]-κλείων Ἀμινοδώρω*, ... 40 *Ὁμολώιχος Τίμωνος*, *Καλλίας Καλλικράτιος*, 41 *Θιογίτων Ἀθανίππω*, *Σαμίας Θίωνος*, 42 *Εἱρόδοτος Ἀρχίππω*, *Δαμάτριος* 43 *Ἀπολλοδώρω*, *Ἀρίσταρχος Φίλωνος*.

4. 5 *γραματίδοντος* vgl. *γράματα* Orch. 19, z. 164. 172, *γραμματίδοντος* Orch. 8, z. 6 und Orch. 20. Ebenso ist im ersten stamm von *Καλιμέλιος* 8 die gemination unterlassen, vgl. *Καλιθεσίδι* Tan. 43, *Καλι-* Varia 7. — 8. 10. 15. 28. 30. 39 ergänzt von Foucart. 11 von mir ergänzt (beispielsweise). 12 *Ν[ικί]ων* von mir ergänzt, (Foucart: *Πουρεινίδα*, *.ν...ων*), *Κλ[ιο]μνάστω* von Foucart. 13 *Χαρίμων* zweistämmiger kurzname, vielleicht von *Χαριμένεις*. 31 Foucart *[Δ]αμίππω*, vgl. aber *Λαμίππη*, *Λάμος* (bach am Helikon Paus. IX, 31. 7), *Λάμιος*, *Λαμίας* u. s. w. von Fick Gr. personenn. s. 49 mit *λαμυρός* „gierig, dreist" zusammengebracht. 32. 33 *διω|νι ουσιωναντικρατεισ*

Beachtenswerth ist die schreibung des namens *Νιυμείνιος* 24 für *Νιομείνιος*, vergleichbar mit *Διύδοτος* Hyettos 21 für *Διόδοτος*. Während also die in Böotien häufigere form dieses namens, *Νιουμείνιος*, nur den attischen eigennamen *Νουμήνιος* in die böotische orthographie umgeschrieben zeigt, setzt *Νιυμείνιος* die uncontrahierte form des ersten stammes voraus, die in *νιομεινίη* Tan. 57 vorliegt. So ist umgekehrt für *Θεότιμος* der gewöhnliche böotismus *Θιότιμος*, in nr. 19e werden wir aber *Θιούτιμος* antreffen, das ist die attische namensform *Θούτιμος* mit der bekannten böotischen schreibung *ιου* für *ου* nach dem dental. Auch in diesen neuen inschriften sehen wir die schreibung *ιου* nur nach *ν*, *λ* und den dentalen angewendet (s. Fleckeisens Jb. 1879, s. 522 f.).

19c) Foucart ebd. 79 ff.

1 *Ὀνασίμω ἄρχοντος* 2 *Βοιωτ* [1]) 3 *Δαμοφίλω ἄρχοντ[ος* 4 *Βοιωτοῖς*, *Ἐρχομενίοις* [*δὲ* 5 *Σφοδρίαο Εὐρυτιμίδα[ο*, 6 *πολεμαρχιόντων* 7 *Κλιοξένω Πολουκρί-* 8 *τω*, *Κωμίναο Τελεσι-* 9 *ππίω*, *Μνάσωνος Μεκ-* 10 *γήω*, *γραμματίδδ[ον-* 11 *τος τῦς πολεμάρχυς* 12 *Πολυκρίτω Φιλοκλειίω* 13 *τυὶ πρᾶτον ἐσστροτεύα-* 14 *θη· Καφισόδωρος Καλ-* 15 *λίαο*, *Φίδων Ἀθανοδώ-*

[1]) Foucart: „La ligne n'a pas été achevée. A ce qu'il semble, on avait commencé à graver le catalogue d'Onasimos sur le petit côté; puis on l'avait abandonné pour le graver sur la face principale".

16 *ϱω, Δαμοκϱάτεις Διωνου-* 17 *σίω, Ϝαναξίων Ἀϱιστο-* 18 *κλεῖος, Πούϑων Ἡϱάκων[ος,* 19 *Σωκϱάτεις Διωνουσοδώ-* 20 *ϱω, Ἀϱιστίων Ἀϱιστονίκω,* 21 *Ἀνφίνικος Θιοβώλω,* 22 *Μνάσων Ἀπολλοδώϱω,* 23 *Νικόστϱοτος Πολουκϱά-* 24 *τιος, Νίκων Δωϱοϑέω,* 25 *Καϱάιχος Ἀπολλοδώϱω,* 26 *Καλλῖνος Ὀφελείμω,* 27 *Καλλικλίδας Πολουξέν[ω,* 28 *Ἀντιγένεις Παϱμεν[ίω-* 29 *νος, Κλίων Πουϑίωνος,* 30 *Πτωΐλλει Φηνομάχω,* 31 *Νίκων Πολουχάϱμω,* 32 *Εὔμυϱος Τέλλιος,* 33 *Μέλανϑος Διωνουσίω,* 34 *Εὔϑυμος Πουϑανγέλω,* 35 *Ξένων Βητίδαο,* 36 *Ὀνάσιμος Ἀγεισάνδϱω,* 37 *Θιότιμος Καλλιμάχω,* 38 *Θιοδώϱιχος Θεοδώϱω,* 39 *Μύϱιχος Χηϱίππω, Εὐγί-* 40 *των Χηϱίππω, Ἀγεισίλαος* 41 *Φιλίππω, Διόντιχος Διον-* 42 *τίχω, Τίμων Σωσάνδϱω,* 43 *Μνασέας Πάτϱωνος,* 44 *Ἐπιχαϱίδας Ἱαϱοκλεῖος,* 45 *Κλίων Πούϑωνος,* 46 *Διωνουσόδωϱος Μνασι-* 47 *λάω, Ἀνδϱοκλεῖς Νικάν-* 48 *δϱω, Δίων Διοδώϱω,* 49 *Εὔφαμος Ὀγχειστίωνος,* 50 *Ϝικαδίων Δάμωνος,* 51 *Τιμόλαος Κλιοξένω,* 52 *Ποταμόδωϱος Εὐϱοντίωνος,* 53 *Ϝαστίας Κλιοξένω,* 54 *Ϝαστιούλλει Σάωνος,* 55 *Ἀϱισστόλας Διωνου[σίω,* 56 *Σαύμειλος Ἀπολλοδώϱω,* 57 *Φιλοκϱάτεις Παϱμενί-* 58 *ωνος, Καλλῖνος Μνάσω-* 59 *νος, Σιμύϱτιος Ἀϑανία[ο,* 60 *Ἑϱμάιος Δεξίππω,* 61 .... [*Διω-* 62 *νυσίω, Καφισί-* 63 *ων Σανδϱίδα[ο,* 64 *Ἱππίας Ἀγεισι-* 65 *λάω, Λουσῖνος Εὐ-* 66 *ϑουμοκλεῖος,* 67 *Διωνούσιος Καφισο-* 68 *δώϱω, Πετϱῆος* 69 *Μενεκϱάτιος,* 70 *Βουκάττει Ὀνασίμ[ω,* 71 *Φιλωνίδας Καλλι-* 72 *σϑένιος, Δαμοκ[λί-* 73 *δας Ῥίνκω, Ἀϱί[στων?* 74 *Τίμωνος, Φιλω[νίδα-* 75 *ς Ἀϱιστοκλ[ίδαο.*

Die ergänzungen sind von Foucart, wo nicht besonders abweichungen notiert sind. 61. 62 Foucart: nom effacé *νυσίω*. 63 Foucart: *Σανδϱίδα*, es wird aber wohl das schliessende *ο* am ende der zeile unleserlich geworden sein. 73 Foucart: *Ἀϱι....*, 75 *αϱιστοκλι* Foucart: *Ἀϱιστοκλ[εῖος*. — Bei 3 auf *-εις* ausgehenden eigennamen ist wie bei den zu Theben 24 besprochenen das schwachtönende schliessende *σ* weggelassen worden, bei *Πτωΐλλει* 30 (wie bei demselben namen Theben 24), *Ϝαστιούλλει* 54, *Βουκάττει* 70 (von mir in derselben form zu Theben 29 vermuthet). *Φιλοκλειίω* 12 bringt zu den schon bekannten (*Ἀντιγενειίω* und *Αὐτομειδειίω* Akräphion 3) ein neues beispiel der älteren auf *-ειος* (böot. für *-ηιος*) ausgehenden form der böotischen patronymika von *ες*-stämmen. *Ὀγχειστίων* 49 ist von dem namen der böotischen stadt On-

chestos gebildet, *Βητίδας* 35 vielleicht von der makedonischen stadt *Βαίτιον* vgl. *Βαίτων* name eines makedonischen ingenieurs bei Pape-Benseler.

Die beiden inschriften gehören in dieselbe zeit wie die bereits als zeitlich zusammengehörig bewiesenen Orchomenos 17—20, denn in 19b ist der in 17, 19 und 20 genannte Onasimos archon und werden dieselben polemarchen genannt wie in 19 und von den drei in 19c genannten polemarchen ist Kominas bürge in 19, polemarch in 20, und Mnason unter den bürgen von 19.

Foucart macht darauf aufmerksam, dass ein archon Onasimos auf einer der inschriften von Aegosthenä genannt wird, die in die zeit der zugehörigkeit von Megaris zum bötischen bunde (223—192) fallen. Der dialekt der vorliegenden inschriftenreihe würde in diese zeit gut passen.

19d) Foucart ebd. s. 83.

1 *Σφοδρίαο ἄρχοντος, Ἀπολ*............ 2 *Διωνουσόδωρος Γλαύκω, Λυσίας Ἀγασ*[*ιδά*- 3 *μω, Θυίων Βουκάττιος, Δίκηος Τέλωνος*, 4 .... *Κλιών*- 5 *δας Ἀπολλωνίδαο, Ἀρισστομένεις Κα*- 6 *φισοδώρω.*

19e) Foucart ebd. s. 89 f.

Foucart hat nur seine umschrift ohne majusceltext gegeben. Ich wiederhole dieselbe im folgenden mit der einzigen abweichung, dass ich *διοῦ* statt *δίου* accentuiere.

1 .*χα*[*λκί*]*ω*[*ς*]. *Ἀμινοκλίη Ἀριστίωνος ϝίκατι διοῦ, πέτταρες ὀβολοὶ, ἑπτὰ χάλκιοι.* 2 *Θ*]*ιουτίμυ Θιογίτονος ὀκτὸ, πέτταρας ὀβολὼς, ἕνδεκα χαλκίως. Ξενοτίμυ Δ*[*εξ*- 3 *ι*]*ππίδαο ἑβδομείκοντα ἑπτὰ, τρῖς ὀβολοὶ, πέτταρες χάλκιοι. Εὐφάμη Καφισοδώ*[*ρω* 4 *πέτ*]*ταρας, τρῖς ὀβολοὶ, πέντε χαλκίως. Εὐχώροι Δορκίλλιος ϝίκατι ἕξ, διοῦ ὀβολοὶ,* 5 *ἐν*]*νία χάλκιοι. Δορκίλλι κὴ Πουθίνη Νίκωνος ϝίκατι ἕξ, διοῦ ὀβολοὶ, ἐννία χάλκιοι.* 6 *Ἀθ*]*ανοδώροι Εὐθιούμω πεντακατίας τριάκοντα, πέντε ὀβολοὶ, ὀκτὸ χάλκιοι.* 7 ..*δάλλοι Φίλλιος πετταράκοντα πέτταρες, ἑπτὰ χάλκιοι. Ξενοτίμυ Δεξιππί*[*δ*- 8 *α*]*ο ἑβδομείκοντα, διοῦ ὀβολοὶ, πέντε χάλκιοι. Νικάρχοι Σαυκλίαο τριάκοντα,* 9 *ἑπ*]*τὰ χάλκιοι. Ἀμφικτίονι Καλλικράτιος ὀκτὸ, πέντε χαλκίως. Δορκείδη Πολέ*- 10 *μω*]*νος δέκα ἑπτὰ, πέττα ὀβολὼς, δέκα χαλκίως. Ἀπολλωνίδη Διοσκορίδαο* 11 *δέ*]*κα ἑπτὰ, πέτταρε ὀβολὼς, δέκα χαλκίως. Κλιώνδη Ἀπολλωνίδαο δέκα, ἑπ*- 12 *τὰ*] *ὀβολοὶ, δέκα χάλκιοι. Πισιμείλυ Ἀρχεδάμ*[*ω*] *ἑξεί*[*κον*]*τα.*

Verschiedene personen werden als empfänger bestimmter geldsummen genannt. Die summen werden nach drachmen (aus dem femininum *πενταχατίας* z. 6 von Foucart erschlossen), obolen und chalkioi (von denen wenigstens 12 auf den obolos gerechnet werden, vgl. z. 2), bald im nominativ, bald im accusativ angegeben, z. 4 und 6 wechseln beide casus sogar in den münzangaben einer und derselbe summe. Ueber *διοῦ* z. 1. 4. 5. 8 wurde schon zu 19, z. 164 gesprochen; *πέτταρες* oder *πέτταρας* steht z. 1. 2. 3. 4. 7; dafür findet sich *πέτταρε* z. 11 und in der 10. zeile sogar *πέττα* nach *δέκα ἑπτά; ὀκτό* z. 2. 6. 9 (vgl. *δύο* neben *δύω*), *ἐννία* z. 5. Die eigennamen scheinen sämmtlich männer zu bezeichnen. *Ἀμινοκλίας* 1 zeigt eine schon hinlänglich bekannte bildung. *Θιούτιμος* 2 für *Θούτιμος* vergleichbar dem böotischen *Νιουμείνιος* für att. *Νουμήνιος* wurde bereits zu 19b erwähnt. *Εὐφάμας* 3 ist neu, da *φήμη* (*φάμα*) als zweiter stamm in männernamen die form *-φημος* (*-φαμος*) anzunehmen pflegt. Doch hat diese doppelheit der bildung zahlreiche analogien, wie *-αγορας* neben *-αγορος*, *-αιχμης* neben *-αιχμος*, *-αλκης* neben *-αλκος*, *-θηρας* neben *-θηρος*, *-κομης* neben *-κομος* u. s. w. (Fick Gr. personenn. XV). *Δορκίλλι* 5 zeigt uns zum ersten male die endung *ι* für *ει* bei dem dativ eines *ες*-stammes. Bisher kannten wir dergleichen dative nur von inschriften mit dem älteren alphabet, nämlich *Ἀνφάλκει* Tanagra 46, *Ἀριστοκράτει* Thesp. 16 und *προκλει* (*Προκλεῖι?*) Lebadeia 2. *Πουθίνας* 5 ist mit dem suffix *-ίνας*, das mit *-ῖνος* wechselt (Fick a. o. XXXV), gebildet. — Am anfang der 7. zeile könnte man vielleicht an die ergänzung *Πε*]*δάλλοι* denken. Vergleichbar wären einerseits *Ἄνταλλος*, *Περίαλλος*, andrerseits *Πεδάριτος*, *Μέτοχος*. *Δορκείδας* 9 hat hier ebenso wie auf der orchomenischen inschrift 12, z. 6 *ει* beibehalten. Da der patronymischen namensform der kurzname *Δορκεύς* (s. Pape-Benseler) zu grunde zu legen ist, so hat man *Δορκηΐδας* also mit böotischer schreibung *Δορκει-ΐδας* als die ältere form anzusehen, wie auch bei dem böotischem *Ἡρακλείδας*, *Ἀριστείδας* u. a. das böotische *ει* einem älteren *η-ι* (böot. *ει-ι*) entspricht.

19f) Foucart ebd. s. 91 ff., z. 1—7.

1 [*Θάρσωνος ἄρχοντος, ἱαρειάδδοντος* .... *Με?ιλιχίδαο, πολεμαρχιόντων Δορκίλλιος Ἀθανοδώρω, Λούσ*]*ωνος Εὐγίτονος, Σά*[*ωνος* 2 *Ἄ*]*βρω*[*νος Ε*]*ὐκλίη Ἀριστ*[............. *ἀντίθε*]*ντι*

τὸν ϝίδιον ϝυκέταν 3 *Ἀπολλώνιον ἱαρὸν εἶμεν* [*τῶ Σαράπιος κὴ τᾶς Ἴ*]*σιος κὴ μεὶ ἐσσεῖμεν μειθενὶ* 4 *καταδουλίτταστη Ἀπολλών*[*ιον μειδὲ ἐφάπτ*]*εστη· ἡ δέ κά τις καταδουλίδ-* 5 *δε*[*ι*]*τη εἶ ἐφάπτειτη, κούριος ἔστ*[*ω ὁ ἱαρεὺς κὴ τὺ*] *πολέμαρχυ σουλῶντες κὴ* 6 *δαμιώοντες κὴ τῶν ἄλλων ὁ β*[*ωλόμενος κὴ τὺ*] *σούνεδρυ δαμιώνθω τὸν* [*ἀ*]*δικί*[*ον-* 7 *τα. Παρεὶς τῇ Εὐκλείῃ κὴ τῇ Ἀριστ.............είας Ἀριστίωνος* [1]).

19g) Foucart ebd. z. 8—15.

8 *Θ*]*άρσωνος ἄρχοντος, ἱαρειάδδοντο*[*ς* .... *Με?*]*λιχίδαο, πολεμαρχιόντων Σάωνο*[*ς* 9 *Ἀ*]*βρωνος, Δορκίλλιος Ἀθανοδώρω, Δ*[*ούσωνος Εὐγίτο*]*νος Κλιὼ Δαφνήω κὴ Τιμὼ Μενε-* 10 *σ*]*τράτω ἀντίθεντι τὸν ϝίδιον ϝυκέ*[*ταν* .....*να ἱαρὸ*]*ν εἶμεν τῶ Σαράπιος κὴ τᾶς Ἴσιος* 11 *κὴ μεὶ ἐσσεῖμεν μειθενὶ καταδουλ*[*ίτταστη*.....]*να μειδὲ ἐφάπτεστη· ἡ δέ κά τις* 12 *ἐφάπτειτη, κούριος ἔστω ὁ ἱαρεὺς* [*κὴ τὺ πολέμαρχυ*] *σουλῶντες κὴ δαμιώοντος* 13 *κὴ τὺ σούνεδρυ σουλώνθω κὴ δ*[*αμιώνθω τὸν ἀδ*]*ικίοντα. Παρεῖαν τῇ Κλιῶι φίλυ* [2]) 14 *Καλοκλίδας Καλλιγίτονος, Μεν*[.........., *Καλ*]*λιγίτων Καλοκλίδαο κὴ τῇ Τι*[*μῶι* 15 *ὁ ἀνείρ Καλοκλίδας Καλλιγίτο*[*νος*.

Die tafel mit den beiden inschriften ist in zwei stücke gebrochen, zwischen denen die mitte fehlt. Von der 5. bis 14. zeilen fehlen, wie die sicheren ergänzungen der 5. 6. 9. 12. und 13. zeile zeigen, 12—13 buchstaben, weiter nach oben hin fehlt mehr an der rechten seite des ersten fragments. Die ergänzungen sind von Foucart, wo ich nicht abweichungen angebe.

1 Foucart: *-ιλιχίδαο, Μειλιχίδαο* habe ich ergänzt; *Μείλιχος* heisst ein Oropier CIG. 1542, der stamm ist zu eigennamen gern in Böotien verwendet worden, vgl. *Μειλίων, Μειλίας, Μειλιῆος* u. s. w. 2 Foucart: *Ε*]*ὐκλίῃ, Ἀριστ*......... *Εὐκλίῃ* ist aber ein dativ, der von einem verbum mit der bedeutung „beistimmen", das in der lücke stand, abhängig zu denken ist, also z. b. *Ε*]*ὐκλίῃ Ἀριστ*[*ίας ὁμολογιώσας, ἀντίθε*]*ντι κτλ.* Die verba *συνευδοκεῖν* und *συνεναρεστεῖν*, die uns in diesem sinn gewöhnlich in den freilassungsurkunden begegnen, sind für

---

[1]) So nach dem majusceltext. In der umschrift Foucart's steht dagegen *-ιας Ἀρίστωνος*.

[2]) In folge eines druckversehens, wie es scheint, stehen im majusceltext bei Foucart am schlusse von z. 13 die eine lücke von 3 buchstaben angebenden punkte, die an den schluss von z. 14 gehören.

diese lücke von 20—21 buchstaben zu lang. 4. 5 Foucart *καταδουλιδδέτη*. 6 Foucart *β[ουλόμενος*. 7 Foucart *Παρείς* „je ne sais comment expliquer la troisième du singulier *παρείς*" (s. 95). *Παρεῖς* entspricht in bötischer schreibung genau dem dorischen (Ahrens II, 326) und arkadischen (tegeatische bauinschrift Cauer Delectus 117, z. 39) *ἧς*. — 13 *Κλιῶι* und 14 *Τιμῶι:* die bötische flexion der substantive auf *-ώ* ist also *Κλιώ*, *Κλιῶς* (*Νιουμῶς* Orchomenos 27), *Κλιῶι*, *Κλιών* (*Νιουμών* ebd.).

S. 216 zu nr. 23, z. 2. Nach Foucart Bull. de corr. IV, 97 ist *Ἔκδικος* mit Rangabé 705b statt *Ἔνδικος* zu lesen. Für die datierung dieser inschrift ist es von interesse, dass Foucart den hier und Tanagra 59 mit der proxenie beschenkten Sosibios, dem in Knidos eine ehrenstatue errichtet wurde (Newton, Cnidus and Halicarnassus, pl. 95) mit jenem söldnerführer Sosibios, der unter der regierung des königs Ptolemaeos Philopator in Alexandria *μάλιστα προεστάτει τῶν πραγμάτων* (Polyb. V, 35. 7 vgl. auch Plut. Kleomenes 33, 4 ff.), und beim ausgang des Kleomenes eine hervorragende rolle spielte, identificiert. Die inschrift würde dann in die letzten decennien des 3. jahrh. zu versetzen sein, eine datierung, zu der die dialektischen formen bestens stimmen.

S. 218, z. 17 ist das überlieferte *θεράπναν* zu belassen.

Zu s. 221: 32b) Decharme Recueil s. 15, nr. 5.
Ἀ]πολλόδωρος Νίκωνος τὰ πρόθυρα κὴ τὼς πίνακας τὼς .....
Decharme ergänzt: *τῶ Σ[εραπείω? ἐπεσκεύασεν]*.

Zu s. 222: 39b) Foucart Bull. de corr. IV, 99.
λιοξενι *Κ]λιοξενί[δας?* Foucart *Κ]λιοξενί[α*.

39c) Foucart ebd. *.αμοσθενεισ* *Δ]αμοσθένεις*.

Zu s. 233: 66b) CIG. 1563a (Keil Syll. s. 29).
1 *....ς ἄρχοντος Ὁμολωΐω τρισκηδεκάτη ἐπεψάφιδδε* 2 *ὁ δεῖνα τοῦ δεῖνος, Π]ούρρανδρος Δαμοκλεῖος ἔλεξε δεδόχθη τῦ δάμυ πρόξε-* 3 *νον εἶμεν κὴ] εὐεργέταν τᾶς πόλιος Ταναγρείων Διογένην Ἱαροκλεῖος* 4 *...., αὐ]τὸν κὴ ἐσγόνως κὴ εἶμεν αὐτῦς γᾶς κὴ ϝυκίας ἔπασ-* 5 *σιν κὴ ϝισοτέ]λιαν κὴ ἀσφάλειαν κὴ ἀσουλίαν κὴ πολέμω κὴ ἰράνας* 6 *ἰώσας κὴ κατ]ὰ γᾶν κὴ κατὰ θάλατταν καθάπερ κὴ τῦς ἄλλυς προ-* 7 *ξένυς κὴ εὐ]εργέτης*.

66c) CIG. 1563b (Keil Syll. s. 29).
1 *Ἀγαθάρχ[ω προξενία*. 2 *Ἀμινοκλεῖος ἄρχοντος ......* 3 *ἐπε-*

ψάφιδδε Ὀρσιμ...... 4 ἔλεξε δεδόχϑη τῦ δ[άμυ πρόξενον εἶμεν κὴ εὐεργέταν 5 τᾶς πόλιος Ταναγρε[ίων Ἀγάϑαρχον τοῦ δεῖνος 6 Χαλκιδεῖα αὐτὸν κὴ ἐσ[γόνως κή εἶμεν αὐτῦς γᾶς κὴ ϝυ- 7 κίας ἔππασιν κὴ ϝισο[τέλιαν κὴ ἀσφάλιαν (?) κὴ ἀσουλίαν 8 κὴ κατὰ γᾶν κὴ κατὰ ϑ[άλατταν κὴ πολέμω κὴ ἰράνας 9 ἰώσας κὴ τἆλλα [πάντα..... τῦς ἄλλυς προξέ- 10 νυς κὴ εὐερ[γέτης.

66d) CIG. 1563c (Keil Syll. s. 29).

1 ...τω προξενία. Ἀλαλκο[μενίω... 2 ...Ἑρμογένης Θιοδώρ[ω ... 3 ... εἶ]μεν αὐτῦ πο... 4 ... Χ]αλκιδει... 5 ... εὐερ-[γέτης.

66e) Kumanudes Athen. IV, s. 210, nr. 1.

1 Ἱαρώνυμος, Κάλλις (oder Καλλίς) 2 Κλιηνέτω μναμεῖον 3 νικάσαντος Βασίλεια 4 τῦς ϑιῦς. 5 Εὐβουλίδης ἐπόησε.

Die attische künstlerinschrift zeigt den attischen künstler an. Kumanudes erklärt ἱαρώνυμος für ein zu Κάλλις gesetztes epitheton, auch C. Curtius (Bursians Jahresb. VI, s. 58) hält es für die amtsbezeichnung „eines priesterlichen beamten". Es sind wohl vielmehr zwei weihende personen in der ersten zeile genannt. Ἱαρώνυμος vgl. Orch. 9..

S. 237. Ganz neuerdings ist nach einer copie von Haussoullier eine grabinschrift der tanagräischen Dionysaasten veröffentlicht worden:

85b) Jules Martha Bull. de corr. IV, s. 141.

1 Γαλάτας. 2 Οὗτον ἔϑαψαν τὺ 3 Διωνιουσαστή.

Zweiter theil. Zu s. 4 (Lebadeia).

11b) Foucart Bull. de corr. IV, 96 f. Ohne majusceltext. Ich gebe im folgenden die Foucart'sche umschrift.

1 Θιὸς τούχα ἀγα- 2 ϑά. 3 Ϝαστίαο ἄρχοντος 4 Βοιωτῦς, ἐν δὲ Λεβα- 5 δείῃ Δόρκωνος, Δωίλος 6 Ἰρανήω ἀντίϑειτι τὸν 7 ϝίδιον ϑεράποντα Ἀν- 8 δρικὸν τῦ Δὶ τῦ Βασιλεῖι 9 κὴ τῦ Τρεφωνίυ ἱαρὸν εἶ- 10 μεν παρμείναντα πὰρ 11 τὰν ματέρα Ἀϑανοδώ- 12 ραν ϝέτια δέκα, καϑὼς ὁ 13 πατεὶρ ποτέταξε· ἡ δέ κα 14 ἔτι δώει Ἀϑανοδώρα ΕΙΣΙΛ 15 Ἀνδρικὸς φόρον τὸν ἐν τῇ 16 ϑείκῃ γεγραμμένον· ἡ δέ τί 17 κα πάϑει Ἀϑανοδώρα, παρμ- 18 ενῖ Ἀνδρώνικος τὸν περιττὸν 19 χρόνον πὰρ Δωίλον· [ἔ]πιτα ἱα- 20 ρὸς ἔστω με[ὶ] ποϑ[ί]κων μει- 21 ϑενὶ μειϑέν· μεὶ ἐσσεῖμε- 22 ν δὲ καταδου-

λίτταοϑη 23 *Ἀνδρικὸν μειϑενί · Ἀν-* 24 *δρικὸν δὲ λειτωργῖ-μεν* 25 *ἐν τῆς ϑοσίης τῶν ϑιῶν* 26 *(ων) οὕτων.*

13 ff. Wenn nach 10 jahren Athanodora noch lebt (*δώει* für *ζώῃ* wie auch *Δωίλος* z. 5, 19 und Kopä 2, z. 24 für *Ζωίλος*), so soll er ihr eine bestimmte abgabe zahlen. Darnach ist zu lesen: *ἡ δέ κα ἔτι δώει Ἀϑανοδώρα,* [*τ*]*ίσι* (für *τείσει*) [*αὐτῇ*] *Ἀνδρικὸς φόρον κτλ.* 18 Hier wechselt der name *Ἀνδρικός* mit der form *Ἀνδρώνικος*. Es wäre ganz verkehrt hier an ein versehen des steinmetzen zu denken; vielmehr ist *Ἀνδρικός* nur eine weitere abkürzung der längeren form *Ἀνδρώνικος*, die aber gleichfalls zur bezeichnung dieser person in gebrauch war. Wir haben uns ja überhaupt diese zahlreichen zur namensabkürzung verwendeten suffixe durchaus nicht als starr, sondern als beweglich zu denken, so dass recht wohl dieselbe person mit mannigfach modulierter namensendung gerufen werden konnte. Ein beispiel dafür bieten auch die Acharner: der Böoter nennt seinen sklaven z. 861 *Ἰσμηνίας*, z. 954 *Ἰσμήνιχος*. — 20 *ποϑ*[*ί*]*κων* vgl. Herodian II, 569, 1 anm.: (*πῖδαξ*) *τινὲς .. παρὰ τὸ πηδᾶν κατὰ μετάϑεσιν τοῦ η εἰς ῑ Βοιωτικῶς ὥσπερ ἥκω ἵκω.* Als böotische mittelform ist *ποϑείκων* anzunehmen. So können wir in diesem dialekte mehrfach den wandel des gedehnten *e* über die durch *ει* ausgedrückte lautstufe hinaus bis zum *ῑ* verfolgen. Gleich der infinitiv *λειτωργῖμεν* in z. 14 kann als beispiel dienen. Dessen *ῑ* ist für das zum böotischen ausdruck des gedehnten e-lautes dienende *ει*, wie es in *προστατεῖμεν* Thespiä 32 vorliegt, eingetreten. Wie sich überhaupt in den böotischen stellen der attischen komiker regelmässig und in den fragmenten der Korinna überwiegend dieser vocal durch *η* bezeichnet findet, so entspricht diesem *προστατεῖμεν* die form *καρτερῆμεν* aus Eubulos' Antiope Meineke Fragm. com. gr. III, 208. — 25 Mit *ϑοσίης* für *ϑυσίης* (*ϑουσίης* oder *ϑιουσίης*) vgl. *Ἀμονίας* Hyettos 22, *Σόμφορος* Orchomenos 11, z. 25, *Ἀμόντας* Koroneia 22 u. s. w.

Zu s. 48: Leuktra ion. alph. 4) Keil Zur syll. 583.
1 *Ἀλεξὶς Ξενοφίλω* 2 *ἱ*]*αρειάξασα Θέμιτι.*

Schliesslich sei noch auf einige vereinzelte eigennamen hingewiesen, die in hellenistisch abgefassten inschriften dialektische spuren bewahrt haben: *Ἀσίμναστος* Theben Lolling Mitth. d. inst. III, 142, *Εὐφράμα* Theben Keil Zur syll. s. 584, *Ὀνασιμβρότου* Lebadeia CIG. 1603, *Μνασίππα*[*ν* Thespiä Keil Zur

syll. 583, *Τιμοξέναι*, *Ἀθανίου*, *Εἰρανώ* ebd. Decharmes s. 49 f., *Ἐπαμεινώνδας* Akräphion CIG. 1625 und *Ἐπαμινώνδας* ebd. Keil Syll. s. 116 ff., *Δαμάτριον* Chäroneia CIG. 1628.

Leipzig. *R. Meister.*

Nachtrag zur lesung der epichorischen kyprischen inschriften.

I.

Im britischen museum zu London befindet sich in der Lang'schen sammlung kyprischer alterthümer eine aus Salamiu bei Paphos herstammende dicke steintafel, etwa 5 fuss hoch, 2 fuss breit, unten eine doppelte basis, an den seiten je ein roher pfeiler, oben ein dreieckiger aufsatz. Der innere rechteckige raum der platte enthält die reliefdarstellung eines nackten bärtigen mannes mit turbanähnlicher kopfbedeckung, der im begriff ist, einen grossen bogen zu spannen, woher der name „bearded archer", unter dem das denkmal bekannt ist; der dreieckige giebel enthält eine dreizeilige inschrift im epichorischen syllabar. Die bei Mor. Schmidt (tf. IV) gegebene zeichnung des ganzen monumentes durch Dr. Cappeller und der papierabklatsch der inschrift durch Dr. Birch sind roh und fehlerhaft, weshalb weder er, noch Ahrens oder Voigt eine lesung versucht haben. Ich besass seit jahren durch die güte des herrn Prof. Dr. Euting eine von ihm am 14. Septbr. 1874 in London angefertigte zeichnung und inschriftcopie, wagte aber auch keinen ernstlichen versuch der entzifferung, bis ich im herbst 1878 selbst im britischen museum das original vergleichen konnte. Es ergab sich, dass Euting die erste zeile ganz correct wiedergegeben hatte; in z. 2 waren die zeichen 1, 6 und 11 nicht ganz vollständig, sonst aber richtig; in z. 3 waren 10, 15 und 16 mangelhaft, aber deutlich erkennbar, das vorletzte zeichen war, in folge der enge des raumes, durch ein versehen ausgefallen.

Ich habe meine lesung vor kurzem im Athenaeum veröffentlicht, etwas verbessert um Pfingsten in der versammlung der mittelrheinischen gymnasiallehrer zu Mainz vorgetragen, und lege sie, wieder verbessert, hier vor, indem ich, bis zu einer

anderweiten veröffentlichung, die copien in Schmidt's werk zu vergleichen bitte:

1. i . ja . ro . ta . to . se . a
2. ri . pa . jo . se . ta . te . e . ro . i . vo . ro . na . jo . to .
3. te . to . ke . i . na . mu . to . to . u . i . jo . i . to . ni . ke . to . ja . i . jo . se . ja.

Die lesung geht von rechts nach links; die charactere, die Mor. Schmidt für „ganz archaisch" erklärt, gehören vielmehr der spätesten zeit an, und zwar der von mir und Siegismund constatirten specifisch paphischen schriftgattung. Im einzelnen ist folgendes zu bemerken:

1) Das zweite zeichen, das gegen ende noch zweimal vorkommt, las ich anfangs *je*, wegen der ähnlichkeit mit dem von mir und Siegismund mit sicherheit *je* gelesenen zeichen in den paphischen inschriften X—XII in Curtius' Studien VII, s. 260—61, tf. nr. 41, zeich. 1, 2, 4 (vgl. Schmidt Epich. inschr. tf. VIII, 4—6; Ahrens Philol. XXXV, nr. XVII, XIX, XX), und wegen des so entstehenden ἰjερώτατος, da sonst bisher im Kyprischen immer nur die form ἰjερός, ἱερός gefunden worden ist; auch sprachen einige andere weniger sichere combinationen dafür. Jetzt aber ziehe ich die lesung *ja* vor: erstens der form wegen, die am einfachsten entsteht, wenn man das eiförmige unten zugespitzte zeichen der idalischen bronzetafel für *ja* (Stud. tf. nr. 40, zeich. 1) in ein ebenso stehendes dreieck verwandelt, dem unten ein wagerechter oder schräg abwärts gerichteter kurzer querstrich nach rechts angefügt ist (Stud. tf. am schluss); zweitens der so gewonnenen dative δojᾶι und joσέjα[ι] wegen, deren α durch den kyprischen dialect, und nicht bloss durch diesen, gefordert wird, während freilich auch ἰϑονίκη[ι] neben dem sonstigen τᾶι, τύχαι, ἀγαϑᾶι u. s. w. auffällig bleibt, aber wegen des vorhergehenden consonanten doch als gemeingriechisch eher verzeihlich ist; vgl. im Hesych die als kyprisch bezeichneten formen στροπή, ἀλάβη, die daher vielleicht nicht mit Mor. Schmidt (Kuhn's Ztschr. IX, s. 365) ohne weiteres zu corrigiren sind. Entscheidend war aber schliesslich für mich das nebeneinandervorkommen des anerkannten *je* und des hier behandelten zeichens in der inschrift Stud. nr. XII: die differenz der beiden zeichen scheint mir zu gross, als dass sie als varianten in ein- und derselben inschrift vorkommen könnten.

2) Das zeichen für *ro* ist abgerundet; nur an der dritten stelle (in *ϝΩϱω[ι]*) ist der obere strich etwas eckig, dafür aber fehlt dort das linke ende der schleife.

3) Das zeichen für *to*, im verlaufe der inschrift immer nachlässiger und flüchtiger gemacht, durchläuft fast die ganze formenreihe auf Stud. tf. nr. 14.

4) Das zeichen für *se* stellt die letzte symmetrische entwicklung der ursprünglichen form dar, zu welcher die gleichfalls paphischen zch. 4 und 5 der nr. 47 der tf. in den Stud. den übergang bilden. Aus dieser jüngsten form ist das pamphylische und griechische *ψ* entstanden, s. meine deduction in O. Müller's Etruskern II², s. 522 (tf. V, 27—29).

5) Das zeichen für *ri* im anfang von z. 2 entspricht genau dem in *Τιμοχάϱιϝος* in der inschr. nr. VIII der Stud., tf. nr. 28, zch. 4, nach Euting (Schm. tf. VIII, 3a und 3α).

6) Das dritte zeichen der zweiten zeile, das noch 3mal, in starken modificationen und mehrfach nachlässig ausgeführt, vorkommt, ist von mir und Siegismund als paphisches zeichen für *o* hingestellt worden (Stud. tf. nr. 4, zch. 3—6; s. 259 ff.); Mor. Schmidt's *vo* ist falsch. Dagegen scheint unsere inschrift durch die dann mögliche lesung *Ἀϱίβαjος* zu beweisen, dass das zeichen ursprünglich den werth *jo* hatte, für den bisher noch kein zeichen bekannt war. Dazu fügt sich auch vortrefflich *υἰjῶ* mit nach *i* eingeschobenem *j*, wie in *ἰjαϱώτατος* und sonst oft (Stud. s. 222). Auch *ναjό[ν]* und *joσέjα[ι]* widersprechen nicht, sei es, dass ihnen wirklich ein j zukommt, was möglich bleibt, da sie noch etymologisch dunkel sind, sei es, dass das *j* in ihnen an stelle einer andern spirans, wie *ϝ* oder *σ* oder spiritus asper, getreten ist; vgl. auf der idalischen bronzetafel *Ἠδαλιέjι* (z. 31) und *ἱεϱέjιjαν* (z. 20), sowie den umgekehrten fall in *Τιμοχάϱιϝος* (Stud. VIII, 1), vielleicht in *ϝΩϱω* (s. unten) und sonst (Ahrens s. 19). Demnach lese ich jetzt auch in Stud. VIII, 3 *ἰjεϱέjος*, in IX, A 1 *βασιλέjος*, 3 *ἱεϱέjος*, in X, 2 und XI, 2 *σπέjος*, vgl. Odyss. ε, 194 *σπεῖος* u. s. w. Dabei ist nun wohl anzunehmen, dass der laut des *j*, der den übrigen Griechen so früh fremd geworden ist, auch in Cypern allmählich matter wurde und dass der gleiche vorgang beim *ϝ* und *σ*, das ja vielfach in den spiritus überging, die verwechslung erleichterte; ja es ist möglich, dass in spätester zeit die mit *j* und *ϝ* beginnenden silbenzeichen auch

wohl für die blossen vocale verwendet wurden, wie denn in Paphos *jo* das ursprüngliche zeichen für *o* ganz verdrängt zu haben scheint: aber unsere inschrift zeigt doch durch das schon oben erwähnte *δojᾶι* = *δοιᾷ*, dass der anlaut für ihren verfasser noch nicht ganz verstummt war, und dazu stimmt trefflich *Ἀρίβajος* = *Ἀρίβαιος*, auch vielleicht *joσέjα[ι]* = *ὁσείᾳ*, s. unten.

7) Das *te* in z. 2 ist nach rechts gewendet, dasjenige in z. 3 nach links, als ob die inschrift boustrophedon geschrieben wäre. Dasselbe zeigt sich beim *jo* in z. 2 und dem ersten *jo* in z. 3, ähnlich auch bei den beiden *na*. Wahrscheinlich hieb der steinhauer in der that die zeilen in abwechselnder richtung ein, ohne rücksicht auf die sinnfolge. Es hat dies die erste lesung nicht unwesentlich erschwert.

8) Das *e* zeigt eine späte abgerundete form, ähnlich der zweiten auf Schmidt's tafel, wie sie z. b. auf dem löwenmonument von Golgoi und einer reihe Cesnola'scher inschriften vorkommt.

9) Das erste *ke* in z. 3 ist etwas entstellt oder missrathen, das zweite besser.

10) Dem *mu* fehlen die seitenstriche wie z. b. in Schmidt tf. XIII, 2 a u. b.

11) Das *u* hat die paphische form wie Stud. X und XI (tf. nr. 5, zch. 4), nur dass keiner der unteren striche eine gerade fortsetzung des oberen ist: es ist genau die umgekehrte form des griechischen *υ* (mit stiel), dessen ursprung aus dem kyprischen *u*-zeichen ich in meinem „Ursprung der kyprischen silbenschrift" p. 11 und wieder in O. Müller's Etruskern II[2], s. 519 (tf. II, 27—29) vermuthet habe.

12) Dem *ni* fehlt der wagerechte grundstrich: am nächsten kommt die zweite form von nr. 33 der taf. in den Studien. Eine verwechselung ist auch so nicht möglich.

Ich lese demnach, indem ich, wie Ahrens, das *ι* subscriptum nebenschreibe, und die fehlenden buchstaben ergänze:

Ἱjαρώτατος Ἀρίβajος ἐ[ν]θάδε ἥρωι ϜΩρω[ι] ναjὸ[ν] τό[ν]δ' ἔδωκε ἰν Ἀμύ[ν]τα τῶ υἱjῶ ἰθονίκη[ι] δojᾶι joσέjα[ι].

Das dritte wort hatte ich anfangs *τᾶδε* gelesen = *τῇδε* „hier" (s. z. b. Kaibel Epigr. gr. lapid. nr. 22), aber, abgesehen von der schwierigkeit des fehlenden *ι* subscriptum, passt *ἐνθάδε* entschieden besser neben *ναὸν τόνδε;* vgl. die zahlrei-

chen mit *ἐνθάδε* beginnenden oder *ἐνθάδε* einschliessenden epigramme bei Kaibel. Das anlautende *ἐ* ist aus dem schliessenden *se* von *Ἀρίβαιος* herüberzunehmen, wie weiter unten das *ἐ* von *ἔδωκε* aus dem *te* von *τόνδ'*, das *Ἀ* von *Ἀμύντω* aus dem *na* von *ἰν*: in allen diesen fällen gehören, was wichtig ist, die auf einander folgenden wörter nicht eng zusammen, während man bisher solche verschmelzungen nur bei wirklicher anlehnung anerkannt hat, wie bei artikel und substantiv, präposition und regiertem wort u. s. w. Es ist aber dieser gebrauch in weiterem umfange anzunehmen, wie er denn bei einer silbenschrift sehr nahe lag, namentlich wo der diakritische, die einzelnen wörter trennende strich oder punct wegfiel, wie in unsrer inschrift. Bei solcher annahme aber schwinden manche andere unregelmässigkeiten, und werden bisher unenträthselte inschriftstellen lesbar. Demnach stimme ich auch Schmidt in den lesungen *Ἀριστόφαντος ὁ* (s. 3, tf. VI, 1; Ahr. nr. XVIII) und *ἠμ' Ἰολάω* (ebd., tf. III, 1; Ahr. nr. XXI) bei. Das *ἐ* in *ἐνθάδε* neben *ἰν* kann kein bedenken erregen, da ein enger etymologischer zusammenhang beider wörter sehr zweifelhaft ist. Eine engere verbindung der auf einander folgenden wörter zeigt auch der ausfall des schliessenden *ν* von *ναόν* in unserer inschrift vor dem allerdings dazu gehörenden *τόνδε*: beim artikel und bei präpositionen vor dem substantiv oder seinem adjectiv ist dieser ausfall regel, er findet sich aber auch beim relativ in *τὸ[ν] Διϝείθεμις ἦχε* (Tf. v. Idal. B 21, s. Ahr. s. 10) nnd vielleicht sonst.

In betreff des *ι* subscriptum bestätigt unsere inschrift eine von mir schon früher gemachte, aber noch nicht veröffentlichte beobachtung, wonach von mehreren zusammengehörenden wörtern oft nur eins mit dem *ι* versehn zu werden pflegte: wie hier *ἥρωι ϝΩρω* und *ἰθονίκη δοjᾶι jοσέjα*, so haben wir anderwärts *τᾶ Ἀθάνα τᾷ* (Stud. nr. IV, Ahr. nr. III, Schm. tf. VII, 2); *τῶ Ὑλάτᾳ* (Ahr. nr. XVIII, Schm. tf. VI, 1); *τῷ θεῶ τῶ* (Ahr. nr. XI, Schm. tf. XI, 4) [1]) u. s. w. Es scheint dies zu beweisen, dass auch kyprisch das *ι* nur ein schwacher

---

[1]) Falsch ist, worauf ich noch einmal aufmerksam mache, die lesung *ϝοίκωι* (Ahr. VII, Schm. tf. X, 4): es steht hinter *ko* oder richtiger wohl *no* ein trennungsstrich, und es folgt *a*, nicht *i*, also ist zu lesen *ϝοίνω αἶσα* (s. Hall s. 215, tf. VII, 29).



nachklang war, also im dativ nicht mit Schmidt ein diphthong *οι*, *αι* anzunehmen ist (s. Ahr. s. 13).

In dialectischer hinsicht ist über unsere inschrift folgendes zu bemerken:

1) *ἱαρός* mit *α*, als dorisch und äolisch (*ἰαρός*) bekannt, ist kyprisch bisher nicht nachgewiesen: ist aber meine lesung hier richtig, so wird es auch in einigen andern inschriften anzuerkennen sein. Aehnlich findet sich in kyprischen eigennamen *-κρατ-* neben *-κρετ-* (Ahr. nr. XXIII, s. 26).

2) *ἰν* ist die regelmässige kyprische form für *ἐν*; es regiert auch regelmässig den dativ.

3) Der genetiv *Ἀμύντω* von *Ἀμύντας* entspricht dem auf den kyprischen münzen regelmässig vorkommenden *Εὐϝαγόρω* (z. b. Luynes IV, 1. 6. 7 u. s. w.), während die ältere kyprische genetivendung *-αυ* war (Stud. s. 246).

4) Den genetiven *τῶ υἰϳῶ* fehlt das, häufig, aber keineswegs regelmässig angehängte, parasitische *ν* (Stud. s. 232; Ahr. s. 11), das ich, mit zustimmung W. Scherer's, aus einer vermengung mit dem genetiv pluralis erkläre, herbeigeführt durch die aus der kyprischen schrift erkennbare äusserste lautschwäche eines wort- oder silbenschliessenden *ν* vor consonanten, wozu hier die gleichheit des vorhergehenden vocals kam. Gerade so erklärt man jetzt die altlateinischen accusative auf *-ed* aus vermengung mit dem ablativ nach fast vollkommener verstummung des *d*. Der versuch von Ahrens (s. 13), jenes *ν* aus älterem *ς* zu erklären, ist jedenfalls verfehlt.

5) *ἰϑονίκη* steht mit dem echt kyprischen wechsel von *ο* statt *υ* (s. Mor. Schmidt in Kuhn's Ztschr. IX, s. 365) für *ἰϑυνίκη*, dessen sinn erklärt wird durch das herodoteische *ἰϑυμαχία* (IV, 120) „offne schlacht"; auch *ἰϑύμαχος* und *ἰϑυμαχέω* werden angeführt, vgl. noch *εὐϑυμάχης* (Pindar Ol. VII, 15), *-μαχία* (Plut. Sert. 10), *-μαχος* (Simonides u. Appian), *-μαχέω* u. s. w., und die eigennamen *Εὐϑύνικος*, *-μαχος* u. s. w.

6) Die form *δοϳᾷ* spricht mehr für Leo Meyer's (Kuhn's Ztschr. VII, 213) herleitung von *δοιός* aus *dva-ja-s, als für Curtius' *δϝ-ιο-ς* (Etym. s. 559[4]). Den accent hatte ich im Athenaeum ohne genügenden grund geändert.

7) Ob für *ὅσειος* = *ὅσιος* die späten eigennamen *Ὅσειος*, *Ὅσεος*(?) angeführt werden dürfen (CIG. III, 4289; 4379), lasse ich dahingestellt. Die stoffadjectiva auf episch *-ειος* haben im

gemeingriechischen *-εος*, nur dorisch *-ιος* [1]), die dazu gehörenden weiblichen baumnamen allerdings auch attisch *-ία* neben *-έα* und *-εια* (Curt. Etym. s. 594[4]); vgl. ferner *δούλειος* und *δούλιος*, *θέρειος* und *θέριος*, *ἵππειος* und *ἵππιος*, *ἐλάφειος* und *ἐλάφιος*, *μόσχειος* und *μόσχιος*, *παρθένειος* und *παρθένιος* u. s. w., auch *ἑταιρεῖος*, *οἰκεῖος* neben *ἑταίριος*, *οἴκιος* u. s. w. Bei meiner früheren deutung des letzten zeichens der inschrift als *je* war ich geneigt, *jοσjη* anzusetzen (s. das Athenaeum), aber auch diese lesung hätte ihre schwierigkeiten, da man eher jo.si.e oder jo.so.je erwarten würde (s. Ahr. s. 5).

Was endlich die namen betrifft, so ist über *Ἀμύντας* nichts zu bemerken. — In *ϜΩρος* scheint das digamma den spiritus asper zu vertreten: auch ägyptisch heisst der gott Hor oder Har; vielleicht fand anlehnung an das griechische wort *ὥρα* statt, zumal auch *ὧρος* „jahr“ erwähnt wird. Diese wörter aber hatten, wie *ἄωρος* zeigt, einst vorn einen consonanten, sei es *j*, wie Curtius will (Etym. 358[4]), oder *υ* (Savelsberg, Pictet) gewesen; im ersteren fall würde der gemeingriechische spiritus asper und das eventuelle kyprische *Ϝ* für das *j* eingetreten sein, ein neuer fall der vertauschung der spiranten (s. oben). — *Ἀρίβαιος* endlich, oder *Ἀριβαῖος* — denn die accentuation ist unsicher, die schreibung unserer inschrift aber spricht für die erstere form; vgl. auch *Ἀρίβαζος*, *Ἀρίζηλος* u. s. w. — findet sich als name eines (mythischen?) kappadocischen königs in Xenophon's Kyropädie (II, 1, 5), dann als name eines nicht näher bezeichneten königs oder feldherrn, der in der umgebung thracischer, macedonischer und persischer heerführer vorkommt, in einer anecdote des Polyän (VII, 30), ferner in der form *Ἀρριβαῖος* [2]) als name eines lyncestischen königs, sohnes des *Βρομερός*, bei Thucydides (IV, 79, 2; 83 u. s. w.), von andern, auch auf 2 attischen inschriften bei Rangabé Antiqu. hellen. I, nr. 251 und 252 (vgl. Sauppe Inscr. macedon. quatuor s. 17), *Ἀρράβαιος* oder *Ἀρραβαῖος* genannt, wohl mit anlehnung an *Ἀρ(ρ)άβιος*; vgl. übrigens auch *Ἀρ(ρ)αδαῖος* neben *Ἀρ(ρ)ιδαῖος*. Von einem lyncestischen könige ward auch wohl die stadt *Ἀρριβάντιον* in Obermösien gegründet

[1]) Doch auch attisch *δούριος* neben *δούρειος* u. andere.

[2]) In unserer inschrift könnte man, was ich aber für unnöthig halte, auch *Ἀρρίβαjος* lesen, da doppelconsonanz im Kyprischen nicht bezeichnet wird.



(Ptolem. III, 9, 6). Endlich stammte aus dem lyncestischen königshause auch der von Arrian unter den mördern Philipps genannte Ἀῤῥάβαιος oder Ἀῤῥαβαῖος, sohn des Ἀέροψ oder Ἀέροπος, über den unten mehr.

Ich übersetze demnach die inschrift:

„Der heiligste Aribaios gab hier dieses heiligthum dem Heros Horus bei einem gerechten doppelten siege seines sohnes Amyntas".

Ἰjαρώτατος ist offenbar titel (vgl. z. b. Polyän I, einl. § 1 ἱερώτατοι βασιλεῖς, Ἀντωνῖνε καὶ Οὐῆρε) und vielleicht hier, in alter bedeutung, richtiger „der allermächtigste" zu übersetzen.

Der ägyptische Horus, zu den sonnengottheiten gehörig, wurde in doppelter form verehrt: als älterer (Har-ver, Ἀρούηρις, Ἀρώηρις, Ἀρόηρις) und als jüngerer (Har-pe-chruti, Ἁρποκράτης). Ersterer, als gott, wurde mit dem griechischen Apollo identificirt (Plut. Is. u. Os. 12, b, Ausg. v. Parthey, s. die note s. 192; CIG. 4859 und 4860), letzterer, als heros (ἡμίθεος bei Syncellus) mit dem griechischen Herakles, vgl. Σεμφρουκράτης ὅ ἐστιν Ἡρακλῆς Ἁρποκράτης (Sync. I, s. 205 Dind.), und οἱ Αἰγύπτιοι ... τῷ .. ἡλίῳ τὸν Ἡρακλέα μυθολογοῦσιν ἐνιδρυμένον συμπεριπολεῖν (Plut. Isis u. Os. 41, b, Prth., s. die noten s. 209 u. 238); vgl. noch zu beiden CIG. 5793 Ἀπόλλωνα Ὧρον Ἁρποκράτην; 7045 μέγας Ὧρος Ἀπόλλων Ἁρποκράτης. Wurde nun auch Harpokrates gewöhnlich als kind dargestellt, so zeigt doch unsre inschrift durch den beinamen ἥρως, dass unter dem bärtigen bogenschützen der Horus-Herakles zu verstehn ist. Auf die darstellung mag phönicisch-persischer einfluss eingewirkt haben, wie z. b. auch der turban, die κίδαρις, zu zeigen scheint.

Der gebrauch von ἐν (ἰν) für „bei gelegenheit von" ist höchst eigenthümlich, und weiss ich keine parallelstelle: am nächsten kommt der zeitliche gebrauch, wie ἐν τούτῳ, ἐν καιρῷ.

Ebenso kann ich eine νίκη ὁσία sonst nicht nachweisen. Der begriff des lateinischen justa victoria liegt schon in ἰθυνίκη; an einen heiligen sieg, etwa in festspielen, zu denken, verbietet dasselbe wort; es kann daher nur ein „gerechter" sieg gemeint sein, so dass ὅσιος fast geradezu δίκαιος vertritt, mit dem es so oft verbunden erscheint, genauer freilich wohl „gerecht nach dem urtheile der götter". Ich halte demgemäss

auch an meiner und Siegismunds deutung von *ἀνοσίja* auf den idalischen bronzetafel (B 29) als „friedlosigkeit, rechtlosigkeit durch urtheil der götter" fest (Stud. s. 256).

Ich komme zur historischen betrachtung der inschrift: hier zeigt sie sich hochinteressant, giebt aber böse räthsel auf. Zunächst führen uns die namen durch ihren specifischen character mit sicherheit in die macedonische zeit, und dazu stimmt die späte schriftgattung und der entartete dialect. Nun berichten Arrian (s. unten), Diodor (XVII, 48), Plutarch (Alex. 20), Curtius (III, 11, 18; IV, 1, 27 ff.) u. andere, dass ein feldherr Alexanders des Grossen, namens Amyntas, mit einer anzahl truppen während des feldzugs in Kleinasien zum Darius übergelaufen sei und bei diesem eine hervorragende rolle als rathgeber gespielt habe, bis er aus der unglücklichen schlacht bei Issus mit 4000 oder 8000 mann nach dem phönicischen hafen Tripolis entronnen sei. Dort habe er eine flotte gefunden, sei nach Cypern hinüber gefahren und, nach verstärkung seiner truppen aus der insel, von dort nach Aegypten. Hier habe er sich als von Darius neugesandten statthalter des landes aufgespielt, sei, siegreich und von der bevölkerung freundlich aufgenommen, bis Memphis vorgedrungen, habe auch vor dieser stadt noch eine schlacht gewonnen, sei aber dann bei einem ausfall der persischen besatzung erschlagen worden. — Dies alles würde nun zu unserm denkmal trefflich stimmen: man ist versucht, anzunehmen, der vater Aribäus habe den sohn auf der desertion und flucht begleitet, sei etwa als statthalter in Cypern zurückgeblieben und habe, auf die ersten nachrichten von den erfolgen seines sohnes in Aegypten, dem ägyptischen gotte Horus, wohl in folge eines gelübdes, das heiligthum errichtet. Es passt dies noch besonders gut, da Horus, als rächer seines vaters Osiris, dem Typhon Aegypten entrissen haben sollte (Stein von Rosette CIG. 4697 *Ὧρος ὁ ἐπαμύνας τῷ πατρὶ αὐτοῦ*), und überhaupt als täglicher sieger über die mächte der finsterniss verehrt wurde.

Soweit ist alles gut. Nun aber heisst jener überläufer Amyntas bei Arrian (I, 17, 9; II, 6, 3; 13, 2) „sohn des Antiochus", während allerdings Diodor, Plutarch und Curtius keinen vatersnamen angeben. Dagegen kennt Arrian unter den feldherrn Alexanders auch einen „Amyntas, sohn des Arrhabäus", die einzige bekannte persönlichkeit

dieses namens, und zwar sprechen verschiedene momente dafür, dass dies der überläufer gewesen. Nach Arrian selbst (I, 25, 1) waren die drei lyncestischen prinzen Alexander, Heromenes und Arrhabäus, söhne des Aeropos, an der ermordung Philipps betheiligt gewesen, hatten also die rache Alexanders des Grossen zu fürchten. Als dieser in Phaselis in Lycien war, wurde denn auch eine verschwörung jenes lyncestischen prinzen Alexander gegen sein leben entdeckt, und zwar berichtet Arrian (ebd. 3) ausdrücklich, der überläufer Amyntas habe dem Darius *λόγους τέ τινας καὶ γράμματα* von jenem verschwörer Alexander überbracht, was vortrefflich passt, wenn er dessen neffe gewesen ist. Ferner aber berichtet Arrian (I, 20, 10), dass bei einem nächtlichen ausfall aus dem von Alexander belagerten Halicarnass, unter andern gefallen sei *Νεοπτόλεμος ὁ Ἀρραβαίου τοῦ Ἀμύντου ἀδελφός, τῶν παρὰ Δαρεῖον αὐτομολησάντων*, so dass hier wenigstens die theilnahme eines bruders des fraglichen Amyntas an der desertion constatirt ist. Was nun die nachrichten über den Amyntas, sohn des Arrhabäus, selbst betrifft, so erscheint er bei Arrian (I, 12, 7) zuerst vor der schlacht am Granicus als führer der späher (*ἡγεμὼν τῶν σκοπῶν*); in der schlacht befehligt er die sarissentragende reiterei (I, 14, 1), erleidet aber beim übergange über den fluss eine schlappe (I, 15, 2 *ἐκακοπάθουν*). Nachdem dann I, 17, 9 die desertion des Amyntas, des sohnes des Antiochus, berichtet worden ist, verschwindet jener Amyntas, der sohn des Arrhabäus, der doch vorher eine nicht unbedeutende rolle gespielt hatte, plötzlich aus der geschichte, denn der I, 20, 5 ohne vatersnamen genannte Amyntas, der eine *τάξις πεζική* führt, ist sicher der oft in dieser stellung genannte sohn des Andromenes, und ebenso zweifle ich nicht, dass I, 28, 3 als führer des linken flügels der phalanx irrthümlich *Ἀμύντας ὁ Ἀρραβαίου* statt *ὁ Ἀνδρομένους* genannt ist (vgl. II, 8, 4 mit I, 20, 5; III, 11, 9; 18, 6 u. s. w.).

Im Curtius könnte Amyntas, der sohn des Arrhabäus, V, 2, 5 noch einmal gemeint sein, wo es heisst, dass nach der schlacht bei Arbela den vierten preis der tapferkeit erhalten habe Amyntas (offenbar der sohn des Andromenes), den sechsten „Lyncestes Amyntas": doch kann es ja zweifellos auch andere Lyncester dieses namens gegeben haben.

Sonst findet sich vom Amyntas, sohn des Arrhabäus, keine spur mehr. Es liegt also nahe, anzunehmen, Arrian habe unter den 8—9 verschiedenen Amyntas im heere Alexanders eine verwechslung begangen, und der sohn des Arrhabäus sei der eigentliche führer der überläufer gewesen: dass auch ein Amyntas, sohn des Antiochus, darunter gewesen, bleibt natürlich nicht ausgeschlossen. Jedenfalls aber erleidet die historische genauigkeit Arrians einen bedenklichen stoss.

Es erhebt sich aber noch eine schwierigkeit! Nach Hertzberg Die asiatischen feldzüge Alexanders des Grossen I, s. 39 sollen Heromenes und Arrhabäus nach scharfer untersuchung als mitschuldige des mörders Pausanias alsbald an Philipps grabe hingerichtet sein. Woher diese nachricht stammt, weiss ich nicht: ist sie aber richtig, so kann Arrhabäus unmöglich im jahre 332 seinem sohne Amyntas zu ehren auf Cypern ein denkmal gesetzt haben.

Ich lege diese räthsel der kritik der historiker vor.

An einen späteren, sonst unbekannten Amyntas, Aribäus' sohn, zu denken, fehlt jeder anhalt: auch darf man kaum voraussetzen, dass sich dieselben verhältnisse so ähnlich sollten wiederholt haben; endlich ist unwahrscheinlich, dass die epichorische kyprische schrift noch lange in die Diadochenzeit hinein in gebrauch geblieben sei. Sie wird in der persischen herrschaft ihre hauptstütze gehabt haben.

II.

Ungefähr gleichzeitig mit obiger inschrift ist es mir gelungen, endlich auch eine andere längere kyprische inschrift im wesentlichen sicher zu entziffern, an der bisher alle interpretenkünste gescheitert waren, ich meine die grösste inschrift der Cesnola'schen sammlung (nr. 242) aus Golgoi (Athienu), jetzt in New-York, besprochen von Mor. Schmidt (s. 5, tf. XI, 2), Hall (Cypr. insc. of the di Cesn. Coll. s. 209, tf. IV, 13), Ahrens (s. 15, nr. XXII), Neubauer (D. angebl. Aphrod. tempel zu Golgoi s. 20), Voigt (Quaest. de tit. Cypr. s. 274). Ich selbst hatte schon 1875 nach einem der Strassburger universität gehörenden gypsabguss eine copie genommen, und erhielt später vom New-Yorker Metropolitan museum of art eine treffliche photographie des ganzen denkmals: beide hülfsmittel, wie meine conjecturen, die schon damals in der hauptsache das

richtige getroffen hatten, hatte ich an Ahrens und Voigt gesandt, die einiges daraus publicirt haben. Ich habe nämlich erstens stets daran festgehalten, dass das ganze, nach abzug der beiden χαίρετε, vier hexameter seien, zweitens dass es eine anrede an den über der inschrift dargestellten Zeus enthalte und vom vorrang der götter vor den menschen handle. Meine neugefundene lesung habe ich pfingsten in Mainz in der versammlung der mittelrheinischen gymnasiallehrer vorgetragen.

Ueber die beschreibung des denkmals vergleiche man Hall und Ahrens: das fragment oben über dem haupte des Zeus scheint eine geflügelte widdersphinx [1]) gewesen zu sein. Meine lesung ist folgende, wobei die gänzlich zerstörten und von mir ergänzten zeichen eingeklammert, die theilweise zerstörten, aber noch erkennbaren cursiv gesetzt sind. Ein senkrechter strich bezeichnet die in diakritischen puncten erhaltene wortabtheilung, wobei die durch die schrift verbundenen lautgruppen, ähnlich wie im Sanskrit, als ein ganzes gelten:

1. ka . i . re . te | *ka* . ra . si . ti . [va .] na . xe | ka . po . ti | ve . po . me . ka | me . po . te . ve . *i* . *se* . se |
2. te . o . i . se | pe . *re* . [ka . ta .] na . to . i . se | e . re . ra . me . na | pa . ta . ko . ra . *sa* . to . se |
3. o . vo . *ka* . re . ti | e . pi . si . ta . *i* . se | *a* . to . ro . pe | te . o . i | a . le . tu . ka . *ke* . re |
4. te . o . i | ku . me . re . na . i | pa . ta | ta . a . to . ro . po . i | po . ro . *ne* . o . i / ka . i . re . [te]

Die schriftcharactere bieten wenig eigenthümliches: störend für die lesung ist die durch verkürzung des rechten schenkels und starke krümmung des linken herbeigeführte ähnlichkeit des *po* mit *pe; re* und *ko* sind eckig; *si* entspricht der münzenform (Stud. tf. nr. 48, zch. 7); *ve* steht schräg; das dach des *ti* ist mehrfach tief herabgezogen; das *e* nähert sich der paphischen form; dem einzigen *ke* fehlt einer der unteren querstriche oder ist unkenntlich geworden. Die ergänzungen scheinen mir vollkommen sicher, da wir die doppelte probe des sinnes und des metrums haben. Das *ne* in z. 4 habe ich schon vor jahren erkannt: es ist auf der photographie und bei Hall durchaus deutlich. Das löchlein hinter dem ersten *ti* in z. 1 gehört zu

[1]) Das widdersymbol findet sich auf Cypern sehr häufig.

der steinverletzung, die das *va* zerstört hat, und ist **kein** diakritischer punkt.

Ich lese nun:

Χαίρετε

1. *Κραστιϝάναξ κὰ πότι, ϝήπω μέγα· μὴ ποτ' ἐϝείσης*
2. *θεοῖς φέρε κὰ θνατοῖς ἐρεραμένα πα[ν]τακόραστος·*
3. *οὐ γάρ τι ἐπισταῖς, ἄ[ν]θρωπε, θεῷ, ἀλ[λ]' ἔτυχ' ἁ κὴρ*
4. *θεῷ κυμερῆναι πά[ν]τα, τὰ ἄ[ν]θρωποι φρονέωι·*

χαίρετε

Die schreibung entspricht fast durchaus den von mir und Siegismund aufgestellten und von Ahrens präcisirten regeln (Stud. s. 226; Ahr. s. 4). Abweichend sind nur das *si* im zweiten worte statt *sa*, und *o.vo* für *οὐ* statt *o.u*: ersteres rechtfertigt sich wohl aus dem wunsche nach deutlicherem hervortreten der beiden vocale des eigennamens, wenn es nicht ein reines versehen ist, wie *-δεχ(ι)σίῳ* (Schm. tf. XVII, 1) und unten *Κυπροκ(ο)ράτιϝος* in III; letzteres aus der proklisis des *οὐ*, wie denn auch *τι* enklitisch angefügt und das ganze *οὐ γάρ τι* als ein wortcomplex betrachtet ist. Es ist dann die regel c bei Ahrens angewandt: dies aber setzt die neugriechische consonantische aussprache des *υ*, also *ὀϝ*, voraus, was höchst interessant ist. Als ein wortcomplex ist, der schriftverbindung wegen, auch *ἀλλ' ἔτυχ' ἁ κήρ* gefasst, und ebenso *ποτ' ἐϝείσης*, letzteres zugleich als präposition und rectum ein ganzes bildend, vgl. in I *τόνδ' ἔδωκε* und *Ἀρίβαϳος ἐνθάδε*. Dass zwischen *τὰ* und *ἄνθρωποι* ein trennungsstrich fehlt, stimmt zur idalischen tafel B 21, wo auch das relativ *τό[ν]* vom folgenden *Διϝείθεμις* nicht getrennt ist.

Ich übersetze nun:

„Herrscher von Cypern und herr, ein grosses will ich verkünden: nicht erweise unverschämt in gleichem masse den göttern und sterblichen liebes! Denn nicht, o mensch, möchtest du dich über die gottheit stellen, sondern der gottheit fiel das loos zu, alles zu lenken, was die menschen denken".

Im einzelnen bemerke ich folgendes:

1) das ausserhalb des hexameters stehende *χαίρετε* findet sich gerade so bei Kaibel nr. 22 und 23, auch in derselben zeile geschrieben.

2) *Κραστιϝάναξ* ist gebildet wie *Ἀστυάναξ*, *Λεσβῶναξ*. — *Κεραστίς*, *-στιάς*, *-στία*, *-στειά* sind alte und später noch poe-

tische namen Cyperus, wie denn noch Ovid (Met. X, 223) ein mythisches volk Cerastae auf der insel erwähnt. Die ableitung von κέρας ist spiel, ja das ε vielleicht erst durch deutung hineingekommen. Der vokativ ἄναξ ist bekannt. Von der deutung des letzten zeichens als *xe* abzugehn, finde ich keinen genügenden grund.

3) Meine und Siegismund's herleitung des kyprischen κάς „und“ aus *κατι (Stud. s. 236) ist jetzt gesichert durch die feststellung der lesung ke . ti . o . ne | ka . te . ta . li . o . ne in der bilinguis von Dali (s. Hall Proceedings XXVIII) d. h. Κετιῶν κατ' Ἠδαλιῶν „der Kitier und Edalier“ — denn auch bei dieser deutung und umschreibung bleibe ich stehn. Zur elision des ι s. ποτ' ἐϝείσης. Die form κάς nun verliert nicht nur vor vocalen (Idal. tf. A 5), ebenso wie πός = ποτί (ebd. B 19, 21), das ς, sondern, wie unsere inschrift 2mal zeigt, auch vor consonanten, und es tritt nicht etwa assimilation ein, wie die kürze des α an unsrer stelle beweist.

4) πότι ist vocativ von πότις = πόσις, s. Curt. Etym. 283[4]. Die dehnung des ι rechtfertigt sich nach homerischem gebrauch durch das folgende ϝ.

5) ϝήπω fordert das metrum statt Ahrens' ϝέπω: es ist also aorist, nicht präsens. Das η statt ει ist kyprisch regel.

6) ποτ' ἐϝείσης = πρὸς ἴσης, wie ἀπ' ἴσης, ἐξ ἴσης, ἐπ' ἴσης u. s. w. Es ist also nicht μή ποτ(ε) zu verbinden. Interessant ist die volle form ἐϝείση, dem homerischen ἐΐση nahestehend; ja, da ein zeichen für *vi* noch nicht nachgewiesen ist, ist vielleicht geradezu ἐϝίσης zu lesen; vgl. Curt. 382[4].

7) Das von mir zuerst gedeutete ἐρεραμένα von ἔραμαι (vgl. ἀλᾰ́λημαι, ἀλᾰλύκτημαι) ist von Ahrens bereits im Philologus (XXXVI, s. 15) anerkannt worden; doch habe ich seitdem erst das dazu gehörende φέρε gefunden und so die erwünschte parallele zum homerischen ἦρα φέρειν, dessen ursprung somit gesichert scheint.

8) Die synizese von θεοῖς, θεῷ, auch mit verkürzung in z. 3 vor ἀλλά, ist bekannt.

9) κά ist hier verlängert durch das folgende θν. Die lesung κὰ θνατοῖς stammt von Ahrens (s. 18).

10) παντακόραστος ist gleichfalls zuerst von Ahrens erkannt worden, doch trennte er παντ' ἀκόραστος = ἀκόρεστος (s. 19). Während er ferner das wort, seiner ganzen deutung

der inschrift vom „essen und trinken" gemäss, im eigentlichen sinne fasste, deute ich es in übertragenem sinne als „unverschämt", und kann dafür jetzt einen glänzenden beleg anführen aus dem ersten chor des Oedipus Coloneus, wo die attischen greise, den blinden fremdling suchend, rufen: ποῦ κυρεῖ ἐκτόπιος συθεὶς ὁ πάντων, ὁ πάντων ἀκορέστατος (v. 119—120). Ja, ich glaube, dass dem dichter des epigramms dieser vers des Sophokles bekannt gewesen ist, und aus eben dem grunde halte ich das ganze für ein wort, vgl. παντάρχος = πάντων ἄρχων im selben Oed. Col. v. 1085; παντάριστος u. s. w. Ganz verwerflich schiene mir, πάντα mit ἐρεραμένα zu verbinden.

11) Der anfang der dritten zeile ist metrisch mangelhaft wegen der längung von τι und der kürze des ἐπι- vor στ. Aber alle anderen lesungen, wie οὐ κ' ἄρ τι oder οὐκ ἄρ τι oder mit ἄρτι oder ἔτι, sind metrisch nicht richtiger und geben einen viel weniger guten sinn. Jedenfalls ist ἐπισταῖς optativ = ἐπισταίης, verkürzt nach analogie des dual und plural, wofür ich freilich, merkwürdiger weise, kein andres beispiel anführen kann. Der potential ohne ἄν oder κε, das auf der idalischen tafel vorkommt (A 10; B 23, 29), ist homerisch nicht selten, und findet sich auch bei den tragikern (Krüger Gr. gr. II, § 54, 3, A. 9). In unsrer inschrift wird die partikel wohl dem sinne nach durch das τι ersetzt, vgl. das häufige οὐ γὰρ ἄν, οὐ γάρ κε(ν), und homerische stellen wie οὔ τι κακώτερον ἄλλο πάθοιμι (Il. Τ, 321); ἦ ῥά νύ μοί τι πίθοιο; ἤ τις und ὅ τις τοιαῦτά γε ῥέζοι u. s. w. Das τ ist in τι, gegen das σις der idalischen tafel (A 10; B 23. 29) und Hesychs σί (Stud. s. 251) erhalten, wie in πότις „herr".

12) Interessant ist der gebrauch von κήρ; vgl. dazu das homerische κηρεσσιφορήτους (Il. Θ, 527), in Apoll. lex. gewiss richtig erklärt τοὺς ὑπὸ τῆς εἱμαρμένης ἐνηνεγμένους. Statt ἔτυχε könnte man auch an ἔδυκε denken, wie Ahrens (s. 81 u. 5) in der bilinguis von Idalion (II, 4) ἐπέδυκε = ἐπέδωκε vermuthet hat, aber dann müsste jedenfalls das υ lang sein, und auch an jener stelle halte ich jetzt um so mehr an meiner und Siegismund's lesung ἐπέτυχε fest, dessen construction vortrefflich passt.

13) κυμερῆναι ist ein infinitiv wie das homerische φορῆναι von *κυμερέω oder allenfalls *κυμεράω, vgl. γοήμεναι: es liegt



also eine nebenform von *κυβερνάω* vor, vgl. *δαμάω* neben *δαμνάω*, den stamm *σκεδα-* neben *σκιδνα-* u. s. w. Die kürze des *υ* hindert, *κυμέρναι* zu lesen, das auch sonst kaum zu erklären wäre. Das *μ* ist in diesem worte auch äolisch bezeugt (s. Ahr. Dial. I, 45; Phil. s. 22); ich habe schon früher auf die analogie des kyprischen städtenamens *Τρεμιθοῦς* von *τρέμιθος* = *τερέβινθος* aufmerksam gemacht (s. auch M. Schmidt in Kuhn's Zeitschr. IX, s. 367). Den stamm *κ(υ)μερ*, *κ(υ)βερ* führe ich auf idg. kmar, kvar „drehen" zurück, s. Fick Wört. I[3], s. 542; diese Ztschr. III, 2, 162.

14) *φρονέωἰ* = *φρονέωσι*, conjunctiv ohne *ἄν* oder *κε*, wie oft im Homer und sonst in relativsätzen, auch kyprisch auf der idal. tf. B 31, hat mir bei der entzifferung viele mühe gemacht, rechtfertigt sich aber durch sich selbst Wir haben hier ein lange vermisstes schlagendes beispiel für die im Kyprischen über das Gemeingriechische hinausgehende verflüchtigung des *σ* zwischen vocalen im innern der wörter, die uns aus Hesych bekannt war (Mor. Schmidt in Kuhn's Ztsch. IX, s. 367), vgl. *καἰνίτα* = *ἀδελφή*, *κραἄρα* = *κρησέρα*, *σαἄμα* = *σησάμη* u. s. w., und die verbalformen *ἴμαὀν*, *ἰμπάταὀν*, *καπατάἐς*, *κακορμιἀς*, *γἶαἰ* u. s. w.

Wenn auf der idalischen bronzetafel B 31 im conjunctiv *ἴωσι* (von *εἰμί*) das *σ* erhalten ist, so findet sich auf derselben tafel auch stets *κασίγνητος*, sie zeichnet sich also durch bewahrung des *σ* aus. Zugleich beweist unsere inschrift, dass dort *ἴωσι*, wie ich ursprünglich wollte, und nicht *ἴω[ν]σι* zu lesen ist.

Die inschrift bestätigt also im ganzen die schon in den Studien (s. 262) hervorgehobene berührung des Kyprischen mit der homerischen sprache in wortschatz und syntax, sie scheint aber auch, trotz ihrer dialectischen eigenheiten, die kenntniss des attischen drama zu verrathen, an dessen chorgesänge sie selbst in dem gedankeninhalt erinnert. Zum schlusse der inschrift passt merkwürdig das deutsche sprichwort: „Der mensch denkt, aber gott lenkt".

Als eigentlicher herr (*ἄναξ*) von Cypern galt nach ihr Zeus, wie als herrin (*ἄνασσα*) Aphrodite, aber hinter ihnen steht auch hier die dunkle macht des schicksals (*κήρ*). Eine deutung der beiden neben dem thronenden Zeus stehenden figuren wage ich nicht.

III.

Im britischen museum habe ich auch die Lang'sche inschrift von Drimu nach dem original copirt, die Mor. Schmidt zuerst im papierabklatsch als anhang zu seiner „inschrift von Idalion" gegeben und dann auf tf. III, 1 neu veröffentlicht, aber nicht zu deuten gewagt hat. Ahrens hat sie in kühner weise unter der irrigen voraussetzung behandelt, dass sie metrisch und im anfang der zeilen stark verstümmelt sei (nr. XXI, s. 99 und 11). Eine genauere beschreibung hat erst Voigt (s. 266) nach mittheilungen von mir gegeben. Jetzt kann ich mit vollster bestimmtheit versichern, dass die inschrift vollständig ist: sie ist sehr sauber ausgeführt und gut erhalten, die zeilen durch wagerechte, die wörter durch senkrechte striche getrennt. Sie lautet:

1. ku . po . ro . ko . ra . ti . vo . se | e . mi | o . la . *o* |
2. o . te | o . mo . i . po . si . se | o . na . si . ti . mo . se |
3. *vo* . i . so . ni . ta . se | ti . pa . se | e . mi |

Das *o* am schluss von z. 1 und das *vo* am anfang von z. 3 sind etwas lädirt, aber deutlich; letzteres ist bisher meist als *ti* gelesen, was aber auch graphisch vor dem folgenden *i* unmöglich ist.

Ich umschreibe:

Κυπροκράτιϝός ἠμι ['Ι]ολάω
ὦδε · ὃ μοι πόσις 'Ονασίτιμος
ϝΟἰσωνίδας · δίπα[ι]ς ἠμί

d. h.

„Ich hier bin (das bild oder dergl.) der Kyprokratis, tochter des Jolaos. Mein gatte ist Onasitimos, der sohn des Oison. Ich habe 2 kinder".

Die auffällige erscheinung, dass der frauenname erst im genetiv erscheint, und dann die frau in erster person von sich spricht, wiederholt sich in der inschrift einer kalkstele von Poli-tis-Chrysochu (Arsinoe), veröffentlicht in den Transactions of the society of biblical archaeology V, s. 88—96, 1876 von Pier (Notes on Cyprian palaeography, mit 3 tfn.); sie lautet:

pi . lo . ku . pa . ra . se . a . ti . mo . ro . *mo*
ku . na . *e* . mi .

Φιλοκύπρας · ἁ Τιμορώμω
γυνά ἠμι.

Hierzu vergleiche man, ebendort veröffentlicht, auf einer paphischen steinplatte:

o . na . *si* . ku . pa . ra . se . e . mi
(zweite zeile fast ganz zerstört.)
Ὀνασικύπρας ἠμί.

Im einzelnen bemerke ich:

1) *Κυπροκράτιϝος* schlug ich bereits in den Studien (s. 259) zu lesen vor, trotz des irrthümlichen *ko* statt *ka* und des *ϝ* statt *j* (s. oben), wofür ich schon damals die analogie von *Τιμοχάριϝος* (Stud. VIII; auch auf einer münze bei Luynes tf. V, 1) beibrachte. Der name ist gebildet wie der städtename *Ναύκρατις*, *Μενεκράτις* und *-κρατίς*, während sonst die weiblichen namen auf *-κράτεια* auszugehn pflegen.

2) *Ἰολάω* ziehe ich dem Ahrens'schen *Ὀλάω* vor; das *Ἰ* ist durch das vorhergehende *ι* von *ἠμι* verschluckt, oder vielleicht ist, trotz des trennungsstrichs, *ἠμ' Ἰολάω* zu umschreiben. Auffällig bleibt das fehlen des digamma, da es für *λάϝος* aus andern inschriften sicher steht (Curt. Etym. 364[4]).

3) *ὅ μοι πόσις* bildet ein ganzes; auffällig ist der dativ, die zwischensetzung des enklitischen pronomens, und *πόσις* neben dem *πότι* von inschrift I; doch haben wir in inschrift II auch *τι* neben dem *σις*, *σί* der idalischen tafel und des Hesych gehabt.

4) Der name *ϝΟἶσων*, sonst nicht bekannt, ist gebildet wie *Τίσων*, *Παύσων* u. s. w.

5) Ueber den ausfall des *ι* in *δίπαις* kann ich keine rechenschaft geben, aber die lesung scheint mir einleuchtend; Ahrens' kretisches *διφάς* oder *διβάς* „schlange" gehört sicher nicht hierher. Vielleicht wurde *δίπᾳς* mit *ι* subscriptum gesprochen, wie attisch *δᾴς* „fackel" neben älterem *δαΐς*, und so fiel das schwach gewordene *ι* aus.

Die rückwirkungen obiger lesungen auf andere inschriften, wie weitere besserungen und conjecturen, behalte ich einem zweiten aufsatze vor. *W. Deecke.*

Die deçîçabdâs bei Trivikrama.

(Fortsetzung.)

Ehe ich mit der besprechung der deçîçabdâs, die sich bei Trivikrama finden, fortfahre, habe ich einige nachträge und verbesserungen zu dem ersten artikel (III, 235 ff.) zu machen.

p. 262 habe ich irrtümlich angenommen, dass Ujjvaladatta zu Uṇâdisûtra IV, 111 mit einer wurzel kut operiere. Die erklärung weist aber lediglich auf eine wurzel ku, wie mein verehrter lehrer herr geheimrat Stenzler richtig gegen mich bemerkt hat. Demselben ausgezeichneten gelehrten verdanke ich auch die bestätigung für das p. 239 in schutz genommene neutrum âpas (wasser). Stenzler verweist mich auf Parâçara-Smṛti 4, 8: tryaham ushṇaṃ pibed âpas tryaham ushṇaṃ payaḥ pibet ‖ „und zahlreiche andere stellen". Böhtlingk hat auch in dem kürzeren Sanskritwörterbuche (B. W. im unterschiede von B.-R., dem grossen Petersburger wörterbuche) das wort als unbelegt bezeichnet. Sodann hat Siegfried Goldschmidt meine etymologie von thakkaï (p. 258) in zweifel gezogen. (Prâkṛtica. Strassburg 1879, p. III f.). Er kann an die „jemalige wirkliche existenz eines so unwahrscheinlichen Sanskritverbums" (*sthak) nicht glauben und fügt hinzu: „Sobald wir uns gestatten, aus einer zu erklärenden Prâkritform allein ein unbelegtes Sanskritprototyp zu erschliessen, ohne für dasselbe auch von seiten des Sanskrit eine beglaubigung durch eine ableitung, durch eine reminiscenz des Dhâtupâṭha, oder durch eine reihe analoger bildungen zu verlangen, kommen wir, statt zu dem wirklichen etymon, zu imaginären formen". Das ist weder im allgemeinen richtig, noch trifft es den besonderen fall. Im allgemeinen würde es nur richtig sein, wenn wirklich, wie Jacobi KZ. 24, 614 meint, Pâli und Prâkrit nur einzelnes altertümliche erhalten hätten, im ganzen aber nur eine jüngere form des Sanskrit wären. Das ist aber in jeder hinsicht irrtümlich. Pâli und Prâkrit haben sowohl im wortschatze wie in der flexion nicht „einzelnes altertümliche" erhalten, sondern recht viel altertümliches, das wir im Sanskrit ganz vergeblich suchen. Pâli und Prâkrit haben eben nicht bloss das Sanskrit zur grundlage, sondern sie haben auch aus andern indischen dialecten geschöpft und namentlich im wortschatze und der entwicklung der bedeutungen sind sie

oft vom Sanskrit ganz unabhängig. Goldschmidt bemerkt p. 7 selbst sehr richtig, dass die Sanskrit Dhâtupâṭhâs eine masse von Prâkritverben enthalten, teils in ihrer reinen Prâkritform, teils „nach einem allgemeinen, oft falschen, gefühl sanskritisiert“ (Benfey). Was soll also die berufung auf die Dhâtupâṭhâs? Welche autorität soll eine „reminiscenz des Dhâtupâṭha“ einer Prâkritwurzel verleihen? Können wir mit den mitteln der sprachvergleichung etwa weniger sicher auf ein altindisches original zurückschliessen als die verfasser der verschiedenen Dhâtupâṭhâs?

Es ist ganz gleichgültig, ob sich ein Sanskritoriginal für eine Prâkritwurzel findet, oder nicht; notwendig ist nur, dass die erschlossene wurzel analogien in andern indogermanischen sprachen zur seite hat. Das ist aber gerade bei *sthak, das vielleicht noch richtiger als *sthâk angesetzt wird, in reichem maasse der fall. Es genügt auf die zusammenstellung bei Curtius, Grundzüge[4] p. 64 zu verweisen. Ausserdem erklären sich alle bedeutungen der verwandten neuindischen worte sehr gut aus der grundbedeutung „stehen“, wie auch thakkantu Viddhaç. 150, 13b (p. 46, 9 ed. Calc. 1873) in einem sinne steht, der auf diese grundbedeutung zurückgeht. cfr. die anmerkung zu Hemac. IV, 16. Die erklärung welche Goldschmidt selbst gibt, ist sicher ganz falsch. Er leitet thakkaï von einem p. p. p. thakka ab, das für *stagdha von wurzel *stangh stehe. Die wurzel *stangh, vorliegend in Prâkrit utthanghaï und, wohlbemerkt, nicht als „reminiscenz“ im Dhâtupâṭha vorhanden, führt Goldschmidt auf Sanskrit stambh durch die mittelform *stamh, Prâkrit *thamh zurück. Das ist aber ganz undenkbar. Die lautgruppe mh, sie mag im Prâkrit entstanden sein wie sie will, wird nie zu ṅgh, sondern nur die gruppe ṃh d. h. h mit vorausgehendem anusvâra. Das hat schon Hemacandra I, 264 vollkommen richtig ausgesprochen und zwischen mh und ṃh ist ein ganz gewaltiger unterschied. gh geht in solchen fällen gewöhnlich in letzter linie auf altes s zurück und der anusvâra ist zuweilen rein accessorisch. So z. b. in Sindhî khaṃghaṇu (husten) von Sanskrit kâs. Hier können wir die entwicklung noch deutlich verfolgen. Nach Hemac. I, 181 wird im Jainaprâkrit kâsitam zu khâsiaṃ, d. h. es zeigt aspirierten anlaut. Ebenso im Marâṭhî khâs-ṇeṃ, substantivum khâsa; zigeun. khâs.

Daneben aber hat M. auch khâṃs-ṇeṃ, subst. khâṃsa und so Gujarâtî khâṃs-vuṃ, Urdû khâṃs-nâ, subst. khâṃs-nî. Deutlich werden wir hier also auf die übergangsform *khaṃh hingewiesen, um zu Sindhî khaṃgh-aṇu zu gelangen. mh ist ein ganz anderes lautproduct als ṃh und kein Prâkritist hat bisher diese gruppen zusammengeworfen. Goldschmidt's erklärung ist also schon deswegen unhaltbar. Er hat uns ferner gar nicht darüber aufgeklärt, wie er zu seinem *thagdha kommt. Zugegeben, dass thaṅghaï = *thamhaï = stambhate ist, woher soll denn da das monströse *thagdha kommen? thaṅghaï wäre ja doch ausschliesslich ein product prâkritischer lautgesetze und dieses rein prâkritische wort behandelt Goldschmidt als Sanskrit! thaṅghaï kann immer nur thangio bilden, wie ja wirklich utthaṅgio mehrfach vorkommt. Selbst wenn wir aber auch *thagdha zugestehen, wie sollte das zu thakka werden? Es könnte nur *thaddho ergeben. *thakka setzt unter allen umständen ein *thak-ta voraus. Die erklärungen von chikka = *chigdha und von lhikka = *ligdha, die Goldschmidt als stütze für seine etymologie anführt, sind nichts als unwahrscheinliche vermutungen, die gegen alle lautgesetze verstossen. gg wird nie zu kk, wie Goldschmidt meint; die fälle, wo dies eingetreten zu sein scheint, sind alle anders zu erklären. Es würde mich zu weit führen, dies hier nachzuweisen; auch ohne dieses ist Goldschmidt's erklärung von thakkaï gerichtet. Vorläufig sehe ich keinen grund ein, meine eigene ansicht darüber zu ändern. Ebensowenig nehme ich meine erklärung von vellî (III, 264 f.) zurück. Was Goldschmidt p. 6 darüber sagt, ist ja nicht einmal der anfang einer erklärung. Um missverständnissen vorzubeugen, sei ein für alle mal bemerkt, dass, wenn ich formen wie *vilvî, *saṃgilyas, *saṃgulyâ, *sivyâ u. s. w. ansetze, damit nur gesagt sein soll, dass die betreffenden Prâkritwörter vom präsensstamme gebildet sind. Das vordringen des präsensstammes ist für Pâli und Prâkrit characteristisch. Ich meine also z. b. sivvî ist gebildet von Prâkrit sivvaï = Skt. sîvyati, nicht etwa aus sîv + yâ direkt. Die form *sivyâ oder *sîvyâ ist also nur eine rückübersetzung; in wahrheit ist sivvî aus dem Prâkritpräsensstamme mit dem characteristischen suffixe der Prâkritfeminina î gebildet. So in allen ähnlichen fällen.

Ich wende mich jetzt zur forsetzung meines aufsatzes.

ḍaṃbhio [1]) |· dâmbhikaḥ [2]) | do ḍaḥ || „ḍaṃbhio von dâmbhika (betrüger, heuchler). da ist zu ḍa geworden“. M. ḍâṃbhîk „heuchlerisch“ und „heuchelei“ weist ebenfalls ḍa auf. Unzweifelhaft verwandt ist auch Skt. vi-ḍamb „verhöhnen“, „täuschen“ und seine ableitungen. In H. D. IV, 8 wird ḍaṃbhio mit dyûtakâraka „inhaber eines spielhauses“ erklärt, eine bedeutung, die sich mit der bedeutung „betrüger“, „gauner“ sehr gut vereinigen lässt. cfr. kitava „spieler“ und „betrüger“ und unten p. 97 ruṇṭo. Nach Hemac. I, 217 ist die cerebralisirung bei dambha beliebig.

kaḍappo | kalâpaḥ | samûhaḥ | lo ḍaḥ po dvitvaṃ ca || „kaḍappo von kalâpa (bündel, masse). la ist zu ḍa, und pa ist verdoppelt worden“. — Auch in H. D. II, 13 und mit nikara erklärt. Hemac. bemerkt dazu im commentar: || kaḍappo kaṭapraçabdabhavo ’ py asti | sa ca kavînâṃ nâtiprasiddha iti nibaddhaḥ || d. h. „obwohl kaḍappo von dem worte kaṭapra stammt, ist es doch hier aufgeführt worden, da kaṭapra den dichtern nicht sehr bekannt ist“. kaṭapra fehlt im Petersburger wörterbuche; kaṭa und 2. pra erscheinen gesondert am ende von compositen in den bedeutungen „menge“ und „füllend“ u. s. w. Das wort kaḍappo ist im Prâkrit häufig. Caṇḍakauçikam 17, 5: kesarasaḍâkaḍappo. Bâlarâmâyaṇam 198, 11 lavalîkandalakaḍappâ p. 245, 20 parihariâuhakaḍappeṇa p. 264, 6 diṭṭhicchaḍakaḍappa°. Bâlar. 143, 17 ist kalappaa, Anargharâghavam 196, 9 kalappa und Sâhityadarpaṇam 73, 4 kaḍâpeṇa edirt; man verbessere überall kaḍappa u. s. w. In M. G. erscheint das wort kaḍap (n.) in specieller bedeutung: an untied sheaf, a reap of corn. cfr. Molesworth s. v. Im Narmakoça, einem von Narmadâçaṅkar und Lâlaçaṅkar herausgegebenen Gujarâtîwörterbuche mit Gujarâtîerklärungen, wird übrigens diese bedeutung nicht erwähnt. Die benutzung dieses in Europa sehr seltenen werkes verdanke ich Dr. Bühler’s güte.

dûsalo [3]) | durbhagaḥ | bhagos salau || „dûsalo von durbhaga (unglücklich). bha ist zu sa, ga zu la geworden“. — H. D. V, 43 erwähnt neben dûsalo noch dûhalo. Es ist Skt. *duḥçala von √çal oder sal (gehen). cfr. durgata,

---

[1]) B ḍâṃbhio. [2]) B °bhi°. [3]) B dûsaḷo.

durita. *duhçala oder *duhsala wird entweder *dussalo oder dûsalo. H. I, 13. 115. Uebergang von s in h ist nach langen vocalen nicht selten; cfr. kâhaṃ, dâhaṃ H. III, 170. (kâsati Girnârinschrift V, 3. kâsaṃti VII, 2); hohâmi etc. H. III, 167 für *bhosyâmi, *bhosâmi; ṇîharaï für niḥsarati H. IV, 79; pâhâṇo H. I, 262; sâhaï von √çâs H. IV, 2. Siegfried Goldschmidt, Setub. s. v. çâs. Apabhraṃça eha, eho, ehu H. IV, 362; endung -âha im gen. sing. in der Mâgadhî und -âhaṃ oder -âhã im genetiv plur. H. IV, 299. 300, auch im Apabhraṃça z. b. nivaṭṭâhaṃ H. IV, 332. joaṃtâhaṃ IV, 409 neben häufigerem -ăhaṃ H. IV, 339. cfr. z. b. IV, 345. Auch in den neuindischen sprachen tritt dieser übergang fast ausschliesslich nach langen vocalen ein. cfr. Beames I, 259, der das gesetz nicht erkannt hat. Uebrigens ist dieser übergang, wie schon Beames bemerkt, fast ganz auf Sindhî und Pañjâbî beschränkt. Aus dem Marâṭhî ist mir nur ein sicheres beispiel bekannt: pâh-ṇeṃ (sehen) von Prâkrit pâsaï = Skt. paçyati; vielleicht auch das poetische bâh-ṇeṃ (to call, to utter its voice), falls dieses = bhâsh (Prâkrit bhâsaï) zu setzen ist. Nach kurzen vocalen kommt h für Prâkrit s (abgesehen vom Apabhraṃça und der pronominaldeclination) wohl nur in den beiden oft besprochenen worten daçan und divasa (H. I, 262. 263) vor. Unsicher sind eddaha und saddaha (Hâla p. 28) cfr. auch Ascoli, Kritische studien p. 227 f. Uebrigens ist es nicht durchaus nötig auf wurzel sal oder çal zurückzugehen; man kann als grundform auch *duhsara ansetzen, von wurzel sar mit übergang von r in l nach H. I, 254. Der herleitung von wurzel dush (cfr. dûshaka, doshala etc.) stellen sich bedenken von seiten der bedeutung entgegen.

gallo | gaṇḍaḥ | ṇḍo llaḥ || „gallo von gaṇḍa (backe, wange). Für ṇḍa ist lla eingetreten". — Das wort ist in der Deçînâmamâlâ nicht erwähnt, da Hemacandra es im Abhidhânacintâmaṇi v. 582 aufführt, also als tatsama betrachtet. M. G. B. U. gâl; S. ġalu (a cheek).

pâḍisiddhî | pratispardhâ | spasya siḥ | âta î || „pâḍisiddhî von pratispardhâ (wetteifer). spa ist zu si, â zu î geworden". Sieh zu H. II, 174 (p. 88) und cfr. H. I, 44.

vaḍho | vaṭaḥ | ṭo ḍhaḥ | „vaḍho von vaṭa (ficus In-

dica). ṭa ist zu ḍha geworden". Die H. II, 174 hergestellte lesart wird hierdurch bestätigt.

ḍoaṇo | ḍoalo [1]) | ḍoḷo [2]) | locanam | lo ḍaḥ | ḍoaṇo [3]) | lanor ḍalau | ḍoalo [4]) | atraiva casya sâco [5]) luk | ḍoḷo || „ḍoaṇo | ḍoalo | ḍoḷo | von locanam (auge). Indem la zu ḍa wird, entsteht ḍoaṇo; indem la zu ḍa und na zu la wird, entsteht ḍoalo und wenn in diesem falle c (in locanam) sammt dem vocale elidiert wird, entsteht ḍoḷo" || — H. D. IV, 9 gibt die wörter in etwas abweichender form, nämlich als: ḍâalaṃ, ḍolo, ḍoaṇaṃ. ḍâalaṃ mit â ist durch die alphabetische anordnung bei H. geschützt. M. ḍoḷâ (m.) auge. G. ḍoḷo. Das wort ḍoḷo gehört zu √dul (schwingen; dolây schwanken). H. I, 217 lehrt, dass in dolâ (schaukel) da in ḍa übergehen kann und Deçîn. IV, 11 gibt er dem worte ḍolâ auch die bedeutung „sänfte". In den neuindischen sprachen ist die cerebralisierung durchweg auch in der wurzel selbst eingetreten und die grundbedeutung hat teilweise einige characteristische modificationen erfahren. M. ḍul-ṇeṃ to reel, stagger, roll; to oscillate. Ebenso ḍol-ṇeṃ, unter welchem worte Molesworth bemerkt, dass mit ḍul-ṇeṃ und ḍol-ṇeṃ im gegensatz zu jhuk-ṇeṃ die bewegung von einer seite nach der andern ausgedrückt wird, nicht die nach vorwärts und rückwärts. Gujarâtî ḍol-vuṃ to nod, to swing, to reel. U. ḍolnâ to move, shake, swing. S. ḍol-aṇu und ḍor-aṇu to wander about looking for any thing, to search for. Dies zeigt den bedeutungsübergang deutlich. Die richtige etymologie hat schon Beames I, 227 gegeben, der aber G. ḍoḷo übersehen hat, das im Narmakoça mit âṃkhno vacalo bhâg „der mittlere teil des auges" erklärt wird. Zu dieser wurzel gehört auch das H. D. IV, 12 erwähnte deçîwort ḍolio „schwarzscheckige antilope", so benannt nach ihrer schnelligkeit und unstätigkeit. — ḍoaṇaṃ und ḍoalo aber weisen auf eine wurzel *du, die im causativ dâvaï sehr bekannt ist. Zu H. IV, 32. Goldschmidt Setub. s. v. So kann auch ḍâalaṃ für *ḍâvalaṃ stehen. Das auge wäre dann im ersten falle als „das sehende", im zweiten als „das zeigende" bezeichnet, wie ja auch sonst. *du mag im grunde nichts anderes sein als √*dyu, dyut, so dass sich ḍoaṇaṃ = dyotana setzen lässt. cfr. B-R. s. v.

[1]) A ḍoaḷo B ḍhoaḷo. [2]) AB ḍolo. [3]) om. B. [4]) A ḍoaḷo, om. B. [5]) B sâcor.



dyotana 3) c.) d.) und H. D. IV, 50 joaṇaṃ | locanam | Bei B-R. ist unter d.) das fragezeichen zu tilgen, wie sich aus Halâyudha II, 411 (nachträge) ergibt. cfr. dosiṇâ: Beiträge III, 250.

katthaï | kvacit | co tthaḥ || „katthaï von kvacit (irgend wo). ca ist zu ttha geworden". Auch H. II, 174. — katthaï ist = kattha + cit. kattha (H. II, 161. III, 71) ist gebildet von ka-, wie jattha von ya-, tattha von ta-. Dass hier analogiebildung vorliegen soll, wie Goldschmidt Prâkṛtica p. 23 Setub. s. v. meint, ist irrtümlich. Die stämme ka- und ki- haben im Prâkrit eine viel reichere entwicklung erfahren als im Skt. cfr. Hemacandra bd. I. s. v. ka-.

ḍeḍḍuro | darduraḥ [1]) | ata et [2]) | dakârayor ḍaḥ [3]) || ḍeḍḍuro von dardura (frosch). a ist zu e, die beiden da sind zu ḍa geworden". — In H. D. IV, 9 schwanken die handschriften zwischen ḍiḍḍaro, ḍiḍḍiro, ḍiḍḍuro, ḍiṃḍuro. S. hat ḍeḍaru (frosch) und ḍeḍirî f. (ein kleiner frosch). In M. heisst „quacken" ḍurḍur-ṇeṃ. Das e in ḍeḍḍuro erweist sich durch die in der Deçînâmamâlâ aufgeführten formen als aus i vor dem doppelconsonanten entstanden. ḍḍ = rd wie in den von H. II, 36. 37 erwähnten wörtern; cfr. auch kheḍḍaï beiträge III, 254, khuḍḍao III, 257. Es ist möglich, dass die worte, wie B-R. und Molesworth annehmen, onomatopoetisch sind.

chillaṃ [4]) | chidram | stor [5]) llaḥ [6]) || „chillaṃ von chidra (loch). Der verbundene consonant (dra) ist zu lla geworden". — H. D. III, 35 wird dem worte noch die bedeutung „hütte" beigelegt und bemerkt, dass andere ihm auch die bedeutung „loch in einer hecke" geben, also eine engere bedeutung: chillaṃ chidraṃ kuṭî ca | chillaṃ vṛtyantaram apîti kecit. — Der übergang von chidram zu chillaṃ ist durch die mittelstufe *chiḍḍaṃ erfolgt, wie oben III, 254 khellaï durch kheḍḍaï auf *skirdati zurückgeführt worden ist. Der übergang von dra zu ḍḍa ist übrigens eine ausnahme und, so viel mir bekannt, nur im Sindhî nachweisbar; cfr. S. caṃḍu (mond), niṃḍa (schlaf), samuṃḍu (meer) neben samuṃdru, muṃḍa (siegel = Skt. mudrâ), khuṃḍo (niederträchtig = Skt. kshudra) u. s. w. ḍ wird hier überall wie dr gesprochen.

[1]) A darduro B rdâraṃ. [2]) A eva B e. [3]) A ḍaraḥ. [4]) A chilaṃ. [5]) B dror. [6]) AB laḥ.

Die von Hemacandra angegebene bedeutung „hütte“ liefert eine analogie zu ṇiheḷaṇaṃ oben III, 252 und tritt beweisend für die richtigkeit der dort gegebenen etymologie ein. Die Jainaform nibhelaṇaṃ ist jetzt aus Kalpasûtram 41 nachweisbar: somalacchînibhelaṇaṃ; eine handschrift liest dort nihelaṇaṃ. Bühler's herleitung von Sanskrit niketana (Pâiyalacchî, Introduction p. 12, Glossary s. v.) ist nicht möglich, wie schon die Jainaform mit bh zeigt. Bühler führt als fälle, in denen Skt. k zu Prâkrit h geworden sein soll, noch auf: ṇihâyo = Skt. nikâya, ṇihaso = nikasha, phaliho = sphaṭika, cihuro = cikura, sîharo = çîkara. (cfr. H. I, 184. 186). Ein übergang von k in h ist aber schlechterdings unmöglich. Paul Goldschmidt (Göttinger nachrichten 1874, p. 470) meint Skt. çîkara sei im Prâkrit zu sîaro geworden, woraus sîharo durch einschub des h und daraus sîbharo durch vergröberung des h entstanden sei. Mit vollem rechte hat sich dagegen schon Ascoli erklärt (Kritische studien p. 218 f., anmerkung). sîbharo ist unzweifelhaft die ältere form und es kommt von derselben wurzel, die dem vedischen çîbham (schnell) zum grunde liegt. ṇihâo bedeutet nach H. D. IV, 49 „schweiss“ und „menge“. Das wort ist häufig im Setubandha, wo sich als variante auch ṇighâo findet. h geht also auf gh zurück und ṇihâo ist = Skt. nighâta, wie es schon Râmadâsa übersetzt hat. Dass das Sanskritwort keine der hier gelehrten bedeutungen besitzt, tut gar nichts zur sache; wer würde wohl aus √vah mit ni vermuten können, dass nivaha die bedeutung „menge“ hat? Ganz analog aber ist nighâta „*menge“ aus han mit ni gebildet. cfr. auch saṃghâta. Auch ṇihaso geht keineswegs direct auf nikasha zurück, sondern setzt ein wort *nikhasha voraus. Im Dhâtupâṭha 17, 35 wird khash neben kash aufgeführt und H. I, 181 erwähnt aus dem Jainaprâkrit khasiaṃ neben kasiaṃ = kashitam. Ferner lautet nikasha im Jainaprâkrit nighaso (Bhagavatî p. 160, anm. 2. p. 315; so zu lesen; cfr. Müller, Jainaprâkrit p. 34), d. h. kh ist zunächst zu gh und schliesslich zu h geworden. Hierzu gehört auch ṇihasaṇa Hâla 124. Auch für phaliho und cihuro müssen wir als vermittlungsformen *phalikho und *cikhuro annehmen, obwohl sie sich nirgend nachweisen lassen. Zu phaliho liefert eine parallele das wort çunaka (hund). He-

macandra I, 52 erwähnt nur suṇao; ich habe aber in der anmerkung dazu auch suṇaho aus der Mâhârâshṭrî, Çauraseni und Mâgadhî nachgewiesen; es findet sich auch im Apabhraṃça bei H. IV, 443: suṇahaü. Das Pâli hat uns in sunakha die ältere form hier factisch erhalten. Auch sonst lässt sich zutritt der aspiration gerade bei k nachweisen, so in kubja, karpara, kîla (H. I, 181 mit der anmerkung), ohne dass wie bei kheḍḍaï, khiraï (H. IV, 173; von *skir = kir) die aspiration einem alten s zuzuschreiben wäre. Ein anderes beispiel war oben p. 85 Skt. kâs, Jainaprâkrit und neuindisch khâs. Prâkrit h geht überall auf eine ältere aspirate zurück; wo sich aspiraten in freier stellung neben h finden, wie in sîbharo, maghamaghaï (zu H. IV, 78), nighaso, ṇighâo u. s. w. liegt keine „vergröberung" vor, sondern der ältere lautbestand. Dass h im Prâkrit nie ausfällt, habe ich schon oben III, 246 f. gezeigt; ebensowenig wird es aber auch je zur vermeidung des hiatus eingeschoben. Ein solcher einschub ist schon von vornherein höchst unwahrscheinlich bei sprachen wie die verschiedenen Prâkritdialecte, die nicht die geringste scheu vor dem hiatus haben, ja ihn in unzähligen fällen ohne not herbeiführen. Warum eine sprache die ṇia = nija, ṇiaḍa = nikaṭa, ṇiama = niyama, ṇiamba = nitamba, ṇiara = nikara u. s. w. u. s. w. sagt, auf einmal eine solche scheu vor dem hiatus bekommen sollte, dass sie nicht ṇiasa = nikasha sagt, sondern zur vermeidung des hiatus hier ein h einschiebt, ist durchaus nicht abzusehn. Der grund wird also ein anderer sein. Paul Goldschmidt führt, z. t. nach Weber's vorgang, l. c. p. 473 noch folgende fälle an, in denen das gleiche geschehen sein soll: vihatthî = vitasti, vasahî = vasati, bharaho = bharata, kâhalo = kâtara, mâhuliṅgaṃ = mâtuliṅga, kaühaṃ = kakuda. Hemacandra I, 214. 225 nimmt übergang von t oder d in h an. Davon erledigen sich bharaha und kaühaṃ leicht. Ich habe in der anmerkung zu H. I, 214 die form bharadho nachgewiesen und zu I, 225 auf Pâli kakudho aufmerksam gemacht; cfr. auch oben III, p. 257. bharadho setzt ein älteres bharatha voraus, das in der tat Uṇâdisûtra III, 115 erwähnt wird. h steht also auch hier als vertreter älterer aspiraten. Auch für vasahî ist es nicht schwer die richtige erklärung zu finden. Uṇâdisûtra III, 114 wird gelehrt, dass

die wurzel vas mit praefixen versehen zur bildung primärer nomina das suffix -atha gebrauche und Ujjvaladatta gibt als beispiele âvasatha und saṃvasatha. Ausserdem finden sich: upavasatha, nivasatha, parivasatha, prativasatha und pravasatha. Danach darf man für vasahî ein ursprüngliches *vasathî voraussetzen, d. h. das Prâkrit hat uns das femin. des suffixes erhalten, von dem im Sanskrit nur das mascul. und neutr. (in pravasatha) nachweisbar sind. Die drei übrigen wörter sind etymologisch zu dunkel, als dass sich etwas sicheres darüber sagen liesse. vihatthî (spannbreite) ist vielleicht = *vihastî aus vi + hasta im sinne von „ausgespreizte hand", das maass vom ausgestreckten daumen bis zum kleinen finger. Die etymologisch sicher zu erklärenden wörter beweisen, dass auf keinen fall ein „einschub" des h anzunehmen ist. Wegen Siegfried Goldschmidt's bemerkung Setub. p. XXIII, anm. 1 sehe ich mich genötigt zu erklären, dass ich Paul Goldschmidt's verdienste um die Prâkritetymologie keineswegs so hoch schätze wie S. G. Paul G.'s aufsatz in den Göttinger nachrichten (1874) ist voll von willkürlichkeiten aller art und er nimmt lautübergänge an die ganz undenkbar sind. —

maṃjaro [1]) | vaṃjaro [2]) | mârjâraḥ | mo vo vâ | vakrâdipâṭhâd anusvâraḥ | âto hrasvaḥ [3]) || „maṃjaro und vaṃjaro von mârjâra (katze). ma kann zu va werden. Nach der regel „in vakra u. s. w." (Triv. I, 1, 42 = H. I, 26) ist der anusvâra eingetreten und â ist verkürzt worden". — H. I, 26 lehrt maṃjâro mit langem â neben majjâro, aber II, 132 maṃjaro und vaṃjaro, wie besser statt °ñja° gelesen wird. Dieses beispiel von v = älterem m ist Ascoli (Krit. stud. p. 202) entgangen. Hier kann die dissimilation keinen teil an dieser umwandlung gehabt haben, wie Ascoli dies für vammaho und Pâli vîmaṃsati annehmen zu müssen glaubt.

gaharo [4]) | gṛdhraḥ | rât [5]) pûrvam at || „gaharo von gṛdhra (geier). Vor ra ist a getreten". — Auch bei H. D. II, 84. Die von Triv. angegebene erklärung ist wohl richtig und das wort daher den von H. II, 100 ff. aufgeführten worten beizugesellen.

---

[1]) B majjaro. [2]) om. A; B vajjaro. [3]) A âto ṭac ca. [4]) A gaharaḥ. In B fehlt ga° gṛ°; lücke. [5]) B râk.

uao [1]) |ᵒajjamo | ṛjuḥ | jor ayaḥ [2]) | uao [1]) | ṛkârokârayor at svârthe maç ca | ajjamo [3]) ‖ „uao und ajjamo von ṛju (gerade). Indem für ju eintritt aya (aa) entsteht uao. [u = ṛ nach H. I, 131. 141]. Indem ṛ und u zu a werden und ohne änderung des sinnes ma antritt, entsteht ajjamo". uao auch H. D. I, 88. ajjamo erwähnt H. nicht. uao ist = ṛtaka = ṛta + kaḥ svârthe; der übergang von ṛ in u findet sich auch bei dem von derselben wurzel stammenden ṛtu, Prâkrit uû (H. I, 131. 141). ajjamo aber ist = ârjava (redlich, aufrichtig) und giebt ein neues beispiel für den übergang von v zu m im Prâkrit. Der weg ist der umgekehrte auf dem v aus m entstand. cfr. Siegfried Goldschmidt, Prâkṛtica p. 15 f. der vollkommen im rechte ist gegen Ascoli, Kritische studien p. 221 f. Zu Ascoli's abhandlung ist ausser zahlreichen berichtigungen namentlich H. IV, 397 nachzutragen. Gegen Siegfr. Goldschmidt l. c. anm. 3 sehe man meine anmerkung zu Hemac. II, 79.

sâḷaṃkiâ [4]) | çârikâ [5]) | rer ḷaṃ [6]) | antyasyâta iâ [7]) | sâḷaṃkiâ [8]) ‖ „sâḷaṃkiâ von çârikâ (predigerkrähe). ri ist zu ḷaṃ, das letzte â zu iâ geworden". — H. D. VIII, 24 hat sâlaṃkî und sâlahî, die Pâiyalacchî v. 236 sâlahiyâ. B-R. führen ein wort çâlâṅkî auf, aber im sinne von „statue". Aus dem beispiel in H. D. ergibt sich aber, dass von H. mit çârikâ oder sârikâ, wie eine handschrift liest, die gracula religiosa gemeint ist.

araṇî [9]) | saraṇiḥ | so [10]) luk ‖ „araṇî von saraṇi (weg). sa ist abgefallen". Nicht in H. D. Sâyaṇa erklärt zu Ṛgveda I, 127, 4. 129, 5 araṇibhis mit mârgais, sucht also in dem worte die hier gelehrte bedeutung. Ihm ist Goldstücker s. v. 3) gefolgt, wohl mit unrecht. Jedenfalls war aber Sâyaṇa ein wort araṇî „weg" bekannt. Die wurzel ist ar, ṛ „gehen". cfr. araṇa „hineingehen", „zuflucht". B. W. s. v. und aḍaṇî (weg) von √aṭ H. D. I, 16. Vielleicht ist auch araṇî damit identisch. —

taṇesî | tṛṇarâçiḥ | râkârasya pûrveṇâcâ saha etvam [11]) ‖ „taṇesî von tṛṇarâçi (grashaufen). râ mit dem vorherge-

---

[1]) B urao. [2]) B jo raḥ. [3]) B ajamo. [4]) A sâḷikiâ. [5]) B add. sâiâ | sâriâ. | [6]) A rel lam B rer luk. [7]) B aṃtyasya âta âṃ. [8]) A sâḷikiâ; om. B. [9]) B araṇiḥ. [10]) B sor. [11]) B pûrvasyâcâ sahi etvaṃ bhavati.

hendem vocale ist zu e geworden". — Auch in H. D. V, 3. Der zweite bestandteil des wortes ist mir unklar.

duggaṃ | duḥkham [1]) | stor [2]) gaḥ || „duggaṃ von duḥkha (schmerz). Die consonantengruppe (ḥkha) ist zu ga geworden". — In H. D. V, 53 wird dem worte auch noch die bedeutung „hüfte" (kaṭî) beigelegt und VIII, 56 erscheint suggaṃ in den bedeutungen „das eigene wohlbefinden" oder „für einen selbst zuträglich" (âtmakuçala), „ungehindert" (nirvighna) und „entlassen" (visarjita). — Die wörter sind = durga und suga. Die verdopplung in suggaṃ nach H. II, 97.

caükkaṃ | catushpatham | pathasya kaḥ || „caükkaṃ von catushpatha (kreuzweg). patha ist zu ka geworden". — Auch in H. D. III, 2 und dort mit catvara erklärt. Es ist natürlich = catushka.

kaḷeraṃ [3]) | karâḷam [4]) | raḷor [5]) vyatyayaḥ | âta etvaṃ ca | kaḷeraṃ kaṅkâlaç ca [6]) || „kaḷeraṃ von karâḷa (schaudererregend). ra und ḷa haben ihre stelle vertauscht und â ist zu e geworden. kaḷeraṃ bedeutet auch „gerippe". — H. D. II, 53 kalero kaṅkâlaḥ karâlaç ca. In der bedeutung „gerippe" kommt das wort von Skt. kalebara, durch die mittelstufe kalevara. Ganz entsprechend sind attamâṇo, pârao, deulaṃ H. I, 271. Die südindischen handschriften schreiben das Sanskritwort stets kaḷebara.

Damit endet der gaṇa goṇâdyâḥ.

2) Trivikrama I, 4, 121. gaṇa gahiâdyâḥ.

gahiâ ity âdayaç [7]) çabdâ nirvacanavṛttigocarâ nipâtyante | gahiâ | kâmyamânâ | grâhyâ | kâmyamânatvât [8]) hrasvaḥ | cauryasamatvât prâg itvaṃ ca | gahiâ || „Die wörter gahiâ u. s. w. werden mit etymologischer deutung aufgeführt. gahiâ „geliebte" von grâhya. Die kürze (des a) steht wie in kâmyamâna, das i vor y der gruppe hy, weil grâhyâ wie caurya gebildet ist". — Es ist ganz unklar, wie Triv. die kürzung des â erklärt. In den regeln welche die kürzung eines â behandeln (Triv. I, 2, 37. 38 = Hemac. I, 67. 68) kommt kâmyamâna nicht vor, da es unter die regel Triv. I, 2, 40 = H. I, 84 fällt. Auch dort aber ist es nicht unter den beispielen, so

---

[1]) B — — — tiṃ (sic). [2]) B sto. [3]) A kaḷâraṃ. [4]) om. A. [5]) AB ralor. [6]) B kaḷḷera kaṃkâḷa ity âdi. [7]) A ity evamâdayaç. [8]) B kâmyamânât.

dass die lesart hier wohl verdorben ist. Triv. meint, â sei wegen der folgenden doppelconsonanz verkürzt worden, zwischen die gruppe hy sei i nach Triv. I, 4, 100 = H. II, 107 eingeschoben worden und dann y ausgefallen nach Triv. I, 3, 8 = H. I, 177. Natürlich liegt in den H. I, 177 erwähnten fällen saṃprasâraṇa vor. — gahiâ wird auch H. D. II, 85 aufgeführt und mit kâmyamânâ strî erklärt. Es ist = *gṛhitâ = gṛhîtâ „die genommene" = „die erwählte". cfr. B-R. s. v. grabh 2) 9) 18) und die anmerkung zu H. I, 101 (p. 29).

kimiharavasaṇaṃ | kauçeyam | krimigṛhavasanam [1]) | krimigṛhavihitâvaraṇâd [2]) eva taror [3]) utpatteḥ || „kimiharavasaṇaṃ „seidenes kleid" von krimigṛhavasanam, da es von einem baume herkommt der von cocons bedeckt ist". — Auch H. D. II, 33 und mit kauçeyaṃ vastram erklärt. — Die lesart graha beider handschriften ist irrig. hara steht am ende von compositis für ghara = gṛha; cfr. die anmerkung zu H. II, 144. kimihara = krimigṛha ist dem sinne nach = krimikoça „cocon"; kimi° ist also = krimikoçotthaṃ vasanam, wozu man Lassen, Ind. altertumskunde I², 369 ff. vergleiche.

ṇandiṇî | dhenuḥ [4]) | nandinîva nandinî || „ṇandiṇî „kuh", weil sie wie Nandinî freude macht". — In H. D. IV, 18 werden ausser ṇandiṇî auch ṇandâ und ṇandî in der bedeutung „kuh" aufgeführt, ṇandî auch Pâiyalacchî v. 45. ṇandinî (B-R. s. v. 3) e)) bezeichnet also im Prâkrit ebenso „kuh" im allgemeinen, wie surabhi im Sanskrit (B-R. s. v. 3) c) d)).

paḍisâo | ghargharakaṇṭhaḥ [5]) | pratiçabdavattvâd [6]) dhvaneḥ pratipâdanatvâd [7]) vâ || „paḍisâo „gurgeln im halse", weil es dem widerhall (pratiçabda) gleicht oder weil es einen ton hervorbringt". — Auch H. D. VI, 17. Trivikrama will das wort von pratiçabda herleiten, was nicht möglich ist. Es ist vielmehr = pratiçyâya „katarrh"; ursache und wirkung sind gleich benannt worden.

vaïroḍo | aviṇaavaî [8]) | aṇaḍo | ajaḍo | chiṇṇo | chiṇṇâlo | jâraḥ || ruṭa [9]) steye | patiṃ [10]) ruṭati vañcayatîti vaïroḍo | po vaḥ || aviṇaavaî [11]) avinayapatiḥ [12]) || aṇaḍo [13])

---

[1]) A krimigraha° B kimigraha°. [2]) A krimivihitâvara° B kimigrahatâvaraṇâd. [3]) A dattantor (sic). [4]) A nivṛttartha | dhenuḥ | (sic). [5]) A gharghakaṇṭhaḥ B gharakarṇaḥ. [6]) B pratiçabdator. [7]) A prativâdanavatvâd. [8]) B om. aviṇaa° bis jâraḥ incl. [9]) A ruṭas B ârukaṭa. [10]) B patiṃ kuṭatî vatîyatî. [11]) A stellt 12) 11). [12]) B °vatî. [13]) om. A.

anṛtaḥ | pratyâdipâṭhât tasya ḍaḥ [1]) | ajaḍo. çîghrakâritvât | chiṇṇo smaraçaracchinnatvât [2]) | chiṇṇâlo [3]) sadâcâracchinnatvâd [4]) lâty âdatta [5]) iti || „vaïroḍo | aviṇaavaî | aṇaḍo | ajaḍo | chiṇṇo | chiṇṇâlo | „buhle". vaïroḍo kommt von pati (gemal) und $\sqrt{}$ruṭ „stehlen"; weil er den gatten bestiehlt d. h. betrügt, heisst der buhle vaïroḍo. aviṇaavaî = avinayapati „herr (gemal) von unsittlichem betragen" = „sich unsittlich betragend". aṇaḍo von anṛta, indem ta nach Triv. I, 3, 33 = H. I, 206 in ḍa übergegangen ist. ajaḍo weil er schnell zu werke geht, chiṇṇo weil er von den pfeilen des liebesgottes zerschnitten (verwundet) ist, chiṇṇâlo weil er in folge des mangels an gutem wandel (fremde frauen) ergreift". — vaïroḍo auch H. D. VII, 42. Die von Triv. gegebene etymologie scheint mir richtig. v für anlautendes p bieten in pati auch Hâla 303 fast alle, und Setub. IV, 34 alle handschriften. Von einfluss war dabei wie bei vanthe für panthe Setub. IX, 70, dass pati wie pantha vorwiegend als zweites glied von compositen vorkommen. Die wurzel ruṭ schiebt zwar nach Dhâtupâṭha 9, 41 (ruṭi) durchweg einen nasal ein und wird von Westergaard und B-R. deswegen direct als ruṇṭ angesetzt; so erscheint auch ruṇṭo „spieler" H. D. VII, 8 (âkshikaḥ | kitava ity arthaḥ; cfr. oben p. 87). Aber es ist sehr wohl möglich, dass sie im Prâkrit auch *roḍaï gebildet hat; cfr. H. D. II, 90 gâmaroḍo | chalena grâmabhoktâ | „dorfusurpator", aus grâma + roḍa. — aviṇaavaî wird auch H. D. I, 18 als lesart des Droṇa erwähnt, während H. selbst aviṇayavaro lehrt, was auf eins hinausläuft, da pati und vara synonyma sind. cfr. avinîtâ „ein unsittliches frauenzimmer". — Neben aṇaḍo erwähnt H. D. I, 18 auch aṇâḍo. Triv.'s erklärung ist nicht richtig, ebenso wenig die von ajaḍo, das in H. D. fehlt. Triv. scheint letzteres von $\sqrt{}$aj herzuleiten. Vielleicht ist es = ayata „ungezügelt", das auch in übertragenem sinne gebraucht wird = „sich den gesetzen der reinlichkeit, des anstandes nicht unterwerfend". cfr. Goldstücker s. v. 2) und B. W. Die cerebralisirung des t ist aber sonst in diesem worte nicht nachweisbar. Dass chiṇṇo und chiṇṇâlo von $\sqrt{}$chid kommen, letzteres dann natürlich mit suffix âla, nicht $\sqrt{}$lâ wie Triv. will, ist möglich, wie sie aber

[1]) A addit aṇaḍo. [2]) om. B. [3]) B chiṇṇâlo. [4]) B °cchinnânâm. [5]) B âdâtta.

zu der bedeutung „buhle“ kommen, ist schwer zu sagen. Beide worte stehen auch H. D. III, 27, wo auch die feminina chiṇṇâ und chiṇṇâlî „hure“ erwähnt werden. Auch im Sanskrit wird chinnâ „hure“ aufgeführt. B-R. s. v. chinna 2). Im U. findet sich chinâl (hure), ebenso in M. G. (aus dem Hindî entlehnt?) in M. auch çiṃdaḷ („buhle“ und „hure“). Beames I, 218 meint, die wörter seien = kshîṇâlaya „destroyed house“ und in der note erläutert er dies: „house of ill fame, with the sense transferred from the house to the inhabitant. I give the derivation merely as a guess“. Dieser „guess“ dürfte wohl wenigen zusagen, selbst denen nicht, die an ausdrücke wie guṇâlaya, surataikapâtram u. dgl. denken und wissen, dass gṛhâs auch im sinne von „gattin“, „frau“ gebraucht wird, wie antaḥpura auch für die bewohnerinnen des gynaeceums. cfr. „frauenzimmer“ u. a.

chicchao | akshikshataḥ | nayanaprîtyâhatatvât | akshṇor akârasya luk | chicchao || „chicchao von akshikshata weil er die freude der augen stört. Von akshi ist das a abgeworfen worden“. — Dieses wort muss in engsten zusammenhang mit den vorhergehenden gesetzt werden; nur dann ist Trivikrama's erklärung verständlich. Auch chicchao nämlich bedeutet „buhle“, wie die vorher erwähnten fünf wörter. Triv. leitet es von akshi (auge) und kshata (verletzt) ab, offenbar im sinne von „das auge verletzend, beleidigend“. Man sollte akshṇo ऽ kârasya erwarten. In H. D. III, 36 erscheint das wort als chiṃchao und es wird mit „leib“ (deha) und „buhle“ (jâra) erklärt. H. II, 174 und Pâiyalacchî v. 56 wird chiṃchaî „hure“ aufgeführt, das auch Hâla v. 305 gebraucht ist. Die wörter cheka, Ciñca, khiṅga, hiṅga und die substitute ciñca, ciñcaya, ciñcilla für maṇḍ (sich schmücken), welche Weber, Hâla p. 261. ZDMG. 28, 422 herbeizieht, haben natürlich mit dem worte etymologisch gar nichts gemein. Dass chicchao bei Triv. wirkliche variante ist, ergibt sich nicht bloss aus seiner erklärung, die diese lesart und nicht chiṃchao voraussetzt, sondern auch aus Triv. II, 1, 30 wo chicchaî „hure“ aufgeführt und folgendermaassen erläutert wird: dhig dhik chi cchi | dhig dhig iti garhaṇâ yasyâḥ sâ chicchaî | astyarthe ḍaî || „dhig dhik pfui, pfui (heisst im Prâkrit) chi cchi (cfr. H. II, 174). (Ein frauenzimmer) das man mit pfui, pfui (chi cchi) schmäht, heisst chicchaî. An-

getreten ist suffix -aî im sinne von „sein“ (existieren)“. Auch hier ist also die lesart mit cch gesichert. Beide formen sind mir etymologisch ganz dunkel.

sahaütthiâ [1]) | marâḷî | pesaṇaârî [2]) | maroḷî | saṃcârî | attiharî [3]) | dûtî | sahaütthiâ [4]) | sahotthitâ | kâryânukûlyât | marâḷîvat marâḷî | mṛdusvabhâvân [5]) madhuravacanatvâd vâ | pesaṇaârî [6]) | preshaṇaṃ karotîti | maroḷî kâmaparamparâkâraṇatvât | âder âta ot [7]) | saṃcârî prîtiṃ saṃcârayatîti | attiharî ârtiharî | saṃtarpaṇaçîlatvât || „sahaütthiâ | marâḷî | pesaṇaârî | maroḷî | saṃcârî | attiharî | „botin“. sahaütthiâ kommt von sahotthitâ (aus saha + p. p. p. von $\sqrt{}$sthâ mit ud), (so benannt) nach ihrem geschäfte. marâḷî, weil sie wie ein flamingoweibchen verfährt (= eilt, läuft) oder weil sie in folge ihres sanften (marâla) characters lieblich spricht. pesaṇaârî = preshaṇakârî „einen auftrag ausführend“. maroḷî, weil sie die ursache einer reihe von liebeleien ist. Das erste â (in âlî) ist zu o geworden. (H. I, 83 = Triv. I, 2, 29; also maroḷî = smara + âlî erklärt.) saṃcârî, weil sie freude erregt; attiharî, weil sie die sorgen wegnimmt und zu erfreuen pflegt“. — sahaütthiâ auch H. D. VIII, 9, wo in gleichem sinne auch saṃbhalî und saṇhâî aufgeführt werden. Das wort geht wohl in der tat auf saha + utthita zurück. utthita muss dieselbe bedeutung gehabt haben wie utthitatâ „dienstbereitschaft“, so dass sahaütthiâ = „die dienstbereite“ wäre. Die wörter marâḷî und maroḷî gehören offenbar zusammen. In H. D. VI, 142 wird nur marâlî erwähnt und ihm die bedeutungen „weibchen der ardea sibirica“ (sârasî), „botin“ und „freundin“ gegeben. In H. D. VI, 112 wird ein masculinum marâlo aufgeführt, dem H. die bedeutung „träg“ (alasa), Sâtavâhana aber die bedeutung „flamingo“ (haṃsa) giebt. marâlaṃ „träg“ auch Pâiyalacchî v. 15. In der bedeutung „flamingo“ ist das wort im Sanskrit mehrfach belegt und marâlî = sârasî nichts als das femin. dazu. cfr. auch Pâiyalacchî v. 40. Für die erklärung des wortes in der bedeutung „botin“, giebt Triv.'s erklärung von maroḷî einen fingerzeig. Ich möchte es aus smara + âlî erklären, letzteres in der bedeutung „freundin“, so dass

[1]) A saütthimâ B sahaüṭṭhî. [2]) A vesaṇa°. [3]) A antihârî. [4]) om. A. Im folgenden ist B ganz verderbt. [5]) A °bhâvâ. [6]) A vesaṇa°. [7]) A lât.

marâlî = „freundin des liebesgottes“ wäre. Das abschicken von botinnen gehört bekanntlich zu den mitteln durch die ein mädchen ihrem geliebten ihre neigung zu offenbaren pflegt. Die rhetoriker geben die personen an, die als botinnen zu gebrauchen sind und die eigenschaften die sie haben müssen. cfr. Sâhityadarpaṇam 156—158. Daçarûpam II, 27. Hall, preface p. 18, note *. Pratâparudrîyam I, 48. Beispiele sind in den dramen häufig. Unter diesen botinnen erscheint, wie zu erwarten, stets die freundin (sakhî) und so kann marâḷî allmählich auch zur bedeutung „freundin“ gelangt sein. maroḷî aber ist = smara + âvalî (zu H. I, 83 wo âvalî zu verbessern ist), wie Triv. es andeutet. Eine analogie dazu bietet kâmalekhâ (kâmarekhâ) „buhlerin“, da âvalî und lekhâ synonyma sind. cfr. die eigennamen Anaṅgalekhâ, Madanarekhâ und smaravîthikâ „hetäre“. Wie oben bei paḍisâo, so sind auch hier ursache und wirkung gleich benannt worden. pesaṇaârî und attiharî sind von Triv. richtig erklärt worden; zu saṃcârî, cfr. B-R. s. v. saṃcâraka 2) a).

paḍisottî | paḍijjharo | pratikûlaḥ | pratimukhaṃ sroto gatiḥ pravâho yasyâsau paḍisottî | pratimukhaṃ ksharatîti paḍijjharo || „paḍisottî und paḍijjharo bedeuten „sich widersetzend“. Wessen strömung (srotas) d. h. gang, verfahren (einem andern) entgegen ist, heisst (desshalb) paḍisottî. Weil er (einem andern gleichsam) entgegenströmt, heisst er paḍijjharo“. — In H. D. VI, 18 werden paḍisuttî, paḍisûro und paḍisantaṃ im sinne von pratikûla aufgeführt, paḍijjharo aber gar nicht erwähnt. Triv.'s erklärungen sind richtig. cfr. Harivaṃça 11261: ânukûlyena daivasya vartitavyaṃ sukhârthinâ | dustaraṃ pratikûlaṃ hi pratisrota ivâmbhasaḥ ||. °jjharo nach H. IV, 173, tt in °sottî nach H. II, 98.

joo | dosaṇijanto [1]) | dosâraaṇo [2]) | samuddaṇavaṇîaṃ | candraḥ | dyotata iti joo | jyotsnâyantram | âta it | jasya daḥ | nât prâg atvam | dosaṇijanto | doshâratnaṃ dosâraaṇo | samudranavanîtaṃ mathanotthitatvât || „joo | dosaṇijanto | dosâraaṇo | samuddaṇavaṇîaṃ | „mond“. Er leuchtet; deshalb heisst er joo (√dyut). [cfr. khadyota „sonne“]. dosaṇijanto von jyotsnâyantra „mondscheinma-

---

[1]) B °nijjaṃto. [2]) B im folgenden sehr verderbt.

schine". â ist zu i, ja zu da geworden und vor na ist a getreten. dosâraaṇo = doshâratnam „juwel der nacht". [cfr. niçâmaṇi, niçâratna, râtrimaṇi]; samuddaṇavaṇîaṃ = samudranavanîtam „frische butter des oceans", weil er bei der quirlung (des milchmeers) zum vorschein kam". — joo auch H. D. IV, 48; von derselben wurzel H. D. IV, 49 joî „blitz", joikkho „lampe" (= jyotishka cfr. unten p. 104), IV, 50 joaṇaṃ „auge"; cfr. oben p. 90. joio „leuchtkäfer", joiṅgaṇo „coccinelle" (= jyotiriṅgaṇa, dyotiriṅgaṇa). dosanijanto auch H. D. V, 51. Triv.'s erklärung ist bedenklich, da nicht dosaṇî, sondern dosiṇî „mondschein" bedeutet; cfr. oben III, 250. Ich möchte das wort dosa-nijanto teilen = doshâ + *niyantra oder von yam mit ni, also „bezwinger des dunkels". cfr. râtrinâçana „sonne". dosâraaṇo fehlt in H. D. samuddaṇavaṇîaṃ auch in H. D. VIII, 50 wo ihm auch noch die bedeutung „ambrosia" zugeteilt wird. cfr. Aufrecht, ZDMG. 28, 106. Alle diese worte, sowie die nächst folgenden, fallen unter die categorie der poetischen deçîçabdâs.

ciriciriâ | ciliciliâ | dhârâ | ciriciriti ciliciliti dhvanir yasyâs sâ tathoktâ || „ciriciriâ und ciliciliâ „regen", so benannt, weil sein ton ciriciri oder cilicili ist". — In H. D. III, 13 wird ciricirâ und ciriṃcirâ „wasserstrom", „regen" aufgeführt. Damit im zusammenhang stehen die H. D. III, 12 erwähnten wörter ciliccilaṃ und ciliccîlaṃ „nass". — Die wörter für „regen" sind wohl in der tat onomatopoetisch.

samuddaharaṃ | ambugṛham | jaladhâropacâratvât [1]) || „samuddaharaṃ = ambugṛham „badehaus", so benannt, weil es mit wasserströmen versorgt (oder versehen) ist". — Auch in H. D. VIII, 21 = pânîyagṛham. Sieh B-R. s. v. samudragṛha.

tambakusumaṃ | kuravakaṃ kuraṇṭakaṃ ca | tâmrakusumam | tathâvidhakusumatvât || „tambakusumaṃ die blüte des roten oder gelben amaranth, von tâmrakusumam „dunkelrote blüte", weil es eine solche blüte ist". — tamba nach H. II, 56. In H. D. V, 9 wird tambakusumo = kuravakaḥ erwähnt.

muharomarâî | bhrûḥ | mukharomarâjî | tathâvidhasva-

---

[1]) A °pacârât.

rûpatvât || „muharomarâî „augenbraue“ = mukharomarâjî „die haarlinie im gesicht“, weil dies ihre eigentümlichkeit ist“. — Auch in H. D. VI, 136.

thevo | binduḥ | stokatvât || „thevo „tropfen“. Wegen seiner kleinheit (so benannt)“. — Nach H. II, 125 können für stoka die drei substitute thokka, thova, theva eintreten. Darauf bezieht sich stokatvât. — Auch in H. D. V, 29, wo H. die kluge bemerkung macht: stokavâcakas tu thevaçabdaḥ stokaçabdabhava eva. Ferner Pâiyalacchî v. 106. Childers, Dictionary s. v. thevo hat bereits richtig auf wurzel step (stip) hingewiesen; so auch Bühler = *stepa. Die bedeutung „klein“, „winzig“ ist also die secundäre, umgekehrt wie bei lava, leça, (kaṇa?).

dhûmaddhaamahisî | kṛttikâḥ | dhûmadhvajamahishyaḥ | agninâ saṃbhuktatvât || „dhûmaddhaamahisî „plejaden“ = dhûmadhvajamahishyaḥ „gemahlinnen des Agni“, weil sie von Agni genossen wurden“. — Auch in H. D. V, 62. Zur sache cfr. Adolf Holtzmann: Agni nach den vorstellungen des Mahâbhârata (Strassburg 1878) p. 20 f.

visâro | sainyam | visaraṇaçîlatvât || „visâro „heer“, weil es sich auszubreiten pflegt“. — In H. D. VII, 62 lautet das wort visaro.

avahoo | virahaḥ | apabhogaḥ | bhogâsahatvât || „avahoo „trennung“ = apabhoga „genusslosigkeit“, weil die trennung keinen genuss zulässt (gewährt)“. — In H. D. I, 36 lautet das wort avahâo = *apahâya oder *avahâya von $\sqrt{2}$. hâ. avahoo ist wohl in der tat = apabhoga, das in den wörterbüchern fehlt.

pâvo | paaḷâo | phaṇî | prâṇaghâtakatvât pâpaḥ | pâvo | pâdân lâyati nigûhatîti paaḷâo || „pâvo und paaḷâo „schlange“. pâvo von pâpa (schlecht, böse), weil sie das leben vernichtet. paaḷâo, weil sie ihre füsse verbirgt“. — pâvo auch in H. D. VI, 38. Ich würde nicht bedenken tragen, Triv.'s herleitung zu adoptieren, wenn nicht das wort prapâdika (pfau) dagegen zu sprechen schiene. Der letzte bestandteil dieses wortes ist vielleicht mit âdin ($\sqrt{}$ad) zusammenhängend und dann würde nach analogie von ahibhuj, sarpâçana, bhujaṃgabhuj, in dem ersten bestandteil ein wort zu suchen sein das „schlange“ bedeuten müsste, etwa prâpa(?) = pâvo. So ist auch payalâyabhatto „pfau“ in H. D. VI, 36 = payalâya (schlange, wo-

rüber gleich) + **bhakta** (speise) = „schlangen zur speise habend", „schlangen fressend". Das wort **prapâdika** ist aber zu unsicher, um etwas daraus folgern zu können. **paaḷâo** wird in H. D. VI, 72 in den bedeutungen „Çiva" (hara) und „schlange" aufgeführt. In Triv.'s erklärung soll **lâyati** offenbar ein causativ zu √lî sein; es ist also vielleicht **lâyayati** zu verbessern, was freilich vom simplex sonst nicht nachweisbar ist. Triv.'s etymologie beruht durchaus auf indischen anschauungen, wie **gûḍhapâd**, **gûḍhapâda**, **gûḍhâṅghri** „schlange" beweisen. cfr. auch die sprichwörtliche redensart **Râmâyaṇa** V, 38, 9: ahir eva hy aheḥ pâdân vijânîyân na saṃçayaḥ. Aber diese etymologie, obwohl auch sprachlich zu rechtfertigen, ist doch irrtümlich, da **payaḷâo** = Skt. **pracalâka** ist. Die Sanskritlexicographen geben dem worte die bedeutung „Çiva" nicht. Sollte **hara** in H. D. etwa falsche lesart für **barha** sein? Der ursprung des Sanskritwortes ist dunkel.

ahialo | krodhaḥ | ahivad valati nâçâyeti **ahialo** [1]) || „**ahialo** „zorn". Er bewegt sich (= äussert sich) wie eine schlange zum verderben (um zu verderben, oder: zum eigenen verderben), daher heisst er **ahialo**". — In H. D. I, 36 als neutrum **ahialaṃ** und in gleichem sinne dort **avaluâ**. **ahialo** oder **ahialaṃ** ist = Skt. **adhibala** (n.) das die rhetoriker definieren: anyonyavâkyâdhikyoktiḥ spardhayâ „das aus wetteifer sich gegenseitig in der rede überbieten" d. h. ein wortstreit, wobei einer das eingenlob (oder die prahlerei) seines gegners durch grösseres eigenlob (oder prahlerei) zu überbieten sucht; dann bedeutet es auch „hinterlistiger anschlag" (abhisaṃdhiç chalena yaḥ). Die bedeutung „zorn" ergibt sich aus der zuerst erwähnten bedeutung leicht.

sihiṇaṃ | stanaḥ | çikhitvaṃ cûcukavattvât | astyarthe ṇaḥ || „**sihiṇaṃ** „brust" = **çikhitvam** (das spitzen-haben), weil sie die brustwarzen (çikhâ) hat. ṇa steht im sinne von „sein" (d. h. ohne den sinn zu verändern)". — In H. D. VIII, 31 **sihiṇâ** (plural) = **stanau** (im Prâkrit: **thaṇesu**) und dies ist offenbar die ältere und richtigere form = **çikhinau** scil. **stanau** „die spitzen i. e. brustwarzen habenden". cfr. **stanaçikhâ**. Daraus mag später ein singular **sihiṇaṃ** erschlossen worden sein.

---

[1]) B abhialo | krodhaḥ | ahir iva valati nâçayatîti ahiaḷi.

thiraṇṇoso [1] | vâyuḥ | yo [2] na kvacid api sthitiṃ [3] badhnâti sthiraṃ yathâ tathâ sa nâste na tishṭhatîti [4] thiraṇṇoso || „thiraṇṇoso „wind". Weil er nirgends sich aufhält, auf keine weise still sitzt, sich still verhält, deswegen heisst er thiraṇṇoso. — Triv. erklärt das wort also aus sthiraṃ no saḥ scil. âste oder tishṭhati „er sitzt durchaus nicht (no) still". — In H. D. fehlt dieses mir dunkle wort. V, 27 erscheint ein wort thiraṇâmo, das mit calacittaḥ | yaḥ kvacid api dhṛtiṃ na badhnâti | erklärt wird. Es ist vielleicht sthira + *nâma von √nam.

sûraṅgo | joïkkho | dîpaḥ | sûrasyâṅgavad [5] aṅgaṃ yasyâsau sûraṅgo | jyotishkaḥ joïkkho || „sûraṅgo, joikkho „lampe". Weil ihr körper wie der sonnenkörper ist, heisst sie sûraṅgo. joikkho = jyotishka (oben p. 101)". — sûraṅgo auch in H. D. VIII, 41, joikkho IV, 49. Triv.'s herleitung von sûraṅgo ist lautlich unanfechtbar, sachlich wenig zusagend.

pâsâvao | gavâkshaḥ | pâso iti prâkṛte cakshuḥ | tad âpadyata iti pâsâvao || „pâsâvao „fenster". „Auge" heisst im Prâkrit pâso. Weil es dieses (das auge) trifft(?), heisst (das fenster) pâsâvao". — Triv.'s erklärung ist mir nicht ganz verständlich. — In H. D. VI, 43 wird ausser pâsâvao auch pârâvaro in gleicher bedeutung aufgeführt. Falls der erste bestandteil wirklich das wort pâso „auge" ist, liegt es nahe in dem zweiten bestandteil âvao oder avao ein wort mit der bedeutung „tür", „tor" zu suchen. (Pictet, Origines Indo-Européennes II², 328.) Mir ist aber kein derartiges wort bekannt.

koppo | aparâdhaḥ | âtmanaḥ kopa evâparâdhaḥ || „koppo „vergehen" (von kopa „zorn") weil es ein vergehen ist wenn man zürnt". — Auch in H. D. II, 45. Es ist vom praesensstamme kupyati gebildet.

pâso | akshi | paçyatîti pâso || „pâso „auge". Weil es sieht, heisst es pâso". — In H. D. VI, 75 lautet das wort pâsaṃ und es erhält dort ausser der bedeutung „auge" auch noch die bedeutung „schlecht aussehend", „unschön". (viçobham). In der bedeutung „auge" geht es natürlich auf √paç

---

[1] B tharaṇoso. [2] B dho. [3] B kvacid avasthitaṃ. [4] A yathâ tathâ sa neti tishṭhatîti; vielleicht richtiger: sa neti na ti°, statt B's oben gegebener lesart. [5] B sûryâṃgavad.



zurück; in der bedeutung „unschön", wohl auch übertragen = „schlecht", „unredlich", aber auf pârçva Pâṇini V, 2, 75, wozu die Kâçikâ erklärend bemerkt: anṛjur upâyaḥ pârçvam. cfr. B-R. s. v. 5).

(Fortsetzung folgt.)

Kiel, 29. januar 1880. *R. Pischel.*

Ist anlautendes *γ* vor *λ* abgefallen?

So oft auch die frage discutiert worden ist, inwieweit im laufe der zeit im wortanlaut consonantenabfall eingetreten ist, so ist sie doch noch keineswegs zum abschluss gekommen, wie die erst jüngst in dieser zeitschrift für und wider den schwund anlautender gutturale geäusserten ansichten Bezzenberger's und L. Meyer's zur genüge beweisen. Es dürfte sich daher empfehlen, noch einmal genauer auf diesen punkt einzugehen, da anzunehmen ist, dass durch die beleuchtung der in rede stehenden controverse von einer andern seite sich andere gesichtspunkte gewinnen lassen, die ein neues licht auf die ganze frage zu werfen geeignet sein könnten.

Dass sich in der that die sprachen oft bei gewissen schwer sprechbaren consonantengruppen des anlauts durch abwerfung eines derselben und zwar gewöhnlich des ersten erleichterung geschaffen haben, ist eine bekannte, unleugbare thatsache aber auf der andern seite steht ebenso fest, dass sich diese eigenthümlichkeit erst im laufe der zeit ausgebildet hat und nicht mit voller sicherheit bis in die indogermanische grundsprache zurückverfolgt werden kann. Am sichersten bezeugt und wohl in allen sprachen nachweisbar ist die einbusse des anlautenden *s*: wie weit diese um sich gegriffen und wie früh sie schon eingetreten sein mag, beweisen wurzeln wie *skand,* glühen, rösten, brennen (Fick I³, 241), deren *s* nur im skr. erscheint (cf. *cani-çcand, khadikâ* = *skadikâ*) oder *skar,* machen, deren anlautender sibilant nur von der arischen sprachengruppe bewahrt worden ist (Fick I³, 239: skt. *sam̃-skṛta,* zd. *garemo-çkarana*) oder *sku,* schauen, scheuen, beabsichtigen, die nur in den germanischen sprachen intact geblieben ist (Fick I³, 243: goth. *skava-s, skauni-s*). Doch wird die zahl der worte immerhin klein sein, in denen der grössere theil der indogermanischen

sprachen des *s* verlustig gegangen ist, während allerdings die einzelsprachen nach ihrer trennung von den verwandten auf dem einmal betretenen wege rüstig fortgeschritten sind und die eine hier, die andere da die unliebsame härte beseitigt haben. So stehen z. b. skr. *paç-*, spähen und *tij-*, wetzen, schärfen, russ. *prygnutĭ*, springen und abg. *prędati* (J. Schmidt, Z. g. d. indog. vocal. II, 231) griech. röm. *νυός*, *nurus*, *μειδιάω*, *mirus*, *ῥέω*, *rivus* ganz isoliert und haben in den übrigen indogermanischen sprachen fast durchweg mit *s* anlautende correlata. Ja sogar innerhalb der einzelnen sprachen lässt sich die vollere und die verstümmelte form noch häufig neben einander nachweisen, so im griech. *σκίτος*, *στέγος*, *στρίζειν* neben *κίτος*, *τέγος*, *τρίζειν*, im lat. *torus* neben *storea*, im deutschen an. *skakkr*, hinkend neben ahd. *hinkan*, hinken, im skr. *star*, stern neben dem gleichbedeutenden *târâ* u. s. w. Doch ist diese abneigung nicht in allen sprachen gleichmässig durchgedrungen, vielmehr haben die nordeuropäischen und nächst dem die arischen sprachen wohl die geringsten verluste zu verzeichnen, auch hat der beginnende sibilant in gewissen verbindungen grösseren widerstand geleistet, in anderen ist er schneller und in grösserem umfange geschwunden: wie denn beispielsweise die beiden klassischen sprachen das *s* vor liquiden ausnahmslos abgeworfen, dagegen vor den muten zäher festgehalten haben. —

Sehen wir so das anlautende *s* in grösserer ausdehnung der vernichtung preis gegeben, so drängt sich uns von selbst die vermuthung auf, dass auch andere consonanten hier aufgegeben sein können, um so mehr als sich ja in den einzelnen sprachen vielfach individuelle neigungen ausgebildet haben. Und so verhält es sich thatsächlich. Indess ist es nicht meine absicht, hier das ganze gebiet der indog. sprachen nach dieser erscheinung durchzumustern, sondern ich beschränke mich darauf, die betreffenden vorgänge innerhalb der beiden klassischen sprachen zu registrieren und bitte in dieser hinsicht die untersuchungen von Kuhn Zeitschr. f. vergl. spr. III, p. 321—336, 426—439, IV, 1—46, Curtius Grundz.[4] p. 680 ff. und die einschlägigen capitel von L. Meyer's Vergl. grammatik und von Corssen's Vokalismus, Kritischen beiträgen und Kritischen nachträgen zu vergleichen.

Ob, wie im celt. durchweg, so auch im lat. anlautendes *p* vor liquiden abgefallen ist (Corssen Krit. beitr. 149; Nachtr.

232), möchte ich trotz *lien* = σπλήν = skr. *plîhan* bezweifeln; doch berechtigt uns möglicherweise der umstand, dass die lat. sprache ausser 2 späten onomatopoetischen ausdrücken (*drenso* und *drindio* beim Auct. carm. de Philom. 23 und 61) keine mit *dr* beginnenden originalwörter aufweist, zu schlüssen über den schwund des *d* vor *r* (Kuhn Ztschr. f. vgl. spr. VII, 61—65), gleichwie sich ja auch die römische sprache erwiesenermassen des dentals vor *l*, *v* und *j* in der regel entledigt hat (cf. *tlatus* = *latus*, *dviginti* = *viginti*, *dvāra-* = *foras*, *Dianus (Diana)* = *Janus*). Sicher bezeugt ist der schwund des *v* vor liquiden in römischen wörtern (cf. *lupus* = *vlupus*, skr. *vṛka-s*). Eine eigenthümlichkeit, die das latein mit dem deutschen theilt, ist der verlust des anlautenden *h*, wie er in *lutum*, *luridus*, *ravus* und andern worten vorliegt, doch geht das lat. im laufe der zeit noch einen schritt weiter als das deutsche, indem es eine beständig stärker werdende abneigung gegen die gutturale vor *n*, also gegen die anlautgruppen *cn* und *gn* kund giebt. Noch können wir deutlich in historischer zeit den allmählichen schwund wenigstens des *g* beobachten. Auch können formen wie *crepusculum* und *creperus* neben κνέφας und *groma*, entlehnt aus γνώμων, ihr *r* der gleichen abneigung verdanken (Curtius Grundz.[4] p. 695). — Dass guttural + consonant auch im griech. bei der aussprache schwierigkeit verursachte, geht deutlich hervor aus dem abfall des γ in δοῦπος neben γδοῦπος und ἐρίγδουπος, aus dem streben, den härteren explosivlaut vor consonanten in die media oder aspirata umzuwandeln (besonders vor ν: κνάμπτω = γνάμπτω, κνέφας = γνόφος, κνέφαλον = γνόφαλον, κόνις, κνάω = χνοῦς, seltener vor andern lauten: κράστις = γράστις, κτύπος = γδοῦπος, κλάζω = γλάζω, κλαγγάζω = γλαγγάζω; doch darf nicht unerwähnt bleiben, dass in dialekten z. b. im kretischen auch der umgekehrte fall eingetreten ist, indem hier κλαυκιόων für γλαυκιόων, κλάγος für γλάγος steht. M. Schmidt Ztschr. f. vgl. spr. XII, 216) und aus dem reduplicationsgesetz für die verbalbildung, nach welchem bei beginnendem γν, selten γλ einfaches ε statt γε vortritt (so regelmässig ἔγνωκα, ἐγνώρισμαι, so auch bei Aristoph. Equit. 352; Thesmoph. 181 κατεγλωττισμένος, während statt des bei Plato und Eupolis überlieferten ἔγλυμμαι gewöhnlich z. b. bei Herodot 6 mal γέγλυμμαι erscheint [1])). Den beredte-

[1]) Befremden muss allerdings, dass bei anlautenden κν und κλ re-

sten ausdruck findet diese antipathie gegen die gutturale, besonders vor *ν*, in der folgenden tabelle, in welcher die anlautsgruppen kehllaut + *r*, *l* und *n* im griech. und lat. nach der häufigkeit ihres vorkommens geordnet sind:

κρ	*κλ*	*χρ*	*γρ*	*γλ*	*χλ*,	*κν*	*γν*	*χν*
cr	*cl*		*gr*	*gl*			*gn*	[*cn*].

Diese tabellarische übersicht, in welcher vor allem die genaue übereinstimmung der beiden klassischen sprachen frappiert, ist so evident, dass sie eines weiteren commentars nicht bedarf. *γλ* nimmt die mittelste stelle unter den 9 erwähnten griech. anlautgruppen ein; die geringe aversion dagegen, wie sie sich in den oben erwähnten formen ausspricht, hat sich offenbar erst im laufe der zeit ausgebildet und kann nicht für den, wenn überhaupt, so entschieden sehr frühzeitig eingetretenen abfall des *γ* in den von Meyer angeführten worten zur verantwortung gezogen werden. Und selbst wenn man dies thun wollte, so würde doch der umstand bedenklich machen, dass das griech. nicht einmal in der nach ausweis obiger zusammenstellung dem volke asympathischsten consonantenverbindung (guttural + *ν*) den kehllaut fallen gelassen hat. Dazu kommt, dass gerade in jener zeit, in welche wir den abfall des *γ* in den durchweg schon bei Homer ohne kehllaut erscheinenden worten ansetzen müssten, sich eine beständige zunahme der frequenz jener anlautsgruppe bemerkbar macht, ein sicheres zeichen, dass den Griechen damals *γλ* durchaus keine unbequeme verbindung war. Während im Rigveda die zahl der mit *gr* und *gl* anlautenden selbständigen worte 8 (*gr* 7, *gl* 1) beträgt, weist die griech. sprache eine viel bedeutendere zahl zum theil auf europäischem, zum theil sogar erst auf griech. boden erwachsener bildungen auf: zu jenen gehören *γλάφω* (cf. lat. *glaber*), *γλύφω* (cf. lat. *glûbo*), *γλῖνος* (cf. altkorn. *kelin*, altnord. *hlynr*. Hehn Kulturpfl.[3] p. 532), *γλαυκός* (cf. ags. *gledv*, goth. *glaggvus*. Curt. Grundz.[4] 177), *γλίχομαι*, *γλίσχρος* (cf. lat. *glittus*, lit. *glitùs*), *γλοιός*, *γλία* (cf. lat. *glus*, *glu-ten*), *γλήμη* (vgl. lett. *glemas*, schleim etc. Fick oben III, 323; lat. *glamae* und *gramia* sind entlehnt. Curt. Grundz.[4] 541), zu diesen *γλήνη*, *γλῶσσα*, *γλωχίς*, *γλάνος*, *γλάνις*, *γλαρίς* (hohlmeissel bei Poll. 10, 147 und

gelmässig redupliciert wird: *κέκνησμαι*, *κέκναισμαι*, *κέκλικα*, *κέκλοφα*, *κέκλεισμαι*, *κέκλασμαι*, *κέκλαυμαι* etc., ja dass sich sogar *κέκτημαι* in allgemeinem gebrauche erhalten hat.

im E. M. p. 233, 5, wenn dies nicht, wie ich vermuthe, *γλαφίς* heissen soll vgl. *γλυφίς*, *γλύφανος*), ferner *γλοιάζω*, das aus *γελοιάζω* hervorgegangen zu sein scheint und eine anzahl von worten, in denen das *γ* gar nicht ursprünglich ist: *γλάζω*, *γλαγγάζω*, *γλοιτός*, *γλάγος*, *γλήχων*, *γλυκύς*. Während in den erstgenannten worten, soweit sie etymologisch fixiert sind, *γλ* durch metathese des stammvocals der wurzel hervorgegangen, so dass aus *g* + vocal + *r* oder *l*, *γ* + *λ* + vocal geworden ist (vgl. die verwandten erscheinungen des übergangs von wurzel *gar* in *glu*, *gar* in *gru*, *kar* in *kru* bei J. Schmidt Idg. vocalism. II, 265. 285. 289. 290), liegt bei *γλάζω* [nach den schol. zu Theocr. I, 1 bei Pindar (fr. 75 B.)] = *κλάζω*, bei *γλαγγάζω* (wie M. Schmidt die Hesychische glosse *γλάζει, πτερύσσεται, κέκραγε* wegen der buchstabenfolge emendiert hat) = *κλαγγάζει* und bei *γλοιτός*, das nebst *γλούτια* vermuthlich mit *κλόνις* zusammenzubringen ist, erweichung des *κ* zu *γ* [1]), bei *γλάγος*, *γλήχων* und *γλυκύς* dagegen assimilation an den guttural der 2. silbe vor Denn ersteres ist, wie goth. *miluks* und ksl. *mlěko* darthun, gleich dem lat. *lact* für *mlact*, auf eine wurzel *malg*, melken zurückzuführen und aus *μλάγος* durch die mittelstufe *βλάγος* hervorgegangen (Pott Wörterbuch I, 759; L. Meyer oben III, 320), ebenso verhält es sich mit *γλήχων*, der ion. nebenform des wahrscheinlich ursprünglichen *βλήχων*, das, mag es von √*mal*, weich sein stammen oder mit lit. *blúkti*, russ. *bleknutĭ*, verwelken, lat. *flaccus* zusammenhängen, offenbar mit den pflanzennamen *βλῆχνον* und *βλῆχρος*, vielleicht auch *μαλάχη* verwandt ist, und mit *γλυκύς*, welches am einfachsten (Fick II³, 132; L. Meyer oben III, 320) von *dulku* = *dluku* deriviert wird und ein ähnliches umspringen des organs zeigt, wie es beispielsweise im span. *gragea* = *dragea* = *τράγημα* (Schuchardt I, 158) beobachtet wird.

Aus alle dem geht meines bedünkens deutlich hervor, dass die Griechen den anlaut *γλ* nicht nur nicht zu beseitigen getrachtet, sondern sogar andern consonantengruppen vorgezogen

---

[1]) Damit vergleiche man die analogen vorgänge in der lat. sprache, wo sich *glocire* neben *κλώζω*, *gracilis* neben *cracentes*, *graculus* neben *crocire* und *κράζω*, *grumus* neben *κρῶμαξ* und in lehnwörtern *grabatus* neben *κράβατος*, *Agrigentum* neben *Ἀκράγας*, findet, während *gloria* wohl nicht mit *κλέος*, sondern besser mit ksl. *glasŭ* zusammenzustellen ist (Bezzenberger oben II, 156).



haben, dass somit kein grund vorhanden ist, den abfall eines γ in λίμη anzunehmen, um so weniger, als Bezzenberger ein vollkommen befriedigendes etymon für dieses wort gefunden hat (oben I, 339 = lit. *elmės*, ndd. *olm*).

Und wie steht es nun mit den doppelformen *γλάρος* und *λάρος*? Der umstand muss uns entschieden zur vorsicht mahnen, dass wir in diesem worte in voraristotelischer zeit keine spur eines anlautenden γ entdecken, nicht einmal bei Homer, der des vogels Od. ε, 51 gedenkt (*σεύατ' ἔπειτ' ἐπὶ κῦμα λάρῳ ὄρνιθι ἐοικώς*) und dass das γ zum ersten male und noch dazu sehr unsicher bezeugt bei Aristoteles hervortritt, während allerdings, wenn ich recht unterrichtet bin, die form *γλάρος* im neugriech. sich eingebürgert hat (cf. Belon De la nature des oiseaux III, 13; Lindermayer Vögel Griechenlands p. 172; Erhard Fauna der Cycladen p. 45). Wie wenig der aristotelischen stelle beweiskraft beizumessen ist, leuchtet ein, wenn man bedenkt, dass das wort in dem Bonitz'schen index Aristotelicus nur als variante zu *περὶ τὰ ζῷα ἱστορίαι* α 17, 509 a 3 erwähnt wird, während es in den zahlreichen übrigen stellen der aristotelischen zoologie *λάρος* geschrieben zu sein scheint, eine lesart, welche weitaus am besten bezeugt ist und in allen ausgaben aufnahme gefunden hat. Sonach zweifle ich nicht, dass das γ auf rechnung eines neugriech. abschreibers zu setzen ist. Das γ des neugriech. aber ist hysterogener natur und entweder auf volksetymologischem wege oder durch formübertragung entstanden; möglicherweise ist annäherung an die thiernamen *γλάνος* oder *γλάνις* zu statuieren. In dieser beziehung ist das erst jüngst von Dossius (oben III, 87) aus dem neugriech. angeführte beispiel *γλυκοφέγγει*, es wird tag = *λυκοφέγγει* (cf. *λυκόφως*, *λυκαυγές*) höchst instructiv, nicht minder das deutsche *glattwerk* und *glattwürger*, dialektisch für *latwerge* = *electuarium* (Andresen Deutsche volksetymologie p. 50) und ital. *Gorgona* = röm. *Urgo* (name einer insel an der küste von Etrurien), desgleichen ital. *gracemolo*, wo das *g* rein phonetisch zur verstärkung des anlauts hinzugefügt ist = *racemus* (Hehn Italien[2] p. 231). Darnach dürfte es wohl kaum zu bezweifeln sein, das wir in *λάρος* = *λαρίς* (Anthol. 7, 652, 5) die ursprüngliche form zu suchen haben, welcher ansicht auch Bugge (oben III, 105) und Fick (Wörterb. II[3], 214) sind, wenn sie das wort, jener mit an. *líri* = norweg. *lira*,

dän. *lire*, sämmtlich bezeichnungen für seevögel, dieser mit skr. *ralâ*, vogelname und √*ra, la*, bellen combinieren.

Liegen bei den bisher besprochenen 2 worten im griech. doppelformen neben einander, so ist dies bei den übrigen von Meyer vorgeführten 8 wörtern, die wir nunmehr hinsichtlich ihrer beweiskraft für den abfall des anlautenden γ zu prüfen haben, nicht der fall, vielmehr haben diese, wenn Meyer recht hat, fast insgesammt nur im skr. ihren reflex. Es sind je 4 verba und substantiva: λαμβάνω, λαγχάνω, λίσσομαι, λέγω; λιμός, λόχος, λαός, λᾶας. Das hauptgewicht legt Meyer auf die verba, bei denen in der that gewichtige gründe dafür zu sprechen scheinen, dass im anlaut ein consonant verloren gegangen ist. Denn einmal weisen sie bis auf λέγω hinter dem augment bei Homer und den epikern meist doppeltes λ auf (ἔλλαβε häufig z. b. Ε 83, ἔλλαχε Hymn. Cer. 87, ἐλλισσάμην Α 35 vgl. ἐλλιτάνευε, πολύλλιστος, τρίλλιστος) und ferner haben alle bis auf λίσσομαι die auffällige perfectbildung mit ει, die wir auch bei εἴρηκα unter dem einflusse eines ursprünglich vorhandenen spiranten (ϝ) entstanden sehen. (Curt. Verb. II, 128).

Zunächst muss nun darauf hingewiesen werden, dass beide erscheinungen, sowohl die verdoppelung des λ hinter dem augment als die perfectbildung mit ει auch bei entschieden von haus aus mit λ oder nasal beginnenden verbis nachweisbar ist. Denn einerseits finden wir ἔλλιπε bei Apoll. Rhod. II, 1032 (von λείπω = *linquo* = air. *léc*, lit. *lëku, likti*, skr. *ric, ri-ṇakti* etc. Fick II[3], 222), ferner ἔμμαθε (oft bei Homer: von μανθάνω vgl. zd. *madhaya*, lehren, ksl. *mądrŭ*, verständig Fick II[3], 714 √μαθ erweitert aus μα, μαν in μένος, μάντις, μνάομαι etc. Curt. Grundz.[4] 312) und ἔμμορε, theilhaftig (geworden) sein, das seiner bedeutung nach entschieden besser zu μερ in μέρος μοῖρα, *mereo* passt, als zu skr. *smarâmi*, bin eingedenk, μέριμνα, sorge etc. und sodann mahnen uns die wiederholt bei Homer erscheinenden formen εἰλήλουθα (Α 202, Ε 204) neben ἐληλουθώς (Ο 81 √ἐλ + θ = *ar*) und das attische εἵμαρται (√μερ, wovon auch ἔμμορε, mit unursprünglichem spiritus asper wie in ἧμαι = *âs*, sitzen. vgl. ἔμ(β)ραται · εἵμαρται (Hesych.); ὥβρατο · εἵμαρτο (Hesych.); ἐμ(β)ραμένα · εἱμαρμένη (Hesych. E. M. p. 334, 40 und bei Sophron) daran, dass wir nicht jede derartige bildung als ersatzdehnung für

den ausfall eines anlautenden consonanten zu betrachten haben. Und selbst zugegeben, es wäre in den obengenannten 4 verbis ein consonant im anlaut geschwunden, so brauchte es noch kein guttural zu sein; auch kann ich mir in der that nicht erklären, wie sich der guttural der liquida in den formen ἔλλαβε etc. assimiliert haben soll; wenigstens steht mir aus keiner sprache ein analoges beispiel zu gebote. Oder wie denkt sich Meyer sonst den vorgang der verdoppelung? — Viel eher würde man geneigt sein, den abfall eines spiranten (σ oder ϝ) anzunehmen. Am besten bezeugt und am wahrscheinlichsten ist der verlust eines ursprünglich beginnenden consonanten in λίσσομαι, da die formen πολύλλιστος, τρίλλιστος nicht wohl analogiebildungen sein können, sondern auf gleiche weise entstanden sein werden wie ἀγάννιφος, ἔννεπε, ἔννεε, φιλομμειδής etc. (vgl. Hoffmann Quaestiones Homericae I, 145); doch hat es bisher noch nicht gelingen wollen, ein befriedigendes etymon aufzustellen. (Fröhde oben III, 15. Fick II[3], 221 führt das wort auf eine wurzel *li*, beugen, zurück und stellt es zusammen mit lat. *litare*, opfern, mit erfolg opfern = die götter beugen). Die übrigen aoristbildungen aber (ἔλλιπε, ἔλλαχε, ἔμμαθε, ἔλλιπε vgl. ἔμμορε) sind entweder — und das ist für die 3 erstgenanten das wahrscheinlichste — als reduplicierte formen aufzufassen = ἐμ(έ)μαθε wie ἔπεφνε = ἐπέφενε oder, wie mit sicherheit für ἔλλιπε anzunehmen sein wird, es sind analogiebildungen mit anlehnung an ἔννεπε, ἔννεε, ἔδδεισε u. a. (Curt. Verb. I, 113).

Schwieriger ist allerdings die erklärung der perfectformen, doch ist dabei wohl zu beherzigen, dass die betreffenden bildungen von λαμβάνω, λαγχάνω und λέγω fast ausschliesslich auf den atticismus beschränkt sind (εἴληχα von Aeschyl., εἴληφα und εἴλημμαι von Sophocl. an, συνείλοχα bei Demosthenes, συνείλεκται bei Aristoph. Thucyd. Plato, διείλεκται bei Plat. und Lys. Curt. Verb. II, 130; Veitch Greek verb. irreg.) und dass die regelmässig reduplicierten formen durchgängig als ältere bezeugt und weiter verbreitet sind, so λελόγχασι Od. λ 304, bei Pind., den Trag., Herod., λελημμένη bei Aeschyl. Agam. 876, λέλαμμαι bei Archimed., καταλελάβηκε und ἀπολελαμμένοι bei Herod. III, 42 und IX, 51, λελάβηκα bei Eupol. und Archimed., endlich προλελεγμένοι schon Il. *N* 689 und Aristoph. Vesp. 886, ἀπολε-

λεγμένοι Herod. VII, 40 und *λέλεκται* ganz allgemein. Wir werden somit diese bildungen für eine eigenthümlichkeit des ionisch-attischen dialekts zu halten berechtigt sein und annehmen können, dass sie sich aus den normal reduplicierten, daneben überlieferten formen auf attischem boden entwickelt haben, sei es nun, dass die besondere vorliebe des attischen dialekts für diesen diphthong in der augmentation, wie sie sich in den specifisch attischen formen *εἱστίασα*, *εἰργασάμην*, *εἴθιζον* u. a. (welche freilich einen spiranten eingebüsst haben) kund giebt, dabei entscheidend in's gewicht fällt oder dass der schlüssel zu diesen formen in der metathese zu suchen ist, wie Pott E. F. II[2], 389, Curt. Verb. II, 131, Brugman Curt. Stud. IV, 102, 124, Siegismund ibid. V, 211 u. a. vielleicht mit recht annehmen. Daraus ergiebt sich, dass wir durchaus nicht genöthigt sind, für die betreffenden wörter abfall eines anlautenden consonanten zu statuieren.

Dazu kommt, dass Meyer für *λαγχάνω* nicht einmal eine mit *g* anlautende wurzel erweisen kann und für *λέγω*, dessen zusammengehörigkeit mit lat. *lego* doch wohl ausser frage stehen dürfte und dessen verwandtschaft mit goth. *lisan*, lesen und lit. *lèsti*, auflesen sehr wahrscheinlich ist, eine ableitung giebt, die an kühnheit den Brugman'schen combinationen im 7. bande von Curt. Stud. durchaus nichts nachgiebt. Ich kann mich wenigstens nicht dazu entschliessen, für ein so durchsichtiges wort eine so complicierte bildung anzusetzen wie *gar, gal, galgal, glag(al), glag, lag, λεγ*. Nicht anders steht es mit *λαμβάνω*, das Meyer von der wurzel *grabh*, greifen deriviert [1]), eine annahme, die an der nebenform *λάζομαι* entschieden scheitert, da sich *ζ* nicht aus ursprünglichem *b*, wohl aber aus *g* entwickelt hat. Ich nehme daher keinen anstand, der ableitung Fick's und Bezzenberger's beizupflichten (oben IV, 318), die es mit ags. *läccan*, capere, prehendere identificieren.

Mit der etymologie der 4 erwähnten substantiva ist es keineswegs besser bestellt. Bei *λόχος*, das sich in bedeutung und form am leichtesten an *λέχος*, *λέχεσθαι*, goth. *ligan*, liegen anschliesst, (Fick II[3], 226. Curt. Grundz.[4] 832. Vaniček

[1]) Doch wird diese wurzel vielmehr reflectiert durch die worte *βρέφος* und *δελφύς* vgl. skr. *garbha*. — Eine andere zusammenstellung giebt Benfey, der es Wurzellex. II, 140 mit *δράσσομαι*, greifen, fassen vergleicht.

832) und λιμός kommt in betracht, dass sie nach Meyer's hypothese, der sie mit lat. *grex, gregis,* heerde und got. *gredus,* hunger verbindet, in der europäischen gruppe verschiedene liquiden (theils *r*, theils *l*) haben würden. Auch kann λιμός nicht gut aus einer wurzel *gardh*, sondern höchstens aus *gar* erklärt werden, da ϑ vor μ sicher in σ übergegangen wäre, ganz abgesehen davon, dass es befremdet, 2 so sehr in ihrer bedeutung differierende worte wie λίσσεσϑαι, flehen und λιμός, hunger aus einer gemeinschaftlichen wurzel abgeleitet zu sehen. Eher gehören λιμός und λοιμός sammt lat. *letum* eng zusammen (Fick oben I, 333 √*li*, schwinden. Curt. Grundz.[4] 368; Vaniček 709).

Was die zusammenstellung von λαός mit skr. *grâma* anbelangt, so hat wohl Meyer selbst eingesehen, dass sie wenig wahrscheinlichkeit für sich hat, da er sie nur als unsichere vermuthung am schlusse noch erwähnt. Unter den vielen erklärungsversuchen des wortes [1]) spricht am meisten die vereinigung mit ahd. *liut* (vgl. λάϊτος), ksl. *ljudŭ*, lett. *laudis* an.

Sonach bleibt von den Meyer'schen beispielen nur ein einziges übrig, welches probehaltig zu sein scheint und deshalb auch wohl von Meyer an die spitze seiner abhandlung gestellt worden ist: λᾶας = skr. *grâvan,* denen Bopp im Glossar und Benfey II, 8 lit. *rėvà,* fels, klippe, Christ Lautlehre p. 180 *lapis,* Bugge Ztschr. f. vgl. spr. XIX, p. 432 an. *klé* hinzufügen, während Windisch Kuhn's Beiträge VIII, 430 u. a. das indische wort mit goth. *quairnus,* slav. *žrŭnŭvŭ* (russ. *žernovŭ*), lit. *gìrnos,* ir. *bró* identificieren. Ob letztere zusammenstellung richtig ist oder ob die genannten europäischen worte, wie Hehn Kulturpfl.[3] p. 493 will, mit γυρός, krumm, gebogen, γῦρος, kreis u. a. zusammengehören, ist hier nicht der ort zu untersuchen. Auch liegt es uns nicht ob nachzuweisen, ob und in welcher gestalt skr. *grâvan* im griech. sich wiederfindet, sondern nur, warum es nach unserer ansicht nicht in λᾶας stecken kann. Die veranlassung der combination hat offenbar die bedeutungsgleichheit gegeben; wie wenig jedoch darauf verlass ist, be-

[1]) Bréal Mythe d'Oedipe p. 18 = skr. *dâsa-s*, Müller Ztschr. f. vgl. spr. V, 151: dial. form δαός, de Lagarde Griech. übersetz. d. proverb. p. VIII = לאם (zurückgewiesen von Müller oben I, p. 277. 290). Bernhardt Griech. etym. p. 11. κλαϝοί = cluentes unter zustimmung von La Roche.



weisen lat. *lapis* und lit. *rëvà,* die trotz gleicher bedeutung und formeller ähnlichkeit nicht zu *grâvan* gehören können, jenes wegen der unmöglichkeit *p* aus *ϝ* zu erklären [1]), dieses, weil im lit. der abfall eines *g* sonst nicht bezeugt sein dürfte.

Zudem haben wir von Bezzenberger oben II, 270 eine ganz ansprechende etymologie von *λᾶας* erhalten: aus einer grundform *alva,* woraus auch lit. *ůlà,* felsen, air. *ail,* saxum u. a. hervorgegangen sind. Doch glaube ich auch den beweis führen zu können, warum *grâvan* und *λᾶας* nichts mit einander zu schaffen haben. Wenn wir nämlich die mit guttural + *r* oder *l* beginnenden indischen wörter durchmustern und mit ihren griech. reflexen vergleichen, so werden wir die wahrnehmung machen, dass alle diejenigen kehllaut + *ϱ* zeigen, welche den guttural im indischen unversehrt erhalten haben, dagegen griech. guttural + *λ* regelmässig nur dann eintritt, wenn im indischen die palatalen zischlaute *ç, j, h* erscheinen. Die ausnahmslosigkeit dieser regel verbietet von selbst die annahme, dass hier zufall obgewaltet hat. Selbstverständlich sind aber dabei die fälle ausgeschlossen, wo *r* (resp. *l*), nicht unmittelbar hinter dem gutturale steht, sondern sich ein vocal dazwischen befindet, wiewohl auch hier die oben aufgestellte regel oft gilt. Prüfen wir die beispiele selbst!:

çru-çṛṇoti, hören = *κλύω*, *çravas,* ruhm = *κλέος*, *çri, çrayati,* liegen = *κλίνω*, *çroṇati,* häufen = *κλόνος*, *çroṇi,* hüfte = *clûnis*, *hrâdate,* tönen, rasseln (vgl. zd. *zrâdha* m. panzer, kette = rasselnd) = *χάλαζα* für *χλάζα* vgl. *grando,* ksl. *gradŭ,* hagel; über den einschub des *α* Curt. Grundz.[4] 718. Aus dem lat. lassen sich zur vergleichung heranziehen *clemens* (entweder = *çrâmyant,* particip v. *çram,* müde, überdrüssig werden, sich abmühen oder nach L. Meyer Gramm. und Schweizer-Siedler Ztschr. f. vgl. spr. XIV, 153 von *√çrat,* deutsch *huld*) und *gliscere* = skr. *jri, jrayati,* gehen, ausschreiten (vgl. zd. *zrayanh,* fläche = skr. *jrayas* von *jri*).

Andererseits haben alle vergleichbaren griech. wörter mit anlautenden guttural + *ϱ* indische correlata mit reinem guttural + r, so *κρέας* = skr. *kravis*, *κρέμβαλος*, *crepare*, *crepundia* = skr. *krap*, *kṛpate,* jammern, klagen, *κραυγή* = skr. *kruç*, *kroçati,* schreien, *κρεμάννυμι* = skr. *kram,* müde werden

---

[1]) vielmehr ist *lapis* mit *λέπας*, fels, klippe identisch. Fick II[3], 218.

(Fick Spracheinh. p. 87) oder *kram*, gehen, schreiten (Vaniček 168), κράτος = skr. *kratu*, χροαίνω = χροϝαίνω neben χρύος = zd. *khru*, verletzen, rauh, roh sein in *khrvañt* und *khrûta*, κρύμος zd. *khrûma*; γράω, esse, nage = skr. *gras*, *grasati*, fressen, verzehren (vgl. an. *krâs*, *kros*, mahlzeit und Fick I, 310), ἄγρειφνα, harke = skr. *grabh*, *gṛbhṇâti*, greifen, fassen = goth. *greipan*, lit. *grēbti*, ksl. *grabiti*. Fick I³, 567. χρεμίζω = skr. *ghram*, *hram*, grimmen, greinen, zd. *grañta*, grimmig (dazu vgl. ksl. *griva*, nackenhaar, mähne = skr. *grîvâ*, hals, nacken, zd. *grîva*).

Alle übrigen mit K-laut + ρ oder λ beginnenden wörter sind entweder europäisch und in den asiatischen sprachen nicht nachweisbar oder beginnen mit guttural + vocal + liquida oder es ist schon im skr. der anlaut *gl* vorhanden. Die restierenden sind etymologisch noch nicht fixiert, wie z. b. Κράγος, Ἀντικράγος, deren zusammenstellung mit skr. *çriñga* doch wohl als sehr zweifelhaft angesehen werden muss, um so mehr als wir die sinnliche bedeutung der griech. wörter gar nicht kennen. Da also, wenigstens soweit mein blick reicht, ausnahmen von dieser regel sich nicht finden [1]), so scheint ihre gültigkeit nicht in frage zu stehen.

Die lautphysiologische erklärung vermag ich nicht zu geben, bemerke aber, dass die slav. sprache eine eigenthümliche analogie in *sloniti* neben älterem *kloniti*, inclinare bietet (J. Schmidt Kuhn's Beitr. V, 467). So ergiebt sich von selbst, dass weder *grâvan* mit λᾶας noch *grâma* mit λαϝός, noch *gṛha* (√*grabh*, *grah*. Grassmann Wörterb. z. R. V. vgl. *grex*, *gregis*) mit λόχος, noch *grabh* mit λαμβάνω identificiert werden können, da man statt λ sonst bestimmt ein ρ erwartete.

Zum schluss führe ich noch eine anzahl griech. wörter an, in denen von anderen forschern abfall eines anlautenden γ vor λ angenommen worden ist.

λίς, λῑτός, glatt, λεῖος, λίσσος, λίστρον, λίψ = *glittus*, *glit* lit. *glitùs*, griech. γλιττόν. Curt. Gr.⁴ 369; Vaniček 233 sq. Doch vergl. betreffs λεῖος Pauli Ztschr. f. vgl. spr. XXII, 354. (der von Voretzsch De inscriptione

---

[1]) skr. *kṛpîta* = κλέπας kommt naturgemäss von einer wurzel *karp*, ebenso wie *jṛmbh* aus *jarbh* = *jabh* (Grassmann Wörterb. z. R. V.). Doppelformen wie κρῶμαξ und κλῶμαξ erklären sich von selbst durch skt. *çropati* und *çlopati*, aufhäufen.

Cretensi p. 10, zu dieser wurzel gestellte kretische städtename Ὀλισσήν = Λισσήν = Βλισσήν scheint eher für den abfall eines anlautenden ϝ als γ zu sprechen).

λόφος = *globus* Benfey II, 311; dagegen Bezzenberger IV, 333 entschieden besser *globus* = βολβός und λόφος = ksl. *lŭbŭ*.

λύγος, vimen, keuschlamm, Brugmann Curt. Stud. VII, 308: √*gar, glag, glug*, krümmen, drehen. Fick II³, 217 skr. *lagati*, haften, fest sitzen, *ligare*, heften, lit. *lugnas*, biegsam; ebenso Curt. Gr.⁴ 183; anders Vaniček 815: skr. *ruj*, brechen.

λαγαρός, λάγνος, schlaff etc. = *langueo*. Brugmann Curt. Stud. VII, 299. 23) möglicher weise √*gar*, zerreiben, *grag, glag*, doch Curt. Gr.⁴ 182 = √λαγ.

ἀ)λαπάζω = skr. *glapayâmi* Christ Lautl. p. 160. wohl mit Fick II³, 27 nebst λαπάσσω, λαπαρός zu skr. *alpa*, lit. *alpu, alpsti*, schwach, ohnmächtig werden; anders Vaniček 841, woselbst die übrige litteratur.

ὀ)λιβρός = *ὀγλιβρός und ὀλισθάνω = *ὀγλισθάνω Curt. Gr.⁴ 370; dagegen J. Schmidt I, 163 = ahd. *sleffar*, schlüpfrig √*slib*. Fick II³, 223: √*lib*, netzen, giessen in λείβω und *libare*.

Da jedoch Meyer diese worte nicht erwähnt hat, so habe ich keinen grund, näher darauf einzugehen, um so weniger als für alle schon weit ansprechendere etymologien aufgestellt worden sind.

Auch im lat. ist der abfall eines g in keinem originalworte bezeugt, denn *liber*, bast, *lac, lappa, levis, lubricus, lucuns* und andere [1]) haben sämmtlich von haus aus keine gutturale, sondern die liquida im anlaute gehabt. Wohl aber ist *g* abgefallen in einem lehnworte, das durch volksetymologie entstellt worden ist: *liquiritia* = γλυκύῤῥιζα, wie von *liqueo* und mit anlehnung an dieses wort; und sollte sich die allerdings zweifel-

---

[1]) Dahin gehört auch die glosse *lusus*, frater mariti, die nach Rönsch in d. Jahrbüchern f. philol. 1878, I. abth., p. 798 aus *glos* folgendermassen entstanden sein soll: in *glos* ist *o* zu *u* verdumpft, dann ist die masculinendung angetreten und dadurch auch die bedeutung masculinirt worden, darauf (warum?) das anlautende *g* abgefallen. Aus der schwester des mannes wurde so der bruder des mannes. Credat Judaeus Apella!

hafte vermuthung Corssen's bestätigen, dass die etruskischen ausdrücke *lupus* und *lupuce* weiter nichts als eine reproduction der griechischen formen γλυφεύς und ἔγλυψε sind, so würde uns diese übereinstimmende behandlung von griech. lehnwörtern in der lat. und etruskischen sprache den gedanken nahe legen, dass γ vor λ nur mit geringer articulation gesprochen worden ist.

Eisenberg, 3. Juli 1879. *O. Weise.*

Noch drei äolische inschriften.

1) Aus dem gebiete von Ilium.

Grabinschrift bei Le Bas, V. A. V, 1743 l. „Estampage envoyé par M. Calvert. — Fragment de la nécropole de Hanaïtépeh, dans la plaine de Troie“.

πυϑα : απελ[λα]	*Πύϑα Ἀπέλλα.*
φεδιο : γυ[λιππο]	*Φειδίω Γυλίππω.*

Von Foucart in den anfang des 5. jahrhunderts gesetzt. Das Φ hat eine auffallende gestalt: der untere teil der curve ist lang gestreckt, statt des oberen erscheint eine gerade linie. Das υ hat die form V. — F. hat den dialect der inschrift nicht erkannt und liest demgemäss *Ἀπελλέους*, *Φειδίου* und *Γυλίππου*. Vielleicht ist in der zweiten zeile ΓV in ΓV zu vervollständigen und letzteres als *Πύϑα* zu lesen: vater und sohn besässen dann ein gemeinsames grabmal.

2) Aus Aegae.

Ehreninschrift a. a. o. 1724 b. „Copie de M. Dugit. — A Guzelhissar, sur une pierre encastrée dans le mur d'une mosquée abandonnée“.

διονυσιοσασκλαπωνοσ		*Διονύσιος Ἀσκλάπωνος.*	
οδαμοσ	*οδαμοσ*	*ὁ δᾶμος,*	*ὁ δᾶμος*
	οπιτανειων		*ὁ Πιτανείων.*

Unter dem ersten ὁ δᾶμος ist vielleicht *ὁ Αἰγαιήων*, papallel dem *ὁ Πιτανείων*, zu ergänzen. Vielleicht: denn „il n'était pas nécessaire d'ajouter le nom du peuple d'Aegae, puisque le monument était élevé dans cette ville“ (Foucart).

3) Unbestimmten ursprungs.

Fragment eines Volksbeschlusses a. a. o. 1743 c). „Copie

et estampage de M. Calvert. — A Yéni-Keui. Lettres de 0,02m.

εκλησιασψαφισμ[α......]	Ἐκλησίας ψάφισμα......
εψαφισθαιτοισπα[......	ἐψάφισθαι τοῖσ π......
καιλαβηνπαραλ....	καὶ λάβην πὰρ ἀλ.....
παρεληλυθοτωνπρ	παρεληλυθότων πρ....
καιδυοετ[εε]σσιο	καὶ δύο ἐτέεσσι .....
ταισδεκαησι.π	ταῖς δέκα ....
μην.//ο...υ	
εντωι	

Z. 1. Zur schreibung ἐκλησία vgl. oben V, 141. — Z. 4 παρεληλυθότων ist unäolisch; liegt ein versehen des steinmetzen vor?

Die schrift ist vorrömisch.

Zu der oben V, 159 besprochenen inschrift aus Kebrene bemerke ich, dass auch Calvert's abklatsch (Le Bas a. a. o. 1743 m.) Σθενείαι bietet. — S. 134 habe ich auf z. 2. 3 der Bresos-inschrift λειτουργό||τατον vermutet; ich kann diese vermutung jetzt stützen durch die worte τὸν ἐκ προγόνων καὶ ἀπὸ παιδὸς ἡλικίας λιτουργόν auf einer Erythräischen inschrift bei Le Bas a. a. o. 57. — Z. 21 der genannten inschrift gibt Conze nicht τωνγεερεων, was ich zu τῶν τε [ἰ]ερέων ergänzt habe, sondern τωνγερεων, was in τῶν ἱερέων zu emendieren ist. Dann lauten die zz. 20 und 21: .... ἀρχίχορον, καὶ ἱε||ροκάρυκα τῶν ἱερέων u. s. w. — Endlich ist der von Boeckh zu nr. 2, 36 vermutete name Σμιθίνας zu stützen durch die verwante namensform Σμίθων, Ross Inscr. ined. III, nr. 226 (inschrift aus Melos).

19. Januar 1880. *Fr. Bechtel.*

Ξεῖνος (ξένος).

Mehr als zweihundertmal begegnet das einfache wort ξεῖνος bei Homer. Ausserdem ist es enthalten in den zusammensetzungen ξεινοδόκος, κακόξεινος, φιλόξεινος und Πολύξεινος und an ableitungen beruhen auf ihm ξεινοσύνη, ξεινίζειν, ξεινήιος und ξείνιος.

Das letztere begegnet nur dreimal in der Ilias (11, 779; 13, 625; 18, 387) und zwölfmal in der Odyssee. Daneben aber findet sich in der Odyssee achtmal *ξένιος* mit innerem *ε*, nämlich in den formen *ξένιον* (14, 389), *ξενίων* (15, 514 und 546), *ξενίη* (14, 158 = 20, 230; 17, 155) und *ξενίῃ* (24, 286 und 314). Es ist schwer denkbar, dass hier ein wohlbegründetes difthongisches *ει* durch einfluss des homerischen verses sollte zu *ε* verkürzt sein. Eher wird vielleicht in *ξείνιο-* vor langgewordener schlussilbe das suffixale *ι* vom verse verschlungen sein, ähnlich wie in *Ἱστίαιαν* (Ilias 2, 537), *Αἰγυπτίας* (Ilias 9, 382), *Αἰγυπτίη* (Odyssee 4, 229), *Αἰγυπτίῃς* (Odyssee 4, 127), *Αἰγυπτίους* (Odyssee 4, 83; 14, 286), *Αἰγυπτίων* (Odyssee 14, 263; 17, 432) oder auch in formen wie *δῄων* (Ilias 2, 544; 10, 206; 12, 57 und sonst, für *δηΐων*), *δῄους* (Ilias 10, 358; 12, 264 und sonst, für *δηΐους*), *Τρῳήν* (Ilias 1, 129; 5, 773; 6, 207 und sonst, für *Τρωΐην*), *Τρῳῆς* (Ilias 6, 529; 13, 233; 367 und sonst, für *Τρωΐης*) und ähnlichen.

Als homerische form ist kein *ξένος* ausreichend begründet, sondern nur *ξεῖνος*, das übrigens auch später noch nicht ganz verdrängt ist. Gerth im ersten bande von Curtius' Studien (6, 239—241) führt zum beispiel vierzehn stellen aus Sofokles an, an denen die form *ξεῖνος*, am häufigsten im vocativ, gebraucht ist, eine aus Aeschylos (Sieben 942) und auch eine aus Euripides (Ifigenie in Taurien 798).

Der etymologie von *ξεῖνος* (*ξένος*) hat man auf sehr verschiedenen wegen beizukommen gesucht.

Pott sagt im zweiten bande der Etymologischen forschungen (1836), seite 53, mit grosser entschiedenheit „*ξένϝο* jedenfalls von *ἐξ*“, vergleicht dabei das lateinische *extraneus* und französische *étrange* und fügt dann noch hinzu „aber vielleicht nicht mit einem suffix, wie *ἐκεῖνο*, sondern mit sanskritischem *anja* (alius)“. Ebenso urtheilt er noch auf den seiten 166, 182, 247 und 532. In der zweiten auflage, band 2 (1861), seite 363—368, trägt Pott seine alte ansicht ausführlich wieder vor, und noch im vierten bande (1873), seite 80, sind seine worte „*ξένος* leite ich nach wie vor aus *ἐξ*“. Benfey hat die Pott'sche deutung in sein wurzellexikon (1, 280) aufgenommen und noch später hat Ahrens (Kuhns zeitschrift 8, 353) ihr im gegensatz zu einer neuen erklärung Benfey's einen hohen grad von wahrscheinlichkeit zugesprochen.

Vielmehr hat sie nicht den geringsten grad von wahrscheinlichkeit. Dass die homerische sprache ein *ξεῖνος* aus *ἐξ*, also mit aufgeben des hier anlautenden *ἐ*, hätte bilden können, hat Pott mit nichts bewiesen oder auch nur entfernt wahrscheinlich gemacht: denn ganz vereinzelte gebilde aus spätester griechischer zeit oder auch aus dem Neugriechischen, wie sie zum vergleich herangezogen werden, wiegen dabei gar nichts. Auf der andern seite aber ist gegen die Pott'sche erklärung zu sagen, dass das homerische *ξεῖνος* so gut wie niemals „der ausländer“ oder „der fremde“ heisst, sondern „der gast, der gastlich oder gastfreundlich aufgenommene“ und dann auch „der durch gastfreundschaft verbundene“, wie zum beispiel Diomedes (Ilias 6, 215) den Glaukos seinen *ξεῖνος πατρώιος* nennt, weil sein grossvater Öneus den grossvater des Glaukos als gast beherbergt hatte, und Alkinoos' sohn Laodamas den Odysseus als seinen *ξεῖνος* (Odyssee 8, 208: *ξεῖνος γάρ μοι ὅδ' ἐστί*), bezeichnet, weil sein vater Alkinoos ihn gastlich aufgenommen hatte. Beim *ξεῖνος* handelt sichs immer um persönliche beziehungen, wie sichs besonders deutlich in dem daraus abgeleiteten *ξεινίζειν* „gastfreundlich aufnehmen“ ausspricht, bei dem von Pott verglichenen lateinischen *extrâneus* nie.

In überaus künstlicher weise construirt Kuhn im ersten bande von Weber's Indischen studien (1850, seite 362) eine erklärung von *ξεῖνος*, die zum beispiel von Pictet (Origines Indo-européennes 2, 45. 46) aufgenommen ist. Nach ihr soll das wort zu *κτείνειν* gehören und eigentlich „der tödter“ bedeuten: in ältester zeit sei es nämlich sitte gewesen, dem gaste zu ehren eine kuh zu schlachten, wesshalb auch im älteren Sanskrit der gast *gaughná-*, eigentlich „kuhschläger, kuhtödter“ heisse, und auch in der griechischen heroenzeit finde sich dieselbe sitte. Das letztere soll aus Ilias 6, 174 erwiesen werden, wo berichtet wird, dass der könig von Lykien den Bellorofontes gastfreundlich aufgenommen und neun kühe geschlachtet (*ἐννέϝα βοῦς ἱέρευσεν*), und aus zwei Odysseestellen (14, 414 und 24, 215), an denen *ἱερεύειν* für den begriff „ein thier für den gastfreund schlachten“ gebraucht werde: an der letzteren stelle (Odyssee 24, 215) aber handelt sich's überhaupt nicht um einen *ξεῖνος* und an der vorausgenannten (Odyssee 14, 414: *ἵνα ξείνῳ ἱερεύσω*) ist das „für den gast“ ausdrücklich gesagt, liegt also durchaus nicht in dem *ἱερεύειν* allein, wie etwa in einem be-

stimmt ausgebildeten technischen worte. Häufig genug wird ohne zweifel für einen freundlich aufgenommenen gast geschlachtet worden sein, das kann aber im entferntesten nicht begründen, dass man den gast selbst „den tödter“ genannt habe. Jenes angeführte altindische *gaughná-* aber heisst nach dem Petersburger wörterbuch „den rindern verderblich“ (Rgvedas 1, 114, 10), „der eine kuh tödtet, kuhtödter“ und nur nach einer angabe Pâṇinis' „für den man ein rind schlachtet“, nach dem scholiasten „gast“. Ist diese ganz eigenthümliche bedeutungsentwicklung richtig, woran zu zweifeln vor der hand durchaus kein grund ist, so giebt sie doch nicht das mindeste recht, ohne ganz bestimmten anhalt den gleichen bedeutungsübergang auch für das Griechische anzusetzen.

Aufrecht lehnt im ersten bande der damals noch von ihm und Kuhn herausgegebenen Zeitschrift (1852, seite 121) wegen des inschriftlich belegten ξένϝος die Pott'sche erklärung aus ἐξ + *anja* („aus anderem kommend“) ab und erklärt, dass man ξεν als wurzel fassen müsste, deren sinn freilich dunkel bleibe, da die verschiedenen bedeutungen der altindischen wurzel *xaṇ* (laedere, imperare, habitare) keine hierher passende ableitung zulassen.

In völliger abweichung von seinem früheren unmittelbaren anschluss an Pott giebt Benfey im achten bande der Kuhn'schen zeitschrift (1859, seite 81—89) eine erklärung von ξένος, ξεῖνος, bei der er von der inschriftlichen form ξένϝος ausgeht. Er findet in letzterer das alte suffix *va* und die wurzel, die im Altindischen als *cam* entgegentritt, ursprünglich aber *çcam* gelautet habe. Dieses ältere *çcam* findet Benfey noch in einem vedischen verse (Rgvedas 1, 104, 2), dessen erklärung aber als eine noch ganz unsichere bezeichnet werden kann. Für jenes altindische *cam* stellt Benfey als bedeutung sowohl „essen“ als „trinken“ auf, so dass es also im allgemeinen etwa „gastiren“ bedeutet habe, woher denn ξένϝος eigentlich etwa die bedeutung „gast“ enthalte. Im Petersburger wörterbuch ist nun aber *cam* nur mit der bedeutung „schlürfen“ angegeben, darnach würde sich also, wenn man auch von dem formellen bedenken, dass sich ξεῖνος an altindisches *cam* (aus *çcam?*) anschliessen soll, ganz absehen wollte, für ξεῖνος nur die bedeutung „schlürfer“ ergeben, die unmöglich als sehr treffend für den „gast“ und „gastfreund“ gelten kann. Selbst einfaches

„trinker" oder „esser" kann man nicht so einfach als die grundbedeutung von „gast" construiren, für den man eher „der mit speise und trank beschenkte, der bewirthete" hätte muthmassen können.

Wieder einen andern weg, als alle bisher genannten, betritt Karl Brugman. Er behandelt ξένος im fünften bande von Curtius' studien (1872, seite 226—234) und construirt da als grundform *ska-nv-a-s*, das sich anschliessen soll an die wurzel *ska* „verletzen, schädigen" und unter anderem mit σίνεσθαι „schädigen, plündernd einfallen", worin neben dem anlautenden zischlaut ein altes κ eingebüsst sei, eng zusammenhängen. Mit hinweis auf die entwickelung des lateinischen *hostis* und des gothischen *gasts*, die auch ursprünglich „verletzer, schädiger" sollen bedeutet haben, wird dann angenommen, dass ξένος ursprünglich „schädiger, plünderer" bedeutet, sich daraus „fremder" und hieraus weiter „gastfreund" entwickelt habe. Was den letztangegebenen bedeutungsübergang von „fremd" in „gastfreund" anlangt, so heisst es, dass man noch gar nicht einmal gezwungen sei anzunehmen, dass ξένος die bedeutung „gastfreund" erst erhalten habe, nachdem sich das gefühl für den eigentlichen sinn des wortes schon verloren hatte: auch die plünderer (ληϊστῆρες) hätten bei angehörigen solcher gemeinden, in denen sie ihr plünderhandwerk nicht ausübten, gastliche aufnahme und rechtlichen schutz finden mögen, ohne darum den zweck ihres umherstreifens verheimlichen zu müssen. Es bedarf wohl nicht des besonderen hervorhebens der ungeheuerlichkeit eines solchen hinüberleitens vom frechen plünderer zum freundlich aufgenommenen gast: wie völlig willkührlich und ganz und gar unhistorisch der angegebene aufbau der bedeutungen von ξεῖνος ist, zeigt ein blick in die homerische sprache.

Das homerische ξεῖνος heisst „gast, gastlich aufgenommen, gastfreund, durch gastfreundschaft verbundener" und auch an den sehr wenigen stellen, wie Ilias 24, 202 und Odyssee 19, 371, für die man ziemlich allgemein nur die bedeutung „fremder" annimmt, lässt sich jener gastliche zusammenhang nicht mit entschiedenheit leugnen. Ganz ausnahmslos aber tritt die bedeutung „gast" in allen zusammensetzungen und ableitungen heraus, die sich an ξεῖνος anschliessen. So ist ξεινο-δόκος „gäste aufnehmend", κακό-ξεινος „der schlechte gäste hat" (nur

Odyssee 20, 376: *κακοξεινώτερος*), *φιλό-ξεινος* „gäste liebend" (Odyssee 6, 121 = 9, 176 = 13, 202 und Odyssee 8, 576), der name *Πολύ-ξεινος* „der viele gäste hat" (nur Ilias 2, 623), *ξεινοσύνη* „gastlichkeit, gastfreundschaft" (nur Odyssee 21, 35), *ξείνιος* „gastlich, gäste betreffend", *ξεινήιον* „gastgeschenk" und *ξεινίζειν* „als gast behandeln, gastfreundlich aufnehmen".

Mit der letztgenannten verbalform klingt ein altindisches verbum, das nur dreimal im Rgvedas und zwar jedesmal im präsentischen particip entgegentritt, das Böhtlingk und Roth das eine mal „rastend", an den beiden andern stellen „rast gewährend, beherbergend" übersetzen, in so augenfälliger weise zusammen, dass an ihrem wirklichen zusammenhange nicht wohl gezweifelt werden kann. Das verb lautet *kshaimajáti* und die stellen, an denen es im Rgvedas begegnet, sind die folgenden:

4, 33, 10: *tái râjás páusham drávinâni asmái*
dhattá rbhavas kshaimajántas ná mitrám

„reichthums fülle und schätze uns gebet, o ihr Ribhu, beherbergend wie einen freund";

5, 47, 4: *catvấras îm bibhrati kshaimajántas*

„vier tragen ihn (den sonnengott als kind), ihn beherbergend";

3, 7, 2: *rtásja tvá sádasi kshaimajántam*

„dich (Agnis), der du auf des heiligthums sitze rastest".

Ausgegangen ist *kshaimajáti* „er beherbergt, er gewährt rast" von *kshâima* „wohnlich, behaglich, ruhe und sicherheit gewährend" m. „aufenthalt, rast, ruhiges verweilen", „ruhe, frieden, sicherheit, ein sicherer und behaglicher zustand", an das sich weiter auch noch anschliessen *kshaima-kara* „ruhe und sicherheit gebend", *kshâima-kâma* „nach rast verlangend" (Rgvedas 10, 94, 12), *kshaimjá* „rastend, ruhend", „wohnlich, behaglich", „ruhe und friede verleihend", *kshaimin* „der ruhe und sicherheit sich freuend, wohlbehalten" und *kshaimavant* „mit ruhe und sicherheit versehen".

Den letztangeführten adjectivischen bildungen tritt das einfache *ξεῖνος* zunächst zur seite, das mit seinem alten inneren *ϝ* und also suffixalem *ϝο* wohl auch als abgeleitetes nomen wird gelten müssen. Die inschriftlichen formen, die das innere *ϝ* noch enthalten, sind unter anderen von Renner im ersten bande von Curtius' studien (a, 171) zusammengestellt, es

sind die eigennamen Ξενϝάρης und Ξένϝων und das zusammengesetzte πρό-ξενϝος. Wie in diesen so tritt auch in der später gewöhnlichen griechischen form nur noch das innere ε, nicht mehr der diphthong heraus. Neben den genannten sind zur genaueren beurtheilung des wortes dann aber auch noch die dialektischen formen in erwägung zu ziehen, das lesbische ξέννος, das böotische ξῆνος. Sie reichen sämmtlich nicht aus, um die geläufige ansicht wirklich zu beweisen, dass der einfache vocal ε im attischen und auch sonst griechischen ξένος älter sei, als das ει im homerischen ξεῖνος. Doch wir verfolgen für das mal nicht weiter, in wie weitem umfang überhaupt ältere difthonge im Griechischen später durch einfache vocale vertreten sein können.

Dorpat, den 24. [12.] October 1878.
Am tage von Benfeys 50jährigem doctorjubiläum.

Leo Meyer.

Θύειν „sich heftig bewegen" und θύειν „opfern".

In der regel werden in den wörterbüchern sowohl als sonst die beiden oben genannten verba mit einander vermengt, obwohl sie, da ja in θύειν „sich heftig bewegen" das υ ausnahmslos als gedehnt erscheint, ihrer bildung nach deutlich von einander verschieden sind und auf der andern seite auch ihre bedeutungen sehr weit auseinander liegen. Georg Curtius (seite 259 der vierten auflage seiner grundzüge) freilich glaubt die letzteren bequem zu vermitteln; er setzt an: 1. „brausen — erregen", 2. „rauchen — räuchern", 3. „opfern". Aber θύειν heisst ausschliesslich „opfern", und θύειν heisst weder „brausen" (d. i. „heftig bewegt hörbar sein") noch „erregen" noch „rauchen" noch „räuchern", sondern „sich heftig bewegen". Die angenommene vermittlung ist rein aus der luft gegriffen.

Die homerische sprache, die bei ihrer alterthümlichkeit den construirten bedeutungszusammenhang, wenn er wirklich bestände, wohl noch am ersten würde erkennen lassen, hält θύειν „sich heftig bewegen" und θύειν „opfern" sehr deutlich aus einander. Wir wollen die betreffenden stellen vollständig anführen.

Das verbum *θύειν* „opfern" ist das weniger oft gebrauchte. Es begegnet Odyssee 15, 260: *ὦ φίλ', ἐπεί σε θύοντα κιχάνω τῷδ' ἐνὶ χώρῳ*, wo wenige verse vorher gesagt war: *τὸν δὲ κίχανεν σπένδοντ' εὐχόμενόν τε θοϝῇ παρὰ νηϝὶ μελαίνῃ*, so dass also *σπένδειν* und *θύειν* nicht weit aus einander liegen können. Wie die angeführten worte sich auf den opfernden Telemachos beziehen, so ist's auch der fall etwa vierzig verse früher, wo es heisst (vers 222): *θύε δ' Ἀθήνῃ νηϝὶ πάρα πρυμνῇ*. Es ist das die einzige stelle, wo das präsentische *θύειν* „opfern" bei Homer auch mit gedehntem *υ* auftritt, während doch auch die nachhomerische sprache in weitem umfang noch das kurze *υ* jenes *θύειν* unversehrt bewahrt hat, wie zum beispiel im hymnus auf Apollon, vers 491—509: *πῦρ δ' ἐπικαίοντες ἐπί τ' ἄλφιτα λευκὰ θύοντες*. Mehrere male begegnen noch aoristformen, so Odyssee 14, 446: *ἦ ῥα, καὶ ἄργματα θῦσε θεοῖς αἰϝειγενέτῃσιν, σπείσας δ' αἴθοπα ϝοῖνον Ὀδυσσῆϝι πτολιπόρθῳ ἐν χείρεσσιν ἔθηκεν*, wo also das *σπένδειν* vom *θύειν* unterschieden wird. Weiter ist zu nennen Odyssee 9, 231: *ἔνθα δὲ πῦρ κήϝαντες ἐθύσαμεν ἠδὲ καὶ αὐτοί τυρῶν αἰνύμενοι φάγομεν* und Ilias 9, 219: *θεοῖσι δὲ θῦσαι ἀνώγειν Πάτροκλον ϝὸν ἑταῖρον· ὃ δ' ἐν πυρὶ βάλλε θυηλάς*, was auch wieder unmittelbar dem essen vorausgeht.

Von nominalformen schliesst sich unmittelbar an *θύειν* „opfern" zunächst das eben schon genannte *θυηλή*, das nur an der angeführten stelle (Ilias 9, 220) vorkommt und irgend einen opfergegenstand bezeichnet, der sich aus den homerischen worten nicht genauer bestimmen lässt. Weiter gehören zu *θύειν* „opfern" noch das ungeschechtige *θύος*, das auch in *θυοσκόϝος* und *θυήϝεις* enthalten ist und von dem auch der name *Θυέστης* (Odyssee 4, 519 und im dativ *Θυέστῃ* Ilias 2, 106; daneben auch der nominativ *Θυέστα* Ilias 2, 107) mit *Θυεστιάδης* (nur Odyssee 4, 518) ausging.

Das angeführte *θύος* wird einfach „opfer, opfergabe" bedeuten. Es begegnet nur drei mal und zwar nur in der mehrzahl, nämlich Ilias 6, 270: *ἀλλὰ σὺ μὲν πρὸς νηϝὸν Ἀθηναίης ἀγελείης ἔρχεο σὺν θυέεσσιν*, Ilias 9, 499: *καὶ μὴν τοὺς* (die götter) *θυέεσσι καὶ εὐχωλῇς ἀγανῇσιν λοιβῇ τε κνίσσῃ τε παρατρωπῶσ' ἄνθρωποι λισσόμενοι*, wo also neben den *θυέεσσι* in den *λοιβῇ* und *κνίσσῃ* noch auf besondere opfer hingewiesen wird, und Odyssee 15, 261: *λίσσομ' ὑπὲρ θυέων καὶ δαίμονος*,

das sich unmittelbar an die schon oben genannten worte ὦ φίλ᾽, ἐπεί σε ϑύοντα κιχάνω τῷδ᾽ ἐνὶ χώρῳ anschliesst.

Ganz wie zum beispiel das homerische τελῆϝεντ- „erfolgreich“ aus τελες-ϝεντ hervorging, entstand das obengenannte ϑυῆ-ϝεντ- (ϑυή-ϝεις) aus ϑυες-ϝεντ und bedeutet also „mit opfer (ϑύος) versehen“. Es begegnet nur in dem versausgang βωμός τε ϑυήϝεις (Ilias 8, 48; 23 148 und Odyssee 8, 363).

Das auch schon aufgeführte ϑυοσκόϝος findet sich in der Ilias nur 24, 221: ἢ οἳ μάντιές εἰσι, ϑυοσκόϝοι ἢ ἱερῆϝες, ausserdem aber an drei stellen der Odyssee (21, 145; 22, 318 und 321), wo der unter den freiern lebende Leiodes damit bezeichnet wird. Den schlusstheil von ϑυοσκόϝος pflegt man mit dem deutschen *schauen* in verbindung zu bringen und darnach zu deuten „opferschauer“: ob mit recht, ist aus der homerischen sprache weder zu erweisen, noch auch nur wahrscheinlich zu machen.

Das homerische ϑύειν „sich heftig bewegen“ hat eine vorliebe für den ausgang des verses: nur Odyssee 13, 85: κῦμα δ᾽ ὄπισϑεν πορφύρεον μέγα ϑῦε πολυφλοίσβοιο ϑαλάσσης steht es nicht versschliessend. Wie hier, so wird es vom wogenden meere auch noch gebraucht Ilias 23, 230: Θρηίκιον κατὰ πόντον· ὃ δὲ στένεν οἴδματι ϑύων und ganz ähnlich von dem mit seinem wogenschwall heranstürzenden Skamandros Ilias 21, 234: ὃ δ᾽ ἐπέσσυτο οἴδματι ϑύων und auch 324: ἦ, καὶ ἐπῶρτ᾽ Ἀχιλῆϝι κυκώμενος, ὑψόσε ϑύων. Von heftig strömendem blute spricht der versausgang δάπεδον δ᾽ ἅπαν αἵματι ϑῦεν Odyssee 11, 420 und 22, 309 = 24, 185. Im zwölften gesange der Odyssee ist ϑύειν mehrere male in ganz gleichem versausgange vom sturme gebraucht, nämlich vers 408: κεκληγὼς Ζέφυρος, μεγάλῃ ξὺν λαίλαπι ϑύων und vers 400: ἄνεμος μὲν ἐπαύσατο λαίλαπι ϑύων und vers 426: Ζέφυρος μὲν ἐπαύσατο λαίλαπι ϑύων. Dreimal findet sich unser zeitwort mit unmittelbar vorausgehendem ἔγχεϊ von leidenschaftlich kämpfenden, so Ilias 11, 180 und 16, 699 (περιπρὸ γὰρ ἔγχεϊ ϑῦεν) und Ilias 22, 272: οὓς ἔκτανες ἔγχεϊ ϑύων; ausserdem nur noch Ilias 1, 372 in den worten des Achilleus: ἦ γὰρ ὅ γ᾽ ὀλοιῇσιν φρεσὶ ϑύει, die sich auf den Agamemnon beziehen.

Mit präfixen erscheint bei Homer weder ϑύειν „opfern“ noch ϑύειν „sich heftig bewegen“ und die mehrfach irrig so aufgefassten ἐπ-ιϑύουσι (Ilias 18, 175) und ἐπ-ιϑύσαντες „ge-

rade auflosstürmen" (Odyssee 16, 297) können vielmehr nur in der angedeuteten weise verstanden werden, wie insbesondere auch ihr gedehntes *ι* ausser zweifel stellt. Dagegen ist aber anzuführen, dass in der homerischen sprache neben *θύειν* „sich heftig bewegen" in mehreren präsentischen formen auch noch ein ganz gleichbedeutendes *θύνειν* auftritt, das, wie jenes *θύειν* fast nur versschliessend begegnet, ausser an zwei stellen nur versbeginnend gebraucht ist. Die beiden letztangedeuteten verse sind: Ilias 11, 570: *αὐτὸς δὲ Τρώων καὶ Ἀχαιῶν θῦνε μεσηγὺς ἱστάμενος* und Ilias 20, 493: *ὡς ὅ γε πάντη θῦνε σὺν ἔγχεϊ,* vom Achilleus gesagt.

Die übrigen in frage kommenden stellen sind Ilias 5, 250: *μηδέ μοι οὕτως θῦνε διὰ προμάχων;* Ilias 11, 342 = 20, 412: *θῦνε* (imperfect) *διὰ προμάχων;* Ilias 5, 87: (Diomedes) *θῦνε γὰρ ἂμ πεδίον ποταμῷ πλήθοντι ϝεϝοικὼς χειμάρρῳ;* Odyssee 24, 449: *θῦνε κατὰ μέγαρον* (Athene in Mentors gestalt); Ilias 2, 446: *οἳ δ' ἀμφ' Ἀτρεϝίωνα διϝοτρεφέες βασιλῆϝες θῦνον κρίνοντες;* Ilias 11, 73: *οἳ δὲ* (Troer und Achaier) *λύκοι ϝὼς θῦνον;* Ilias 5, 96: *τὸν δ'* (Diomedes) *ὡς οὖν ἐνόησε Λυκάονος ἀγλαϝὸς υἱός θύνοντ' ἂμ πεδίον, πρὸ ϝέθεν κλονέοντα φάλαγγας;* Ilias 11, 188—203: *Ἀγαμέμνονα ποιμένα λαϝῶν θύνοντ' ἐν προμάχοισιν, ἐναίροντα στίχας ἀνδρῶν;* Ilias 10, 524: *Τρώων δὲ κλαγγή τε καὶ ἄσπετος ὦρτο κυδοιμός θυνόντων ἄμυδις.* Die übersicht ergiebt, dass *θύνειν* nur in bezug auf menschen gebraucht ist, während sich *θύειν* in diesen gränzen nicht hält.

Was nun die weitere verwandtschaft von *θύειν* und *θύνειν* anbetrifft, so ist längst erkannt, dass sie sich eng an das altindische *dhû* anschliessen, das auch im Rgvedas nicht ungewöhnlich ist und zwar mit der präsensform *dhûnáuti.* Seine bedeutung aber ist nicht die von heftigem bewegen, sondern die transitive „in heftige bewegung versetzen, schütteln, erschüttern". Daneben tritt die intransitive aber doch ein paar mal auch heraus in dem particip des intensivs *(dávidhvant-* aus *dávi-dhûant-),* nämlich Rgvedas 2, 34, 3:

híranjaçiprâs marutas dávithvatas „ihr goldbehelmten Marute, einherstürmende", wo aber Grassmann im widerspruch mit seinem wörterbuch übersetzt „ihr erschütterer" und Alfred Ludwig „[euch] schüttelnd", und

Rgvedas 4, 45, 6:

âkainipấsas áhabhis dávidhvatas „die in der nähe schüt-

zenden alle tage daherstürmenden (rosse)", wo die betreffende form von Ludwig wieder übersetzt wird „schüttelnd". Aus der nachvedischen sprache bringt das Petersburger wörterbuch für die intensivform *daudhûjátai* mit der bedeutung „sich heftig hin- und herbewegen, stark schwingen, heftig hin- und herbewegt werden" eine ganze reihe von belegen.

Nach ganz anderer seite weist *θύειν* „opfern". Es stimmt, was wunderbarer weise fast immer verkannt oder auch geradezu bestritten worden ist, ganz genau mit dem altindischen *hu* „opfern, ins feuer giessen oder werfen" überein, das auch im Rgvedas häufig und zwar mit der präsentischen form *ǵuhóti* vorkommt. Unmittelbar dazu gehört unter anderem auch das auch im Rgvedas häufige ungeschlechtige *havís-*, das im Petersburger wörterbuch erklärt wird „opfergabe, jeder gegenstand, welcher als gabe für die götter ganz oder theilweise in das feuer geworfen wird, gewöhnlich fruchtkörner (geröstet, gekocht, als mus oder in kuchen gebacken), soma, milch in verschiedener gestalt, schmalz u. s. w.", dem also das oben aufgeführte *θύος* sich noch zur seite stellt.

Durch die übereinstimmung mit dem griechischen *θύειν* „opfern" wird für das altindische *hu* „opfern" nun aber durchaus nicht etwa ursprünglich anlautendes *dh* erwiesen, sondern, wenn auch mehrfach altindisches *h* für *dh*, wie zum beispiel in *hitá* „gesetzt" von *dhâ* „setzen" (wie gelegentlich ja auch für *bh* wie zum beispiel in *máhjam* „mir" neben *túbhjam* „dir") wirklich eingetreten ist, es bleibt durchaus wahrscheinlich, dass das *h* in *hu* „opfern" nach seiner regelmässigen entwicklung an die stelle eines älteren *gh* trat, das verb *hu* also ursprünglich *ghu* lautete.

Es ist bekannt, dass der altindische guttural (oder auch palatal) und zwar auf allen lautstufen (tenuis, media und aspirata) im Griechischen gar nicht selten durch den dental vertreten wird, wie in *τίς* „wer" *τί* „was" neben altindischem *kím* „was", in *τε* neben *ca* „und", in *catvā́ras* neben *τέσσαρες* „vier", in *τίνεσθαι* „strafen" neben dem gleichbedeutenden altindischen *ci* (*cájatai* „er straft"); — ferner in *δειρή* neben *grîvā́* „hals", in *δελφύς* „mutterleib" neben *gárbha* „mutterleib" (auch „neugebornes junges" „kind") und *ἀδελφός* „bruder" neben *ságarbhja* oder *sagarbha* „aus demselben leibe geboren"; — und ferner in *θερμός* „warm, heiss" neben *gharmá* „gluth,

wärme“, in *θείνειν* „schlagen“ neben dem altindischen *han* (aus *ghan*, wie zum beispiel *ghnánti* „sie schlagen, sie tödten“ zeigt) „schlagen, tödten“. Neben dem letzteren liegen andererseits auch formen mit dem labial an stelle des alten *gh*, wie *φόνος* „mord“ und *ἔ-πε-φνον* „ich tödtete“, wie zum beispiel in ganz entsprechender weise auch dem obengenannten altindischen *gárbha* „mutterleib“ „kind, junges“ das griechische *βρέφος* „frucht im mutterleibe, kind“ sich gegenüberstellt und weiter dem altindischen *catvấras* entsprechend neben dem gewöhnlichen *τέσσαρες* noch ein homerisches *πίσυρες* „vier“ sich entwickelt hat.

Was sich weiter etwa noch aus dem Griechischen als in näherem zusammenhang mit dem altindischen *hu* (aus *ghu*) „opfern“ stehend anführen lassen kann, mag für diess mal, wo wir uns auf das in seiner ganz frappanten bedeutungsübereinstimmung zunächst liegende zu beschränken für nützlich hielten, unerwogen bleiben.

Dorpat, den 10. November [russisch 29. October] 1878.

Leo Meyer.

Castîgâre,

fastîgâre, vestîgâre, vectigal, lîtîgâre und noch einige andere lateinische bildungen mit innerem *-îg-* und *-ĭg-*.

Dass die lateinischen *nâvigâre* „schiffen“ und *nâvigium* „schifffahrt“, die zunächst auf ein nur noch zu muthmassendes **nâvigus* „schiffend“ zurückkommen, in ihren schlusstheilen die verbalgrundform *ag* (*agere* „treiben, führen“) enthalten, ist nicht wohl zu bezweifeln: denn die etwaige annahme eines rein suffixalen *go* ist für das Lateinische sehr bedenklich, auf der anderen seite aber wird unsere auffassung durch die öfter begegnende verbindung *nâvem agere* „ein schiff führen“ noch ausdrücklich gestützt. Horaz sagt in den Episteln (2, 1, 114) *nâvim agere ignârus nâvis timet* „ein schiff zu lenken fürchtet sich der des schiffes unkundige“; aus Livius (22, 19) ist anzuführen *in lîtus passim nâvês êgêrunt* „überall lenkten sie die schiffe zum ufer“; Tacitus (Historien 4, 22) bietet: *simul nâvês in adversum amnem agebantur* „zugleich wurden schiffe stromaufwärts geführt“; Lucrez (4, 390) enthält die worte *et*

fugere ad puppim collês campîqve videntur, qvôs agimus praeter nâvem „zurückzufliehen scheinen hügel und felder, an denen wir das schiff vorüber lenken". Daneben mag auch noch aus Ovid's Fasten (1, 499. 500) angeführt sein *jamqve ratem doctae monitû Carmentis in amnem êgerat* „schon hatte er auf weisung der Carmentis das schiff in den fluss gelenkt".

Auch im griechischen gewande begegnet das *nâvem agere* öfters und findet sich so zum beispiel schon mehrere male bei Homer, wie Ilias 2, 557 und 558:

Αἴϝας δ᾽ ἐκ Σαλαμῖνος ἄγεν δύο καὶ δέκα νῆϝας,

στῆσε δ᾽ ἄγων ἵν᾽ Ἀθηναίων ἵσταντο φάλαγγες „Aias führte aus Salamis zwölf schiffe, die er neben den reihen der Athener aufstellte"; Ilias 2, 671:

Νιρεὺς αὖ Σύμηθεν ἄγεν τρεῖς νῆϝας ἐϝίσας „Nireus führte aus Syme drei schiffe"; Odyssee 4, 634:

νῆϝά μοι οἴχετ᾽ ἄγων „mir hat er ein schiff fortgeführt"; Odyssee 9, 495:

ὃς καὶ νῦν πόντονδε βαλὼν βέλος ἤγαγε νῆϝα

αὖτις ἐς ἤπειρον „der schon eben ein geschoss ins meer warf und unser schiff ans gestade trieb".

Das zusammengesetzte ναυᾶγός „schiffbrüchig" nebst ναυᾶγιον „schiffstrümmer" „schiffbruch" und ναυᾶγεῖν „schiffbruch leiden" gehört selbstverständlich nicht hierher, wohl aber ein ναυᾶγός „schiffführend, schifflenkend", wie es aus Euforion (111 bei Meineke) angeführt wird und dem sich das bei Lykofron (873) begegnende ναυηγέτης „schiffsführer" unmittelbar zur seite stellt.

Nach dem allen dürfen wir mit bestimmtheit annehmen, dass das oben angesetzte **nâvigus* „schifflenkend" ganz ebenso gebildet ist, wie zum beispiel *pâcificus* „friedemachend", *sacrificus* „opfermachend, opferend" und *somnificus* „schlafmachend" von *facere* „machen" es sind. Vielleicht, dürfen wir hinzufügen, bestand neben jenem muthmasslichen **nâvigus* auch noch ein kürzeres **nâvex*, mit dem sich unmittelbar vergleichen lassen würden *particeps* „theilnehmend" von *capere* „nehmen", *cornicen* „hornbläser" und *tubicen* „tubabläser" von *canere* „singen, blasen" und insbesondere auch noch *rêmex* „ruderer, ruderknecht".

Auf das letztere aber oder ein daneben auch wieder denkbares **rêmigus* führen *rêmigâre* „rudern" und *rêmigium* „das ruderwerk, das rudern" zurück, in deren schlusstheilen die verbal-

grundform von *agere* „treiben, führen“ auch nicht wohl zu verkennen ist, wenn auch die aus ihnen zu entnehmende lebendige wendung *rêmum agere* „ein ruder in bewegung setzen, rudern“ vielleicht nicht mehr nachzuweisen ist.

Weiter aber sind hier noch zu nennen *lîtigâre* „streiten, zanken“, das auch in dem noch weiter zusammengesetzten *vitilîtigâre* „bekritteln, bemäklen“ enthalten ist, und *lîtigium* „streit, zank“, die auf ein einfach zusammengesetztes **lîtigus* oder auch **lîtex* „streitend“ zurückführen. Wie die wendung *causam agere* „eine sache führen, einen process führen“ sehr geläufig ist, so liesse sich auch ein *lîtem agere* „einen streit betreiben, einen streit führen“ denken: es begegnet mehrfach die ablativische verbindung *lîte agere* „in einem streit oder process verhandeln“ oder „processirend verhandeln“, wie bei Quintilian 6, 1, 50: *cum Domitiae uxôris suae pecûniâriâ lîte adversus frâtrem êjus Aênobarbum ageret* „führte einen process in geldangelegenheiten gegen den bruder“ und bei Cicero (an den bruuder Quintus 1, 4, 5): *nôn enim gladiîs sed lîtibus agêtur* „nicht mit dem schwert, sondern mit processen wird verhandelt werden“.

Auch das ablativische *jûre* „nach recht“ ist mehrfach mit *agere* verbunden, wie zum beispiel in der wendung *summô jûre agere* „nach strengsten recht verfahren“, wahrscheinlich führen aber wohl *jurgium* „wortwechsel, zänkerei, process“ und *jurgâre* „zanken, processiren“ auf ein *jûs agere* „das recht betreiben, recht verhandeln“ zurück wie es zum beispiel Cicero in der rede für Quinctius (53) gebraucht: *cum jûs amîcitiae societâtis adfîninâtis agerêtur.* Da in der älteren sprache wie bei Plautus noch ein volleres *jûrigâre* gebräuchlich ist, so dürfen wir als die zu grunde liegende zusammengesetzte nominalform ein **jûrigus* oder etwa auch **jûrex* „das recht betreibend, processirend, streitend“ annehmen.

Es mag hier noch hervorgehoben sein, dass das verbum *jurgâre* auch als im zwölftafelgesetz gebraucht angeführt wird. Rudolf Schoell giebt als fünftes stück der siebenten tafel: *sî jurgant.* Selbstverständlich aber kann solches *jurgant* nicht die echte form des alten gesetzes selbst sein. Schon nach Plautinischem muster wäre *jurigant* zu geben, weiter aber wissen wir, dass *jûs* „recht“ in älterer form *jous* lautete und dass zum beispiel der genetiv *jûris* aus altem *jousis* hervorging. So liesse sich etwa ein altes *jousigant* ansetzen. Aber ob nicht in

der mitte des fünften vorchristlichen jahrhunderts auch noch das auslautende *i* der dritten pluralperson *(jousiganti?)* unversehrt war? Ob wir auch schon die schwächung des vocales *a* von *agere* zu *i* für jenes *jousigant* in jener alten zeit annehmen dürfen? Das sind nicht so leicht zu erledigende fragen, wie sie sich aufdrängen, wo wir die echten wortformen des zwölftafelgesetzes zu reconstruiren versuchen möchten. Immerhin ist aber doch von werth, einmal nachdrücklicher zu betonen, wie die bruchstücke des zwölftafelgesetzes für uns das älteste Latein enthalten und zwar, wenn auch nicht in den überlieferten wortformen, so doch in bezug auf den wortgebrauch und auf eine anzahl alter satzgefüge, die der treubewahrende rechtssinn der Römer im gedächtniss hielt, ohne sie pedantisch gegen den einfluss der später ausgebildeten sprachform zu schützen.

Wir reihen noch ein paar ähnliche bildungen an, deren erste theile auch substantivischen charakter tragen: *flammigâre* „flammen treiben, flammen auswerfen“ (Gellius 17, 10, 11), das auf ein zusammengesetztes **flammigus* zurückführt und in ihm auf die wendung *flammâs agere* „flammen treiben“, die nicht selbst zu begegnen scheint, mit der sich aber unmittelbar vergleichen lässt *scintillâs agere* „funkenwerfen, funkensprühen“ (Lucrez 2, 675) und zum beispiel auch *spûmâs agere* „schaum werfen, schäumen“ (Cicero gegen Verres 2, 4, 66); *fûmigâre* „rauchen“ „räuchern“ nebst *fûmigium* „das räuchern“, das auf ein wie es scheint auch nicht mehr gebrauchtes *fûmum agere* „rauch treiben“ hinweist; *rûmigâre* „wiederkäuen“ von *rûma* „kehle, gurgel, schlund“, das aber vielleicht nur eine unrichtige form für das geläufigere *rûminâre* „wiederkäuen“ ist.

Mehrere bildungen, die als in ihren schlusstheilen die verbalgrundform *ag* enthaltend auch noch hierher gehören, weisen als ersten theil adjectivische wörter auf, obwohl die verbindung des einfachen *agere* „treiben“ mit adjectiven, wie zum beispiel *praecipitem agere* „einen hals über kopf forttreiben“ bei Cicero (gegen Verres 2, 1, 3), in der classischen litteratur keine sehr gewöhnliche ist. Es sind hier zu nennen *mîtigâre* „milde machen, besänftigen“, das zunächst auf ein zusammengesetztes **mîtigus* „milde machend“, in ihm aber auf die wendung *mîtem agere* „milde machen“ zurück führt; *lêvigâre* „glatt machen“ von *lêvis* „glatt“; *levigâre* „leicht machen“, das nur aus Cassiodor

angeführt wird, von *levis* „leicht"; *purgâre* „rein machen, reinigen", das in älterer zeit, zum beispiel bei Plautus, noch als *pûrigâre* auftritt, also zunächst auf einem **pûrigus* „reinigend" weiter aber auf der wendung *pûrum agere* beruht; *clârigâre* „laut zurückfordern, laut genugthuung fordern", das wohl eigentlich nur sagt „laut machen, laut erschallend machen" also einem denkbaren *clârum agere* ziemlich gleich stehen würde; *gnârigâre* „kund thun, erzählen", das aus Livius Andronicus angeführt und gewöhnlich als unmittelbare grundlage des gewöhnlichen *narrâre* „erzählen" angesehen wird, letzteres aber mit unrecht, da *narrâre* (für **gnârâre*) unmittelbar aus *gnârus* „gekannt, bekannt" und nicht aus einem erst zusammengesetzten **gnârigus (gnârum agens)* hervorging.

Alle oben genannten bildungen, die höchstwahrscheinlich in ihren schlusstheilen die verbalgrundform *ag* „treiben" enthalten, weisen vor ihrem inneren *g* kurzes *i* auf, das einige male, wo dadurch eine sehr bequeme consonantenverbindung entstand (*jurgâre* für *jûrigâre*, *purgâre* für *pûrigâre*), auch ganz ausgedrängt wurde. Wo nun aber in sonst ähnlich aussehenden wortgebilden vor innerem *g* gedehntes *î* (*-îg-*) erscheint, da ist, wie es scheint bis auf einen einzigen ausnahmsfall, das zu grunde liegen alter zusammensetzungen mit der verbalgrundform *ag* durchaus unwahrscheinlich und vielmehr an eine im Lateinischen eigenthümlich entwickelte art von wortableitung zu denken.

Den angedeuteten einzigen ausnahmsfall aber bildet *aurîga* „wagenlenker, wettfahrer", aus dem auch ein verbales *aurîgâre* oder medial *aurîgârî* „wagenlenker sein, wettfahren" abgeleitet wurde. In *aurîga* hat man schon früh die verbalgrundform *ag* vermuthet, ganz unglücklich dabei aber mehrfach an eine unmittelbare anlehnung an *auris* „ohr", die vielmehr ein *aurîga* würde ergeben haben, gedacht, während doch gewiss niemals pferde oder ähnlich gebrauchte thiere an den ohren geleitet worden sind. Sehr nahe aber liegt bei *aurîga* sicher an einen „zügelführer" zu denken und somit in seinem ersten theile ein wort mit der bedeutung „zügel" zu vermuthen. Und eine bemerkung bei Festus: *„aureas dicebant frenos"* scheint solche auffassung zu bestätigen. In bruchstücken des Naevius (vers 20 bei Ribbeck) und Titinius (vers 119 bei Ribbeck) lautet die fragliche form *ôreae*, die sehr wohl aus älterem *au-*

reae entstanden sein könnte. Gehört aber *ôreae*, wie gewöhnlich angenommen zu werden scheint, zu *ôs* „gesicht“ „mund, maul“, das sich selbst an altindisches *â's* „mund, gesicht“ mit den nebenformen *âsán* und *âsjà* (aus *âsía*) „mund, maul, rachen“ anschliesst, so würde *aurîga* nicht damit zusammenhängen können und die richtigkeit einer form *aurea* wäre vielleicht überhaupt zu bezweifeln. Ist aber *aurea* wirklich eine wohl berechtigte form, so würde sie auf älteres *aureia* zurückführen und das gedehnte *î* in *aurîga* (aus *aure-iga*, *aurei-iga*) würde seine ganz natürliche erklärung finden.

Zur beurteilung der übrigen bildungen mit innerem gedehnten *î* vor *g*, bei denen man gemeiniglich auch an einen zusammenhang mit *agere* gedacht hat, mag zunächst *câlîgâre* „dunkel sein“ „finsterniss verbreiten“ genauer ins auge gefasst sein, aus dem als nächste grundlage sich ein **câlîgus* „dunkel“ ergiebt, bei dem weiter aber schon desshalb nicht wohl an eine zusammensetzung gedacht werden kann, weil ein etwaiger erster theil desselben im Lateinischen gar nicht selbstständig erscheint. Auf der anderen seite ist aber ganz unverkennbar ein nächster zusammenhang mit dem weiblichen *câlîgon-* „dunst, dampf“ „dunkelheit, finsterniss“, das seinerseits sich gebilden, wie *orîgon-* „ursprung“ (zu *orîrî* „entstehen“), *vertîgon-* „das drehen, umwenden“ „schwindel“ (zu *vertere* „wenden“), *prûrîgon-* „das jucken“ (zu *prûrîre* „jucken“) und ähnlichen, wie sie im zweiten bande meiner grammatik seite 414 und 514 besprochen worden sind, unmittelbar zur seite stellt, bei denen nimmermehr von zusammensetzung, sondern nur von einer besonderen suffixform *îgon* gesprochen werden kann.

Wie aber auch noch sonst bildungen auf *îgon*, also auf ein *n*-auslautendes suffix, neben solchen auf *îgo-* (mit nominativ auf *îgus*), wie wir eine aus *câlîgâre* entnehmen konnten, liegen können, das zeigt zum beispiel der männliche name der römischen gottheit des mehlthaues, *Rôbîgus* (aus *Rûbîgus*), dem die weibliche form *Rôbîgon-* (oder *Rûbîgon-*) unmittelbar zur seite steht, wie solches *rôbîgon-* ja auch sonst in der bedeutung „mehlthau“ oder auch „rost“ ganz gebräuchlich ist.

Eine weiter hier zu nennende form ist *fatîgâre* „ermüden, mürbe machen“, die aber weder ein ihm zunächst zu grunde liegendes **fatîgus* „müde“ noch zur seite hat, noch ein etwaiges **fatîgon-* „ermüdung“. Sie schliesst sich weiter an *fessus* „er-

müdet, müde“ und *fatiscere* oder *fatiscî* „ermatten“, welche letzteren formen ein ganz ähnliches lautverhältniss zeigen wie *gressus* „das schreiten, gang“ und *gradî* „schreiten“.

Für die weiter noch hier anzuführenden *fastîgâre* „spitz zulaufen lassen“, *fastîgârî* „spitz zulaufen“ und *fastîgium* „spitze, giebel, gipfel“, aus denen man zunächst ein einfaches **fastîgus* „spitz zulaufend“ entnehmen darf, hat meines wissens zuerst Froehde auf den sehr wahrscheinlichen zusammenhang mit dem altindischen *bhṛshṭí* „zacke, spitze“ hingewiesen, wornach *fastîgâre* zunächst für *farstîgâre* stehen würde, wie ganz ähnlich ja zum beispiel *tostus* „gedörret“ aus *torstus* hervorging.

Den gleichen ausfall eines alten *r* vor der consonantenverbindung *st* wie in *tostus* vermuthet Fick für *vestîgium* „spur, fussspur, fährte“ und stellt es zu *verrere* (aus *versere*) „schleifen, fegen, streichen“. Das daneben liegende *vestîgâre* „aufspüren, aufsuchen“ führt mit *vestîgium* zusammen auf ein zunächst zu grunde liegendes **vestîgus* zurück, das etwa „gestrichen, gestreift“ oder auch selbst schon „spur“ bedeutete.

Weiter ist mit seinem inneren *-îg-* hier noch namhaft zu machen *vectîgâlis* „abgaben betreffend“ „steuerpflichtig“ „geld einbringend“ und seine zum substantiv erhobene neutralform *vectîgal* „abgabe, zoll“ „renten, einkünfte“, aus dem wir zunächst wieder ein einfaches **vectîgus* „einträglich“ werden entnehmen dürfen. Weiterhin aber schliessen sich diese formen wohl eng an das gothische *vôkrs* (nur Lukas 19, 23 für griechisches *τόκος*), unser *wucher* „zuwachs, ertrag, gewinn“ und zum beispiel an das altindische *vấǵa* „raschheit, kraft“ „kampfpreis, beute“ „gewinn, lohn, werthvolles gut“.

An letzter stelle nennen wir nun noch *castîgâre* „züchtigen, strafen, schelten“ „bändigen, zügeln“, das nach der gewöhnlichen annahme aus *castus* „unschuldig, züchtig“ und *agere* „treiben“ mittels zusammensetzung gebildet worden ist, wornach unserer obigen auseinandersetzung gemäss aber nur ein kurzvocaliges *castĭgâre* hätte entstehen können. Ebenso verkehrt als jene annahme in bezug auf die bildung von *castîgâre* ist die, dass jenes *castus* selbst sich unmittelbar an das griechische *καθαρός* „rein“ anschliesse, wie auch noch in meiner Grammatik (2, 317) ausgesprochen ist, da aus *καθ* + *tus* nach lateinischen lautgesetzen nur ein *cassus* hätte erwartet werden können. Aus *castîgâre* ist zunächst wieder ein nominales **castîgus* zu folgern,

das etwa „gezüchtigt" wird bedeutet haben, weiter aber schliesst sichs eng an das altindische *çâs* „unterweisen, strafen (mit worten)" „züchtigen, strafen" überhaupt, „in zucht halten, im zaum halten". Wie dazu aber jenes adjectivische, zunächst participielle *castus* sich verhält, für das ganz mit unrecht oft als grundbedeutung einfaches „rein" angenommen ist, macht jenes altindische *çâs* auch hinreichend klar; man wird *castus* wohl zunächst als „im zaum gehalten, in zucht gehalten" wiedergeben können. Das im Altindischen mit unregelmässiger behandlung des inneren vocals gestaltete passivparticip zu jenem *çâs* lautet *çishṭá* und bedeutet „angewiesen, befohlen", weiter aber namentlich „unterrichtet, gebildet, wohlgesittet" und als männliches substantiv „ein gebildeter mann, ein geistig und sittlich hochstehender mann".

Dorpat, den 11. April (30. März) 1880. *Leo Meyer.*

Fortsetzung des nachtrags zur lesung der epichorischen kyprischen inschriften.

(s. o., p. 66 ff.).

IV.

Unter den mit inschriften versehenen Cesnola'schen reliefs aus Golgoi (Athienu) befindet sich eine steinplatte (nr. 247), 28 cm. lang, 19 cm. hoch, welche die darbringung eines opfers darstellt. Nach der mir vom Metropolitan museum of art in New-York geschenkten photographie steht in der mitte, etwas nach links, ein cubischer altar, auf dem eine art kugel liegt: hinter demselben erhebt sich ein heiliger baum, wohl die persea, mit dickem stamm und drei sich nach vorn und weit nach beiden seiten hin ausbreitenden ästen. Links vom altare, demselben zugewendet, thront ein mächtig gestalteter gott mit haarbinde, in der linken ein hohes scepter, in der rechten einen pinienzapfen. Von rechts her dagegen schreiten auf den altar in procession zu vier kleinere, menschliche gestalten, offenbar ein herr und drei, enger auf einander folgende diener, die in der erhobenen rechten irgend einen nicht mehr erkennbaren opfergegenstand tragen. Unter dem relief, von rechts nach links laufend, befindet sich die zweizeilige inschrift, gegen ende

der oberen zeile durch die füsse des thronenden gottes beengt und daher dort undeutlich, keineswegs aber, wie Isaak Hall meint, unvollständig. Wiedergegeben ist sie ausser bei Hall The Cypriote inscriptions of the di Cesnola collection, im Journal of the American oriental society, v. X, t. I, nr. 1, noch bei Mor. Schmidt Sammlung kyprischer inschriften in epichorischer schrift t. XI, nr. 3, und zwar a) nach Hall (nicht nach Schröder, wie im text p. 5 steht); b) nach Doell (die sammlung Cesnola t. XI, 1; nr. 765); c) nach Birch; d) nach Brandis. Eine theilweise lesung hat Hall versucht (p. 205); eine nach seiner art willkürliche ergänzung, doch mit einigen richtigen blicken, Richard Neubauer Der angebliche Aphroditetempel zu Golgoi nr. 6, p. 12; unversucht haben sie gelassen Ahrens, Schmidt (p. 5) und Joh. Voigt Quaestionum de titulis Cypriis particula, in den Leipziger studien I, p. 277. Ich besitze ausserdem noch eine von mir selbst genommene copie nach einem der Strassburger universität gehörenden gypsabguss. Nach allen diesen quellen lese ich:

z. 1: to . o . si . *ri* . to . te . | *to* . na . [o . ne .] o . ne . te . ke . | o . *na* .... ka . se . | to . *i* .

z. 2: te . o . i . | to . a . po . *lo* . ni . ja . ra . | i . te . me . no . se · | i . tu . ka . |||

Ich bemerke dazu:

1) Die divisoren sind mehrfach undeutlich geworden, so hinter *ri*, hinter [o . ne .], hinter der lücke, hinter a . po . *lo* . ni .

2) Zwischen *o* und *si* im anfange von z. 1 stand nicht, wie Hall zweifelnd annimmt, noch ein *na* (er dachte an die häufigen kyprischen mit Ὀνασι- beginnenden namen), sondern es sind dort nur einige zufällige risse. Ebenso ist zwischen dem *i* und *to* im anfang von z. 2 nur der divisor anzuerkennen: ein zufälliger riss oder auch ein falscher hieb haben ein *ko*-ähnliches zeichen hervorgebracht. Ebenso ist das weiterhin folgende *lo* unabsichtlich einem *ko* ähnlich geworden: die photographie und der gypsabguss lassen den characteristischen querstrich deutlich erkennen, von dem auch Hall noch die linke hälfte hat.

3) Das vierte zeichen in z. 1 war bisher nicht erkannt worden: es ist kein *sa*, sondern ein *ri*, wie es dreimal auf der unter V zu betrachtenden inschrift (Schmidt t. XX, nr. 6)

vorkommt; nur ist der innere strich oder punct hier unkenntlich geworden, wie er auch in der andern inschrift z. 1 in den zeichnungen 6b und 6c bei Schmidt von Cesnola übersehn war.

4) Das siebente zeichen von z. 1 giebt Hall zweifelnd als *pa* oder *to*. Der untere theil des zeichens ist allerdings entstellt, der obere aber zeigt auf photographie und gypsabguss zweifellos den ansatz eines *to* mit etwas schräg liegendem hauptstrich. Neubauer's *va* ist ohne anhalt.

5) Die zeichen [o . ne .], gänzlich erloschen, sind conjectur von mir, aus dem zusammenhang erschlossen, mit rücksicht auf I, z. 2.

6) In der lücke glaubte Hall noch reste eines *me* und *ke* zu erkennen: es ist aber raum für drei zeichen, und ich muss nach meinen quellen jene deutung für ganz unsicher erklären: auch das vorhergehende *na* ist schon zweifelhaft.

7) am schlusse von z. 1 steht ein *i*, das nur durch einen zufälligen riss unten einem *a* ähnlich geworden ist. Die photographie zeigt, dass dieses strichelchen flacher ist, als die übrigen.

8) Das *ni* in z. 2 entbehrt des unteren querstrichs, wie in ἰϑονίκη(ι) I, z. 3 und unten in VII, z. 2.

Ich umschreibe demnach:

z. 1: τῶ 'Οσίρι τό(ν)δε τὸ(ν) να[ὸν] ὀνέϑηκε 'Ονά[σιλος] κὰς τῶι

z. 2: ϑεῶι τῶ 'Από(λ)λωνι ἱαρὰ ἰ(ν) τέμενος ἰ(ν) τύχᾱι τρία.

Das ὀνέϑηκε, ϑεῶι, ἰ(ν) τέμενος und ἰ(ν) τύχᾱι hatte bereits Hall erkannt; Neubauer noch τό(ν)δε (aber falsch bezogen), 'Απλῶν' (so schreibt er) und ἱάρα (irrig als „priesterin" gedeutet); sinn und zusammenhang des ganzen sind erst durch meine vollständigere lesung klar geworden. Ich übersetze:

„Dem Osiris weihte dieses heiligthum Onasilos (?), und dem gotte Apollo drei opferstücke in den geweihten bezirk, zu gutem glücke".

Im einzelnen bemerke ich:

1) Der thronende gott ist Osiris; ihm war der ναός, worunter wir vielleicht nichts anderes, als das reliefbild selbst zu verstehn haben, geweiht (s. nr. I). Das temenos aber, in welchem der ναός aufgestellt war, gehörte, wie bereits Neubauer richtig nachgewiesen hatte, dem Apollo d. h. hier dem

Horus-Apollo (Ὡραπόλλων), dem sohne des Osiris (s. zu I, p. 73). Den Osiris werden wir gleich auch in V wiederfinden.

2) Das ι subscriptum fehlt besonders häufig vor vocalen, wie hier beidemal; ausserdem ist der dativ durch die endung ι in Ὀσίρι und Ἀπό(λ)λωνι deutlich genug characterisirt, vgl. meine bemerkung zu I, p. 70.

3) Der name Ὀνάσιλος ist willkürlich gewählt, s. oben; er ist aber echt kyprisch und hat gerade die nöthige sylbenzahl.

4) ἱαρά bestätigt meine lesungen ἱjαρώτατος und δοjᾶι in I, z. 1 u. 3; vgl. noch unten VI u. VI, z. 1. Nach Gust. Meyer Griech. gramm. p. 96 ist ἱαρός die ältere form mit svarabhaktischem α aus *is̓iras*, ἱερός die assimilirte, jüngere. Mir scheint die ganze combination noch zweifelhaft. Uebrigens will ich gelegentlich bemerken, dass man auch ἰαρά mit spiritus lenis, und so überall, lesen könnte. Das τρία stimmt zu der dreizahl der die opferstücke tragenden diener des reliefs.

5) ἰ(ν) mit dem accusativ = εἰς war schon aus Hesych und der idalischen tafel bekannt, s. Deecke und Siegismund in Curtius' Studien VII, p. 239.

V.

Auf dem abgebrochenen piedestal einer kalksteinstatue, 20 cm. hoch, 35 cm. breit und lang, 1874 von Cesnola bei Kurion gefunden, ist eine, eben zweimal erwähnte, vierzeilige inschrift eingegraben, publicirt von Schmidt in den Monatsberichten der Berliner academie, nach einer abschrift Cesnola's, ferner von Hall (t. VIII, nr. 32), dann wieder von Schmidt (t. XX, nr. 6: a) und b) nach Cesnola, c) nach Hall). Entziffert worden ist sie durch die verdienste von Schmidt (im Monatsbericht), Hall (p. 216) und Ahrens (Phil. XXXV, p. 27, nr. XXIV) bis auf einen punct, der aber zur sicherung des vollen verständnisses von wesentlicher bedeutung ist. Der kyprische text ist, nach der bisher besten lesung von Ahrens:

z. 1: a . ri . si . to . ko . *[vo . ne .]* pa . | to . si . ri .
z. 2: u . e . u . ka . sa . me . no . se . pe . ri . pa .
z. 3: i . *ti* . to . i . pe . re . se . u . ta . i . u . ne . te .
z. 4: ke . . . . |

Ich bemerke dazu:

1) Die bedeutung des sich noch zweimal wiederholenden

zweiten zeichens als *ri* steht jetzt durch die parallele von nr. IV fest.

2) Die lesung *[vo . ne .]* ist durchaus unsicher und *Ἀριστοκόϝων* eine wenig wahrscheinliche namenbildung, wenn man *Δηΐ-*, *Δημο-* und *Λαοκόων* vergleicht. Freilich verwerfe ich mit Ahrens auch *Ἀριστοκρῶν* wegen der auffälligen contraction; aber hat Hall recht, in dem sechsten zeichen ein *ro* zu erkennen, so würde ich *Ἀριστόχορος* vorschlagen, vgl. *Καλλίχορος*. Doch könnte auch eine ungenauigkeit der schrift vorliegen, wie in *Κυπροκ(ο)ράτιϝος* in nr. III, z. 1, und dann läge wohl *Ἀριστοκλῆς* am nächsten; vgl. jedoch allerdings *Νικοκ(ε)λέϝης* in der von Schröder veröffentlichten inschrift im *Παράρτημα Ἀρχαιολογικόν*. Sollte endlich gar das vierte zeichen ein *ta*, nicht ein *to*, sein, so erhielte man, was allerdings am besten passte, *Ἀρισταγόρας*; vgl. *Ἀριστόφα(ν)τος ὁ Ἀρισταγόραυ* (Schmidt t. VI, nr. 1), auch *Ἀριστοκρέτης* (Schmidt t. XXI, nr. 1, p. 8) u. s. w. Sonst ist aus Cypern noch ein könig *Ἀριστόκυπρος* von Soloi bekannt (Herodot V, 113).

3) Den schluss von z. 1 wollte Hall *πα(ν)δοσίρι* lesen, ein unerhörter göttername; Ahrens suchte darin einen personennamen *Πατοσίρι* = *Πετοσίρι* und fand den götternamen in *Περσεύτᾶι*, was ihn zu einer gezwungenen interpretation der ganzen inschrift führte; Schmidt umschreibt undeutlich *πα-(να?)το . σι . ρι*. Alle drei aber haben, wie Voigt (p. 282) mit recht bemerkt, den scharfen divisor hinter *pa* unberücksichtigt gelassen. Da nun aber dieser divisor der einzige ist — auch das schlusszeichen hat andere gestalt –, so muss er eine besondere bedeutung gehabt haben, und diese kann, nach meiner vermuthung, keine andere sein, als dass *pa*, wie oft auf den kyprischen münzen, abkürzung von *pa . si . le . u . se .* ist.

4) Ob hinter dem *ke* in z. 4 noch etwas gestanden hat, ist unsicher: es ist höchstens für 2 zeichen platz vorhanden, bequem nur für eins. Dann aber bleibt kaum etwas übrig, als ein *[ne .]* anzusetzen, obwohl ein *ν* ephelkystikon beim verbum im Kyprischen noch nicht nachgewiesen ist; s. dagegen *πᾶσιν* nr. VI und VII.

Demnach umschreibe ich:

Ἀρισταγό[ρας](?) *βα(σιλεὺς) τῶσίρι ὑευξάμενος περὶ παιδὶ τῶι Περσεύτᾶι ὀνέθηκε[ν]*.

„Aristagoras(?), der könig, weihte (dies bild) dem Osiris, nachdem er ihn angerufen hatte für seinen sohn Perseutas“.

In der deutung des ὑ = ἐπὶ und des ἰν- = ὀν-, ἀν- schliesse ich mich ganz Ahrens an. Der name des prinzen Perseutes findet sich, wie schon Schmidt bemerkt hat, in der doppelten gemeingriechischen inschrift einer andern in der nähe gefundenen weihstatuette wieder: Δημοχάρης Περσεύτῃ εὐχήν. Vielleicht sind beide statuetten bei derselben gelegenheit gesetzt worden, etwa einer krankheit des prinzen, und Demochares war ein naher verwandter des königshauses. Dies königshaus aber ist wahrscheinlich in Soloi zu suchen: erstens haben wir eben einen mit Ἀριστο- beginnenden königsnamen aus Soloi gehabt, und zweitens nennt Plutarch (Demetr. 27) in der umgebung des Demetrius Poliorketes einen „Demochares aus Soloi“. Sollte nun gar dieser derselbe sein, der obiges weihgeschenk gesetzt hat, so würde nach dieser inschrift die kyprische silbenschrift sich noch länger behauptet haben, als nach nr. I anzunehmen war, nämlich wahrscheinlich bis in die zeit der diadochen hinein.

VI und VII.

Diese beiden im wesentlichen identischen höhleninschriften von Ἁλωνία τοῦ Ἐπισκόπου bei Baffo (Neupaphos) sind von de Vogüé copirt und im Journal asiatique VI sér., t. XI, pl. IV, nr. 6 u. 7 mitgetheilt worden. Danach hat Schmidt sie t. VIII, nr. 4 u. 5 reproducirt. Eine theilweise lesung und deutung ist zuerst von mir und Siegismund (Curt. Stud. VII, nr. X u. XI, p. 260) versucht worden; dann hat Ahrens (Philol. XXXV, p. 94, nr. XIX u. XX) einige, wie ich jetzt mit Schmidt glaube, irrige ergänzungen hinzugefügt; Schmidt selbst (p. 4) hat den unglücklichen einfall gehabt, πᾶσιν = κτῆσιν, ἐπίπασιν(!) = ἐπίκτησιν zu setzen; endlich Voigt (p. 271) verzweifelt an jeder weiteren enträthselung. Ich aber lese jetzt, nach feststellung des zweitens zeichen als *ja*, des fünften als *jo* (respect. *o*) folgendermassen (s. nr. I, p. 67 u. 68):

VI, z. 1: ta . [ja .] pa . se . | jo . a . ja . ro . se . [jo .] me . ka . ke . u . [ta .] *to* . se . |

z. 2: [e . xe . pa .] si . ne . | to . se . pe . jo . se . | *to* . [te . | e . ke .] re . [se .]

z. 3: ka . se . | ka . te . se . ke . u . va . se . | a . [u . to . | to .] *a* . [po .] *lo* . ni . |

z. 4: to . u . la . ta . i . | i . tu . *ka* . i . |

VII, z. 1: ta . ja . pa . se . | jo . a . ja . ro . se . | jo . me . ka . ke . u . *ta* . [to .] se . | e . xe . pa . si . ne . |

z. 2: to . se . pe . jo . se . | *to* . te . [e .] ke . re . se . | *a* . *po* . *lo* . *ni* . | u . la . ta . i . |

Ich bemerke dazu:

1) Der divisor ist regelmässig gesetzt: durch läsion ist er ausgefallen in VI, z. 1 vor [jo .], in VII, z. 2 vor [e .].

2) Die ergänzungen der verstümmelten und erloschenen buchstaben ergaben sich meist sicher aus dem parallelismus der inschriften. Von dem vorletzten zeichen in VI, z. 1 (in VII ist es ganz erloschén) ist der hauptstrich erhalten, der sich leicht zu *to* ergänzt; das diesem *to* vorhergehende zeichen (in VI zerstört) ist in VII von de Vogüé als ein zerkratztes *e* wiedergegeben, kann aber auch recht gut ein *ta* gewesen sein, wenn man die nebenstrichelchen rechts als risse betrachtet. — Das [u . to .] in VI, z. 3 ist von mir willkürlich ergänzt und daher unsicher; jedenfalls aber ist der göttername *a* . *po* . *lo* . *ni* . nicht mit Ahrens in der lücke zu suchen, sondern am schlusse der zeile: die reste des *a* und *lo* sind dort deutlich erkennbar, und das letzte zeichen ist kein *ri*, sondern wieder ein des grundstrichs entbehrendes *ni*, wie in nr. I, z. 3; nr. IV, z. 2.

Ich umschreibe nun:

VI. *Δαϊφᾶς ὁ ἀ(ρχ)ιαρὸς ὁ μεγακεύδα(ν)τος ἐξ πᾶσιν τὸ σπέjος τόδε ἔκερσε κὰς κατεσκεύϝασε αὐτὸ τῶ Ἀπο(λ)-λωνι τῶ Ὑλάτᾱι ἰ(ν) τίχᾱι.*

VII. *Δαϊφᾶς ὁ ἀ(ρχ)ιαρὸς ὁ μεγακεύδα(ν)τος ἐξ πᾶσιν τὸ σπέjος τόδε ἔκερσε Ἀπό(λ)λωνι Ὑλάτᾱι.*

Die zweite inschrift ist eine verkürzte replik der ersten. Zur erläuterung bemerke ich:

1) *Δαϊφᾶς* ist die verkürzte form von *Δαΐφαντος*, wie *Θεοφᾶς*, *Κλεοφᾶς* u. s. w. Die schreibung mit *ja* zeigt, dass kyprisch das *ι* getrennt gesprochen wurde; vgl. *o* . *vo* . in nr. II, z. 3, p. 78. Umgekehrt liefert z. b. die schreibung des genetivs der männlichen *a*-stämme mit *a* . *u* . den beweis, dass das *αυ* diphthong war.

2) Ueber den wechsel des *j* mit dem spiritus asper im ar-

tikel ὁ s. zu nr. I, p. 68; ebendort über *σπέϳος* = homerisch *σπεῖος*.

3) Hinter dem ersten artikel könnte nun der vatername im genetiv folgen, aber ein name *Ἀϳαϱ* oder *Ἀίϱ* klingt wenig wahrscheinlich: den mythischen *Aerias* (*Ἀεϱίας?*) bei Tacitus (Ann. III, 62; Hist. II, 3) möchte ich nicht heranziehn. Auch geben die verwandten inschriften von Alt- und Neupaphos bei Schmidt VIII, 3 und 6 keinen vaternamen, sondern nur den titel *ἰ(ϳ)εϱεύς* oder *-ϱῆς*. Demnach vermuthe ich, dass auch hier ein titel folgte, und steckt im schlusse *ἰαϱός*, so kann das vorhergehende *α* nur abkürzung von *ἀϱχι-* sein, wie in nr. V, z. 1 *pa* von *βασιλεύς*. Es entspricht dann *ἀϱχιαϱός* dem *ἰϳαϱώτατος* in nr. I, z. 1.

4) Ist das eben entwickelte richtig, so wird für das folgende die conjectur von Ahrens **μεγακηυεύς* irrig sein, an sich schon eine bedenkliche bildung, die ihn noch dazu zu einer gezwungenen deutung der nächsten zeichen nöthigte (Phil. XXXV, p. 96). Da nämlich *ἐξ* als kyprische präposition, und zwar mit dem dativ und mit bewahrung des *ξ* vor consonanten, aus der idalischen tafel fest steht (Curt. Stud. VII, p. 248), so kehre ich zu meiner ältesten vermuthung *ἐξ πᾶσιν* = *ἐκ πάντων* als dem nächstliegenden zurück (ebendort p. 261). Erinnert man sich nun an die verbindungen *τιμᾶν*, *πϱοτιμᾶσθαι ἐκ πάντων* u. s. w., so ist hier im vorhergehenden ein wort des sinnes „hochgeehrt, hochgepriesen, hochverherrlicht“ zu suchen, und da bietet sich das homerische *μέγα κῦδος*, *μέγα κύδανον* (Il. *Υ* 42 intransitiv, aber transitiv *Ξ* 73, wie immer *κυδαίνω*), und so habe ich *μεγακεύδα(ν)τος* vermuthet. Dazu vergleiche man wegen des *ευ* = *ῡ*: *σκεῖος*, *σκευή* neben *σκῦτος*, *σκῦλον* (auch lat. *ū* aus *ou* für *eu*), dann *τὸ ψεῦδος* u. s. w. (nach G. Meyer Griech. gramm. p. 113 *τὸ ἶδος* aus *σϝεῖδος*); ferner *κευθάνω*, vielleicht *εὑδάνω*; wegen des *ν*: *ἀπέϱαντος*, *εὔφϱαντός* u. s. w.; endlich wegen der composition: *μεγάτιμος*, *μεγαυχής* u. s. w. neben *μεγαλαύχητος*, *-λήφατος* u. s. w.

5) Statt des früher von mir vermutheten und von Ahrens gebilligten **ἔχϱησε* = „händigte ein“ oder „gab“, das doch von zweifelhafter authenticität ist, lese ich jetzt *ἔκεϱσε* in der bei Herodot VII, 131 *τὸ ὄϱος ἔκειϱε* sich findenden bedeutung, „räumte das gebüsch weg, reinigte von pflanzenwuchs, legte bloss“. Dies passt nicht nur vortrefflich von der her-

richtung einer verwachsenen höhle als heiligthum, sondern schliesst sich auch natürlicher an das folgende *κατεσκεύϝασε* an, das auf die innere ausstattung zu beziehn ist, wie *κατασκευή* gewöhnlich gebraucht wird.

6) Das *αὐτό* ist, wie oben bemerkt, nur lückenbüsser: es ist sogar zweifelhaft, ob die form so richtig kyprisch ist, vgl. Hesych *ἄνδα· αὕτη. Κύπριοι*, und *ἀνθημερόν· αὐθημερόν.*

Ich übersetze demnach nr. VI:

„Daïphantos, der erzheilige, der hochgepriesene vor allen, hat diese höhle (von gebüsch) gereinigt und sie für den Apollo Hylatas eingerichtet, zu gutem glück".

VIII und IX.

Zu Cesnola's funden in Golgoi gehören zwei würfelartige steine (nr. 536 und 286), von etwa 30 cm. im cubus, die oberseite eben, die unterseite fast bis zur mitte ausgehöhlt, die andern seiten mit ein oder zwei flachen rechteckigen vertiefungen versehn, vgl. die abbildungen bei Schmidt t. XVI, nr. 1c und t. XV, nr. 2a. Hall wagt keine deutung, Schmidt hält sie für sessel, Neubauer, wohl richtiger, für altäre, indem er die, freilich kühne, vermuthung hinzufügt, man habe sie umkehren und auf allen seiten benutzen können. Dann würden die verschiedenen vertiefungen etwa zum hineinlegen verschiedener opfergaben gedient haben. Jeder der beiden steine trägt eine einzeilige inschrift an der vorderseite unter dem oberen rande, wiedergegeben:

VIII bei Hall t. I, nr. 2; Schmidt t. XVI, nr. 1, und zwar a) nach einem (sehr mangelhaften) abklatsch von Schröder; b) nach Hall; c) verkleinert nach einer zeichnung von Schröder.

IX bei Hall t. IV, nr. 14; Schmidt t. XV, nr. 2, und zwar a) nach Schröder, verkleinert; b) nach Hall.

Sie lauten:

VIII: ti . mo . ta . ti . pa . to . | ti . ma . o . pa . *pi* . ja . *ke* . ti . mo . o . i . se .

IX: ti . za . vo .

Undeutlich sind nur *pi* und *ke* in nr. VIII, doch ist ersteres von Hall (p. 206) und Neubauer (nr. 16, p. 15) als zweifellos anerkannt worden; das *ke,* das stark verstümmelt ist, hat letzterer ganz unberücksichtigt gelassen, während Hall *ta*

liest, aber, wie schon Voigt (p. 279) bemerkt hat, irrig, da das zeichen den einzigen erhaltenen querstrich links hat, während das sichere *ta* im anfange der inschrift ihn, wie gewöhnlich, rechts trägt. Wenn dann aber Voigt selbst aus den 4 zeichen pa.*pi*.ja.*ke*. nur drei pa.*re*.*me*. = πάϱ ἐμέ machen will, so entfernt er sich dabei von der überlieferung gänzlich; vielmehr ist *Παφίjα*, von Hall gefunden, das einzige bisher richtig gelesene wort in der ganzen inschrift. — Die zweite inschrift ist bisher von allen, wie die erste, von rechts nach links gelesen worden; da aber das mittlere zeichen, ein zweifelloses *za*, die beiden strichelchen, der gewöhnlichen richtung entgegen, von oben rechts nach unten links gewendet hat, muss sie vielmehr von links nach rechts gelesen werden, so dass alle bisherigen lesungsversuche, auch Neubauer's ϱέζεϑι „opfere", gänzlich verfehlt gewesen sind. Zudem ist das dritte zeichen kein *re*, sondern ein *vo*. Das *re* hat nie einen inneren bindestrich; der innere gekrümmte strich des späteren abgeschliffenen *vo* aber bestand ursprünglich aus 2 im winkel an einanderstossenden linien, wie die zuletzt stehende form auf der tafel in Curtius' Studien VII, nr. 45 deutlich zeigt (vgl. auch Schmidt t. VIII, nr. 3*a*, z. 2). Hier nun ist der untere seitenstrich dem linken dachstriche parallel gemacht worden, wie ebenso in der inschrift Schmidt t. XIII, nr. 2a (nach Hall t. III, nr. 12), die leider noch unleserlich ist.

Ich umschreibe nun:

VIII: *τιμῶ τά(ν) δίφατο(ν) δίμα(j)ο(ν) Παφίjα(ν) γε διμώοἱς*

IX: *διζάϝω*

und übersetze:

VIII: „Ich ehre die doppelnamige doppelmuttrige Paphia mit doppelliedern".

IX: „Der doppellebenden (gehöre ich)".

Zur rechtfertigung bemerke ich folgendes:

1) Die inschrift VIII bildet, was bisher nicht erkannt war, einen hexameter, und der einzige, starke divisor giebt die cäsur an.

2) Ueber den ausfall des schliessenden *ν* in zusammengehörenden wörtern s. zu nr. I, z. 2, p. 69.

3) *δίφατος* ist uns von Hesych überliefert = *διφάσιος* „doppelt" oder „doppelnamig"; *δίμαος* oder richtiger wohl *δί-*

μα(j)ος (es fehlt, ausser in Paphos, ein zeichen für *jo*, s. unten nr. XI) ist mit *μαῖα*, kosename für „mutter“, zusammengesetzt, vgl. einerseits *Εὔμαιος* (wegen seiner mütterlichen pflege durch Antikleia Odyss. *ο* 361 ff.), andrerseits *διμήτωρ*, *διμάτωρ*, vom Dionysus gebraucht. Die doppelwesenheit der Aphrodite als *Οὐρανία* und *Πάνδημος*, tochter der *Θάλασσα* und der *Διώνη*, ist bekannt und auch speciell für Cypern bezeugt (Preller Gr. myth. p. 215[1] ff.).

3) Das *γε* ist ein auffälliges flickwort, indessen zeigt nr. X einen ähnlichen gebrauch desselben, s. unten.

4) *διμώοις* ist = *διμοίσοις* mit etwa zu ergänzendem *ᾠδαῖς* oder von einem neutrum **τὸ δίμουσον*, wie *δίφθογγος* und *τὸ δίφθογγον*, *δίφωνος* u. s. w.; vgl. *ἄμουσος* (*ἀμουσόταται ᾠδαί* Eurip. Phöniss. 814), *πολύμουσος* u. s. w.; ferner dorisch *μῶσα*, *μῶἁ* (Aristoph. Lysistr. 1297) und *φρονέωἱ* in nr. II, z. 4, p. 81; auch *κατέθιἁν*, wie ich jetzt auf der idalischen tafel B 27 lese. Wenn Schmidt in der abbildung t. XVI, nr. 1a in einigem abstande hinter dem schliessenden *se* noch ein *i* und unten ein liegendes *ko* oder *po* hat, so können diese zeichen nicht zu der eigentlichen inschrift gehören, da sie auf keine weise mehr in den hexameter passen; auch ist die trennung deutlich genug. Neubauer hat daher das *i* mit unrecht herangezogen.

5) *δίζαϝος* = *δίζωος* ist genau die für's Kyprische zu erwartende form; vgl. das von Ahrens (Philol. XXXV, p. 52) aus der idalischen tafel nachgewiese kyprische wort *ζᾶ* „leben“: denn wenn ich auch seinen übrigen combinationen nicht folgen kann, so halte ich doch die entstehung desselben aus **ζάϝ-ᾱ* für sicher, jonisch *ζόη* = **ζόϝ-η*, dorisch bei Theokrit (29, 5), mit wechsel der spiranten *ζοΐα* = **ζόj-ᾱ* (wie *ναjός* in nr. I, z. 2 neben dem lesbischen *ναῦος*), bei Pindar *ζω-ά*, gemeingriechisch *ζω-ή*, worin *ω* = *οϝ*, *αϝ*. Eine glänzende bestätigung hierzu wird nr. X bieten. — Unter der „doppellebigen“ verstehe ich wieder Aphrodite, einerseits im himmel herrschend, andrerseits auf erde und see.

Unverwandt mit diesen inschriften scheint mir die auf den ersten blick ähnliche bei Schmidt t. VII, nr. 6 (nach Schröder) auf einem steinfragment im museum der Irenenkirche zu Constantinopel, von der ich auch aus Siegismund's tagebuch eine von ihm selbst am 19. Octbr. 1875 genommene copie be-

sitze. Sie ist vorn, in der mitte und am ende verstümmelt und lautet:

...ti . mo ...... e . ti . mo . vo........

Ich suche hier eher mit *Τιμο-* oder *-τιμος* zusammengesetzte namen, wie deren kyprisch *Τιμόχαρις*, *Τιμόρωμος*, *Τίμαρχος*, *Θεότιμος*, *Φιλότιμος* und andere vorkommen.

X.

Eine doppelhenklige schlanke alabastervase von Marion, zu Cesnola's späteren funden gehörig, etwa 22 cm. hoch, 7 cm. im unteren durchmesser, abgebildet bei Schmidt t. XXI, 2a und b und kleiner bei Hall t. VII, nr. 30 (vgl. auch Birch Transact. of the soc. of bibl. archaeol. IV, p. 20), zeigt eine zweizeilige am oberen und unteren rande des eigentlichen gefässes rundumlaufende inschrift, von der nur ein einziges zeichen, das dritte der zweiten zeile, unsicher überliefert ist. Schmidt las dasselbe als *no*, Hall als *ji*; es ist aber vielmehr ein unzweifelhaftes *za*, von dessen oberen strichelchen sich aber bei Hall nur einer erhalten hat, und zwar in correcter richtung; bei Schmidt fehlen beide.

Ich lese demnach:

z. 1: pa . po . i . ke .
z. 2: e . u . *za* . ve . i . te .

Πάφοι γε εὐζαϝεῖτε

„Ihr (beiden) Paphos, lebt wohl!"

Ich bemerke dazu:

1) Paphos war eine doppelstadt *Παλαίπαφος* und *Πάφος Νέα*: daher der plural (statt des dual). Dies scheint mir natürlicher, als einen locativ anzunehmen: „Ihr in Paphos".

2) Auch hier finden wir *γε* zur hervorhebung eines substantivs, wie in nr. VIII in *Παφίjα(ν) γε*. Beim vocativ hat es auch Homer in *ξεῖνέ γε* (Odyss. τ 215), wo unnöthige und unglückliche änderungsversuche gemacht worden sind; beim imperativ steht es z. b. Soph. Electra 336.

3) Dem *δίζαϝος* (s. nr. IX) entsprach ein *εὔζαϝος*, davon *εὐζαϝέω*; vgl. gemeingriechisch, wenn auch zum theil erst spät belegt, *εὔζωος*, *εὐζωΐα* (*εὐζωά*), *εὐζωέω*.

XI.

Eine viel behandelte, aber trotz ihrer deutlichkeit und einfachheit noch nie ganz richtig gedeutete inschrift der Cesnola'schen sammlung, aus Golgoi (nr. 240), ist diejenige bei Schmidt t. X, nr. 4, a) nach Schröder; b) nach Birch; c) nach Brandis, s. p. 5; vgl. Hall t. VII, nr. 29, p. 214; Ahrens Philol. XXXV, p. 84 und XXXVI, p. 6, nr. VII; Neubauer nr. 19, p. 16; Voigt p. 274. Ich selbst besitze eine photographie des Metrop. museum und eine eigenhändige copie nach einem gypsabgusse der hiesigen universität.

Der stein mit rest eines gesimses und einer nach rechts weit vorspringenden nase, 11 cm. hoch, 20 cm. breit, sieht nach Hall aus wie „the top left hand corner of a panel or window". Von dem bei Schmidt erwähnten basrelief rechts ist auf der photographie nichts zu sehn. Die inschrift, dreizeilig, tief eingegraben, könnte links abgebrochen sein, aber der inhalt spricht dagegen. Ich lese:

z. 1: to . ti . *o* . se . to . vo . i .
z. 2: no . a . i . sa .
z. 3: e . ti . | |||ᚠ

Ich bemerke dazu:

1) Das *o* hat am unteren haken einen kleineren nebenhaken rechts: der steinhauer wollte offenbar zuerst die beiden haken des *o* neben einander stellen statt über einander, s. die zweite lycische form auf der tafel in O. Müller's Etruskern II, sp. XIII, nr. 30; es war dies wohl eine erlaubte nebenform.

2) Der divisor steht nur vor der zahl am schlusse: daher ist im anfang von z. 2 nicht *ko* und ein divisor, sondern *no* zu lesen (s. oben nr. I, p. 70, note). Es folgt ein sicheres *a*. Das früher von mir vermuthete *se* am schlusse von z. 2 gebe ich jetzt auf und halte die risse, wegen ihrer flachheit, für zufällig.

Ich übertrage nun:

τῶ Δι(j)ὸς τῶ ϝοίνω αἶσα ἔτι τρεῖς χόες.

„Antheil des Zeus am weine noch drei kannen".

1) Das *o* vertritt auch *jo* (s. oben nr. VIII *δίμαjον*), und dies steht hier mit wechsel der spirans für *ϝο*; vgl. *Διjαίθεμι* (Schmidt t. XI, 4) und sonst; auch *ναjός* nr. I, z. 2 neben lesbisch *ναῦος*, das ich oben p. 68 übersehn hatte.

2) Für den gebrauch von *αἶσα* vergleiche das homerische *ληΐδος αἶσαν* (Odyss. ε 40).

3) Das an den dritten zahlenstrich angelehnte schlusszeichen hat Neubauer glücklich auf vaseninschriften im Corp. inscr. graec. IV, t. IX wiederentdeckt, deutet es aber (p. 16, note 18) irrig als *to*, da das *to* die querstriche nach der entgegengesetzten seite trägt. Es hat aber überhaupt mit keinem silbenzeichen ähnlichkeit, und bezeichnet vielmehr wahrscheinlich ein flüssigkeitsmass, etwa den *χοῦς*.

XII.

Wie auch in den kyprischen studien das sprichwort „dies diem docet" gilt, mag das folgende beispiel zeigen! Als eine meiner sichersten conjecturen, die auch von Siegismund, Ahrens und Voigt anerkannt war, betrachtete ich die bestimmung des letzten zeichens in der sogenannten löweninschrift von Golgoi (Athienu) als *ze:* jetzt muss ich diese vermuthung zurücknehmen. Das betreffende monument (Cesnola Neue funde nr. 33), ein giebelrelief zu einem *ναός*, ähnlich wie in nr. I, von prächtigem marmorstein, ursprünglich etwa 5 fuss lang, 1⅓ fuss hoch, ½ fuss dick, stellt in der mitte zwei sich die haare raufende trauernde frauen dar, neben ihnen je einen den kopf senkenden bleckenden löwen in ganzer länge, dann eine zwerghafte männliche figur. Die lange einzeilige inschrift darunter, mit grossen zeichen, roth ausgemalt, ist mehrfach ernstlich lädirt, hat aber nur eine lücke in folge eines bruches hinter dem 18. zeichen. Sie ist wiedergegeben bei Schmidt t. XXI, nr. 1, und zwar a) der ganze giebel, nach einer photographie von Cesnola, aber einerseits unvollständig, andrerseits willkürlich überarbeitet; b) die inschrift allein in originalgrösse, nach einer copie Cesnola's; ferner, verkleinert, bei Hall t. IV, nr. 16, und besser t. VIII, nr. 31. Ich besitze ausserdem einen feinen, und wie es scheint, ziemlich getreuen holzschnitt des ganzen giebels aus Siegismund's nachlass, und eine copie Euting's vom 14. Nov. 1874 nach einer in originalgrösse erschienenen lithographie der inschrift von Harrison & Sons in London. Letztere beiden quellen geben die zerstörungen entschieden correcter an und enthalten sich aller conjecturalen ergänzungen. Die entzifferung ist von Hall (p. 215), Schmidt (p. 8) und Ahrens (Philol. XXXVI, p. 26, nr. XXIII)

wesentlich gefördert worden; vgl. auch Voigt (p. 283): im ganzen aber hat Schmidt hier das richtige getroffen.

Ich lese:

e . ko . | e . *mi* . a . *ri* . *si* . to . ke . re . te . se . | ka . me . ne . se . ta . sa . *ne* . [ka .] si . ke . ne . to . i . | me . ma . na . me . no . i . | e . u . ve . re . ke . si . a . se . | ta . sa . pa . i . | e . u . po . te . | e . ve . re . xa . |

Ich bemerke dazu:

1) Im anfange der inschrift sind die zeichen *mi*, *ri* und *si* soweit zerstört, dass sie von Cesnola, dem Hall und Ahrens folgten, irrig zu den allerdings ähnlichen zeichen *u*, *ke* und *re* ergänzt worden sind: allein weder ein *Εὐαγρέτω(ν) Κρήτης* (Hall), noch ein *Εὐαγρετοκρέτης* (Ahrens) ist denkbar, ganz abgesehn davon, dass man *Εὐϝαγρε-* erwarten müsste, nach *εὐϝεργεσίας:* vielmehr stimme ich, bis auf die schreibung *ἐμὶ* Schmidt zu. Es ist dann hinter *mi* auch ein divisor zerstört worden.

2) Ahrens hat, um den von ihm vermutheten sinn herauszubringen, angenommen, der steinhauer habe aus versehn hinter dem 16. zeichen *se* drei zeichen ausgelassen, eine aushülfe, die sich selbst richtet. Ferner nimmt er in der lücke hinter dem 19. zeichen den ausfall zweier zeichen an: nach den besten abbildungen aber fehlt nur eins. Das 19. zeichen selbst endlich, das stark zerstört ist, hat Cesnola, dem diesmal auch Schmidt gefolgt ist, irrig zu *a* ergänzt, mit vorhergehendem divisor. Ich halte dagegen diesen angeblichen divisor für den rechten nebenstrich eines *ne*, lasse von dem folgenden (angeblichen) *a* nur den mittleren hauptstrich als mittelstrich des *ne* gelten, und nehme an, dass in der sich daranschliessenden lücke nur der linke nebenstrich des *ne*, der divisor und das folgende (sichere) *ka* ausgefallen sind. Schmidt, der den sinn richtig getroffen hat, scheint ausfall eines schliessenden *ν* vor folgendem *α* angenommen zu haben, was unmöglich ist.

3) Das letzte zeichen, das nach Euting „as clear" ist „as if made yesterday", hat übereinstimmend nirgends obere häkchen, kann also kein *za* oder *ma* sein; da die oberen hakenförmigen krümmungen fehlen, ist es auch kein *no*. Die vermuthung, dass es sich in nr. X, z. 2 wiederfinde, ist oben widerlegt. Auch sonst lässt es sich nirgends mit sicherheit nachweisen. Meiner früheren conjectur *ze* nun, wegen der ähnlichkeit mit *za*,

derspricht der sinn: ich halte es jetzt für ein *xa*. Zwar ist in nr. V, z. 2 *ξα* durch *ka.sa.* umschrieben, wie in Schmidt t. XVII, nr. 1 *ξι* durch *ki.si.*; aber es steht wenigstens *xe* als einheitliches zeichen in einer reihe von fällen fest (s. die Idalische tafel und oben nr. VI, z. 2; VII, z. 1) und auch im gemeingriechischen begegnet ja neben dem *ξ*, *ψ* noch *χσ*, *φσ* u. s. w. Ja die, in Italien wieder auftauchende, der einen reihe der griechischen alphabete angehörende form des *ξ*, in älteren peloponnesischen inschriften X, später gerade gerichtet +, kann recht wohl aus dem kyprischen *xa* = ⳩ entstanden sein, indem man die beiden striche sich in der mitte berühren liess; vgl. meine nachweise über die entstehung einer ganzen reihe griechischer buchstabenformen aus kyprischen silbenzeichen im zweiten bande meiner bearbeitung von O. Müller's Etruskern p. 514 ff., t. 27—30.

Demnach umschreibe ich:

ἐγώ ἠμι Ἀριστοκρέτης κά μεν ἔστασαν κασίγνητοι μεμναμένοι εὐϝεργεσίας τάσπᾶι εὖ ποτε ἔϝρεξα

d. h.

„Ich bin Aristokretes, und mich stellten auf die brüder, eingedenk der wohlthaten, die ich (ihnen) einst erwiesen hatte".

Danach befand sich auf der steinplatte unter dem giebel ein reliefbild des verstorbenen (vgl. nr. I).

Zur erläuterung:

1) *μεν* ist, wie schon Schmidt sah, durch analogie erweiterte form von *με*, vgl. kyprisch *ἰjατῆραν*, *ἀ(ν)δριά(ν)ταν*, *ἀτελῆν*. Zu vergleichen ist auch *μιν* und *νιν*, vielleicht die partikeln *μέν*, *μήν* u. s. w.; ferner die genetive sing. der *o*-stämme auf *-ων*, s. zu zu nr. I, p. 71. — Wegen der verbindung des schliessenden *ν* mit dem anlautenden *ε* von *ἔστασαν* s. zu nr. I, p. 70.

2) Wegen der enklisis von *πᾶι*, das auch auf der idalischen tafel vorkommt (A 4 u. 12, s. Curt. Stud. VII, p. 247; Ahrens Philol. XXXV, p. 38), ist *τάς* mit *sa* statt *se* geschrieben und fehlt dahinter der divisor, ebenso wie hinter *εὖ* vor dem enklitischen *ποτε*.

3) Für *ἔϝρεξα* könnte man auch *ἔϝερξα* vermuthen. Interessant ist die tmesis des *εὖ*, wie man auch Ilias *E* 650 liest *ὅς ῥά μιν εὖ ἔρξαντα*; vgl. Odyss. *δ* 96 *εὖ μάλα ναιετάοντα*.

XIII.

Ein isolirter stein aus Amathunt, publicirt von de Vogüé (t. III, nr. 3), wiederholt von Schmidt (t. IX, 2 b), der auch eine grössere, aber ungenauere copie von Vondiziano (unter 2a) mittheilt, trägt eine, offenbar fragmentarische, inschrift von nur 4, meist eigenthümlich gestalteten, zeichen, die noch nicht gelesen worden ist. Das erste dieser zeichen ist nach de Vogüé ein deutliches *pu,* während es bei Vondiziano, der den inneren strich weggelassen hat, eher einem *ra* gleicht; das dritte ein zweifelloses *to;* das vierte zeichen ist eher ein *so,* dem der obere haken fehlt, als ein *la* mit doppeltem unterstrich und fehlendem linken haken; das zweite zeichen endlich, das sich auf der idalischen tafel zweimal (A 6 und A 16) wiederfindet, ist von mir und Siegismund früher als *je* gelesen worden, was Ahrens gebilligt hat. Da aber das sichere paphische *je* eine ganz abweichende form hat (Curt. Stud. VII, t. nr. 41, zeichen 1 und 2) und auf der idalischen tafel selbst sonst immer nur *ιe*, nie *ιje*, geschrieben ist, so glaube ich jetzt nicht mehr an jene deutung, und erkenne in dem zeichen das bisher noch immer vermisste *nu.* Dann lautet die amathuntische inschrift:

pu . nu . to . so ....

Πνυτὸς ὁ ......

Die verbindung des schliessenden ς mit dem folgenden artikel findet sich ebenso in *Ἀριστόφα(ν)τος ὁ Ἀρισταγόραυ* (Schmidt t. VI, nr. 1; s. zu nr. I, p. 70); der name *Πνυτὸς* aber (oder *Πνῦτος?*) findet sich sonst als *Πιννυτός* und *Πίννυτος* wieder, wozu auch das femininum *Πιννυτή;* speciell kyprisch aber ist das compositum *Πνῦταγόρας*, wovon *Πνυτὸς* vielleicht nur eine koseform ist (wie *Ἄριστος* von *Ἀρισταγόρας*), name zweier könige von Salamis und mehrerer anderer Kyprier, sonst nirgends vorkommend.

Auf der idalischen tafel verschwinden demnach die bedenklichen optativformen auf *-oije,* und man erhält ein enklitisches *νυ:*

A 6 *ἦ δυϝάνοι νυ*

A 16 *ἦ δώκοι νυ*

„oder es möge auch geben (der könig)“ u. s. w.

Es kommt dieser gebrauch von *νυ* am nächsten dem homerischen und tragischen beim imperativ, wie ich denn daran festhalte, dass der optativ hier eine aufforderung bezeichne,

nicht, wie Ahrens will, oblique ist. Aehnlicher art sind die optative mit κα (= κε) auf den elischen inschriften von Olympia, welche die strafen angeben (κ' ἀποτίνοι, κ' ἐνέχοιτο u. s. w.).

W. Deecke.

Zum mhd. wortschatz. IV.

z. *angel, nagel*

änliche metathese i. d. namen *Tnugdalus* für *Tungdalus*.

bêr stm.

ist nur als bezeichnung für den zuchteber sicher belegt, und die conjectur Haupts MSF. 8, 15 (vgl. dazu HZ. 11, 574) *jô enwas ich nicht ein bêr wilde* wurde deshalb zb. von Hildebrand in seinen vorlesungen angezweifelt. Sicher als männliches wildschwein ist es zu nehmen Parz 459, 26 der hds. G.

bickelieren

warum sollte das bei Lexer Nchtr. 85 nachgewiesene wort in *winkelêren* zu ändern sein, könte es nicht vielmer das verbum sein, von dem *bickelwort*, was danach „unklares, undeutliches wort“ bedeuten würde, sich herleitet?

gülle

Lexers vermutung Nchtr. 222 ist richtig, *gille* wird noch jetzt in dieser bedeutung im magdeburgischen gebraucht. Solte die ursprüngliche form *gîle* sein?

güttel

Wolfd. B 548 (Lexer Nchtr. 224) ist wie die oben (I, 54) nachgewiesene form *guoter* = ml. *jotticus*.

hamenwurst? (s. nachtr.)

= *hammenwurst*, schinkenwurst. s. unter *hamme* (nd. *hama*, engl. *ham*).

hûswerunge

sol nach Germ. 18, 379 sein „ein häusliches fest, welches der besitzer eines neugebauten hauses nach seinem einzuge in das-

selbe seinen nachbarn und guten freunden durch bewirtung derselben gibt". . Die überlieferung ist one zweifel felerhaft, aber auch was bei Lexer Nchtr. 255 dafür vermutet wird '*hûswermunge*' kan nicht richtig sein. Das richtige ist wol *hûsmërunge*. s. *mërunge* Lexer I, 2118 abendessen, gasterei.

jagen.

Die ursprüngliche bedeutung des wortes „sich schnell fortbewegen" zeigt sich im mhd. noch in einer von den lexicographen bisher übersehenen stelle des alten Passional (ed. K. A. Hahn) 47, 93. *er sprach durch got waȥ jaget ir?* In der entsprechenden stelle von Konrads von Fussesbrunnen Kindheit Jesu, die dem Passional bekantlich in dieser partie zur vorlage diente (Hahn 96, 28) steht statt *jagen* das gewönlichere *îlen*. Herzustellen ist es Parz. 749, 9 ff. Dieselben wurden bisher folgendermassen gelesen:

swaȥ herz und ougen künste hât
an mir diu beidiu niht erlât
iwer prîs sagt vor, sie volgent nâch.

Bartsch bemerkt zdst. „*iwer prîs* ist gemeinsames subject der beiden verba, zwischen denen es steht: 'euer ruhm, eure herrlichkeit ist der leitstern meiner augen und meines herzens'". Ich muss nun sagen, dass mir schon diese construction höchst bedenklich scheint. Und angenommen, es sei so zu construiren, was heisst: *iwer prîs sagt vor?* — Der text der handschrift ist etwas anders, als ihn die ausgaben widergeben. Sie haben nemlich sämtlich *hânt : erlânt*. Indem ich in dieser beziehung zur handschriftl. lesart zurückkere, verändere ich statt dessen das sinlose *ſagt* in *jagt*. Die verse lauten dann:

swaȥ herze und ougen künste hânt
an mir diu beidiu niht erlânt.
iwer prîs jagt vor, sie volgent nâch.

D. h.: Was herz und augen an mir auch für fähigkeiten besitzen, diese befreien sie beide nicht davon: eure volkommenheit eilt ihnen immer voraus (so dass sie dieselbe nicht zu erreichen vermögen). Die verse drücken noch einmal in einem eigentümlichen bilde das aus, was Parzival schon in den vorhergehenden versen gesagt hat, dass er nemlich, wenn auch den willen, doch nicht die fähigkeit besitze das lob des Feirefiz hinlänglich zu verkünden. Subject ist also zu dem prädikat *erlânt*

der ganze satz: *swaz herze und ougen künste hânt;* object ist *diu beidiu* d. i. *herze* und *ougen*. Die construction, dass nach *erlâzen* ein bejahender satz folgt, ist, wenn auch selten, doch belegt z. b. in Barlaam 60, 34. *sîn hôchvart in niht erliez: er wolte wesen unt heizen got.*

kërz

in der stelle Les. 1, 377, 94 *vil manic wilt und wildez tier üebt in den litzen sînen scherz und was hôhes muotes kërz* müsste froh bedeuten, aber wol mit sicherheit in *lërz* zu bessern (s. u. *lërzen*).

keskar (s. I, 54)

der zweite teil des wortes ist wol nicht als „gefäss, kübel" zu erklären, sondern als „talänliche vertiefung auf höherem felsgebirge" s. Lexer Nchtr. 266.

kiurisch (L. Nchtr. 272)

auch der name des kurischen haffs komt von einem nd. *kuvern, kûrn* sich sammeln, worüber im correspondenzblatt des vereins für nd. sprachforschung an verschiedenen stellen, zuletzt von mir III, 6 gehandelt ist.

niuwen, nûwen

wird auch vom zermalmen der speise mit den zänen gebraucht Gesta Romanorum deutsch ed. A. Keller 74: *isse dein prôt und news ganz und gar*, welche stelle Mhd. Wb. II, 1, 391a unter *niuzen* geraten ist.

rât. st. m.

Jeitteles Predd. aus St. Paul. 8, 22. Die engelische huote, di uns behuot hat von das tievels listen, von den eitrigen *râten und schôzen* des leidigen vâlandes. ebd. 18, 9: alle die gebunden wâren und tôtlichen gewundet von dem *râte* des leidigen vâlandes, di wolle er erlôsen unde *heilen*. In beiden stellen ergibt der zusammenhang, dass hier *rât* nicht = concilium sein kan, sondern nur ein synonimum von *schôz*. Die feurigen pfeile des bösen sind ja biblisch. Wir haben also in *rât* wol eine altertümliche form von *grât (grate)* zu erkennen, welches wort in der bedeutung: spitze, schärfe eines messers noch im bair.

dialekte (s. Schm.-Fr. I, 1016) gebraucht wird. Es würde dann auch die etymologie Wackernagel's der *grât*, *græte* zu *gart* (got. *gazds*, lat. *hasta*) stelt, fallen. *grât* würde vielmer als aus der vorsilbe *ge-* und unserem *rât* entstanden zu erklären sein. Dieses aber stelt sich zu lat. *radius*, mit dem es in der grundbedeutung: spitze, pfeilspitze und in der sonstigen verwendung, wie die wörterbücher zeigen, übereinstimt.

râʒköpfe (L. Nchtr. 345)

ist nicht = *râseköpfe*, sondern zu *Râʒ* (bair. *Ratz*, *Rätze* Schm.-Fr. II, 193) „mensch von leidenschaftlichem tun" s. auch Weigand[3] u. Ratz, der aber eine falsche erklärung gibt.

taveln sw. v.

wird im mhd. Wb. nur durch die stelle Jüdel 133, 20: *unz nâhen ze complête zît daʒ man dô tavelte in der stat* belegt und durch tafel halten, speisen erklärt. Bei Lexer II, 1410 finden sich andere belege für die bedeutung „durch anschlagen an eine hölzerne tafel ein zeichen geben (statt des läutens)"; wozu mit recht das bair. *tavern*, *tävern* Schmeller-Frommann 1, 587 verglichen wird. Diese bedeutung gilt, wie eine nähere betrachtung des zusammenhanges zeigt, auch für unsere stelle. Denn noch heute ist es ja in katholischen ländern am charfreitage gebräuchlich, dass das zeichen zum beginn des gottesdienstes durch schlagen an eine hölzerne tafel gegeben wird, weil man meint, dass an diesem leidenstage Christi die freude verkündende stimme der glocke nicht ertönen dürfe. Demnach wäre auch die bemerkung Weigand's II[3], 871 zu berichtigen und *taveln* in der bedeutung 'speisen' erst nhd.

tôr.

Altdeutsche predigten aus St. Paul in Kärnthen ed. A. Jeitteles 13, 15: *dâ von spricht diu heilige schrift: di blinten werden gesehente, di* tôten *gehôrente, di chrumben gênte, di stummen redente.* *tôten* gibt, wie deutlich zu sehen, keinen sinn. Dass nach Isaias 33, 5 (Matthaeus 11, 5) die tauben, schwerhörigen gemeint sind, hat schon der herausgeber gesehen, wenn aber *touben* wie derselbe meint ursprünglich in der hs. gestanden hätte, so wäre der grund einer verderbniss bei der sonst guten überlieferung nicht einzusehen. Da *tôr* noch jetzt im

bairischen dialecte in der bedeutung *surdus* sich findet (Schm.-Fr. I, 619), werden wir hier keinen anstand nemen anstatt des überlieferten *tôten tôren* zu setzen. Dass der herausgeber nicht selbst das richtige gesehen hat, muss auffallen, da er selbst z. 14, 5 in einer bemerkung über *ertôren* = surdescere innerhalb des mittelhochdeutschen noch drei stellen [Genesis ed. Diemer 129; Kelle spec. eccl. 8; Germania X, 470] aufgewiesen hat, in denen das wort in dieser bedeutung erscheint. Es ist dies auch bei Lexer u. d. w. nachzutragen, die stelle Kindh. 102, 61 aber zu tilgen, denn dort ist mit allen hss. *er entêret* zu schreiben.

tugent.

Denkm.[2] LXXXVI, B 44 lesen wir: diu friu diu pizeichinet die chindiska, der mittimorgen die jugent, *der mittetac die tugent*, daz ist diu metilscaft des menniskînen alteris, in demo er aller starchist ist . . . .

tugent bezeichnet also hier und in anderen von den herausgebern zdst. beigebrachten stellen „das mannesalter". Fragen wir, wie sich diese bedeutung zur grundbedeutung des wortes stellt, so können wir dieselbe gleich aus obiger stelle entnemen. Das mannesalter ist eben das, worin der mensch am kräftigsten, tüchtigsten ist. Auch zur zeit der classischen mittelhochdeutschen dichtung wird das wort so gebraucht, wie folgende stelle beweist. Kindh. Jes. 83, 16 (1358) heisst es

niht zwîvelt an der tugende mîn,
daȥ ich so junc ze sehene bin.

entsprechend der lat. vorlage (Schade Liber de infantia Mariae et Christi salvatoris p. 38, l. 7: *nolite me considerare, quia infantulus sum, ego enim semper* perfectus vir *fui et sum. daȥ* = causal zu nemen, *tugende* allerdings, jedoch, meine ich, ganz sichere conjectur, denn das hs. *iugende* ist durchaus nicht zu erklären, der grund der verderbniss liegt aber auf der hand. — Der bair.-östr. gebrauch des wortes für „eigenschaft" [Schm.-Fr. I, 596] ist übrigens auch schon alt; Bruder Berthold eifert gegen den gebrauch desselben für leibliche vorzüge, es muss sich also damals schon die heutige bedeutung als algemein giltige festgesetzt haben.

betwinc, stm. [1])

= getwinc, gebiet eines landes: Konrads Schwanritter 421 felt in den wörterbüchern.

tuome sw. f.?

setzt Lexer II, 1575 an und belegt es mit einer stelle aus Pfeiffers Deutschen arzneibüchern II, 4d: *so im diu tunewengel unde die tuomen enphallent unde die lefse nider vallent* u. s. w.; im glossar dazu hat hg. bemerkt, dass der diphthong in dieser hs. keineswegs sicher sei, es vielmer ebensogut *toume* oder *tume* heissen könne. F. Bech Germania 24, 146 wil nun in diser stelle *tune* vor *wengel* streichen, statt des vermeintlich unverständlichen *tuome* aber *tinne* setzen. Zum schutze der überlieferung verweise ich auf eine stelle aus einem wolfenbütteler mscr. (mitgeteilt von Lübben Mnd. Wb. 5, 220: *wen ome* (dem kranken) *de nase vaste spisset unde ome de nase vaste wasset* (dasselbe wie *spisset,* spitz wird) ... *unde de dumen vaste entfallen unde ome de oren kolt sin* .... *an welkem du dat sust, de is veghe.* Also auch hier ist vom einfallen der „daumen" die rede. Es wird also auch oben *tuome* oder *tume* zu schreiben und nicht der finger allein, sondern mit begriffserweiterung (s. darüber Belger, M. Haupt als akademischer lehrer s. 94) zugleich der unter demselben befindliche muskelballen, der bei sehr alten und kranken personen einfällt, zu verstehen sein.

wîle

als örtliche ausdehnung Tund. 48, 57; Jüdel 134, 14; Iwein 3436.

zadel

Tund. 53, 13 *zâdel : nâdel* ist in *zagel : nagel* zu ändern, also bei Lexer und auch Denkm.[2] 604 zu tilgen.

ziunen

intr. (über den zaun steigen?) ist nur scheinbar, denn in der stelle aus Wolkenstein 64. 2, 1 *als ich die schœn her zeunen sach* ist *zeunen* sicher in *zeuwen (zöuwen)* zu bessern.

---

[1]) jetzt aufgeführt, aber anders erklärt in Lexer's Nachtr. s. 78.

zoche?

Von dem übelen weibe ed. M. Haupt 712 ff.: *swa si mich erreichen mochte mit der zochen, wol über drî wochen moht man die biule vinden.* In *zoche* möchte der herausgeber das bair. *zocher*, ast, ramex sehen (Schmeller 4, 238). Dagegen spricht manches und möchte ich daher *rochen* schreiben, was ich als gen. von *rocke* colus erkläre. *ch* statt *ck* kann bair.-östr. nicht auffallen vgl. Weinhold Bair. gr. § 181. Der rocken ist übrigens, wie v. 477, 487 zeigen die gewönliche waffe der streitbaren frau. Dass *rocke* bair.-östr. auch als femin. vorkomt, ist aus v. 477 ersichtlich, bisher aber übersehen.

Northeim. *R. Sprenger.*

Etymologien.

1. *κρανίον* schädel kann, wie schon das entsprechende got. *hvairnei* zeigt, nicht zu sskr. *çíras, κάρα* gestellt werden. Das *kv* im anlaut von *κρανίον* wird überdiess bewiesen durch *κίρνα· κρανία* bei Hesych vgl. *κύκλος* = ags. *hveogol* = sskr. *cakrá.*

2. Cambr. *peir*, hod. *pair*, aremor. *per* = cornisch *per* lebes Zeuss[2] 1080 = irisch *coire*, entspricht dem altnordischen *hverr* topf, schale wie bereits Windisch sah und dem sskr. *carú* m. kessel, topf.

3. Ahd. *crâjan* krähen passt im vocal (ahd. *â* = *ê*) nicht zu lit. *groju groti* krächzen, schmähen = ksl. *grają grajati* krächzen, *graj* cantus. Dagegen stimmt zu lit. *groju* = ksl. *grają*, ahd. *crôn, chrôn* geschwätzig, *chrônnan*, *chrônan* = mhd. *kroenen* plaudern, schwatzen, im scherze reden, prahlen.

4. Zum sskr. *gañja* m. verhöhnung passt sehr hübsch ags. *ge-canc* ludibrium, vituperium, irrisio, gannatura bei Leo Ags. glossar 564.

5. Zu *γαυσός* krumm, verbogen, *γαυσάδας· ψευδής* bei Hesych gehört altir. *gáu* et *fír*, gl. falsum et verum, aremor. *gaou*, pl. hod. *gevier*, gl. mendacia; grundform ist wohl *gauso-s.* Vgl. *γύης, γῦρος, γυιόω.* *A. Fick.*

Der lateinische ablaut.

II.

Der lateinische ablaut in seinem verhältnis zum indogermanischen.

Auf grund der dargelegten ansichten über die indogermanischen vocalverhältnisse versuche ich nun festzustellen, inwieweit die lateinische sprache den indogermanischen ablaut erhalten hat. Bei dieser betrachtung empfiehlt es sich, die auf einen consonanten auslautenden wurzeln von den vocalisch schliessenden zu trennen, da letztere ihre besonderheiten haben. Es werden daher zuerst die wurzeln mit consonantischem, sodann die mit vocalischem auslaut behandelt werden.

A. Consonantisch schliessende wurzeln.

Im interesse der übersichtlichkeit gehe ich hier von dem in der ersten abhandlung befolgten wege ab. Ich betrachte 1) die verbal- 2) die nominalformen.

1) Verbalformen.

Das lateinische verbalsystem beruht auf zwei stämmen: dem präsens- und dem perfectstamm.

In seiner abhandlung De aoristi latini reliquiis (Ind. lect. hib. Kiel. 1857 = Stud. V, 431 ff.) hat Curtius die scharfsinnige ansicht aufgestellt, dass in einer anzahl von formen, denen praesentia der nasal- oder jodclasse zur seite stehen, das characteristische kennzeichen des präsens aber fehlt, überreste eines aoristus II zu erkennen seien. Diese auffassung, die mehrfach zustimmung gefunden hat (Westphal Verbalflex. d. lat. sprache 98 ff., Schmidt Vocal. I, 111, de Saussure Mémoire 162), wird von Corssen Beitr. zur ital. sprachkunde 538 ff. bekämpft, der zu zeigen versucht, dass weder in der bildung jener formen, noch in ihrer syntactischen bedeutung „irgend ein sicheres kennzeichen hervortritt, dass sie eigentlich aoristformen wären“. Dass die altlateinischen formen *pacit pacunt pagunt, tagam tagit attigam attigat attigatis attigeret* dieselbe stammform enthalten wie die griechischen aoriste *ἔλαβον ἔλαθον* und zu *pango tango* in demselben verhältnis stehen wie diese zu *λαμβάνω λανθάνω*, kann meines erachtens nicht zweifelhaft sein;

die ansicht Corssens (Vocal. I, 261), dass in ihnen der gutturale nasal vor *g* bloss nicht geschrieben worden sei, ist, wie Schmidt a. o. zeigt, nicht haltbar und wird auch durch *paciscor* widerlegt. Ebenso kann *parens* nicht durch ausfall des *j* aus *pariens* entstanden sein. Zwar fällt das *j* der jodclasse vor *e* in einigen formen aus *(pareris parerem parere pare)*; zu diesen aber gehört das participium nicht (vgl. *capiens* u. s. w.), und es ist daher auch nicht glaublich, dass *parens* auf lautlichem wege aus *pariens* hervorgegangen sei, welches überdies vorhanden ist; vielmehr verhält sich, wie Curtius und Westphal erkennen, *pariens* zu *parens* nicht anders als z. b. gr. *βάλλων* zu *βαλών*. Dagegen fasse ich das von diesen gelehrten ebenfalls hierher gezogene *potens* mit Corssen Sprachk. 553 f. und Bugge Altital. stud. 36 als particip von einem im Lateinischen verlorenen, im Oskischen aber erhaltenen *poteo* „können", zu dem auch das perfectum *potui* gehört. Was ferner die von Westphal (a. o. 98 ff.) auf den stamm des partic. aor. II zurückgeführten formen *benedicentior magnificentior munificentia honorificentior* u. a. betrifft, so ist darüber Corssen a. o. 555 zu vergleichen; *maledicentior*, dessen *i* bei Plaut. Merc. 142 als lang anzunehmen nichts im wege steht, ist comparativus von *maledîcens; beneficentior beneficentissimus maleficentissimus magnificentior honorificentior* sind junge bildungen, die erst in Cicero's zeit auftreten (Neue Formenl. II, 80 Corssen a. o.). Dasselbe gilt von *munificentia;* alt dagegen ist *magnificentia* (Terent. Phorm. V, 8, 37, Caecil. 71 Ribb.), das jedoch sehr wol aus **magnificientia* entstanden sein kann in folge der neigung der sprache, vielsilbige wörter im interesse leichterer sprechbarkeit zu kürzen. Ebenso scheint mir *sententia* zu erklären, neben welchem *sentio* steht. Dass dieses ein präsens der jodclasse ist, wie angenommen werden muss, wenn *sententia* den stamm eines particip. aor. II enthalten soll, ist sehr unwahrscheinlich; einmal stimmt der wurzelvocal nicht, der *a* sein sollte, sodann kann *sentio* nicht getrennt werden von ahd. *sinnan* „reisen, kommen, gehen, begehren, sinnen, trachten" (Fick Wörterb. I, 493), dessen *nn* nicht assimilation von *nd* sein kann, da sich eine solche im althochdeutschen noch nicht findet (Grimm Gr. I, 123). Vielmehr ist germ. *sinnan* formell gleich skt. *sanóti* = gr. *ἀνύω* (Fritsche Stud. VII, 384, Curtius Verb. I, 176, Brugmann KZ. XXIV, 271); die wurzel

san beruht auf *sâ* präs. *syáti* aus **sa-yáti*, dessen bedeutungen mit denen der europäischen wörter völlig übereinstimmen; vgl. *ava°* „heimkehren (ahd. *heimsinnan widersinnan* „zurückkehren"), ankommen, gelangen zu, erreichen (*ἀνύειν εἰς, πρός, ἐπί τι* „wohin gelangen, etwas erreichen"), beendigen, beschliessen", *adhyava°* „sich entscheiden für etwas, sich zu einer tat entschliessen, nachsinnen", *anvava°* „streben nach, begehren, verlangen tragen". In *sánati* ist das ursprünglich suffixale *n* mit der wurzel verschmolzen, wie ja sämmtliche wurzeln auf *n* auf diesem wege entstanden sind; vgl. *gan tan bhan man* neben *ga ta bha ma, páṇate* = gr. *πέρναται, phánati* (aus **sparnáti*) vermutlich „springen" = germ. *spernan* (ags. *speornan* „treten"; vgl. altn. *sporna* „treten, mit zappelnden füssen schlagen"). Sind diese combinationen richtig, so muss *sentio* als denominativum von einem stamme *sen-ti-* (vgl. *mentior mêtior*) gefasst werden; die formen *sensi sensus* gehen entweder auf ein altes verbum **seno* = skt. *sánati* zurück, oder sie stehen für **sentsi *senttus* und sind nach der analogie von *potens potui* altlat. *poterer* von *potior*, das ursprünglich auch denominativum ist, zu beurteilen. — Endlich dürfen, wie mir scheint, die altlateinischen formen *evenat pervenat advenat convenam* (Neue Formenl. II, 321) nicht mit Westphal (a. o. 102) als alte aoriste betrachtet werden. Bei Plaut. Mil. 1379 R. ist *convenam* (conjectur Ritschl's) futurum und beweist ein altes verbum *veno*, das sich zu got. *qiman* skt. *gámati* verhält wie *geno* skt. *jánati* zu lit. *gemù*, skt. *ráṇati* zu *rámati*; von diesem *veno* hat *venio*, wenn es gleich *βαίνω* ist, den vocal *e* angenommen.

Die entscheidung der frage, ob in den formen *tagunt pagit parentes* mit Corssen (Sprachk. a. o.) praesentia, oder mit Curtius aoriste zu erkennen seien, ist für die ablautsfrage von keiner bedeutung; denn praesentia wie *tago pago paro* gehören der 6. classe der indischen grammatik an, aoriste wie *ἔλαβον ἔβαλον* aber sind ursprünglich die dazu gehörigen augmentpraeterita; ein unterschied im wurzelvocale kann sich also hier nicht finden. Mit sicherheit lässt sich eine solche entscheidung nach meinem dafürhalten bei der mangelhaftigkeit der überlieferung nicht treffen; sie würde nur möglich sein, wenn die erste person sing. ind. vorhanden wäre, denn in dieser müsste sich notwendig die endung des präsens von der des aorists unterscheiden, und zwar wäre nach analogie von skt. *áçvam* = gr.

ἵππον lat. *equum* für skt. *áçvam* = gr. ἔλιπον im lateinischen eine form mit der endung *om um* zu erwarten. Die von den grammatikern angeführten formen *paco tago* sind nicht belegt (vgl. Corssen a. o.), und bei Turpilius (Ribb. Com. 131) ist *tago* höchst unsichere conjectur für überliefertes *cavo* (Corssen a. o. 539 a).

Ich stimme somit Curtius darin bei, dass die formen *tagit pagit parens* dieselbe stammform enthalten wie die griechischen aoriste ἐπάγην ἔβαλον, halte es aber nicht für sicher, dass sie praeterita sind; die syntax nötigt, wie Corssen zeigt, zu dieser auffassung nicht, wenn sie auch andrerseits in keiner weise widerspricht. Die annahme, dass neben *tango pango pario* in älterer zeit noch *tago pago paro* bestanden, hat nichts auffälliges, wenn man erwägt, dass auch im Sanskrit sich formen wie *tṛmpáti* und *tṛpáti*, *ṛṇátti* und *ṛdáti* und im Lateinischen selbst *nīvit* und *ningvit* neben einander finden.

I. Präsensstamm.

1) Der präsensstamm ist gleich der wurzel.

Im Indoiranischen zeigen hier die *i*- und *u*-wurzeln, wenn der wurzelvocal betont ist, die diphthonge *e* und *o* in der wurzel, wenn dagegen die endung den ton trägt, die einfachen vocale *i* und *u*. Jenes ist stets der fall in den von Bopp so genannten starken formen, selten in den schwachen, z. b. in skt. *chédma* altb. *raosta;* vgl. Delbrück Altind. verb. 99, Bartholomae Altiran. verb. § 111. Die scheidung der formen in starke und schwache ist im Veda noch nicht so durchgeführt wie in der späteren sprache (Delbrück a. o.); ebenso ist im Avesta die regel nicht streng innegehalten (Bartholomae a. o.). Schmidt KZ. XXIV, 306 und Bartholomae a. o. nehmen an, dass die diphthonge in den schwachen formen aus den starken übertragen seien. Mir scheint diese annahme zwar zulässig, aber, da ich die scheidung in starke und schwache formen für unursprünglich halte, nicht zwingend. Der accentwechsel erklärt sich, wenn man annimmt, dass ursprünglich, je nachdem das bedeutungs- oder das beziehungselement hervorgehoben werden sollte, die wurzel oder das suffix betont wurde. Ursprünglich gab es **bhídmi,* woraus *bhédmi,* = ich spalte und **bhidmí* = ich spalte; ebenso **bhédmas* und *bhidmás.* Im laufe der zeit bildete sich das verhältnis in der tatsächlich

vorliegenden weise heraus, doch war der process zur zeit der völkertrennung noch nicht abgeschlossen.

Diesen altindischen *e* und *o* nun steht in entsprechenden bildungen von *a*-wurzeln kurzes *a* gegenüber; die länge in *mā́rjmi* ist hysterogen wie die in *mârjâmi* (Delbrück 95). Brugmann Morphol. unters. III, 5 erklärt die kürze in skt. *ádmi átsi átti* gegenüber der länge in lit. *ĕ́dmi ėst* lat. *êst* für unursprünglich und durch die pluralformen *admás* u. s. w. hervorgerufen. Dem widersprechen aber die anderen gleichartigen wie lit. *esmì* gr. *εἰμί* = skt. *ásmi*, lit. *degmì* = skt. *dáhmi*, auch lat. *ĕdo* got. *ita* gr. *ἔδω* = skt. *ádmi*, während sich die dehnung in lit. *ĕ́dmi sĕ́dmi*, wenn diese, wie es doch scheint, mit skt. *ádmi sádmi* zu identificiren sind, als wirkung des hochtons, das *ê* von lat. *êst êstis êsto êsse* aber aus dem streben, diese formen von den entsprechenden des verbum substantivum zu differenziren, ohne schwierigkeit erklärt. In den europäischen sprachen sind den altind. *é ó ā́* gegenüber *ei eu* (lit. *au*) *ĕ́* zu erwarten; vgl. lit. *véizdmi* = skt. *vḗdmi*, lit. *ráudmi* = skt. *ródimi*, lit. *degmì* = skt. *dáhmi* u. a. (Kurschat Lit. gramm. § 1175 ff.). Die griechischen formen der art behandelt Curtius Verb. I[1], 146 ff. Aus dem Lateinischen sind folgende hierher zu ziehen:

1. *esum sum es est estis esto este siêm* = skt. *ásmi ási ásti ástu syā́m*. — *esum* (Varro l. l. IX, 100) entstand aus europ. *esmi*, indem zunächst das *i* der endung, wie in *es* und *est* regelrecht schwand, da ursprüngliches *ĭ* im auslaut im Lateinischen sich nicht erhalten hat; das sich so ergebende *esm* konnte natürlich nicht verbleiben; es wurde die unlateinische lautfolge *sm* durch einfügung des *u* beseitigt nnd *esum* dann später nach der analogie von *sumus sunt* zu *sum* verkürzt. — Wenn der imperativus *es* wirklich dem altind. *edhí* gr. *ἴσθι* entspricht, wie ich ob. V, s. 292 noch angenommen habe, so steht er für **esd*, dessen *d* abgefallen sein müsste (vgl. *stâ* aus **stâd* = *στῆθι*); ich ziehe indes jetzt, veranlasst durch Brugman Morphol. unters. III, 8, eine andere auffassung vor, die ich im folgenden darlege. — Die ansicht, dass das *e* von *estis* gr. *ἐστέ* lit. *ěste* von den formen *es est* u. s. w. wiederbezogen sei, halte ich nach dem obigen nicht für gesichert; vgl. skt. *ákarma vartam spártam chédma* u. a. (Delbrück 95); wenn das ob. V, s. 277 besprochene altind. *bodhi* paroxytonon war, wie das P. W.

angibt, so lässt es sich ebenfalls hierher ziehen. Dagegen war der abfall des ursprünglichen *a* in *siêm* und *sunt* bereits indogermanisch (Osthoff KZ. XXIII, 581).

2. die zu *edo* gehörigen formen *ês êst êstis êsto êste ĕdim* = skt. *átsi átti áttu adyā́m*. — *edo edimus edunt* zeigen den übergang in die thematische conjugation wie auch gr. ἔδω got. *ita* neulit. *ė́du*. — Der imperativus *ês* kann nicht aus *addhí* entstanden sein, da dieses zunächst **êd* (vgl. *crêdo* aus **creddo*) und dann weiter *ê* (vgl. formen wie *altô* aus *altôd*) geworden sein würde. Wie Brugman a. o. erkennt, stehen mit *ês* auf gleicher bildungsstufe *es* „sei", *fer* und das zum adverb gewordene *vel*, die sämmtlich zu verbis gehören, die ihr präsens nach der zweiten classe bilden. Da nun im Sanskrit die zweite pers. sing. von dieser präsensform häufig als imperativus verwendet wird (vgl. *párshi mátsi yáṁsi jôtsi* u. a. bei Delbrück 34), so steht nichts im wege, in entsprechender weise *ês* „iss" mit *ês* „du issest", *es* „sei" mit *es* = skt. *ási*, *fer* mit *fers* = skt. *bhárshi*, *vel* für **vels* mit skt. *várshi* zu identificiren. Ganz ähnlich wird im Lateinischen auch im passivum die zweite pers. sing. praes. — mit abgestumpfter endung, um beide formen zu differenziren — als imperativus gebraucht (*pollicere* „versprich" = *polliceris* „du versprichst"). Diese auffassung scheint mir einfacher als die Brugman's, der die besprochenen formen für „injunctive" erklärt. — Der vocal in *edîm* aus **ediêm* = skt. *adyā́m* weicht von der regel ab und ist durch die analogie anderer formen, denen *e* zukam, entstanden.

3. *fers fert fertis fer ferto ferte* = skt. *bhárshi bhárti bhártu*. — In *fers* = *bhárshi* ist das *rs* erhalten, weil die sprache im interesse der deutlichkeit des ausdrucks auf integrität der personalendungen hielt. Diese rücksicht fiel bei *fer* weg, und es wurde durch die scheidung der ursprünglich identischen formen überdies differenzirung beider erreicht. Mit Corssen (Voc. II, 246a) in *fers fert* syncope des thematischen vocals anzunehmen und dieselben den altind. *bhárasi bhárati* gleichzusetzen, geht nicht an, weil sich eine solche syncope in gleichartigen formen sonst nicht zeigt (vgl. *teris terit, geris gerit*) und kein grund ersichtlich ist, warum die sprache das in keiner weise unbequeme **feris* in *fers* verändert haben sollte. Ebensowenig darf *fer* auf **fere* zurückgeführt werden, denn diese form ist nicht überliefert, während für *dîc dûc fac* die

älteren formen *dîce dûce face* vorliegen (Neue II, 338), die später ihr *e* nach *c* aufgaben wie *hice atque neque* (Corssen Voc. II, 603). Nach *fer* hat Catull 27, 2 *inger* gebildet (Osthoff Morphol. unters. II, 138, Brugman a. o. III, 9).

4. *vel volt voltis velim* = skt. *várshi várti*. — Das *o* von *volt* ist durch das vorhergehende *v* veranlasst, wahrscheinlich auch das von *voltis,* doch lässt sich dies nicht beweisen. Corssen a. o. nimmt auch hier syncope des thematischen vocals an; vgl. jedoch *colit colitis, molit molitis, alit alitis* u. a. Sicher zu *várti* und nicht zu *várati* gehört ferner der conjunctivus *velîm* aus **veliêm* gleich einem zu construirenden altind. **vriyā́m* oder **vṛyā́m;* denn die conjunctivform auf *îm* findet sich im präsens nur in dieser conjugation: *sîm edîm duîm* (Neue II, 338). Der vocal in *velîm* ist entweder von den formen übertragen, denen er ursprünglich zukam, oder zu beurteilen wie der von *cella* u. a. (ob. V, s. 289). — Die zweite pers. sing. ind. *vîs* lässt sich aus *várshi* nicht erklären; dieses musste im Lateinischen **vels* werden, welches auch vorhanden gewesen aber zu *vel* abgestumpft ist. Die versuche *vîs* aus **vels* herzuleiten, werden den gesetzen der lateinischen sprache nicht gerecht (vgl. Corssen Voc. II, 246a). Vielmehr gehört *vîs* zu skt. *véti* „appetere, verlangend aufsuchen", wozu *vîtá* „erwünscht, beliebt, begehrt" lat. *vîto-* in *invîtus* und *invîtare* (Corssen Krit. beitr. 18); zu *véshi* verhält sich *vîs* wie *îs* zu *éshi*. Das vielleicht bedenkliche der annahme, dass in das system der formen von *volo* eine zu einer ganz anderen wurzel gehörige eingedrungen sei, fällt weg, wenn man berücksichtigt, dass es sich um die verdrängung einer der sprache unbequemen form (**vels*) handelt.

Dass die angeführten präsensformen der 2. classe angehören, kann nicht zweifelhaft sein. Wenn man nun bedenkt, wie geläufig diese präsensbildung im vedischen Sanskrit und im Altbactrischen ist, und dass auch das Litauische noch eine beträchtliche anzahl solcher formen besitzt, so liegt die vermutung nahe, dass dieselben auch in den übrigen europäischen sprachen einst zahlreicher vorhanden gewesen, aber aufgegeben oder in andere classen übergegangen sind. Im Griechischen ist ein teil derselben mit den bildungen auf *νυμι* vermengt worden, mit denen sie die endung gemein hatten. Formen wie *δείκνυμι ζεύγνυμι* können nicht ursprünglich sein, weil sie doppelten präsenscharacter tragen; auch liegen ihnen im Sanskrit nicht ent-

sprechende auf *nomi* gegenüber, wol aber finden sich hier *déshṭi yókti.* Ebenso ist zu urteilen über *ζώννυμι* wegen zend. *yâhmi* lit. *jû'smi* und einige andere praesentia auf *νυμι*, die ε in der wurzel zeigen statt des zu erwartenden α (s. u.). Andere formen der art nahmen die endungen der auf der wurzel betonten *a*-stämme an, mit denen sie im wurzelvocal stimmten; im Litauischen lässt sich dieser übergang noch beobachten (Kurschat a. o.). Hohe wahrscheinlichkeit hat diese annahme für lat. *dîco* = got. *teihan* und *rûdo* (Plaut. Pers. III, 9) = ahd. *riozan*, denen entsprechende praesentia im Sanskrit nicht zur seite stehen. Da indes dieselbe wurzel im Sanskrit vielfach ihr präsens auf mehr als eine weise bildet (Delbrück 171), so bleibt die möglichkeit offen, dass hier die formen **déçâmi *ródâmi* (vgl. auch *ἀριδείκε-τος*, skt. *ródana* = ahd. *riozan*) verloren gegangen sind, und ich führe daher die bezüglichen bildungen unter den *a*-stämmen auf, zu denen sie formell gehören.

2) Der präsensstamm ist gleich der reduplicirten wurzel.

Diese präsensbildung zeigt im Lateinischen von consonantisch auslautenden wurzeln das einzige *gigno* = gr. *γίγνομαι* skt. *jajánmi* mit übergang in die thematische conjugation. Der wurzelvocal ist ausgefallen wie in skt. *jighnate bapsati,* trotzdem er ursprünglich lang war, wie skt. *cíketmi,* in dem *e* = *ai* ist, beweist. Genau dieselben lautverhältnisse finden sich im perfectum wieder, bei dessen behandlung sie erörtert werden. Zahlreich sind solche formen im Griechischen erhalten, wie *ἴσχω πίπτω μίμνω τίκ-τ-ω νίσσομαι ἴκω* (s. u.); ob in *βιβρώσκω πιπράσκω* (mit *ρω ρᾱ* aus *ορ αρ*) die reduplication oder die endung *σκω* unursprünglich ist, vermag ich nicht zu entscheiden. Scharfsinnig vermutet Möller Engl. stud. III, 156 auf grund der erörterungen Kluges Beitr. zur gesch. d. germ. conjug. 75, dass germ. *skaida* mit skt. *cíketmi* identisch sei; wie aber stellt sich dazu lit. *skëdu* „scheide"? Germ. *fara* von *aka ala* u. s. w. zu trennen und mit Delbrück zu skt. *píparmi* zu stellen, scheint mir kein ausreichender grund vorhanden zu sein.

3) Der präsensstamm ist gleich der wurzel + *a*.

Diese classe zerfällt in zwei abteilungen, je nachdem der wurzelvocal oder das suffix den ton trägt. Im ersten falle kommen der wurzel in den europäischen sprachen die vocale *ei eu e,* im zweiten *i u a (o)* zu. Für ursprünglich halte ich

auch diese scheidung nicht, sondern vergleiche sie der in starke und schwache formen in der 2. classe. So erklärt es sich, dass vielfach noch beide weisen neben einander bestehen, vgl. *márjati* und *mṛjáti*, *ánati* und *anáti*, *árdati* und *ṛdáti*, *dhárshati* und *dhṛsháti* u. a. (Delbrück 172).

a) Der wurzelvocal ist betont.

Formell gehören hierher folgende formen:

1) von *i*-wurzeln:

dîco altl. *deico* = germ. *teihan* (s. o.).

fîgo = lit. *dëgù* (Fick KZ. XXII, 104).

îco „schlage" : gr. ἐνίσσω ἴπτω (Curtius Grundz.[5] n. 623). Die bedeutungsentwickelung in ἐνίσσω ist dieselbe wie in ἐπιπλήσσω ἐμπλήσσω, durch welche das wort von den alten erklärt wird, und in lat. *compellare*, mit dem es sich an den meisten stellen bei Homer übersetzen lässt. Brugman (KZ. XXV, 304) vergleicht dasselbe mit lat. *convîcium* (für **convêcium* von *vôx* aus **vêx*), doch scheint mir sein versuch, gr. ι aus *va* zu erklären, misslungen; eher liesse sich ἴσσω als eine bildung wie ἵζω fassen und mit skt. *vívakmi* vereinigen.

lîquor : *lĭquare lĭquêre*.

Nicht hierhergehörig sind:

flîgo frîgo scrîbo strîdo, deren *î* auf *a* beruht.

fîdo, das aus **foido* entstanden ist. Das beweist einmal das verbalnomen *foedus*, sodann die bedeutung, die wol zu πέποιθα aber nicht zu πείθω stimmt. In der älteren schreibung *feido* (Corssen Voc. I, 717) ist *ei* graphische bezeichnung des *î* wie in *veivos veivont inveisa*). Auch das *î* von *fîdûcia* muss auf *oi* zurückgeführt werden, da in *u*-stämmen sonst nur der einfache oder der gedehnte wurzelvocal erscheint.

sîdo = skt. *sî́dâmi* (s. o. V, 269).

vîso, wol für *vĭd-so* = skt. *vivitsati* „aufsuchen wollen" desiderativ von w. *vid*; vgl. Curtius n. 282. Mit got. *gaveisôn* ahd. *wîsan wîssan* alts. *wîsian* ags. *vîsian* altn. *vísa* lässt es sich nicht unmittelbar zusammenstellen, da diese denominativa von got. *veis* „kundig" ahd. *wîsi* alt. *vîss* sind; ihr *s* bedarf noch der aufklärung, wenn sie zu w. *vid* gehören.

vîvo = skt. *jî́vati* (s. o.).

Unaufgeklärt sind

bîto, das von w. *ga* gr. βα nicht hergeleitet werden kann (s. u.).

mitto pf. *mīsi,* wol für **mīto* (vgl. zend. *mith* „wegstossen, wegtreiben"?).

nîtor, welches nach ausweis der schreibung *coniti* (Lachmann Comm. Lucret. 136) im anlaut ein *s* oder einen guttural, vor *t,* wie *nixus,* zeigt, einen *k*-laut aufgegeben hat.

2) von *u*-wurzeln:

dûco = germ. *teuhan.*
rûdo = ahd. *riozan* (s. o.).
erûgo = gr. *ἐρεύγω.*
ûro = gr. *εὔω* skt. *óshati.*

Das *û* von *trûdo* geht auf *a* zurück (Bezzenberger Beitr. III, 131[1]), das von *cûdo* ist aus *ov* entstanden (vgl. altsl. *kovą* got. *havan* ahd. *houwan*). Unklar sind ihrer bildung nach *glûbo* „schäle", *nûbo* (nach Schmidt Voc. I, 179 aus **numbo*), *sûgo* = ahd. *sûgan* (Fick Wörterb. I, 801) aus **sunká-?*

3) von *a*-wurzeln:

colo für **quelo* = skt. *cárâmi* gr. *πέλω.*
coquo aus **quequo* = skt. *pácâmi* altsl. *peką.*
fero = skt. *bhárâmi* gr. *φέρω.*
fremo = skt. *bhrámâmi* ahd. *brimu,*
geno (altlat.) = skt. *jánâmi* gr. *ἐγενόμην.*
meni-scor = skt. *mánate* lit. *menù.*
pêdo aus **perdo* = skt. *párdate* gr. *πέρδω.*
peto = skt. *pátâmi* gr. *πέτομαι.*
sequor = skt. *sácate* gr. *ἕπομαι.*
sono (altlat.) aus **sveno* = skt. *svánâmi.*
serpo = skt. *sárpâmi* gr. *ἕρπω.*
tego = skt. *sthágâmi* gr. *στέγω.*
tero = skt. *tárâmi* altsl. *terą.*
texo = skt. *tákshâmi* mhd. *dehse.*
trepo = skt. *trápâmi* (? oder zu gr. *τρέπω*).
veho = skt. *váhâmi* got. *viga.*
vomo für **vemo* = skt. *vámâmi.*
vergo = skt. *várjâmi* gr. *ἐέργω.*
verto = skt. *vártâmi* got. *vairþa.*

celo in *occulo* = ahd. *hilu.*
clepo = gr. *κλέπ-τ-ω* got. *hlifa.*
dego [1]) (altlat.) für **deco* = gr. *δέκομαι.*

---

[1]) Paul. Epit. 73: degere antiqui posuerunt pro exspectare. Das

depso = gr. *δέψω* (wol entlehnt).
edo = got. *ita* gr. *ἔδω* (s. o.).
emo = altsl. *imą* lit. *imu.*
lego = gr. *λέγω.*
medi-tor = gr. *μέδομαι* got. *mita.*
pec-t-o = gr. *πέκω.*
plec-t-o, implici-scor = gr. *πλέκω* ahd. *flih-t-u.*
rego = gr. *ὀρέγω.*
**repo* in *repens* = gr. *ῥέπω* lit. *virp-i-ù.*
insece = gr. *ἔννεπε.*
sero = gr. *εἴρω.*
tremo = gr. *τρέμω* lit. *trimù.*
verro = germ. *verran.*

Entsprechende formen sind in anderen sprachen nicht nachgewiesen für *fervo flecto gemo gero meto necto premo sterto strepo tergo* altl. *veno* und die zu *frequens* und *recens* wahrscheinlich zu erschliessenden praesentia **frequo* und **reco; mergo* wird zu skt. *májjati* „tauchen" gestellt, kann aber auch zu lit. *mirkýti* „eintauchen" gehören. *queror* verbindet Fick (Wörterb. I, 60) nach Benfeys vorgang wol richtig mit skt. *çvasiti* und ags. *hveosan* „schnaufen". Ueber die ebenfalls hierhergehörigen *fendo frendo tendo* handele ich unten.

b) Das suffix ist betont.

Von *i*- und *u*-wurzeln begegnen in den europäischen sprachen derartige präsensbildungen selten; im Lateinischen sind folgende erhalten:

fŭro aus **fŭso* (Bezzenberger Gött. g. a. 1879, s. 228).
rŭdo = skt. *rudáti.*
nĭvit : gr. *νιφε-τός.*
vĭdo in *divĭdo* : skt. *vidát.* Der grundbegriff der wurzel *vid* muss „scheiden" gewesen sein; vgl. *cerno.*

cliens = skt. *çlishánt.* Leo Meyer Beitr. V, 176 ff. zeigt, dass ein älteres *cluens* hinsichtlich der überlieferung auf sehr unsicherem boden steht und dass auch die bedeutung die herleitung des wortes von *κλύω* abweist. Derselbe führt es auf

compositum von *ago* wird nur mit wörtern wie aetatem, diem, tempus, vitam u. a. verbunden oder absolut für „leben" gebraucht und kann nicht „erwarten" heissen; dagegen zeigen diese bedeutung *δέχομαι δεδεγμένος δέγμενος προςδοκάω.* Ueber inlautend *c* aus *g* im Lateinischen vgl. Corssen Voc. I, 77.



die wurzel skt. *çri*, präs. *çráyati*, zu der *clino* gr. *κλίνω* gehören, zurück; allein das präsens *çráyati* würde im Lateinischen **cleo* geworden sein und hat als simplex nur transitive bedeutung. Besser passt das secundäre *çlish* präs. *çlisháti* „sich anhängen an", so dass *cliens* = *clishánt* den sich anhängenden bezeichnet und in der umgebung der liquida das *s* zwischen vocalen aufgegeben hat.

Ob auch *fluo fruor struo* für **flugvo* **frugvor* **strugvo* hierher zuziehen sind, lässt sich nicht entscheiden.

Diesen *ĭ* und *ŭ* nun muss in gleichartigen bildungen von wurzeln der *a*-reihe *ă* entsprechen. Zur stütze der ob. s. 284 angedeuteten ansicht (vgl. Scherer Zur gesch. d. deutsch. spr.[2] 255, de Saussure Mémoire 162), dass die europäischen praesentia mit *ă* in der wurzel die repräsentanten der 6. classe sind, lässt sich folgendes anführen:

1) Das Sanskrit besitzt eine erhebliche anzahl von solchen präsensformen, die aber fast ausschliesslich zu wurzeln mit innerem oder (seltener) schliessendem *r* gehören (Delbrück 145); nur einige wurzeln auf *n* (*anáti vanáti*) und *vyadh*, welches ursprünglich wol compositum von *vi* und *adh* in gr. *ἀθήρ* „spitze" ist, folgen noch der gleichen bildungsweise. Dass aber diese präsensformation sich auf solche wurzeln beschränkt haben sollte, ist von vornherein unwahrscheinlich; denn einmal lässt sich ein derartiger unterschied in der behandelung der einzelnen wurzelarten sonst nicht wahrnehmen, sodann beweist das angeführte *vyadh*, dass auch *a*-wurzeln mit schliessendem explosivlaut an dieser bildungsweise des präsens teil nahmen. Wo sind also die entsprechenden formen geblieben? Wie mir scheint, liegt nichts näher als die annahme, dass sie sich mit den auf der wurzelsilbe betonten präsentischen *a*-stämmen vermengt haben, indem der accent, wie in anderen fällen, auf die wurzelsilbe übertrat. Die tendenz, den accent in verbalformen auf die wurzelsilbe zu ziehen, hatte die sprache schon in indogermanischer zeit, wie besonders die präsensstämme auf *ya* (*púshyâmi* u. s. w.) beweisen (s. ob. 279). Ob der accentwechsel in den behandelten formen in der indogermanischen periode bereits vollständig durchgedrungen war, oder ob die Europäer noch formen mit betontem suffix gehabt haben, ist nicht sicher zu ermitteln; denn aus dem *b* von germ. *scaban* = lat. *scabo* aus *scapo* (Corssen Voc. I, 128) darf man wol kaum den

schluss ziehen, dass dieser präsensstamm noch im Germanischen auf dem suffix betont gewesen ist. Wichtiger ist in dieser beziehung germ. *spaldan* (ahd. *spaltan*) = skt. *sphuṭáti* „sich spalten“ *páṭati* „spalten“ (mit abfall des anlautenden *s* wie in *páçyati*), beide aus **spartáti.* Aehnlich verhält sich das *d* von germ. *faldan* (got. *falþan* ahd. *faltan*) zu dem *t* von skt. *puṭa* aus **partá* „falte“. Uebertritt des accentes von dem suffix auf die wurzelsilbe hat im Sanskrit sicher stattgefunden in *úkshati* „heranwachsen“ = gr. *αὔξω* ags. *veaxe*, da *u* aus *va* nur in unbetonter silbe entstehen konnte.

2) Folgenden europäischen präsensstämmen auf *a* lassen sich im Sanskrit entsprechende mit betontem suffix gegenüberstellen:

gr. *ἄλθω* = skt. *ṛdhā́mi.*
got. *ana* = skt. *anā́mi.*
gr. *ἄρδω* = skt. *ṛdā́mi.*
gr. *δράκοντ-* = skt. *dṛçánt-*.
ahd. *spaltu* = skt. *sphuṭā́mi.*
gr. *τάρπομαι* = skt. *tṛpā́mi.*
got. *valda* altsl. *vladą* = skt. *vṛdhā́mi.*

Hierher gehören nun folgende lateinische praesentia, denen in anderen sprachen solche mit gleichem wurzelvocal zur seite stehen:

ago = gr. *ἄγω* germ. *akan* skt. *ájâmi.*
alo = germ. *alan.*
mac-to = gr. *μάχομαι.*
molo umbr. *malu* = germ. *malan* lit. *malù.*
scabo = germ. *scaban.*
scato = lit. *skàsti.*

Für *cano* ergibt sich ein entsprechendes germ. *hanan* aus dem ablautsverhältnis von *hanan-* zu ahd. *huon;* zu *loquor* stimmt gr. *λακεῖν;* got. *fragan* ist nicht sicher bezeugt, es würde sonst dem altlateinischen *procit* (Paul. Epit 225) entsprechen. Keine genaue vergleiche bieten sich für *cado, carpo* (lit. *kerpù*), *calvor*, altlat. *paco* nebst *paciscor, parco, rabo, scalpo, sculpo,* altlat. *tago*, *traho.* Die zu *assus* (vgl. gr. *ἄζω*), *lassus* (vgl. got. *lats letan*), *cassus* gehörigen praesentia lassen sich nicht mit sicherheit angeben; auch der grundstamm von *fatiscor* ist unklar. Ob das *u* von *ulciscor,* älter *volciscor,* auf *ve* oder auf *va* zurückgeht, ist nicht zu entscheiden; auch *curro,* zunächst für **corso,* kann sowol für **carso* als für **querso* stehen. An-

dere hierhergehörige präsensformen lassen sich erschliessen, wie aus *ani-mus* gr. *ἄνε-μος* ein **ano* = got. *ana*, aus dem verhältnis von *sāgax* zu *sāgus* ein **sago* = got *saka*, aus *portus porta portare* ein **poro* = got. *fara*.

4) Der präsensstamm ist gleich der gedehnten wurzel (+ *a*).

Die gedehnte wurzel, meist mit dem suffix *a*, erscheint im Sanskrit in zahlreichen präsensbildungen von *a*-wurzeln wie *â'ste â'sate, kâ'sate* = lit. *kósu, khâ'dati, dâ'çati, dâ'sati* = gr. *δήω, bhâ'date, yâdati, yâ'cati, vâ'çati, çâ'sti çâ'sati, svâ'date* = gr. *ἥδεται* u. a. (Delbrück 143), denen im Griechischen solche wie *δήω ἥδομαι ἥκω θήγω κήδομαι λήθω νήφω σήπω τήκω* (Curtius Verb. I, 223), im Germanischen *blôtan flôkan hrôpan hvôpan vôpan* entsprechen. In skt. *bhrâj* zend. *brâz* „strahlen", skt. *râj* zend. *râz* „leuchten", zend. *vrâd* „wachsen" und einigen anderen entstand die länge durch metathesis (Schmidt Voc. II, 239), in *hrâd* (vgl. *hrâdúnî* = lat. *grando, hrâdáyati* = lett *grandít* „mit gepolter niederstürzen", während sich *χάλαζα* aus **χάλανδja* erklären lässt), *dhâv* neben *dhanv* (s. o.) durch nasalschwund (Schmidt a. o. I, 34). Schmidt nimmt letztere entstehung der länge in weiterem umfange an, aber für viele fälle der art lässt sich der ausfall eines nasals nicht begründen, namentlich nicht für *â'ste* = gr. *ἧσται, kâ'sate dâ'sati dâ'çati yâ'dati yâ'cati vâ'çati*, für die man also doch nach einer anderen erklärung suchen muss. Mir scheint, dass wir hier denselben stamm, der im perfectum reduplicirt erscheint, vor uns haben und dass die dehnung functionell war. Gr. *ἥκω* hat geradezu perfectbedeutung; es stimmt in seinen bedeutungen „an ein ziel gelangt sein, treffen, zu teil werden (von einem übel), in den besitz, genuss einer sache gelangt sein (vgl. auch *προςήκει μοί τινος* „ich habe anteil woran" *οἱ προςήκοντες* „die angehörigen") zu skt. *sac* „nachfolgen, jmd. nahe sein, angehören, anheimfallen (einem übel), treffen, zu teil werden, in den besitz, genuss einer sache gelangen, verbunden sein"; *ἵκω*, welches schwerlich von *ἥκω* getrennt werden kann, ist reduplicirte form wie *μίμνω πίπτω* u. a. und mit *síshakti* identisch (vgl. *τίκ-τ-ω* aus **τίτεκω*); *ἐφικνεῖσθαι* „erreichen" vergleicht sich mit lat. *consequi assequi, ἵκμενος οὖρος* mit *secundus ventus*. Curtius Grundz.[5] n. 24 verbindet *ἵκω* mit skt. *viçáti;* diese auffassung würde die trennung von *ἵκω* und *ἥκω* nötig machen, auch lässt sich die annahme, dass *ἵκω* digammirt gewesen sei,

nicht sicher begründen (Leo Meyer KZ. XXII, 32). Auch Leo Meyer's ansicht, dass *ἱκνέομαι* gleich skt. *açnóti* sei, hat lautliche bedenken (Curtius a. o.); ich halte diese präsensform, die in der Ilias gar nicht, in der Odyssee nur an zwei stellen, darunter *ω* 339, vorkommt, für eine jüngere bildung. Wie der diphthong in dor. *εἵκω* (Curtius Verb. I, 219) zu erklären ist, weiss ich nicht; wäre er ursprünglich, so müsste die verbindung mit *ἥκω* aufgegeben werden.

Im Lateinischen zeigen langes *â (ô)* in der wurzelsilbe die praesentia *câro lâbor râdo rôdo vâdo.* — *câro* verbindet Fick (Wörterb. I, 530) mit lit. *kasù* und skt. *káshati* „reiben, schaben, kratzen", *râdo* mit skt. *rádati* „kratzen, ritzen" (a. o. I, 191), *vâdo* mit a s. *vadan* ahd. *watan* „gehen, waten" (a. o. I, 767). Sind diese vergleiche richtig, so wird sich für das *â* der lateinischen wörter kaum eine andere erklärung bieten als die, dass es die hier behandelte dehnung ist; höchstens würde sich *râdo* mit skt. *rádati* durch die annahme vereinigen lassen, dass beide aus ursprünglichem **ardáti* (vgl. gr. *ἄρδις*), letzteres nach analogie von *rajatá* = lat. *argentum*, hervorgegangen sind. Ueber allen zweifel erhaben scheinen mir jedoch Fick's etymologien nicht, denn *râdo* liesse sich auch mit ags. *vrôtan* vermitteln, *vâdo*, wie es Curtius Grundz. n. 634 tut, mit w. *ga*, und betreffs *câro* bleibt zu erwägen, ob es nicht doch aus **carso* = lit. *karszù* „wolle krämpeln" entstanden ist, wie osk. *teerùm* aus **tersum*; ein lateinisches beispiel für diese lautentwickelung existirt freilich sonst nicht (Schmidt Voc. II, 279). — In *lâbor* = skt. *lámbate* nimmt Schmidt (a. o. I, 162) wol mit recht ausfall des nasals an; das wort wurde so von *lambo* differenzirt.

Ein langes *ê* haben in der wurzelsilbe *bêto cêdo crêdo pêdo rêpo.* — *bêto* lautet bei Plautus *bîto* (Corssen Beitr. 62) und lässt sich in keiner weise mit äol. *ἀμφισβᾶτεῖν* (Ahrens Dial. I, 85) verbinden (vgl. zend. *gaêth*); *crêdo* steht für **creddo, pêdo* für **perdo* = gr. *πέρδω*; *rêpo* würde in der bedeutung gut zu lit. *rêplóti* lett. *râpât* (Fick Wörterb. I, 740, Schmidt Voc. II, 354) passen, lässt sich aber auch aus **srêpo* = *serpo* erklären (Curtius Grundz. n. 338). Es bleibt *cêdo*, dessen *ê* ersatzdehnung sein muss. Ist *accerso*, in welchem *rs* nicht ursprünglich sein kann, mit *arcesso* identisch, so wird man zu der annahme geführt, dass *cêdo* für **cerdo* steht wie *pêdo* für

**perdo*. Dieses **cerdo* aber liesse sich leicht mit germ. *skreidan* „schreiten" vermitteln, dem es in der bedeutung entspricht, denn der begriff der rückgängigen bewegung liegt zunächst in dem worte nicht, wie die composita *accedo* „heranschreiten", *incedo* „einherschreiten", *procedo* „vorschreiten" beweisen; über den abfall von *s* vor *c* vgl. Corssen Voc. I, 277. Die formen *cessi cessum* (vgl. dagegen *râsi râsum*) widersprechen dieser auffassung nicht (Corssen a. o. I, 243). — *ê* als dehnung von urspr. *ă* im präsens von wurzelverbis scheint mir demnach für das Lateinische nicht erwiesen. Im Griechischen zeigen es ἧμαι, das jedoch als perfect galt, ἥκω, μήδομαι (Pindar), λήγω (Pindarisch und rhodisch), δήλομαι (Ahrens II, 150 ff.). Ueber got. *tekan* u. s. w. herrscht keine übereinstimmung der ansichten (s. u.); ihr *e* ist auffällig.

Dem altindischen *â* der oben verzeichneten formen muss in der *i*-reihe *ê* = europ. *ai* entsprechen, vgl. *éjati, édhate, éshati, réjati, vénati, sévati* (Delbrück 145), got. *af-aikan* = *éjati, laikan* = *réjati, haitan, maitan, skaidan* (?). Das Griechische hat solche praesentia nur von wurzeln mit vocalischem anlaut: αἴδομαι αἴθω οἴχομαι (mit der bedeutung und dem οι des perfects); ἐπείγω (= *éjâmi*), welches nicht für componirt galt, verdankt sein ει der analogie von formen wie λείπω (s. o.). — Im Lateinischen haben *ai* in der wurzelsilbe: *caedo, laedo quaeso, oi: loido oitor fîdo*. — *caedo* pflegt man mit got. *skaida* und lit. *skëdu* zu vergleichen. — *quaeso* steht jedenfalls zu skt. *cíketi* „suchen, forschen, forschungen anstellen" in beziehung (Bugge KZ. XIX, 410). Brugmann Morphol. unters. III, 130 nimmt, um die erhaltung des intervocalischen *s* zu erklären, dasselbe aus *ss* entstanden an und vergleicht das verhältnis von *quaeso* zu *quaero* dem von *incedo* zu *incesso*, ohne sich jedoch über die natur des zweiten *s* zu äussern. Man kann dieses *so* auf *sjo* zurückführen, wie *disicit* aus *dissicit* (Lachmann Comment. Lucret. 188) und dieses aus *disjicit* entstanden ist. So verhält sich dann *quaeso* zu skt. *ci* völlig wie lit. *kláusiu* zu skt. *çru* (Bugge a. o.). — *fîdo* hat die bedeutung von πέποιθα und den vocal von *lîqui* = λέλοιπα; auch bildet es in übereinstimmung mit ἥκω (vor Livius) kein Perfectum, sondern für dieses tritt *fîsus sum* ein. — Für die erklärung der übrigen angeführten praesentia bieten die verwandten sprachen keinen sicheren anhalt.

Was endlich die entsprechenden bildungen von *u*-wurzeln betrifft, so fehlen solche im sanskrit völlig. Zend. *aot* „klug sein“ entstand aus *vavat* von *vat* „verstehen“, *aoj* „sprechen“ aus *vavac* von *vac* (Bartholomae a. o. 102). Im Griechischen sind *αὔω αὔω θραύω* abgeleitete verba (s. o.) und nicht hierher gehörig; wie über *λαύω παύω χραύω* zu urteilen ist, weiss ich nicht. Im Germanischen zeigen den perfectvocal *bautan haufan stautan* u. a. (Amelung Bildung d. tempusstämme 94). Das Lateinische bietet kein sicheres beispiel der art, denn in *claudo* „schliesse“ und *claudo* „hinke“ (vgl. skt. *çravaṇa* „lahm“, das nicht, wie ich ob. V, s. 272 irrtümlich angegeben habe, verloren sondern erhalten ist) ist *d* suffixal. Dasselbe wird man für *plaudo* und die aus *frausus* (Beitr. I, 179) und *lausus* „wehklage“ zu erschliessenden praesentia **fraudor* und **laudo* anzunehmen haben, da altes *au* wol in *û* übergegangen sein würde.

Die vorstehende betrachtung lässt manches im ungewissen, und es bedarf der gegenstand noch weiterer erforschung.

5) Der präsensstamm ist gleich der wurzel + *ya*.

In dieser classe zeigen die *i*- und *u*-wurzeln die einfachen vocale *i* und *u* (vgl. skt. *sídhyati púshyati*, gr. *νίζω σφύζω*); den *a*-wurzeln kommt also *a* zu. Aus dem Lateinischen gehören hierher folgende bildungen:

a) von *i*- und *u*-wurzeln:

cupio = skt. *kúpyâmi*.

fugio = gr. *φύζω* (vgl. Curtius Verb. I, 321).

mêjo, wenn es aus *mĭgjo* (Corssen Voc. II, 395) und nicht mit Schmidt (Voc. I, 135) aus **meigjo* zu erklären ist; in letzterem falle wäre es anomale neubildung wie lit. *lëžiù*, altsl. *ližą* neben gr. *λείχω*.

b) von *a*-wurzeln:

apio (vgl. altlat. *coepio*) = gr. *ἅπτω* (w. *ἀφ*?).

capio = germ. *hafjan*.

farcio (mit übergang in die *i*-conjugation) = gr. *φράσσω*.

pavio = *παίω* (s. jedoch u.).

salio = gr. *ἅλλομαι*.

sapio = germ. *safjan* (ahd. *inseffu*).

sarcio = gr. *ῥάπτω*.

âjo aus **ahjo facio gradior jacio lacio pario patior quatio rapio sarpio*.

morior = skt. *mriyáte.*
potior = skt. *pátyate* (eigentlich denominativum).
fodio fulcio odio ordior orior.

Ob auch *horitur* (Ennius) eine bildung der art ist, lässt sich nicht erkennen. Abweichend zeigt *e specio* = skt. *páçyâmi.* Wenn *venio* mit gr. *βαίνω* identisch ist, so erklärt sich die differenz im wurzelvocal daraus, dass neben demselben *veno* mit regelrechtem *e* bestand.

Im Germanischen gehören dieser classe an:
fraþjan hafjan hlahjan kafjan raþjan safjan skapjan skaþjan svarjan vahsjan.

Ueber *viljan* s. o. V, 288. — *sitjan* mag den vocal von *setan* angenommen haben wie *ligjan* (altn. *ligg* alts. *liggu* ags. *licge*) von *legan;* die gleiche abweichung zeigt das gr. *ἕζομαι.* Das *i* von *bidjan* ist vielleicht wie das von skt. *khidáti* gr. *σκίδνημι πίτνημι* u. a. zu beurteilen (s. u.).

Besonders reich ist das Griechische an solchen bildungen (Curtius Verb. I, 295 ff.), die ich etwas eingehender behandele:

1) *βράσσω δράσσω μάσσω νάσσω πάσσω πλάσσω πράσσω ῥάσσω σάττω σφάττω τάσσω ταράσσω φράσσω ὄσσομαι (παιφάσσω).*

παιφάσσω ist intensivum und nicht eigentlich hierhergehörig. In *βράσσω ῥάσσω πράσσω* (ion. *βρήσσω ῥήσσω πρήσσω*) ist *ρᾱ* aus *αρ* hervorgegangen. *ἐρέσσω* ist secundäre bildung. Anomal ist der vocal in *πέσσω* = skt. *pácyâmi;* neben letzterem besteht *pácâmi* lat. *coquo* altsl. *peką,* und es ist wahrscheinlich, dass *πέσσω* das *ε* von dem entsprechenden **πέπω* (vgl. *πέπων*) annahm, welches dann aufgegeben wurde, weil die sprache beider formen nicht bedurfte, wie ähnlich *τάμνω* und *τέμω* in *τέμνω* aufgingen. Ueber *νίσσομαι* stimme ich wegen des *ι* Osthoff (Das verb. in der nominalcomp. 340) bei, der es für eine reduplicirte form erklärt und mit *γίγνομαι* vergleicht; das *σσ* ist dem von *πτίσσω* (lat. *pinso* skt. *pináshmi*) vergleichbar und vielleicht unmittelbar aus *νσ* durch assimilation entstanden.

2) *ἄζω ἅζω βάζω βράζω γλάζω κράζω λάζομαι στάζω σχάζω φλάζω φράζω χάζομαι ὄζω (καχλάζω παφλάζω u. a.).*

Auch *ἀσπάζομαι* wird hierher gehören; dagegen stehen *κλάζω πλάζω σκάζω* für **κλάγγ-jω* u. s. w. und ihr *j* ist späterer zusatz.

Ab weichen ῥέζω ἔρδω „tue" = zend. *verezyâmi*, ῥέζω „färbe" = skt. *rájyâmi*, χέζω und ἕζομαι; den beiden letzten stehen gleichgebildete praesentia im sanskrit nicht gegenüber, sondern *hádâmi* und *sádâmi sádmi*; sie sind zu ihrem ε entweder auf demselben wege gelangt wie das erörterte πέσσω, oder es sind jüngere bildungen, die auf verlorenen *χέδω *ἕδω (vgl. ἕδος) basiren.

3) ἅπτω βάπτω βλάπτω γνάπτω δάπτω
θάπτω κάπτω κάμπτω λάπτω μάρπτω
ῥάπτω σκάπτω ἀστράπτω κόπτω.

Ich nehme mit anderen an, dass πτ hier aus πj entwickelt ist. Beweisen lässt sich diese annahme für alle fälle nicht, da dem Griechischen auch der zusatz eines τ im präsens nicht fremd ist (Curtius Verb. I, 227 ff.; vgl. πέκτω τίκτω), doch wird dieselbe wahrscheinlich einmal durch die gleichungen βάπτω = altn. *kefja* (Fick Beitr. II, 189), σκάπτω = got. *ga-skapjan*, ῥάπτω = lat. *sarcio* (Bugge KZ. XX, 32), sodann durch die intensiva ἰάπτω und δαρδάπτω, deren τ so dem *j* von gleichartigen bildungen wie παιφάσσω τιταίνω entspricht, endlich durch den von Grassmann KZ. XI, 40 geltend gemachten grund, dass man nicht begreift, warum die auf π auslautenden wurzeln — denn um solche handelt es sich hier mit vereinzelten ausnahmen nur — von dieser so geläufigen präsensbildung im Griechischen ausgeschlossen sein sollten. — ε haben ἐρέπτω κλέπτω σκέπτομαι. Ist letzteres mit lat. *specio* skt. *páçyâmi* zusamenzustellen, so wird man auch sein τ auf *j* zurückzuführen haben; freilich ist eine derartige consonantenverstellung ohne beispiel; in ἐρέπτω und κλέπτω kann τ ursprünglich sein (vgl. got. *hliftus*); δρέπτω und πέπτω sind späte bildungen und kommen für die vorliegende frage nicht in betracht.

4) δαίρω πταίρω σαίρω σκαίρω ἀσπαίρω
χαίρω = skt. *háryâmi* ψαίρω.
(γαργαίρω καρκαίρω μαρμαίρω μερμαίρω).

Hier finden sich mehr abweichungen als regelmässige fälle, doch ist zu bedenken, dass die wurzeln mit innerem und schliessendem *r* in der vocalismusfrage eine besondere stellung einnehmen. φθείρω lautete dorisch φθαίρω, und neben δείρω steht regelmässiges δαίρω bei Aristophanes. Ausserdem zeigen ε: εἴρω „sage" εἴρομαι, εἴρω „reihe", κείρω, μείρομαι, σπείρω, ἀείρω, τείρω, ἀγείρω, ἐγείρω.

5) ἅλλομαι βάλλω βδάλλω ἀγάλλομαι θάλλω πάλλω σκάλλω σφάλλω ψάλλω μύλλω (ἰάλλω ἀτιτάλλω).

ε haben μέλλω, dessen λλ aber constant und wahrscheinlich aus λν entstanden ist, σκέλλω, welches jedoch bei Homer den aorist ἔσκηλα (wie von *σκάλλω) bildet, στέλλω, κέλλω und τέλλω.

6) ἀναίνομαι βαίνω δραίνω καίνω κραίνω μαίνομαι ξαίνω σαίνω ἐκφλαίνω φαίνω χαίνω χραίνω (τιταίνω u. a.).

Für κτείνω soll Alkaios κταίνω gebraucht haben (Ahrens I, 52 a). Neben τείνω bestand τένω, wie das particip τένων „sehne" beweist; es mögen sich die formen *ταίνω und τένω ebenso in τείνω vereinigt haben, wie τάμνω und τέμω in τέμνω. Aehnlich steht neben θείνω das particip θένων (Pind. Ol. 7, 28 ed. Boeckh, überliefert auch Aristoph. Equ. 640 Ran. 855 Vesp. 1384, wo Dindorf gegen die handschriften θενών schreibt). ε hat ausserdem noch γείνομαι. Bemerkenswert ist, dass diesen formen entsprechende im Sanskrit nicht gegenüberliegen, wol aber solche der 2. classe: τείνω: *tánmi* lat. *ten-d-o*, θείνω: *hánmi* lat. *fendo*, γείνομαι: *jánmi*.

7) ἀγαίομαι γαίω δαίω δαίομαι καίω κλαίω κναίω μαίομαι ναίω παίω πταίω ῥαίω (λιλαίομαι).

σείω mit seinen temporibus ἐσείσθην σέσεισμαι gehört nicht hierher, sondern steht für *σϝείσω (KZ. XXII, 263); κλείω „mache berühmt" aus *κλεείω ist denominativum von κλέος wie τελείω von τέλος, während κλέομαι „bin berühmt" den *a*-stamm enthält, wie wol auch κλειτός für *κλεϝε-τός (vgl. εὐῤῥείτης aus *-ρεϝέ-της); das ε von κλείω „schliesse" geht auf ᾱ zurück wie das von κλείς. Ueber die bildung der homerischen formen ζείω πλείω u. a. sind die ansichten geteilt; sollten sie wirklich für *ζέσjω *πλέϝjω stehen, so ist ihr ε in derselben weise zu erklären wie das von πέσσω τέμνω.

Dass alle die aufgeführten praesentia auf αιω formationen der 4. classe sind, scheint mir übrigens nicht ausgemacht. Die vocalsteigerung hat in dieser bildung keine stelle, und ein urspr. *δάϝjω begriffe sich höchstens, wenn man von w. δαϝ ausgeht. Mehrere derselben, namentlich die, deren αι fest ist, mögen abgeleitet sein wie πταίω (πταῖσμα ἐπταίσθην), παίω (παίσω

παιήσω lat. *pavire pavimentum*) ῥαίω (ῥαιστήρ κυνοραιστής ἐρραίσθην), während ναιετάω (aus *ναϲϳε-τάω) eine ähnliche bildung ist wie χαιρετίζω (Beitr. III, 303). πταίω bedeutet 1) trans. „durch anstossen bewirken, dass etwas fällt, ausgleitet", 2) intrans. „anstossen, fallen, straucheln", übertr. „zu falle kommen, fehlen, in unglück geraten"; ähnlich πταῖσμα „anstoss, fehler, verlust, unfall". Alle diese bedeutungen hat auch skt. w. *cyu;* vgl. *cyávate* „schwanken, fallen, einer sache verlustig gehen, zu falle kommen", caus. „in schwanken versetzen, fallen machen", *â*° „durch anstossen bewirken, dass etwas überfliesst", *pracyava* „fall", *paricyuta* „zu falle gekommen, im elend sich befindend". Da nun gr. ππ aus πj und dieses aus urspr. *ky* entstanden sein kann, so ist man berechtigt, πταίω auf diese wurzel zurückzuführen; aus dem oben angegebenen grunde aber ist es dem causativum *cyavâyâmi* gleichzusetzen. — ῥαίω „zerschmettere" hat nach aller wahrscheinlichkeit im anlaut ein σ eingebüsst (Leo Meyer KZ. XV, 26) und ist vielleicht causativum von w. *sras* „in stücke gehen" (vgl. got. *gadrausjan* gr. θραύω), welches allerdings im Sanskrit *sraṁsáyati* lautet; die von mir Beitr. III, 18 zu dieser wurzel gezogenen germanischen wörter wie altn. *slasa* wären dann zu trennen.

6) Der präsensstamm ist gleich der wurzel + *na* — *nu*.

Den so gebildeten präsensstämmen kommen die wurzelvocale *i u a* zu. Ueber ζεύγνυμι und δείκνυμι ist oben gehandelt; ihnen gleichen ἕννυμι ἐέργνυμι σβέννυμι. Den beiden ersten stehen im Sanskrit entsprechende formen nicht gegenüber, sondern solche der 2. classe: *váste várkti;* σβέννυμι ist unerklärt; δέχνυμαι und πλέγνυμι finden sich erst in späterer zeit und kommen nicht in betracht. Ob ὀρέγνυμι eine ausnahme bildet oder (vgl. ὄργυια) für *ὄργνυμι steht und das ε von ὀρέγω angenommen hat, lasse ich unentschieden. ε haben πέρνημι, dem aber skt. *páṇate* entspricht, εἴλω aus *ϝέλνω, μέλλω aus *μέλνω. Regelrecht ist der vocal in

ἄγνυμι	ὄλλυμι	δάκνω
ἄρνυμαι	ὄμνυμι	κάμνω
ἄχνυμαι	ὀμόργνυμι	ῥαίνω (*ϝράθνω)
δάμνημι	ὄρνυμι	τάμνω
καίνυμαι	στόρνυμι	βούλομαι
μάρναμαι		
πτάρνυμαι.		

In *κίρνημι* = skt. *çrînâ'mi*, *κρίνω* = lat. *cerno*, *κλίνω* = lat. *clino*, *ἴλλω* = ahd. *villu* altn. *vell* „sich wälzen", *πίλναμαι* = lat. *pello* ist *ιρ ιλ ρι λι* die ob. V, s. 288 behandelte entwickelung von *ṛ*. Auch vor *t*-lauten zeigt sich die schwächung von urspr. *a* zu *i* mehrfach (s. o.); so auch in *σκίδνημι* und *πίτνημι*.

Im Lateinischen sind derartige bildungen nur von wurzeln mit schliessenden *r l m s* erhalten, die eine sonderstellung einnehmen. Der regel entspricht der vocal in den beiden von wurzeln mit auslautendem *s* gebildeten präsensformen

degûno aus **degŭsno* und
pôno aus **posno*;

ausserdem in

fallo = skt. *hvṛṇâ'mi hruṇâ'mi* und
tollo.

Alle übrigen haben *e*:

cerno = gr. *κρίνω*.
sperno.
sterno = gr. *στόρνυμι* skt. *stṛṇâ'mi*.
sternuo = gr. *πτάρνυμαι*.
temno = gr. *τάμνω*.
per-cello = skt. *parâ-çṛṇâ'mi*.
promello = gr. *μέλλω*.
pello = gr. *πίλνημι*.
vello = skt. *lunâ'mi* aus **vḷnâ'mi* (vgl. *hruṇâmi*).

Dieses *e* ist teils nach dem ob. V, s. 289 bemerkten zu beurteilen, teils erst auf lateinischem sprachboden aus *a* entstanden. Letzteres ist der fall in *sterno*, welches, wie die formen *strâvi strâtum strâmen* = gr. *στρῶμα* lehren, in älterer zeit **starno* gelautet hat. Dass auch das *e* von *sternuo* jüngeren ursprungs ist, beweist gr. *πτάρνυμαι;* die differenz im anlaute der beiden im übrigen nach form und bedeutung schlagend übereinstimmenden wörter erklärt sich, wenn man als wurzel derselben *pstar* ansetzt. Hat Benfey Wurzellex. II, 245 recht, *temno* dem griechischen *τάμνω* gleichzusetzen, so ist auch für dieses das jüngere alter des wurzelhaften *e* erwiesen.

Das Germanische hat diese präsensbildung, mit ausnahme von *frehnan*, welches im wurzelvocale von der regel abweicht, nur von wurzeln mit schliessendem *r* und *l* erhalten; in ihnen ist das suffixale *n* wie mehrfach schon im Indogermanischen mit der wurzel verwachsen, und sie haben ganz ähnlich wie

im Lateinischen meist den vocal *e* angenommen; vgl. *brinnan, hellan* (ahd. *hillu*) = skt. *káṇâmi* „töne“, *spernan* = skt. *phá-ṇâmi* u. a.

7) Der präsensstamm ist gleich der nasalirten wurzel.

Die praesentia mit innerem nasal zerfallen in zwei classen, je nachdem derselbe auf dieses tempus beschränkt oder wurzelhaft ist (vgl. Brugman KZ. XXIV, 288). Die unterscheidung ist öfter schwer, da einerseits das präsentische *n* seine ursprünglichen gränzen überschritten hat, andrerseits auch der wurzelhafte nasal in tieftoniger silbe ausfallen konnte. In den bildungen der ersten art war nach der gewöhnlichen annahme der nasal ursprünglich suffixal und ist durch epenthesis später in das innere der wurzel getreten; hier sind also die wurzelvocale *i u a* zu erwarten. Die der zweiten art gehören nicht hierher, sondern zu den oben 3) behandelten formen; sie können *e* und *a* in der wurzelsilbe haben. Das Lateinische besitzt folgende praesentia mit nicht wurzelhaftem nasal:

1) von *i-* und *u*-wurzeln:

findo = skt. *bhinádmi.*
fingo = gr. *θιγγάνω.*
linquo = gr. *λιμπάνω* skt. *riṇácmi.*
pingo = skt. *piṁçấmi.*
pinso = skt. *pinâshmi* gr. *πτίσσω.*
scindo = skt. *chinádmi.*
fungor = skt. *bhunájmi.*
jungo = skt. *yunájmi.*
mungo = skt. *muñcấmi.*
rumpo = skt. *lumpấmi.*
lingo mingo ninguo vinco
cumbo fundo pungo tundo.

cingo und *ringor* lassen sich nicht mit sicherheit hierher rechnen; ersteres nebst lit. *kinkýti* „gürten“ stellt Fick Wörterb. I, 36 wol richtig zu skt. *káñcate* „binden“ (unbelegt), *kâñci* „gürtel“. *ringor*, von mir KZ. XXII, 264 mit *rîma* und gr. *ἐρείκω* verbunden, kann auch zu ags. *vrenkan* „renken“ *vrenc* „krümmung“ *vrincle* „runzel“ gehören; dafür spricht die bedeutung bei Varro r. r. I, 45: radices supra terram aëre frigidiore ringuntur d. i. „verkrümmen sich, runzeln sich zusammen“.

2) von *a*-wurzeln:

ango = gr. *ἄγχω*; der nasal ist im Lateinischen fest, aber

nicht stammhaft, wenn gr. *ἄχος ἄχνυμαι* got. *agis* gleicher wurzel sind.

clango = gr. *κλαγγάνω* altn. *hlakka;* auch hier haftet der nasal, doch wird man mit Fick (Wörterb. I, 42) die wurzel der wörter für eine modification von idg. *kark* ansehen dürfen.

frango: fregi fractus germ. *brekan.*

lambo: labium gr. *λάπτω.*

nanciscor: nactus.

pando: passus passim.

pango = got. *faha* ahd. *vanku;* vgl. *pegi paciscor πέπηγα ἐπάγην* u. a.

plango: germ. *flokan plâga ἐπλάγην.*

sancio: sacer.

tango: tetigi tactus tagax.

unguo = skt. *andjmi.*

Auch *lâbor* = skt. *lámbate* (Schmidt Voc. I, 162) halte ich für eine hierhergehörige form (vgl. *lăbare*). Ueber die übrigen praesentia mit innerem *an,* nämlich *cunctor cando (incendo) mando scando,* ist eine sichere entscheidung nicht möglich; *cunctari* verbindet Fick (a. o. I, 56) mit skt. *çáṅkate* und got. *hahan;* die sicheren verwanten von *cando* lassen sämmtlich die aufstellung einer wurzel *skandh* zu (Benfey KZ. VII, 59, Schmidt a. o. I, 97); *scando* „hinansteigen, sich erheben" = altir. *skinnim* (Windisch KZ. XXIII, 232) pflegt man mit skt. *skándâmi* zu vergleichen, das aber nach dem Petersb. Wörterb. nur mit *abhi* die bedeutung „besteigen" hat; das simplex heisst „schnellen, spritzen, herausgeschleudert werden", das compositum mit *pra* „hervorspritzen, hinschütten, hingiessen (von einer speise, die man geniesst, als opfergabe)", so dass man an eine vereinigung desselben mit gr. *σπένδω* denken könnte, wenn dessen grundbedeutung wirklich „ausgiessen (Herodot VII, 54), vergiessen, sprengen, spritzen" (Herodot IV, 187) ist und nicht vielmehr „geloben, weihen" (vgl. lat. *spondeo sponsio: σπονδή*). — Nicht stammhaft ist der nasal in *prehendo,* dessen simplex wol nicht **hando* = *χανδάνω,* sondern **hendo* (vgl. *χείσομαι*) war mit abweichendem *e.* Das *in* von *stinguo* = got. *stigqa* scheint dasselbe zu sein wie das von *lingua* (s. o.), da auch das Griechische in dem verwanten *στίζω* ein *ι* zeigt. Bei *stringo* = ahd. *strîhhu, ringor,* wenn die obige vermutung richtig ist, *fligo* aus

*flinho = got. *bliggva*, altl. *linquier* = lit. *lìnkti* kommt die liquida in betracht.

Im Griechischen haben die hierhergehörigen praesentia in der regel die endung *άνω*; vgl. *ἁνδάνω λαμβάνω λαγχάνω λανθάνω μανθάνω* u. a., die auf gleicher stufe stehen mit *θιγγάνω λιμπάνω πυνθάνομαι τυγχάνω*. Gleichartige germanische bildungen sind *fanha* = lat. *pango*, *hanha*, vielleicht gleich lat. *cunc-tor*, *blanda ganga pranga stanga* (Scherer Zur gesch. d. deutsch. spr.[2] 268), deren nasal auch in das perfectum übergegangen ist (vgl. *κέχανδα κέκλαγγα* lat. *pandi*). Umgekehrt hat regelrechtes perfectum der typus *teka*, während hier der nasal aus dem präsens verdrängt scheint; vgl. Schmidt Voc. I, 44, Scherer a. o. 260.

Wurzelhaft ist der nasal in *fendo tendo frendo* = ags. *grinde* neben *θείνω τείνω χρεμίζω*, wol auch in *tingo* =r. *τέγγω* und *pendo*, welches Grassmann (KZ. XII, 102) passend zu skt. *spándate* „zucken" stellt; gr. *σφαδάζω* widerstrebt dieser auffassung nicht, eher *σφεδανός* und *σφοδρός*.

8) Der präsensstamm ist gleich der wurzel + *ska*.

Von consonantisch schliessenden wurzeln besitzt das Lateinische nur drei formen der art: *misceo* = gr. *μίσγω*, *posco* = skt. *pṛcchā́mi* und *pasco* in *compesco dispesco* aus *parcsco (Corssen Krit. beitr. 398), die regelrechte vocalisation zeigen. *disco* entspricht dem griech. *διδάσκω*, in welchem entweder die reduplication oder das *σκω* unursprünglich ist. Ich habe oben V, s. 285 das letztere angenommen; aber auch wenn das erstere der fall ist und *disco* hierher gehört, ist sein *i* vor *s* in tieftoniger silbe aus *a* geschwächt.

II. Perfectstamm.

Von den drei perfectformen, welche das Lateinische hat, kommt für die ablautsfrage nur die eine, das reduplicirte perfectum in betracht. Die bildungen auf *si* und *vi* (*ui*) stimmen im wurzelvocale mit dem präsens überein; erstere sind *s*-aoriste, letztere noch unerklärt.

Im reduplicirten perfectum zeigen im Altindischen die *i*- und *u*-wurzeln in den starken formen die diphthonge *e* und *o*, denen im Europäischen *ai* und *au* entsprechen (*bibhéda* = got. *bait*, *bubódha* = *bauþ*), in den schwachen die einfachen vocale *i* und *u*. Dasselbe verhältniss besteht im reduplicirten

präsens zwischen skt. *cíketmi* und *cikitmás*. Es fragt sich zunächst, ob hier zwei ursprünglich verschiedene stämme vorliegen, die sich im laufe der zeit zu einem system vereinigten, oder ob beide auf ein und denselben grundstamm zurückzuführen sind. Dürfte man die erste annahme machen, so würden sich die verhältnisse der *a*-wurzeln mit grosser leichtigkeit ordnen; es würde, den *ai* und *au* der *i*- und *u*-wurzeln entsprechend, dem starken stamme von *a*-wurzeln *â*, dem von *e*-wurzeln, um der kürze halber diesen ausdruck zu gebrauchen, *ê*, dem schwachen stamme, den *i* und *u* parallel, *ă* zukommen, und es wäre nur die verteilung der beiden stämme eine verschiedene. Wenn man indes erwägt einerseits, dass irgend welcher unterschied in der bedeutung zwischen beiden formen — von numerus und genus selbstverständlich abgesehen — sich nirgends zeigt und es schwer glaublich ist, dass die sprache die nämliche vorstellung durch zwei in solcher weise geschiedene formen bezeichnet haben sollte, andrerseits dass beide in verschiedener weise accentuirt sind und dass der accent auch sonst formdifferenzen bewirkt, so wird man vielmehr zu der ansicht geführt, dass auch hier die spaltung der formen durch die verschiedene betonung hervorgerufen ist und ursprünglich ein und derselbe stamm durch das ganze tempus hindurchging. Nun kann aber skt. *bibhed* nicht aus *bibhid* entstanden sein; denn gesetzt auch, der accent hätte in dieser form von anfang an auf der wurzelsilbe gestanden, so würde man immer noch nach analogie von λείπω den diphthongen *ei*, nicht *ai*, erwarten müssen. Vielmehr spricht alles dafür, dass nicht *bibhed*, sondern *bibhid* product jüngerer entwickelung ist. Um beide stämme mit einander zu vereinigen, lassen sich a priori zwei wege denken: entweder ist *bibhid* unmittelbar oder mittelbar aus *bibhaid* hervorgegangen, oder beide entstammen einer gemeinsamen grundform. Dass *i* und *u* unmittelbar durch „vocalentziehung" in tieftoniger silbe, d. h. durch mechanische ausstossung des *a* von *ai* und *au* entwickelt sein sollten, scheint mir nicht mehr glaublich als die ansicht, dass die „vocalsteigerung" durch mechanischen vorschub eines *a* vor *i* und *u* bewirkt sei; das griechische ἐλήλυθα neben hom. εἰλήλουθα würde kein beweis für solche annahme sein, denn wer auch meiner oben V, s. 272 ausgesprochenen vermutung über letzteres nicht beistimmt, wird zugeben müssen, dass ἐλήλυθα die schwache

stammform enthalten kann wie lat. *tutŭdi pupŭgi.* Man hat den vorausgesetzten wegfall des *a* von den diphthongen *ai* und *au* mit dem desselben vocals in den lautgruppen *an* und *ar* verglichen; allein im diphthonge gehen die beiden bestandteile doch eine viel engere verbindung ein als die von *a* mit *n* und *r* ist, auch ist der ausfall des *n* keineswegs ein regulärer und hat z. b. in *vavandimá babandhimá* nicht stattgefunden. Meines erachtens führt der weg von *ai* und *au* zu *ĭ* und *ŭ* nur durch den langen monophthongen, wofür auch die von Möller KZ. XXIV, 519 angeführten beispiele aus dem Spanischen und Italienischen sprechen; das *e* von span. *querêmos* und das *u* von ital. *udire* sind doch nicht aus dem *ae* von *quaerimus* und dem *au* von *audire* entstanden, sondern zunächst aus *ê* und *û*. Solche bei obiger auffassung vorauszusetzenden *î* und *û* aber lassen sich für *bibhid bubudh* in keiner weise nachweisen. Ungleich einfacher stellt sich die sache, wenn man *ai* und *au* in *bibhéda bubódha* aus *î* und *û* hervorgehen lässt und annimmt, dass diese vor eintritt der diphthongirung, deren alter nicht bestimmbar ist, in den mehrsilbigen auf der endung betonten formen zu *ĭ* und *ŭ* verkürzt worden sind, wie es auch in den angeführten wörtern aus dem Spanischen und Italienischen geschehen ist.

Die scheidung in starke und schwache formen war zur zeit der völkertrennung jedenfalls vorhanden, wie die übereinstimmung der europäischen mit den arischen sprachen (germ. *bait: bitum,* gr. *ἔοικα : ἐΐκτον*, lat. *tutûdi* : *tutŭdimus*) beweist. Dass sie ausnahmslos durchgeführt war, wird sich schwerlich behaupten lassen, denn dagegen sprechen die vedischen formen *yuyopimá* und *viveçus* (Delbrück 128) und besonders die reduplicirenden germanischen perfecta wie *staistaut : staistautum.* Dass *staistautum* neubildung ist, wird niemand annehmen wollen, ebensowenig dass sein *au* von dem in *staistaut,* oder dass dieses von skt. *tutóda* lat. *tutûdi* verschieden ist.

Dat Lateinische hat den unterschied der beiden stämme ausgeglichen, so dass entweder der starke oder der schwache durch das ganze tempus hindurchgeht. Es enthalten

a) den starken stamm:

îci.

lîqui = gr. *λέλοιπα* got. *laihv* skt. *rireca.*

vîci.

vîdi = skt. *vivéda.*
fûdi = got. *gaut.*
fûgi = gr. *πέφευγα.*
rûpi = altn. *rauf* skt. *lulópa.*
tutûdi (Prisc. X. p. 517 H.) got. *staistaut* skt. *tutóda.*

In *cecîdi* ist *î* aus *ai* (nicht *oi*) entstanden; *cûdi* und *strîdi* sind jüngeren ursprungs; *vîsi* kann *s*-perfectum sein und für *vîs-si* (vgl. *haesi*) stehen.

b) den schwachen stamm:
fĭdi: skt. *bibhidimá* got. *bitum.*
scĭdi altlat. *scecidi* und *scicidi:* skt. *cicchidé.*
pupŭgi.
tutŭdi: skt. *tutudimá.*
didĭci und *bĭbi* gehören nicht hierher.

Dem *ai* und *au* der *i*- und *u*-reihe entspricht in der *a*-reihe der lange *a*-laut, der im Europäischen durch *â* (*ô*) und *ê* reflectirt wird, und zwar durch *â*, wenn das präsens *ă*, durch *ê*, wenn dieses *ĕ* zeigt. Darf man nun annehmen, dass diese scheidung des ursprünglichen *â* schon indogermanisch war — und die möglichkeit dieser annahme wird nicht geleugnet werden können —, so ist es wahrscheinlich, dass sich dieselbe auch in den starken perfectformen geltend gemacht haben wird, so dass sich hier zwei typen bildeten, je nachdem das zugehörige präsens das *a* erhalten oder in *e*, wie ich im folgenden schreiben werde, gewandelt hatte.

1) *a*-wurzeln.

Das dem *ai* und *au* der *i*- und *u*-wurzeln entsprechende *â* von *a*-wurzeln erscheint im Sanskrit in übereinstimmung mit den europäischen sprachen in der dritten person singularis: skt. *çaçâda* gr. *πέπᾱγε* lat. *scâbit fôdit* altir. *scáich táich* (Windisch KZ. XXIII, 234).

In der zweiten person singularis konnte sich die länge, wenn die endung *tha* unmittelbar an den stamm trat, nicht entfalten; formen wie *cakártha vivyáktha* sind zu beurteilen wie die ob. V, s. 268 erörterten *darçáyâmi* u. s. w. In der ersten person zeigt die vedische sprache abweichend von den europäischen (vgl. got. *fôr* gr. *λέληθα* lat. *scâbi fôdi* altir. *gád*) kurzen wurzelvocal, der, wie schon Schmidt KZ. XXV, 8 geltend macht, unmöglich ursprünglich sein kann; eine derartige unterscheidung der 1. und 3. person durch verschiedene quantität

des wurzelvocals zeigt sich in keinem anderen tempus, die analogie der *i*- und *u*-wurzeln verlangt die länge, und die europäischen sprachen weisen sie auf. Als wurzelvocal des schwachen stammes muss, den *i* und *u* der *i*- und *u*-reihe entsprechend, *ă* erwartet werden. Die europäischen sprachen haben auch hier in der regel uniformirt, so dass entweder der starke oder der schwache zur herrschaft gelangt ist.

a, Im Lateinischen ist der starke stamm durchgedrungen in folgenden perfectis:

scâbi = got. *scof.*	*cêpi* = got. *hôf.*
fôdi.	*êgi* = germ. *ôk.*
ôdi.	*pêgi* = gr. *πέπāγα.*
coepi. fêci frêgi jêci.	

Dass auch *câvi fâvi lâvi pâvi* — *fôvi môvi vôvi* reduplicirte perfecta sind, scheint mir nicht erwiesen; mit ausnahme von *lâvi* (*lavĕre* Neue II, 321) stehen ihnen starke praesentia nicht zur seite, und wenn *jûvi* aus **juvui *jŭvvi* durch vereinfachung der doppelconsonanz unter ersatzdehnung des vorhergehenden vocals entstanden ist, so lässt sich dasselbe auch von ihnen annehmen. Das lange *ê* in *pêgi* u. s. w. hat Corssen Krit. beitr. 530 ff. (anders Voc. I, 564) treffend erklärt: *pêgi* entstand aus **pépâgi* = gr. *πέπāγα*, indem zunächst das *â* der wurzelsilbe in *ê* überging wie in *anhêlo* aus **ánhâlo;* als dann nach neuerem accentgesetz der ton auf die vorletzte lange silbe trat, fiel die gleich anlautende reduplicationssilbe ab. Diese erklärung ist die einzige, die den lateinischen lautgesetzen in jeder beziehung gerecht wird. *ê* ist stets die länge zu *ĕ;* die von Corssen Voc. I, 564 aufgestellten beispiele für den ablaut *a : ê* beruhen auf unrichtiger etymologie. Die dehnung von *ă* ist *â;* dass dieses im Europäischen in den behandelten perfectformen stand, zeigen die gleichungen *êgi* = germ. *ôk, cêpi* = germ. *hôf, pêgi* = gr. *πέπāγα.* Wenn Corssen a. o. ferner bemerkt, dass im Lateinischen „kein lautgesetz zum durchbruch gekommen sei, nach welchem wurzelhaftes *â* zu *ê* würde, wenn das wort vor der wurzelsilbe durch composition oder reduplication einen silbenzuwachs erhielt“, so ist das zwar richtig, beweist aber nichts gegen die gegebene erklärung, denn dass *â* in solchem falle zu *ê* werden kann, lehrt *anhelo,* auch wird diese auffassung durch die analogie von *incîdo inclûdo* u. a. gestützt. Schwierigkeit scheinen *êgi* und *scâbi* zu machen. Er-

steres, dem germ. *ôk* entspricht, hat wahrscheinlich eine reduplication nie gehabt (Bezzenberger G. g. a. 1879, s. 821); dass dasselbe aber der analogie der übrigen gleichartigen bildungen mit *ê* folgte, ist um so mehr begreiflich, als die composita *coêgi adêgi perêgi* auf lautlichem wege zu ihrem *ê* gelangt sein konnten. Was *scâbi* betrifft, so nehme ich an, dass es die reduplication schon vor der umlautung des *â* in *ê* verloren hatte; es verhält sich zu *pêgi* ähnlich wie *scandi* = altir. *sescand* zu *peperci fefelli*. Keine stütze findet übrigens die obige erklärung an osk. *fefacust*, denn die annahme, dass in diesem das *a* lang war, ist unbegründet; wie neben *pêgi* lat. *pepigi* d. i. **pepagi*, so konnte auch neben *fêci* osk. *fefacust* bestehen (Windisch a. o. 251).

b) Der schwache stamm ist enthalten in

cecini aus **cecani* = altir. *cechan*.

cecidi: skt. *çaçadimá*.

pepigi *peperi* *tetigi*.

Vgl. gr. *βέβλαφα γέγραφα ἔσκαφα* u. a., altir. *cechan* u. a. (Windisch a. o.). Der starke und der schwache stamm fielen zusammen bei wurzeln mit schliessender doppelconsonanz:

peperci.

poposci = skt. *papráccha*.

incendi = skt. *cachánda*.

scandi = altir. *sescand*.

In *fefelli* ist der suffixale nasal des präsens in das perfectum übergegangen, wie in germ. *fefall* von *fallan;* ähnlich sind *lambi* und *pandi* zu beurteilen; über *mandi* und *prandi* lässt sich nichts entscheiden.

2) *e*-wurzeln.

Eine gleichartige behandlung der *e*-wurzeln mit den *i- u- a*-wurzeln vorausgesetzt, ergibt sich für erstere als starker perfectstamm, den typen *bibhaid bhubhaudh papâk* entsprechend, der typus *sesêd*. Diese form liegt vor von wurzeln, die aus anlautendem vocale und einfachem consonanten bestehen. Die ansicht, dass skt. *â'sa â'da* u. s. w. aus **a-asa* **a-ada* entstanden seien, lässt sich nicht beweisen und ist sehr unwahrscheinlich, man müsste denn annehmen, dass sie den schwachen stamm enthielten, während der starke verloren gegangen wäre. Sind diese perfecta überhaupt reduplicirt gewesen, was Bezzenberger a. o., wie mir scheint, mit recht bestreitet, so

sind sie entweder aus **a-âsa* **a-âda* (vgl. *iyetha iyá'ya, uvóca*) oder aus **as-âsa* **ad-âda* hervorgegangen; in letzterem falle hätte das Griechische in ἐδηδώς ἄρηρα ὄδωδα u. a. formen von hoher altertümlichkeit allein erhalten. Wie dem aber auch sein mag, so viel ist sicher, dass skt. *âd* lat. *êd* gr. ηδ germ. *êt* in skt. *á'da* lat. *êdi* gr. ἐδηδώς altn. *át* identisch sind (Bezzenberger a. o.). Der wurzelvocal ist hier in den europäischen sprachen *ê*, weil das präsens *ĕ* zeigt, während er in germ. *ôk* gr. ἄρᾱρα lat. *ôdi â ô* ist, weil die zugehörigen praesentia die entsprechenden kurzen vocale enthalten. Gleicher bildung mit *êdi* ist lat. *êmi*.

Wenn nun der lange vocal in germ. *ôk* gr. ἄρᾱρα lat. *ôdi* derselbe ist wie der in germ. *fôr* gr. πέπᾱγα lat. *fôdi*, so folgt nach der analogie, dass auch das lange *ê* in lat. *êdi êmi* dasselbe ist wie das von lat.

lêgi sêdi vêni.

Da aber das *â* der angeführten bildungen von *a*-wurzeln dem von skt. *çaçá'da* entspricht, so folgt weiter, dass lat. *sêdit* gleich skt. *sasá'da* ist. Das Sanskrit hat die länge in der 3. person erhalten in übereinstimmung mit dem Lateinischen. Auch das Griechische besass sie hier einst, wie μέμηλε beweist (Bezzenberger a. o.), hat aber diese formen aufgegeben wie das Germanische. Ueber altir. *géuin* u. s. w. steht mir gegenüber dem urteile von Windisch a. o. 246 ein eigenes nicht zu. In der 1. pers. sing. zeigt die vedische sprache wie beim *â*-typus kurzen wurzelvocal, der hier ebenso wenig ursprünglich sein kann, wie es in jenem der fall ist (s. u.); die dort angeführten gründe gelten auch hier.

Nun macht das *ê* in *sêdit* = skt. *sasá'da* durchaus den eindruck der gleichheit mit dem von *sêdo-* in *sêdulus* = skt. *sâdá*; diesem aber entspricht germ. *sêta*, von dem ich ob. V, s. 275 mit Bezzenberger a. o. annehmen zu müssen glaubte, dass es denselben wurzelvocal enthält wie got. *setun*, folglich ist lat. *sêdimus* mit got. *setum* identisch. Schmidt KZ. XXV, 60 verbindet mit diesen formen nach dem vorgange von Delbrück a. o. 118 und Scherer Zur gesch. d. deutschen spr.[2] 232 f. auch skt. *sedima*, erblickt aber in *sêd* ein contractionsproduct aus *sĕsĕd*. Diese auffassung hat das bedenkliche, dass sie einmal zu ihrer durchführung einer mir zu weit gehenden anwendung des analogieprincipes bedarf, besonders aber dass

sie entweder die trennung von lat. *sêdit* und *sêdimus* oder die von *sêdit* und skt. *sasâ'da* nötig macht. Indes neige auch ich der ansicht zu, dass das europ. *sêd* dem altind. *sed* gleichzusetzen ist. Die richtigkeit derselben vorausgesetzt, ergibt sich weiter folgendes. Im Vedischen ist diese bildung an folgende bedingungen geknüpft:

1) sie findet sich nur in den auf der endung betonten formen: *çekús bhejé tepânấ* u. s. w.;

2) sie findet sich nur von wurzeln, die mit einfachem consonanten an- und auslauten; von *vraj prath kshad stabh taksh darç bandh* u. s. w. werden solche formen nicht gebildet; *tresus bhremus* (Delbrück 118) gehören der späteren sprache an;

3) sie findet sich nur von wurzeln, die das präsens nach der ersten oder nach der zweiten classe bilden, also von *e*-wurzeln: *çekús çeka: çákti, pece: pácati, bhejé bhejâte bhejiré: bhákti bhájati, yejé: yájati, petátus petathus: pátati, yetiré: yátati, sedatus sedathus sedá sedima sedus sedire: sátti sádati, tepânấ: tápati, çepé: çápati, sepus: sápati, debhus: dábhati, neme: námati, yemáthus yemimá yemá yemús yemé: yámati yánti, sehânấ: sáhati;* nur zu *lebhiré lebhânấ* existirt ein solches präsens nicht. Vgl. Schmidt a. o. 10 f.;

4) sie findet sich nicht bei wurzeln mit auslautendem *r* und *n;* erst in der späteren sprache begegnen formen wie *terus tenitha* (Delbrück 118).

Eine fünfte beschränkung, dass sich nämlich die bildung nicht bei wurzeln findet, die mit einer gutturalis anlauten, übergehe ich, da die bezüglichen wurzeln auch in 3) und 4) enthalten sind.

Eine hypothese über die entstehung des typus *sed* muss über alle diese puncte auskunft zu geben im stande sein. Sie erklären sich, wenn wir als vorstufe desselben *seséda* ansetzen. Dass die dehnung ursprünglich im ganzen tempus herrschte, ist schon oben geltend gemacht; erhalten ist sie in *sasâhé sasâhishé sâhvấn* (Delbrück 116. 239. 237), die auf gleicher stufe stehen mit *yuyopimá viveçus* got. *taitokum.* Während nun bei den *i*- *u*- und *a*-wurzeln die schweren, grossenteils viersilbigen formen bei betonung der endung in der weise erleichtert wurden, dass für die länge die kürze eintrat, bot sich der sprache bei den *e*-wurzeln mit einfachem anfangs- und schlussconsonanten ein anderer weg, denselben zweck zu erreichen: hier waren

reduplications- und wurzelsilbe, abgesehen von der quantität, völlig gleich, und so liess sie die erstere fallen, ähnlich wie es in lat. *fêci* u. s. w. geschehen ist und zuweilen auch in formen von anderen wurzelarten, die eine andere erleichterung nicht gestatteten; vgl. skt. *takshús takshúthus skambhúthus dâçvâ'n* (Schmidt a. o. 31). Einen anderen weg schlug die sprache ein bei wurzeln mit schliessendem *r* und *n*. Hier wurde nach analogie der *i*- *u*- und *a*-wurzeln bereits vor der umfärbung des *â* zu *ê*, deren alter ungewiss ist, der lange vocal gekürzt und fiel dann meist wie in den ob. V, s. 293 verzeichneten fällen aus; in ähnlicher weise kürzte sich auch das *â* des suffixes *mâna*, wenn es nicht betont war, im Griechischen zu *ε* und fiel im Zend und im Lateinischen aus, während es sich unter dem hochtone erhielt; vgl. skt. *bháramâna* gr. *φερόμενος* zend. *baremna* lat. *alumnus* — gr. *Ἀλκμήνη Ἰσμήνη* u. a. So entstanden skt. *jajanús tatané cakré jajñús*, denen entsprechen got. *munum skulum* ahd. *unnumês* u. a., gr. *πέπαρμαι ἔφθαρμαι πέφαμαι τέταμαι*, vorausgesetzt dass letztere von w. *φεν τεν* und nicht von *φα τα* stammen; got. *magum* ist auffällig, wie auch skt. *yamátus* (Delbrück a. o.) allein steht. Das Lateinische hat solche bildungen nicht, denn *tulimus meminimus* u. a. lassen sich von *tetuli memini* nicht trennen, die ich anders erkläre. Wiederum verschieden lagen die verhältnisse bei wurzeln mit schliessender doppelconsonanz; hier konnte sich die länge nicht voll entwickeln und ist frühzeitig aufgegeben worden; zu skt. *babandhimá vavandimá vavṛjús* (aus **vavarjús*) stimmen got. *bundum þaurbum* u. s. w., gr. *τέτραμμαι* aus **τέταρπ-μαι* (vgl. *τερπικέραυνος*) *πεπαθυῖα* aus **πεπανθυῖα μέμαμεν* (wenn zu $\sqrt{}$*μεν* gehörig und nicht zu *μα*). Auch solche formen sind im Lateinischen nicht erhalten; über *momordi totondi* s. u.

Die dargelegte hypothese über die entstehung des *ê*-typus steht der Schmidt'schen, vor der sie mir die oben bezeichneten vorzüge zu haben scheint, in folgendem puncte nach. Ich habe angenommen, dass das *á* in skt. *sasâ'da* aus *ä̂*, einem dem *â* noch nahe stehenden *é*-laut entstanden ist und dass derselbe laut in *sedimá* als *e* erscheint. Zur erklärung dieser differenz weiss ich nichts beizubringen, als dass dasselbe verhältniss zwischen *sedí* nebst den übrigen ob. V, s. 275 angeführten nominalformen und *sâdá* besteht.

Es ist nun noch übrig, den typus skt. **mamána* gr. *μέμονα*

lat. *memini* germ. *man* zu erklären. Dass auch in dieser form ursprünglich *â* in der wurzelsilbe stand, ergibt sich aus der obigen auseinandersetzung; die eine form wird nicht eine sonderstellung einnehmen, die völlig unerklärlich wäre. Man könnte nun meinen, dass sie den schwachen stamm enthalte und für das ursprüngliche **mamâna* eingetreten sei, weil man nach differenzierung der 1. und 3. person strebte. Die europäischen sprachen würden dieser auffassung wesentliche schwierigkeiten nicht bereiten, vgl. *ἔσκαφα τέτυφα* lat. *fidi cecini tutudi;* der vocalunterschied in got. *man munum* wäre dadurch zu erklären, dass im pluralis der accent noch auf germanischem sprachboden auf der endung stand, dagegen im singularis bereits in indogermanischer zeit auf die wurzelsilbe gerückt war; weniger ersichtlich würde ein grund für die vocaldifferenz in gr. *ἔφθορα* und *ἔφθαρμαι* sein. Ueberzeugend ist indes diese ansicht nicht und ich ziehe folgende erklärung vor. Eine verkürzung des langen wurzelvocals konnte nur eintreten in tieftoniger silbe. Dass die betonung der wurzelsilbe zwar (nach Verner's gesetz) indogermanisch aber doch jüngeren datums ist, und dass ursprünglich vielmehr die reduplication den ton trug, dafür sprechen mehrere umstände: 1) In der reduplicationssilbe zeigen alle europäische sprachen den vocal *e*, und es ist wahrscheinlich, dass derselbe auch indogermanisch war (Collitz Beitr. III, 213); dieses *e* aber entstand durch tonerhöhung. 2) Im Sanskrit sind noch einzelne formen mit betonter reduplication erhalten, nämlich *cíketa* (Delbrück 128) *dá'dṛçe dá'dṛçre dádṛçâna* (Whitney Ind. gramm. 801), von denen die letzteren den schwachen stamm enthalten. Die verschiedene betonung der perfectformen halte ich für ebenso wenig ursprünglich wie die entsprechende im präsens zweiter und dritter classe; und demgemäss gilt mir auch die scheidung der formen in solche, die auf der endsilbe, und solche, die auf der reduplication den ton trugen, für jüngeren ursprungs. Die spaltung derselben stammform in mehrere ist durch diese accentverhältnisse bedingt, und auch die erhaltung oder aufgabe der reduplication hängt damit zusammen. 3) Die europäischen sprachen betonen übereinstimmend die reduplication, was auffällig erscheinen müsste, wenn diese weise der ursprache unbekannt gewesen wäre; im Griechischen trägt, so weit es die accentgesetze zulassen, in den modusformen die reduplication stets den ton; dasselbe gilt

vom Germanischen (Kluge Beitr. z. gesch. d. germ. conj. 72 f., Möller Engl. stud. III, 156) und vom Lateinischen, denn *pêgi* erklärt sich nur auf **pépâgi* = *πέπāγα*.

Aus älterem **mámâna* nun entstand *mamána* gr. *μέμονα* got. *man* in derselben weise wie gr. *φέρομεν* got. *bairam* aus *bhárâmas*, *δώτορα* aus **δώτωρα* = skt. *dâtâ'ram*, *δύσπορος* aus **δύσπωρος* = skt. *dushpâra* (s. o. V, 296); der lange vocal wurde in der der hochbetonten nachfolgenden silbe verkürzt. In wurzeln mit schliessender doppelconsonanz machte sich das ganz von selbst, und es mag die entstehung der form hier ihren ausgangspunkt haben. Im Lateinischen ist diese bildung nur von wurzeln mit inneren oder schliessenden *r l n* erhalten und herrscht wie im Griechischen und Altirischen im ganzen tempus. Es gehören hierher:

memini aus **memoni* = gr. *μέμονα* got. *man*.
tetini *-culi* *pepuli* *tetuli*.
momordi = skt. *mamárda*.
spopondi *totondi*.

Die zu *momordi spopondi totondi* gehörigen praesentia **merdo* = skt. *márdâmi* gr. *ἀμέρδω*, **spendo* **tendo* = gr. *τένδω* sind durch die im vocal zum perfectum stimmenden abgeleiteten *mordeo spondeo tondeo* verdrängt (de Saussure 72); von abgeleiteten verbis werden wurzelperfecta nicht gebildet. Andrerseits zeigen *fendi pependi tetendi* den vocal des präsens.

Fortsetzung folgt. *F. Froehde.*

Zur oskischen inschrift der bantinischen bronze.

Die nicht unerheblichen mängel, welche Zwetajeffs sammlung der oskischen sprachdenkmäler anhaften, sind wohl niemandem, der sich mit derselben ernstlich befasst hat, unbekannt; sie treten am stärksten in dem beigegebenen glossar hervor, das, abgesehen von den fehlern der anordnung und dem empfindlichen mangel einer vollständigen zusammenstellung der bisherigen deutungsversuche, beispielsweise nicht allein die partikeln *en* und *píd* (= *que*) nicht rubricirt, weil sie nur postponirt vorkommen, sondern sogar das wichtige substantiv *medicim* auslässt. Aber auch die feststellung der texte, welche der herausgeber sich zur hauptaufgabe gemacht hat, lässt man-

ches zu wünschen übrig. Es ist vielleicht nicht überflüssig, dies an einem beispiele von hervorragender bedeutung, dem beispiel der bantinischen bronze, des näheren nachzuweisen. Betrachten wir das facsimile derselben t. XIX und lesen dazu S. 78 des textes die bemerkung: „contulimus tab. XIX ad monumentum quod delineandum nostra causa curavit Julius de Petra", so werden wir zunächst anzunehmen geneigt sein, dass dieses verfahren Mommsens und aller früheren herausgeber texte entbehrlich gemacht haben müsse. Allein dem ist nicht so. Abgesehen von dem nur durch Avellino's abschrift erhaltenen, die reste von 10 zeilen umfassenden bruchstück, welches hier, in einem urkundenbuch der oskischen sprache, nicht einmal zum abdruck gelangt ist — und wir werden sehen, wie unentbehrlich es jedem ist, auch dem, der sonst darauf verzichten mag von stark fragmentirten inschriften kenntniss zu nehmen — so finden sich zwischen dem stillschweigenden zeugniss der photolithographisch wiedergegebenen zeichnung der erhaltenen tafel und dem ausdrücklichen der ausgabe Mommsens so starke und zahlreiche incongruenzen, dass wir erwarten durften, der herausgeber werde über dieselben irgendwie und irgendwo sich äussern. Aber nirgend findet sich eine spur derjenigen thätigkeit, welche sein „contulimus" verspricht. Es wiederholt sich also hier — und hier, wo es besonders unbequem ist — die allen blos mechanischen reproductionen inschriftlicher oder handschriftlicher texte gemeinsame erscheinung, dass sie uns an allen wegen des zustandes des materials und der erhaltung unsicheren stellen im stiche lassen. Eine erschöpfende auskunft über solche stellen wird immer nur der kundige leser ertheilen, welcher seine lesung vor dem original selber festgestellt hat, und nicht blos bezeugt, was klar dasteht, sondern auch was nicht dasteht oder was nicht gelesen werden kann. Solche kundige leser aber sind Lepsius und Mommsen gewesen: ein neuer herausgeber durfte ihre zeugnisse nicht bei seite werfen. — Ein untergeordneter, aber für die beurtheilung sowohl des paläographischen charakters der urkunde, als auch insbesondere für die beurtheilung des Avellino'schen bruchstücks immerhin in betracht kommender mangel ist ferner der, dass die zeichnung de Petras zwar eine durchzeichnung des originals ist, aber in der photolithographischen wiedergabe etwas verkleinert worden ist. So ist eine

unbequeme differenz zwischen dem facsimile der oskischen seite und dem der lateinischen bei Ritschl *P. L. M.* t. XIX entstanden. Dort beträgt die längste ausdehnung in der diagonale 0,38, hier 0,45 m. — Diese ausstellungen haben wir zunächst als begründet zu erweisen.

1. In dem zuerst von Avellino veröffentlichten, im original erhaltenen stück z. 4—13 las dieser nach Mommsen z. 8 z. e. (zuerst Osk. stud., nachträge, beilage I zu s. 5) LOVFIꟷ, Mommsen selbst „entweder LOVFIH oder LOVFIR", nach sorgfältiger vergleichung des originals (Dial. s. 151); auf seiner tafel steht LOVFIꟷ ; er ergänzt *loufir[ud]*. Dagegen behauptete Kirchhoff (Stadtr. 58 f.), die form könne nur *loufrud*, allenfalls *loufurud* gelautet haben, Mommsen werde statt R\ irrig IR gelesen haben. Die folgenden herausgeber (Fabretti 2897. Enderis Form. s. 5. Bücheler bei Bruns Font.[4] 47) geben *louf[rud]* und so Zwetajeff selbst (in der tafel mit druckschrift LOVF), obwohl sein facsimile LOVF//// giebt und in der schraffirung striche hervortreten, welche zu dem runden kopf und dem stark rechtsausfahrenden schwanzstrich eines R so genau passen, dass man versucht sein kann anzunehmen, das von Kirchhoff geforderte R hinter F, also weder IH noch IR, sei wirklich auf der tafel sichtbar, es sei also *loufr[ud]* in der that überliefert. Aber das facsimile kann täuschen und wir mussten belehrt werden, ob es täusche und ob Mommsens lesung unsicher oder unmöglich sei.

2. Bei der starken zerrüttung der 2. zeile wäre es wichtig gewesen zu erfahren, ob das zwar halbirte aber doch deutliche SVAE, das Mommsen (Dial.) giebt, in der that vorhanden ist. Das facsimile lässt nur die reste von VA, davor eher eine schräg gestellte hasta als ein S erkennen. Die tafel mit druckschrift giebt eine schraffirung, der text nichts.

3. In der 5. zeile giebt Mommsen COMONEI; im glossar s. 271 bespricht er die erst durch seine untersuchung zum vorschein gekommene form COMENEI z. 21. Dass er also dort nur aus versehen das abweichende O gegeben haben sollte, ist unglaublich. Die folgenden herausgeber halten an der ersten stelle theils *comonei* fest (Fabr., End.), theils lesen sie *com[e]nei* (Büch.). Zwetajeffs facsimile giebt COM NEI (in der lücke ist keine spur eines O oder E zu entdecken), die tafel in druckschrift COM≡NEI, sein text *com[e]nei*. Dass in

der that auf der tafel jetzt weder O noch E mehr zu lesen sei, musste gesagt werden.

4. Ganz im unklaren lässt uns Zwejateff über z. 29. 30. Nach dem facsimile müssten die anfänge derselben folgendermassen gelesen werden:

I? O?
28 | IDN(E)I · SVAE . (Q) · FVST · NEP . CENSTVR · FVID u. s. w.
29 | IΛ I(E)I · Q · P\ | * | ≡IM · NERVM · FVST u. s. w.

Die eingeklammerten buchstaben sind nicht ganz sicher, an E und Q z. 28 kann schwerlich gezweifelt werden. Ebensowenig an dem E z. 29, obwohl das facsimile auch F zu lesen erlaubt. Aber wichtiger ist folgendes. Z. 29 hatte Lepsius gelesen.

M . . . IEIQ . D

Mommsen konnte z. 29 z. a. das M nicht sehen und bestritt bestimmt, dass der 6. buchstabe D sei: es sei „höchstens R“ zu sehen. Die tafel lässt soviel erkennen, dass Lepsius zu anfang wenigstens halb richtig gelesen hat. Die reste fügen sich aber eher in ein IM oder IN, als in ein M. Ebenso ist nach der tafel der letzte ganz erhaltene buchstabe sicher kein R oder D, vielmehr P. Der darauf folgende rest einer etwas nach links geneigten hasta ist möglicherweise, aber nicht wahrscheinlich der rest eines I. Ob nun das original ebenso wie das facsimile Lepsius' lesung bestätigt, erfahren wir nicht; ganz unmöglich ist gegenüber dem facsimile die lesung der tafel in druckschrift INIFIQ.P ohne angabe der lücke. Hinter der lücke giebt das facsimile einen grade für ein N ausreichenden leeren raum, ja man glaubt die striche desselben selbst zu erkennen. Mommsen schweigt darüber, setzt vielmehr den bruch unmittelbar vor dem folgenden *im* und bemerkt, man könne dies vielleicht auch *um* lesen, was mit dem facsimile vereinbar ist. — Nun aber weiter. In die von mir mit dem stern bezeichnete lücke passte das jetzt verlorene, nur durch Avellinos abschrift (in minuskeln) bekannte fragment. Darüber kann nicht gestritten werden. Denn sowohl auf der oskischen seite schliesst sich z. 30 ‖ *p]ocapid Bansa[e f]* ‖ *ust* genau und verständlich an, als auch auf der lateinischen z. 25 *per Iovem de* ‖ *osqu* ‖ *e Penate[is* u. s. w. Das zwischen je 2 doppelstrichen stehende stück bildet die zweite resp. erste zeile des Avellinoschen fragments, auf der lat. seite ist von dem letzten *u* die obere hälfte des zweiten strichs noch auf der

bronze erhalten. Aber was Avellino als lesung der ersten zeile der oskischen seite giebt: *is tacusi*, lässt sich mit seinen 8 buchstaben, nach dem facsimile zu urtheilen, durchaus nicht in die lücke hineinzwängen, vielmehr passen in dieselbe allerhöchstens, und unter der voraussetzung, dass das erste *i* die untere hälfte der auf der tafel noch erhaltenen hasta ist, *istac*, wie jeder zugeben wird, welcher sich die überlieferte lesung in die schrift der tafel umsetzt und sie in die lücke einzupassen versucht. Die gangbare lesung *p* ‖ *istacusi* ‖ *m nerum fust* ist also unmöglich und die auf sie gebauten erklärungsversuche sind hinfällig.

. Ich habe gezeigt, dass man für den text der bantinischen inschrift auch jetzt noch genöthigt ist die früheren ausgaben zu rathe zu ziehen, ja dass Mommsens text in zweifellhaften fällen der allein brauchbare ist, weil er auf dem grunde sachkundiger lesung beruht. Ich versuche jetzt, ausgehend von der zuletzt besprochenen stelle, in sinn und zusammenhang der letzten stark vernachlässigten zeilen der inschrift einzudringen. Die ergänzung jener stelle ist dabei das ziel, zu welchem indessen nur auf einem längeren umwege gelangt werden kann.

Das ganze, die beamtenfolge regelnde alinea lautet mit den unzweifelhaften ergänzungen und mit einfügung des Avellinoschen fragments zwischen je zwei doppelstrichen (auch des soeben besprochenen zu langen satztheils) so: (27) *Pr(aitur) cen-*
? ?
stur Bansae | (28) *[ni pis fu]id nei svae q(vaistur) fust; nep censtur fuid, nei svae pr(aitur) fust. in svaepis pr(aitur) in*
? ?
svae | (29) *[pis censtur]* IN*** IEI·Q·PI ‖ **** (*is tacusi* Avel-
?
lino) ‖ * I*m nerum fust, izic post eizuc tr. pl. ni fuid. svaepis* | (30) * — — (etwa für 30 buchstaben und 4 punkte raum) *p]* ‖ *ocapit Bansa[e f]* ‖ *ust, izic amprufid facus estud* u. s. w. Ich übersetze: (27) *Praetor censor Bantiae* | (28) *[nequis] sit (fiat), ni si q(uaestor) fuerit (factus sit); nec censor sit, ni si pr(aetor) fuerit. et siquis pr(aetor) et si* | (29) *[quis censor* IN * * * IEI. *q(uaestor) qui* ‖ *[s]* * * * * ‖ * IM *nerum — factus sit, is post ea tr. pl. ne sit. siquis* | (30) * — — (30 b., 4 p.) *qu]* ‖ *andoque Bantia[e]* ‖ *erit, is improbe factus esto,* also, was den satzbau anlangt, durchaus im anschluss an Kirchhoff, welcher zuerst in *fuid, nei svae fust; nep fuid, nei svae fust*

das sachlich allein mögliche *nequis sit (= esto), nisi (antea) fuerit; nec (= neu) sit, nisi fuerit* erkannt hat. Ich nehme hier nicht den streit über die formen *fuid* und *fust* wieder auf. Ich weiss dass Bugges deutung von *fuid* als 3. ps. s. conjunctivi pf. *fuerit*, von *fust* als 3. ps. s. indicativi fut. I. jetzt die frühere von *fuid* als 3. ps. s. conj. präs. (von *fuo*) und von *fust* als 3. ps. s. fut. II. verdrängt hat, kann aber, ganz abgesehen von den sprachlichen gründen, Kirchhoff (Stadtr. 26 f.) und Corssen (Beitr. z. ital. spr. s. 588) nur beistimmen, wenn sie die satzform *fuerit, nisi erit* für unmöglich halten: *praetor censor nequis fuerit nisi* (*antea*, das ist doch nothwendig gemeint) *quaestor erit* verstehe ich nicht. Doch das thut hier nichts zur sache. Sicher ist, dass das alinea für die bekleidung der prätur und censur „in Bansa" die vorgängige bekleidung der quästur, für die bekleidung der prätur die der censur als obligatorisch bezeichnet, über die bekleidung eines vierten amts, des volkstribunats, hingegen (wie allen magistraten der name *meddis* zukommt, so ist auch der tribunat ein *medicim*) sich negativ dahin auslässt, dass sie keinem gewesenen prätor oder censor, wahrscheinlich auch keinem gewesenen quästor gestattet ist. Sicher ist demnach ferner, dass die höchste magistratur die prätur ist, und dass die präfectur (*praefucus* z. 23) und die ädilität, wenn eine solche etwa existirte, so wenig wie der tribunat mit der obligatorischen ämterfolge zu schaffen hatte. Dass alle diese bestimmungen einer nach römischem muster zugeschnittenen verfassungsurkunde der föderirten gemeinde Bantia angehören, nicht der oskischen übersetzung eines römischen gesetzes, erscheint auch mir als das sichere ergebniss von Kirchhoff's meisterhafter untersuchung. Obwohl nun darüber an dieser stelle nicht ausführlich gehandelt werden soll, so liegt es doch innerhalb der grenzen meiner untersuchung, denjenigen punkt zu beleuchten, welcher für die von Mommsen im 1. bande des Corpus inscriptionum aufs neue vertheidigte entgegengesetzte ansicht entscheiden soll, zumal auch Kirchhoff mit demselben nicht ins reine gekommen ist: es ist das vorkommen des tribunats und seiner römischen abkürzung *tr. pl.*

Dass in colonien latinischen rechts ausnahmsweise der volkstribunat vorkommt, wie Mommsen selbst nachgewiesen hatte (es ist seitdem darüber nichts neues vorgebracht worden,

vgl. Marquardt, Staatsverwaltung 1, 492), erklärt freilich das vorkommen desselben in einer föderirten stadt nicht genügend. Allein ob der in der vorliegenden urkunde erwähnte tribunat mit den rechten und amtsbefugnissen des römischen ausgestattet war, soll erst die analyse der reste der letzten zeilen ergeben; weshalb ein mit diesem namen ausgestattetes, aber von dem römischen wesentlich verschiedenes amt in einer föderirten stadt nicht eingesetzt worden sein könne, so gut wie die prätur, censur und quästur (die quästur kennen wir ja in föderirten städten), vermag ich nicht einzusehen und bestreite es um so mehr, als andererseits für das wiederkehrende *pon censtur Bansae tovtam censazet* (19), *pr. svae praefucus pod post exac Bansae fust* (23), *pr. censtur Bansae ni pis fuid* (28) eine andere erklärung als dass wir ein bantinisches recht vor uns haben, nicht möglich ist. Aber auf die stellung des tribunats kommen wir unten zurück: dass die römische abkürzung *tr. pl.* wie die des *pr.* und *q.* beibehalten worden ist, beweist natürlich nicht, dass wir es mit römischen magistraten zu thun haben, nicht einmal das, dass die Bantiner, wenn sie *tr. pl.* ausgeschrieben hätten, *tribunus plebis* geschrieben haben würden. Die föderirten Bantiner so gut wie die föderirten Abellaner sprachen *kvaístur;* warum in dem vertrage zwischen Nola und Abella das wort ausgeschrieben, hier römisch abgekürzt, dagegen nicht *ces.* oder *cens.* abgekürzt, sondern *censtur* ausgeschrieben worden ist, untersuche ich nicht. Aber es ist klar, dass aus dieser inconsequenz nichts andres gefolgert werden kann, als dass aller wahrscheinlichkeit nach der volkstribun ebenso wie die andern ämter oskisch — beispielsweise *trefuns* — und nicht lateinisch benannt war. Aber Mommsen geht noch weiter und findet (Dial. s. 166) sogar einen rein lateinischen *[i]udex* z. 32, zum besten beweise, dass wir es mit der übersetzung einer römischen lex zu thun haben. Das wäre ja allerdings sehr auffallend. Allein hier hat Avellino's schlechte abschrift des jetzt verlorenen bruchstücks das unheil verschuldet. Während dieser nämlich die lateinische seite desselben leidlich gut abgeschrieben zu haben scheint (doch sind auch auf dieser zwei unrichtigkeiten bereits bemerkt worden), so hat er sich in der eile (er hatte das stück „per pochi momenti nelle mani“) beim lesen der oskischen seite, die er nicht verstand, fast in jeder zeile versehen und er deutet dies als möglichkeit selbst

an. Der folgenschwerste dieser lesefehler ist der angebliche *[i]udex* z. 32, den ich beseitigen werde. Da wir uns auch ferner mit dem neuerdings als hoffnungslos bei seite geworfenen stück zu beschäftigen haben, so setze ich Avellino's abdruck mit den sicheren oder wahrscheinlichen verbesserungen und ergänzungen her.

	Avellino:	lies:
29	*is tacusi*	?
30	*ocapid . bansa*	*p]ocapid* | *Bansa* || *[e f]ust*
31	*m, z . . . m . nerum*	?
32	*om . . udex . iicfeh*	*c]on[tr]ud exeic fef[acust]*
33	*mluii . suae . . eizs . s*	*ni fuit . svae [op] eizois*
34	*nistreis . acteis . i*	*m]instreis* (oder *mistreis* wie z. 18) *aeteis e[ituas]*
35	*est . licitud . tr .*	*moltaum her]est, licitud. tr. [pl.]*
36	*comipid . irucis*	*-co hipid , isuc is-* ?
37	*tril . estud*	*-trid estud* ?
38	*timom*	?

Dazu bemerke ich: 1. der abdruck der abschrift Avellino's im Bull. Napol. 1846 (4), 28 f. giebt das fragment an richtiger stelle eingepasst in minuskeln, z. 29—33 fortlaufend, z. 34—38 wie hier abgesetzt. Jedes zeilenfragment ist eingeklammert. Die punkte vor und hinter den einzelnen zeilenfragmenten sind für uns gleichgiltig. Natürlich wird der bruch links nicht eine scharfe senkrechte linie gebildet haben: es ist daher unmöglich mit sicherheit die zahl der links zu ergänzenden buchstaben zu bestimmen. — 2. Ob Avellino's originalabschrift noch vorhanden ist, weiss ich nicht. Mommsen (s. Dial. s. 151) giebt das fragment nach dem abdruck im Bull. Nap. Er hat dabei aus versehen z. 33 die beiden punkte hinter *svae* ausgelassen (ebenso Enderis); verbessert hat er z. 34 richtig, vielleicht auch z. 37 (er vermuthet in *tril.: tr. pl.,* ich den rest eines adverbes). Z. 33 *ni fuid* hat Bugge Zs. 22, 404 evident verbessert, den rest der zeile sowie z. 32 und 34 habe ich hergestellt, für z. 36. 37 mögliches vorgeschlagen. Z. 29—31 wird uns unten beschäftigen. — Ich denke, der *iudex* ist definitiv beseitigt und die föderirten Bantiner haben, wie die übrigen oskisch redenden gemeinden lateinische fremdwörter, wie griechische — man denke an *meelIkiiels* *μειλίχιον*, *passtata* *παστάς* u. ä. — sich mundgerecht gemacht.

Der inhalt der bisher betrachteten bestimmungen über die ämterfolge schien uns die annahme auszuschliessen, dass sie einem römischen gesetz angehören. Zur prätur und censur heisst es, sollen nur gewesene quästoren gelangen, zur censur nur gewesene prätoren. Das ist ein abklatsch der theils durch herkommen, theils durch gesetz geregelten römischen ämterfolge des 6. jahrhunderts, aber eben ein abklatsch, der seinen ursprung dadurch verräth, dass die prätur, dem range nach hier der erste, dennoch aber vor der censur zu bekleidende magistrat, in die stelle des consulats eingerückt ist. Dem herkommen, schwerlich dem gesetz nach, ist die censur in jener zeit in Rom von consularen bekleidet worden (Mommsen Staatsrecht 1², 530). Während dagegen zur selben zeit in Rom ebenfalls dem herkommen nach der tribunat gewöhnlich nach der quästur bekleidet wurde, aber kurz vor Sulla's erstem consulat (666 d. st.) die vorgängige bekleidung der quästur und dadurch die mitgliedschaft des senats für die bekleidung des tribunats obligatorisch wurde, andrerseits kein gesetz, wenn auch vielleicht das herkommen, es verbot den tribunat nach dem consulat zu bekleiden (ders. a. o. 1, 458), so finden wir hier ein gesetzliches verbot, den tribunat nach der prätur und censur, wahrscheinlich — wie gleich weiter gezeigt werden wird — auch nach der quästur zu bekleiden, also das gegentheil des verbots des nur von 673 bis 679 zu recht bestandenen cornelischen gesetzes (ders. 1, 457). Ist aber das bantinische gesesetz kein römisches, so muss es vor dieser epoche entstanden sein. — Der bantinische „volkstribunat" muss also, wie wir oben vermutheten, von dem römischen in recht und functionen sehr verschieden gewesen sein. Die sicherlich zutreffende voraussetzung ist dabei, dass die bantinischen censoren, prätoren, (quästoren), wie in Rom mitglieder des senats waren. Die tribunen waren es in Rom, soweit sie quästoren gewesen waren, ebenfalls, zuletzt auch die die quästur nicht bekleidet hatten: in Bantia würden die tribunen überhaupt nicht dem senat angehört haben.

Doch wir fragen, ob es möglich ist, aus den resten des gesetzes selber diese verhältnisse genauer festzustellen. Das kann nicht zweifelhaft sein, dass Kirchhoff s. 86 irrthümlich behauptet hat, die tribunen würden in dem in rede stehenden abschnitt nur beiläufig erwähnt. Ganz sicher vielmehr folgte dem erörterten verbot eine reihe positiver, das recht

der volkstribunen betreffender bestimmungen, deren grammatische structur wir deutlich erkennen. Sie beginnt mit dem nur auf den unmittelbar vorher besprochenen *tr. pl.* zu beziehenden *idic medicim.* Nicht allein kehrt der ausdruck *medicim* z. 31 und 33 wieder, nicht allein z. 31 der z. 24 mit bezug auf die tribunenwahl gebrauchte ausdruck *nerum,* ja sogar wahrscheinlich *tr. pl.* selbst z. 35 (und 37? s. oben), sondern man erkennt, auch dass der mit *idic medicim* begonnene hauptsatz z. 31 hinter dem Avellino'schen fragment z. 31 *m . z ... nerum* zu ende gekommen und ihm mit *[idic] medicim* eine neue bestimmung angeschlossen worden sein muss, in deren kreis die von mir hergestellte strafandrohung z. 32 *[svaepis c]ontrud exeic fef[acust]* fallen muss. Darauf mag ein satz gefolgt sein, der der form nach dem der z. 23 ähnlich war: wenigstens scheint das dort stehende *pod,* welches zu der condicionalpartikel zu gehören scheint, hier z. 32 z. e. wiederzukehren, und den nachsatz das von Bugge hergestellte *ni fuid*. z. 33 geschlossen zu haben, worauf ein neuer condicionalsatz mit *svaepis* begann. Alles das ist der form nach verständlich, aber leider fehlt mir jede einsicht in denjenigen materiellen theil dieser bestimmungen, welcher in dem reste z. 31 *medicim* * * * *sinum VI.nesimum* (oder wenn Mommsen richtig las *medicim iic sinum,* das facsimile giebt statt *iic* leeren raum) stecken muss. Dass nicht *zicolum VI. nesimum* gelesen werden kann (die fristen sind auch 5, 10, 30 tage) ist sicher. Zu welchem substantiv sonst *VI. proximum* gehören könnte, ist mir völlig dunkel. So bleibt als einziger anhaltpunkt das zweimalige *nerum* übrig.

In diesem *nerum* — ich berühre bekanntes kurz — hat Ebel (Zs. 1, 307) den gen. pl. erkannt und zugleich richtig bemerkt, dass dies wort nicht blos im Umbrischen, Oskischen, Sabinischen heimisch ist, sondern auch, nach ausweis der *nerienes Martis* in der von Gellius 13, 23 überlieferten formel, altlateinisch, so gut wie *salaciam Neptuni* und die übrigen dort vorkommenden wörter. Auf die glosse *neriosus, fortis* hat neuerdings Löwe Prod. gloss. s. 349 f. aufmerksam gemacht. Es steht ferner längst fest, dass die wurzel des worts „stärke", „mannheit" bedeutet, und dass dieser begriff im Italischen — wie wir nun sagen dürfen — sowohl für götter als für menschen zum epitheton ornans geworden ist. Die frage ist nur, welchen technischen sinn dieses epitheton innerhalb der sphäre

der bürgerlichen verfassung angenommen hat: für Bantia also, welche rechtliche stellung gegenüber dem *cevs Bantins* der *ner* oder *ners* — wie der nom. s. des suffixlosen wurzelworts gelautet haben muss — gehabt hat. Aufrecht und Kirchhoff (U. s. d. 2, 158) hatten dieselbe frage für die umbrischen *ner* vorsichtig dahin beantwortet, dass die *ner* der tarsinatischen gemeinde und tribus und des *nomen Iabuscum* die „magistratus, principes, nobiles" derselben sein möchten. Ich weise aber von vornherein die beweiskraft der iguvinischen priesterschriften für die erklärung der oskischen verfassungsurkunde zurück. Nicht allein ist es sehr möglich, dass in jenen priesterschriften der ausdruck *ner* eine nicht staatsrechtlich feste bedeutung hatte, sondern es kann trotz der gemeinitalischen grundbedeutung doch ein umbrischer *ner* ganz etwas anderes als ein oskischer, jener beispielsweise ein „nobilis", dieser ein „magistratus" gewesen sein. Es wäre das eben nur eine bedeutungsnüance, wie sie ähnlich allerwärts in den mundarten stammverwandter, aber doch durch frühe zerklüftung getrennter völker, wie im Holländischen und Deutschen, ganz gewöhnlich sind und beispielsweise bei Latinern und Oskern in dem gebrauch von *famel* und *famulus*, meines erachtens auch in dem umbrischen und lateinischen gebrauch von *trefu* und *tribus* vorliegt. Ich halte mich daher lediglich ans Oskische.

Im Oskischen haben wir jetzt neben der bantinischen tafel noch ein zweites zeugniss, die weihinschrift einer kleinen terracottaplatte, welche mit andern ähnlichen in den trümmern eines zur nekropolis des alten Capua gehörigen heiligthums gefunden worden ist. Leider helfen uns zur erklärung dieser die übrigen, wie richtig von Duhn (Bull. dell'inst. 1876, 186) bemerkt worden ist, wenig oder gar nicht. Die inschrift lautet (Zw. 34; sie ist auf jeder seite der platte wiederholt, jedesmal stehen ihre beiden hälften in verschiedener ordnung): *ekas iúvilas Júvei Flagiuí stahint — Minnieís Kaísellieís Minateís ner.* Der dedikant, der „diese *iovilae*" weiht, nicht die dedikanten, hat, wie Bücheler richtig interpretirt, 3 namen. Was *iúvilas,* was *Flagiuí* heisst, ist völlig dunkel: dem epitheton des Jupiter mag man der form wegen das aus Gajus durch Studemund gewonnene *farreus* vergleichen — aber das hilft nichts. Nun soll das abgekürzte *ner.* = *nobilis* sein und dieselbe bedeutung auf der bantinischen tafel wiederkehren. Wir müssen auch hier die

fragen trennen, nicht vereinigen. — Ein abgekürztes *ner.* hinter dem namen eines mannes wird an sich mindestens so gut, wenn nicht besser als name eines amts gefasst werden, wie oskisch *med(dis),* marsisch-lateinisch *cip(us),* umbrisch *ohtr(itie?)* und wenn ein solches amt — in Capua dann nicht das erste — nur hier vorkäme, so würde das natürlich kein einwand gegen die deutung sein. Ausser an ein amt im eigentlichen sinne könnte noch an die würde des rathsherrn gedacht werden. Es ist immerhin ein bemerkenswerther umstand, dass zwei italische amtsnamen als cognomina römisch-plebejischer geschlechter wiederkehren: jenes marsischlateinische *cipus* bei den *Genucii* (vgl. Hermes 15, 9 f.; über die patricischen s. Mommsen, Forsch. 1, 111) und das jetzt als umbrischer amtsname gesicherte *maro,* z. b. bei den *Vergilii, Aurunculeii, Varronii:* sollte *ner, nero* das dritte beispiel dafür sein? Doch auch das ist natürlich kein beweis.

Eine allgemeinere erwägung hat die interpretation *ner*, *nobilis, patricius* jetzt zur gangbaren gemacht. Bei den Italikern ist, so meint man, der gegensatz zwischen patriciat und plebs ein den in frage kommenden stämmen gemeinsamer. Die angeblichen geschichtlichen beweise dafür, die sogar der verfassung der stammfremden Etrusker mit entlehnt werden — sie sind im wesentlichen von Klenze Abh. s. 38 ff. verwerthet worden — sind sehr vager natur und beschränken sich, bei licht besehen, auf angeblich den römischen analoge kämpfe in Ardea und ein paar anderen gemeinwesen. Man bedenkt aber nicht, dass die entstehung der römischen plebs aus der attraction zu erklären ist, den dieser rapide emporkommende staat als glied oder vorort des latinischen bundes auf die übrigen glieder dieses bundes ausübte. Eine ihr politisches recht schritt für schritt erkämpfende mächtige plebs hat nur Rom gehabt und haben können. Wenn ferner die im wesentlichen bei Umbrern, Oskern und Latinern gleiche art der namenbildung auf eine gleichartige bildung der geschlechter hinweist, vielleicht einen schluss auf das gleichartige aufgehen der geschlechter in höhern ordnungen zulässt (vgl. Bücheler bei Nissen, Pomp. st. 549 f.), so ist auch damit nicht gesagt, dass diese geschlechter in ihrer politischen organisation einer minder berechtigten politischen plebs gegenüberstanden, höchstens dass sie eine nicht politisch berechtigte klasse, unzweifelhaft die klasse der unfreien, neben

sich hatten. Also die annahme von italischen *nobiles* oder *patricii* a priori ist unberechtigt: sie kann am wenigsten gestützt werden durch die existenz von *tribuni plebis* in Bantia, welche — das ergab schon die bisherige erörterung — von den römischen erheblich verschieden gewesen sein müssen. Sollte also der abschnitt des bantinischen gesetzes nicht lehren, was wir unter *ner* uns vorzustellen haben, so müssten wir die entscheidung der frage so lange für unmöglich erklären, bis ein unverhoffter fund aufklärung bringt. Wir kehren demnach zu unserm ausgangspunkt zurück.

Wir haben gesehen, dass Avellino fast in jeder zeile des fraglichen stücks falsch gelesen hat. Die lesefehler bestehen in der verwechslung ähnlicher buchstaben und setzung falscher interpunction. An absichtliche interpolation ist nicht zu denken. Dennoch besteht die thatsache unumstösslich, dass die buchstaben *istacusi* nicht in die lücke der z. 29 eingepasst werden können, dass vielmehr statt dieser 8 höchstens 4 bis 5 buchstaben darin platz finden, während auf der entgegengesetzten lateinischen seite ganz richtig 4 buchstaben angegeben sind und dort passen. Zu rücken ist das fragment also nicht. Unmöglich also ist die lesung, die Avellino selbst gab *d* ‖ *is tacusi* ‖ *m nerum fust*, und ebenso unmöglich die seitdem an die stelle gesetzte *p* ‖ *is tacusi* ‖ *m* oder *tacusi* ‖ *im nerum fust* sammt ihren übersetzungen *quis in ordine nobilium fuerit* (Enderis: er vergleicht *τάξις*) oder *quis natu (stirpitus) nobilium erit* (Bücheler: er vergleicht *τεκεῖν, τοκεύς*). Wenn nun nicht Avellino's originalabschrift dereinst lehren sollte, dass wir es mit druckfehlern im Bullettino Napoletano zu thun haben, so lassen sich für die seltsame thatsache nur zwei erklärungen denken: entweder hat Avellino beim abschreiben des ersten zeilenfragments durch hinüberblicken nach den links und rechts anschliessenden theilen der bronze (oder vielleicht noch weiter) sich verwirrt und hier, aber nur hier, ohne es zu wollen, interpolirt oder Mommsens darstellung des zustandes der bronze und das damit genau übereinstimmende facsimile sind fehlerhaft. Diese letzte möglichkeit ist augenscheinlich ausgeschlossen, die erste also nothwendig anzunehmen. Wir werden uns also bei der nothwendig vorzunehmenden abänderung von Avellino's lesung mehr freiheit nehmen müssen, als bei der verbesserung seiner übrigen versehen. Das unglück aber ist, dass

auch, was auf der bronze vorausgeht und unmittelbar folgt, nicht völlig sicher ist und so kann denn von einer endgiltigen lösung der frage überhaupt nicht die rede sein.

Kirchhoff war der meinung, dass die quästur, da sie den beiden ämtern der prätur und censur untergeordnet sei, unmöglich in dem verbot des tribunats jenen ämtern coordinirt worden sein könne: es könne nicht geheissen haben *et siquis pr. et siquis censor et siquis q... „im nerum“ fuerit*, sondern nur *et siquis pr. et siquis censor fuerit, qui quaestor fuerit.* Er schrieb deshalb *in|[svaepis censtur] fust, q. p¦is tacusi¦m nerum fust.* Allein abgesehen von der willkür der überlieferung gegenüber ist diese gestalt des satzes unmöglich, weil der zusatz *qui quaestor fuerit* nach dem vorhergesagten ganz überflüssig, also in der dem Römischen nachgeahmten gesetzessprache undenkbar wäre, es müsste denn *„im nerum“* eine nähere bestimmung enthalten, die ihn motivirte. Diese reste aber gab Kirchhoff auf. Den nothwendigen schritt weiter that Lange, wenn er diesen zusatz erklärte: *quis quaestor sententiam ferre fuerit,* was heissen sollte *sententiae ferendae ius habebit,* im übrigen aber den quästor von den übrigen durch „oder“ sonderte: *censtur] auti q. pis* u. s. w. Das ist nun freilich nicht blos wieder den resten und nicht blos den worten nach unmöglich, sondern beruht auch auf der annahme von quästoren verschiedenen rechts in ein und derselben stadt, für welche weder die oft missbrauchte unterscheidung zwischen der quästur, die ein *honos* und der die ein *munus* sei, nichts beweist, weil sie sich auf die verschiedene stellung der quästur in verschiedenen städten römischen rechts bezieht, noch die unterscheidung der curulischen und plebejischen ädilität in einzelnen colonien, weil sie römisch ist, gegen welche aber das römische prototyp der bantinischen quästur entscheidend spricht. Allein die oben angeführten neueren erklärungen haben mit Lange's *auti* auch seine annahme von bevorzugten, und zwar patricischen quästoren beibehalten: denn den zusatz *quis — nobilium erit (fuerit)* beziehen sie doch vermuthlich auf *quaestor,* nicht, was ganz unmöglich wäre, auf alle drei magistraturen. Ich sehe nun wieder nur zwei wege zur erklärung der erhaltenen reste: das verbot, tribun zu werden, kann sich ausser auf die prätorier, censorier, quästorier auf die senatoren, d. h. auf die senatoren ausser den genannten, die dem senat gewiss in Bantia an-

gehörten wie in Rom, beziehen, und diese würden den titel *ner* geführt haben. Während in Rom bis kurz vor Sullas zweitem consulat die nicht quästorischen tribunen nicht mitglieder des senats wurden, würde in Bantia den senatorischen beamten und den nicht beamteten senatoren der tribunat verschlossen gewesen sein. Oder aber: die drei magistraturen censur, prätur, quästur, standen als eine eigene kategorie unter dem titel *ner* dem tribunat, welcher unter den allgemeinen begriff des *medicim* fällt, gegenüber und das verbot resümirte sie unter diesem titel. Weitere überlegungen sind die folgenden. Unzweifelhaft ist *nerum* gen. eines substantivs: heisse dies nun patricier, magistrat, oder senator, die annahme, dass ihm ein adverb (oder der genitiv eines adjectivs?) vorangestellt sei, dessen rest *im* (oder *um*?) wäre, erscheint mir gleich unwahrscheinlich. Ist *ner* eine technische bezeichnung für eine neben den drei hauptmagistraturen erwähnte klasse von staatsbürgern, so genügt aller wahrscheinlichkeit nach das substantiv zur bezeichnung derselben. Ferner: sieht man die reste an, so würde man leicht in dem zu langen *istacusi* den sichern bestand eines *facus* erkennen, und dieses wort wäre auch in den zusammenhang hineinzubringen, wäre es eben nur nicht zu lang. Daran scheitert denn auch meine im übrigen den buchstabenresten sich möglichst anschliessende, aus den vorgetragenen sachlichen erwägungen entsprungene vermuthung: *in svae pis pr. in svae-pis | [censtur] in svai q.pi || s facus i || nim nerum fust,* nach welcher *nerum* = *senatorum* sein würde und ich wage nicht zu der künstlichen annahme zu greifen, dass *facus* von Avellino richtig ergänzt worden, auf dem original eine willkürliche abkürzung oder verstümmelung *fac.,* zu lesen gewesen sei, obwohl m. e. das einmalige *ei.* für *eituo* und das einmalige *zico* für *zicolom* auch nur solche verstümmelungen sind. — Ich neige mich aber überhaupt mehr der andern alternative zu, dass wir in *ner* einen auf die regelmässigen römischen magistraturen der censur, prätur, quästur übertragenen gesammtnamen zu erkennen haben. Dann würde z. 31 aus dem überlieferten *m.z...m. nerum* mit einer änderung, welche das an den übrigen resten erprobte mass nicht überschritte, wohl etwa *[e]z[ozu]m nerum* gemacht werden können, und es müsste z. 29 aus den von Avellino verdorbenen resten dem sinne nach ein dem lateinischen *quicumque magistratuum curulium* (letzteres natürlich

nicht im römischen sinne) gemacht werden. Den wortlaut finde ich dafür nicht.

Ich fasse das im vorstehenden entwickelte zusammen. 1. Die gangbare lesung *p* ‖ *istacusi* ‖ *m nerum* und deren übersetzung ist unmöglich. 2. Die übersetzung *nerum, nobilium* beruht auf einer unwahrscheinlichen hypothese; es ist wahrscheinlich, dass darin ein amtsname steckt. 3. Von den volkstribunen in Bantia (denn von diesen ist die rede) wird nicht beiläufig gehandelt, sondern ausführlich und die noch nicht enträthselten worte *medicim *** sinum VI. nesimum* müssen über wesentliche eigenschaften derselben aufschluss geben. Aber es ist klar, dass die verfassungsmässige stellung der bantinischen volkstribunen zum senat zum theil der der römischen vor Sulla entsprach, ihre stellung zur quästur und den durch dieselbe zu erlangenden höheren ämtern dagegen nicht den analogen römischen verhältnissen. 4. Es ist dringend zu wünschen, dass uns eine abermalige sorgfältige vergleichung des originals mit de Petra's zeichnung und der ausgabe Mommsen's über den zustand von z. 29 der bronze aufklärt, und dass festgestellt wird, ob Avellino's originalabschrift des verlorenen fragments noch vorhanden ist und von dem druck im Bulletino Napoletano abweicht. — Vielleicht wird auf diesem wege noch ein schritt vorwärts gethan werden können. Denn unbrauchbar zur wiedergewinnung des sinnes der z. 29 ff. ist das Avellinosche fragment nicht.

Königsberg. *H. Jordan.*

Zur lehre vom griechischen β.

Gestützt auf einige scheinbare gleichungen wie *βούλομαι: wollen*, *βρέμω:* lat. *fremo* und schreibungen wie *βρόδον* für *ϝρόδον* hat man bisher angenommen, *β* sei in ziemlich weitem umfang aus vorgriech. *bh* und *v* entstanden. Obgleich nicht alle diese meinung unterstützenden etymologien im folgenden beseitigt werden, so glaube ich dieselbe doch schon jetzt dahin berichtigen zu können, dass *β* = *bh* — von gewissen dialektischen formen abgesehen — nur da erscheint, wo eine benachbarte aspirata die gewöhnliche lautentwicklung störte, und dass die vertretung von *v* durch *β* nur in der schrift vorkam, der

gesprochenen sprache aber fremd war, und ich glaube ferner schon jetzt behaupten zu können, dass jedes β, welches nicht in der angedeuteten weise aus labialer aspirata oder vor folgender media aus π oder aus μ entstanden ist, auf älterem g beruht. Zur begründung dieser thesen sollen die folgenden etymologien dienen.

Βαιός „gering, wenig, schwach", *ἠβαιόν* „ein wenig": lit. *gaiszti* „verderben, umkommen, abhanden kommen, verschwinden, sterben". Ebendahin stelle ich got. *qistjan*, dessen verwantschaft mit *βαιός* beinahe auch von K. Zacher De nominibus graecis in *αιος* p. 64 erkannt worden wäre, während das hiermit früher verglichene lit. *gésti* zu lat. *vescus*, altir. *becc* (o. II, 266) gehören wird.

Βάτραχος aus **βράτραχος* (Curtius' Stud. IV, 193), grundform **βρ̆θρ̆χος*: ahd. *crěta, crota* „kröte".

Neben *gere* „schlingen" in *ζέρεθρον, βάραθρον, βορά*, skr. *giráti, gara* ist *gele* = *δελε* „schlingen" anzusetzen. Hierher gehören *δέλεαρ*, äol. *βλῆρ* „köder", *κα-βλέει · καταπίνει, καταβλέθει · καταπίνει, βλέτυες · αἱ βδέλλαι, βλωμός* „bissen" und aus den verwanten sprachen lat. *gula, de-glutire*, ir. *gelid* · consumit (nach Windisch), cambr. *gele* „blutegel", armen. *kl-anel* „verschlingen", ahd. *kela* „kehle", russ. *glotátĭ* „schlucken", nsl. *golt* „guttur", skr. *gilati* „schlingt", *gala* „kehle, hals". — Im gegensatz hierzu stellt J. Schmidt K. Zs. 25. 153 *δέλεαρ* zu ahd. *querdar*, indem er entstehung von *δέλεαρ* aus **δερεαρ* vermutet. Aber eine solche dissimilation (ρ — ρ zu λ — ρ) dürfte sonst nicht nachzuweisen sein, und das λ von *κα-βλέει* u. s. w. spricht gegen diese combination; für sie spricht nicht, dass das neben *δέλεαρ* erscheinende späte *δέλετρον* in übereinstimmung mit *querdar* die bedeutungen „köder" und „leuchte" hatte.

Βέμβιξ „kreisel" hat mit skr. *bímba* „scheibe" nichts zu schaffen, sondern gehört zu *γογγύλος* „rund", wie *στρόμβος* „kreisel" zu *στρογγύλος* „rund". Dazu gehört ferner vermutlich ksl. *gǫžvica* „vimen", serb. *gužva* „flexibilitas".

Βεῦδος „ein weiberkleid" würde ich zu ahd. *cozzo*, mhd. *kotze* „grobes wollenzeug, wollene decke, grober mantel" stellen, wenn diess nicht aus dem Romanischen (lat. *cutis*) entlehnt sein sollte.

Βλίτον „melde": ahd. *malta, melda*, mhd. *melde* „melde".

Βόλομαι wird fast allgemein mit lat. *volo*, unserem *wollen*,

ksl. *volja,* skr. *var* zusammengestellt. Diese verbindung ist jedoch zu lösen, da *βόλομαι* auf der grundform *gel-* beruht, auf welche unter den angeführten wörtern nur *volo* zurückgeführt werden kann, dessen zusammengehörigkeit mit *βόλομαι* aber in hinblick auf *voluntas: ἐθελοντής* (das als gleichgebildet nur *ἑκοντής* zur seite hat) durchaus nicht ausser frage steht. Die erwähnte grundform ergibt sich aus 1) lokr.-delph. *δείλομαι* = dor. *δήλομαι* „ich will", beruhend auf *δέλλομαι* = *δέλjομαι*, das sich zu *βούλομαι* verhält, wie arkad. *δέλλω* zu *βάλλω;* 2) maked. *ἰζέλα· ἀγαθὴ τύχη. Μακεδόνες* (Hesych) — d. i. *ἰ(ν) ζέλα(ι)* sc. *τύχαι*, vgl. kypr. *ἰ(ν) τύχαι ἀζαθᾶι* —, worin sich der positiv zu *βελτίων*, *βέλτιστος* erhalten hat. — Der alte aorist zu **δέλλομαι* hiess *βάλε*, erhalten in *ἄβαλε* (*ἆ βάλε*), *βάλε δή* (Alcman) „wollte doch (gott)" oder vielmehr „könnte es doch (sein)", denn die eigentliche bedeutung von *βούλομαι* ist „können, mögen". Es gehören zu ihm lat. *valeo* und lit. *galė́ti* „können, vermögen, gesund sein", nicht aber lit. *gelóti* „gelten", das an germ. *geldan,* ksl. *žlěsti* „compensare" und *globa* „mulcta", gr. *ὀφείλω* anzuschliessen ist. Zum übergang der bedeutung „können" zu „wollen" genügt es auf unser mögen hinzuweisen. — Die alte flexion von *βούλομαι* ist nach dem gesagten wiederherzustellen zu *δέλjομαι*, aor. *βάλε*, pf. *βέβολα;* aus dem letzteren stammt das präs. *βόλομαι*, während *βέβουλα* das präsentische *jε* enthält, wie *πεφυζότες* (vgl. lat. *fugio*). — Die zusammenstellung von *βόλομαι* mit skr. *-gurdte,* lat. *grâtus* (Saussure Mémoire p. 265[a])) halte ich wegen des *r* des letztgenannten wortes für unzulässig.

Βλύω „quelle", *ἀναβλύες· πηγαί* (Hes.), *βλύζω*, *ἀποβλύζω* haben mit *φλύω*, *φλύζω* nichts zu tun, sondern sind aufs engste mit ahd. *quellan,* nhd. *quellen, quelle* verwant. Vielleicht steht *βλύω* für *βυλω* = *glô,* dann wäre es ein präsens nach der skr. VI. conj.-classe, wie *γράφω*, *κίω*, *λύω*, *γλύφω*, *λίτομαι* (Bezzenberger G. g. a. 1879, s. 328). Das von mir o. IV. 179 über das fehlen dieser conjug.-classe im Griechischen gesagte nehme ich hiermit zurück.

Für die richtigkeit der zusammenstellung von *βραδύς* mit skr. *jaḍa, jáḷhu* (Fröhde o. III. 129) spricht das mit jenem schon von Walter K. Zs. 11. 437 verglichene lat. *gurdus.*

Βρέμω „tose", *βρόμος* „getöse", *βροντή* „donner" sind bisher zu lat. *fremo* gestellt, gehören aber zu ksl. *grŭměti* „don-

nern", *gromŭ* „donner" = *βρόμος*, *grimati* „sonare", preuss. *grimons* „gesungen", *grîmikan* „lied", lit. *grumenti* „donnern", *grŏmó* „es donnert in der ferne" (bei Prökuls und Memel, nach Bezzenberger), ags. *ceorm*, *cyrm* „das laute schreien oder rufen", mhd. mndd. *karmen* „wehklagen, jammern" (vgl. K. Zs. 14. 386).

Βρέχω „netze, tauche ein" stelle ich des *χ* wegen lieber zu ksl. *gręzĕti* „demitti, immagi", *grąžati, grąziti* „immergere", als zu lit. *merkti*. Zu *βρέχω* gehört auch *ὑπο-βρύχιος* „unter wasser", in dem *υ* durch wirkung des labialen anlautes entstanden ist.

Βρόχος „schlinge, strick" gehört nicht zu german. *vergan* „würgen", sondern zum lit. *gręszti* „drehen, winden" (*vìrvę gręszti* „einen strick drehen"), preuss. *greanste* d. i. *grēnstė* „witte", „strick von gedrehten reisern" und zu an. *kringla* „ring", *kringja* „einen ring bilden", mhd. *kranc* (gen. *kranges*) „bezirk", nhd. *kring, kringel*.

Βρύω „schwellen, strotzen" (besonders von pflanzen), *βρύον* „moos, kätzchen", *βρυάζω* „strotze", *ἔμβρυον* „embryo": lit. *grúdas* „korn, kern", as. *krûd*, ahd. *chrût* „kraut".

Βρύχω „knirsche" und *βρύκω* „beisse" gehören zu lit. *grukszu* „knirsche" (vom sande), *graužas* „grand, kies", *gráužu* „nage", ksl. *gryzą* und *gryzają* „δάκνω", womit weiter got. *kriustan* „knirschen", *krusts* „das knirschen", ahd. *chrouuôn*, mhd. *kreuwen, krouwen* „kratzen, stechen" und *βρύλλω* „esse" zu verbinden sind.

Ἀμείβομαι „wechsle", das nach einigen aus *ἀμέϝjομαι* entstanden und mit *ἀμεύομαι* im wesentlichen gleich sein soll, ist in wirklichkeit von dem letzteren ganz verschieden. *Ἀμεύομαι* sammt *ἀμύνω* „wehre ab" gehört zu lat. *moveo* im sinne von *mûto* und *âmoveo*, *ἀμείβομαι* dagegen gehört zu ksl. *miglivŭ* „mobilis", russ. *migatĭ* „blinzeln, ausschlagen", poln. *migać* „blinzeln", *mignąć się* „eine schnelle bewegung machen". Dass weiterhin mit *ἀμείβομαι* lat. *migrare* zu verbinden und dass die basis dieser wörter in *μοῖ-το-ς*, lit. *mai-na-s*, lett. *mît* enthalten ist, ist längst erkannt worden (K. Zs. 11. 430).

Ἀ-μορβός „folgend, hirt" ist componiert aus *ἀ* „mit" und *μορβο-ς*, welches zu avest. *mereghen̆ti* „sie streifen, jagen", skr. *mṛgá* „wild, vogel", *nímṛgra* „sich anschmiegend" gehört.

Θόρυβος „lärm" hat neben sich das intensiv *τονθορύζω*

„murren“ und ist also aus *θόρυρος* entstanden. Aehnlich verhält sich *κόναβος* zo *κανάζω*.

Κολοβός „gestutzt“ ist weder mit skr. *klîba* „eunuch“ noch mit skr. *kharba* oder *kharva* „verstümmelt“ zu combinieren, sondern mit got. *halks* „gering, dürftig“.

Κυβερνάω „steuern, lenken“ vgl. äol. *κυμερνήτης* (Ahrens I. 45), kypr. *κυμερῆναι* (Deecke o. s. 80): skr. *kûbara* „deichsel“ (aus *kûm̆ra*, vgl. *am-b-la* = *amlá*, *brû* = avest. *mrû*), lit. *kumbrýs* „der gekrümmte bügel am pflug“ (Nesselmann), *kumbras* „der krumme griff am steuerruder“ (Mittheil. d. lit.-liter. ges. I. 17). Vgl. *οἴαξ* „griff des steuerruders“: *οἰακίζω* „lenke“.

Zu *λαβεῖν* aus *λαφεῖν* (vgl. o. IV. 318, V. 171) gehören u. a. *λεβηρίς* „haut, balg“ vgl. lat. *liber* „bast“, *λέβης* „kessel“, vgl. lat. *labrum* „wanne“, *ἔλ-λοβα* „hülsenfrüchte“, *λέβινθος* „erbse“ vgl. lat. *legârium* und *legûmen* „hülsenfrucht“.

Λείβω „giesse“, *λιβάς* „das nass“, *λιβρός* (*ὀλιβρός*) „triefend“ und lat. *de-libuere* „benetzen, bestreichen“, *lûbricus* „schlüpfrig“ gehören zu an. *sleikja* „lecken, schleckern“, *sleipr* „slippery“, ags. *to-slîpan* „dissolvi“, *slipor* „lubricus“, engl. *slip* „schlüpfen, gleiten“, *sleek* „glatt“, ahd. *slîfan* „labi, delabi, vergere“, *slîhhan* „repere, elabi“, mndd. *slipen* „schleifen, schleichen“, lit. *sleiktuvė* „wetzstein“ (vgl. an. *slîkisteinn*, engl. *sleekstone*, mndd. *slîpstên*, nhd. *schleifstein*). Fröhde o. III. 15 f. stellt vermutungsweise *ἐπιλλίγδην*, *λίγδην*, *λίξαι*, lat. *lima* zu engl. *sleek*.

Λυμνός (*λ.· γυμνός* Hesych) = **λυβνός* gehört zu *ἀπολύγματος· ἀπογύμνωσις. Κύπριοι* und weiter zu an. *slyppr* „waffenlos“, ags. *sleópan* (vgl. o. V. 173).

Ὄκκαβος· τὰ περὶ τὸν βραχίονα ψέλλια (Hesych) steht für *ὄν-καβος* und gehört zu *κόμβος*, norw. *hempa* u. s. w. (vgl. o. V. 171). Auch nhd. *henken, henkel* wird hierher gehören.

Πρέμνον „stammende, baumstumpf“ aus **πρέβνον*: ksl. *prąžĭ* „*πρέμνον*“.

Σκαμβός „krumm“ (von den beinen), *σκιμβός σκίμβολος* „hinkend“, *σκιμβάζω κιμβάζω ὀκιμβάζω* „hinken, hocken“ gehören zu *σκάζω* „hinke“, vgl. skr. *khañjati* „hinkt“, an. *skakkr* „hinkend“.

Σκύβαλον „abfall, kehricht“ scheint auf einer grundform *skug̃lo-* zu beruhen und ist vielleicht identisch mit lit. *szukszlės*

„gemüll, auskehricht" (woneben *szukszmės, szukszněs, szuksztus, szugžde*). Zum anlautenden *sz* = *sk* vgl. *szókti* neben ksl. *skakati; sz* nach *k* könnte einschub sein.

Στείβω „trete, walke", *στιβαρός* „gedrungen, fest, derb, stark", *στίβη* „gefrorner tau": lit. *stingti* „gerinnen, sich schieben (von der milch)" (Nesselmann), auch „hart, fest werden: *kaulai dar nepastingo* (in Prökuls von einem kinde gesagt)" (Bezzenberger).

Στίλβω „glänze, schimmere, blinke" steht für *στίλϱω*, wie *σταλαγεῖ · μαϱμαϱύσσει* bei Hesych lehrt, und gehört zu lit. *stelgti* „schauen". Zur bedeutungsdifferenz vergleiche Bechtel Ueber die bezeichnungen der sinnl. wahrnehmungen s. 158 ff.

Στρεβλός „verdreht", *στρόβος* „kreisel", *στραβός* „verdreht", *ἀστράβηλος* = *στράβηλος* „art schnecke" sind von *στρέφω*, dessen *φ* aus *gh* entstanden ist (vgl. deutsch *strang*), zu trennen und zu ahd. *stric*, nhd. *strick* zu stellen. Die entstehung ihres *β* aus *g* ist durch *στρόμβος* „kreisel" neben *στρόγγυλος* „rund", *ἀστράγαλος* „halswirbel", *στραγγάλη* „strang", *στραγγεύω* „winde", *στραγγ-ουρία* „harnwinde" aus dem Griechischen selbst zu erweisen.

Στροιβός · δῖνος, στροιβᾶν · ἀναστρέφειν (Hesych): lit. *straigė, sraigė* „schnecke" (vgl. begr. *ἀστράβηλος*).

Φέβομαι „fliehe": lit. *bėgti* „laufe, fliehe", *bėgas* „flucht" = ksl. *běgŭ* (mit dehnung wie in *ědmi, sědmi*). Auch das deutsche *beben* ist vielleicht auf die gleiche basis zurückzuführen.

Φέρβω „nähre" gehört sammt *φάρμακον* (d. i. *φαρβ-μακο-ν*) und lat. *herba, forbea* zu an. *bergja* „schmecken, kosten, geniessen", *bjargast* „sich nähren von".

Φλέψ (gen. *φλεβός*) heisst zuerst „strieme" (vgl. *φλέψ · μώλωψ καὶ τὸ ἀναλογοῦν τῷ σώματι*, Hesych), dann erst „ader"; *φλεβ-* verhält sich zu lat. *flagrum, flagellum*, got. *bliggvan*, wie lit. *gýsla* „ader" zu ahd. *keisila*, nhd. *geisel*. *A. Fick.*

L+dental im Altindischen.

In der gruppe „l+dental" im Altindischen schwindet das *l* und der dental geht in lingual über:

aṭ herumschweifen, durchirren; vgl. die einfache wurzel *al* in *ἄλη* umherschweifen, umherirren (vgl. Fick o. II. 264).

aṇu fein, dünn, sehr klein, von **al* zermalmen, mahlen, griech. *ἀλέω*.

âṇi der theil des beins unmittelbar über dem knie; ecke eines hauses; eigentlich „bug". Vgl. *ulna*, *ὠλένη*, got. *aleina* elle. Im Rigveda hat *âṇi* die bedeutung „zapfen der achse" (BR.), nach den lexicographen und Sâyana ist *âṇi* = *aṇi* achsennagel, lünse.

kâṇa einäugig, ausgestochen; vgl. **kal* im aslav. *klati*, russ. *kolotĭ* (urslav. **kolti*) stechen, lit. *kálti* meisseln (auch schmieden, hämmern).

kâṇḍa abschnitt, stück, stengel, gerte, von **kald* zerbrechen, spalten, griech. *κλαδαρός* zerbrechlich, *κλάδος* zweig, lat. *clādes*, aslav. *klada*, russ. *koloda* (urslav. **kolda*) block, ahd. *holz* holz. Altind. *kâṇḍa* ist wahrscheinlich aus **kaldna*, **kâḍna* entstanden, mit metathesis von *ḍn* in *ṇḍ*.

Die verwandte wurzel *skald* erscheint im altind. *khaḍ khâḍayati* zerbrechen, spalten (Dhâtup.), *khaḍga* schwert, *khaṇḍa* (aus **khaldna*, **khaḍna*) zerbrochen, stück, theil; vgl. lit. *skeldėti* sich spalten, platzen.

kiṇa (mit dem unursprünglichen *i*, aus *a*) schwiele, lat. *callus*, *callum* die verhärtete dicke haut am thierischen körper (Bezzenberger o. III. 131); über das lat. *ll* aus *ln* s. Fröhde o. III. 297.

kuṭhâra axt, lat. *culter* messer, vgl. lit. *kùlti* dreschen, *kálti* hämmern.

kuṇi lahm am arm, vgl. *κυλλός* (*λλ* aus *λν*) gekrümmt, gelähmt.

kuṇḍa ein rundes gefäss, *kuṇḍala* ring, ohrring, vgl. *κυλίνδω*, *κυλινδέω*, *καλινδέω* wälzen, wo *ι* svarabhakti ist. Das griech. *νδ* zeigt, dass auch im altind. *ṇḍ* in *kuṇḍa* keine metathesis stattgefunden hat: *kuṇḍ-* = griech. *καλινδ-*, *κυλινδ-* ist aus **kalnd-* entstanden, da für „*al*+dental" im Altindischen „*u*+lingual" erscheint, wo *u* dem *ṛ* aus *ar* entspricht. Vgl. *u* in *kuṭhâra*, *puṭa*, *sphuṭ*, *muṇḍa*, *kuṭi*.

khoḍa hinkend, got. *halts* lahm (Fick); *khoḍ-* aus **khuḍ-* (*u* = *al*), wie *sphoṭa* aus *sphuṭ*.

ghaṭa krug, topf, nhd. *gelte* (lit. *gélda*, preuss. *galdo* mulde sind entlehnt).

ghaṭ stattfinden, möglich sein, sich abmühen, sich bestreben, *ghaṭay* zusammenbringen, zu stande bringen, vgl. got. *fra-*

gildan vergelten, erstatten, *gild* steuer, zins (aslav. *žlědą žlěsti* compensare, poenam luere ist aus dem Deutschen entlehnt, vgl. Miklosich Fremdwörter 65).

câṭu freundliche worte, schmeichelworte, vgl. got. *hulþs* hold.

ǵaṭâ flechte, vgl. lit. *galtinis* maschenform zum flechten der netze (angeführt bei Geitler Lit. studien 83).

ǵaṭhara bauch, mutterleib, schooss, vgl. got. *kilþei* mutterleib.

Ved. *ǵaḷhu* (= *ǵaḍhu*) stumpfsinnig, *ǵaḍa* kalt, stumpfsinnig, got. *kalds* kalt, poln. *żłód* schneeregen, gefrorener regen (Joh. Schmidt Vocalismus II. 78), kleinruss. *òželedĭ, oželèdicja* (Potebnja Kŭ istorii zvukovŭ 166), slav. *žlědica* ·im lexicon von Miklosich. In *ǵaḍa* ist *ḍ* wahrscheinlich aus *ḍh* entstanden, vgl. Fröhde o. III. 132.

paṭ spalten, zerreissen, *paṭala* abschnitt, abtheilung in einem buche, von **palt* = **spalt,* woher altind. *sphuṭ* platzen, sich spalten, *sphoṭa* das platzen, aufspringen, ahd. *spaltan*.

paṭu (vgl. *paṭ*) scharf, stechend, gr. *πλατύς* salzig (Fick).

paṭa gewebtes zeug, gewand, laken, aslav. *platĭno,* russ. *polotnò* (urslav. **poltĭno*) leinwand.

paṭala dach, decke, hülle, schleier, an. *feldr* decke, umhüllung, *falda* schleier, kopftuch, gr. *πέλτη* kleiner schild, eigentlich „decke“.

puṭa, puṭâ falte, got. *falþan* falten, *-falþa* -fältig, griech. *-πλάσιος* (Fick), im Litu-slavischen mit metathesis: lit. *plotyti* falten, aslav. *plastŭ* tortum, russ. *plastŭ* schicht.

paṇa wette, einsatz im spiele, der versprochene lohn, *paṇya* handelsartikel, waare, lit. *pèlnas* lohn, verdienst, aslav. *plěnŭ* beute, russ. *polònŭ* (urslav. **pelnŭ*). Vgl. **pal* im an. *falr,* ahd. *fâli, feili* feil, verkäuflich, gr. *πωλέω* verkaufe (Fick).

pâshya (ved.), *pâshâṇa* stein, aus **pals-,* vgl. as. ahd. *felis* fels, griech. *πέλλα, φέλλα* stein. Vgl. *sh* in *bhash, lash.*

pâṇi hand, vgl. **pal* in *παλάμη,* lat. *palma,* ahd. *folma* flache hand (Pauli Körpertheile 21, Curtius Grundz.[4] 269).

phaṭa, phaṭâ (selten *sphaṭa, -â*), *phaṇa* die sogenannte haube einer schlange, von *phal* = **spal* bersten, entzweispringen.

bhash bellen, *bhâsh* reden, vgl. lit. *bàlsas* stimme, ton, ags. *bellan* latrare, boare, ahd. *bellan,* an. *bjalla* glocke, engl. *bell;* urgerm. *ll* ist hier aus *lz* entstanden (*ls* bleibt im Urgermani-

schen unassimilirt) [1]), wie im an. *kalla* nennen, rufen, mhd. *kallen* schwatzen, aus **kalz-*, vgl. aslav. *glasŭ,* russ. *gólosŭ* (urslav. **golsŭ*) stimme, lit. *galsas* (Mikucki), *gàrsas,* lat. *gallus* hahn (vgl. *ll* aus *ls* in *collum, velle*), *garrulus, garrire.*

lash begehren, aus **lalas,* **lals,* wie *caksh* aus **cakas, ǵaksh* aus **ǵaghas;* **lalas,* mit reduplication von **las,* wird durch das gr. λιλαίομαι bestätigt. Im altind. *lâlasa* heisses verlangen tragend, vom intensivstamm, bleibt *a* in der wurzel unversehrt und darum hat sich *s* nicht in *sh* verwandelt.

mâṇava junge, bube, bursch, vgl. preuss. *malnyx* kind. Dieselbe wurzel erscheint in aslav. *malŭ* klein.

muṇḍa kahl geschoren, *muṇḍ* zerknicken, brechen (Dhâtup.), von **mald,* gr. ἀμαλδύνω zerstören, vertilgen, lit. *muldyti* (Bezzenberger ZGLS. 302), got, *gamalteins* auflösung.

vaṭa, vaṭî strick, russ. *vòlotĭ* faden, lit. *valtis* garn, fischernetz; vgl. altind. *val* sich wenden, lit. *vélti* tuch walken, *suvelti* zusammenwickeln, aslav. *valiti, valjati* wälzen.

vâṭa einzäunung, ein eingehegter platz, vgl. lat. *vallum,* wo *ll* wahrscheinlich aus *ln* gebildet ist.

Ved. *vâṇî* rohr, stäbe am wagen, vgl. got. *valus* stab.

vâṇî stimme, rede (auch *vâṇí* musik?), vgl. čech. *wolati,* poln. *wołać* rufen.

hâṭaka gold, aslav. *zlato,* russ. *zòloto* (urslav. **zolto*) gold, lett. *zelts,* got. *gulþ* (Fick).

Den ausfall von *l,* nicht von *r,* vor lingual aus dental nehme ich nun auch in denjenigen hierhergehörigen altindischen wörtern an, in welchen der vergleich mit verwandten bildungen an sich sowohl *l* als *r* vorauszusetzen erlauben würde und ebenso in denjenigen, welchen die verwandten sprachen nur *r* entgegensetzen. Z. b. *gaṇa* schaar, reihe erkläre ich aus **galna-* und stelle es darum in bezug auf liquida nicht mit gr. ἀγείρω (Leo Meyer KZ. XXIII. 411, Fröhde o. III. 131) zusammen, sondern mit aslav. *glota* turba (wahrscheinlich aus **gŭlota,* wie z. b. *znati* aus **zĭnati* = lit. *żinóti*), *sŭ gola* omnino = čech. *zhola* durchaus, poln. *ogół* das ganze, die gesammtheit, *ogółem* im ganzen, insgesammt (russ. *ogùlomŭ* ist aus dem Polnischen entlehnt). Von *kalt,* nicht von *kart* (altind. *kart kṛṇatti* spinnen,

[1]) Im got. *talzjan* belehren, ermahnen, vom nominalstamm **tal-iz,* ist zwischen *l* und *z i* ausgefallen; vgl. *un-tala-* ungefügsam, ungehorsam, unbelehrt, gr. δαιδάλεος kunstreich.



winden, lat. *crâtes*), leite ich folgende wörter-familie ab: *kaṭa* geflecht, *kaṭaka* ring, reif, bergabhang, *kuṭi* krümmung, biegung; hütte, halle, *kuṭila* krumm, gewunden, *kîṭa* wurm. Vgl. ahd. *hald* geneigt, *halda* halde; die einfache wurzel *kal* erscheint in gr. *κελλόν · στρεβλόν*, *πλάγιον* Hesych, *κάλος*, *κάλως* tau, strick, lat. *cillo* beuge (Festus, Fröhde o. III. 306), *colus* spinnrocken [1]). Ferner erkläre ich *kash* reiben, kratzen aus **kals,* obgleich ich aus anderen sprachen nur *kars* kenne: aslav. *krasta*, russ. *korosta* (urslav. **korsta*) krätze, lit. *karšzti* kämmeln, hecheln. Ebenso darf z. b. *kaṭu, kaṭuka* scharf, beissend, von geschmack, von dem lit. *kartùs* bitter nicht getrennt werden (Fick), nichtsdestoweniger ist für das Altindische in diesem worte *l,* nicht *r,* vorauszusetzen, da der übergang der alten gruppe „l + dental" in lingual im Altindischen ein allgemeines gesetz ist [2]), während „r + dental" hier beibehalten wird. Wir finden zwar im Sanskrit einige prakritische bildungen mit *ṭṭ* aus *rt,* wie *bhaṭṭa* herr, gewöhnlich grosser gelehrter, aus *bhartar-* (BR.), aber auf grund prakritischer *ṭṭ, ḍḍ, ṇṇ* aus *rt, rd, rn* darf man über die möglichkeit der bildung sanskritischer *ṭ, ḍ, ṇ* aus *rt, rd, rn* schon deshalb nicht schliessen, weil die letzte erscheinung sowohl im resultat, als auch in der ursache sich von der ersten unterscheiden würde; denn die entwickelung von prakritischen *ṭṭ, ḍḍ, ṇṇ* aus *rt, rd, rn* ist, wie bekannt, ein einzelner fall jenes allgemeinen gesetzes, nach welchem *r* im Prakrit sich dem folgenden consonanten assimilirt; und die prakritische veränderung des dentals in lingual hing hier nicht von dem einflusse des *r* ab, und darum finden wir neben *ṭṭ* auch *tt* aus *rt.* — Im Sanskrit giebt es auch einige prakritische bildungen, in denen vor lingual ein *a* aus *ṛ* steht, wie *bhaṭa* söldling, soldat, aus *bhṛta* gemiethet (BR.), *naṭa* schauspieler von *naṭ-* = *nṛt-* tanzen, wo *ṭ* aus *t* unabhängig von *ṛ* entstanden ist. Eine solche sankritische gruppe „a + lingual" (beispiele

---

[1]) Ueber das altind. *u* in *kuṭi* (woher *o* in *koṭi* das gekrümmte ende des bogens) aus *ul* s. oben. In *kîṭa* entspricht *î* = *il* dem *îr* z. b. in *dîrgha.* Von *kîṭa* ist das altbaktr. *kaêta* gewiss zu trennen; mit diesem ist neupers. *kît* biene verwandt.

[2]) Ved. *galdâ, galda* das abgiessen, abseihen (BR.) ist eine neue, speciell indische bildung von *gal* herabträufeln; Benfey, glossar zum Sâmaveda s. 56, vergleicht *-da* in *çabda.* Beispiele für altind. *lsh* aus dem alten *ls* sind mir nicht bekannt; vgl. Whitney, Indische Gramm. §. 180.



sind mir nur für *ṭ* bekannt) kann nur in denjenigen wörtern anerkannt werden, für welche die entlehnung aus dem Prakrit wahrscheinlich ist und die dazu im Sanskrit ihre prototype mit *ṛ* finden. Ich glaube, dass es unter den oben angeführten beispielen für lingual aus „l+dental" keine giebt, auf welche die für *bhaṭa* mögliche erklärung sich anwenden liesse.

Moskau. *Ph. Fortunatov.*

Beiträge zur kenntniss des vulgärgriechischen

in form kritischer bemerkungen zu Wagners publication rhodischer liebeslieder [1]).

Der durch veröffentlichung vulgärgriechischer texte hochverdiente W. Wagner hat nicht lange vor seinem ende eine bis dahin unbekannte sammlung, aus dem 14. jahrhundert stammender rhodischer liebeslieder herausgegeben, die durch ihre lebendige poesie nach form und inhalt dauernden werth beanspruchen und wegen ihrer beziehungen auf das leben der rhodiserritter auch für den culturhistoriker von hohem interesse sein müssen. Da uns aber die sprachwissenschaftliche durchdringung des vulgärgriechischen als aufgabe gilt, so erfreuen uns vor allem die sprachlichen besonderheiten jener lieder, sowie das denselben beigegebene reichhaltige wortverzeichniss mit seinen etymologischen bemerkungen und der kritische apparat mit dem anhange, der manche notizen von dem als Shakespereübersetzer bekannten freunde Wagners Bikélas bringt. Da das buch ausserdem wohlfeil und leicht zugänglich ist, so benutzen wir es gern, um an seinen inhalt folgende erörterungen anzuschliessen, die als vorarbeiten zu einem lexicon des vulgärgriechischen, wie wir dasselbe wünschen, gelten mögen.

Zunächst ist durch die Wagnersche publication das lexikalische gebiet um mehrere wörter bereichert worden. Prüfen wir einige derselben!

---

[1]) W. Wagner: *Ἀλφάβητος τῆς ἀγάπης.* Das A-B-C der liebe. Eine sammlung rhodischer liebeslieder zum ersten male herausgegeben, metrisch übersetzt und mit einem wörterbuche versehen. Leipzig 1879, Teubner.



1. πανσέλινον.

No. 3 v. 1 lesen wir: Ἀ δένδρον μου πανσέλινον als anrede an einen geliebten ritter und wir stutzen bei dem sonst nirgends belegten worte πανσέλινον; das glossar erklärt „ganz von eppich"; aber Bikélas versteht das nicht, und Wagner weiss auch nicht, was dieser ausdruck eigentlich auf sich hat, vgl. s. 82. Warum hat er ihn also geschrieben, da das manuscript das allbekannte πανσέληνον bietet? Es ist doch principiell verkehrt, für ein unverstandenes ein anderes unverstandenes zu conjiciren. Wir halten an dem überlieferten πανσέληνον fest, schreiben aber Ἀ δένδρον in ein wort ἄδενδρον (eine analoge graphische trennung zeigt das manuscript no. 57, 1: Λα γίνην = Λαγήνιν!) und übersetzen: „du mein fleckenloser vollmond". Zur erklärung des ganzen ausdrucks bemerken wir vor allem, dass das griechische volk (wenigstens in manchen gegenden) die flecken in der mondscheibe nicht als ein gesicht, wie wir, sondern als einen baum auffasst. Ueber diese vorstellung handelt ausführlicher N. G. Politis in seiner Μελέτη ἐπὶ τοῦ βίου τῶν νεωτέρων Ἑλλήνων. Athen 1871. 1. theil s. 24: Νομίζεται δηλαδὴ, ὅτι ἡ ὕπαρξις τῆς γῆς συνδέεται μετὰ τοῦ ἐν τῇ Σελήνῃ δένδρου, ὅπως ἐκλαμβάνει ὁ λαὸς τὰς ἐν αὐτῇ σκιάς etc. Mehr über diesen gegenstand ist von prof. Bernhard Schmidt im 2. bande seines „Volkslebens" zu erwarten (vgl. dessen Griechische märchen s. 243 unten). — In sprachlicher beziehung sei bemerkt, dass bei den mittelalterlichen scribenten nicht nur ἡ πανσέληνος, sondern auch τὸ πανσέληνον häufig ist. Beide formen giebt auch Kind in seinem „Handwörterbuch der neugr. u. deutsch. sprache. Leipzig 1870". — Der versanfang ‿̲ ‿ ‿̲ ‿ ‿ hat natürlich nichts anstössiges und entspricht z. b. demjenigen in nr. 108 v. 1: Χρόνον ἔχω καὶ πᾶ...

Hiermit hoffen wir die überlieferte lesart im wesentlichen erklärt und das von Wagner gebildete, unbelegte πανσέλινον beseitigt zu haben.

2. καύτω.

No. 101 v. 6 lesen wir καὶ καύτει μ' ἡ ἀγάπη σου und finden im wörterverzeichnisse καύτω als nebenform zu καίω erklärt. Wäre dies richtig, so läge hier eine neubildung mit dem von G. Curtius („Verbum" s. 233) „wurzeldeterminativ" genannten τ vor, eine neubildung, die wir sonst bisher kaum

mit sicherheit haben constatiren können. Nun gebrauchen die verfasser dieser lieder sonst stets formen von *καίω*, *καίγω*. Anderwärts sind uns die formen *κάβω* (Kind in dem genannten handwörterbuch schreibt *καίω*), *κάβγω* (Glossae barbarae in J. Meursii Glossarium graecobarbarum. 2. aufl. 1614. s. 235 und *ἔκαυγε Διήγησις Διγενῆ* v. 2209 in Lambros' Collection de romans grecs. Paris 1880. s. 201) und *κάβκω* (kyprisch vgl. *Α. Α. Σακελλάριος: Τὰ Κυπριακά*. Athen 1868. III, s. 292) vorgekommen, aber ein praesens *καύτω* ist uns unerhört. Es liegt sicher ein schreibfehler vor. Entschlösse man sich nun, *καύγει* oder besser *κάβγει* statt *καίτει* zu schreiben, so würde man eine verständliche, ganz entsprechende lesart herstellen. Aber wer bürgt uns dafür, dass diese emendation nicht das dialektische colorit verdirbt, da sonst in dem *ἀλφάβητος* nur formen von *καίω*, *καίγω* vorkommen (wie *καῖ* 10, 8. *καίγεται* 23, 7. *καῖτον* 27, 8)? Zum glück finden wir in den rhodischen liedern noch eine der unsrigen ganz analoge stelle, die uns vor jeder gewagten conjectur bewahrt. Sie steht 83, 14: *οἱ ἔρωτες μὲ σφάζουσιν καὶ κόφτει μ' ἡ ἀγάπη* und nöthigt uns, an unserer stelle statt *καύτει* vielmehr *κόφτει* zu lesen. So bleibt das *τ* bewahrt, dessen graphische verwechselung mit *γ* an sich nicht wahrscheinlich sein dürfte. Hiermit lehnen wir also die form *καύτω* ab und lesen in absoluter übereinstimmung mit 83, 14 auch an unserer stelle 101, 6 *καὶ κόφτει μ' ἡ ἀγάπη σου* [1]).

3. *πετάσειν*.

In dem Wagnerschen wörterverzeichnisse finden wir (freilich in parenthese) das praesens *πετάννυμι*, von dem die form *πετάσειν* no. 76 v. 6 hergeleitet wird. Der text giebt: *δεξιά μου κάθοιντ' οἱ ἔρωτες κι ἀριστερά μου ἡ ἀγάπη, | τὰ γόνατα μου ἀδυναμιάν, τὰ χέρια μου τρομάρα, | τὸ στόμα μου ἔχει ἀναῤῥωξιάν* (= krampf), *δὲν ἠμπορῶ πετάσειν*. Wagner übersetzt den letzten vers: „und krampf erfasset meinen mund, ich kann

[1]) Man könnte sich der handschriftlichen form vielleicht noch um einen schritt nähern und *κάφτει* schreiben. Man könnte nämlich annehmen, dass neben *κόφτω* noch eine form *κάφτω* mit vulgärem vocalwandel (vgl. unser „Lautsystem" s. 98) bestanden hätte. Dann wäre an dem überlieferten *καύτει* nichts besonderes, da *φ* und *υ* ja unzählig oft von den abschreibern verwechselt sind. Auf jeden fall haben wir es mit einer vulgären form von *κόπτω* (ich schneide), nicht von *καίω* zu thun.

ihn kaum noch öffnen". Gegen diese übersetzung spricht zunächst die thatsache, dass nirgends im vulgärgriechischen formen von *πετάννυμι* mit der bedeutung „öffnen" angetroffen werden; ferner die grammatik, die doch wohl ein pronominales objekt verlangen würde; endlich eine analoge stelle in den rhodischen liedern selbst no. 13 v. 5: *ἐπιάστηκα ᾽ς τὰ βρόχια σου κ᾽ οὐκ ἠμπορῶ πετάσειν*, wo Wagner richtig „entfliehen" übersetzt. An letzterer stelle kommt die fragliche form also von dem allverbreiteten vulgären *πετῶ* „fliege, entfliehe" und wir dürfen nicht zweifeln, dass auch an unserer stelle die worte *δὲν ἠμπορῶ πετάσειν* nichts anderes bedeuten können, als „ich kann nicht entfliehen". Dieser sinn passt trefflich in den zusammenhang des liedes, da die leidenschaftlich erregte schöne ja eben gesagt hat, dass sie vor der hehren übergrossen schönheit des geliebten ritters sich fürchte und zittere [1]).

4. *ξύστα* (schreibe *ξίστα*).

Falsch verstanden hat Wagner das wort *ξύστα* no. 77 v. 3, das er mit „laute" übersetzt. Diese bedeutung kann er nur aus dem zusammenhange entnommen haben. Allein schon Bikélas hat ganz richtig erkannt, dass der zusammenhang vielmehr die bedeutung „schöpfgefäss" (er erklärt *λάγυνος*, cruche, pitcher s. 84) an die hand gebe. Wir sind nun in der lage, diese bedeutung gegen Wagner zu constatiren. In dem von Lambros in diesem jahre edirten gedichte *Καλλίμαχος καὶ Χρυσοῤῥόη* (Collection de romans grecs s. 55) kommt das deminutiv *ξυστίν* verschiedene male vor. So lesen wir z. b. v. 1298 die bezeichnenden worte: *δράττει ξυστὶν ὁλόχρυσον, ὑπᾷ πρὸς τὴν φισκίναν | νερὸ νὰ φέρῃ πρὸς αὐτόν, τὰς χεῖράς του νὰ νίψῃ.* Lambros, der „seau" übersetzt, führt s. 354 auch noch eine form *ξέστιν* an. Von dieser geleitet gelangen wir erst zum etymologischen verständniss des wortes. Wir wissen, dass die vulgären wörter auf *στα* meist fremden ursprungs sind. Das vorliegende ist offenbar aus dem lateinischen geflossen: *ξέστα* ist identisch mit jenem *ξέστης*, das wir bei Galen lesen, und dieses letztere ist eine gräcisirende verkürzung des lateinischen „sextarius", in der das x in den anfang gekommen ist, weil das griechische bekanntlich die lautverbindung *ξτ* nicht verträgt.

[1]) Uebrigens würde ich lieber *πετάσῃν* schreiben, da hier ja nicht ein inf. futuri, sondern aoristi vorliegt (mit vulgärem zusatz des *ν*).

Die *ξέστα* oder *ξίστα* (über den vocalwandel vgl. unser „Lautsystem der griech. vulgärspr.“ s. 102; *υ* zu schreiben ist kein grund; aber nach anderen principien könnte man auch wohl *ξήστα* schreiben) war also wie der *ξέστης* (wegen des geschlechtswechsels vgl. z. b. vulgär *ἡ φράχτη* = *ὁ φράκτης*) ursprünglich ein flüssigkeitsmass, ein schoppen, und mit gleichem namen wurde dann auch das in rede stehende schöpfgefäss benannt, das ungefähr einen schoppen fasste.

5. *γάρ*.

In bezug auf das wort *γάρ* bemerken wir folgendes. Diese partikel erscheint in vulgärgriechischen dichtungen höchst selten, und wo sie auftritt, ist sie eine gelehrte reminiscenz, eine scholastische rarität, die den ausdruck immer steif macht. Die rhodischen liebeslieder sind nun frische, naturwüchsige schöpfungen voll glühender poesie, fern von jedem pedantischen ausdruck. In ihnen finden wir jenes *γάρ* nie, mit ausnahme einer einzigen stelle 83, 6. In unaufhörlich gehäuften fragen strömt in diesem liede ein *ἐρωτόληπτος* seine liebessehnsucht aus. In v. 2 hat er gefragt: . . . *πότε νὰ σὲ συντύχω*, | *καὶ πότε νὰ σὲ ’φηγηθῶ τὰ ’γώ ’παθα διὰ σένα.* In v. 5 fragt er wieder: „wann kommst du, schöne, dass du nahe zu mir trätest?“ und fährt dann fort v. 6: *νὰ σὲ συντύχω θαῤῥετά* — jetzt folgt ein objekt, aber — o wunder! — in verbindung mit dem steifen, frostigen *γάρ*: *τοὺς πόνους γὰρ τοὺς ἔχω* „die schmerzen nämlich, die ich habe“. Kann der dichter des liedes mitten in dieser glühenden poesie sich an dieser stelle so ausgedrückt haben? Nun und nimmermehr! Die worte *τοὺς πόνους γὰρ τοὺς ἔχω* müssen von dem abschreiber herrühren; er fand eine lücke, und da man wirklich ein wort ähnlicher bedeutung wie *τοὺς πόνους* als objekt erwarten muss, so schrieb er *τοὺς πόνους γάρ* (die spätere gräcität setzt bekanntlich das *γάρ* nicht zwischen artikel und substantiv, sondern hinter das substantiv), ein glossem, das dann in den text überging. Die worte *τοὺς ἔχω* sind durch verdoppelung des anfanges des folgenden verses entstanden [1]). Wagner hat das ungehörige dieses *γάρ* empfunden, aber wie hilft er sich? Er erklärt s. 65 *γάρ* für ein „blosses expletiv ohne weitere bedeutung“. Das ist ein princi-

[1]) Der dichter schrieb wohl *τοὺς πόνους τῆς ἀγάπης*, wie es weiter unten v. 24 lautet.



pieller irrthum. Wir haben nie an sich bedeutungslose lückenbüsser in griechischen texten angetroffen und glauben durchaus nicht an solche existenzen. Wenn Wagner aber nun gar in no. 1 v. 2, wo ihn nichts zwingt, ein *γάρ* in den text hineinconjicirt, so ist dies verfahren entschieden zu missbilligen. Er konnte anstatt *γάρ* z. b. das unanstössige *μᾶς* schreiben und der genannte vers wäre in schönster ordnung: *πρῶτα μᾶς δείχνεις ἀρετὴν κ' ὕστερα τὸ φαρμάκιν.* Also kein *γάρ* in dem rhodischen wörterverzeichnisse!

6. Ἀλλὰ ποτάπτην.

No. 82 v. 2 lesen wir: *κ' εἰς τὴν καρδιά μου ἐσέβασε πόθον ἀλλὰ ποτάπτην*, und das wörterverzeichniss bemerkt zu *ἀλλὰ ποτάπτην* „versausgang, wie öfter im gedicht von Florios und Platziaflora". Nun, dieser versausgang muss doch eine bedeutung haben. Untersuchen wir dieselbe! Wir finden denselben ausdruck auch z. b. in dem gedicht von Florios und Platziaflora v. 611 in Wagners Medieval greek texts: *καὶ κατὰ σοῦ κινεῖ θυμόν, ὀργὴν ἀλλὰ ποτάπτην.* Wagner conjicirt hier *πολλὰ μεγάλην*, indem er offenbar den sinn richtig fasst. In dieser stelle geht *ποτάπτην* auf ein femininum, ebenso auch ibid. v. 878 *καὶ πάλιν ἐβουλήθηκεν βουλὴν ἀλλὰ ποτάπτην*; an unserer stelle aber geht ein männliches objekt *πόθον* vorauf. (An eine verbindung mit *καρδιά* wird niemand denken.) Es kann uns nicht zweifelhaft sein, dass wir es hier mit einer zu *ποταπός* gehörigen form zu thun haben. Das adjektiv *ποταπός*, in der späteren gräcität so verbreitet (hauptstelle bei Lobeck Phrynichus s. 56), lässt sich auch aus den vulgären dichtungen des mittelalters reichlich belegen vgl. *Καλλίμαχος καὶ Χρυσοῤῥόη* v. 1957 in Lambros' Collection s. 83: *καὶ μετὰ πόσης ἡδονῆς καὶ ποταπῆς καρδίας* und im gedicht *περὶ δυστυχίας καὶ εὐτυχίας* v. 123 bei Lambros s. 294: *καὶ τότε στράταν ποταπὴν γνώριζε ἀπ' ἐμένα.* Dass in den stellen des gedichts von Florios und Platziaflora *ποτάπτην* = *ποταπήν* sei, scheint uns klar. Wir nehmen eine zurückziehung des accents an: *ποτάπος* = *ποταπός*. (Aehnlich entstand *ὄχι* aus *οὐχί* und *ἀκόμη* aus *ἀκομή* i. e. *ἀκμήν*.) Die bedeutung kann kaum schwierigkeit machen; v. 611 übersetzen wir z. b. „gegen dich richtet er seinen groll, seinen zorn — aber was für einen!" oder „— ja, und was für einen!" d. h. einen sehr grossen.

Unsere stelle 82, 2 ist nun allerdings durch einen schreibfehler entstellt. Der ursprüngliche wortlaut war *ἀλλὰ ποτάπον* (auf *πόθον* bezogen), allein wohl unter dem einflusse des vorhergehenden *ἀγάπην* setzte der abschreiber unbewusst reimend *ποτάπην*. Somit ist jenes *ποτάπον* wiederherzustellen und zu übersetzen: „In mein herz legte sie eine sehnsucht, — ja, und was für eine!“ d. h. eine ungeheure.

Zur beleuchtung der hier behaupteten bedeutung bemerken wir, dass auch *ποταπός* ohne *ἀλλά* in dieser weise gebraucht wird, und zwar seiner natur nach nicht nur im sinne von „bedeutend, gross“, sondern auch in dem von „gering, unbedeutend“ vgl. Belisar v. 431 in Wagners Carm. gr. m. aev. s. 335: *χαρὰν γὰρ εἶχε ποταπήν, χαρὰν πολὺ μεγάλην.* (Wegen der zweiten bedeutung vgl. das handwörterbuch von Kind).

7. *ἀγγούριν* „Gurke“. Etymologie.

Wagner stellt die ableitung von *ἀγγούριν* aus *ἄωρον* durch ein hinzugefügtes fragezeichen in zweifel, obwohl er mit der auch von uns vertheidigten und näher ausgeführten (Lautsystem s. 64) ableitung des wortes *ἄγουρος* aus *ἄωρος* einverstanden ist. (S. d. wörterverzeichniss s. 62.) Wir haben an der genannten stelle des „Lautsystems“ bereits gezeigt, dass *ἄγουρος* und *ἄγγουρον, ἀγγούρι* oder *ἀγγούριν* gar nicht wesentlich verschiedene wörter sind. Die lautliche verschiedenheit des neutrums beruht auf vulgärer nasalirung, die sich dialektisch auch in dem masculinum eingestellt hat: *ἄγγουρος* ist z. b. kretisch für *ἄγουρος* (s. A. Jeannaraki: Kretas volkslieder. Leipzig 1876 s. v. im glossar). *Ἄγουρος* ist nun das gewöhnliche wort für „unreif“ = *ὠμός*, und *ἀγγούρι* bezeichnet die unreif genossene art des *σίκυος*, während vulg. *πεπόνι* die reif genossene art bezeichnet. Jene wurde bekanntlich von den alten *ὠμός σίκυος* (= gurke), diese *πέπων σίκυος* (= pfebe) genannt (Athen. II. c. 78. Phrynichus ed. Lobeck s. 258). — Wir müssen nach dem gesagten die herleitung aus *ἄωρος* mit entschiedenheit behaupten und die ansicht, welche *ἀγγούριν* für ein fremdwort, etwa für ein persisch-aramäisches gebilde (Vaniček Fremdwörter im griech. u. lat. Leipzig 1878. s. 1) halten möchte, zurückweisen.

8. *Πετρίτης* rothkehlchen oder falke?

Wagner giebt 29, 1 das wort *πετρίτης* durch „rothkehl-

chen" wieder in einem zusammenhange, wo uns diese bedeutung ganz und gar nicht zu passen scheint. Wir können nämlich nicht absehen, warum die entflammte geliebte den ritter ihres herzens, den sie gleich darauf als die „zier der tapferen" preist, hier ihr „rothkehlchen" nennen sollte. Nun geben zwar die lexica von Somavera bis auf Kind die übersetzung „rothkehlchen", ebenso Skarlatos in seinem *Λεξικὸν τῆς καθ' ἡμᾶς Ἑλληνικῆς διαλέκτου.* Aber das wort hat auch noch eine ganz andere bedeutung, die auch Wagner sehr wohl kannte (vgl. das wörterverzeichniss s. 76). Schon B. Schmidt conjicirt die bedeutung „falke" in folgendem verse: *στάμπα τουμπῆκε σὰν ἀετός, στάβγα του σὰμ πετρίτης* (Griech. märchen etc. p. 208. no. 61 v. 16 u. p. 280). Eine genaue angabe findet sich bei N. Dossios: Beiträge zur neugriechischen wortbildungslehre. Zürich 1879 s. 15: „Allgemein neugr. bezeichnet *πετρίτης* eine art adler, der in felsen nistet, und wird in der volkspoesie oft metaphorisch zur bezeichnung eines kühnen pallikaren gebraucht". Bikélas (Annuaire de l'association pour l'encour. des études grecques. Paris 1878. XII. s. 10) bezeichnet den *πετρίτης* noch genauer als den falco peregrinus. — Adler und falke sind vergleiche, die für einen ritter passen, aber nicht rothkehlchen. Was hätte dieser kleine vogel nur specifisches, das zu einem vergleiche mit dem ritter auffordern könnte? Wo ist er je in der vulgärpoesie zu ähnlicher metapher gebraucht worden? Wir müssen „falke" übersetzen.

Ueber die bildung *πετρίτης* vergleiche man übrigens die angeführte stelle bei Dossios. Das wort bedeutet verschiedene thiere, „die auf felsen leben"; nach Dossios auch eine schlangenart. Dass es ausser dem rothkehlchen auch den sonst *χειμωνιάτης* genannten gimpel bezeichne, giebt Skarlatos an.

9. *Γέρνω = γέρω.*

Wagner giebt für *γέρνω* sowohl Koraes' erklärung aus *γῦρος*, wie Skarlatos' erklärung aus *γέρανος*, ohne sich für eine von beiden zu entscheiden. Dass aber die letzte etymologie völlig verkehrt und die von Koraes *Ἄτακτα* I. 80 gegebene einzig richtig ist, hätte Wagner aus mittelalterlichen formen entnehmen können, die in einem von ihm selbst edirten gedichte vorkommen. S. 79 der Carmina graeca medii aevi im 11. der *στίχοι Στεφάνου τοῦ Σαχλήκη* finden wir das compositum

δια-γύρω, welches sich in demselben gedichte v. 164 in der form *δια-γέρνω* darstellt. *Γύρω* ist hier zu *γέρνω* geworden, wie *σύρω* zu *σέρνω* („Lautsystem“ s. 71).

10. *Νοικοκύρις*.

Die entschieden hingestellte erklärung dieses wortes aus *ἐν οἴκῳ κύριος* hat uns sehr befremdet. Das vulgäridiom kennt bekanntlich eine grosse anzahl von substantiven mit abundirendem *ν* im anfange wie *νῶμος* = *ὦμος*, *νουρά* = *οὐρά* etc. (Ein dutzend beispiele im „Lautsystem“ s. 69.) Schon Koraës (*Ἄτ*. I. p. 183) hat erkannt, dass das *ν* in solchen wörtern rest der artikelformen (im accusativ) auf *ν* sei. Wir haben bereits an der erwähnten stelle unseres werkes darauf hingewiesen, dass dies *ν* sich wirklich nur bei mascul. und femin. und niemals bei neutr. findet. In bezug auf *νοικοκύρις* stimmen dem Koraes bei B. Schmidt (Griechische märchen etc. s. 281 zu 67, 11), N. Dossios (Beitr. z. neugr. wortbldg. s. 46) u. a. — Die erklärung aus *ἐν οἴκῳ κύριος* ist in sprachgeschichtlicher hinsicht unhaltbar, denn wäre sie richtig, so müsste man diesem ausdrucke bei den späteren mehrfach statt des bei ihnen allgemein gebräuchlichen *οἰκοδεσπότης* begegnen. Man erwäge ferner, dass die zwischenstellung eines präpositionalen ausdrucks zwischen artikel und subst. dem vulgäridiom zuwiderläuft, dass dagegen die composita mit *κύρι(ο)ς* zur bezeichnung des besitzers in der volkssprache beliebt sind, vgl. z. b. das allbekannte *καραβοκύρις* = *ναύκληρος*. Uebrigens kommt auch die form *οἰκοκύρις* ohne *ν* vor, wie man sie in den neugriechischen lexicis findet [1]), und somit fällt die Wagnersche erklärung völlig hin.

11. *Ἀνέσι ἀνέσι*.

Dieser ausdruck ist Wagner unbekannt. (Die schreibung *ἀνέσι᾽ ἀνέσι* s. 20 mit apostroph beruht wohl auf einem druckfehler.) Aus dem zusammenhange übersetzt er die worte *κρατεῖ μ᾽ ἀνέσι ἀνέσι* durch „er hält mich fest und fester“. Wenn uns nicht alles täuscht, so liegen hier accusativformen von *ἄνεσις* vor und der ausdruck bedeutet „ganz sanft“. Genaueres hierüber vielleicht später!

---

[1]) Man vergleiche *οἰκοκυράδες* in v. 27 des *Θανατικὸν τῆς Ῥόδου*, das ja auch Wagner (zweimal) edirt hat.



12. *Ὡραιωτικός*.

Wagner s. v. denkt an die möglichkeit, dass dieses wort aus *ἐρωτικός* entstellt sei. Allein es ist auch sonst nachweisbar z. b. *Θανατικὸν τῆς Ῥόδου* v. 104: *ὡραιωτικὰ ματάκια*. Legrand (Bibl. grecque vulgaire. I. Paris 1880. s. 206) will ganz ohne noth an dieser stelle *ὀρεκτικά* lesen, vielleicht weil er an der existenz des wortes *ὡραιωτικός* überhaupt zweifelt. Dieses lässt sich zunächst vergleichen mit der form *ὡραιωμένος* oder *ὡρηωμένος*, die sich z. b. *Διήγησις Ἀπολλωνίου* (in Wagners Carm. gr. m. aev.) v. 67, ferner in dem von Lambros edirten gedicht von Kallimachos und Chrysorrhoe v. 293 und sonst findet. Wenn Lambros aber in dem glossaire zu seiner Collection de romans grecs bemerkt: *ὡραιόω*, mot qui ne se trouve pas dans les dictionnaires, so kann dies sich nicht auf die neugriechischen wörterbücher beziehen. Bei Kind finden wir *ὡραιώνω* = „verschönern, schön machen", und wir dürfen nicht zweifeln, dass das in rede stehende *ὡραιωτικός* von diesem verbum gebildet ist, wie etwa *βιωτικός* von *βιόω*. Diese analogie zeigt zugleich, dass die schreibung mit *ω* die richtige ist und nicht diejenige mit *ο*, welche wir bei Wagner und Legrand a. a. o. finden. — Die frage, ob *Ἀλφάβητος* 21 v. 1 zu ändern sei, lassen wir hier unberührt.

13. *Γροικῶ*.

Wagner verweist wegen der ableitung dieses wortes auf Koraës *Ἄτ*. II. 95, jedoch ohne zuzustimmen, da er auch zugleich wesentlich verschiedene schreibungen anführt. Koraës' versuch kann kaum anspruch auf ernsthafte berücksichtigung machen. Er hat sich nur von lautlicher ähnlichkeit leiten lassen und will dann die beziehung der bedeutungen erzwingen. Jeder unbefangene wird zugeben, dass zwischen altgr. *ἄγροικος* und neugr. *ἀγροικῶ*, *γροικῶ* (= hören, merken) sich durchaus kein zusammenhang des sinnes entdecken lässt. Aber es wirkte bei dieser erklärung jene mehr oder weniger bewusste tendenz mit, für möglichst viele wörter einen altgriechischen ursprung zu vindiciren. — Wissenschaftlicher sieht der von Maurophrydes gemachte versuch aus (im gloss. 466), der das wort aus einer $\sqrt{}$*γρικ* = *γριπ* (*γρῖφος*, begriff) herleitet. Dies ist im princip gegen einen von uns an verschiedenen orten vertheidigten grundsatz, dass nämlich neugr. wörter stets auf entsprechende

altgriechische wörter und nicht auf wurzeln zurückgeführt werden müssen.

Ausserdem widerstreitet die bedeutung, die offenbar ursprünglich „hören“ war, wie es in dem liede heisst: *νὰ μὴ θωροῦν τὰ 'μάτια μου, νὰ μὴ γροικοῦν ταὐτιά μου* (*Νεοελλ. ἀναλ. τομ. Α'. φυλλ. β'* s. 123 no. 72 v. 3). Auch die lautliche veränderung von *γριπ* in *γρικ* ist mindestens unwahrscheinlich. Die ganze erklärung ist in der art des Maurophrydes. — Bisher ist keiner darauf gekommen, das wort für ein fremdwort zu nehmen. Uns gilt das wort schon seit jahren unzweifelhaft für romanisch. Es ist nichts als vulgärlat. *oriccio*, ital. *orecchio*. Der lautliche vorgang ist derselbe, den wir im „Lautsystem s. 15 sub 5) geschildert haben. *O* fiel zuerst ab und *γ* stellte sich als vulgäre prothese ein. Demnach sind die schreibungen *γροικῶ*, *γρυκῶ*, *γρηκῶ* zu verwerfen und die mit *ι γρικῶ* als einzig richtige zu vertheidigen. (*Ἀγροικῶ*, *ἀγρικῶ* ist eine noch spätere form mit prothetischem *α*, über das im Lautsystem s. 110 f. gehandelt wird.) *Karl Foy.*

Alt- und neugriechische volksetymologien.

Die von Herodot II, 157 erwähnte stadt ist die alttestamentliche *Ashdod;* unverkennbar war das adj. *ἄζω(σ)τος* für die umwandlung dieses namens massgebend.

Γλαυκανῖκαι, der von Arrian anab. V, 20 überlieferte name eines indischen volkes, ist umwandlung von skr. *glaúcukâyanaka* (B.-R. II, 870), das die Griechen an ihre wörter *γλαυκός* und *νίκη* erinnerte. Aehnlich haben sie aus dem ind. stadtnamen *pushkalâ'vatî (°râvatî) Πευκελαῶτις* gemacht (Arrian an. IV, 22. 7; vgl. B.-R. IV, 812) indem sie in ihm ihre wörter *πεύκη* und *λαός* zu finden glaubten.

Als volksetymologische umgestaltung von *Σαρμάται* findet sich schon bei Herodot *Σαυρομάται;* der erste teil dieser namenform enthält deutlich das wort *σαῦρα* oder *σαύρη*, der zweite aber wird klar durch neugriechische bildungen wie z. b. *μαυρομμάτης*. Hiernach dürfte *Σαυρομμάται* zu schreiben sein.

Die *Βορείγονοι* bei Lycophr. Cass. 1253 sollen die *Aborigines* der Römer sein; ist das richtig, so hat Lycophron diese als *βορέω γόνοι* aufgefasst.

Οἰάνθεια, *Ευανθία* und *Ὑάνθεια* (Strab. VI, 1, p. 12 Tauchnitz) sind verschiedene bezeichnungen einer stadt der ozolischen Lokrer, die offenbar die verschiedenen etymologien ausdrücken, welche die einzelnen schriftsteller dem namen derselben unterlegten. Ein analogon hierzu findet sich im neugriech., in dem *Ἡλιοδρόμια*, *Χιλιοδρόμια* und *Χελιδρόμια* als benennungen eines und desselben inselchens der nördlichen sporaden vorkommen.

In das gebiet der altgriechischen volksetymologie gehören stellen wie Od. 19, 275. 406, wo der name *Ὀδυσσεύς* etymologisirt ist, sowie Sophocl. Ai. 430 und Eurip. Phoen. 635—636; dort wird der name *Αἴας* auf *αἰαῖ*, *αἰάζειν* bezogen, hier *Πολυνείκης* an *νεικέω* angelehnt.

Im neugriechischen sind inselnamen häufig durch volksetymologie umgestaltet. Ein beispiel hierfür (*Ἡλιοδρόμια* u. s. w.) wurde schon o. erwähnt; zu ihm treten weiter die folgenden: die insel *Ἴος* heisst heute *ἡ Νιό* (fem. von *νιός* = *νέος* „jung"); *Νάξος* ist zu *ἡ Ἀξιά* geworden; aus *Ἀστυπάλεια* hat man *Ἀστροπαλιά* („die sternenalte") gemacht; *Πεπάρηθος* wird heute *Πεπέρι* („pfeffer") genannt; *Αἴγινα* nannte man zur zeit Ulrichs (Reisen u. forschungen[5] I, 13) *Εὐγένα* (spr. *Evjena*) „die edle", doch dürfte man diesen namen heute schwerlich noch hören; die insel *Λέβινθος* heisst heute *Λεβίθα* d. i. *ἕλμινς* (vgl. Ross Inselr. II, 56 f.); an stelle des namens *Ἰκαρία* erscheint heute *Νικαριά* („die siegerin") [1]); die *Ἑκατόννησοι* werden heute *Γατονήσια* „katzeninseln" genannt; ein inselchen neben Messolongi heisst *Ἀνατολικό* (*τὸ*), was vielleicht umgestaltung von *Αἰτωλικόν* ist.

Die stätte des alten *Ἐρέτρια* (auf Euböa) heisst in unserer zeit *Ἀλέτρια*, welcher name von *ἀλέτρι(ον)* d. i. *ἄροτρον* nicht zu trennen ist. Bemerkenswert ist, dass schon Strabo p. 448 ed. Cauzab sagt, dass *Ερέτ.* auch *Ἀρότρια* hiess.

Γαλαξίδι, name eines, vermutlich auf der stelle des alten *Οἰάνθεια* gelegenen städchens, wuste Ulrich (Reisen I, 13) nicht zu erklären, da der ort von einer pflanze *γαλατσίδα* (d. i. *γαλακτίς*) voll ist, aber in seinem namen offenbar die wörter

---

[1]) Gewöhnlich schiebt man die entstehung von *Νικαριά*, *Νιό* und *Ἀξιά* auf den einfluss des oft vorangehenden accusativs des articels (*τήν*). Aber die differenz der endsilben von *Νιό* und *Ἴος*, *Ἀξιά* und *Νάξος* macht es wahrscheinlich, dass bei der entstehung jener formen volksetymologie im spiel war.

γάλα und *ξείδι* (neugr. für *ὄξος*) stecken. Er erklärt sich indessen leicht als volksetymologische umgestaltung von **Γαλατσίδι*.

Der herbst *φθινόπωρον τὸ* heisst volksthümlich *χινόπωρος ὁ*, indem das erste glied des compositums nach *χιόνι-* (d. i. *χιών*) sich umwandelt, denn die volkssprache kennt *φθίνειν* nicht.

Σωτήριο (*τὸ*) nennt der gemeine mann die fahrkarte (billet), die er vor der einschiffung zu lösen hat, als ob sie seine rettung wäre von *σώζω*. Der gebildete Grieche jedoch verlangt sein *εἰσιτήριον* an der casse.

In einem mittelgr. roman (*οἱ ἔρωτες Βελδάνδρου καὶ Χρυσάντζας* aus dem XII. jahrh., eine nachahmung eines abendländ. romans) finden wir den abendländischen namen Rudolf in *Ῥοδόφιλος* gräcisirt: also *ῥόδων-φίλος* = rosenfreund.

Das neugr. verb. *διαφεντεύω* = beschützen, vertheidigen, das man schlechthin von *ἀφέντης* d. i. *αὐθέντης* abzuleiten gewöhnt ist, ist nichts anderes, als das lat. verb. *defendere*, das in der zeit der Graecoromäer mit so vielen anderen römischen wurzeln und ausdrücken in die griechische sprache eingedrungen war; wirklich lautete dies verb bei den Byzantinern *διφενδεύω* (vgl. Du Cange in s. gloss. ad script. mediae et inf. graecitatis s. v.).

Ἀλποιχώρι („fuchsdorf") ist der name eines ansehnlichen in Epirus gelegenen dorfes und seiner umgebung; ich vermutete schon früher, dass er durch volksetymologie aus *Ἑλλοπία* entstanden sei; die glückliche entdeckung von Dodona, dessen reste in der nähe eben jenes dorfes sich befinden, bestätigt die richtigkeit jener vermutung.

Zu *τὸ Χρυσό* = *Κρῖσα* (o. II, 338) trage ich nach, dass schon der scholiast Lucians dial. mort. XI von *Κρῖσα* sagt: *ὅπου νῦν τὸν Χρυσόν φασιν*.

Endlich erwähne ich noch folgendes curiosum. Das ende des vater-unser lautet *ἀλλὰ ῥῦσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ*. Das volk (in Epirus), dem das verb *ῥύομαι* ungeläufig ist, zog *ἀλλὰ* und *ῥῦσαι* zusammen und bildete so ein neues verbum, nämlich *ἀλλαρύω* „erlösen, retten". Demgemäss hört man öfter rufen „*Νὰ μᾶς ἀλλαρύσῃς, Κύριε*". *N. Dossius.*

Etymologische beiträge.

1. μάνυ · πικρόν · Ἀθαμᾶνες. Hesych.

Curtius Grundz. 337[4] giebt an, dass skr. *minâmi* mehrere formen aus √*ma* bildet z. b. das perfectum *mamâu* und geht deshalb bei der erklärung von μείων von der √*ma* aus, die dann zu *mi* abgeschwächt ist wie *pa* zu *pi*. Auch Schleicher im Compendium 465[4] setzt für das im lateinischen, deutschen und slavischen hervortretende *min* ein älteres *man* voraus, welches noch im skr. *manâk*, ein wenig, erscheint. Für das griechische hat bis auf die form με-ίων ein nachweis der wurzel *ma* oder *man* bisher noch nicht gelingen wollen; ich finde indess die wurzel in der Hesychischen glosse μάνυ · πικρόν wieder, die ich in μάνυ · μικρόν emendiere. Dabei kann man auf beide wurzelformen zurückgehen und entweder suffix *u* oder *nu* annehmen. Gleichwie aber τανύ- wohl besser von √ταν als √τα abzuleiten ist, so werden wir auch hier das suffix *υ* anzunehmen haben. Das einzige unregelmässige an der form wäre demnach der accent, weil alle mit suffix *u* = *υ* abgeleiteten adjectiva der griechischen sprache oxytoniert sind. Allein die glosse stammt aus dem Athamanischen; nun wissen wir durch die überlieferung der grammatiker, dass die Aeolier, zu denen doch wohl die Athamanen gerechnet werden müssen, den accent zurückzuziehen pflegten, also ὄξυς, βράδυς, βάρυς sagten (cf. Ahrens D. dial. Aeol. p. 11; Greg. v. Corinth. ed. Schäfer p. 617); somit liegt kein bedenken weiter gegen unsere erklärung vor als die conjectur, die aber wegen der ähnlichkeit des *M* und *Π* palaeographisch gerechtfertigt ist.

2. lat. *viriae* = lit. *vilinė*.

Bei Plin. Hist. nat. 33. 40 lesen wir viriolae Celtice dicuntur, viriae Celtiberice. Dass wir darunter armbänder oder halsschmuck zu verstehen haben, sagt uns Isid. Or. 19. 31 ausdrücklich. Nur setzen wir zweifel in die richtigkeit seiner l. l. gegebenen etymologie: (viriae) armilla proprie *virorum* sunt collatae victoriae causa militibus. Die form *viriae* findet sich noch bei Tertullian und Ambrosius, *viriolae* öfter bei den juristen, das derivatum *viriatus* = viriis praeditus bei Lucil. Sat. 26. 24, ein umstand, der gegen die celtische abkunft bedenklich machen kann.

Offenbar veranlasst durch die angabe Isidors l. l.: armilla quondam *vulgo* viriolae dicebantur hat Diez Grammat. der roman. spr. I, p. 45 das wort für vulgärlateinisch erklärt und mit *gyrare* = virare in der Lex. Alam., mit span. *virar* und altfr. *virer* in verbindung gebracht. Doch ist es meines bedünkens unmöglich, ein schon bei Lucilius erscheinendes wort von einer erst in so später zeit gebildeten volksthümlichen form abzuleiten. Das wort wird vielmehr, mag es nun celtisch oder, was wahrscheinlicher, echt römisch sein, mit dem von Fortunatov Beiträge III, p. 72 im lit. nachgewiesenen nomen *willinne (vilinė)* armband = *ranku riedas (rėdas)* auf das engste zusammenhängen.

3. lit. *eschketras* = lat. *excetra*.

Bezzenberger Beiträge z. gesch. d. lit. spr. p. 283 führt ein lit. wort *eschketras,* walfisch an, das Fortunatov l. l. p. 65 in der form *erszketis* aus dem lexicon lituano-germanicum von Brodowsky belegt. Die frage, ob dasselbe mit lit. *erszketra,* dornstrauch (*erszkẽtis,* dorn, strauch Nesselm.) verwandt ist, lasse ich unentschieden. Dagegen liegt die zusammengehörigkeit mit preuss. *esketres,* stör und ksl. *jesetrŭ* = russ. *osetr* stör auf der hand. Meines erachtens steht auch das bisher noch unerklärte lat. *excetra* schlange, dazu in irgend welcher verwandtschaftlichen beziehung, sei es nun, dass entlehnung auf irgend einer seite stattgefunden hat oder dass urverwandschaft zu statuieren ist. Betreffs der bedeutungsverschiedenheit ist *anguis* neben *anguilla* instructiv.

4. *εἰλύ· μέλαν.* Hesych.

Wenn man erwägt, dass das adjectivum *μέλας* schwarz von einer wurzel *mal* mit der bedeutung schmutzig sein herkommt, zu welcher auch das verbum *μολύνω* besudeln gehört, so ist es sehr wahrscheinlich, dass auch das adjectivum *εἰλύς* mit dem schon bei Homer Il. 21, 318 sich vorfindenden nomen *ἰλύς,* schlamm, koth zusammenzustellen ist, neben dem sich ein verbum *ἰλύω* beschmutzen und sogar die nebenform *εἰλύς* belegen lässt (cf. Valckenaer Ad. p. 248). Der wechsel zwischen *ει* und *ι* erklärt sich sehr leicht aus dem verlornen anlaut *ϝ*, wie denn von der wurzel *svad* die formen *ἐθίζω* und *εἰθίζω,* von

der wurzel *val* die verba *ἐλύω*, *εἰλύω* und *ἴλλω*, wälzen, winden, entsprossen sind.

5. *πτέρις* = ahd. *varn.*

Das griech. nomen *πτέρις*, farnkraut derivirt Vaniček im griech. lat. etym. wörterb. p. 466 von der wurzel *pat* und bringt es „wegen der gefiederten blätter" des farn mit *πτερόν*, flügel, fittig in verbindung. Doch ist das *ρ* sicherlich stammhaft. Näher liegt es, das wort zu dem gleichbedeutenden ahd. *varm, varn* = ags. *fearn,* engl. *fern* zu stellen, womit lit. *papartis,* lett. *papardi,* russ. *paporot* (cf. Grimm Deutsche mythol. p. 1013[4]) wurzelverwandt zu sein scheinen. *πτ* ist gleich *π* wie in *πτόλεμος*, *πτέρνα* u. a., worüber Curt. Grundz. 489[4] zu vergleichen. Freilich zu lat. *filix* finde ich keine brücke, da abgesehen von abnormen, auf volksetymologischem wege entstandenen bildungen wie *fluta,* entlehnt aus *πλωτή*, der übergang von *p* in *f* in dieser sprache nicht bezeugt ist.

Eisenberg. *O. Weise.*

Nachträge zum indogermanischen wörterbuch.

1) *Ἀννίς* „μητρὸς ἢ πατρὸς μήτηρ" (Hesych), lat. *ănus* „altes frauenzimmer", lit. *anytà* „schwiegermutter der frau" (Stallupönen; *anýta* „schwester des mannes, so genannt von der jungen frau", Heidekrug), ahd. *ana* „avia", *hev-anna* und *hefhanna* „obstetrix". Zu *νάννα* u. s. w. (Wbch. I. 646); vgl. das verhältniss von *ἄττα* zu *τάτα τέττα*, *ἄππα* zu *πάππας*, ahd. *amma* zu *μάμμα*.

2) An. *arta* „a bird" = schwed. *årta* „anas querquedula Linn." (Cleasby-Vigfusson), lat. *ardea* „reiher".

3) Lit. *eis-te* „ihr geht", ksl. *idą* (J. Schmidt Jen. lit.-ztg. 1878, art. 179), an. *eið* n. „isthmus", gr. *ἴθμα* „gang", *ἰσθμός* (vgl. Bugge o. III. 101; verkehrtes über *ἰσθμός* bei E. Egger Mémoires d. l. soc. d. linguistique IV. 146). Zu grunde liegt ein europ. starkes verbum *ei-dh-, oidh-, idh-*.

4) Lat. *egeo,* an. *ekkill* „witwer", *ekkja* (dän. *enke*) „witwe", *ekla* „mangel", *ekla* „kaum". — *Ἀχήν, ἠχήν* = *ἀ-σχήν*.

5) Lit. *erszkėtis* „dorn, stachel", *erszkėczei* „dornen", „ro-



sen" (Stallupönen), *erszketra* „dornstrauch" (Fortunatov o. III. 65), skr. *ṛkshara,* dem nach Grassmann *arç* „verletzen" zu grunde liegt.

6) Lit. *eržilas* „hengst", zend. *erezi* „hode", armen. *ordz* „mann, männl. tier" (Hübschmann K. zs. 23. 25), gr. ὄρχις, ὀρχάς· ἐλάφου εἶδος.

7) Lat. *ōra* „rand, saum", gr. ὤα „rand eines kleides, saum".

8) Κάλπη, κάλπις „krug", lat. *calpar* „gefäss für flüssigkeiten", ahd. *halap* „manubrium", mhd. *halp* „stiel, handhabe"; dazu auch skr. *karpara* „schale, topf", *karpaṭa* „lappen"?

9) Σῦς, lett. *zûka* „schwein". Vgl. lit. *kiaúlė*?

10) An das indogerm. wurzelverb *qeiō* „beachte, scheue [1]), u. s. w." schliessen wir jetzt noch die folgenden wörter an:

*πίνη in ἐξ ἀπίνης, vgl. ἐξ ἀέλπτου, *ex inopinato* [2]);

lat. *caerimonia* oder *cērimonia* „scheu, heiligkeit, heilige handlung", skr. *ceru* „begehend (ein heiliges werk)";

lat. *pius* „gewissenhaft, ehrerbietig, gütig, wolwollend";

ἔμ-παιος „kundig, erfahren" (vielleicht direct mit lat. *quaero* zu verbinden);

got. *fijan* „hassen", *faian* „tadeln", *in-feinan* „sich erbarmen". Diese bereits von A. Kuhn in seiner zeitschrift 2, 391 gegebene erklärung ist der herrschenden, von Aufrecht ib. 3, 203 aufgestellten vorzuziehen, welche zur trennung von *fijan* und *infeinan* zwingt.

Die in skr. *cétati* u. a. „verstehen, wissen" vorliegende weiterbildung jener wurzel ist im Griechischen vertreten durch ἐπίσταμαι, das sich zu skr. *cittá* verhält, wie οὐτάμεναι zu (ἄ-)ουτος.

11) Τευμάομαι „betreiben", avest. *skyaoma* „fortgang"; vgl. τευτάζω „sich eifrig beschäftigen".

---

[1]) Diese bedeutung hat τίω Il. 9, 238.

[2]) Nichts hindert, die silben πι und τι in ἐξαπίνης, πινυτός und τίσις und πε und τε in πείσει, τείω als rein lautliche verwandlungen von *kvi*, *kve* (= *qi*, *qe*) zu betrachten, woraus einerseits πι, πε, andrerseits — indem *i* und *e* über das *v* weg palatalisierten, wie das in den slavischen sprachen nicht selten ist — *cvi*, *cve* und so τϝι, τϝε entstehen konnten. Aus den letzteren konnten weiterhin τι, τε, aber auch πι, πε hervorgehen. — Ich hebe diese möglichkeiten mit rücksicht auf J. Schmidt K. zs. 25, 141 hervor. [B.]

12) Lat. *cingere,* norweg. *hempa*; vgl. o. III. 171, VI. 214.

13) *Πάλλης, πάλλαξ* „jüngling, mädchen", ksl. *člověkŭ* „mensch", lett. *k'ilvek'elis* „menschchen".

14) *Κόψιχος* „amsel", ksl. *kosŭ* „merula".

15) *Τεπτά· ἑπτά* (= *ἑφθά*) (Hesych), lit. *këptas* „gebacken, gebraten"; vgl. Renner Curt. Stud. I. 2. 105. no. 3.

16) Avest. *gava* „hand" (vgl. Zand-pahlavi glossary p. 91), lit. *gaúti* „bekommen", lett. *gût* „greifen". Hierher auch *ἐγγύη*? *ἐγγυαλίζω*?

17) *Ἐγγύς* gehört zu *γείτων*, welches für *γέϝτων* steht (vgl. *Εἰλείθυια* : *Ἐλεύθυα*). Gleicher wurzel sind *δεῦρο, δεῦτε*.

18) *Γυμνός*, das zuletzt von Möller K. zs. 24. 437 besprochen ist, wird ursprünglich „aufgeschürzt" bedeutet haben und zu ksl. *gŭbežĭ* „flexus, plicatura" gehören.

19) *Γλωχίς* „spitze", *γλῶχες* „hacheln der ähre", *γλῶσσα* „zunge", ksl. *glogŭ* „crataegus", *gložije* „spina".

20) *Ἄφενος* „reichlicher vorrat", *ἀφνειός* „begütert", skr. *â-hanas* „schwellend, strotzend", ksl. *goněti* „genügen", lit. *ganà* „genug" (s. Miklosich Lex. p. 136).

21) Avest. *pairi-gaêth* „kommen", *φοιτάω* „wandeln", lett. *gaita* „gang".

22) *Κορυφή* „gipfel", preuss. *garbis, grabis* „berg", ksl. *grŭbŭ* „dorsum".

23) *Κυνάμυια* = lit. *szunmusė* „hundsfliege".

24) Lit. *szirszlys, szirkszlýs* „wespe", alt *szirszonė* „hornisse", ksl. *sruša* „vespa", *sršenĭ, šršenĭ* „crabro", lat. *crābro* „hornisse".

25) Lit *szvánkus* „anständig, angemessen", *κομψός* „zierlich".

26) Lit. *szvendras* „schilf", lat. *combrêtum* (von *conϑro-*) „eine binsenart".

27) Lit. *żaginis* „pfahl, pfosten", ksl. *žezlŭ* „virga", ahd. *kegil* „paxillus", ags. *cäg* „schlüssel".

28) Ahd. *(mitti-)carni* („arvina"), lit. *(ap-)żarnis* („d. ganze eingeweide eines fisches").

29) Avest. *zôizhda* „hässlich", skr. *heḍa* „ärger, unmut, zorn", *hîḍ* „ärgern, kränken".

30) Umbr. *hondra* „infra", *hondomo-* „infimus"; lett. *ſem* praep. „unter".

31) Avest. *tafç* „heiss werden", lat. *tepesco.*

32) *Τήγανον, τάγηνον* „schmelztiegel, pfanne", lat. *taeda*

(= tageda) „kien“, ags. *þeccan* „urere, comburi“, *þäcele* „lucerna“; auch ahd. *dahhazan?*

33) Lat. *tālea* „setzling, reis“, ksl. *talij* „ramus virens“, *talije* „rami“, lit. *at-tólas* „grummet“. Zu gr. *τηλεθάω, τᾶλις*.

34) As. *thiggian* „bitten, flehen, fordern“ = ahd. *dikkan*, air. *a-teoch* „precor“, *ad-roi-thach* „supplicari“.

35) Altir. *trom, tróm* „gravis“, *trumain* „gravitatem“ (vgl. Zimmer K. zs. 24. 208), angels. *þrym* „macht, stärke, herrlichkeit“, as. *thrum* „kraft, gewalt“, an. *þrymr* „glorious“.

36) Altir. *trén* „heros, vir fortis“, mkymr. *treys* „oppressio“ (Zimmer a. o. 207), osk. *trìstaamento-*, lat. *testis*, lit. *traszey* „gedrängt“, *treszkė* „presse“. Zu grunde liegt ein europ. *tres-* „schwer sein“.

37) Lit. *dźugus* „schnarrend, quakend“, lat. *jugere* „schreien (v. hühnergeier)“. [Aber *ἰύζω* ist *ϝιύζω*, vgl. *ἀβίυκτον* bei Hesych].

38) Lit. *dźugti* „froh werden“, *dźaúgti* „sich freuen“, lett. *dſchaugt* „sich ergötzen“, lat. *jūbilare* „jauchzen“.

39) Mhd. *zispen* „treten“, ahd. *zispan* „trudere, pellere“, *δέψω* „gerbe“. Dazu auch *ἔδαφος*, poln. *deptać* „treten, tappen“, mhd. *zipfe* „gehe in kleinen ansätzen“?

40) Ksl. *děvati* „ponere“, poln. *w-dziewać* „anziehen, aufsetzen“, lit. *dėvėti* „kleider angezogen tragen“, gr. *θᾶκος, θῶκος, θόωκος* (aus *θάοκος*) „sitz“.

41) Got. *tulgus* „standhaft“ : *ἐν-δελεχής* „dauernd“ = *βαθύς : βένθος*.

42) Air. *droch* „böse“, lit. *darkùs* „hässlich“, ksl. *dročiti sę* „insolentem esse“ (vgl. Geitler Lit. stud. s. 63).

43) *Ὑπερθύριον* = ahd. *ubarturi* n., mhd. *übertür*.

44) Ksl. *něga* „voluptas“, *něgovati* „desiderare, molliter tractare“, lett. *naigát* „verlangen, dürsten n. etw.“.

45) An. *nafarr* „bohrer“, angels. *nafegâr* dass., ahd. *nabigêr* dass. (später zu *nageber* u. a. entstellt), skr. *nabh* „bersten“, *dbhri* „spatel“.

46) *Νεῖκος* „zank“, *ἐνίσσω* „schelte“, *ἐνίπτω* dass., lett. *nizinát* „schmähen“, *apnikt* „überdrüssig sein“.

47) Altir. *nigim, do-fo-nug, fo-ne-naig* „waschen, reinigen“ ist das wurzelverb zu *nackt*.

48) *Νάνιον* (Hesych) = *ἀμνίον* „schaale, mit der das opferblut aufgefangen wird“, skr. *nimná* „vertiefung“.

49) *Ἐμ-πάζομαι* „sich um etw. kümmern, auf etw. achten", ksl. *paziti* „attendere", an. *spakr* „verständig".

50) Indogerm. *píbô* (*píbhô?*) ist anzusetzen wegen irisch *ibim*, verglichen mit skr. *píbati*, lat. *bibo*.

51) *Πῖλος* „filz", *πιλέω* „dicht zusammendrücken", lat. *pilare* „festdrücken" (Fröhde o. I. 249), lett. *spílêt* „klemmen, zwicken, spannen", *spíle* „zwicke", *spailes* „tortur".

52) Ved. *Puraṃ-dhi* „ein gott, der als der reiche oder reichlich spendende .... genannt wird", avest. *Pâreñ-dhi* „n. pr. eines weiblichen genius, welcher die herrschaft über schätze hat".

53) *Ἀναπείρω* „durchbohre", ksl. *naperją* (*-periti*) „confodere".

54) *Πύλιγγες· αἱ ἐν τῇ ἕδρᾳ τρίχες. καὶ ἴουλοι, βόστρυχοι, κίκιννοι* (Hesych), lat. *pĭlus* „haar, haarwuchs", air. *ulcha* „bart", vgl. skr. *pula*, *pulaka* „das sträuben der härchen am körper".

55) Lit. *baigti* „vollenden", lat. *fìnio*.

56) *Πυγών* = ahd. (*ellin-*)*bogo*; ebendahin *πυγή* „nates"?

57) *Φράζεσθαι* „bemerken", (*ὀσ-*)*φραίνεσθαι*, *φρονέω*, lit. *girdžù* „vernehme, höre".

58) Lit. *branktas* (in Enskehmen *brántas*) „knüttel", ksl. *brutŭ* „clavus".

59) *Μαζίον· ὀλίγον* (Hesych), lit. *mážas* „klein".

60) *Μέλλω* u. a. „zaudern, zögern", *μιλλός· βραδύς* (Hesych), ksl. *mŭdlŭ* „*βραδύς*", *mŭdliti* „tardare".

61) Lett. *melmeńi* „kreuz, hüften", lit. *melmû* „kreuz, rückgrad" (nach Szyrwid), skr. *márman* „gelenk, offene stelle am körper"; vgl. auch *μέλος* „glied" (L. Meyer Vgl. gram. II. 111).

62) *Μοῦσα*, lit. *muntus* „passend, geschickt".

63) *Μόλις* „mit mühe", lat. *mōliri* „sich bemühen", lett. *malitîs* „sich dringend bemühen", *mu'ldinát* „andern keine ruhe geben".

64) *Μίλτος* „rötel", lat. *mulleus* „der rötliche schuh der drei obersten magistrate", lit. *mulvas* „rötlich"; zu *μολύνω*, lit. *apsimulvyti* u. s. w.

65) Lett. *milns* „sehr viel", *milſums* dass., *milſens* = lit. *milžins* „riese", lat. *multus*, gr. *μᾶλλον*.

66) *Μορύσσω* „besudeln, verunreinigen", lit. *murksztinti* und *murszlinti* dass., ksl. *mrŭsiti sę* „foedari".

67) In altir. *rethim* „ich laufe", lit. *rìsti* „wälzen, rollen" steckt das wurzelverb zu skr. *rátha*, lit. *rátas*, lat. *rŏta*, deutsch *rad*.

68) Lit. *replinti* „aufrichten, hinstellen", ksl. *rěpij* „σκόλουν", *rěpije* „τρίβολος", ahd. *râfo* „sparren", an. *ræfr* = engl. *roof*, an. *raptr* = engl. *rafter*.

69) Skr. *rîḍhâ*, *ava-lîḍhâ* „geringachtung", lat. *rîdeo* „lache"; zu poln. *pod-rzeźniać* „nachspotten, verhöhnen"?

70) Λίστρον „schurfeisen", λιστρεύω „umgraben, -hacken", lett. *lîst* „röden".

71) Lett. *lîgt* „weigern, läugnen", *lîgums* „weigerung, gehegtes stück wald", ksl. *lągŭ* „nemus".

72) Lit. *lentà* „brett, planke", deutsch *linde*; dazu auch ἐλάτη und lat. *linter*?

73) An. *velta* „sich wälzen", gr. ἀλινδέομαι (= ἀ-ϝλν-δ-); lat. *volvo* u. s. w.

74) Lit. *viras* „finne" = lat. *vărus* dass.; dazu ῥόμος = deutsch *wurm*.

75) Ἐρείκη „heidekraut", nsl. *vrês*, poln. *wrzos*, russ. *veresŭ* „erica" (?).

76) Armen. *vrêts* „vindicta, poena", as. *wrâka* „strafe, rache".

77) Lat. *saevus*, lett. *sîws* „scharf, barsch, beissend, grausam", (*sâjs* „bitter, herbe"?), german. *sai-ra-* „schlimm".

78) Air. *serg* „krankheit", lit. *sergù* „bin krank".

79) Σκυδμαίνω, σκύζομαι „zürne", lit. *skaudùs* „schmerzlich, verdriesslich", *skųsti* „klagen", lett. *skundêt* „missgönnen, murren, sich beklagen, schmollen, zürnen".

80) Skr. *chid* „spalten, durchbohren", ahd. mhd. *spiz* „bratspiess", ahd. *spizzi* „spitz".

81) Germ. *skeutan* „schiessen", *speuta-* „spiess".

82) Nsl. *srêž* „pruina, glacies fluctuans", poln. *śrzeż* „grundeis" (vgl. Miklosich Über den ursprung d. worte von d. form aslov. trět und trat s. 13); lit. *strègti* „erstarren, zu eis frieren", lat. *frîgus* = ῥῖγος (vgl. Collitz o. III. 322). Das gegenseitige lautliche verhältniss dieser wörter ist nicht ganz klar.

83) Lit. *slepsnos* „weichen", gr. λαπάρα dass.

A. Bezzenberger. A. Fick.

Berichtigung.

Im dritten bande dieser zeitschrift ist auf s. 70 statt *szarnus* „schnell", *szarnei* adv., aus Kreczinski (wo *n* und *p* in russischer schrift nicht selten verwechselt werden und manchmal schwer zu unterscheiden sind), *szarpus*, *szarpei* zu lesen, und die vergleichung mit slav. *skorŭ* ist darum zu streichen. *szarpus* „rasch" wird jetzt von Ziegler angeführt (Mittheilungen der litauischen literarischen gesellschaft, erstes heft, s. 20); vgl. auch *szarpůti* „eilen" Geitler Lit. stud. s. 114 a. *Ph. Fortunatov.*

Die inschriften des elischen dialekts.

Die alte vertragsurkunde, welche Ahrens De graecae linguae dialectis I. s. 231 ff. seiner behandlung des dialekts von Elis zu grunde gelegt hat, blieb bis auf die neueste zeit das einzige denkmal, aus dem man sichere kenntniss dieses dialekts schöpfen konnte. Erst seit den letzten 5 jahren hat sich, dank den ausgrabungen in Olympia, eine anzahl grösserer und kleinerer, zum theil gut erhaltener, elischer inschriften aus verschiedenen zeitabschnitten hinzugesellt. Dieselben sind hauptsächlich in den letzten jahrgängen der archäologischen zeitung meist von Kirchhoff mit facsimile herausgegeben und mit erklärenden anmerkungen versehen. Doch sind dieselben in jener zeitschrift mit den in Olympia gefundenen inschriften anderer dialekte zusammen nach der zufälligen reihenfolge ihrer ausgrabung geordnet zu finden. Es wird daher zur bessern übersicht zweckmässig sein, die elischen inschriften zusammenzustellen und am vortheilhaftesten, wie ich glaube, nach ihrem alter, soweit dies möglich ist, zu rangiren. Denn wenn es auch aussieht, als ob in schrift und sprache der landschaft Elis locale unterschiede vorhanden gewesen sind, so ist doch die zahl der erhaltenen denkmäler zu klein, um aus diesen verschiedene localdialekte erkennen und nachweisen zu können.

Für die zeitbestimmung bieten sich ausser den allgemeinen merkzeichen, dem inhalt selbst und der form und richtung der schrift, für das Elische speciell noch anhalte in dem zeitweiligen zetacismus, der allmählichen ausbreitung des rhotacismus und dem schwinden des digamma. Ersteren finden wir nur in sehr alten inschriften. Der rhotacismus erscheint ziemlich regelmässig mit der zeit von den kleineren, unbedeutenderen wörtern zu den grösseren fortschreitend, wenngleich diese regel der ausnahmen nicht entbehrt, die auf localen unterschieden oder individueller gewohnheit des schreibers beruhen mögen. Ueber das digamma vgl. die anm. zu *Διὸς:* Ol. i. 190 und *ϝράτρα:* Ol. i. 362 z. 1.

Nach der schrift lassen sich die elischen inschriften in 3 perioden ordnen, von denen die erste die linksläufigen resp. boustrophädon-inschriften, die zweite die rechtsläufigen, mit

alten schriftzeichen geschriebenen, die dritte die im neuen alphabet verfassten urkunden enthält.

I. periode.

1. Ol. i. 190 (Archäol. ztg. 1878 s. 143 und taf. 19, 3): von Kirchhoff herausgegeben, gefunden am 24. mai 1878. Ein kleiner erzstreifen, dessen aufschrift ihn als etiquette irgend eines gegenstandes des tempelschatzes charakterisirt. Auch hat er 3 nagellöcher, zum anheften an denselben bestimmt. Die inschrift scheint vollständig zu sein. Sie ist linksläufig und zeigt noch keinen rhotacismus:

ιμεσοιδοτσοραι =
ἱαρὸς τῶ Διὸς ἐμί.

τῶ: *ω* statt des unächten *ου* im Elischen wie im Altdor., Böot., Aeol., Arkad. und Cypr.

Διὸς: Das *ϝ* ist in diesem worte wie in *ποιεῖν* bereits geschwunden. Vgl. C. I. G. 8, 29: *Διϝί* und Ol. i. 5 (Argos): *ἐποίϝηἑ.* Ueber das erhaltene *ϝ* und die zeit seines verlustes vgl. anm. zu *ϝράτρα:* Ol. i. 362.

2. Ol. i. 308 (Archäol. ztg. 1879 s. 160): von Kirchhoff herausgegeben, gefunden am 5. febr. 1879. Eine rechts abgebrochene, links und oben abgeschnittene erztafel, daher der inhalt nicht zu entziffern. Schrift und sprache charakterisiren diese boustrophädon-inschrift als dem elischen dialekte angehörig:

. . *φειοι* (od. *τ*) *αι* (od. *τ*) . . . .
. *μεπαμιαιοαμονι* . . . .
. *αιτιρμαιτοχρεεστ* . . . .
. *ατιαιαιπνυλοιαθ* . . . .
. *οναιτιρταυταπα* . . . .
. *λοκοεθακοτριτρορ* . . . .
. *ζιολυνπιοιλατρρ* . . . .
. *ζιοτιο . πνυλοιζ* . . . . =
. *φειοι* (od. *τ*) *αι* (od. *τ*) . . . .
. *ιυομαοι . αἰ μὰ πέμ[ποι* (?)] . . . .
. *αἴ τιρ μὰ ιτο χρεεστ* . . . .
. *θαι Ὀλυνπίᾳ, αἰ τα* . . . .
. *ον. αἴ τιρ ταῦτα πα* . . . .
. *ὁ θεοκόλο]ρ ὅρτιρ τόκα θεοκολ[έοι* . . .
. *κ᾽ ἀποτίνοι τοῖ] Ζὶ Ὀλυνπίοι λατρ(ρ)[ειώμεν*

. τοῖ] Ζὶ Ὀλυνπ[ί]οι τοὶ ζ[αλή (od. εό) μενοι.

Auffallend ist in dieser der schrift nach sehr alten inschrift der consequente rhotacismus. Indessen erscheint derselbe neben den geringfügigen pronominen τιρ und ὅρτιρ nur einmal bei einem substantivum: [θεοκόλο]ρ, welches Dittenberger (Archäol. ztg. 1880 s. 69) ergänzt hat.

Z. 2 αἰ (häufig in den elischen inschriften wie im Altdor. und Lesb.) = osk. *svai* (lat. si), die ältere form, aus der εἰ entstanden ist (vgl. Meyer Griechische gramm. Leipzig 1880. §. 111).

Z. 6 τόκα st. τότε. Vgl. Meyer a. a. o. § 22.

Z. 7. Die übereinstimmung des in dieser zeile auf der tafel überlieferten mit z. 6 und 7 der inschrift C. I. G. 11 verbürgt die richtigkeit der ergänzung nach der alten vertragsurkunde. Ebenso lässt sich ζ[αλή (od. εό)μενοι] auf z. 8 nach dem καδαλή(od. εό)μενοι C. I. G. 11 ergänzen. Für den zetacismus (Ζὶ, ζ[αλή(εό)μενοι]) bieten die nächsten 2 inschriften mehr beispiele: Ol. i. 362: ζὲ, ζίκαια, ζικαίων, ζέκα, ζεκαμναίᾳ, Ζὶ, Ἐλλανοζίκας, ζαμιωργία, ζίφυιον; ϝειζὼς. Ol. i. 223: Ζὶ, ζᾶμον, ζαμιωργ[ῶ], ζὲ, οὐζὲ, ζίκαια, ζίφ[υιον]; Ὀλυνπιάζων, προστιζίων. Diese lauterscheinung (nach Meyer Griech. gr. § 196 „ein unbeholfener ausdruck der assibilation zu δ'') scheint sich auf die älteste zeit des elischen dialekts zu beschränken, denn alle jüngeren inschriften sind frei davon.

Ὀλυνπίοι: die vertretung des dativs durch die locativform in der Damokratesbronce (Ol. i. 6) zu erkennen: αὐτοῖ z. 21 und 28. Wann die ausbreitung der locativform über die sphären beider casus sich ausgebreitet hat, ist aus den inschriften des alten alphabets nicht zu ersehen.

Z. 8 τοὶ: Dieselbe form des nom. plur. masc. vom artikel findet sich in der Ol. i. 362, in der alten rhetra C. I. G. 11, in der neu aufgefundenen Ol. i. no. 363 und noch in der Damokratesbronce, während nach Alexander d. gr. auf dor. inschriften die formen οἱ, αἱ die gewöhnlichen werden. Die zu erschliessende femininform ταὶ (vgl. Ahrens II, 265 u. I, 208) ist zufällig nicht überliefert.

II. periode.

a) Vor 500 v. Chr.

3. Ol. i. 362 (Archäol. ztg. 1880 s. 66—68 und taf. an

s. 63): von Kirchhoff herausgegeben, auch von G. Curtius mit einigen anmerkungen versehen a. a. o. s. 69 und 70. Wieder bearbeitet von Ahrens im Rhein. mus. n. f. XXXV hft. 4 s. 578—585 mit nachträgen von Ahrens und von Bücheler a. a. o. s. 631 und 632. Gefunden am 7. febr. 1880. Bis auf den linken und unteren rand ist diese erztafel gut erhalten. Es fehlen nur wenige buchstaben der 8. und 9. zeile. Dass diese inschrift, welche gesetzbestimmungen der Eleer enthält, über das jahr 580 v. Chr. hinaufreicht, hat Kirchhoff a. a. o. s. 68 durch den singular *᾿Ελλανοζίκας* bewiesen:

αϝρατρατοισϝαλειοισπατριανϑαρρηνκαιγενεανκαιταυτο
αιζετισκατιαραυσειεϝαρρενορϝαλειοαιζεμεπιϑειανταζι
καιαορμεγιστοντελοσεχοικαιτοιβασιλαεσζεκαμναισκα
αποτινοιϝεκαστοστονμεπιποεοντονκαϑυταιστοιζιολιν
πιοιεπενποιζεκελλανοζικασκαιταλλαζικαιαεπενπ
ετοαζαμιοργιααιζεμενποιζιφυιοναποτινετοενμαστρα
αιαιζ.τιστοναιτιαϑενταζικαιονιμασκοιενταιζεκαμναιαικε
νεχο..οαιϝειζοσιμασκοικαιπατριασογροφευσταυ.ακαπασκοι
..ιν...κεο..ο..λαξιαροσολυνπιαι.

1 *᾿Α ϝράτρα τοῖς ϝΑλείοις. πατριὰν ϑαρρῆν καὶ γενεὰν καὶ ταὐτῶ,* | 2 *αἰ ζή τις κατιαραύσειε ϝάρρενορ ϝΑλείω. αἰ ζὲ μὴπιϑεῖαν τὰ ζί* | 3 *καια ὂρ μέγιστον τέλος ἔχοι καὶ τοὶ βασιλᾶες, ζέκα μναῖς κα* | 4 *ἀποτίνοι ϝέκαστος τῶν μὴπιποεόντων καϑ(ϑ)ύταις τοῖ Ζὶ ᾿Ολυν-* | 5 *πίοι. ἐπένποι ζὲ κ᾿ ᾿Ελλανοζίκας, καὶ τἆλλα ζίκαια ἐπενπ* | 6 *έτω ἀ ζαμιωργία. αἰ ζὲ μὴνποι, ζίφυιον ἀποτινέτω ἐν μάστρ(α)* | 7 *ᾳ. αἰ ζ[έ] τις τὸν αἰτιαϑέντα ζικαιῶν ἰμάσκοι, ἐν τᾷ ζεκαμναίᾳ κ᾿ ἐ* | 8 *νέχο[ιτ]ο, αἰ ϝειζὼς ἰμάσκοι· καὶ πατριᾶς ὀ γροφεὺς ταὐτά κα πάσκοι* | 9 *[κα]ὶ ν... κεο[ι] ὀ [πί]ναξ ἰαρὸς ᾿Ολυνπίᾳ.*

Auch diese inschrift zeigt eine ausnahme von dem angeführten rhotacismusgesetz, nämlich *ϝάρρενορ*, während z. b. die Ol. i. 224, die wir aus andern gründen für jünger erklären müssen, noch vollständig diese lautveränderung entbehrt. Doch stehen dem *ϝάρρενορ* und dem *ὂρ* in Ol. i. 362 14 fälle des bewahrten *ς* gegenüber.

Z. 1 *ἀ:* Die psilosis steht jetzt für das Elische der älteren zeit fest, da sie in sämmtlichen alten elischen inschriften auftritt. Der sicherste beweis aber ist der, dass die vorhergehende tenuis nicht in die aspirata verwandelt wird: Ol. i. 224: *κατ-*

ἵσταϊ, *ποταρμόξαιτο*, *ἐπῆκε*, *κ' ἁ.* Ol. i. 307: *κῆκατ[όν]*. Dagegen Ol. i. 4: *καθώρ*, also bereits spiritus asper.

ϝράτρα: Nach Ahrens (Philologus XXXVIII. bd. 3 s. 398) hat der stamm *ϝρη* dieses wortes zwei verschiedene bedeutungen gehabt, den begriff „reden“ und den begriff „ruhe“. Und nur, wo er mit dem lat. *pac* synonym ist, zeigt er die dialektische form *ϝρα*. So elisch *ϝράτρα*, kret. *Ὀράτριον*, dor. *εἰράνα*, vielleicht Hesych. *ῥατίζει· πρεσβεύει.* Vgl. Schrader (Curt. Stud. X s. 314), Schneidewin (Philol. IX 699), Voretzsch (Hermes IV 273). Vertretung des *ϝ* durch *o* vgl. Curtius Gr. etym.[4] s. 556 f. Den hervorgang des *α* dieses und anderer worte im Elischen aus *η* hat Meyer Griech. gr. nachgewiesen, und zwar für *ϝράτρα* (Ol. i. 362. 363, C. I. G. 11, Ol. i. 111), *πλαθίοντα* (Ol. i. 223), *μά* (Ol. i. 308, C. I. G. 11): § 39; *πατάρ* (Ol. i. 4), *ἔα* (C. I. G. 11), *ἀνατεθᾶ* und *δοθᾶ* (Ol. i. 4), *ἀποσταλᾶμεν* (Ol. i. 4), *φαίναται* und *ποιήαται* (Ol. i. 4), zahlwörter mit *-κοντα* wie *πεντάκοντα* (Ol. i. 363): § 42. Ein weiteres beispiel ist *βασιλᾶες* dieser inschrift aus *βασιλεϝες* : *βασιληϝες* (über die den stämmen auf *-ευ* zu grunde liegende form auf *ηυ* vgl. Meyer a. a. o. § 321). Ausserdem *Ἀλασυῆς* (Ol. i. 360) worunter Purgold wohl mit recht die bewohner der elischen stadt Alesion versteht, und dasselbe *ϝράτρα* in Ol. i. 363. — Das *ϝ* findet sich im Elischen noch auf einer inschrift, die wir in die zeit kurz nach dem pelop. kriege setzen müssen, Ol. i. 22: *ϝΑλείων*. In der gleich nach Alexanders d. gr. tod anzusetzenden Ol. i. 4 dagegen ist es bereits verschwunden oder durch *β* wiedergegeben, indem in diesem falle der w-laut dialektisch noch lebendig blieb (dieselbe erscheinung tritt bei der griechischen umschrift römischer eigennamen auf z. b. *Βῆρον:* Ol. i. 8, *Σεβ[ῆρον]:* Ol. i. 9, *Βετλῆνον:* Ol. i. 13, *Βετιλῆνος:* Ol. i. 27, *Φλάβ[ιος]:* Ol. i. 30 u. a. Freilich auch durch *ου* z. b. *Φλάουιος:* Ol. i. 100, *Σερουίλιον Οὐατίαν:* Ol. i. 113). So lesen wir *εὐεργέταν*, *εὐεργέται*, *εὐεργέταιρ*, *ἰδίαν;* aber *βοικίαρ*. Ebenso *βρατάναν· τορύνην. Ἠλεῖοι* (vgl. Lobeck Path. el. 91, Proll. 176, Ahrens I. 226), *Βαδύ* (aus *ϝαδύ* = *ἡδύ*)*:* Paus. V. 3, 3 und *Βηλέα* (aus *ϝαλέα*)*:* Et. m. 426, 12. Den in meiner dissertation De dialecto Eliaca. Halle a/S. 1880 s. 32 zusammengestellten beispielen des erhaltenen *ϝ* ist noch hinzuzufügen *ϝράτρα* und *ἀποϝηλέοιαν:* Ol. i. 363, und *ἐϝέρην* in *ϝέρ(ρ)ην* zu verbessern. Vrgl. auch Meyer Griech. gr. § 233 und 235.

ϑαρρῆν: *η* vertritt auch im Elischen das unächte *ει*, wie die beispielzusammenstellung in De dial. El. s. 21—23 zeigt. Dazu kommen noch *Ἀλασυῆς:* Ol. i. 360 und *ἀποϝηλέοιαν:* Ol. i. 363. — Die construction hat Ahrens (Rhein. mus. XXXV, heft 4 s. 579) im gegensatz zu Kirchhoffs erklärung richtig als acc. c. inf. aufgefasst. Derselbe liest auch *καὶ ταὐτῶ* (ohne annahme eines versehens des graveurs) auf das folgende *ϝάρρενορ* (worunter er einfach *ἀνδρός* versteht: a. a. o. s. 581) *ϝΑλείω* bezüglich, statt Kirchhoff's *κα(τ)ταὐτὸ*, setzt dahinter ein komma statt des punkts und schreibt z. 2 anfang: *αἰ ζὴ* = *εἰ δὴ*. Das *κατιαραύσειε*, welches Kirchhoff getrennt hatte *κατίαρ᾽ αὔσειε*, und Curtius mit annahme von tmesis *κατ᾽ ἴαρ᾽ αὔσειε* las, fasst er als ein wort und dialektische form für *καθιερεύσειε* in der construction mit dem genitiv nach Kühner Griech. gr. II. 346. Diese scharfsinnigen interpretationen führen zu klarem verständniss des satzes. — In den drei ausdrücken *πατριάν*, *γενεάν*, *ταὐτῶ* scheint ein fortschritt vom weiteren kreise zum engeren zu liegen, denn das *ταὐτῶ* kann nichts anderes sein als allgemeinerer ausdruck für das attische *οἰκία* (vgl. im Deutschen: „die meinen“, „die deinen“, „die seinen“) = familie. Die *γενεά* entspricht also dem attischen *γένος*, der dorischen *πάτρα*, die *πατρία* der *φρατρία*.

Z. 2 *μηπιθεῖαν*, wie *συνέαν*, *ἀποτίνοιαν* (C. I. G. 11) und *ἀποϝηλέοιαν* = *ἀπειλοῖεν*, *παρβαίνοιαν* (Ol. i. 363). Dies *-αν* aus indogerman. *-n̥t* entstanden und erst später durch angleichung an das *-ιη-* der singularpersonen zu *-εν* (vgl. Meyer Griech. gr. § 19, 30 und 584).

Z. 3. Unter *μέγιστον τέλος* ist nach Ahrens (a. a. o. s. 581) der summus magistratus rei publicae und unter *βασιλᾶες* vielleicht ein collegium, das bei cultusverbrechen strafgerichtsbarkeit ausübte, zu verstehen.

μναῖς und z. 4 *καθ(θ)ύταις* zeigen den accusativ plur. auf *-αις* (*-αιρ*) wie Ol. i. 4: *καταξίαιρ*; dagegen Ol. i. 224: *καθ(θ)ύτας*, Ol. i. 307: *μνᾶς*, Ol. i. 56: [*δα*]*ρχμὰς*. Beispiele für die entsprechende form bei den *o*-stämmen haben wir erst in Ol. i. 4: *τοὶρ*, *θεαροὶρ*, *ἄλλοιρ*; dagegen Ol. i. 306: *μανασίως*. Ahrens hält diese erscheinung, wie er mir gütigst mitgetheilt hat, unter berücksichtigung des umstandes, dass umgekehrt in *Χαλαδρίορ:* Ol. i. 111 und in *τος* und *Μεταπίος:* Ol. i. 363 vielleicht accusativformen statt des dativs überliefert seien, für

gegenseitige verwechselungen im gebrauch dieser casus im munde des ungebildeten volkes, wie solches bekanntlich auch in unserer sprache auftritt, und folgert aus dieser wie aus den mehrfachen anderen unregelmässigkeiten, dass die sprache der uns überlieferten elischen urkunden sehr von der nachlässigen umgangssprache beeinflusst sei. Dies mag im ganzen richtig sein. Die genannten formen jedoch für accusativformen zu halten, ist nicht wohl möglich, da die construction des *ϝράτρα* mit dem dativ consequent ist (Ol. i. 362. 111, C. I. G. 11, und das gleichwerthige *συνθῆμα[ι]:* Ol. i. 306). Noch dazu ist dem *Χαλαδρίορ:* Ol. i. 111 der artikel *τοῖρ* hinzugefügt und der dativ *Δευκαλίωνι* coordinirt. Und Ol. i. 363 wird man wenigstens in der ersten zeile wegen der grösse der lücke zwischen *αναιτο* und *και* ein *ις* (nicht bloss ein *ς*) einschieben, also *Ἀναίτοις* lesen müssen. Auch im anfang der zweiten zeile ist, wenn wir das abgebrochene stück symmetrisch nach der abgerundeten rechten ecke ergänzen, raum genug für ein *ις*, so dass wir, da doch wohl gleichlautende endungen der zu einander gehörigen artikel und substantive anerkannt werden müssen, vorziehen werden, auch hier in der zweimaligen endung *-οι*, einen graveurfehler zu constatiren.

Wir werden uns also auf die annahme der öfteren vertretung der accusativform durch die dativform beschränken müssen (vgl. Wilamow.-Möll. Zeitschrift für das gymnasialwesen Berl. 1877 s. 649) und zwar nur bei den *α*- und *ο*-stämmen, wie die Damokratesbronce deutlich zeigt. Denn dort stehen neben einander als accusative *ἄλλοιρ καὶ πλείονερ*. Es ist diese erscheinung aber jedenfalls als ein streben der sprache nach vereinfachung durch zusammenfallen der verschiedenen casusendungen (wie bei den deutschen hauptwörtern) nicht als eine syntaktische verwechselung aufzufassen.

Gänzlich falsch ist es, eine dem Lesb. verwandte ersatzdehnung (Cauer Del. s. 136) darin zu suchen. Denn in beiden dialekten ist die erscheinung jüngeren ursprungs; im Lesb., denn das verwandte Arkad. und Kypr. hat sie nicht; im Elischen, denn sie ist anfangs schwankend, erst in der Damokratesbronce, wie es scheint, constant. Ueberhaupt kann dieselbe im Elischen nicht lautlich sein und von dem stimmton des *ς* herrühren (vgl. Brugman De graec. ling. product. suppl. in Curt. Stud. IV. s. 85, J. Schmidt Voc. I. 112 und Meyer

Griech. gr. § 110, wo dieser dieselbe ansicht, welche er in der schrift „Herr prof. v. Wilamowitz-Möllendorf und die griech. dialekte“ [Leipzig 1877] s. 23 ff. eingehender zu begründen gesucht hat, festhält). Denn sie beginnt zu einer zeit aufzutreten, wo das ς sich bereits zum ϱ neigt. Beide vorgänge konnten natürlich nicht parallel neben einander hergehen. —

Apokope der präposition *κατά* in *καϑ(ϑ)ύταις*. Die übrigen beispiele von apokope siehe De dial. El. § 5 III. Doch ist daselbst das *μεδάμοι* st. *μετὰ δάμοι:* Ol. 111 nach Ahrens (im Philologus XXXVIII, bd. 3 s. 386—398) zu streichen. Vgl. auch Meyer Griech. gr. § 309.

κά, welches auch Ol. i. 362, 56, 363 und C. I. G. 11 sowie im Dor. und Böot. oft vorkommt, hält Meyer Griech. gr. § 22 für urspr. verschieden von *κέ*, *κέν*, weil von *κᾱ* oder *kṃ* (*km̥*) abzuleiten. Dieser ansicht steht jedoch sowohl die bedeutung des worts als die gleichheit des verhältnisses von *κά* zu *κέ* mit dem von *αἰ* zu *εἰ*, *γά* zu *γέ* u. a. gegenüber. Wahrscheinlicher ist die annahme, dass *κά* und *κέ*, *κέν* verschiedene stufen der betonung darstellen.

Z. 3, 4 *κα ἀποτίνοι*: optativ mit *κα* als befehlsform speciell elisch, aber nur in den inschriften der alten zeit zu finden, während die Damokratesbronce den conjunctiv, für positiven befehl gleichfalls speciell elisch, zeigt. Daneben findet sich der regelmässige acc. c. inf. zu allen zeiten, selten der imperativ selbst. Die zusammengestellten beispiele in De dial. El. s. 45 u. 46. Ausserdem Ol. i. 363: *ἀποϝηλέοιάν κα*.

Z. 5, 6 *ἐπένποι*, *ἐπενπέτω*, *μήνποι:* für diese formen sind verschiedene erklärungen versucht, zuerst von Kirchhoff (Archäol. ztg. 1880 s. 68). Dieser führt sie auf ein compositum von *πέμπειν* mit der präposition *ἐκ* zurück, von der er annimmt, dass sie entweder im Elischen *ἐ* gelautet habe, oder dass ihr *κ* dem folgenden *π* assimilirt sei. Bei dem letzten der drei wörter ist er daher genöthigt, einen fehler des graveurs anzunehmen und *μή(πέ)νποι* zu verbessern. Zu deuten weiss er jedoch dies *ἐκπέμπειν* nicht.

G. Curtius (a. a. o. s. 69 und 70) geht von der ansicht aus, dass die zwei ersten formen um die präposition *ἐπί* stärker seien als die dritte, und dass in allen die silbe *εν* die präposition bezeichne und ein verbum contr. *πάω* enthalten sei. Er liest also *ἐπενπῷ*, *ἐπενπήτω* (mit dor. contraction aus *αε*),

ἐνπῷ und findet für ἐμπάω die bedeutung „beachten, beaufsichtigen", für ἐπεμπάω die bedeutung „noch dazu beaufsichtigen".

Ahrens (Rhein. mus. XXXV heft 4 s. 581—583) theilt das wort ἐπ-ένπω und sieht darin eine dialektische form für ἐφέπω, indem er als analogie für diese nasalirung das lakon. verb ἐνάπτομαι = ἕπομαι und die altind. formen praes. sing. 1. *junag'-mi,* plur. 1 *jung'-mas* von der wurzel *jug'* (*jungo*) anführt. Für das elische ἐπένπω findet er die bedeutung „sich mit etwas beschäftigen, curare aliquid". Ahrens sieht sich gleichfalls nicht veranlasst, einen fehler des graveurs anzunehmen, indem er die fortlassung der präposition ἐπί im dritten falle der epanaphora zuschreibt.

F. Bücheler endlich (a. a. o. s. 632) bringt sehr scharfsinnig das im Griechischen nicht zu belegende ἔνπει, auf welches er unsere formen zurückführt, lautlich mit dem lat. *inquit* (wie πέμπε *quinque* u. s. w.) zusammen und erklärt „der Hellanodike indicet multam, wird aussprechen, wann der straffall vorliegt, und die zahlung auferlegen den ihre schuldigkeit nicht thuenden geschlechts- und phratrie-oberen".

Ich ziehe diese erklärung ihrer einfachheit wegen (besonders erklärt sich so am einfachsten die fortlassung des ἐπί) der Ahrens'schen vor. Am wenigsten empfiehlt sich wohl die auffassung Kirchhoff's sowohl, weil seinem ἐκπέμπω eine annehmbare bedeutung fehlt, als auch wegen des darin unvermeidlich anzunehmenden graveurfehlers. Gegen die erklärung von Curtius lässt sich ein bestimmtes argument nicht aufstellen, da statt des συλῷ ἐϝέρην Ol. i. 111 von Ahrens mit recht συλαίη ϝέῤ(ῤ)ην gelesen wird (vgl. dort), die contraction -ῷ aus -αοι also dem Elischen nicht unbedingt abgesprochen werden kann.

τἆλλα ζίκαια erklärt nun Ahrens richtig als die bestrafung desjenigen, der das καθιερεύειν begangen hat, welche, da sie von den ὂῤ μέγιστον τέλος ἔχοι καὶ τοὶ βασιλᾶες versäumt ist, von der ζαμιωργία vollzogen werden soll. Für letztere zieht er der Kirchhoff'schen erklärung „die gesammtheit der politischen vorstände der einzelnen gemeinden von Elis" eine andere vor, nach welcher der elische staat ein collegium der δαμιωργοί als höchste regierungsbehörde gehabt hat (wie in Athen die archonten), dessen erstes mitglied der μέγιστον τέλος ἔχων

gewesen sei. „Wenn derselbe die ihm mit den *βασιλεῖς* speciell obliegende strafthätigkeit nicht geübt hatte, sollte das ganze collegium eintreten".

μάστρ(α)ϙ: Das eingeklammerte *α* als versehen des graveurs zu streichen nach Curtius (Archäol. ztg. 1880 s. 70).

Z. 7. Für Kirchhoff's lesart *ζικαίων* vermisst Ahrens (a. a. o. s. 583) den artikel und setzt deshalb *ζικαιῶν* als participium von *δικαιοῦν*, indem er zu dem *αἰτιαθεὶς* aus dem zusammenhange ein *τοῦ καθιερεύειν* ergänzt. Hierdurch stützt er zugleich die annahme, dass *ἱμάσκοι* eine dialektische form für *ἱμάσσοι* sei, da das *δικαιοῦν* = *κολάζειν* mit *ἱμάσσειν* = *μαστιγοῦν* auf's beste zusammenpasse. Das *ϝειζὸς*, welches der bedeutung „geisseln" zu widersprechen scheint, erhlärt er mit berücksichtigung der unbehülflichen kürze der alten urkunden „wenn der betreffende beamte sich nicht mit irgend einem irrthum entschuldigen könne".

Z. 8 *γροφεὺς:* das einzige beispiel für den ablaut *ο* in diesem stamm im Elischen. Wir finden *γράφος*, *γραφέων* Ol. i. 223; *ἐγεγραμέν*[*α*], *γράφος* Ol. i. 224; *γράφεα*, *ἐγ*(*εγ*)*ραμένοι* C. I. G. 11; *γραφέν*, *βωλογράφορ* Ol. 4 z. 31, 37 (vgl. Meister in Curt. Stud. IV s. 375). Die beispiele des ablauts in verschiedenen dialekten vgl. in Meyer Griech. gr. § 20.

Den satz *καὶ πατριᾶς* u. s. w. fasst Ahrens (a. a. o. s. 584) gänzlich anders auf als Kirchhoff. Dieser nämlich sieht darin eine anweisung für den schreiber *τῆς πατρίας*, wahrscheinlich die öffentliche ausstellung der im vorhergehenden enthaltenen bestimmungen (*ταῦτα*) im heiligen bezirk von Olympia (*Ὀλυνπίᾳ* z. 9) zu besorgen, ohne jedoch das *κ' ἀπάσκοι* resp. *κα πάσκοι* deuten zu können. Ahrens hingegen geht von der erklärung dieses wortes aus und zwar als *κα πάσκοι* (= *πασχοι*) und bestreitet Kirchhoff's annahme durch zwei argumente: erstens „könnte eine solche anweisung schwerlich durch *καὶ* angeknüpft" und zweitens „nicht einem *γραφεὺς πατριᾶς* ertheilt sein, sondern nur einem eigentlichen staatsbeamten wie z. b. in der Damokratesbronce dem *ἐπιμελητὰς τᾶν ἵππων*". Sein *πάσκοι* zeigt dann, dass in diesem satze dem *γραφεὺς* auch eine strafe zuerkannt wird und zwar *ταὐτὰ*, nämlich die vorbenannten 10 minen. Infolge dessen versteht er unter *πατριά* diejenige, zu der der kläger resp. auch der beklagte gehörte, und schliesst, dass der *γραφεύς* der eigentliche vorstand derselben war.

Von der Ahrens'schen restauration der letzten zeile: [ἀκ]ιν[γπί] κ' ἔο[ι] ὀ [πί]ναξ ἰαρὸς Ὀλυνπίᾳ scheint mir der anfang sehr gewagt zu sein, während ich gegen die worte ὀ [πί]ναξ ἰαρὸς Ὀλυνπίᾳ nichts einzuwenden habe als die bei den wenigen erhaltenen denkmälern allerdings nicht sehr ins gewicht fallende singularität des wortes πίναξ dem sonst gebräuchlichen γράφος, γράφεα gegenüber. Im anfang der zeile scheint, nach den bruchlinien zu urtheilen, eher ein κα als ein ακ gestanden zu haben, welches ja auch der satzverbindung halber zu erwarten ist. Ebenso scheint mir die annahme der vereinzelten form ἔοι statt des sonstigen ἔα und des zweimaligen εἴη sehr bedenklich. Indessen hat Ahrens diese herstellung des textes auch nicht mit absoluter sicherheit gegeben.

4. Ol. i. 223 (Archäol. ztg. 1879 s. 47 und 48): von Kirchhoff herausgegeben, gefunden den 1. März 1878. Rechts und links abgeschnitten, oben ein grosses stück ausgebrochen, sonst vollständig. Das ν z. 1 anfang, z. 2 ende und z. 7 mitte ist deutlich aus einem angefangenen σ corrigirt, so auffällig die dreimalige wiederholung desselben fehlers auch ist. Auf der rückseite trägt die tafel gleichzeitig mit der schrift eingravirte ornamente. Zu dieser inschrift ist am 15. Nov. 1879 noch ein ergänzendes fragment gefunden, das jedoch, da es äusserst schmal ist und offenbar an keiner seite an das grössere stück anschliesst, für die vervollständigung des textes bis zu etwaigen weiteren funden von fragmenten dieser inschrift werthlos ist. Dass beide stücke derselben tafel angehörten, hat herr Dimitriades aus den gleichen ornamenten der rückseite geschlossen. Auch stimmen beide in der schrift und reihenzahl überein. Das neue fragment hat aber den oberen und unteren rand eingebüsst, der bei dem alten erhalten ist. Jenes ist herausgegeben von Purgold in der Archäol. ztg. 1880 s. 63 als no. 354. Ich bezeichne es mit B, das alte mit A.

A.

. ιτον : ζιφ . . . . αιον : αποτινοι
. εον : τονο . . . . νολυνπιαζον
. οζαμιοργ . . . . οσ . ετιαρο : παρατασπο
. μναισκαποτινοικ . ϑυταισ : τοιζιτολυνπιο
. αζικαια : κατογραφοσ : ταρχαιον : ειεκα
. εσ : τονγραφεον : ταυτον : βολαζεκεα

. νζεπροστιζιον : ουζεκαμιειε : αποτ

. τασ : ανευσ : βολαν : καιζαμονπλαθυοντα.

1 . ιτον ζίφ[υιον(?) . .]αιον ἀποτίνοι | 2 . εων τὸν (τῶν) ο[. .]ν Ὀλυνπιάζων | 3 . τ]ῶ ζαμιωργ[ῶ . .]ος [τ(?)]ετ ἰαρῶ παρὰ τᾶς πό | 4 [λιος . .] μναῖς κ' ἀποτίνοι κ[α]θ(θ)ύταις τοῖ Ζὶ τὠλυνπίο | 5 [ι . . τ]ὰ ζίκαια κατ(τ)ὸ γράφος τἀρχαῖον εἴη κα | 6 . .]ες τῶν γραφέων ταὐτόν. βωλὰ ζέ κ' ἔα | 7 . τῶ]ν ζὲ προστιζίων οὐζὲ κα μί' εἴη ἀπὸ τ | 8 . .]τας ἄνευς βωλὰν καὶ ζᾶμον πλαθύοντα.

Diese inschrift zeigt mit Ol. i. 362 viele übereinstimmungen: den zetacismus, die accusativformen μναῖς und καθ(θ)ύταις, die formel μναῖς ἀποτίνην καθ(θ)ύταις. Diese sowie die ähnlichkeit der schrift heben die zweifel auf, die man vor auffindung von Ol. i. 362 über die elische provenienz dieser inschrift hegte, und zeigen zugleich, dass beide etwa derselben zeit angehören. Der zusammenhang ist durch die verstümmelung sehr gestört, er enthielt jedenfalls auch gesetzliche bestimmungen. Soweit der text erhalten ist, zeigt er kein einziges beispiel von rhotacismus.

Z. 5 γράφος: häufig vorkommende, elische bildung statt γραφή oder γράμμα; hinweisung auf eine schon damals τ' ἀρχαῖον genannte gesetztafel, von der bislang keine spur gefunden ist.

Z. 5 und 7 εἴη: die gewöhnliche form, für die im Elischen sonst ἔα gebraucht wird. Dass die form εἴη den in ἔα und συνέαν C. I. G. 11 hervortretenden schwund des ι (vgl. Meyer Griech. gr. § 152) nicht zeigt, kann nicht auffallen, da wir in dem worte ποιέω dieselbe ungleichheit finden. Dieses hat im Elischen das ι stets bewahrt mit ausnahme des μὴπιποεόντων Ol. i. 362.

Z. 7 προστιζίων nach Kirchhoff gleich προσθιδίων.

Z. 8 ἄνευς, welches durch ein paar doppelpunkte auf der inschrift ausdrücklich als wort für sich gekennzeichnet wird, ist sonst nirgend zu belegen. Kirchhoff entscheidet nicht, ob es mit ἄνευ, ἄνις etwas zu thun habe.

B.

. . . .

. λ (od. α) .

. πλ . . . . .

. ζε . . . . .

. ια . . . . .
. ϑ . . . . .
. κα . . . . .

Der erhaltene buchstabenrest auf z. 1 kann von einem α. λ oder μ herstammen. Der erste buchstabe der 3. zeile muss π gewesen sein, obgleich in dem grösseren fragment der 2. verticalstrich des π stets kurz ist.

5. Ol. i. 224 (Archäol. ztg. 1879 s. 48): von **Kirchhoff** herausgegeben, eine grosse erztafel mit sorgfältiger schrift. Doch ist nur der obere ursprüngliche rand mit der rechten ecke erhalten. Der bruch links geht ziemlich gerade von oben nach unten, rechts dagegen krumm und schief, so dass von den letzten zeilen nur noch wenige buchstaben vorhanden sind. Unter z. 1 und 2 befinden sich gravirte linien, z. 14—16 sind durch zwei risse beschädigt. Z. 17 ist ο eingeschoben wie z. 20 zwischen χ und ι, ausserdem aus der ersten hasta des 5. buchstabens α ein ς und aus π ein ρ oder umgekehrt gemacht.

. αρτασκαταστασιοσνικαρχιδαικα .
. ειϑεοικατιστατεταδαμιο . . . . .
. στασανερασαιμανλεοιτα . . . . . .
. εμεταυτασποταρμοξαιτο . . . . .
. ολυνπιοιαιδεμεταυταυπ . . . . . .
. νετοκαϑυτασ ⁝ τοιδι ⁝ αιδα . . . .
. συναλλυοιτοδεκαπολισαιδ . . . . .
. ιολιζοιαπολισ ⁝ τοιδιολιν . . . . .
. εα ⁝ αιδετισστασινποιεο . . . . .
. αννικαρχιδασκαιπλειο . . . .
. ντιον ⁝ ομοσαντεσποτ . . . .
. σκαποτινοιτασαμερ . . . .
. ο ⁝ επεκελοισταν ⁝ το . . . .
. οιταυτεγεγραμεν . . . .
. μευσολυνπικοσει . . . .
. αιαταυδεκακαι . . . .
. ιστοσερεετραιο . . . .
. ϝεοιαιδεπο . . . .
. τογραφοστο . . . .
. ενεχοιτοτο . . . .
. οσοσοιδερ . . . .
. λεισται . . . .
. . . ϝ(ε) . . . .

1 2 . π]αϱ' τᾶς καταστάσιος Νικαϱχίδᾳ κα[ὶ | . ἀπ]ειϑέοι (?), κατίσταт' ἐ(ν) τὰ δαμιο . . | 3 . ὁ(ώ)τας ἀνέϱας . αἰ μὰν λέῳ τα . . | 4 . αἰ δ]ὲ μετ' αὐτᾶς ποταϱμόξαιτο . . | 5 . 'Ολυνπίοι . αἰ δὲ μετ' αὐτᾶν (oder αὐτὰν) (vielleicht auch z. 5: [αἰ δ]ὲ μὴ ταύτας ποταϱμόξαιτο . ., z. 6: αἰ δὲ μὴ ταύταν π[οταμόξαιτο . .], da das μή auch in Ol. i. 111 nach Ahrens (Philologus XXXVIII bd. 3 s. 387 ff.) zu schreiben ist) π[οταϱμόξαιτο (?) . . | 6 . μνᾶς ἀποτι]νέτω καϑίτας τοῖ Δί . αἰ δ' ἀ[πειϑέοι (?) . . | 7 . συναλλύοιτο δὲ κ' ἀ πόλις . αἰ [δὲ . . | 8 . α (od. μ)ιολίζοι ἀ πόλις τοῖ Δὶ 'Ολυν[πίοι . . | 9 . εα . αἰ δέ τις στάσιν ποιέο[ι, . . | 10 . αν Νικαϱχίδας καὶ πλειο- | 11 . ἐν]αντίον ὀμόσαντες ποτ . . | 12 . μνᾶ]ς κ' ἀποτίνοι τὰς ἀμεϱ[ίστως (od. ίως)? . . | 13 . ο ἐπῆκε λωΐσταν το . . | 14 . τ]οῖ (ʼν)ταῦτ' ἐγ(γ)εγϱαμέν[οι . . | 15 . μευς 'Ολυνπικὸς ει . . | 16 . αιαταν δέκα καὶ . . | 17 . ιστοσ (od. α)εϱ (od. π)εετϱαιο . . | 18 . ϝέοι . αἰ δὲ πο . . | 19 . αἰ δέ τις] τὸ γϱάφος το[ῖ καδαλέοιτο, . . | 20 [. ἐν τοῖ . . κ'] ἐνέχοιτο το[ῖ 'νταῦτ' ἐγεγϱαμένοι . . | 21 . ος. ὅσοι δέϱ[. . | 22 . λεισται . . | 23 . ϝ (od. ε) . .

Trotz der zerstörung, die die tafel erfahren hat, lässt sich die inschrift als eine vertragsurkunde zwischen der gemeinde von Elis und einem gewissen Nikarchidas erkennen. Sie ist jünger als die vorhergehende wegen des bereits fehlenden zetacismus. Beispiele für rhotacismus enthält sie gleichfalls noch nicht. Der text lässt sich an mehreren stellen nach C. I. G. 11, Ol. i. 362 und 223 herstellen.

Z. 1 *παϱ'*: übergang des urgriechischen ε in α durch einfluss des folgenden ϱ. Vgl. Meyer Griech. gr. § 21. Für dieses παϱ' statt πεϱὶ, welches auch C. I. G. 11 und Ol. i. 306 (nicht mehr aber in Ol. i. 22 und 4, vgl. dort) vorkommt, haben wir in andern dialekten bislang keine belege, ebenso wenig für ϝάϱγον C. I. G. 11 (Ol. i. 4: εὐεϱγέταιϱ) ausser dem altatt. 'Αϱγαδεῖς. Dagegen finden wir das φάϱην (Ol. i. 306) im Lokr. wieder: φάϱειν (Cauer Del. 91 A. 6 und 10), und dem κώπόταϱοι (Ol. i. 363) steht ein ἀμφοτάϱοις (Cauer Del. 91 B. 14) zur seite.

καταστάσιος: für die bedeutung des worts an dieser stelle giebt der corrumpirte text keinen aufschluss. Wahrscheinlich ist darunter die übertragung eines amtes zu verstehen.

Z. 2 *ἐ(ν)τὰ:* das ν scheint vom nachlässigen graveur ausgelassen zu sein, nicht etwa dem folgenden τ assimilirt und,

wie es in alten inschriften sonst oft geschieht, der doppelte consonant einfach geschrieben. Denn für die assimilirung des *ν* vor *τ* haben wir zu keiner zeit des elischen dialekts ein beispiel, wohl aber viele für seine erhaltung: *ἐν τᾷ* Ol. i. 362, *ἐντ'* (?) Ol. 56, *ἐν τῆπιάροι* C. I. G. 11, *'νταῦτ'* C. I. G. 11; *μηπιποεόντων* und *αἰτιαθέντα* Ol. 362; *ὄντα* Ol. 56, *πάντα* Ol. 306, *ὀμόσαντες* und *ἐναντίον* Ol. 224, *ἔχην τὰν* Ol. 111, *πεντάκοντα* und *γνωμαντορ-* Ol. 363. Sogar in der Damokratesbronce: *ἐν τὰν, ἐν τὸ, ἐν τοῖρ, τάν τε, τᾶν τε; μετέχοντι.* — Die präposition *ἐν* c. acc. auf die frage „wohin?" auch im Elischen. Vgl. Ahrens De gr. l. dial. I 150, 213 und II 359 u. 360, Meyer Griech. gr. § 32. Die inschriften von Elis bieten noch folgende fälle: *ἐν τ' ἰα[ρὸν]* Ol. i. 56; *ἐν τὰν, ἐν τὸ, ἐγ Χάλκωμα, ἐμ Μίλητον* Ol. i. 4 z. 8, 32, 31, 38.

Z. 3 *λέῳ:* 3. sing. opt. praes. act, von *λῆν*, einem alten verbum, von dem wir fast nur im dor. dialekte spuren finden. Vgl. Ahrens II 347 und 348 und Hesych. *λέῳμι· θέλοιμι ἄν.*

Z. 5 *π[οταρμόξαιτο]* nach z. 4, weil dort auch *μετ'* mit einem casus (wahrscheinlich auch genetiv) des pronomen *αὐτός* resp. *αἰ δὲ μὴ* mit einem acc. fem. generis von *οὗτος* vorhergeht.

Z. 6 anfang ergänzt nach Ol. i. 362 u. 223, nur mit dem unterschiede *μνᾶς* statt *μναῖς*.

Z. 12 desgleichen. Den schluss weiss ich nicht anders zu ergänzen als *τὰς ἀμερίστως* (ungetheilt) oder *ἀμερίως* (täglich), von denen allerdings keins einen rechten sinn geben will. Das *ρ* steht indessen fest, wenigstens ist die erste hasta des buchstabenüberrestes am ende der zeile für ein *μ* oder *ν* zu steil, ein *δ* aber, welches nach der gestalt auch möglich wäre, wüsste ich gar nicht zu erklären.

Z. 13 *ἐπῆκε λωΐσταν*, wie Kirchhoff den buchstabencomplex zwischen den interpunctionszeichen liest, ohne jedoch sagen zu können, ob und wie diese worte in den zusammenhang, wenn er bekannt wäre, passen würden.

Z. 14 ist anzunehmen, dass vor dem *ταῦτ'* ein *'ν* ausgefallen ist (vgl. C. I. G. 11), was bei den mehrfachen schreibfehlern dieser inschrift leicht möglich ist. Umgekehrt wird auf C. I. G. 11 *ἐγ(εγ)ραμ(μ)ένοι* nach dieser inschrift zu corrigiren sein, indem auch die einmalige fortlassung des doppelt zu schreibenden *εγ* der bekannten nachlässigkeit der graveure zuzutrauen ist.

Z. 19 ergänzt sich leicht nach C. I. G. 11 z. 7—8, und wechselweise heisst uns das το[ῐ], welches hier ohne zweifel das demonstrative ι hat, ein gleiches für das ταῐ in C. I. G. 11 anerkennen und jedenfalls auch für das τοῐ daselbst z. 3. Die lesart Böckhs (vgl. Ahrens I 280—281 not. 4) ist also bestätigt.

Z. 20 gleichfalls nach C. I. G. 11 z. 9—10 zu restauriren.

Die vorletzte zeile ist wieder vollständig räthselhaft, und von der letzten ist nur ein einziger buchstabe vorhanden, von dem, da das untere ende mit abgeschnitten ist, nicht feststeht, ob es ein ε oder ϝ war.

6. Ol. i. 307 (Archäol. ztg. 1879 s. 159): von Kirchhoff herausgegeben, gefunden am 6. März 1879. Eine am oberen und unteren rande unverletzt, aber rechts und an der linken, oberen ecke abgebrochene erztafel. Die inschrift charakterisirt sich durch ihren inhalt als eine elische, da in derselben die tempelbehörde einem gewissen Zeuxis zwei beim tempelschatz hinterlegte depositen testirt (vgl. Kirchhoff a. a. o.). Das alter der inschrift ist nach der schrift wie auch wegen des fehlenden rhotacismus dem der Ol. i. 224 ziemlich gleich zu achten.

. . . . υξιαικατονγ . . .
. . ϙ . κ . ντακεκατ . .
. ζευξια . κατονγ . . . .
. ϙεσμνασκαιϝ . . . . . .

1 . . Ζε]υξίᾳ κατ(τ)ὸν γ . . | 2 . . τεσσα]ϙ[ά]κ[ο]ντα κήκατ[ὸν . . | 3 . . Ζευξίᾳ κατ(τ)ὸν γ . . | 4 . . τ]ϙῆς (od. [τέσσα]ϙες) μνᾶς καὶ ϝί[κατι δαϙχμάς(?) . .

Z. 4 [τέσσα]ϙες: wenn so zu lesen ist, wird das τέσσαϙες im Elischen indeclinabel sein. Denn da in Ol. i. 224 der acc. plur. ἀνέϙας vorkommt, sehen wir, dass in dieser zeit, was schon an sich unwahrscheinlich ist, der nominat. plur. noch nicht den acc. vertreten hat, wie in den formen πλείονεϙ, χάϙιτεϙ der Damokratesbronce. Vgl. dort.

7. Ol. i. 56 (Archäol. ztg. 1877 s. 48—49 und taf. 4, 2. Ergänzung 1879 s. 165): von Fränkel herausgegeben. Rechts abgebrochene, links, vielleicht auch oben, abgeschnittene erztafel. Elische opfersatzung, wie z. 2 u. 4 deutlich zeigen, und zwar der schrift nach etwa gleichzeitig mit C. I. G. 11:

. οδεκαξενοσεπειμλοιεντια . . .
. ιχοσκαθυσασεπιτοιβομοιτα . .

. ιαποδοσενεβεοοξενοσαιδ . . . .
. ϱχμασαποτινοιτοιδιολυν . . . .
. οαδοονιαδεκναιυσεβοικλ . . . .
. κατιαπατϱια.

1 . ὁ δέ κα ξένος ἐπεὶ μλοῖ (?) ἐν τ' ἱϱα[ϱὸν . . | 2 . ιχος κα ϑύσας ἐπὶ τοῖ βωμοῖ τὰ [πάτϱια (?) | 3 . ι ἀποδὼς ἐν (od. ἀποδώσην)εβεο ὁ ξένος. αἰ δ[ὲ . . | 4 . δα]ϱχμὰς ἀποτίνοι τοῖ Δὶ Ὀλυν[πίοι . . | 5 . ο αδο ὄντα δεκναιυσεβοικλ . . | 6 κατ(τ)ὰ πάτϱια.

Z. 1 μλοῖ (?) scheint mir, vorausgesetzt dass diese lesart überhaupt die richtige ist, am besten als optativ des aorist II von βλώσκω erklärt zu werden, bei dem das ο entweder durch ein versehen des graveurs ausgelassen oder im elischen dialekte elidirt ist.

Z. 2. Die ergänzung πάτϱια nach z. 6 wahrscheinlich.

Z. 6. Das ι der inschrift scheint auf einem graveurfehler zu beruhen und in τ geändert werden zu müssen.

8. Ol. i. 185 (Archäol. ztg. 1878 s. 141 und taf. 18, 8): von Kirchhoff herausgegeben, gefunden anfang Febr. 1878. Die wenigen worte, die in der sehr zerstörten inschrift mit sicherheit zu erkennen sind, stimmen nach schrift und sprache mit C. I. G. 11 so überein, dass wir für beide gleichen dialekt und gleiche abfassungszeit annehmen müssen.

. . . καικατακα . ι . . . . .
. . λυνπικομενοστονκεν. . . .
. . εϱλιποι . . εασξομο. . . .
. . φϑακιξαγοτονδαποϱ . . .
. . νπιλαδ . . . δαϱχμαν . . .
. . δαϱχμ . . ιδεπ. . ν . . .

1 . και κατ(τ)ὰ κα[μ]ι . . | 2 . Ὀ]λυνπικῶ μηνὸς τὸν κεν . . | 3 . εϱ λίποι . . εασξομο . . | 4 . φϑα κιξαγοτονδαποϱ . . | 5 . νπιλαδ . . . δαϱμὰν (oder δαϱχμᾶν) . . | 6 . δαϱχμ[ὰν (?) . α]ὶ δὲ π . . ν . .

Bemerkenswerth ist nur δαϱχὰν z. 5 und vielleicht auch 6, welches auch in Ol. i. 56 zu ergänzen ist. Dasselbe wort in der arkad. inschrift (Cauer Del. 117 und Wecklein Cur. epigraph. s. 44 ff.): δαϱχμαῖς und Hes. δαϱχμάς· δϱαχμάς. Vgl. Meyer Griech. gr. § 16.

9. Ol. i. 363 (Archäol. ztg. 1880 s. 117 ff.): herausgegeben von Kirchhoff, welcher seiner behandlung einige an-

merkungen Purgolds über die feststellung verschiedener buchstaben der tafel voraufgehen lässt. Die bronce hat ausser der abgebrochenen linken, oberen ecke und einem kleinen, ausgebrochenen stück am oberen rande ihre ursprünglichen ränder bewahrt. Durch einen von diesem ausbruch nach unten gehenden riss, den sie beim ausgraben erlitten hat, ist der 23. buchstabe der 5. zeile (wahrscheinlich ein *ν*) unkenntlich geworden. Auch durch die oxydirung sind manche buchstaben verwischt.

αϝρατρατοσαναιτο . . καιτο
. . μετaπιοσφιλιανπεντακον
ταϝετεακοποταροιμενπεδεοιαν
αποτοβομοαποϝελεοιανκατοιπρο
ξενοικαιτοιμαντιεραιτο . ορκον
παρβαινοιανγνομαντορ . . οναο .
τολυνπιαι.

1 *Ἀ ϝράτρα το(ῖ)ς Ἀναίτο[ις] καὶ το* | 2 *[ῖς] Μεταπίο(ι)ς· φιλίαν πεντάκον* | 3 *τα ϝέτεα· κὠπόταροι μὴνπεδέοιαν* | 4 *ἀπὸ τῶ βωμῶ ἀποϝηλέοιάν κα τοὶ πρό* | 5 *ξενοι καὶ τοὶ μάντιερ. αἰ τὸ[ν] ὅρκον* | 6 *παρβαίνοιαν γνωμαντορ . . οναο . τὠλυνπίᾳ.*

Sprache und schrift der inschrift stimmt am meisten mit denen aus der abfassungszeit von C. I. G. 11 überein, sie wird also gleichfalls dieser zeit angehören. Kirchhoff macht darauf aufmerksam, dass wegen des elischen dialekts wenigstens eine der zwei unbekannten, vertragschliessenden gemeinden eine elische gewesen sein muss.

Z. 2. Dem *φιλίαν* fehlt der prädicatsinfinitiv, nach Kirchhoff *ἦμεν*. An der auslassung desselben scheint die gedrungene ausdrucksweise schuld zu sein.

Z. 3. Das vereinzelte *ἐμπεδεῖν* statt *ἐμπεδοῦν* erklärt Kirchhoff aus der intransitiven bedeutung, die das wort an dieser stelle zu haben scheine.

Z. 4 *ἀποϝηλέοιαν* von *ἀποϝηλέω = ἀπειλέω* oder *ἀπείλω* (vgl. *ἐγϝηληθίωντι* von *ἐγϝηλείω*: tafel von Heraklea, Cauer Del. no. 8).

Von dem letzten satze ist nur *γνώμαν* und *τὠλυνπίᾳ* mit einiger sicherheit zu lesen, er enthält nach Kirchhoff's vermuthung die festsetzung einer busse für den beamten oder den vertragsbrüchigen. Ob der vorhergehende conditionalsatz zu diesem oder zu dem vorhergehenden imperativsatz gehört, ist gleichfalls zweifelhaft.

10. C. I. G. 11. Diese seit dem jahre 1813 bekannte,

mehrfach herausgegebene (Böckh a. a. o., Ahrens De gr. l. dial. I 280, Cauer Del. no. 115) und vielbesprochene inschrift ist sehr gut erhalten. Ueber das alter dieser inschrift ist vielfach (schon von Böckh und Herrmann) gestritten worden. Die neusten erörterungen darüber: Kirchhoff Stud. z. gesch. d. griech. alph.[3] s. 153 und Clemm Krit. beiträge zur lehre vom digamma in Curtius' Stud. IX s. 441 anm. 3. Den besten aufschluss darüber scheint mir die jedenfalls nur wenig jüngere Ol. i. 111 zu geben (vgl. dort).

αϝρατρατοιρϝαλειοισκαιτοισερ
ϝαοιοισσυμαχιακεαεκατονϝετεα
αρχοιδεκατοιαιδετιδεοιαιτεϝεποσαιτεϝ
αργονσυνεανκαλαλοισταταλκαιπα
ρπολεμοαιδεμασυνεανταλαντονκ
αργυροαποτινοιαντοιδιολυνπιοιτοικα
δαλεμενοιλατρειομενοναιδετιρταγ
ραφεαταικαδαλεοιτοαιτεϝετασαιτετ
ελεσταααιτεδαμοσεντεπιαροικενεχ
οιτοτοινταυτεγραμενοι

1 *Ἀ ϝράτρα τοῖρ ϝΑλείοις καὶ τοῖς Ἡρ* | 2 *ϝαιώοις· συ(ν)μαχία κ' ἔα ἑκατὸν ϝέτεα,* | 3 *ἄρχοι δέ κα τοῖ· αἰ δέ τι δέοι αἴτε ϝέπος αἴτε ϝ* | 4 *ἄργον, συνέαν κ' ἀλάλοις τά τ' ἄλ' καὶ πα* | 5 *ρ' πολέμω· αἰ δὲ μὰ συνέαν, τάλαντόν κ'* | 6 *ἀργύρω ἀποτίνοιαν τοῖ Δὶ Ὀλυνπίοι τοὶ κα* | 7 *δαλή(εό)μενοι, λατρειώμενον· αἰ δέ τιρ τὰ γ* | 8 *ράφεα ταῖ καδαλέοιτο, αἴτε ϝέτας αἴτε τ* | 9 *ελέστα αἴτε δᾶμος, ἐν τἠπιάροι κ' ἐνέχ-* | 10 *οιτο τοῖ 'νταῦτ' ἐγ(εγ)ραμένοι.*

Rhotacismus hat diese inschrift nur in den geringfügigen wörtern *τοῖρ* und *τιρ*, und auch in jenem nicht einmal consequent. In derselben zeile lesen wir *τοῖρ* und *τοῖς* (z. 1).

Z. 1 *ϝΑλείοις*, nicht *ϝΑλήοις* (Ahrens I 230), welches Ahrens dadurch zu begründen sucht, dass der diphthong *ει* durch ein blosses *ε* gegeben sein müsste. Dies gilt jedoch nur für das unächte *ει* (elisch *η*) (vgl. De dial. El. s. 21—23), während wir in *ϝΑλείοις* offenbar das ächte *ει* haben: *ϝΑλεῖοι* von *ϝΆλις* = *vallis* (= *δίνλον δασύς* Suidas; *ὑγρὸς καὶ δασὺς τόπος* Et. Gud.; vgl. Curtius Grundz. d. griech. et.[5] s. 360). Denn der name des landes muss, da er bei Homer oft vorkommt (*Λ* 673, 686, 697 u. s. w.), älter sein, als der des volkes, der nur *Λ* 671 erwähnt, sonst aber durch *Ἐπειοί* (*Λ* 688,

694, 732, 744 u. s. w.) vertreten wird. Vgl. auch *Ἄλιον* oder *Ἀλίων*, welches wohl in dem *αλιον* der von Plutarch Quaest. graec. 36, 7 überlieferten alten, elischen cantilena popularis (Schneidewin Del. poët. eleg. graec. s. 463 no. 24 und Bergk Poët. lyr. graec. s. 1299 no. 6) steckt. Die ansicht Ahrens' entbehrt also der begründung.

Z. 1—2 *Ἠϱϝαῴοις* (Ahrens I 280) von *Ἠϱα(ί)α* wie *Γελῷοι* von *Γέλα* abgeleitet, nicht *Ἡϱϝαοίοις*, wie Böckh will. Für die auslassung des *ι* vom diphthong *αι* in diesem worte vgl. *Ἡϱαεύς* Stephan (Lobeck Parall. s. 27) gegen *Ἡϱαιεύς* Paus. V 8, 3 (Ahrens I 229 u. 100).

Z. 4 *ἄλ'*: das einzige beispiel der apokope bei einem anderen worte als einer präposition. Einfluss der nachlässigen umgangssprache.

Z. 6—7 *καδαλήμενοι*: wenn wir richtig so schreiben und nicht vielmehr annehmen, dass hinter dem *ε* das *ο* durch versehen ausgefallen ist, so haben wir hier das einzige beispiel im Elischen für die bildung einer form von einem verbum mit thematischem vocal nach der conjugation auf *-μι* (vgl. Ahrens I 133 und 210). Dass dies anzunehmen ist, wird allerdings durh die viel vorkommenden, regelmässigen formen der verba auf *-εω* nicht ausgeschlossen. Denn unter allen diesen ist kein einziges mediales participium. Die auffassung des *τοὶ καδαλήμενοι* als nominat. plur. partic. med. scheint mir des tempus wegen richtiger als die, wonach es dat. sing. part. pass. wäre. Es hebt also die schuldige partei im gegensatz zu der unschuldigen hervor und steht hier in übertragener, während dasselbe wort z. 8 in sinnlicher bedeutung angewandt ist.

Z. 7 *λατϱειώμενον*: Ahrens (I 281 f.) widerlegt die Böckhsche lesart *λατϱειόμενον* und leitet im anschluss an Herrmann's interpretation das wort von *λάτϱις* oder *λατϱεύς* : *λατϱεῖος* (wie *οἰκειόω* von *οἰκεύς* : *οἰκεῖος*) ab. Sein *ηϊ* (*λατϱηϊώμενον*) ist jedoch wie in *ϝΑληΐοις* unbegründet (vgl. anm. zu z. 1).

Z. 9 *τελέστα*: die richtigkeit der annahme, dass hier eine der alten (Homer) nominativformen auf *ᾰ* statt *ας* (*ης*) vorliege, scheint sehr zweifelhaft. Vielmehr wird man auch hier einen graveurfehler, die auslassung des *ς*, annehmen müssen. Dafür spricht einmal der umstand, dass selbst in den älteren inschriften Ol. i. 362 der titel *Ἑλλανοζίκας* und Ol. i. 224 der eigenname *Νικαϱχίδας*, wortklassen, welche doch am treusten in der

bewahrung alter formen sind, das ς haben, und zweitens der neben *τελέστα* stehende nominativ *ϝέτας*. Soll *τελέστα* gelesen werden, so werden wir mit Delbrück (Syntakt. forsch. 4, 8 ff.) annehmen müssen, dass dasselbe noch femininum und mit „behörde" zu übersetzen sei. (Bei dieser übersetzung würde eine steigerung in den drei ausdrücken *ϝέτας, τελέστα, δᾶμος* liegen, die sehr am platze ist.) Vgl. Meyer Griech. gr. § 325.

ἐν τἠπιάροι = *ἐν τῇ ἐφιέρῳ* (sc. *ζημίᾳ*) (?). Vgl. Ol. 362: *ἐν τᾷ ζεκαμναίᾳ κ᾽ ἐνέχο[ιτ]ο.*

Z. 10 *'νταῦτ᾽*: tenuis statt aspirata (Ahrens I 228). Für diese lauteigenthümlichkeit ist bislang nur noch ein beispiel gefunden: *προστιζίων*, welches Kirchhoff (Archäol. ztg. 1879 s. 47) wohl richtig = *προσθιδίων* setzt, und vielleicht das nach dieser inschrift corrigirte (*'ν*)*ταῦτ᾽* Ol. i. 224 z. 14. Ueber *λυσάστω* und *πεπάστω* vgl. anm. zu Ol. 306.

Mit der correctur *ἐγ*(*εγ*)*ραμένοι* nach Ol. i. 224 z. 14 fällt die annahme der augmentförmigen reduplication im Elischen (Ahrens I 230: *ἐγραμένος* statt *γεγραμμένος*) fort, ebenso Helbig's (Dial. cret. 41) schreibung *ἠγγραμμένῳ*.

11. Ol. i. 111 (Archäol. ztg. 1877 s. 196—199 und taf. 16): von Kirchhoff herausgegeben, gefunden am 6. Dec. 1877. Neu herausgegeben von Ahrens im Philologus XXXVIII bd. 3 s. 385—398. Eine nicht sehr grosse, aber gut erhaltene broncetafel, die, weil in derselben einem gewissen Deukalion land in der gegend von Pisa angewiesen wird, nach der zerstörung dieser stadt, während der vertheilung des landes, nach Paus. VI 22, 2 also bald nach 576 v. Chr. (vgl. Kuhn in Schmidt's Zeitschr. für geschichtswissensch. 1845 s. 79), geschrieben sein muss, und zwar bald nach der zerstörung. Denn lange werden die Chaladrier mit der ackervertheilung nicht gewartet haben. (Auch stimmt mit dieser annahme die alte, dreistrichige form des σ.) Immerhin aber so lange nachher, dass dazwischen noch die etwas alterthümlichere inschrift C. I. G. 11 abgefasst sein kann. Denn es ist sehr wahrscheinlich, dass die Eleer bei jenem bündniss mit den Heräern ihre künftige sicherung vor dem besiegten Pisa im auge hatten. Am wahrscheinlichsten also nehmen wir die mitte oder zweite hälfte des 6. jahrhunderts für Ol. i. 111 an.

αϝρατρατοιρχαλαδριορκαιδευ
καλιονιχαλαδριονεμεναντον

καιγονονϝισοπϱοξενον
ϝισοδαμιοϱγοντανδεγα.
εχεντανενπισαιαιδε
τισσυλαιεϝεϱεναυτον
ποτονδιααιμεδαμοιδοκεοι

1 Ἀ ϝϱάτϱα τοῖϱ Χαλαδϱίο(ι)ϱ καὶ Δευ | 2 καλίωνι· Χαλάδϱιον ἦμεν αὐτὸν | 3 καὶ γόνον ϝισοπϱόξενον, | 4 ϝισοδαμιωϱγόν· τὰν δὲ γᾶ[ν] | 5 ἔχην τὰν ἐν Πίσᾳ. αἰ δέ | 6 τις συλαίη ϝέϱ(ϱ)ην αὐτὸν | 7 ποτὸν Δία, αἰ μὴ δάμοι δοκέοι.

Wir sehen in dieser inschrift consequenten rhotacismus ausser dem τις z. 6. Hier ist wohl das σ des nächsten worts von einfluss auf die erhaltung des ς gewesen.

Z. 1 *Χαλαδϱίο(ι)ϱ:* Ahrens (a. a. o. s. 386) zeigt, dass dies eine dialektische form für *Χαϱαδϱίοιϱ* ist, vom ortsnamen *Χαϱάδϱα*, wie er in Phokis, Epirus und Messenien vorkommt, abgeleitet wie *Ἄκτιος* von *Ἀκτή* = *Ἀττική*, *Κυλλήνιος* von *Κυλλήνη*. Der übergang des ϱ in λ wird dem dissimilirenden einfluss des zweiten ϱ zuzuschreiben sein. Der umgekehrte fall liegt vor in *γαϱγαλίζειν* aus *γαϱγαϱίζειν* (vgl. Meyer Griech. gr. § 301).

Z. 2 *ἦμεν:* Der infinit. aor. pass. und infinit. praes. der verba ohne thematischen vocal nach dorischer (vgl. Ahrens II 315) und böotischer (vgl. Ahrens I 211) weise mit suffix *-μεν* (aus dem äol. *-μεναι*) gebildet. Ebenso Ol. i. 4 z. 19, 21, 23: *ἦμεν*, z. 28: *δόμεν*, z. 35: *ἀποσταλᾶμεν*.

Z. 3, 4 *ϝισοπϱόξενον* und *ϝισοδαμιωϱγόν:* diese formen, sonst unbelegt, sind nach analogie von *ἰσοβασιλεύς* gebildet (vgl. Kirchhoff a. a. o. s. 197).

Z. 6 *συλαίη ϝέϱ(ϱ)ην* und z. 7 *μὴ δάμοι* hat Ahrens (Philologus a. a. o. s. 386—398) als richtig nachgewiesen statt der lesart Kirchhoff's (a. a. o. s. 196). Belege für das η statt des im Elischen üblichen ᾱ im optativ haben wir in den beiden *εἴη* der Ol. i. 223 und für *μή* in dem *μηδέν* der Ol. i. 176. Auch die beiden *μή*, die ich in Ol. i. 224 angenommen habe, brauchen kaum durch dies *μὴ δάμοι* gestützt zu werden, sondern sind schon an sich in folge ihrer stellung hinter *αἰ δὲ* nach dem stil dieser inschriften sicher. An derselben stelle (s. 388) bietet Ahrens eine sehr wahrscheinliche erklärung der formel *ϝέϱ(ϱ)ην ποτ(τ)ὸν Δία* als auf die verbannung bezüglich.

b) dem 5. jahrhundert angehörig.

12. Ol. i. 306 (Archäol. zeitg. 1879 s. 158—159): von Kirchhoff herausgegeben, gefunden am 2. März 1879. Durch die mitte von oben nach unten gebrochen, aber ausser der rechten, oberen ecke und dem *ι* des *συνϑῆμα[ι]* z. 1 gut erhaltene broncetafel. Die schrift dieser wie der beiden folgenden inschriften bietet den übergang von der alten zur neuen schreibart. Jene reicht, wie wir sahen, bis etwa 500 v. Chr. hinab, diese ist bereits um 400 v. Chr. eingeführt, wie die inschrift no. 22 zeigt. Wir werden daher die Ol. i. 306, 176 und 360 am besten um die mitte des 5. jahrhunderts ansetzen. Sie haben nämlich von dem neuen alphabet die formen für *σ* und *ϑ*: ⟨ und ⊙, unterscheiden aber z. b. noch nicht den langen und kurzen *ο*-laut. Auffallend ist für das 5. jahrhundert allerdings, dass alle drei inschriften noch beispiele vom erhaltenen ϛ zeigen. Doch lesen wir Ol. i. 306: *τᾶϱ γᾶϱ τᾶϱ, μηνόϱ:*

συνϑενα . ϑεϱον . . . .
αιχμανοϱιπαϱταϱ
γαϱταϱενσαλαμο
ναιπλεϑϱονοπτοκαι
δεκαφαϱενκϱιϑανμα
νασιοσδυοκαιϝικατιαλ
φιοιομενοϱαιδελιποιλυ
σαστοτοδιφυιοπεπαστο
τονπανταχϱονον

1 *συνϑῆμα[ι] Θήϱων[ι καὶ]* | 2 *Αἰχμάνοϱι παϱ' τᾶϱ* | 3 *γᾶϱ τᾶϱ ἐν Σαλαμώ* | 4 *νᾳ πλέϑϱων ὀκτὼ καὶ* | 5 *δέκα· φάϱην κϱιϑᾶν μα* | 6 *νασίως δύο καὶ ϝίκατι ἀλ* | 7 *φιώω μηνόϱ. αἰ δὲ λίποι, λυ* | 8 *σάστω τῶ διφυίω. πεπάστω* | 9 *τὸν πάντα χϱόνον.*

Die inschrift enthält einen vertrag zwischen einem gewissen Theron und einem Aichmanor über ein stück land bei der elischen stadt Salmone (denn diese bei Strabo VIII 356 erwähnte stadt ist jedenfalls mit dem *Σαλαμώνα* z. 3—4 gemeint. Vgl. unten). Auch die contrahenten scheinen, da der name ihrer heimath unerwähnt ist, Eleer zu sein, und die sprache der inschrift zeigt nichts, was gegen ihre elische herkunft spräche.

Z. 1 *συνϑῆμα[ι]* nach der correctur Dittenbergers (Archäol. ztg. 1880 s. 69) statt *συνϑῆνα[ι]* des textes. Denn dass der infinitiv (der auch syntaktisch unpassend wäre) auf *-μεν* ausgehen müsste, ist oben (*ἦμεν* Ol. i. 111) gezeigt; ein sub-

stantiv *συνθήνα* im Elischen ist aber ohne analogie. Die ritze der inschrift scheint mir indessen zu deutlich von einem tief eingravirten *ι*, an dessen hasta hinunter der bruch bequeme bahn fand, herzurühren, als dass wir, ein solches *ι* nicht annehmend, *σύνθημα* oder *συνθῆμα* schreiben sollten, welches Dittenberger a. a. o. gleichfalls vorgeschlagen hat.

Z. 4 *ὀκτὼ* (auf der tafel *οπτο*): man wird besser thun, hier ein schlecht gravirtes und einem *π* ähnliches *κ* oder überhaupt einen graveurfehler anzunehmen als einen labialismus, der sonst nur bei dem mit *w*-laut verbundenen *k* (*quis* = *πίς*, *quattuor* = *πέσσυρες*), aus dem *w*-laut entwickelt, vorkommt, während bei dem *κ* von *ὀκτώ* sich keine lautliche erklärung für die entstehung eines *p*-lauts bietet.

Z. 5–6 *μανασίως* hat wie *Σαλαμώνᾳ* z. 3—4 zwischen den beiden liquiden ein phonetisches *α* eingeschoben. Vgl. das cyprische *μνάσις* (Et. Gud. 376, 10) und Hes. *μνάσιον* (Kirchhoff anm.).

Z. 6 *ϝίκατι* (auch in Ol. i. 307 zu ergänzen): die alte dor. und böot. form mit bewahrtem *α* statt *ο* und *τ* statt *σ* (vgl. Cauer Del. 8 und 117, Dittenberger Jenaer literaturzeitg. 1877 art. 538 s. 5). Ausserdem findet sich das alte *τ* statt *σ* nach dor. muster in der präposition *ποτί* und in der 3. pers. sing. und plur. bis in die zeit der Damokratesbronce.

ἀλφιῴω μηνόρ schreibt Kirchhoff statt eines unverständlichen *ἀλφιοιομενορ*. Ueber die ableitung des monatsnamens lässt sich allerdings nichts bestimmtes sagen.

Z. 8 *λυσάστω* und *πεπάστω*: das *τ* statt *θ* im imperativ findet sich ebenso in der tafel von Naupaktos (Cauer Del. 94): *χρήστω* und *ἐλέστω* (vgl. Allen De dial. Locr. in Curt. Stud. III 241). Ob diese formen oder die mit *σθ* die älteren sind, wage ich nicht zu entscheiden. Nach analogie des infin. med. sollte man das erstere vermuten (vgl. anmerkung zu Ol. i. 4 z. 33, woselbst auch weitere beispiele dieses *στ* angeführt sind). Man hat (wohl vergeblich) versucht, die entstehung des *σθ* aus *στ* durch annahme des aspirirenden einflusses von *σ* (vgl. Roscher in Curt. Stud. I. 2. 86—87) zu erweisen. Vgl. auch Curtius Das verbum d. griech. sprache[2] I. 103 ff.

13. Ol. i. 176 (Archäol. ztg. 1878 s. 139 und taf. 17, 2): von Kirchhoff herausgegeben, gefunden am 23. Jan. 1878. Eine rechts und unten zerbrochene erztafel, die ein verzeichniss

olympischer sieger enthielt, bislang das älteste, welches uns überliefert ist, leider aber sehr verstümmelt, nur ein name ist vollständig, von dem heimathsorte des betreffenden aber auch nur die zwei ersten buchstaben erhalten. Die schrift hat ähnlichkeit mit der von Ol. i. 306.

ενικασανεπι . . . .
ναδαμιοργον . . . .
μεδενποτεχε . . . .
κοσιολυμπια . . . .
5 λαμπυριον ⁝ αϑ . . . .
. . . εσ ⁝ λ . . . .

1 Ἐνίκασαν ἐπὶ . . | 2 να δαμιωργῶν (όν) . . | 3 μηδὲν (ὴν) ποτεχε . . [τοῖς νι] | 4 κῶσι Ὀλυμπίᾳ . . | 5 Λαμπυρίων · Ἀϑ[ηναῖος] | 6 . . ες Λ . .

Z. 3 μηδὲν steht neben μὴ (Ol. i. 111 und 224) dem μὰ (Ol. i. 308 und C. I. G. 11) gegenüber.

Z. 4 κοσι: wenn, was das wahrscheinlichste ist, diese buchstaben, als rest eines dat. plur. aufgefasst, zu [νι]κῶσι ergänzt werden, so ist diese form beweis, dass im Elischen nicht, wie Kirchhoff (Archäol. ztg. 1876 s. 185) glaubt, der dat. plur. der consonantischen stämme auf οιϱ (οις): ἀγώνοιϱ (Ol. i. 4) seit den ältesten zeiten vorhanden gewesen ist.

14. Ol. i. 360 (Archäol. ztg. 1880 s. 65 f.): von Kirchhoff herausgegeben, gefunden am 9. Febr. 1880, abschrift von Purgold. Fragment vom rande eines gefässes von starkem bronceblech. Die inschrift ist sehr unregelmässig geschrieben, wohl von ungeübter hand, und entbehrt die gebogenen linien vollständig; auch der punkt des ϑ (nach 500 v. Chr.) ist zum horizontalen strich geworden. An 14. stelle ist die gleiche form, jedoch jedenfalls verschrieben statt ο.

αλασυεσκαιακϱοϱειοιανεϑεκαν
Ἀλασυῆς καὶ Ἀκϱώϱειοι ἀνέϑηκαν.

Ἀλασυῆς nach Purgold (von Kirchhoff durch anführung von Strabo VIII 341: τὸ δ' Ἀλείσιόν ἐστι τὸ νῦν Ἀλαισυαίων χώϱα κ. τ. λ. bestätigt) die Bewohner der bei Steph. Byz. genannten elischen stadt Alesion. Nach diesem Ἀλασυῆς ist also bei Homer Β 617 Ἀλήσιον und Λ 757 Ἀλησίου zu corrigiren. Denn das elische ᾱ vertritt ein η, nicht ein ει.

III. periode.

15. Ol. i. 22 (Archäol. ztg. 1876 s. 219): von Dittenberger herausgegeben, auf einen kalksteinquader geschrieben, der zum träger eines weihgeschenks gedient hat.

ϝαλειον
περιομο
νοιαρ

1 *ϝΑλείων* | 2 *περὶ ὁμο* | 3 *νοίαρ*.

Das geschenk, das auf dem bathron gestanden hat, ist von den Eleern, wie der text besagt, dargebracht *περὶ ὁμονοίαρ*, d. h. (nach Dittenberger a. a. o.) aus anlass der eintracht des griechischen volkes. Die inschrift ist also wohl um 400 v. Chr., kurz nach dem peloponnesischen kriege verfasst. Trotzdem dass subject, prädicat und entfernteres object der inschrift fehlen, ist der text vollständig überliefert. Denn diese satztheile waren für den leser, der den geschenkten gegenstand, sowie den ort der aufstellung sah, selbstverständlich.

In dem *περὶ* statt des älteren *παῤ* macht sich bereits der einfluss der *κοινή* geltend.

16. Ol. i. 4 (Archäol. ztg. 1876 s. 183—186): von Kirchhoff herausgegeben, auch Cauer Del. 116, gefunden am 21. Januar 1875. Grosse, vollständig erhaltene erztafel von 40 zeilen, bekannt unter dem namen „die Damokratesbronce". Dieselbe war, wie die drei zapfen am unteren rande zeigen, mit diesen in einen sockel eingelassen. Da der Damokrates, dem gewisse ehren und privilegien von der tempelbehörde übertragen werden, ein Tenedier ist, so sehen wir auf dem giebelfelde der tafel das wappen von Tenedos: traube und doppelten ast:

θεορτιχα
υποελλανοδικαντωνπερι
αισχυλονθυιω
οπωρεπειδαμοκρατηραγητορορ
τενεδιορπεπολιτευκωρπαραμε
αυτορτεκαιοπαταρκαιεστεφανωμε
νορτοντετωνολυμπιωναγωνακαι
αλλοιρκαιπλειονερεπανιτακωρενταν
ιδιανταντετωπατρορθεαροδοκιανδια
δεδεκταικαιυποδεχεταιτοιρθεαροιρ
ομοιωρδεκαιτοιρλοιποιρτοιρπαραμεων
τανπασανχρειανεκτενεωρκαιαπρο

φασιστωρπαρεχεταιφανερανποιεων
τανεχειευνοιανποτιτανπολινκαθωρ
πλειονεραπεμαρτυρεοντωμπολιταν
οπωρδεκαιαπολερκαταξιαιρφαινηται
χαριτερανταποδιδωσσατοιραυταρ
ευεργεταιρυπαρχηνδαμοκρατηπρο
ξενονκαιευεργετανδη
μενταρπολιοραυτονκαιγενορκαιτα
λοιπατιμιαημεναυτοιοσσακαιτοιραλ
λοιρπροξενοιρκαιευεργεταιρυπαρχειπαρα
ταρπολιορημενδεκαιασφαλειανκαιπολεμω
καιειραναρκαιγαρκαιβοικιαρεγκτησινκαι
ατελειανκαιπροεδριανεντοιρδιονυσιακοιρ
αγωνοιρταντεθυσιανκαιτιμα^{ν}*πασαν*
μετεχηνκαθωρκαιτοιλοιποιθεαροδοκοι
καιευεργεταιμετεχοντιδομενδεαυτοι
καιδαμοκρατητονταμιανξενιατα
μεγισταεκτωννομωντοδεψαφισμα
τογεγονοραποταρβωλαργραφενεγχαλκω
μαανατεθαιεντοιαροιτωδιορτωολυμπιω
τανδεεπιμελειανταραναθεσιορποιησασθαι
αισχιναντονεπιμεληταντανιππων
περιδετωαποσταλαμεντοιρτενεδιοιρ
τογεγονορψαφισμαεπιμελειανποιηται
νικοδρομοροβωλογραφοροπωρδοθαιτοιρ
θεαροιρτοιρεμμιλητοναποστελλομε
νοιρποτιτανθυσιανκαιτοναγωνα
τωνδιδυμειων.

1 **Θεόρ Τύχα.** | 2 **Ὑπὸ Ἑλλανοδικᾶν τῶν περὶ** | 3 **Αἴσχυλον, Θυίω.** | 4 **Ὅπωρ, ἐπεὶ Δαμοκράτηρ Ἀγήτορορ** | 5 **Τενέδιορ πεπολιτευκὼρ παρ' ἀμέ,** | 6 **αὐτόρ τε καὶ ὁ πατάρ, καὶ ἐστεφανωμέ** | 7 **νορ τόν τε τῶν Ὀλυμπίων ἀγῶνα καὶ** | 8 **ἄλλοιρ καὶ πλείονερ, ἐπανιτακὼρ ἐν τὰν** | 9 **ἰδίαν τάν τε τῶ πατρὸρ θεαροδοκίαν δια-** | 10 **δέδεκται καὶ ὑποδέχεται τοὶρ θεαροίρ,** | 11 **ὁμοίωρ δὲ καὶ τοῖρ λοιποῖρ τοῖρ παρ' ἀμέων** | 12 **τὰν πᾶσαν χρείαν ἐκτενέωρ καὶ ἄπρο** | 13 **φασίστωρ παρέχεται, φανερὰν ποιέων,** | 14 **τὰν ἔχει εὔνοιαν ποτὶ τὰν πόλιν, καθὼρ** | 15 **πλείονερ ἀπεμαρτύρεον τῶμ πολιτᾶν·** | 16 **ὅπωρ δὲ καὶ ἁ πόλερ καταξίαιρ φαίνηται** | 17 **χάριτερ ἀνταποδιδῶσσα τοῖρ αὐτᾶρ** | 18 **εὐεργέταιρ,**

ὑπάρχην Δαμοκράτη πρό | 19 *ξενον καὶ εὐεργέταν δ' ἡ* | 20 *μεν τᾶρ πόλιορ αὐτὸν καὶ γένορ καὶ τὰ* | 21 *λοιπὰ τίμια ἦμεν αὐτοῖ, ὅσσα καὶ τοῖρ ἄλ* | 22 *λοιρ προξένοιρ καὶ εὐεργέταιρ ὑπάρχει παρὰ* | 23 *τᾶρ πόλιορ. ἦμεν δὲ καὶ ἀσφάλειαν καὶ πολέμω* | 24 *καὶ εἰράναρ, καὶ γᾶρ καὶ βοικίαρ ἔγκτησιν, καὶ* | 25 *ἀτέλειαν, καὶ προεδρίαν ἐν τοῖρ Διονυσιακοῖρ* | 26 *ἀγώνοιρ, τᾶν τε θυσιᾶν καὶ τιμᾶν πασᾶν* | 27 *μετέχην, καθὼρ καὶ τοὶ λοιποὶ θεαροδόκοι* | 28 *καὶ εὐεργέται μετέχοντι. δόμεν δὲ αὐτοῖ* | 29 *καὶ Δαμοκράτη τὸν ταμίαν ξένια τὰ* | 30 *μέγιστα ἐκ τῶν νόμων, τὸ δὲ ψάφισμα* | 31 *τὸ γεγονὸρ ἀπὸ τᾶρ βωλᾶρ γραφὲν ἐγ χάλκω* | 32 *μα ἀνατεθᾷ ἐν τὸ ἱαρὸν τῶ Διὸρ τῶ Ὀλυμπίω.* | 33 *τὰν δὲ ἐπιμέλειαν τᾶρ ἀναθέσιορ ποιήασσαι* | 34 *Αἰσχίναν τὸν ἐπιμελητὰν τᾶν ἵππων* · | 35 *περὶ δὲ τῶ ἀποσταλᾶμεν τοῖρ Τενεδίοιρ* | 36 *τὸ γεγονὸρ ψάφισμα ἐπιμέλειαν ποιήαται* | 37 *Νικόδρομορ ὁ βωλογράφορ, ὅπωρ δοθᾷ τοῖρ* | 38 *θεαροῖρ τοῖρ ἐμ Μίλητον ἀποστελλομέ* | 39 *νοιρ ποτὶ τὰν θυσίαν καὶ τὸν ἀγῶνα* | 40 *τῶν Διδυμείων.*

Die abfassung der inschrift setzt Kirchhoff der schrift nach (besonders formen des *π*, *σ*, *μ*, *ο*) bald nach der zeit Alexanders d. gr. Ein genaues jahr lässt sich trotz der angabe der zeitigen beamten und des namens Damokrates (vgl. Paus. VI 17, 1 und Aelian Var. hist. 4, 15) nicht festsetzen.

Die inschrift hat consequenten rhotacismus, das *ϝ* verloren, einmal durch *β* wiedergegeben (z. 24: *βοικίαρ*), wie *βαδύ* = *ἀδύ* bei Paus. V 3, 2 (vgl. anm. zu Ol. i. 362), und die psilosis der älteren zeit aufgegeben (z. 14 und 27: *καθώρ*).

Z. 2 *ὑπὸ Ἑλλανοδικᾶν* scheint mir wegen des zugesetzten *τῶν περὶ Αἴσχυλον* und des folgenden monatsnamens einfacher als zeitbestimmung aufgefasst zu werden, nicht als bezeichnung des genet. auctoris, welches Kirchhoff vorzieht. Einen solchen finden wir vielmehr z. 31 durch *ἀπό* ausgedrückt. Es wird also diese präposition im Neuelischen an die stelle von *ὑπό* getreten sein und *ὑπό* gleichfalls eine andere bedeutung angenommen haben. Vielleicht finden wir diesen bedeutungswechsel in der abfassungszeit von Ol. i. 176 noch nicht, denn auch dort wird dem *ἐπί* eine beamtenangabe als zeitbestimmung gefolgt sein.

Z. 3 *Θυίω* (sc. *μηνός*. Vgl. Paus. VI 26, 1).

Z. 5 *πεπολιτευκὼρ παρ' ἀμέ: παρά* c. acc. (= *apud quem*) bei *πολιτεύω* wie im Böot., Lokr., Delph. statt c. dat. (vgl. Xe-

noph. Hell. I 5, 19: πολιτεύοντα παῤ αὐτοῖς u. a. m.). — ἁμέ und ἁμέων z. 11 die dorischen formen.

Z. 8 πλείονερ wie z. 17 χάριτιρ (vgl. Wescher Ann. del inst. 1866 s. 3 f.: Delphische inschrift: μνᾶς δεκατέτορες). Die vertretung des accus. plur. durch den nominat. ist bereits bei der besprechung der Ol. i. 362 erwähnt und wie die des accus. plur. durch den dat. bei α- und ο-stämmen durch ein streben der sprache nach uniformirung der endungen zu erklären.

ἐπανιτακὼρ nach Kirchhoff von ἐπάνειμι abzuleiten und „zurückgekehrt" zu übersetzen. Das ᾱ statt η ist bei der vorliebe des Elischen für den α-laut nicht auffallend. Auf eben dieser bronce finden wir πατάρ, ἀποσταλᾶμεν, φαίναται, ποιήαται, δοθᾷ, ἀνατεθᾷ als elische singularitäten für das ᾱ.

Z. 9, 10 und 27 θεαροδοκίαν, θεαροίρ und θεαροδόκοι: die gleiche, dor.-äol. contraction aus αο finden wir in Λαστρατίδας Paus. VI 6, 3 (aus Λαοστρατίδας).

Z. 17 πόλερ: wenn kein graveurfehler vorliegt, wird der übergang von ι in ε dieser dialektischen form durch verdumpfenden einfluss des ρ zu erklären sein. Wir finden freilich auch das enklitische τιρ Ol. i. 308 und C. I. G. 11. Aber zur zeit dieser denkmäler war der rhotacismus noch jung und schwankend, also noch ohne einfluss. Meyer Griech. gr. § 79 erklärt allerdings das ε in πόλερ als graphischen ausdruck für „ein unter dem einfluss der accentlosigkeit reducirtes ῐ". Aber wir finden auf derselben bronce andere formen von πόλις mit gleichem accent aber erhaltenem ι z. b. πόλιν z. 14.

Z. 17 ἀνταποδιδῶσσα: einen fehler des graveurs anzunehmen, ist wohl kaum nöthig; vielmehr wird die doppeltschreibung in der schärfe dieses jungen, aus *tj* entstandenen σ ihren grund haben und die unterscheidung von dem weichen σ bezwecken, eine schreibweise, deren unconsequenz (πᾶσαν z. 12, πασᾶν z. 26) nichts auffälliges hat (vgl. Cauer Del. 94 B.: ϝασστός und ϝαστός).

Z. 26 ἀγώνοιρ: Kirchhoff nimmt an, dass diese missbildung des dat. plur. der III. declination nach der der ο-stämme sich von den bis in die sagenzeit zurückgehenden beziehungen der Eleer zu den Aetolern herschreibe und also bei jenen wie bei den ozol. Lokrern (5. jahrhundert) sehr alt sei. Was aber den elischen dialekt betrifft, so spricht das [νι]κῶσι Ol. i. 176 (jedenfalls dat. plur.) dagegen. Die gleiche bildung erwähnt

Kirchhoff bei den Aenianen in Tauromenium (Sicilien), in messen. und jungdelph. und vereinzelt in jüngeren böot. inschriften. Vgl. Meyer Griech. gr. § 376.

Z. 28 *μετέχοντι* zeigt noch die alte form mit *-ντι* wie in dor. und nordgriech. mundarten.

Z. 29. Kirchhoff macht auf die zufällige namensgleichheit des schatzmeisters und des zu ehrenden aufmerksam.

Z. 31 *ἐγ χάλκωμα* möchte ich als die natürlichere lesart der Kirchhoff'schen vorziehen. Die assimilation der präposition steht für diese zeit durch *ἔγκτησιν* z. 24 und *ἐμ Μίλητον* z. 38, der gebrauch mit dem accusativ durch letzteres wie durch mehrere andere beispiele fest.

Z. 32 *ἀνατεθᾷ* und z. 36 *ποιήαται:* über den dem Elischen eigenthümlichen gebrauch des conj. aor. in positiven sätzen als befehlsform vgl. anm. zu Ol. i. 362 z. 3, 4.

Z. 33 *ποιήασσαι* und z. 36 *ποιήαται:* der ausfall des *σ* im inlaut zwischen vocalen über die grenzen des allgemeingriechischen hinaus scheint sich im Elischen auf den aor. I zu beschränken. Denn das Lakonische giebt ausser dem aorist-*σ* (*νικάας, ἐνίκαἑ* auf der stele des Damonon: Mittheil. des arch. instit. in Athen II 319 z. 3, 6) z. b. auch das *σ* der verbalsubstantiva auf *-σις* (Hes. *λῆις· βούλησις*) und das der feminina der participia (*ἐκλιπῶά* Aristophanes Lys. 1296. Daselbst v. 1297 auch *Μῶά* und 995 *πᾶά*), also wo dasselbe hysterogen ist, auf, während das Elische *πρόφασις, κτῆσις; ἀνταποδιδῶσσα, πᾶσαν* u. s. w. zeigt. Auch die grammatiker kennen keine solche lautveränderung bei den Eleern. Die tonlose aussprache dieses *σ* zeigt Meyer Griech. gr. §. 226.

Bei dem *ποιήασσαι* ist auch die assimilirung des *ϑ* zu *σ* bemerkenswerth, welche auf folgende reihenfolge in der entwickelung dieser endung schliessen lässt: *-σται, -σϑαι, -σσαι.* Jenes *-σται* ist zu entnehmen aus dem lokr. *ἐλέσται* (Cauer Del. 94 B) [1], indem dieselbe urkunde die auf gleicher stufe mit den dem Elischen des 5. jahrhunderts angehörigen formen *λυσάστω, πεπάστω* (Ol. i. 306) stehenden *χρήστω, ἐλέστω* zeigt. Die endung *-σϑαι* werden wir also dem 4. jahrhundert im Elischen zuweisen.

---

[1]) Das *στ* findet sich auch im böot. *ἐφάπτεστη;* Führer De dial. boeot. p. 6.



Z. 34 *ἐπιμελητὰν τᾶν ἵππων:* zur erläuterung dieser beamtenbezeichnung führt Kirchhoff die stelle aus Paus. V 9, 3 an: *τρισὶ* (von den 9 gewählten hellanodiken nämlich) *μὲν δὴ ἐπετέτραπτο ἐξ αὐτῶν ὁ δρόμος τῶν ἵππων*, indem er annimmt, dass der in der inschrift erwähnte beamte zu den hellanodiken gehört habe, was auch mir wahrscheinlich vorkommt. Diese beamten werden sich, ähnlich wie manche römische, allmählig zu einer angesehenen stellung emporgeschwungen haben, wie das der auftrag (*ἐπιμέλαιαν τᾶρ ἀναθέσιορ ποιήασσαι*) erkennen lässt, und lässt sich also der titel am besten mit unserm „marschall" vergleichen. — Das femininum *τᾶν* bei *ἵππων* wird dem dialektischen gebrauch des substantivums zuzuschreiben sein, da sich kaum annehmen lässt, dass nur stuten im marstall gestanden haben.

Z. 37. Der *βωλογράφορ* kann kein gewöhnlicher schreiber gewesen sein, da ihm auch die besorgung der abschrift des beschlusses, das *ἀποσταλᾶμεν*, an das vaterland des geehrten, also gewiss ein ehrenvolles geschäft, übertragen wird. Jedoch ist seine stellung jedenfalls eine andere als die des *πατριᾶς ὁ γροφεὺς* (Ol. i. 362), welcher nach Ahrens interpretation, wie wir sahen, der eigentliche vorstand der *πατριά* ist. Dieser dagegen ist ein staatsbeamter wie der *ἐπιμελητὰς τᾶν ἵππων.* Wir werden daher das wort am besten wiedergeben mit unserm „staatssecretär".

Der letzte satz lässt einen seitenblick thun auf die wichtigkeit der postgelegenheiten, da die vorschrift für die überbringungsart in dem ehrendecret mit aufgenommen ist.

Anhang.

Unter den olympischen inschriften sind noch 4 kleine und unbedeutende dokumente, deren provenienz in folge ihrer unvollkommen überlieferten gestalt bislang zweifelhaft ist. Ich will ihren text mit kurzen sachlichen bemerkungen anführen.

1. Die längst bekannte, in der nähe von Olympia gefundene, linksläufige helminschrift C. I. G. 31 (Walpol. travels s. 597 no. 62):

. . *υφεσηοπαμσοιοϙ* =

ϙοῖός (oder *ϙῶος*) *μα πόηοε* (oder *μ' ἀπόησε*) *φυ* . .

Für das ϙ haben wir in keiner elischen inschrift einen beleg. Selbst die sehr alte Ol. i. 308 schreibt *θεοκολ*[*έοι*] mit *κ*.

Indessen hindert nichts, die helminschrift als noch älter anzunehmen. Auch das *α* des *μα πόrσε* oder *μ' απόrσε* (nach Meyer Griech. gr. § 472 aus *ε* entstanden, vgl. Ahrens I 229) ist kein absoluter beweis für die elische herkunft, da der gleiche lautübergang im Lokr. und Att. stattfindet (vgl. Meyer a. a. o. § 21).

2. Ol. i. 298 (Archäol. ztg. 1879 s. 149): von Furtwängler herausgegeben, gefunden am 26. Febr. 1879. Auf ein im thon den corinth. ähnliches gefäss gravirt:

τοδιοσ = τῶ Διός.

3. Ol. i. 317 (Archäol. ztg. 1879 s. 162): von Kirchhoff herausgegeben, gefunden am 2. März 1878. Ein geringes fragment einer erztafel ohne grossen werth, da kaum 4 worte mit einiger sicherheit zu entziffern sind.

. . . . *κασ* . . . . .
. . . . *αρστοι* . . .
. . . *ναιμαν* . . . .
. . . *πιονκατ* . . . .
5 . . . *οιουτε* . . . .
. . . *οισοδ* . . . . .

1 . . *κασ* . . | 2 . . *αρστοι* . . | 3 . . *ν αἰ μὰ ν* . . (?) | 4 . . *'Ολύν]πιόν κατ* . . (?) | 5 . . *οι οὔτε* . . (?) | 6 . . *οις ὁ δ[ὲ* . . (?) | .

4. Ol. i. 323 (Archäol. ztg. 1879 s. 164): von Kirchhoff herausgegeben, gefunden am 25. Octbr. 1878. Auf dem oberen rande eines erzgefässes eingravirt, unvollständig erhalten:

. . *αιοδιοσ* . .
. . *αιο Διος* . . (?)

C. Daniel.

Die umschreibung des Baktrischen.

Hübschmann's neues system der umschreibung des Baktrischen (KZ. 24, 328 ff.) hat bisher nur wenig anklang gefunden. Bezzenberger bezeichnet es als „auf alle fälle sehr geschmacklos“ (Götting. gel. anzeigen 1879 p. 703). Harlez, der Hübschmann's wichtigste neuerungen überhaupt verwirft, nennt es „très inférieur à l'ancien“ und spricht sich sehr entschieden dagegen aus (Études Éraniennes. I. Paris 1880 p. 37 ff.

des separatabdruckes). Ihm stimmt Dillon bei (Journal Asiatique 1880. I, 86 f.). Ja selbst vor den augen der junggrammatiker hat Hübschmann's system noch keine gnade gefunden (Osthoff und Brugman, Morphologische untersuchungen II, p. III). Unbedenklich ist es dagegen, wenn auch mit erheblichen veränderungen, adoptiert worden von Bartholomae (Die Gāϑās. Halle 1879) und merkwürdigerweise gebraucht es auch Gustav Meyer in seiner Griechischen grammatik. Gerade Meyer hätte aber die unbrauchbarkeit der umschreibungsweise am lebhaftesten empfinden müssen. Es ist doch in der tat unmöglich, die zeichen ϑ, δ, χ, γ, φ (Bartholomae), β in demselben werke nebeneinander in ganz verschiedenem sinne zu gebrauchen, und schon dieser umstand genügt allein, um das system für den linguisten unmöglich zu machen. Und doch wären die linguisten die einzigen, bei denen Hübschmann auf annahme seiner umschreibungsweise rechnen könnte. Der orientalist wird sich nie entschliessen können, lautgebilde wie *ϑβâχšem, hƒanaḍcaχra, χraϑβô* u. s. w. zu schreiben, die schon von Bezzenberger und Harlez mit recht als „monstra" bezeichnet worden sind. Das Baktrische würde dann aus der reihe der übrigen orientalischen sprachen ausscheiden. Andrerseits ist es aber auch unmöglich, noch länger die alte umschreibungsweise beizubehalten, wie leider noch Roth tut (ZDMG. 34, 698 ff.). Namentlich die von Hübschmann und Bartholomae mit ϑ, ϑ̣, δ, δ̣, χ, γ umschriebenen laute, sowie die zischlaute erfordern durchaus eine andere umschreibungsweise als man ihnen bisher fast allgemein zu teil werden liess. Dass ϑ, δ, χ, γ, φ, β nicht aspiraten, sondern spiranten sind, wusste man schon lange vor Hübschmann; war doch dies schon von Spiegel zugestanden worden, der (Grammatik der Altbaktrischen sprache p. 55) bereits die zeichen ϑ, χ, γ ganz im sinne von Hübschmann verwendet hat. Unzweifelhaft richtig hat Hübschmann die zischlaute bestimmt, wenn auch *š* noch seiner genaueren erklärung harrt. Irrtümlich ist, wie wir sehen werden, seine ansetzung von ϑ̣, δ̣. Nun hat zwar Harlez in seinen Études Éraniennes sowohl gegen die spiranten als gegen die neubestimmung der zischlaute widerspruch erhoben; ich glaube aber nicht, dass es nötig ist darauf einzugehen. Harlez's artikel richtet sich selbst am besten.

Ich schlage nun im folgenden eine andere umschreibungs-

weise des Baktrischen vor, die ich in meinen vorlesungen angewendet und als praktisch befunden habe. Ich bin der meinung, dass wir, soweit dies irgend möglich ist, die umschreibung des Baktrischen mit der des Sanskrit in übereinstimmung bringen müssen. Dazu ist es aber nötig eine teilweise reform der umschreibung des Sanskrit vorzunehmen. Neuerdings hat nun Whitney sehr verständige vorschläge gemacht, denen ich mich im wesentlichen anschliesse (American Oriental Society. Proceedings at New York, October 1880, p. XVII ff.). In bezug auf die vocale ist von wichtigkeit die bezeichnung der länge. Whitney hat ganz recht, wenn er den strich für die geeignetste bezeichnung erklärt. Sobald man die accente setzt — und wir sollten dies mehr als bisher üblich tun — ist die bezeichnung der länge durch den circumflex in der tat wenig passend, unter umständen sogar störend. Schreibt man, wie dies in England und Indien üblich ist, das palatale श mit *ś* und etwa ष mit *ś*, so entstehen zuweilen verbindungen wie *ihấśiśaḥ* (ṚV. VIII, 44, 23) oder *î́śîyâmṛ́tânâm* (ṚV. X, 33, 8), von denen niemand behaupten wird, dass sie schön sind. Viel zweckentsprechender ist sicherlich die schreibung: *ihā́çisaḥ, ī́çīyāmṛ́tānām*. Ich nehme also die bezeichnung der länge durch den strich an, hauptsächlich der accente wegen. Aus demselben grunde verwerfe ich mit Whitney die umschreibung des श mit *ś*, die ja sonst viel für sich hat und bleibe bei *ç*, obwohl im ganzen wenig dafür anzuführen ist. Auf keinen fall ist mit Aufrecht, Eggeling u. a. für श zu schreiben *ṡ*. Diese bezeichnung muss für ष reserviert werden. Ich schliesse mich auch hierin an Whitney an. Die alte umschreibung mit *sh* sündigt gegen das grundgesetz, dass man nicht einen einfachen laut durch zwei zeichen ausdrücken darf. *ṣ* aber ist am besten, weil wir dann die gleichmässige reihe: *ṛ, ṭ, ḍ, ṭh, ḍh, ṇ, ṣ* erhalten. Nicht einverstanden bin ich mit Whitney in bezug auf die umschreibung des gutturalen nasals. Whitney schreibt *n̄* und empfiehlt den strich recht lang zu machen. Das ist aber sehr störend, sobald man die länge der vocale durch den strich ausdrückt. Man vergleiche z. b. *ān̄gūṣá, kān̄kāyana, gā́n̄gāyani* u. s. w. Ich schreibe daher *ṅ*. Whitney verwendet *ṅ* in fällen wie *haṅsa* und schreibt sonst für den anusvāra *ṁ*. Ich kann in dieser unterscheidung nicht die „high practical convenience“ finden, die Whitney hervorhebt. Ich behalte für alle arten

des anusvāra mit den Indern ein zeichen bei und zwar schreibe ich fortan *ṁ*, indem ich mit Whitney der meinung bin, dass der punkt unter dem buchstaben möglichst für die cerebralreihe bewahrt bleiben muss. Des Baktrischen wegen könnte man versucht sein, *ē, ō, āi, āu* zu schreiben. Doch wäre dies in der tat ein „needless trouble", zumal sich ja Sanskrit und Baktrisch *ē, ō* durchaus nicht immer decken. Die bisherige umschreibung mit *e, o, ai, au* genügt vollkommen.

Wenden wir uns nun zum Baktrischen. Die laute ﻪ, ﻰ, ﻻ, ﻉ, ﻬ werden natürlich nur durch *a, i, u, e, o* wiederzugeben sein; ihre längen ﻪ, ﻰ, ﻻ, ﻉ, ﻬ demgemäss mit *ā, ī, ū, ē, ō*. Den laut ﻉ umschreibe ich mit Lepsius, dem auch Hübschmann gefolgt ist, durch *ę*, seine länge demnach durch *ę̄*. Den nasalvocal ﻉ gebe ich durch *ą* wieder. Die schreibung *ã* empfiehlt sich wegen *ñ* nicht. ﻉ umschreibe ich mit Lepsius und Hübschmann durch *å*. Für die diphthonge ergibt sich also die schreibung: *aę, ōi, āi, ēē, ao, ēu, āu*. Unter den geräuschlauten kommen vor allen die spiranten in betracht. Für ﻉ schlage ich die umschreibung mit *ḫ* vor, ein zeichen, das von Westergaard im catalog der Indischen handschriften der Kopenhagener bibliothek für Sanskrit *h* verwendet wird, in verbindungen wie *brahman, āhnika* u. s. w. aber den laut unseres ﻉ bezeichnet. Diese umschreibungsweise ist der durch *ḥ*, die ich bis vor kurzem befolgt habe, weit vorzuziehen, da *ḥ* für den visarga des Sanskrit bereits verwendung gefunden hat. Das princip, keinen laut des Baktrischen durch ein bereits für das Sanskrit in verschiedenem sinne gebrauchtes zeichen auszudrücken, wird durch die schreibweise *ḥ* verletzt, die daher zu verwerfen ist. Ich schreibe also *hūḫta, aḫtiṣ, suḫra* u. s. w. Dieses zeichen ist das einzige was in den druckereien nicht vorhanden sein wird, denn das später zu besprechende zeichen *n̆* lässt sich durch zusammensetzung mit dem zeichen der metrischen kürze leicht herstellen, ein umstand, der mich bewogen hat gerade dieses zeichen anderen möglichen vorzuziehen. Mithin glaube ich nicht gegen den grundsatz zu fehlen, den Spiegel am schlusse der vorrede zu seiner Altbaktrischen grammatik ausspricht und der vollkommen berechtigt ist, dass man nämlich bei einem neuen umschreibungssystem nicht allein darauf zu sehen hat, dass dasselbe wissenschaftlich, sondern

auch, dass es praktisch sei. Mein system enthält nicht „eine grosse anzahl von zeichen, welche in den meisten druckereien ebensowenig zu finden sind, als die altbaktrischen schriftzeichen“. Das zeichen *ḥ* hat ferner den vorzug, dass es in einer gewissen harmonie mit dem zeichen steht, durch das ich die entsprechende tönende spirans umschreibe. Dies ist *ʒ*, ein zeichen das für diesen laut auch sonst ja schon im weitesten gebrauch ist und seinerseits wieder zu der umschreibungsweise der folgenden spiranten stimmt. Für ϭ, ๑ haben schon Rask (Über das alter und die echtheit der Zendsprache, übersetzt von F. H. von der Hagen. Berlin 1826. p. 47. 56) und Westergaard in der Preface zu seiner ausgabe des Avesta die zeichen *þ* und *đ* verwendet. Diese umschreibung genügt allen ansprüchen und ist so vortrefflich, dass es mich wundert, dass man sie hat fallen lassen, zumal diese zeichen in jeder grösseren druckerei vorhanden sind. ∂ umschreibe ich wie bisher mit *f*, ɛɹ mit *w*. Ich wüsste nicht was dagegen einzuwenden wäre. Am schwierigsten ist die umschreibung des ϫ. Bekanntlich findet sich in den alten alphabeten daneben noch das zeichen ϫ, das nach dem ausdrücklichen zeugnisse von Burnouf (Commentaire sur le Yaçna p. LXXVII) auch in handschriften noch verwendet wird. Wir sind deshalb meiner meinung nach verpflichtet, beide zeichen auseinander zu halten, mag auch in den handschriften eine vertauschung beider eingetreten, ja das eine meist ganz verschwunden sein. Lepsius (Das ursprüngliche zendalphabet in „Philologische und histor. abhandlungen der kgl. akademie der wissenschaften zu Berlin aus dem jahre 1862“. Berlin 1863. p. 356 ff.) umschreibt die laute mit *ϑ* und *δ*, indem er sie für dentale sibilanten (p. 357) erklärte. Da er sie mit dem englischen *th* in *bath*, beziehungsweise *with* verglich, so ist klar, dass er dasselbe meinte, was später Hübschmann (KZ. 24, 348 f.) ausgeführt hat. Sicherlich schwebte das gleiche schon Rask vor (l. c. p. 48), wenn er die laute auch aspiraten nannte. Nun hat aber neuerdings Kirste sehr erhebliche und treffende einwendungen gegen Hübschmann gemacht (Die constitutionellen verschiedenheiten der verschlusslaute im Indogermanischen. Graz 1881. p. 7 ff.). Kirste zeigt, dass Hübschmann's beweise hinfällig sind und erklärt seinerseits die laute für implosivae d. h. verschlusslaute, bei deren aussprache der verschluss nicht gelöst wird und die

gesprochen werden, indem die zunge sich einfach an den gaumen legt. Diese implosivae werden naturgemäss viel schwächer articuliert als die explosivae und gerade der umstand, dass, um zunächst Hübschmann's umschreibung beizubehalten, Baktrischem *baraϑ* griechisches ἔφερε(τ), baktrischem *aspād* lateinisches *equō(d)* gegenübersteht, scheint mir für die richtigkeit von Kirste's ansicht entscheidend. Auch der gebrauch dieser zeichen in *ϑkaęša* und *đbiš* erklärt sich bei Kirste's annahme vortrefflich. Ich trage daher kein bedenken sie für die richtige zu erklären. Dadurch erledigt sich Geldner (Über die metrik des jüngeren Avesta. Tübingen 1877. p. XIV) und Bartholomae (Die Gāϑās p. 89 anmerkung 1). Es handelt sich nun darum eine entsprechende umschreibungsweise aufzufinden. Kirste (p. 9) hebt mit recht hervor, dass wir für beide baktrischen zeichen nur eins brauchen, sobald wir die aussprache allein berücksichtigen. Mir scheint es aber aus den schon angegebenen gründen notwendig, der historischen schreibung hier ihr recht einzuräumen, also auch in der umschrift zwei zeichen zu gebrauchen, je nachdem altes *t* oder altes *d* durch die betreffenden baktrischen buchstaben vertreten wird. Rask schrieb *đ* für beide laute, was ich nicht gebrauchen kann, da *đ* bereits andere verwendung gefunden hat. Ebensowenig ist es ratsam, *ṭ* und *ḍ* zu schreiben. Dagegen erhebt das Sanskrit einspruch. Harlez's *ŧ* (Études Éraniennes I, 46) ist wenig ansprechend; auch ist ein entsprechender tönender laut dazu im druck schwer herzustellen. Ich schlage daher vor die zeichen *ṯ*, *ḏ* zu verwenden, die Lepsius nach Volney's vorgang für die semitischen lingualen gebraucht, die aber innerhalb der indogermanischen sprachen noch keine verwendung gefunden haben, so dass missverständnisse nicht zu befürchten sind. Ich schreibe also *baraṯ, aspāḏ, yaḏ daþaṯ, frādaṯfšu* aber *frādaḏgaęþa, nōiḏ jaḏyęhi* für Hübschmann's *barađ, aspâđ, yađ daϑađ, frâdađfšu, frâdađgaęϑa, nôiđ jađyęhi* u. s. w., wofür Bartholomae *baraϑ*, *φrādaϑfšu* u. s. w. schreibt. Ob etwa auch das von Lepsius p. 317 f. erwähnte, in den alten alphabeten an zweiter stelle stehende zeichen für *g* (bei Hübschmann KZ. 24, tafel III, no. 20a) als implosiva aufzufassen ist, lässt sich nicht entscheiden, da über seinen factischen gebrauch noch keinerlei genaue angaben vorliegen; vgl. jedoch Spiegel, Grammatik § 30 anmerkung. In der bestimmung der zischlaute folge ich,

wie bemerkt, ganz Hübschmann, in der umschreibung weiche ich aber von ihm insofern ab, als ich für sein *š* vielmehr *ṣ* schreibe, mithin für *ž* auch *ẓ*. Die umschreibung des 𐬴 mit *š* behalte ich bei. Von den nasalen umschreibe ich gutturales *n* mit *ṅ*, palatales mit *ñ*, wie dies im Sanskrit von jeher üblich ist. Dieser buchstabe ist bisher allgemein zur umschreibung des 𐬧 verwendet worden, ein zeichen, das in den handschriften des Avesta genau so verwendet wird wie der anusvāra in den Indischen, d. h. für die nasale aller classen steht. Ebensowenig wie nun heute noch ein Sanskritist अंग, पंच, अंत, अंड, कंप schreibt, sondern statt dessen die betreffenden nasale einsetzt, also अङ्ग, पञ्च, अन्त, अण्ड, कम्प schreibt, ebensowenig sollte man für 𐬧 ein einheitliches zeichen gebrauchen, sondern den jeweiligen nasal einsetzen, den der folgende laut erfordert. Wenn man also bisher *añtarem, hañkārayẹmi, heñjaseñti* u. s. w. schrieb, so sollte man jetzt vielmehr einfach *antarem, haṅkārayẹmi, heñjasenti* u. s. w. schreiben. Kein hinderniss bilden fälle wie *berezeñbya*. Die handschriften haben bekanntlich daneben auch *berezenbya* und so lesen zuweilen Westergaard und Spiegel; z. b. Yasna I, 11 W. = I, 34 Sp. Man könnte also einfach *n* einsetzen, zumal ja ursprünglich factisch ein dental darauf folgte. Ich trage aber doch bedenken so radical vorzugehen, da ich fürchte, dass nur wenige mir beipflichten würden. Auch ist die sache im Baktrischen nicht so einfach wie im Sanskrit. Gestatten wir uns hier eine abweichung von dem geschriebenen wort, so ist der willkür tür und tor geöffnet. Dann dürfen wir auch nicht mehr *vīspēñg* schreiben, sondern *vīspẹ̄n*, nicht mehr *bereta*, sondern *bṛta* oder mit Hübschmann und Bartholomae *brta* u. s. w. Dies halte ich aber für durchaus verwerflich. Man mag sich immerhin zu linguistischen zwecken die formen zustutzen wie sie ursprünglich gelautet haben; der philologe muss sich immer zunächst an seine texte halten und sache einer besonnenen umschreibungsweise ist es allein, die alten texte laut für laut wiederzugeben. Was darüber hinausgeht ist vom übel. Es ist daher nötig auch für 𐬧 ein eigenes zeichen zu gebrauchen. Völlig zu verwerfen als umschreibung für diesen laut ist *ñ*. *ñ* hat von jeher einen so entschieden ausgesprochenen palatalen character gehabt, dass man ihn desselben nicht ohne grund berauben darf. Es muss schon um des San-

skrit willen wieder zu seinem rechte kommen. Ebensowenig ist *ń* zu empfehlen. Es ist von den ērānischen philologen zu lange für das palatale *n* gebraucht worden, als dass es ratsam wäre nun auf einmal die zeichen *ñ* und *ń* ihre rolle tauschen zu lassen. Auch soll das accentzeichen für die accente allein gebraucht werden. Gleichfalls zu verwerfen ist *ṇ*, weil dies im Sanskrit eine festbegrenzte bedeutung hat. Auch *n̲* ist unbrauchbar, nicht bloss weil wir den strich unter dem buchstaben schon für die implosivae verwendet haben, sondern namentlich, weil *n̥* in der sprachwissenschaft bereits für nasalis sonans im gebrauche ist. Da nun *ṅ* für den gutturalen nasal festgesetzt, *n̄* aber wegen der bezeichnung der langen vocale durch den strich nicht zu verwerten ist, so ist die reihe der bisher üblichen zeichen erschöpft und es bleibt nichts übrig als ein neues zeichen einzuführen. Ich schlage das zeichen *n̆* vor und schreibe also *an̆tarem, han̆kārayęmi, hen̆jasen̆ti.* Es bleibt jetzt nur noch der laut ؼ übrig, den Hübschmann mit *hƒ* umschreibt, in bestimmten fällen mit *ḥ*. Es ist selbstverständlich ganz unzulässig ein und dasselbe lautzeichen in doppelter weise zu umschreiben. Schon deshalb muss Hübschmann's umschreibungsweise zurückgewiesen werden. Sodann liegt hier wieder derselbe fall vor wie oben bei Sanskrit ष, wenn es mit *sh* wiedergegeben wird: ein einheitliches originalzeichen wird bei der umschrift mit *hƒ* durch zwei zeichen ausgedrückt. Im anfange meiner vorlesung habe ich das baktrische zeichen durch das im gothischen alphabet für *hv* übliche zeichen ⊙ ausgedrückt; diese umschreibungsweise habe ich jedoch bald aus aesthetischen rücksichten aufgegeben. Ich schlage das zeichen *h̆* vor. Justi gebraucht dasselbe in fällen wie *pasuṣhaurva, vishuṣka, visḥaurva,* die in seiner schreibweise *paçush̆ aurva, vish̆ uska, vish̆ aurva* lauten. Justi war dazu gezwungen, weil er ښ mit *sh* umschreibt. Bei meiner umschreibungsweise ist eine verwechslung nicht möglich und das zeichen *h* wird frei.

Mein alphabet sieht also folgendermaassen aus, indem ich die reihenfolge Spiegel's, Grammatik p. 7, zu grunde lege um missverständnisse auszuschliessen:

a, i, u, e, ę, o, ō.

ā, ī, ū, ē, ą, å, ę̄.

aę, ōi, āi, ēę, ao, āu, ēu.

k, h̦, g, ʒ.
c, j.
t, þ, d, đ, t̲, d̲.
p, f, b, w.
y, r, v.
s, ṣ, ṣ̌, z, ẓ.
n, ṅ, ñ, ą, ň, m.
h, ḣ.

Als probe meiner umschreibungsweise setze ich den anfang des zweiten capitels des Vendīdād in der fassung her, die ich für die ursprüngliche halte, indem ich die metrischen gesetze als bekannt voraussetze.

peresat̲ Zaraþuṣtrō Mazdąm
Ahura Mazda mainyū
spēnista dātare gaeþanąm
astvaitinąm ašāum ‖ 1 ‖
kahmāi paoiryō mašyānąm
peresaṅha [1]) *tūm yō Ahurō*
anyō mad̲ yad̲ Zaraþuṣtrād̲. [2])
kahmāi fradaẹsayō daẹnąm
yąm āhūirīm zaraþuṣtrīm ‖ 2 ‖
āad̲ mraot̲ Ahurō Mazdå
Yimāi srīrāi Zaraþuṣtra [3]).
ahmāi paoiryō mašyānąm
peresẹ azem yō Ahurō [4])
anyō þwad̲ yad̲ Zaraþuṣtrād̲.
ahmāi fradaẹsaem daẹnąm
yąm āhūirīm zaraþuṣtrīm ‖ 3 ‖
āad̲ hẹ mraom Zaraþuṣtra

---

[1]) So nach Geldner, Metrik p. 48. Aehnlich schon Toerpel, De metricis partibus Zendavestae. Halle 1874 p. 29, der aber in der form irrte.

[2]) So schon Toerpel p. 29, später auch Geldner, Metrik p. 111, ohne Toerpel zu nennen.

[3]) Toerpel p. 31: Yimāi srīrāi hvąþwāica, gegen den sprachgebrauch. Geldner, Metrik p. 30: Yimāi srīrāi hvąþwāi mit vocalischem *w*, was ebenfalls gegen den sprachgebrauch ist. Die obige herstellung ergibt sich als sicher durch strophe 5, 2.

[4]) Oder mit Toerpel p. 32: aperesē azem yō Mazdå; cfr. jedoch strophe 2, 2.

azem yō Ahurō Mazdå
vīsaṅha mē Yima srīra [1])
meretō [2]) *bereta ca daēnayāi* [3]) ‖ 4 ‖
āad aēm paitiaoẖta
Yimō srīrō Zarapustra.
nōid dātō [4]) *ahmi nōid cistō*
meretō bereta ca daēnayāi ‖ 5 ‖
āad hē mraom Zarapustra

azem yō Ahurō Mazdå
yezi Yima nōid vīvīšē [5])
meretō bereta ca daēnayāi ‖ 6 ‖

āad [6]) *mē gaēpå frādaya*

---

[1]) Toerpel p. 30. Geldner p. 68.

[2]) Geldner p. 68 *mereta* ohne haltbaren grund. *meretō* ist = skt. *smārta* zu setzen. cfr. *temaṅha* = skt. *tāmasa* und *zarapustra* als adjectiv.

[3]) Westergaard, Toerpel, Geldner, Harlez *daēnayå* gegen die handschriften. Die formen auf *-āi* in fällen wie dieser sind nicht zu ändern. Freilich darf man sie nicht als dative auffassen. wie selbst Geldner, Metrik p. 141, 56 tut. Sie sind vielmehr mit den skt.-formen auf *-āi* des Yajurveda und der Brāhmaṇa zusammenzustellen (Whitney § 365, 3. Aufrecht, Aitareyabrāhmaṇa p. 428).

[4]) *dātō* natürlich = skt. *hitá*, wie Geldner, KZ. 25, 182 richtig gesehen hat. Ebenso *cistō* = skt. *cittá*.

[5]) So schreibe ich für *vīvīsē* der meisten mss., indem ich die form für die 2. sing. desiderativi medii erkläre, gebildet wie *ināẖstā* Bartholomae, Verbum p. 129. Toerpel p. 27 schreibt: yezi mē Yima nōid vīsē und erklärt *vīsē* als für *vīt-se* stehend. Meint er damit √*vid*, so ist seine erklärung falsch, weil, wie der zusammenhang zeigt, √*viç* = baktr. *vīs* erforderlich ist. Meint er aber √*vīs*, so ist die form grammatisch unmöglich. Geldner p. 68 schreibt ebenfalls *vīsē*, wiederum ohne Toerpel zu nennen und erklärt *vīsē* als für *vīs-se* stehend. Auch dies ist grammatisch unmöglich. Die form wäre skt. **vikṣe*, also baktr. *vīšē*, cfr. *vaši* von √*vas* = skt. √*vaç*. So erklärt sich, nebenbei bemerkt, auch *vīẓibyō*, *vīẓibīs* von *vīs* = skt. *viç*, das Hübschmann KZ. 24, 352 anm. 1 „eigentümlich" findet. Es ist durchaus regelrecht. Der nominativ *vīs*+*s* muss *vīs* werden (Roth, ZDMG. 25, 217 anm. 2), wie *spas*+*s* zu *spaṣ* wird, weil dem baktr. *s* ursprüngliches k^1 zum grunde liegt. Also muss *vīs*+*bīs* zu **vīzbīs* werden, woraus *vīẓibīs* wird, indem sich aus dem stimmton des *z* ein *i* entwickelt. cfr. Joh. Schmidt, KZ. 25, 119. Die form *vīvīšē* wäre skt. **vivikṣe*, wirklich belegt ist *vivikṣasi*. Obige lesart tut dem sinne, dem metrum und der grammatik genüge.

[6]) Gegen Geldner § 71 nehme ich an, dass *āad* zuweilen, wie hier, zweisilbig gelesen werden muss und tilge daher in zeile 3 *mē*.

āad mē gaęþå vaređaya
āad vīsāi gaęþanąm
þrāta hareta aiwyāh̨sta.[1] ‖ 7 ‖

Zur vergleichung mit der Hübschmann-Bartholomaeischen umschreibung endlich setze ich Yasna 44 strophe 3 in der von Bartholomae, Gāϑās p. 44 gegebenen fassung her. Bartholomae schreibt:

taϑ ϑβā prsā rš mōi vaok'ā ahurā
kas-nā ząϑā ptā ašahjā pourvijō
kas-nā huvēn̄g starēm-k'ā dāϑ advānem

kē jā må uχšyeiti nrφsaiti ϑβaϑ
tā k'īϑ mazdā vasmī anjā-k'ā vīdvē.

Dies würde bei Hübschmann insoweit anders aussehen, als für ϑ überall δ, für ą, ā, für ā, ō etc. überall â, ô etc., für j, y, für k', c, und für φ, f eintreten würde. Vers 4 z. b. würde dann dieses aussehen erhalten:

kê yâ mā uχšyeitî nrfsaitî ϑβaδ.

In meiner umschreibungsweise erhält die strophe folgende gestalt:

tad þwā peresā ereș mōi vaocā ahurā
kasnā ząþā ptā ašahyā paouruyō
kasnā h̨ēn̄g starēmcā dāt advānem

kē yā må uh̨šyeitī nerefsaitī þwad
tācīd mazdā vasemī anyācā vīduyē. ‖

Die „monstra" *ϑβâχšem, hƒanaδcaχra, χraϑβô* würden die gestalt erhalten: *þwāh̨šem, h̨anatcah̨ra, h̨raþwō*[2]).

Kiel. *R. Pischel.*

Ueber die stellung des Lesbischen zu den verwandten dialekten.

Die verwandtschaftsverhältnisse des lesbischen dialekts sind

---

[1]) Geldner p. 68: þrātā baretā aiwyāh̨staca gegen die grammatik und seine eigene lehre § 38a.

[2]) [Die in der obigen abhandlung angewanten zendtypen wurden durch gefällige vermittlung des herrn Geheimrats Müllenhoff von der kgl. akademie zu Berlin der druckerei gütigst geliehen, wofür ich auch an dieser stelle meinen ergebensten dank ausspreche. B.]

seit alter Zeit ein vielbestrittener punkt. Seitdem zuerst, wie Ahrens gezeigt hat, Strabo VIII, 333 irrtümlicherweise im anschluss an die mythische genealogie der griechischen stämme die mundarten aller derjenigen völkerschaften, welche nicht attisch, jonisch oder dorisch sprachen, unter dem allgemeinen namen äolisch zusammengeworfen, seitdem hat sich die einteilung der griechischen dialekte in das Attisch-jonische, Dorische und Aeolische fortgeerbt. Bei den älteren alexandrinischen grammatikern scheint diese weite bedeutung des Aeolischen, wie Hinrichs De homer. eloc. vest. aeol. 4 gezeigt hat, noch nicht geherrscht zu haben, diese bezeichnung vielmehr auf die mundart der asiatischen Aeolier beschränkt gewesen zu sein. Die neueren sind meist der einteilung Strabo's gefolgt, bis Ahrens dieselbe als irrtümlich nachgewiesen und den äolischen dialekt auf die sprache der Böoter, Thessaler und asiatischen Aeoler beschränkt hat. Aber auch damit hat er dem Aeolischen noch eine zu weite ausdehnung gegeben. Kirchhoff erst hat den letzten schritt gethan, den sammelnamen äolisch aufgegeben und auf das Lesbische beschränkt. An der nordwestlichen küste von Kleinasien entstand aus dem zusammenfluss jener kriegerischen schaaren, welche zur zeit der grossen wanderungen im mutterlande ihre heimat im Peloponnes, in Euböa, Lokris, Thessalien und besonders Böotien verliessen, ein volksstamm, welcher den gemeinsamen namen Aeoler bekam. Erst hier nach der abtrennung vom mutterlande haben sich auch die meisten jener besonderheiten entwickelt, welche den lesbischen dialekt auf das bestimmteste von jedem anderen unterscheiden. — Dieser anschauung gegenüber, welche auch in der inhaltreichen kritik des Cauer'schen Delectus inscr. gr. von v. Wilamowitz-Möllendorff in der Ztschr. f. g.-w. 1877 p. 646 angedeutet ist, findet sich doch noch in vielen dialektischen untersuchungen jene irrige auffassung, welche das Lesbische mit dem Thessalischen, Böotischen, Arkadischen und Kyprischen zu einem allgemeinen äolischen sprachzweig verbindet und diesen dem Dorischen und Jonisch-Attischen als etwas spezifisch verschiedenes, aber in sich einheitliches gegenüberstellt. Anstatt eines nachweises für die innere verwandtschaft und wesentliche einheit jener 5 dialekte wird mit vorliebe auf die „Bemerkungen zur griechischen dialektologie" verwiesen, welche G. Curtius in den Göttinger nachrichten v. j. 1862

p. 483 ff. veröffentlicht hat. Ich würde annehmen, dass jener gelehrte heute selbst nicht mehr die skizzenhaften bemerkungen aufrecht halte, wenn nicht gerade von seinen schülern häufig auf dieselben verwiesen würde, so dass es an der zeit scheint, ausführlicher denselben zu widersprechen. Curtius scheint auf das zeugnis aus dem altertum viel gewicht zu legen, da es bei einer derartigen frage auf die vereinigung vieler an sich geringfügiger punkte ankomme, die eben mehr mit dem ohr aufzufassen seien (p. 487). Demgegenüber genügt es auf Hinrichs p. 4 ff. zu verweisen, wo bestimmt genug gezeigt wird, dass diese „feste überlieferung der alten" gar nicht besteht. Ausserdem beruhen alle angaben der alten über die herkunft der griechischen stämme nur auf mythischer grundlage und gehen vorwiegend (auch des Thucydides anschauung, wie sie VII, 37 zum ausdruck kommt) auf die genealogischen angaben Hesiod's zurück, mit denen für die geschichte und sprachforschung nichts anzufangen ist. Wenn wir in der vielheit der griechischen dialekte einheiten nachweisen wollen, dürfen wir uns allein auf die sprachlichen eigenheiten stützen. „Nicht in den meinungen der alten liegen die wahrhaft historischen zeugnisse, sondern in ihrer sprache selbst" (Giese). Dabei aber „muss man niemals vergessen, dass auch die mundartlichen differenzen geworden sind. Zu wenig hat man bisher auf die mundarten die historische methode angewendet, welche die heutige sprachwissenschaft in bezug auf die sprachen im grossen mit so viel glück verfolgt". Diese eigenen worte von Curtius führe ich an, weil ich sie vollständig billige, aber zeigen will, dass die darin ausgesprochenen grundsätze von Curtius selbst nicht befolgt sind. Um aus den einzeldialekten, dem Lesbischen, Böotischen, Thessalischen u. s. w. einen primitiven oder Uräolismus zu erschliessen, welcher mutmasslich den gemeinsamen ausgangspunkt für alle zweige bildete, darf man nicht jene eigenheiten verwerten, welche nachweislich erst nach der spaltung auf dem boden der einzeldialekte sich gebildet haben; verschiedene dialekte können ganz unabhängig von einander sich in manchen punkten in gleicher weise entwickeln; aber selbstverständlich beweisen derartige spätere übereinstimmungen nichts für eine gemeinsame abstammung. Nun aber sagt Curtius: „Bei den Lesbiern und Arkadiern wird im weitesten umfang ein gemeingriech. ο, nicht selten auch α, durch υ vertreten: ark.

lesb. ἀπύ, ark. ἄλλυ = ἄλλο, lesb. πύταμος [nach einer ganz verderbten überlieferung, die schon Ahrens bezweifelte], ark. κατύ = κατά. Wir haben danach ein vollständiges recht als uräol. formen *apu, allu, putamos, katu* vorauszusetzen". Wenn sich dies so verhält, dann müssen auch die Böotier diese formen aufweisen. Nun aber sagen diese stets ἀπό, ποταμός, κατά, und die Thessaler ebenso (für ποταμός fehlt zufällig ein beispiel). Meint nun Curtius, diese hätten das uräolisehe υ wieder in ο resp. α zurück verwandelt? Ist es ferner nur im geringsten wahrscheinlich, dass sie oder die Lesbier ἄλλυ sagten, weil dies zufällig arkadisch ist? Endlich haben auch die Pamphylier, die doch in gar keiner beziehung zu „Aeoliern" stehen, den übergang von ο in υ, sogar in ausgedehnterem masse, als irgend ein anderer dialekt; vgl. Bezzenberger o. V, 332 f. Offenbar sind jene formen erst auf dem boden der einzeldialekte erwachsen und wir haben daher nicht das geringste recht als uräol. formen *apu* u. s. w. vorauszusetzen. — „Ursprünglich" soll auch die verdumpfung von ῳ in den böot. und thess. dativen der 2. dekl. sein und zwischen böot. δάμυ = δήμῳ, thess. δάμου und lesb. δάμω die uräol. mittelform δάμοι liegen. Schon das Lesbische mit seinem ω hätte an einer derartigen aufstellung hindern müssen. Das fehlen des jota beruht nicht auf einer „lesb.-äol. verschlingung desselben", sondern ist, wie v. Wilamowitz richtig sagt, erst eine unart des ausgehenden 4. jahrhunderts, mithin bei den äol. dichtern auch gar nicht zu dulden. (Auf den älteren inschriften wird das jota konstant geschrieben, vgl. Bechtel o. V, no. 1 τῶι, θανάτωι u. s. w.) Ferner zeigen die böot. inschriften des 5. jahrh. auf das bestimmteste die dative auf οι, woraus erst allmählich οε und dann erst υ (d. h. aber *ü*, nicht wie Curtius annimmt *u*) geworden ist. Vgl. De dialecto boeot. p. 29. Die böot. „verdumpfung" hat also gar nichts mit dem thess. ου zu schaffen, das böot. υ und das thess. ου sind vielmehr produkte einer ganz getrennten, im Böotischen genau zu verfolgenden historischen entwicklung und bieten daher nicht den geringsten anhalt zur begründung einer uräol. einheit. Ebensowenig die ark. genitive der feminina I. dekl. auf αυ. Dieselben werden von Curtius aus der kontraktion von αο in αυ erklärt (woran schon die form des artikels τᾶς hindern müsste) und diese kontraktion wird dann mit einer angeblich

böot. kontraktion von *αο* in *αυ* in *Σαυκράτειος* verglichen. Abgesehen davon dass Curtius zum beweis einer uräol. einheit mit den ark. genitiven nur die entsprechenden böot. genitive, welche freilich gar keine übereinstimmung damit zeigen, nicht aber eine ganz andere form vergleichen dürfte, in welcher zufällig eine vereinzelte ähnliche kontraktion vorzuliegen scheint, abgesehen davon haben die Böoter auch niemals *αο* in *αυ* kontrahiert, sondern entweder in *ω* oder in der regel offen gelassen; *Σαυκράτεις* und ähnliche formen sind nicht aus *Σάο-* kontrahiert, sondern aus *Σαϝ-* entstanden; vgl. De dialecto boeot. p. 25 f. und argiv. *Λαυδίκα.* Auch in den arkad. genitiven auf *αυ* liegt keine kontraktion vor, sondern aus dem artikel *τᾶς* und einer neuerdings veröffentlichten inschrift des 4. jahrh. aus Mantinea, welche noch die genitive auf *ας* bietet, ergibt sich mit bestimmtheit, dass die späteren formen auf *αυ* nur auf einer erst im 3. jahrh. erfolgten unorganischen übertragung des *αυ* der maskulina auf die feminina beruhen (v. Wilamowitz Ztschr. f. g.-w. 1877 p. 648).

Auch in den übrigen auseinandersetzungen von Curtius zeigt sich eine gleiche vernachlässigung der historischen methode bei betrachtung der mundarten. Ich weiss nicht, ob er viel gewicht auf jene vereinzelten übereinstimmungen des Arkadischen mit dem Böotischen, Thessalischen und Lesbischen legt, welche er p. 489 anführt. Für eine vorauszusetzende einheit dieser „zweige des äolismus" beweisen sie jedenfalls nichts. „Mit den Böotern, sagt Curtius, bewahrten die Arkadier das *α* in *τριακάσιοι*", aber auch mit den Doriern, „mit den Lesbiern wandelten sie das im böot. *τριακάτιοι* erhaltene *τ* in *σ*", aber auch mit den Joniern, „mit den Böotern und Thessalern sagten sie *ἐς* für *ἐκ*", aber die Lesbier sagten *ἐκ*, „mit den ersteren kontrahierten sie *αο* in *αυ*", weder Böoter, noch Thessaler und Lesbier thaten dies, „mit den Lesbiern sagten sie *κρέτος* für *κράτος*", Böoter und Thessaler aber sagten stets *κράτος*, über *ἀπύ* s. o., *Ποσοιδᾶν* aber sagten nur die Arkader, die Böoter hingegen *Ποτιδάων*, die Thessaler *Ποτειδοῦν*, die Lesbier *Ποσείδαν*. Dass aber die Lesbier *ὄνοιρος* gesagt hätten, ist mindestens zweifelhaft; im Bull. de corr. hell. IV, 424 steht deutlich *ὀνείρεσσιν*. „Mit allen 3 zweigen des äolismus, heisst es von den Arkadiern weiter, wandelten sie unter ähnlichen bedingungen *α* in *ο* (ark. *ἐφθόρθαι*, thess. *κόρνοψ* = böot.

πόρνοψ, att. πάρνοψ). Der beispiele gibt es noch mehr, aber sie beweisen nichts. Denn erstens haben auch einzelne dor. mundarten dies *ο* für *α*, wie besonders die des unteritalischen Heraklea (vgl. Meister, Curt. stud. IV, 369) und zweitens stimmen die angeblichen zweige des Aeolismus in bewahrung oder verwandlung von *α* in *ο* durchaus nicht überein: die Thessaler z. b. sagten stets στράτος (v. d. Pfordten, De dial. Thess. p. 31), ebenso die Arkader, während Lesbier und Böoter στρότος haben, ark. und böot. ist ἀνά, lesb. und thess. hingegen ὄν, beweise genug, dass die verwandlung nicht uräolisch ist.

Ganz ähnlich verhält es sich mit allem übrigen, was Curtius zum beweis einer uräolischen einheit vorbringt. Sein hauptgrund dafür ist die angebliche vorliebe der äol. mundarten für dumpfe vokale. Im Lesbischen ist die vorliebe für dumpfe vokale durchaus nicht besonders hervorstechend, die verdumpfung im gegenteil viel seltener eingetreten als beispielsweise im Attischen. Fast das einzige, was im Lesbischen in dieser beziehung beachtenswert ist, sind einige formen mit eigentümlichen *υ* und einige fälle mit vokalisiertem digamma. Die Attiker aber haben im gen. sg. der mask. 1. dekl. *ου* (lesb. *α*), im gen. sg. 2. dekl. *ου* (lesb. *ω*) und bilden überhaupt in zahlreichen fällen durch kontraktion und ersatzdehnung ein *ου*, dem im Lesb. offene formen oder hellere laute gegenüberstehen. Auch kann Curtius nicht umhin zuzugestehen, „dass einzelne vokalveränderungen in denselben mundarten (welche jene vorliebe für dumpfe vokale besitzen sollen) geradezu entgegengesetzter art sind". Aber dieselben seien schwerlich von hohem alter. Auf das alter jener verdumpfungen aber hat Curtius gar keine rücksicht genommen, sonst würde er erkannt haben, dass sie fast sämtlich erst nach der spaltung auf dem boden der einzeldialekte ohne alle beziehung zu einander eingetreten sind. Von ark. lesb. ἀπύ, ark. κατύ u. s. w. war schon die rede, ebenso von den ark. genitiven auf *αυ*; für die böot. veränderung von *οι* (durch *οε*) in *υ* lässt sich an der hand der denkmäler die zeit um 400 bestimmen; die thessal. vertretung eines *ω* durch *ου* könnte eher eine genealogische verwandtschaft mit dem Attisch-jonischen als mit dem Lesbischen begründen. Recht belehrend für alle diese vorgänge ist lesb. πρύτανις; zu einer zeit, da die attiker schon längst in diesem worte *υ* sprachen, erscheint auf lesb. inschriften noch stets πρότανις, so

Bechtel no. I (etwa aus Ol. 96), ferner II, 36, III, p. 116 u. ö. Wir sehen zur genüge, auf dem von Curtius eingeschlagenen wege lässt sich nicht zu einer bestimmten gliederung der hellenischen sprache in mundarten gelangen.

Um zu diesem ziel zu gelangen, wäre es nötig, nicht einzelne zufällige, unbedeutende übereinstimmungen, am wenigsten auf dem so wandelbaren gebiet der vokale nachzuweisen, sondern jene eigenheiten zu grunde zu legen, welche für die dialekte charakteristische merkmale geworden sind und geradezu die bedeutung von lautgesetzen erlangt haben. In allen diesen wesentlichen punkten aber ergibt sich zwischen den mundarten der Arkader, Böoter, Thessaler und der bewohner des nordwestlichen Kleinasiens eine so fundamentale verschiedenheit, dass sie jeden gedanken an eine vereinigung zu einem zweig ausschliesst. Um speciell die am vollständigsten bekannten dialekte der Böoter und Lesbier ins auge zu fassen, so sind dieselben durch eine so weite kluft getrennt, dass auch keine vermittelnde mundart dieselbe zu überbrücken vermag. Die psilosis sowie das eigentümliche betonungsgesetz des Lesbischen sind allen andren mundarten fremd; ebenso eigentümlich ist ihm der übergang von *δσ* (*ζ*) in *σδ;* im unterschied von dem Böot. und allen dor. dialekten behandelt es *τ* vor *ι* wie das Jonische und das damit verwandte Arkadische; *ν* vor *σ* ist nirgends erhalten, aber ganz anders vertreten als im Böot., die assimilation der spiranten hat einen unverhältnismässig grossen umfang angenommen, die böot. verdoppelung von *σ* vor einem konsonanten, der böot. gebrauch von *ἐσς* für *ἐκ*, von *ἐν* für *εἰς* und so vieles andere ist dem Lesb. ganz und gar fremd. Diesen tiefgreifenden verschiedenheiten zwischen dem Lesb. und Böot. lassen sich nur solche übereinstimmungen gegenüberstellen, welche das Böot. zugleich mit dor. mundarten gemeinsam hat, für eine nähere verwandtschaft des Böot. und Lesb. also nichts beweisen. Dass aber Böoter und Lesbier gemeinsam *ζά* für *διά*, ferner in der 1. pers. plur. *μεν* für dor. *μες* gesagt hätten, sind unerwiesene behauptungen: böot. *ζά* stützt sich nur auf das Cor. 9 aus dem metrisch unmöglichen *ἢ διανεκῶς* korrigierte *ζανεκῶς;* will man dafür nicht dem böot. lautgesetz entsprechend *δανεκῶς* schreiben, so kann man *ζα-* bei Cor. ebenso wie bei vielen andren schriftstellern auf den einfluss der hom. gedichte zurückführen, in denen komposita mit *ζα* nicht

nicht selten sind; ἐπϱάϑομεν Cor. 16 mit seinem der κοινή entsprechenden μεν, das einzige zeugnis für böot. μεν, vermag nichts zu beweisen. Ganz unwahrscheinlich ist ferner lesb. *Βελφοί*, *βελφῖνες*; vgl. m. abhandlg. im jahresber. d. Arnsberger gymn. 1881 p. 17. Der wechsel der aspiraten ϑ und φ ist auf das Thessalische und Böotische zu beschränken, s. ebend. Lesbisches πέσσυϱες endlich stimmt mit böot. πέτταϱες kaum mehr überein als mit jon. τέσσαϱες. Derartig sind die festen stützen für das luftschloss eines Lesbo-Böotismus.

Es muss sonach bei dem verbleiben, was schon Hirzel aussprach, ohne es zu begründen, dass ihrem wesen nach die mundarten der Thessaler, Böoter und der bewohner des nordwestlichen Kleinasiens einander ebenso fernstehen, als die landstriche einander fernliegen, die das sprachgebiet derselben bilden.

Arnsberg. *A. Führer.*

Optimus und pessimus; proximus.

Fick bemerkt im zweiten bande seines vergleichenden wörterbuchs (3. aufl.), s. 17, zu *optimus:* „vielleicht für *opti-timus*" und stellt es nebst *optio, ad-optio* und *optâre* zu einem *op* = *ap*, neben dem er vergleichend auf das altindische desiderativ *îps* (aus *ap* + *s*) „wünschen", *îpsâ* f. „wunsch" und *îpsu* „wünschend" hinweist. Es scheint darnach, dass er *optimus* in erster bedeutung als „der erwünschteste" nimmt. Jenes einfache *ap* aber setzt er als gräcoitalisch an mit den bedeutungen „erreichen, erlangen"; „anknüpfen, anbinden". Dagegen regen sich manche bedenken; vor allem, dass ein *optitumus*, auch wenn man die entstehung von *optimus* daraus formell für möglich halten möchte, im Lateinischen eine völlig vereinzelt stehende bildung sein würde: denn das lateinische superlativische *timu-s* oder älter *tumu-s* (altindisch *tama-s*) schliesst sich ausser in der bestimmt ausgebildeten suffixform *issimus, issumus* (aus *is-tumus*), in den bildungen mit inneren *ll* und *rr*, wie *facillimus, humillimus, celerrimus, pulcherrimus* und den ähnlichen und ausserdem, wie es scheint, noch in *medioximus* (wohl aus *medioc-tumus*) nie an mehrsilbige adjectivstämme.

An einsilbige stämme aber, wie also ohne zweifel auch in *optimus,* schliesst sich das suffixale *timo* oder *tumo* deutlich in

citimus, *intimus*, *extimus*, *ultimus*, *postumus*, *maximus* (aus *mag-tumus*), *proximus*, in dem bei Festus angeführten adverbiellen *oximê* und in *pessimus*.

Von den aufgeführten zehn formen gehört die hälfte deutlich in das besondere gebiet der pronomina und der präpositionen. So schliesst sich *extimus* „der äusserste“ unmittelbar an die präposition *ex* „aus“, von der auch die comparativischen *extero-* und *exterior* „auswärtig, äusserlich“ und *extrâ* „ausserhalb, ausser“ ausgingen; *intimus* „der innerste“ an *in* „in“ mit den comparativischen *interior* „der innere“ und *intrâ* „innerhalb“; *postumus* „der letzte“ nebst den comparativischen *posterus* „der spätere, der folgende“ und *posterior* „der letztere, der hintere“ an *post* „hinter, nach“, aus dem ein einfacheres *pos*, auf dem auch *pône* (aus *posne*) „hinten, hinter“ beruht, entnommen werden kann. Aus den comparativischen *posterus* und *exterus* bildeten sich weiter auch wieder die superlativischen *extrêmus* „der äusserste“ und *postrêmus* „der letzte“.

Aus *citimus* oder *citumus* „der nächste“ ergiebt sich ein einfaches pronominelles *ci-*, auf dem auch die präposition *cis* „diesseit“ beruht und die comparativen *citerior* „diesseitig“, alterthümlich *citerus*, nebst dem adverbiellen *citrâ* „diesseits, innerhalb“. Germanische formen, die in unmittelbarem zusammenhang mit dem lateinischen pronominalstamm *ci* stehen, sind unter anderen die gothischen *hita* „dieses“, *hina* „diesen“, *himma* „diesem“ und das adverbielle *hidrê* „hieher“. Wie nun aber *citimus* von einem pronominellen *ci-* ausging, so gehört *ultimus* „der äusserste, der letzte“ nebst dem comparativen *ulterior* „entfernter, jenseits befindlich“ und dem adverbiellen *uls* „jenseits“ ohne zweifel zu dem alten *ollus* oder *olle* „jener“, an deren stelle in der classischen zeit die form *ille* mit dem *i*-vocal einrückte.

In seiner vergleichenden grammatik (§ 1006) ist von **Bopp** auch für *optimus* eine präpositionale grundlage vermuthet. Seine betreffenden worte lauten: „*Optimus* enthält wahrscheinlich ebenfalls eine verdunkelte präposition und zwar eine schwesterform des skr. *ápi* „auf, über“ (gr. ἐπί, § 998), zu dem es sich hinsichtlich seines vocals und des unterdrückten *i* verhalten würde wie *ob* zu *abhí* (§ 999). Es würde demnach *op-timus* eigentlich „der oberste“ bedeuten“. Die wirkliche bedeutung von *optimus* widerspricht dem vermutheten zusammenhange durchaus,

wenn derselbe auch auf grund der Boppschen ausführung später von manchen anderen noch für wahrscheinlich gehalten worden ist. Auch eine vermuthung Düntzers (bei Kuhn 13, 18) in bezug auf *optimus* mag hier noch kurz erwähnt sein: er stellt es zu einem aus dem homerischen *ὀλιγηπελεῖν* „ohnmächtig sein" und einigen anderen griechischen formen entnommenen **ἄπελος* „kraft", mit dem von ihm auch das angelsächsische *afal* „kraft" unmittelbar zusammengestellt wird. Darnach müsste es zunächst „der stärkste, der kräftigste" bedeutet haben.

Ohne zweifel ist der etymologische zusammenhang von *optimus*, wie er unter anderen auch schon von Tobler in Kuhns zeitschrift (9, 261) wenn auch nur ganz unsicher und flüchtig angedeutet worden war, von Fick an der oben bezeichneten stelle ganz richtig erkannt. Im einzelnen ist dabei aber noch mehreres genauer zu fassen und zurecht zu stellen.

Wenden wir uns zunächst zur betrachtung von *maximus* „der grösseste", dessen etymologischer zusammenhang schon früher klar gelegt worden ist. Gleichwie *mâjus* (aus *magjus*) „grösser" sich unmittelbar zu den gleichbedeutenden griech. *μεῖζον* (aus *μέγjον*) und altind. *máhîjas* und zum goth. *mais* „mehr" stellt, stellt sich *maximus* zum griech. *μέγιστος*, altind. *máhishṭha-s* und goth. *maists* „der grösseste". Darin aber nimmt *maximus* oder älter *maxumus*, das, ganz wie z. b. *fixus* „befestigt, fest" aus *fig+tus*, aus *mag+tumus* entstand, seine besondere stellung ein, dass es nicht das alte superlativische suffix *ista*, sondern das diesem gleichwerthige *tama* antreten liess. Die beachtenswerthe übereinstimmung der bildung von *maximus* aber mit den aller letztgenannten superlativ- und auch comparativformen beruht darin, dass in ihnen das superlativ- oder comparativsuffix nicht zunächst an ein adjectivisches suffix, sondern unmittelbar an die verbalgrundform oder sogenannte wurzel trat. So wurden *mâjor* und *maximus* ohne das adjectivische suffix des positiven *mag-nu-s* „gross" gebildet, *μεῖζον* und *μέγιστος* ohne das des positiven *μέγ-α-ς* oder *μέγ-αλο-* „gross", *máhîjas* und *máhishṭha* ohne das adjectivische suffix des positiven *mah-ánt-* oder *mah-ā́nt-* „gross".

Es ist ein uraltes und weitverbreitetes bildungsgesetz der indogermanischen sprachen, das hierin zu tage tritt: die alter-

thümlichsten comparative und superlative gehen nicht aus ausgebildeten adjectivformen mit besonderen adjectivischen suffixen hervor, sondern schliessen sich unmittelbar an verbalgrundformen oder sogenannte wurzeln. Im Griechischen zeigt sichs z. b. in *ἥδιον* und *ἥδιστος* neben *ἡδ-ύ-ς* „süss“, *τάχιον* und *τάχιστος* neben *ταχ-ύ-ς* „schnell“, *γλύκιον* und *γλύκιστος* neben *γλυκ-ύ-ς* „süss“, *βράδιον* und *βράδιστος* neben *βραδ-ύ-ς* „langsam“, *αἴσχιον* und *αἴσχιστος* neben *αἰσχ-ρό-ς* „schimpflich“, *ἔχθιον* und *ἔχθιστος* neben *ἐχθ-ρό-ς* „feindselig“, *ἄλγιον* und *ἄλγιστος* neben *ἀλγ-εινό-ς* „schmerzlich“, *κρεῖσσον* (aus *κρέτjον*, *κράτjον*) und *κράτιστος* neben *κρατ-ερός* „stark“, *μᾶσσον* (aus *μακjον*) und *μήκιστος* neben *μακρός* „lang“, *μεῖον* (aus *μέ-ιον*) neben *μικρός* „klein“, *πλεῖον* und *πλείστος* neben *πολ-ύ-ς* „viel“, *ῥᾷον* und *ῥᾷστος* neben *ῥᾴ-διο-ς* „leicht“ und vielen andren formen.

Besonders zahlreich sind die comparativ- und superlativbildungen der besprochenen art im Altindischen und namentlich in seinen ältesten denkmälern. Grassmann zählt im Rgvedas zweiundsiebenzig hierhergehörige superlative auf *ishṭha* und neunundzwanzig comparative auf *îjas* und daneben noch zwölf verkürzte auf *jas*. Einige mögen beispielsweise hier auch genannt sein: *pátishṭha-* „am besten fliegend“ von *pat* „fliegen“, *prdthishṭha-* „der ausgedehnteste“ neben *pṛth-ú-* „ausgedehnt, breit“, *cáitishṭha-* „der glänzendste“ neben *cit-rá-* „glänzend“, *áug̃ishṭha-* „der stärkste“ und *áug̃îjans-* „stärker“ neben *ug-rá-* „kräftig, gewaltig“, *mádishṭha-* „sehr berauschend“ von *mad* „berauschen“, *svấdishṭha-* „der süsseste“ und *svấdîjans-* „süsser“ neben *svâd-ú-* „süss“, *sấdhishṭha-* „der geradeste, förderndste“ von *sâdh* „zum ziele gelangen, gedeihen“, *kánishṭha-* „der jüngste“ und *kánîjans-* „jünger“ neben *kan-á-* „jung“, *dhánishṭha-* „aufs beste fördernd“ von *dhan* „in rasche bewegung setzen“, *tapishṭha-* „sehr heiss“ von *tap* „brennen“, *kárishṭha-* „am meisten machend“ von *kar* „machen“, *ấçishṭha-* „der schnellste“ neben *âç-ú-* „schnell“, *dávishṭha-* „sehr weit weg“ und *dávîjans-* „ferner“ neben *dû-rá-* „fern“, *çávishṭha-* „der stärkste“ neben *çû-rá-* „stark“.

Nach solchem allen ist nicht zu bezweifeln, dass *optimus* nicht wohl aus einem gemuthmassten *optitumus* hervorgegangen sein kann, sondern mittels des alten superlativischen suffixes *tama* unmittelbar aus einer verbalgrundform gebildet wurde. Als solche aber erweist sich deutlich das altindische *âp* „er-

reichen", „sein ziel erreichen, seinen zweck erreichen" und *optimus* bedeutet daher zuerst „der in vollkommenster weise erreicht" oder „sein ziel erreicht". Die zugehörige altindische participform *âptá-* bedeutet nicht bloss passivisch „erreicht, ereilt, getroffen", sondern auch intransitiv „erreicht habend, hinanreichend", weiter auch in einer ganz ähnlichen bedeutungsentwicklung wie das griechische *ἱκανός*: „zu einer Sache geeignet, geschickt" und dann auch „zuverlässig", „nahe stehend, verwandt, befreundet". Aus dem Griechischen schliesst sich *ἤπιος* „gütig, freundlich, gewogen" nahe an, das Homer auch von „zweckmässigen, wirksamen" heilmitteln (*φάρμακα*) gebraucht.

Den gegensatz zu *optimus* „der beste", dem zur seite kein unmittelbar zugehöriger comparativ lebendig geblieben ist, bildet *pessimus* „der schlechteste", mit dem comparativ *pêjor* „schlechter". Was seine etymologische erklärung betrifft, so ist dieselbe schon in verschiedenartigster weise versucht worden. Aufrecht theilt im ersten bande der Kuhnschen zeitschrift (s. 233) mit, dass Hartung *pêjor* aus *per* erkläre, Lassen, Höfer und Benfey aus dem griechischen *κακός* und altindischen *pâpá-* „schlecht", Pott aus *perdere*, Düntzer aus *pes* in *pestis* und dem von Festus angeführten *pesestâs* „seuche": lauter versuche, die keinen beifall finden können. Aufrecht selbst führt (bei Kuhn 3, 200—203) *pêjor* auf ein altindisches *pîj* „hassen" und daraus gefolgertes *pîju-* „gehasst" = „schlecht" zurück und hält *pessimus* für entstanden aus *pêjus-simus*, *pêjissimus*, bringt aber nichts bei, das solche bedenkliche construction wirklich wahrscheinlich machen könnte. Trotzdem stimmt ihm Corssen in seinem werke über die aussprache des Lateinischen (zweite aufl. 1, s. 305 und 2, s. 395) bei und, wie es scheint, auch Schweizer-Sidler (bei Kuhn 17, 143 „*pejor* aus *piior*"), der aber früher (bei Kuhn 3, 395) noch an die möglichkeit gedacht, dass *pessimus* zum altindischen *paçca-* „der hintere, der spätere" gehöre, und später (bei Kuhn 19, 234) wieder bemerkt, es sei nicht ausgemacht, dass *pêjor* und *pessimus* von der wurzel *pî* kommen. Pauli (bei Kuhn 18, 35) stellt *pêjor* und *pessimus* zu einem angenommenen positiv **pedus* „am boden befindlich, niedrig" und erklärt von demselben grunde aus auch *peccâre* (aus **pedicâre*) als eigentlich „am boden sich befinden, gestrauchelt sein, gefehlt haben". Ganz unglücklich leitet Meunier *pêjor* und *pessimus* auf das altin-

dische *pára* „der andere" zurück, wie Schweizer-Sidler bei Kuhn (21, 275) anführt. In ganz anderer, aber auch sehr wenig glücklicher, weise deutet Goetze (in Curtius' studien I[b], 180) nach Förstemann's vorgang *pêjor* aus *παχύς*, lässt das superlative *pessimus* daneben ganz unerwähnt.

Von sonstigen versuchen die wörter *pêjor* und *pessimus* etymologisch aufzuhellen, nenne ich nur noch den von Fick. Er stellt im zweiten bande (s. 150) seines wörterbuchs ein gräco-italisches *pik* „piget" auf und reihet dazu unter anderem ein: *piget* und *piger* und ausserdem *„pê-jor* (für *pêc-jor*), *pêssimus, pê-câre* (*peccâre*)". Aber auch dieser combination vermag ich nicht beizustimmen, da die entstehung von *pêjor* aus *pecjor,* also die einbusse der tenuis *c* vor *j,* durchaus unwahrscheinlich ist und ebenso unwahrscheinlich die entstehung von *pessimus* aus *pêctimus* oder etwa auch aus *pêjus-simus.*

In formeller beziehung ist von allen angeführten erklärungsversuchen unzweifelhaft der von Pauli (bei Kuhn 18, s. 34 u. 35) der glücklichste. Er hat erkannt, dass der comparativ *pêjor* und der superlativ *pessimus,* deren unmittelbare zusammengehörigkeit doch von vornherein durchaus nicht zu bezweifeln ist, sich nicht wohl anders vereinigen als in einer gemeinsamen grundlage *ped-*. Ebenso wie z. b. *sessiô* „das sitzen", „sitzung", „sitzplatz" aus *sed-tiô,* konnte natürlich *pessimus* hervorgehen aus *ped-timus,* und dass auch *pêjor* aus einem *pedjor* mit innerer media wie *mâjor* „grösser" aus *magjor, âjô* „ich sage, ich bejahe" aus *agjô* und anderes ähnliche hervorgehen konnte, liegt auf der hand. Möglicher weise steht *mâjâlis* „verschnittenes männliches schwein" für *madjâlis* und würde sich dann bezüglich des vor *j* eingebüssten *d* unmittelbar vergleichen lassen. Es scheint nicht undenkbar, dass sichs nahe zum altindischen *manda-* „langsam, träge", „schwach, schwächlich" und zum verbalstamm *mad, mand* „zögern, stille stehn" stellt.

Was nun aber das bedeutungsverhältniss von *pêjor* und *pessimus* anbetrifft, so schliessen sie sich ohne zweifel eng an das altindische *pad: pádjatai* „zu fall kommen, umkommen" mit dem causale *pâdájati* „er bringt zu fall", die auch in manchen verbindungen mit präfixen vorkommen wie z. b. in *â-pad* „in einen zustand gerathen, ins unglück gerathen" und *á'-pâdajati* „er bringt ins unglück", neben dem auch das substanti-

vische *â-pad-* „unfall“ häufiger gebraucht wird. Unverkennbar deutlich gehört unmittelbar zu *pessimus* und *pêjor* auch das lateinische *pessum* „zu grunde“ in den verbindungen *pessum îre* „zu grunde gehen, umkommen, unglücklich sein“ und *pessum dare* „zu grunde richten, verderben“. So wird also *pessimus* zunächst bedeuten: „der am meisten zu grunde richtende, der verderblichste“ und *pêjor* „verderblicher“. Der zusammenhang von *pessum* mit *pessimus* und *pêjor* schiebt die von Fick (2[3], s. 156) ausgesprochene möglichkeit, *pessum* auch zu *pat* „fallen“ zu ziehen, entschieden zur seite.

Ueber das alte adverbielle *oximê* „sehr schnell“ ist wenig zu sagen. Der zu grunde liegende adjectivische stamm *oximo-* oder *oxumo-* steht ganz wie z. b. das weibliche *noxa* „schaden“ aus einem *noc-tâ* hervorging, für altes *octumo-* und dieses ist — von der form des superlativsuffixes, wie wir es oben besprachen, abgesehen — ganz identisch mit dem oben schon genannten altind. *ấçishṭha-* und griech. *ὤκιστο-ς* „der schnellste“, denen das positive *âçú* = *ὠκύς* zur seite liegt. Der Lateiner hat daneben auch den comparativ *ôcior* = altindisch *ấçîjans-* „schneller“ und das adverbielle *ôciter* „schnell“.

Zuletzt nennen wir hier noch das superlativische *proximus* „der nächste“. Die nächste unbequeme frage, die sich dabei vordrängt, ist die nach seinem verhältniss zu dem comparativ *propior* „näher“ und dem adverbiellen positiv *prope* „nahe“. Der engste zusammenhang dieser verschiedenstufigen formen unter einander ist von vornherein ohne zweifel im höchsten grade wahrscheinlich; er kann nur denen zweifelhaft erscheinen, die alles sprachliche als in eine handvoll unwandelbarer lautgesetze eingebannt ansehen wollen. Pauli berichtet in Kuhns zeitschrift (19, s. 307), dass Merguet *proximus* mit Pott direct aus *própissimus* erkläre. Ebel spricht (bei Kuhn 14, s. 37) davon, dass man einen übergang von *p* in *k* am deutlichsten im lateinischen *proximus* aus *propsimus* finde, und kommt etwas später (s. 78 u. 79) in einem besonderen kleinen artikel „*k* für ursprüngliches *p*“ auf den gleichen gedanken noch einmal zurück; seine worte sind hier: „ganz offenbar als jünger erweist sich aber das *k* dem *p* gegenüber in gewissen combinationen, worunter das lateinische *x* statt *ps* in *proximus* am auffallendsten ist, weil gerade das Lateinische am zähesten an *k* festhält“.

Corssen erklärt in seinen Kritischen nachträgen (s. 72 u. 73) ganz kurz, dass in *proximus* nicht *c* aus *p* geworden, sondern anders zu erklären sei, construirt aber dann recht unglücklich weiter, aus *prope* sei zunächst ein adjectiv *propicus* gebildet und daraus dann eine superlativform *propicsimo-*; weiter aber hieraus ein *propcsimo-* und endlich *proximo-* geworden. Zwölf jahre früher (bei Kuhn 3, s. 247) hatte er ausgesprochen, es sei wohl unzweifelhaft, dass der guttural in *proximu-s* überbleibsel des angehängten *qve* sei, das zu dem *pe* in *pro-pe* stehe wie *eqvus* zu *Epona*.

Wie ich in einem früheren aufsatz in bezug auf die lateinischen *castus* und *castîgâre* wohl hätte hervorheben können, dass diese wörter schon im ersten bande dieser Beiträge (s. 191 u. 201) von Fröhde auf das beste erläutert worden waren, so kann auch sein name in anerkennendster weise wieder genannt werden, wo sichs um den ursprung von *proximus* handelt. Immer aber wird es von werth sein, noch einmal darauf zurückzukommen: denn Fröhdes unseres erachtens einzig richtige erklärung scheint wenig beachtung und nicht den gebührenden beifall gefunden zu haben. Oft aber schon ists im gebiete der wissenschaften so gegangen, dass das richtig erkannte von der menge unbeachtet am wege liegen blieb, bis es in späterer zeit vielleicht auf ganz selbstständigem wege wieder gewonnen wurde. In dem ganzen zusammenhang unserer ausführung aber wird die Fröhdesche erklärung auch noch eine neue stütze gewinnen; sie lautet in der kürze folgendermassen. In *proximus* ist der guttural entschieden alt: es schliesst sich unmittelbar an das altindische *parc* „mengen, mischen, in verbindung setzen“, neben dem z. b. die vedische aoristform *á-prâk* „er mischte“ dieselbe umstellung des *r* zeigt, wie das lateinische *proximus*. Auch mit verschiedenen präfixen kommt *parc* verbunden vor, wie in *api-parc* „beimischen“ und *upa-parc* „sich nahen zu“ und in dem participiellen *anu-pṛkta-* „vermischt mit“. Weiter aber schliessen sich unter anderem noch an das adverbielle *â-pṛk* „vermischt, durcheinander“ und das weibliche substantiv *pṛkti-* „berührung“. An deutschen bildungen aber gehört unmittelbar dazu unser neuhochdeutsches *folgen*, das im Althochdeutschen *folgên* lautet, bis ins Gothische aber sich nicht zurückverfolgen lässt.

Somit würde also *proximus* zunächst bedeuten „der am

meisten in verbindung gesetzte, der verbundenste". In *prope* aber und *propior* ist, wie auch schon von Fröhde ausgesprochen ist, das innere *p* aus *c* hervorgegangen ganz wie z. b. in *lupus* „wolf" dem griechischen *λύκος* gegenüber. Wie nun aber Fick den grund des hervorgehens des inneren *p* von *lupus* aus älterem guttural in dem assimilirenden einfluss eines alten anlautenden *v* (*ϝλύκος*, *vlupus*) findet, so liegt bei *prope* und *propior* der gedanke an den assimilirenden einfluss des anlautenden *p* unmittelbar nah. In umgekehrter weise hat ein inlautender guttural auf anlautenden labial bekanntlich eingewirkt in dem lateinischen *qvinqve* „fünf" dem altindischen *pánca* gegenüber und *coqvere* „kochen" dem gleichbedeutenden altindischen *pac: pácati* gegenüber.

Dorpat, den 2. Juni [21. Mai] 1880. *Leo Meyer.*

Cariês.

Cariês „das morschsein, morschheit", das von knochen, von altem holz, von gemäuer, von eingetrocknetem erdboden, auch in übertragener bedeutung von altem wein und bei alten dichtern auch von alten menschen gebraucht wird, steht im wortschatz der lateinischen sprache recht vereinsamt. Als unmittelbar zugehörig bietet sich nur noch *cariôsus* „morsch, mürbe", eigentlich „mit *cariês* versehen", das unter anderen Plinius (32, 7, 26 [25, 82]: *sí cariôsî et faetidî sunt*) und Phaedrus (5, 10, 5: *cariôsîs dentibus*) auch von schadhaften zähnen gebrauchen. *Cariôsus* steht zu *cariês* wie *saniôsus* „voll jauche" (bei Plinius) zu *saniês* „jauche", *scabiôsus* „rauh, krätzig, räudig" zu *scabiês* „rauhigkeit, krätze, räude", *rabiôsus* „wüthend" zu *rabiês* „wuth", *speciôsus* „gut aussehend, ansehnlich" zu *speciês* „ansehen, das äussere, gestalt", *perniciôsus* „verderblich" zu *perniciês* „verderben", *ingluviôsus* „gefrässig" (bei Festus) zu *ingluviês* „gefrässigkeit", *illuviôsus* „voller unflath" (bei Nonius) zu *illuviês* „schmutz, unflath", *prôluviôsus* „überschwemmend" zu *prôluviês* „überschwemmung", *luxuriôsus* „üppig, schwelgerisch" zu *luxuriês* (auch *luxuria*) „üppiges wachsthum, schwelgerei", *fallâciôsus* „ränkevoll" zu *fallâciês* (gewöhnlich *fallâcia*) „ränke, betrügerei".

Man hat *cariês* früher wohl mit *carêre* „entblösst sein, entbehren“ in zusammenhang zu bringen gesucht, das seiner bedeutung nach aber sehr fern abliegt. Vaniček, der in seinem etymologischen wörterbuch der lateinischen sprache die wörter doch sonst oft verwegen genug abzuthun weiss, stellt *cariês* unter die „dunkeln“ wörter.

Cariês schliesst sich eng an das altindische *çar çṛṇâ'ti* „zerbrechen“, das passiv (*çîrjátai*) bedeutet „brechen, reissen, bersten, aus einander gehen“, „sich lostrennen“ und so im particip *çîrṇá* „zerbrochen, zersprungen“ (*çîrṇa-danta* „mit zerbrochenen zähnen“ heisst ein elefant im Mahâbhâratam 7, 4564) „zerrissen, zerfallen, verfallen, verwest“.

Dorpat, den 27. [15. April] 1878. *Leo Meyer.*

Λ ή γ ω.

Ueber das griechische *λήγω* habe ich schon einmal an anderem orte gehandelt, da aber dort das richtige noch nicht getroffen ist, so mag zunächst auch hier wieder die übersicht über die verwendung unseres wortes in der homerischen sprache, die für uns von erster wichtigkeit ist, gegeben sein.

Das einfache *λήγω* begegnet: *ἀλλ' ἄγε λῆγ' ἔριδος* ... Ilias 1, 210; ... *οὔ πω λῆγε χόλοιο* Ilias 1, 224; *οὐδ' Ἀγαμέμνων λῆγ' ἔριδος* ... Ilias 1, 319; (*κε φαίης*) ... *χοροῖο νέϝον λήγοντα καθίζειν* Ilias 3, 394; ... *λῆξαν δὲ φόνοιο* Ilias 6, 107; *ἐν σοὶ μὲν λήξω σέο δ' ἄρξομαι* ... Ilias 9, 97; *δέγμενος Αἰακίδην, ὁπότε λήξειεν ἀϝείδων* Ilias 9, 191; *ληγέμεναι δ' ἔριδος κακομηχάνου* ... Ilias 9, 257; ... *σὺ μὴν πόνου οὔ ποτε λήγεις* Ilias 10, 164; *Ἰδομενεὺς δ' οὐ λῆγε μένος μέγα* ... Ilias 13, 424; *οὐ λήξω πρὶν Τρῶας ἄδην ἐλάσαι πτολέμοιο* Ilias 19, 423; *Τρῶας δ' οὐ πρὶν λήξω ὑπερφιάλους ἐναρίζων* Ilias 21, 224; .. *οὐδέ τ' ἔληγε μέγας θεός* ... Ilias 21, 248; *οὐδὲ Σκάμανδρος ἔληγε τὸ ϝὸν μένος* ... Ilias 21, 305; *λῆγ' ἔριδος* ... Ilias 21, 359; *ἦ τοι ὅτε λήξειεν ἀϝείδων θεῖος ἀϝοιδός* Odyssee 8, 87; ... *οὐκ ἄρ' ἔμελλες οὐδ' ἐν σῇ περ ἐὼν γαίῃ λήξειν ἀπατάων μύθων τε κλοπίων* ... Odyssee 13, 294; *οὐδέ κεν ὧς ἔτι χεῖρας ἐμὰς λήξαιμι φόνοιο* Odyssee 22, 63.

Mit den präfixen *ἀπο-* und *μετα-* begegnet *λήγω* an fol-

genden stellen: ὥς ἀνδρῶν γενεὴ ἡ μὲν φύει ἡ δ' ἀπολήγει Ilias 6, 149; ἀλλ' οὐδ' ὥς ἀπέληγε μάχης κορυθαίολος Ἕκτωρ Ilias 7, 263; ἀλλ' οὐδ' ὥς ἀπέληγε μάχης ἠδὲ πτολέμοιο Ilias 11, 255; τῷ νῦν μήτ' ἀπόληγε, κέλευέ τε φωτὶ ϝεκάστῳ Ilias 13, 230; τῶν σ' αὖτις μνήσω, ἵν' ἀπολλήξεις [ἀπολλήξῃς] ἀπατάων Ilias 15, 31; ἀλλ' Ἕκτωρ πυρὸς αἰνὸν ἔχει μένος, οὐδ' ἀπολήγει χαλκῷ δηϝιόων ... Ilias 17, 565; καὶ δ' ἄλλως τόο γ' ἰθὺ βέλος πέτετ', οὐδ' ἀπολήγει Ilias 20, 99; ἀλλά τε καὶ περὶ δουρὶ πεπαρμένη οὐκ ἀπολήγει ἀλκῆς ... Ilias 21, 577; ... νέϝον δ' ἀπέληγεν ἐδωδῆς ἔσθων καὶ πίνων ... Ilias 24, 475; μή πώς μοι δϝείσαντες ἀπολλήξειαν ἑταῖροι εἰρεσίης ... Odyssee 12, 224; .. ἵν' ἤδη σχῶνται ἀπολλήξουσι [ἀπολλήξωσι] δὲ πομπῆς ἀνθρώπων ... Odyssee 13, 151; οὐκέτ' ἀπολλήξεις τὸν ἐμὸν γόνον ἐξερέουσα Odyssee 19, 166; ταυτά κέ ϝοι τελέσαιμι μεταλλήξαντι χόλοιο Ilias 9, 157; σοὶ δ' Ἀγαμέμνων ἄξια δῶρα δίδωσι μεταλλήξαντι χόλοιο Ilias 9, 261; ταῦτά κέ τοι τελέσειε μεταλλήξαντι χόλοιο Ilias 9, 299.

Ausserdem ist als unmittelbar zugehörig noch zu nennen ἄλληκτος, das nur an folgenden stellen vorkommt: ... σοὶ δ' ἄλληκτόν τε κακόν τε θυμὸν ἐνὶ στήθεσσι θεοὶ θέσαν ... Ilias 9, 636; μῆνα δὲ πάντ' ἄλληκτος ἄϝη Νότος ... Odyssee 12, 325 und .. ἄλληκτον πτολεμιζέμεν ἠδὲ μάχεσθαι Ilias 2, 452 = 11, 12 = 14, 152.

Die übersicht ergiebt, dass die verbalgrundform ληγ ursprünglich nicht mit einfachem λ angelautet haben kann: das zusammengesetzte ἄλληκτον erscheint nur so und ebenso μεταλλήξαντι ohne ein μετα-λήγω daneben. Mit dem präfix ἀπο- erscheinen auch vier formen mit λλ, ausserdem freilich auch viermal versschliessend ἀπο-λήγει, einmal das imperativische ἀπό-ληγε und noch dreimal die imperfectform ἀπ-έληγε (ἀπέληγεν), statt welcher letzteren dem verse nach auch möglich sein würde zu lesen ἔλληγε (ἔλληγεν). Auch das einfache λήγω weist noch zweimal (Ilias 9, 191: ὁπότε λήξειεν und Odyssee 8, 87: ἦ τοι ὅτε λήξειεν) auf alte anlautende consonantische verbindung hin, während es viermal (Ilias 1, 210; 10, 164; 21, 248 und 305) deutlich mit einfachem λ auftritt, ausserdem aber zwölfmal so steht, dass der vers keinen besondern schluss auf die beschaffenheit seines anlauts zulässt.

Es mag noch bemerkt sein, dass auch Hesiodos einmal (Theogonie 221: οὐδέποτε λήγουσι θεαὶ δεινοῖο χόλοιο) vor dem

λ von λήγω kurzen vocal metrisch lang gebraucht, während er an zwei stellen (ἔργα 488: μηδ᾽ ἀπο-λήγοι und 421: πτόρθοιό τε λήγει) in λήγω nur einfaches λ gelten lässt, an vier weiteren stellen (Theogonie 48: ἀρχόμεναι θ᾽ ὑμνεῦσι θεαὶ λήγουσί τ᾽ ἀοιδῆς; Werke 368: καὶ λήγοντος; 414: δὴ λήγει; Bruchstück 132, 4: καὶ λήγοντες) aber formen des verbs metrisch gleichgültig gebraucht.

Vor etwa zwölf jahren hat schon Gustav Schönberg in der Kuhnschen zeitschrift (18, 311 – 313) ausgesprochen, dass die homerischen formen mit λλ „für den abfall eines consonanten vor dem λ von λήγειν sprechen", wie solcher abfall sich auch aus der positionslänge Odyssee 8, 87 ἤτοι ὅτε λήξειεν ergebe. Sophus Bugge bemerkt (Studien von G. Curtius 4, 334) dazu „dass dies nicht stichhaltig ist, hat Curtius Erläuterungen s. 41 f. gezeigt". Leider ist mir im augenblick nicht möglich, die angeführte stelle selbst nachzusehen: es macht aber wohl den eindruck, als deute jenes „gezeigt" von Curtius nicht bloss auf ein unwissenschaftliches, sondern geradezu auf ein anti-wissenschaftliches verfahren: hat doch die wissenschaftliche forschung auf jede scheinbar noch so geringfügige erscheinung ihr augenmerk zu richten und kann nie von vornherein sagen, dass irgend etwas besonderer erwägung unwerth sei.

Sophus Bugge selbst, der (1871) erklärt, dass für λήγειν eine sichere erklärung noch nicht gefunden sei, bringt es in sehr wenig glücklicher weise in zusammenhang mit der wurzel λεχ „liegen" und glaubt seine bedeutung des „aufhörenlassens" aus der älteren des „weglegens, niederlegens" deuten zu dürfen.

Gustav Schönberg, der, wie bemerkt, die homerischen formen des verbums λήγειν mit besondrer sorgfalt abgewogen, hatte sein urtheil dahin lauten lassen, dass λήγειν aus altem ϝλήγειν hervorgegangen und dass es im grunde mit ῥήγνυμι, ϝρήγνυμι identisch sei und somit zunächst „brechen, abbrechen" bedeute. Dagegen war zu bemerken, dass ῥήγνυμι im grunde viel weniger „brechen", als vielmehr „reissen" bedeutet, für λήγειν aber solches „reissen" sich keinesweges als die natürliche grundbedeutung ergiebt. Weiter aber ist gegen die Schönbergsche ansicht hervorzuheben, dass ein so leichter wechsel zwischen ρ und λ, wie er für λήγειν und ῥήγνυμι angenommen

wird, innerhalb des Griechischen durchaus ungewöhnlich ist. Dann ist aber auch noch das zu betonen, dass bei dem schwanken von anlautender einfacher consonanz und der unverkennbar angedeuteten alten anlautenden consonantenverbindung der homerischen formen von *λήγω* man gar nicht wohl an ein altes anlautendes *ϝ* darin denken kann: das anlautende *ϝ* wird in der homerischen sprache trotz aller in bezug auf dasselbe vorkommenden schwankungen im ganzen entschieden fester gehalten, als es bei den homerischen formen von *λήγω* der fall sein würde.

Auf ein altes anlautendes *ϝ* in *λήγω* hatte auch ich in dem oben berührten aufsatze geschlossen. Fick vergleicht in seinem wörterbuch (3. aufl. 2, 217) mit *λήγω* und dem lateinischen *languêre* das altnordische *leka* „lecken, wasser durchlassen", fügt aber noch hinzu „oder ags. *slack* „locker"". Mit grösserer bestimmtheit sagt Froehde, dem schon so manche glückliche etymologische combination verdankt wird, in diesen Beiträgen (3, 16), dass das altnordische *slakr*, angelsächsische *sleac* und englische *slack* „schlaff machen, nachlassen", althochdeutsche *slach* „schlaff" und niederdeutsche *slackern* zeigen, dass *λήγω* „erschlaffen lassen, nachlassen" nebst *λαγαρός* und lateinischen *langueo* und *laxus* ursprünglich mit *s* anlauteten; das *η* von *λήγω*, fügt er hinzu, sei aus *a* + nasal entstanden.

Es wird nöthig sein, vor weiterer prüfung seiner form und in den verwandten sprachen etwa noch weiter gegenüberstehender gebilde die bedeutung des griechischen *λήγω* noch etwas genauer abzuwägen. Wir beschränken uns dabei wieder auf die alterthümliche homerische sprache oder werfen dabei nur noch einen flüchtigen blick auch in die dichtungen des Hesiodos.

An zwei stellen der Ilias ist *λήγειν* mit dem einfachen accusativ, also deutlich transitiv, gebraucht, nämlich 13, 424: *Ἰδομενεὺς δ' οὐ λῆγε μένος μέγα* „Idomeneus liess seine kampfwuth nicht ruhen, gab sie nicht auf" und 21, 305: *οὐδὲ Σκάμανδρος ἔληγε τὸ ϝὸν μένος* „Skamandros liess seine kampfwuth nicht ruhen". Das *λήγειν* zeigt hier also ganz ähnliche bedeutung wie z. b. *μεθίημι* Odyssee 1, 77: *Ποσειδάων δὲ μεθήσει ϝὸν χόλον* „Poseidaon wird seinen zorn fahren lassen, aufgeben", Ilias 15, 138: *τῷ σ' αὖ νῦν κέλομαι μεθέμεν χόλον* „drum heisse ich dich nun deinen zorn fahren lassen, aufgeben" und Ilias 1, 283: *λίσσομ' Ἀχιλλῆϝι μεθέμεν χόλον* „ich bitte dringend den zorn gegen Achilleus fahren zu lassen".

Auf derselben construction, wie sie in den angeführten sätzen vorliegt, beruht auch das participielle *ἄλληκτος* „unablässig“, das Ilias 9, 636 mit *θυμός* „zorn“ verbunden ist, was auf das einfache satzgefüge *οὐ λήγειν τὸν θυμόν* „den zorn nicht fahren lassen“ zurückführt. Weiter findet sich noch Ilias 2, 452 = 11, 12 = 14, 15: *ἄλληκτον πτολεμιζέμεν ἠδὲ μάχεσθαι*, wo jedesmal der zusammenhang sagt, dass jeder mit kraft erfüllt wird, unablässig zu kämpfen, also der einfache gedanke ausgedrückt ist „er wird das kämpfen nicht aufgeben“. Noch ein wenig anders gebraucht erscheint *ἄλληκτος* Odyssee 12, 325: *μῆνα δὲ πάντ᾽ ἄλληκτος ἄϝη Νότος* „einen ganzen monat wehte der südwind unablässig“, was wohl weniger heisst „er wurde aufgegeben oder beruhigt“, als intransitiv oder reflexiv „er beruhigte sich“.

Ein einziges mal ist der verbindung des *λήγειν* mit dem accusativ noch ein ablativischer genetiv zugefügt, nämlich Odyssee 22, 63: *οὐδέ κεν ὣς ἔτι χεῖρας ἐμὰς λήξαιμι φόνοιο* „ich würde meine hände noch nicht vom morden ablassen“ oder „ruhen lassen“.

In den meisten fällen wird das homerische *λήγειν* mit dem blossen genetiv verbunden und erscheint so nach der gewöhnlichen ansicht als intransitives verb mit der bedeutung des „aufhörens, ruhens“. Wie nun aber solche intransitive zu der schon oben kennen gelernten transitiven bedeutung von *λήγειν* sich verhält, welche von beiden die ältere ist und wie die eine sich aus der andern entwickeln konnte, bleibt zu fragen. Da spricht nun aber alles dafür, dass nicht die intransitive, wie es bei ähnlichen bedeutungsverhältnissen ohne zweifel sonst meist der fall ist, sondern die transitive zu grunde liegt, ähnlich wie etwa auch neben unserem transitiven *lassen* sich z. b. in *ablassen* und *nachlassen* auch eine intransitive bedeutung herausbildete. Im homerischen *λήγειν*, ist hervorzuheben, liegt auch überall noch ein sehr deutlicher thätigkeitsbegriff; es bedeutet niemals ein zu ruhe kommen wie etwa im schlafe oder im tode, sondern stets ein endemachen, ein gewolltes aufhören. Und so scheint das intransitive oder auch nur scheinbar intransitive *λήγειν* sich ursprünglich nur durch irgend eine auslassung, eine ellipse, gebildet zu haben. So wird es z. b. insbesondere wahrscheinlich für die wendung *λῆξαν δὲ φόνοιο* „sie liessen ab vom

morden" Ilias 6, 107, die sich dem eben angeführten *οὐδέ κεν ὣς ἔτι χεῖρας ἐμὰς λήξαιμι φόνοιο* nahe zur seite stellt.

Auch in dem satz *ἀλλ' οὐδ' ὣς ἀπέληγε μάχης κορυθαίολος Ἕκτωρ* „Hektor liess nicht vom kampf ab" Ilias 7, 263 liesse sich zunächst denken „er liess die hände nicht ab, liess die hände nicht ruhen". Weiter aber ist hier zu nennen *οὐκ ἀπολήγει ἀλκῆς* „er lässt nicht ab vom angriff, er lässt nicht ab sich zu wehren" Ilias 21, 557; *σὺ μὴν πόνου οὔ ποτε λήγεις* „du lässest nie von der arbeit ab" Ilias 10, 164; *μή πώς μοι δϝείσαντες ἀπολλήξειαν ἑταῖροι εἰρεσίης* „dass mir nicht die gefährten aus furcht vom rudern abliessen" Odyssee 12, 224; *ἵν' ἤδη σχῶνται ἀπολλήξουσι [ἀπολλήξωσι] δὲ πομπῆς ἀνθρώπων* „dass sie sich zurückhalten und vom geleitgeben der menschen ablassen" Odyssee 13, 151; *νέϝον δ' ἀπέληγεν ἐδωδῆς* „soeben liess er vom essen ab, hörte auf zu essen" Ilias 24, 475; *χοροῖο νέϝον λήγοντα* „soeben vom reigentanz ablassend, aufhörend" Ilias 3, 394; *ἵν' ἀπολλήξεις [ἀπολλήξῃς] ἀπατάων* „damit du von täuschungen ablässest" Ilias 15, 31; *λήξειν ἀπατάων* „von täuschungen ablassen" Odyssee 13, 294. Ausserdem sind noch anzuführen *λῆγ' ἔριδος* „lass ab vom streit" Ilias 1, 210; 21, 359; *ληγέμεναι δ' ἔριδος κακομηχάνου* „lass ab vom verderblichen streit" Ilias 9, 257; *οὐδ' Ἀγαμέμνων λῆγ' ἔριδος* „Agamemnon liess nicht vom streit ab" Ilias 1, 319; *μεταλλήξαντι χόλοιο* „dem vom zorn ablassenden" Ilias 9, 157; 261; 299; *οὔ πω λῆγε χόλοιο* „er liess noch nicht ab vom zorne, hörte noch nicht auf zu zürnen" Ilias 1, 224. Auch bei Hesiodos begegnet die nämliche verbindung Theogonie 221: *οὐδέποτε λήγουσι θεαὶ δεινοῖο χόλοιο* „nie lassen die göttinnen vom furchtbaren zorne ab". Sonst kann aus Hesiodos hier noch angeführt werden *λήγουσί τ' ἀοιδῆς* „sie lassen vom gesange ab, sie hören auf zu singen" Theogonie 48; *ἦμος δὴ λήγει μένος ὀξέος ἠελίοιο καύματος ἰδαλίμου* „wenn die gewalt der durchdringenden sonne von schweissauspressender hitze ablässt" Werke 414; *ὕλη ... πτόρθοιό τε λήγει* „der wald lässt ab vom sprossen, hört auf sprossen zu treiben" Werke 421.

Eine weitere verbindung, in der das *λήγειν* bei Homer öfter auftritt, ist die mit dem präsentischen particip, wie sie sich aus den älteren constructionen erst nach und nach entwickelt haben kann. So ist hier zu nennen: *Τρῶας δ' οὐ πρὶν λήξω ὑπερφιάλους ἐναρίζων* „ich werde nicht eher ablassen die Troer mor-

dend", wo zunächst der gedanke zu grunde liegt „ich werde nicht eher ablassen vom morden der Troer", weiter aber wohl „ich werde nicht eher die hände ablassen vom morden" Ilias 21, 224; *Ἕκτωρ . . . οὐδ' ἀπολήγει χαλκῷ δηϝιόων* „Hektor lässt nicht ab, mit dem schwerte zu morden" Ilias 17, 565; *ὁπότε λήξειεν ἀϝείδων* „wenn er ablassen würde vom singen, aufhören würde zu singen" Ilias 9, 191; *ὅτε λήξειεν ἀϝείδων* „so oft er aufhörte zu singen" Odyssee 8, 87; *οὐκέτ' ἀπολλήξεις τὸν ἐμὸν γόνον ἐξερέουσα* [Bekker giebt irriges *ἐκϝερέουσα*] „wirst du nicht mehr ablassen mein geschlecht zu erfragen" Odyssee 19, 166.

Die letzt zu nennende gebrauchsart von *λήγειν* in der homerischen sprache mag man die absolute nennen, da in ihr weder ein casueller noch participieller zusatz sich neben *λήγειν* findet. Ueberall aber, darf man sagen, lässt doch ein solcher ergänzender zusatz aus dem zusammenhang sich entnehmen und ein wirklich absolutes ganz in sich abgeschlossenes ruhen bezeichnet *λήγειν* in der homerischen sprache nie. Anzuführen ist hier *τόο γ' ἰθὺ βέλος πέτετ', οὐδ' ἀπολήγει* „sein geschoss fliegt grade aus und lässt nicht ab", nämlich „vom fliegen, hört nicht auf zu fliegen" Ilias 20, 99; *οὐδέ τ' ἔληγε μέγας θεός* „der mächtige Gott liess nicht nach", nämlich „heranzustürmen" Ilias 21, 248, wie sich leicht ergänzt aus dem vorausgehenden (vers 234) *ὃ δ' ἐπέσσυτο οἴδματι θύων*, so wie auch dem unmittelbar folgenden *ὦρτο δ' ἐπ' αὐτόν ἀκροκελαινιόων; οὐ λήξω* „ich werde nicht ablassen" Ilias 19, 423, wozu die ergänzung sich ergiebt aus dem unmittelbar folgenden *πρὶν Τρῶας ἅδην ἐλάσαι πτολέμοιο* „ehe ich die Troer zur genüge im kampfe gedrängt"; *μήτ' ἀπόληγε* „lass nicht ab" Ilias 13, 230, nämlich „zu ermuntern", wie aus dem noch vorausgehenden *ὀτρύνεις δὲ καὶ ἄλλον* sich ergiebt. Weiter sind hier noch zu nennen Nestors an den Agamemnon gerichtete worte *ἐν σοὶ μὲν λήξω σέο δ' ἄρξομαι* „in dir werde ich aufhören und in dir werde ich beginnen" Ilias 9, 97, wo sich leicht ergänzt „zu reden"; Nestor beginnt eben mit den angeführten worten eine rede und hatte auch kurz vorher (vers 53—78) schon gesprochen. Die letzte hier anzuführende homerische stelle lautet *ὡς ἀνδρῶν γενεὴ ἣ μὲν φύει ἣ δ' ἀπολήγει* „so die generation der menschen, die eine lässt die menschen entstehen, bringt die menschen hervor, die andre lässt ab" Ilias 6, 149, wozu aus dem zusammen-

hang sich leicht ergänzt „sie existiren zu lassen", was also ergiebt „die andre vertilgt sie".

Auch Hesiodos, der kein beispiel einer verbindung von *λήγειν* mit dem particip bietet, hat es einige male absolut gebraucht, so Werke 488: *τῆμος Ζεὺς ὕοι τρίτῳ ἤματι, μηδ' ἀπολήγοι* „dann mag Zeus am dritten tage regnen und nicht aufhören", zu ergänzen „zu regnen"; 368: *ἀρχομένου δὲ πίθου καὶ λήγοντος κορέσασθαι* „sättige dich vom beginnenden fass und vom aufhörenden", wo das beginnen und aufhören etwa vom sättigen oder stoff bieten des fasses zu denken ist; Bruchstück 132, 4: *ἀρχόμενοι δὲ Λίνον καὶ λήγοντες καλέουσιν* „beginnend und aufhörend nennen sie den Linos"; das vorhergehende *ὅσοι βροτοί εἰσιν ἀοιδοὶ καὶ κιθαρισταὶ* zeigt, dass das beginnen und aufhören sich hier auf singen und zitherspielen bezieht.

Wenn unsere darstellung der bedeutungsentwicklung von *λήγειν* nicht ganz in die irre geht, so kann nach dem oben über seine formellen eigenthümlichkeiten ausgeführten keinem zweifel unterliegen, dass die entsprechende altindische verbalgrundform in *sarǧ* vorliegt. An die stelle seines *r* ist in den indogermanischen sprachen Europas *l* getreten; die umstellung des liquiden lautes aber, in folge deren sich eine europäische verbalgrundform *slag* bildete, erscheint auch schon in altindischen formen wie dem futur *srakshjáti* (aus *sraǧ-sjáti* für *sarǧ-sjáti*), dem infinitive *sráshṭum* (aus *sráǧ-tum* für *sárǧ-tum*), dem vedischen aorist *asrâk* Rgvedas 4, 53, 3 und 4 (aus *asrâǧ* für *asarǧ*), dem vedischen verbalnomen *sám-srashṭâ* (aus *-sraǧ-tâ* für *sarǧ-tâ*) und anderen.

Die grundbedeutung des altindischen *sarg* mit der präsensform *sṛǧáti* ist „entlassen, entsenden", daraus entwickelt sich weiter auch „loslassen, befreien" und „fahren lassen, aufgeben". Aus dem Pancatantram (200, 21) wird angeführt *prârabdham na sarǧanti* „das angefangene geben sie nicht auf" und aus dem Daçakumâracaritam (67, 7) die zusammensetzung *asṛshṭa-samâdhi-* „mit nicht aufgegebener (*ἄλληκτο-*) aufmerksamkeit". Sehr häufig erscheint *sarǧ* auch mit präfixen, wie *ati-sarǧ* „vorübergehen lassen, loslassen"; „beurlauben, erlauben"; (mit doppeltem ascusativ) „jemanden von etwas befreien, entbinden"; „aufgeben, fahren lassen"; *ava-sarǧ* „fahren lassen, fallen lassen"; *ud-sarǧ* „abwerfen, fortwerfen, ablegen, fahren lassen" auch „aussetzen, feiern, aufhören"; *sam-ud-sarǧ* „abwerfen, fort-

werfen, ablegen, fahren lassen"; „verlassen, aufgeben"; *nis-sarğ* „wegschaffen"; *pari-sarğ* „aufgeben, fahren lassen", wie Harivamças 7133: *manjur aisha pra-sṛhṭau hi bhavait* „dieser zorn möge aufgegeben sein"; *vi-sarğ* „loslassen, frei geben"; „loslassen, aus der hand lassen, ablegen, von sich werfen, fortwerfen"; „verlassen, aufgeben, entsagen".

Dass der anlautende zischlaut der zugehörigen formen im Griechisch-lateinischen noch vorhanden war, stellen die homerischen formen von λήγειν ausser zweifel. Dieses selbst also ging aus σλήγειν, σλάγειν hervor, seine innere vocaldehnung hat, wie oben schon bemerkt wurde, wahrscheinlich in einem früher vorhandenen nasal ihren grund, wie denn auch λαγγάζειν „zögern" und das lateinische *langvescere* „erschlaffen, lässig werden" unmittelbar zugehören. Andere formen, wie λαγαρός „schlaff", λαγών „die weichen" und das lateinische *laxus* (aus *lag-tus, slag-tus*) „schlaff, weit", deren zugehörigkeit auch schon früher erkannt ist, haben sich ohne den inneren nasal entwickelt.

Die deutschen wörter, welche sich zunächst anschliessen, haben den alten anlautenden zischlaut durchaus unversehrt erhalten; es sind die, wie schon oben angegeben wurde, bereits von Froehde mit λήγω in verbindung gebrachten, denen sich noch dieses und jenes wird zufügen lassen, wie zum beispiel die in Nordwestdeutschland nicht unüblichen derben scheltwörter *schlacks* und *schlöks* und *schlunken-schleif*. Das von Weigand aufgeführte hochdeutsche *schlockern* „unfest sich hin und wieder bewegen" ist schon von Froehde in der niederdeutschen form *slackern* angezogen.

Dorpat, den 10. März (27. Februar) 1880. *Leo Meyer.*

Die dialectischen inschriften der Phthiotis.

Thebai Phthiotides 1—7. In der kirche von Ak-Ketjeli nahe der stätte des alten phthiotischen Theben fand Leake eine anzahl von inschriftsteinen (N. G. IV p. 359). Der schrift nach (*A*) reichen sie nicht über das 2. jh. hinauf.

1. Leake Pl. XXXIX no. 187.

1 *δικαινε* 2 *ταειρυ* 3 *φατου* 4 *υπερα* 5 *φθονιτο* 6 *ιαρτε* 7 *μιδι*

Δικαινέτα Εὐρυφάτου ὑπὲρ Ἀφθονίτου Ἀρτέμιδι.

Z. 1 liest Leake δικαιρετα; die verbesserung ergiebt sich durch vergleichung von Alos z. 47 παρὰ Δικαινέτας κτλ.

2. Leake Pl. XXXIX no. 188.

1 δικαιο 2 βουλα 3 δατνον 4 αρτεμι 5 δι

Δικαιοβούλα Δατίον Ἀρτέμιδι.

Z. 3 ist vielleicht Δατύον zu lesen, vgl. Δατνέων ἁ πόλις bei Hypata, Bull. C. Hell. 1877, s. 120.

3. Leake Pl. XXXIX no. 190. Grabstele mit drei inschriften; die unterste (c) steht verkehrt.

a. 1 διομηδησ 2 παιδινου 3 ελλανοκρατεια 4 παρμενοντος

Διομήδης Παιδίνου, Ἑλλανοκράτεια Παρμένοντος, vermuthlich mann und frau.

b. 1 ντι . α 2 ομηδ

Sohn oder tochter des paares unter a; also zu lesen: Ἀντίπατρος oder Ἀντιπάτρα Διομήδεος.

c. 1 αριστοπολισ 2 μαχατασ = Ἀριστόπολις, Μαχάτας.

4. Leake Pl. XXXIX no. 191.

δικαιω ασκλαπιαδα

Δικαιὼ Ἀσκλαπιάδα.

5. Leake Pl. XXXIX no. 192.

σωσιπολισπολεμοκρατεος

Σωσίπολις Πολεμοκράτεος.

6. Leake Pl. XXXIX no. 193.

1 επικτησισ 2 αφροδεισια 3 λευκις

Ἐπίκτησις, Ἀφροδεισία, Λευκίς.

7. Leake Pl. XXXIX no. 194.

1 αδυμοσαδυμου 2 ε . οπλι . αδυμου

Ἄδυμος Ἀδύμου, Εὐοπλία Ἀδύμου.

8. CJG. 1769. Olim Thebis Phthiotidis; in anaglypho duos cincinnos repraesentante. Est nunc in domo Leakii. Ex schedis Mülleri. Ed. Millingen Ancient. uned. mon. tab. XVI statuarum.

ΦΙΛΟΜΒΡΟΤΟΣΑΦΘΟΝΗΤΟΣΔΕΙΝΟΜΑΧΟΥΠΟΣΕΙΔΩΝΙ

Φιλόμβροτος Ἀφθόνητος Δεινομάχου Ποσειδῶνι.

Comam Neptuno dedicant filii Dinomachi.

9. CJG. 1768. In fragmento monumenti reperto in Phthiotide, nunc Londini in aedibus Leake; ex schedis Mülleri.

*αρι*ΣΤΟΚΡΑΤΕΙΑ
ΤΓΑΡΑΙΕΙΑ'
*αρτ*ΕΜΙΔΙΑΟΧΕ
*ιαι*ΤΑΙΕΥΕΜ

Vs. 2 videtur adject. patron. latere, more Boeoto. — Etwa zu lesen: 1 *Ἀριστοκράτεια* 2 *Δαμαράτεια* 3 *Ἀρτέμιδι λοχε-* 4 *ἰαι τᾶι εὐεργέτιδι* oder *εὐεργέτι.*

Alos (Halos) „Armyro, petite ville turque, située près des ruines de l'ancienne Halos. — Plaque de marbre servant de base à l'un des piliers en bois du portail de la mosquée. Hauteur 0m,95; largeur 0m,50. Estampage" Heuzey et Daumet, Macédoine no. 214 p. 431 f.

1 .*τραταγεοντοσπτολεμαιουτουο*. 2 *ατογενεοσγυρτωνιουταμιευοντοσταν* 3 *πρωτανεξαμηνονευαινετουτουηρακλ*. 4 *οδωρου αναγραφατωνδεδωκοτωνται* 5 *πολειαπελευθερωντογινομενονταιπο* 6 *λειαδρομιουπαραειραναστασδιοφαντου*. 7 *ασαπελευθερω θεισασαποκυλλουτου* 8 *αριστονικουτοεκτουνομουστατηρεσδε* 9 *καπεντεευωνιουπαραμεγιστασαντιγε* 10 *νεοστασαπελευθερωθεισασαποπεισ* 11 ..*τρατουκαιπυθοκλεοστων* 12 *αντιγενεοστο εκτουνομουστατηρεσ* 13 *δεκαπεντεπυθοιουπαραβαχχιουτου* 14 *στρατωνοστουαπελευθερωθεντοσαπο* 15 *στρατωνοστουευαμεροντοεκτουνομου* 16 *στατηρεσδεκαπεντεπαραστρατονικου* 17 *του ξενωνοστουαπελευθερωθεντοσ* 18 *απονικομενεοστουεφαρμοστου τοε*. 19 *τουνομουστατηρεσδεκαπεντεπαρα* 20 *φιλωνοστουασσαιουτουαπελευθερω* 21 *θεντοσαποτιμασιθεουκαιευαινετου* 22 *τωνηρακλεοδωρουκαιτωνυιωναυτο*. 23 *τοεκτουνομουστατηρεσδεκαπεντε* 24 *παραμηνοφιλαστασδαμωνοστασαπ* 25 *ελευθερω θεισασαποτιμασιθεουκαι* 26 *εναγ.ρουτουηρακλεοδωρουκαιτων* 27 *υιωναυτοτοεκτουνομουστατηρεσδε* 28 *καπεντεα.ναιουπαραευφραντασ* 29 *τασαλεξανοροστασαπελευθερωθ*..... 30 *απονικοβουλουτουαλεξανοροστοε* 31 *κτουνομουστατηρεσδεκαπεντε*... 32 .*μεγιστασтασαπολλοφανεοστασαπ*. 33 *λευθερωθεισασαποδεινιατουε*... 34 *καιτωνυιωνιερωνοσκαικαλλικλε*...... 35 *κτουνομουστατηρεσδεκαπεντεπαραρο* 36 *τορμαστασαπελευθερωθεισασαπο*... 37 *τοσθενεοστουβιωνοστοεκτουνομου*... 38 *τηρεσδεκαπεντεπαραλυκισκουτουασ*... 39 *κλεατουαπελευθερωθεντοσαποπαρμεν*. 40 *χαστασδαμοθοινιουκαινικοκρατεουστου*... 41 *στοκλεατοεκτουνομουστατηρεσδεκαπεν* 42 *τε μηνοσμεγαλαρτο* 43 *ταμιευοντοσтανδευτερανεξ*..... 44 *νικοκρατεουστουτιμα-*

σιθεονοιαπε....... 45 *τεσεφοροσαριστοκρατεοσαπο*.... *ρα*.... 46 *εδωκετοεκτουνομουστατηρασδ*....... 47 *δικαινετασταςαλεξανδρουτασ*........ 48 *απολυσιπονουτουευβιοτουτοεκτο*...... 49 *καπεντεμηνοσθεμιστιο*. 50 *σωτηρισμητροδωρουαπ*........... 51 *σααποευκλειδατουπαρν*........... 52 *κεταπολειτοεκτουνομο*........... 53 *καπεντεμηνοσομολωιο*......... 54 *στρατονικουαπελευθερωθεισ*......... 55 *τουσωσιαεδωκεταπολειτο*........ .. 56 *στατηρασδεκαπεντεομολ*. *ιουια*. *αε*. 57 *φροσυνασκαιαριστουσταναπελευθερω* 58 *θεισαναπονουμηνιουτουπρωτεατοεκτ*.. 59 *νομουπαρεκαστασστατηρασδεκαπεντ*. 60 *στραταγεοντοσιταλουτουφιλισκουγυρτωνιο* . 61 *ταμιευοντοσδεολοντονενιαυτονσωσιστρατου* 62 *τουαντιγενεοσοιαπελευθερωθεντεσκατατον* 63 *νομονμηνοσαδρομιου* 64 . *οξααπελευθερωθεισαυπομελωνοστουτ*... 65 *ιυλουεδωκεταιπολειτοκτουνομουστατη*. 66 *ασδεκαπεντεισιασμνασιαρετουαπελε*. 67 *θερωθεισαυπομνασ*. *αρετουτουαγροιτακ*... 68 *αλλιβουλαστασευρυδαμουκαινικοβο*.. 69 *αστασμνασαρετουεδωκεταιπολειτοε*.... 70 *νομουστατηρασδεκαπεντε* 71 *μηνοσαγναιουζηνωνδιονυσιουαπελευθερω*... 72 *συπομητροδωρουτουδωροθεουεδωκεενταπ*. 73 *λειτογεινομενονστατηρασδεκαπεντε* 74 *μηνοσγενετιουεμβολιμουδευτεραιματσαρμοδιο*. 75 *απελευθερωθεισυποαρμοδιουτουφιλωταεδωκε*... 76 *ολειτοεκτου νομουστατηρασδεκαπεντε*

A. 1 (z. 1—41).

Στραταγέοντος Πτολεμαίου τοῦ Ἀρατογένεος Γυρτωνίου, ταμιεύοντος τὰν πρώταν ἑξάμηνον Εὐαινέτου τοῦ Ἡρακλεοδώρου ἀναγραφὰ τῶν δεδωκότων τᾶι πόλει ἀπελευθέρων τὸ γινόμενον τᾶι πόλει. Ἀδρομίου· παρὰ Εἰράνας τᾶς Διοφάντου τᾶς ἀπελευθερωθείσας ἀπὸ Κύλλου τοῦ Ἀριστονίκου τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατῆρες δέκα πέντε. Εὐωνίου· παρὰ Μεγίστας Ἀντιγένεος τᾶς ἀπελευθερωθείσας ἀπὸ Πεισιστράτου καὶ Πυθοκλέος τῶν Ἀντιγένεος τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατῆρες δέκα πέντε. Πυθοίου· παρὰ Βαχχίου τοῦ Στράτωνος. τοῦ ἀπελευθερωθέντος ἀπὸ Στράτωνος τοῦ Εὐαμέρου τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατῆρες δέκα πέντε· παρὰ Στρατονίκου τοῦ Ξένωνος τοῦ ἀπελευθερωθέντος ἀπὸ Νικομένεος τοῦ Ἐφαρμόστου τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατῆρες δέκα πέντε· παρὰ Φίλωνος τοῦ Ἀσσαίου τοῦ ἀπελευθερωθέντος ἀπὸ Τιμασιθέου καὶ Εὐαινέτου τῶν Ἡρακλεοδώρου καὶ τῶν υἱῶν αὐτῶν τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατῆρες δέκα πέντε· παρὰ Μηνοφίλας τᾶς Δάμωνος τᾶς ἀπελευθερωθείσας ἀπὸ Τιμασιθέου καὶ Εὐαγόρου τῶν Ἡρακλεοδώρου καὶ τῶν υἱῶν αὐτῶν τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατῆρες δέκα πέντε.

ʽΑγναίου· παρὰ Εὐφράντας τᾶς Ἀλεξάνορος τᾶς ἀπελευθερωθείσας ἀπὸ Νικοβούλου τοῦ Ἀλεξάνορος τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατῆρες δέκα πέντε· παρὰ Μεγίστας τᾶς Ἀπολλοφάνεος ἀπελευθερωθείσας ἀπὸ Δεινία τοῦ Ἐ(χία) καὶ τῶν υἱῶν ʽΙέρωνος καὶ Καλλικλέος τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατῆρες δέκα πέντε· παρὰ ʽΡοτόρμας τᾶς ἀπελευθερωθείσας ἀπὸ Ἐρατοσθένεος τοῦ Βίωνος τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατῆρες δέκα πέντε· παρὰ Λυκίσκου τοῦ Ἀσστοκλέα τοῦ ἀπελευθερωθέντος ἀπὸ Παρμενίχας τᾶς Δαμοθοινίου καὶ Νικοκρατέους τοῦ Ἀσστοκλέα τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατῆρες δέκα πέντε.

A 2. (z. 41—60.)

Μηνὸς Μεγαλαρτίου· ταμιεύοντος τὰν δευτέραν ἑξάμηνον Νικοκρατέους τοῦ Τιμασιθέου οἱ ἀπελευθερωθέντες· Ἔφορος Ἀριστοκράτεος ἀπὸ (Ἀριστοκ)ρά(τεος) ἔδωκε τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατῆρας δέκα πέντε· παρὰ Δικαινέτας τᾶς Ἀλεξάνδρου τᾶς ἀπελευθερωθείσας ἀπὸ Λυσιπόνου τοῦ Εὐβιότου τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατῆρες δέκα πέντε. Μηνὸς Θεμιστίου Σωτηρὶς Μητροδώρου ἀπελευθερωθεῖσα ἀπὸ Εὐκλείδα τοῦ Παρνασσίου ἔδωκε τᾶ πόλει τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατῆρας δέκα πέντε. Μηνὸς ʽΟμολωίου· — Στρατονίκου ἀπελευθερωθεὶς ἀπὸ — τοῦ Σωσία ἔδωκε τᾶ πόλει τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατῆρας δέκα πέντε. ʽΟμολωίου· παρὰ Εὐφροσύνας καὶ Ἀριστοῦς τᾶν ἀπελευθερωθεισᾶν ἀπὸ Νουμηνίου τοῦ Πρωτέα τὸ ἐκ τοῦ νόμου πὰρ᾽ ἑκάστας στατῆρας δέκα πέντε.

B (z. 60—76).

Στραταγέοντος Ἰταλοῦ τοῦ Φιλίσκου Γυρτωνίου, ταμιεύοντος δὲ ὅλον τὸν ἐνιαυτὸν Σωσιστράτου τοῦ Ἀντιγένεος οἱ ἀπελευθερωθέντες κατὰ τὸν νόμον· Μηνὸς Ἀδρομίου· Δόξα ἀπελευθερωθεῖσα ὑπὸ Μέλωνος τοῦ Τιμασύλου ἔδωκε τᾶι πόλει τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατῆρας δέκα πέντε· Ἰσιὰς Μνασιαρέτου ἀπελευθερωθεῖσα ὑπὸ Μνασιαρέτου τοῦ Ἀγροίτα καὶ Καλλιβούλας τᾶς Εὐρυδάμου καὶ Νικοβούλας τᾶς Μνασαρέτου ἔδωκε τᾶι πόλει τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατῆρας δέκα πέντε· Μηνὸς ʽΑγναίου Ζήνων Διονυσίου ἀπελευθερωθεὶς ὑπὸ Μητροδώρου τοῦ Δωροθέου ἔδωκε[ε]ν τᾶ πόλει τὸ γεινόμενον στατῆρας δέκα πέντε. Μηνὸς Γενετίου ἐμβολίμου δευτέραι Μάης ʽΑρμοδίου ἀπελευθερωθεὶς ὑπὸ ʽΑρμοδίου τοῦ Φιλώτα ἔδωκε τᾶ πόλει τὸ ἐκ τοῦ νόμου στατῆρας δέκα πέντε.

Die inschrift, eine der zahlreichen thessalischen freilassungsurkunden, enthält das verzeichniss der freigelassenen aus den amtsjahren der strategen Ptolemaios und Italos. Beide kommen, wie Heuzey bemerkt hat, auf münzen des *κοινὸν τῶν Θεσσα-*

λῶν vor. Dieser jüngere Thessalerbund datirt von der besiegung Philipp V. 195 v. Chr. Die gänzliche abwesenheit römischer namen sowie die reinheit des dialects lassen, wie Heuzey ebenfalls bemerkt hat, auf die erste zeit des Thessalerbundes schliessen: wir werden also nicht irre gehen, wenn wir unsere inschrift zwischen 195 und 150 v. Chr. setzen. Damit stimmt auch die schrift, welche die des 2. jh. ist (*Α*).

Z. 1. 2 *Ο.ΑΤΟΓΕΝΕΟΣ* liest Heuzey *Στρατογένεος*; besser *Ἀρατογένεος* (oder *Ἐρατογένεος*). — Z. 22 ist *αυτο*. zu *αὐτῶν* zu ergänzen „von Timasitheos und Euainetos den söhnen Herakleodoros' und den söhnen derselben". — Z. 26 *τον* ist *τῶν* zu lesen; ob hier und in einigen anderen fällen wirklich *ο* für *ω* auf dem steine stand, ist nicht zu entscheiden. — Z. 27 *αυτο* für *αὐτῶ(ν)*, das *ν* scheint aus versehen weggelassen zu sein. — Z. 40. 44 *Νικακρατέους* erklärt sich daraus, dass dem steinmetzen, als er *Νικοκράτεος* seiner vorlage einzuhauen hatte, die vulgärform *Νικοκράτους* in den sinn kam; gesprochen ist *Νικοκρατέους* schwerlich. — Z. 41 *μηνοσμεγαλαρτο* ist *μηνὸς Μεγαλαρτίου* zu lesen. — Z. 65 steht *τοκτου* für *το εκ του*. — Z. 65. 66 *Μνασιαρέτου* wechselt mit *Μνασαρέτου* z. 69. — Z. 65—66 *τ...ιυλου* habe ich zu *Τιμασύλου* ergänzt mit hinblick auf *Τιμασιθέου* z. 44. — Z. 72 *εδωκεεν* ist wohl versehen des steinmetzen.

Der dialect ist im ganzen rein: *πόλει* ist vielleicht noch *πόλῑ* zu lesen vgl. *γινόμενον* neben *γεινόμενον* z. 73; für *τᾶι* (dat.) findet sich einigemale *τᾶ*; dialectwidrig ist ausser *Νικοκρατέους* z. 40. 44 nur *Μητροδώρου* z. 50. 72. — Der name *Ἄσσαιος* z. 20 ist nordthessalisch vgl. Pharsalos 3, I, 33. 34 *Ἄσσας Δενδίλειος: Δενδίλος Ἀσσαιος* (patronym); bei Homer *Λ* 301 ist statt *Ἀσαῖον* (im versanfange) sicher *Ἀσσαῖον* zu lesen.

Besonderes interesse verleiht unsrer inschrift die erwähnung mehrer sonst unbekannter monatsnamen: *Ἀδρόμιος* (vom zusammenlaufen), *Εὐώνιος* (*Εὔων* ist Dionysos), *Πυθοῖος*, *Ἁγναῖος* (*Ἁγνά* = *Κόρα*), *Μεγαλάρτιος* (vgl. *Δημήτηρ Μεγάλαρτος* in Syrakus), *Γενέτιος*; bekannt waren schon *Ὁμολώιος* und *Θεμίστιος*; ebenfalls thessal. monatsnamen sind *Ἑρμαῖος*, *Ἰτώνιος* (von *Ἀθηνᾶ Ἰτωνία*), *Ἱπποδρόμιος*, *Λεσχανόριος*, *Ἄφριος* und *Θύος* [1]).

[1]) *Ἄφριος* ist, ganz nach sonstiger namenweise, gekürzt aus *Ἀφροδίσιος*, *Θύος* aus *Διόσθυος*. Ebenso *Λώιος*, *Λῷος* maked.: *Ὁμολώιος* böot.-

Pteleon. Leake N. G. IV, 343, Pl. XXXIX no. 185. Grosser grabstein, in den ruinen der kirche von Panaghia, in der Bai von Fteleó.

1 *φυλικα* 2 *ευβιοτεια* = *Φυλίκα Εὐβιοτεία.*

Der schrift nach aus dem 2. 3. jh. (*Α*). Die inschrift zeigt ganz nordthessalische weise vgl. *Ἀγλαὶς Ἱππολιτεία* Pherai 1, *Ἀττύλα Εὐρυποθεία* Pherai 4, *Μελανθοὺ Δαμονικεία.* — Alos, die nachbarstadt von Pteleon, gehörte lange zeit den Pharsaliern vgl. Bursian Geogr. v. Griechenland I, 79.

Meliteia. „Meliteae, quae hodie *Ἀβαρίστα* usurpatur, in ecclesia monasterii sacra mensa duobus constat lapidibus literatis — pro pede — magnum est marmor quadratum satis eleganter inscriptum" Ussing no. 2 p. 2 sq. Rhangabé Antiq. Hell. 692.

1 *Μελιταιέοις καὶ Πηρέοις ἔκριναν οἱ ὑπὸ τῶν Αἰτωλῶν αἱρεθέν-* 2 *-τες δικασταί, Δωρίμαχος Πολεμαῖος Ἀργεῖος Καλυδώνιοι, αὐτῶν* 3 *ἐπιχωρησάντων ἐξ ὁμολόγων· Ὅρια μὲν εἶμεν τᾶς χώρας Μελιταιέ-* 4 *-οις καὶ Πηρέοις ὡς ὁ Ἀκμεὺς ἐμβάλλει ἐν τὸν Εὔρωπόν, καὶ ἀπὸ* 5 *Ἀκμέος ἐν τὰν παγὰν τοῦ Γαλαίου, καὶ ἀπὸ τοῦ Γαλαίου ἐν τὰν Κολώ-* 6 *-ναν, καὶ ἀπὸ τᾶς Κολώνας ἐπὶ τὸ Ἑρμαῖον ἐπὶ τὰ Εὐρίνια, καὶ ἀπὸ τῶν Ε(ὐ)-* 7 *-ρυνίων κατὰ τῶν ἄκρων, ὡς ὕδωρ ῥεῖ ἐν τὸν Εὔρωπὸν ἐκ τοῦ Εὐρω-* 8 *-ποῦ ἐν τὸν Ἐλιπῆ, ἀπὸ τοῦ Ἐλιπέος ἐν τὸ νέμος τὸ ἄγον ἐν τὰν Ἄμ(πε)-* 9 *-λον, ἀπὸ τᾶς Ἀμπέλου κατὰ τῶν ἄκρων ἐπὶ τὸ Ὕπατον, ἀπ(ὸ)* 10 *τοῦ Ὑπάτου ἐν τὸν Κερκινῆ, ἀπὸ τοῦ Κερκινέος ἐν* 11 *τὰν Μύνιν, ἀπὸ τᾶς Μύνιος ἐν τὸν Εὐρώπόν, τοῦ Σκαπεταίο(υ)* 12 *καὶ τοῦ Εὐρωποῦ ἐν τὰν συμβολάν. Τὰν δὲ δαμοσίαν χώ-* 13 *-ραν, τούς τε Καράνδας καὶ τὰν Φυλιαδόνα, μὴ ἀποδόσθων Μ(ε)-* 14 *-λιταεῖς, ὥστε πατρωίαν ἔχειν τὸν πριάμενον πολιτευόντω(ν)* 15 *(Πη)ρέων μετὰ Μελιταιέων, ἀλλὰ κατ' ἄνπαλον μισθούντω κ(α)-* 16 *-θὼς καὶ τὸ πρότερον. Εἰ δέ κα ἀποπολιτεύωντι Πηρεῖς ἀπὸ Με(λι)-* 17 *ταέων, περὶ μὲν τᾶς χώρας ὅροις χρήσθων τοῖς γεγραμμένοις, (λα)-* 18 *-χόντες ἀποπορευέσθων βουλευτὰν ἕνα, καὶ τὰ δάνεια συναπο-* 19 *-τινόντω, ὅσα κα ἁ πόλις ὀφείλῃ, κατὰ τὸ ἐπίβαλλον μέρος* 20 *(τ)οῦ βουλευτᾶ, καὶ ἐμφερόντω τὰ ἐ(ν) τοὺς Αἰτωλοὺς γινόμε-* 21 *-να κατὰ τὸν βουλευτὰν. Ἀποδόντω δὲ οἱ*

---

thessal., *Ἐλαφιαῖος* vgl. *Ἐλαφηβόλια, Ἐλαφηβολιών, Δαίσιος = Θεοδαίσιος, Ἱππιών* vgl. *Ἱπποδρόμιος, Δρομήιος* Priansos: *Ἱπποδρόμιος, Δῖος* maked. = *Διόσθυος.*

Πηρεῖς τὰς δεκάτας 22 *τὰς γινομένας τοῖς δανεισταῖς, ἃς ὀφείλοντι ἐτέων τριῶν, ἀ-* 23 *-ναβολὰν λαβόντες ἔτη τρία. Ὅσα δὲ καὶ πρότερον ἐλάμβανον ο(ἱ)* 24 *Πηρεῖς πὰρ τᾶς πόλιος κατ' ἐνιαυτόν, τοῖς τε ἀρχόντοις ἀργυρίου* 25 *μνᾶς τρεῖς καὶ κάρυκι στατῆρας δέκα καὶ εἰς τὸ ἔλαιον τοῖς νεανί-* 26 *-(α)ις στατῆρας δέκα καὶ εἰς τὰν θυσίαν τῶν Σωτηρίων στατῆρας πέντε* 27 *(κ)αὶ νῦν λανβανόντω, καὶ τὰ λοιπὰ ἐπιμελέσθω ἁ πόλις τῶν Μελιτα-* 28 *-έων τῶν κοινῶν ἐμ Πηρέοις καθὼς καὶ τὸ πρότερον. Νόμοις δὲ χρήσ-* 29 *-θων Πηρεῖς τοῖς αὐτοῖς καὶ Μελιταεῖς, τὰς δὲ ἐν ἀγορανόμοις δίκας γινομέ-* 30 *-νας Πηρέοις ποτὶ Πηρεῖς κατὰ τετράμηνον δικαζόντω ἐμ Πηρέοις οἱ ἐγ Με-* 31 *-λιτείας ἀγορανόμοι. Ἀναγραφήτω δὲ ταῦτα ἐν στάλας ἔν τε Μελιτείαι* 32 *καὶ ἐν Δελφοῖς καὶ ἐν Καλυδῶνι καὶ ἐν Θέρμωι. Μάρτυρες τὸ συνέδριον Α(ἰτω)-* 33 *-(λ)ῶν τὸ ἐπὶ γραμματέος Λύκου καὶ οἱ προστάται τοῦ συνεδρίου (Ἑρμ)-* 34 *(ό)λαος Σπάττιος, Δύσωπος Ἀπολλωνιεύς, καὶ ὁ γραμματεὺς (Ἔπο)-* 35 *-χος Ἐρυθραῖος καὶ ὁ ἱππάρχας Ἀλέξων Ἑρμάττιος, Πανταλέ(ων Ἀτ)-* 36 *-τάλου Πλευρώνιος, Νικόστρατος Νικοστράτου Ναυπάκτιος,* 37 *Δαμόξενος Θεοδώρου Ἡρακλεώτας.*

So nach Ussing a. a. o. Die abweichungen Rhangabés sind meistens versehen, so z. 1 *Μελιταίοις* (Ussing *Μελιταιέοις*), z. 16 *ἀποπολιτεύοντι* (Ussing *-ωντι*), z. 20 *ἐς* dialectwidrig (Ussing *ἐ(ν)*), z. 23 *ο(ἱ)* fehlt bei Rh., z. 27—28 *μελιτι* | *ων κοινων των εμπ°* (Ussing *Μελιτα-έων τῶν κοινῶν ἐμ Π°*), z. 33 *γραμματέως* (Ussing *-τέος*). Beachtenswerth ist nur, dass z. 17. 18 auf dem steine *καὶ ἔχοντες* stehen soll (.. 18 *χοντες* Ussing), und z. 34 *-μαος* (Ussing *-λαος*), was dann zu *Οἰνόμαος* zu ergänzen wäre. Das ätolische ethnikon *Ἑρμάττιος* kommt auch bei Wescher-Foucart 178 *Λύκος Ἀρίστωνος Ἑρμάττιος* (Aetoler) vor.

Thaumakoi 1. „At Dhomokó" Leake Pl. III no. 16, N. G. I, p. 457, CJG. no. 1771. 1772, berichtigt von Ussing (1847) p. 29, dessen lesungen von L. Georgitses *Ἀθήναιον* II, p. 316 (1873) bestätigt werden. Der stein, dessen linke seite schon zu Ussings zeit (bis zu dem |) weggebrochen war, enthält zwei inschriften; die zweite ist um etwa 8 buchstaben ausgerückt.

αγαθαιτιχαιπο | *λισθαυμακων*
εδωκεαγεστωι | *αγρολεωνοσ*
καλλιειπρο | *ξενιανεπινομι*

ανασυλιαν | ασφαλειανενκτη
σινατελει | ανπαντωνκαιπολε
μουκαιειρα | νασεντοναπαντα
χρονουκ | αιαυτωικαιεκγονοισκαι
οσατοισ | αλλοισπροξενοισπαν
ταας | χοντωνσφοδριαλεωνιδα
φαν | αενγυοστασπροξενιασ
πολυμναστοσ
αγαθαιτυχ | αιπολισθαυμακωνεδωκεπυρριαι
τιμαγορο . | . ρακ . ειωταιοντιευεργεται . .
τ . . προ | ξενιαν . . οπολιτειανεπινομιαν
ασυλιαν | ασφαλειανενκτησινατελειαν
παντων | καιπολεμουκαιειραναςκαιαυ . . . . . .
εκγονοισ | . ντοναπανταχρονονκαιοσα
τοισαλλοισ | προξενοισπανταρχοντων
. . . . αι . ιρακο . νικομ | αχουενγυοστασ
προξενιασνεοπτολεμοσευηθιδ.

Z. 6 εν Leake, Ussing, Georgitses, επι Boeckh, z. 6 σφροδρια Leake (scheint versehen des lithographen), z. 9 λεωνιδα Ussing, Georgitses, λε...δα Leake. Z. 11 πολυμναστοσ Ussing, Georgitses, πολυμνιαστοισ Leake. Z. 12 πυρριαι Ussing, Georgitses, πυρρα Leake. Z. 13 ευεργεται Ussing, ευεργετα Leake. Z. 17 .ν Leake, Georgitses, επι Boeckh.

Die ergänzungen z. 13 *Τιμαγόρου* (gen. von *Τιμάγορος*) *Ἡρακλειώται*, z. 13. 14 *αὐτᾶς*, z. 14 *ἰσοπολιτείαν*, z. 16 *αὐτῶι καὶ*, z. 17 *ἐν* sind selbstverständlich, ebenso z. 20 *Εὐηθίδα*, wofür Boeckh a. a. o., Kumanudes *Ἀθήν.* III, 317 dialectwidrig *Εὐηθίδου* setzen. Z. 19 liest Boeckh *-α Ἱειράκου*, wenig glaublich; den erhaltenen zügen *I.IPAKO.* schliesst sich ebenso gut *Πυρράκου* an, welches wenigstens ein wirklich vorkommender name ist. — Der schreibung nach kann die inschrift noch ins 3. jh. gehören (*Λ*). — Umschrift:

A.

Ἀγαθᾶι τύχαι. Πόλις Θαυμακῶν ἔδωκε Ἀγέστωι Ἀγρολέωνος Καλλιεῖ προξενίαν, ἐπινομίαν, ἀσυλίαν, ἀσφάλειαν, ἔνκτησιν, ἀτέλειαν πάντων καὶ πολέμου καὶ εἰράνας ἐν τὸν ἅπαντα χρόνον καὶ αὐτῶι καὶ ἐκγόνοις καὶ ὅσα τοῖς ἄλλοις προξένοις, πάντα· ἀρχόντων Σφοδρία, Λεωνίδα, Φανᾶ· ἔγγυος τᾶς προξενίας Πολύμναστος.

B.

Ἀγαθᾶι τύχαι. Πόλις Θαυμακῶν ἔδωκε Πυῤῥίαι Τιμαγόρου Ἡρακλειώται ὄντι εὐεργέται αὐτᾶς προξενίαν, ἰσοπολιτείαν, ἐπινομίαν, ἀσυλίαν, ἀσφάλειαν, ἔνκτησιν, ἀτέλειαν πάντων καὶ πολέμου καὶ εἰράνας καὶ αὐτῶι καὶ ἐκγόνοις ἐν τὸν ἅπαντα χρόνον καὶ ὅσα τοῖς ἄλλοις προξένοις πάντα· ἀρχόντων...... α, Πυῤῥάκου, Νικομάχου· ἔνγυος τᾶς προξενίας Νεοπτόλεμος Εὐηθίδα.

2. „Thaumacis (= Dhomokó) prope forum et deversoria in via quadam" Ussing. Der stein enthält zwei inschriften aus demselben jahre, wodurch an zwei Lamier die proxenie verliehen wird.

.........λισ.....................
..α.... π ρ ο ξ ε ν ι α ν ε π ι......
α σ υ λ ι α ν α σ φ α λ ε α ν ε ν κ τ η σ ι ν
α τ ε λ ε ι α ν π α ν τ ω ν κ α ι π ο λ ε μ ο υ κ α ι
ε ι.. ν α σ ε ν τ ο ν α π α ν τ α χ ρ ο ν κ α ι α υ τ ω
.αιεκγονοισκαιοσατοισαλλοισπροξενοισ
. ανταα ρχοντων πολυ μναστ ουπολ εμαι
. υε πι αλ ουε νγ υο στ ασ προ ξε νια σευ ρυ
μ αχο σ
.. αθατυχαιπολισθ αυμακωνεδ ωκεακρομε
.. ονειαριστοβουλουλαμιειπροξενιανεπινο
.. ανα συλ ιαν ασ φ αλε ιαν ενκ τη σ ινα τε λει
ανπ αντ ωνκ αιπ ολε μου και ειρανασεντονα
πανταχρον ονκαιαυτωι καιεκγονοι σκαιοσ .
τοισαλλοισπροξενοισπαντυαρχοντωνπο..
μναστουπολεμαιου επιαλουενγυοστασπρο
ξεν ιασευ ρυ μ αχοσ

Z. 5 steht durch versehen des steinmetzen *χρον* für *χρονον*; z. 3 *ασφαλεαν* neben z. 12 *ασφαλειαν*; z. 5 *αυτω* neben z. 14 *αυτωι*, z. 10 (*αγ*)*αθα* neben *τυχαι* sind vermuthlich ebenfalls blosse versehen. — Z. 10 *ΑΚΡΟΜΕ.. ϽΝΕΙ* will Ussing *Ἀκρομετιόνει* lesen, was kein name ist; ich schlage *ΑΚΡΟΜΕΔΟΝΤΙ* vor: *Ἀκρομέδων* ist zwar nicht zu belegen, aber doch richtig gebildet vgl. *Ἀκρό-δημος* und *Εὐρυ-μέδων* u. s. w.

Die erste inschrift stimmt, so weit sie erhalten ist, mit der zweiten wort für wort, daher hat Ussing z. 2 richtig (*Λ*)*α*(*μιεῖ*) hergestellt. Wir können noch einen schritt weiter gehen. Z. 1 liest Ussing *ΛΙΧ*, nehmen wir dies für *ΛΙΣ*, so ent-

spricht diesem in der parallelinschrift z. 10 *ΛΙΣ* in *πόλις Θαυμακῶν;* wir dürfen daher z. 1 lesen: *Ἀγαθᾶ(ι) τύχαι· Πόλις Θαυμακῶν ἔδωκε — — Λαμιεῖ.* — Die übrigen ergänzungen ergeben sich von selbst. — Umschrift:

A.

Ἀγαθᾶι τύχαι. Πόλις Θαυμακῶν ἔδωκε — — Λαμιεῖ προξενίαν, ἐπινομίαν, ἀσυλίαν, ἀσφάλε(ι)αν, ἔνκτησιν, ἀτέλειαν πάντων καὶ πολέμου καὶ εἰράνας ἐν τὸν ἅπαντα χρόν(ον) καὶ αὐτῶ καὶ ἐκγόνοις καὶ ὅσα τοῖς ἄλλοις προξένοις πάντα· ἀρχόντων Πολυμνάστου, Πολεμαίου, Ἐπιάλου· ἔγγυος τᾶς προξενίας Εὐρύμαχος.

B.

Ἀγαθᾶ τύχαι. Πόλις Θαυμακῶν ἔδωκε Ἀκρομέδοντι Ἀριστοβούλου Λαμιεῖ προξενίαν, ἐπινομίαν, ἀσυλίαν, ἀσφάλειαν, ἔνκτησιν, ἀτέλειαν πάντων καὶ πολέμου καὶ εἰράνας ἐν τὸν ἅπαντα χρόνον καὶ αὐτῶι καὶ ἐκγόνοις καὶ ὅσα τοῖς ἄλλοις προξένοις πάντα· ἀρχόντων Πολυμνάστου, Πολεμαίου, Ἐπιάλου· ἔγγυος τᾶς προξενίας Εὐρύμαχος.

Die schrift stimmt mit Thaumakoi 1. Die buchstaben sind bald weiter bald enger gestellt; die zahl derselben in den gleich langen linien wechselt zwischen 23 und 36. Der Archon Polymnastos scheint identisch mit dem bürgen gleichen namens Thaumakoi 1 A.

3. CJG. 1773. (Ibidem in alio lapide; ed. Dodwell l. c. = Itin. Tom. II. p. 124).

1 *αγαθαιτυχαιπολισθαυμακονεδοκεμα*
2 *κονιοιφαλιονοσλαρισαιωιοντιευεργετ*
3 *ααυτασπροξενιανκαιπολιτειανεπινομι*
4 *ανασυλιανασφαλειανενκτησινατελ*
5 *ειανπαντωνκαιπολεμουκαιειρανασεπι*
6 *τοναπανταχρονονκαιαυτοικαιεκγονοισ*
7 *καιοσατοισαλλοισπροξενοισκαιευεργ*
8 *εταισδιδωσαπανταρχοντωννεπιμενε*
9 *οσαλιοτανικομαχονεγγυοστασπροξε*
10 *νιασφιλημοναντιπονου*

Boeckh: *Ἀγαθαῖ τύχαι· πόλις Θαυμακῶν ἔδωκε Μακωνίωι Φαλίωνος Λαρισαίωι ὄντι εὐεργέτα(ι) αὐτᾶς προξενίαν (ἰσο)πολιτείαν ἐπινομίαν ἀσυλίαν ἀσφάλειαν ἔνκτησιν ἀτέλειαν πάντων καὶ πολέμου καὶ εἰράνας ἐπὶ τὸν ἅπαντα χρόνον καὶ αὐτῶι καὶ ἐκγόνοις καὶ ὅσα τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέ-*

ταις δίδο(ται) πάντα· ἀρχόντων(ν) Ἐπιμένεος Ἀλιώτα (?) *Νικομάχου· ἔγγυος τᾶς προξενίας Φιλήμων Ἀντι(γ)όνου.*

Z. 1. 2 etwa *Μάχωνι Ὀμφαλίωνος*? Z. 6. 7 *ἐν τὸν ἅπ. χρ.*?

Lamia 1. Pittakis in *Ἐφημ. ἀρχαιολογ.* no. 63 (August—Septbr. 1838). Stephani no. 15.

στραταγεοντοστωναιτωλωνι . . . . .
αρσινοεοσαγαθαιτυχαιαπολ. . . . .
λαμιεωνκαιαβουλαμηνοσχρυτται . .
πεντεκαιδεκαταινικομαχονδ . . οκλεο .
ματροπολιταναχαρναναπροξενονειμεν
τασπολιοστοναπανταχρονοναυτωικαι
εκγονοισπολιτειανασυλιανισοτελειανεπινο
μιανενκτησινγασκαιοικιασασφαλειανκαικατ
αγανκαικαταθαλασσανκαιπολεμουκαι
ειρανα . καιοσατοισαλλοισπροξενοισκαι
ευεργεταισδιδοταιπανταρχοντων
νικασιπποναγασιππουλυσικρατεοσιπ
παρχεοντοσβερβιναστραταγεοντοσθεο
δωρουενγυοιτασπροξενιασδρωπακοσ
νεοπτολεμουσωτιμοσφιλοκκα

Z. 4 *ΔΙΙΟΚΛΕC* Pittakis Steph., Pittakis liest *Διοκλέος*, Steph. *Δαμοκλέος*, richtig: es scheint auf dem steine *ΔΜΟ* (für *ΔΑΜΟ*) gestanden zu haben. Z. 7 *εκγονουσ* Pitt., *εκγονοισ* Steph. Z. 14 ist *ενγυοι* zu lesen (vgl. *ενκτησιν* z. 8), das *Ν* ist bei Pittakis noch deutlich genug.

Στραταγέοντος τῶν Αἰτωλῶν Ἰ..... Ἀρσινοέος ἀγαθᾶι τύχαι ἁ πόλις τῶν Λαμιέων καὶ ἁ βουλὰ μηνὸς Χρυτταίου πεντεκαιδεκάται Νικόμαχον Δαμοκλέος Ματροπολίταν Ἀκαρνᾶνα πρόξενον εἶμεν τᾶς πόλιος τὸν ἅπαντα χρόνον αὐτῶι καὶ ἐκγόνοις πολιτείαν, ἀσυλίαν, ἰσοτέλειαν, ἐπινομίαν, ἔνκτησιν γᾶς καὶ οἰκίας, ἀσφάλειαν καὶ κατὰ γᾶν καὶ κατὰ θάλασσαν καὶ πολέμου καὶ εἰράνας καὶ ὅσα τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις δίδοται πάντα· ἀρχόντων Νικασίππου, Ἀγασίππου, Λυσικράτεος, ἱππαρχέοντος Βερβίνα, στραταγέοντος Θεοδώρου· ἔνγυοι τᾶς προξενίας Δρώπακος Νεοπτολέμου, Σώτιμος Φιλόκκα.

Mit *Ἀρσινοέος* vgl. *τὸ ἐθνικὸν — Ἀρσινοεύς ἐπὶ τῆς Αἰτωλικῆς, ὡς Πολύβιος ἐνάτῳ* Steph. Byz. s. v. *Ἀρσινόη* vgl. W. F. 188 z. 10, 243 z. 12. Der monat *Χρυτταῖος* kommt auch Lamia 8, 5 vor. — Der name *Βερβίνας* z. 13 ist sonst nicht

nachzuweisen. — *Δρώπακος* z. 14 ist auch pharsalisch vgl. Pharsalos 3, z. 5 *Λύκου Δρουπακείου.* — Mit *Φιλόκκα* z. 15 ist gleichgebildet *Ἀνδρόκκας* (*Δωδωναῖος*) Carapan. XXVII, 2; wohl zu *Φιλοκράτης, Ἀνδροκράτης* (wie das namenartige *μίκκος* aus *μικρός*) oder zu *Φιλοκλῆς, Ἀνδροκλῆς* vgl. Meister o. V. 196.

2. Pittakis in *Ἐφημ. ἀρχαιολ.* no. 62, Stephani no. 17, Rhangabé A.H. 741.

τωναιτωλων

1 *στραταγεοντοσγν....λλιπολιτααγαθαιτυχαιεδοξε*
2 *τωνλαμιεων..........ογαναaμυνταζμυρναιααπιω*
3 *ποιητριαε..........ω...ν..ντ.μπολινπλειονασε*
4 *εποιησατοτ.τ...μποιηματων.ενοισπεριτετουεθνεο*
5 *τωναιτωλω....ωμπρογονωντουδαμοναξιωσεπεμνασθημε*
6 *πασασπροθυμ.....ναποδεξι.ποιουμεναει..ναυταμπροξ*
7 *τασπολιοσκαιευεργετινδεδοσθαιδαυται . αιπολιτειανκαι γασκαι*
8 *εγ...σ...αι ....ο....καιασυλιανκαιασφαλειανκαταγαν-καικαταθ*
9 *πολε.ου.............ικαιεκγονοισαυτασκαιχρ.μασινεν-τοναπ*
10 *χρονονκαιο.. τοισαλλοισπροξενοισκαιευεργεταισδιδοται πανταυ*
11 *χετωδε.........τεο .... ιξενι .. τασκαιεκγονοισαυτου-προξενι*
12 *πολιτεια.......αρχον.... ν. θωνοσνεωνοσαντιγενεοσσ-τρατ*
13 *οντοσεπι.........χο..τ ..... ατουκυλουεγγυοστασπροξε*
14 *ο* *οναιου*

Z. 1 liest Pittakis *.ν*, Stephani *γν*; kürzere namen dieses anlauts sind *Γνάθις, Γνύος, Γνωτέας, Γνωσίας*. *ΛΛΙΠΟΛΙΤΑ* Pittakis kann nur (*Κα*)*λλιπολίτα* gelesen werden, *Καλλιπολίτας* ist ethnikon zu *Καλλίπολις* stadt Aetoliens vgl. W.F. 75 *Ἀγήσανδρος Ἀριστάρχου Καλλιπολίτας* (Aetoler). Z. 3 ergänzt Stephani *ε*(*ὔνους* — *ἐν ταύταν*) *τὰμ πόλιν*; vielleicht *ποιήτρια ἐ*(*πέων παραγενομέ*)*ν*(*α ἐ*)*ν τ*(*ὰ*)*μ πόλιν* nach Lamia 3 z. 3. Den letzten buchstaben der zeile liest Stephani *σ* und ergänzt *σ*(*τίχους*), Pittakis *ε*, das sich nach Lamia 3 z. 4 zu *ἐ*(*πιδείξεις*) ergänzen liesse. Z. 4 *τ*(*ῶν καλλίστω*)*μ ποιημάτων*, es scheinen jedoch nur 5—6 buchstaben zu fehlen, also etwa *τ*(*ῶν ἰδίω*)*μ ποιημάτων*. Z. 9—10 Pittakis *εντοναπ-χρονον*,

Stephani *εντοισαπ-χρονοισ*; wer hat recht? Mit dem schluss von z. 10 beginnt ein neuer satz, enthaltend die verleihung von proxenie u. s. w. an eine in irgend welcher beziehung zu der geehrten dichterin stehende männliche person. Z. 10. 11 *υ—χετωδε* kann nur *ὑπαρχέτω δέ* gelesen werden. Z. 12 *.ν.θωνοσ* scheint *Νόθωνος* zu sein. Z. 13 hinter *επι....* (etwa *Ἐπιάλου* vgl. Thaumakoi 2) dem namen des strategen, muss wie in Lamia 3 der des hipparchen gestanden haben, also *(ἱππαρ)χ(εον)τ(ος...* *.α τοῦ Κύλου* (Steph. ΑΠΟΥΚΥ°) oder wenn man Pitt. lesung ΤΟΣΚΥ° zu grunde legt: *σтραταγέοντος Ἐπι — (τοῦ) — χο)υ ἱππαρχέον)τος Κύλου* vgl. Lamia 3 *στραταγέοντος Φιλίππου τοῦ Δεξικράτεος, ἱππαρχέοντος Μενεφύλου*. — Das ganze ist etwa zu lesen:

Τῶν Αἰτωλῶν

στραταγέοντος Γν... Καλλιπολίτα ἀγαθᾶι τύχαι ἔδοξε τᾶι πόλει τῶν Λαμιέων, ἐπειδὴ.....ογανα Ἀμύντα Ζμυρναία ἀπ' Ἰωνίας ποιήτρια ἐπέων παραγενομένα ἐν τὰμ πόλιν πλείονας ἐπιδείξεις ἐποιήσατο τῶν ἰδίωμ ποιημάτων, ἐν οἷς περί τε τοῦ ἔθνεος τῶν Αἰτωλῶν καὶ τῶμ προγόνων τοῦ δάμου ἀξίως ἐπεμνάσθη μετὰ πάσας προθυμίας τὰν ἀπόδεξιν ποιουμένα, εἶμεν αὐτὰμ πρόξενον τᾶς πόλιος καὶ εὐεργέτιν, δεδόσθαι δ' αὐτᾶι καὶ πολιτείαν καὶ γᾶς καὶ οἰκίας ἔγκτησιν καὶ ἐπινομίαν καὶ ἀσυλίαν καὶ ἀσφάλειαν κατὰ γᾶν καὶ κατὰ θάλασσαν καὶ πολέμου καὶ εἰράνας αὐτᾶι καὶ ἐκγόνοις αὐτᾶς καὶ χρήμασιν ἐν τὸν ἅπαντα χρόνον (oder nach Stephani *ἐν τοῖς ἅπασι χρόνοις*) *καὶ ὅσα τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις δίδοται πάντα· ὑπαρχέτω δὲ.......τεο....ἰξοτι αὐτᾶς καὶ ἐκγόνοις αὐτοῦ προξενία, πολιτεία, ἀσφάλεια· ἀρχόντων Νόθωνος, Νέωνος, Ἀντιγένεος, στραταγέοντος Ἐπι...., ἱππαρχέοντος ....α τοῦ Κύλου· ἔγγυος τᾶς προξενίας — οοναιον.*

3. Pittakis *Ἐφημ. ἀρχαιολ.* no. 64, Stephani no. 16, Rhang. A. H. 742.

. . . . *αιεδοξεταιπολει*
. . . . *ιτασπολιταυπαταιο*
. . . . *τωνπαραγενομενο*
. . . . . *πολινδειξεισεποιησατ*
. . . *ιστασπολιοσαξιωσεπεμνασ*
ειναιαυτονπροξενονтаσπολιοσκαι
ευεργετανδεδοσθαιδεαυτωικαιπ
λιτειαντομπανταχρονονκαιγασ

καιοικιασεγκτησινκαιεπινομιαν
καιασφαλειανκαικαταγανκαικατα
θαλασσανκαιπολεμουκαιειρανασκα
αντωικαιεκγονοισκαιχρημασιντον
απανταχρονονκαιοσατοισαλλοισ
προξενοισκαιευεργεταισδιδοταιπα
τααρχοντωνθεομναστουζευξιοσδε
κρατεοσστραταγεοντοσφιλιπποντουδε
κρατεοσιππαρχεοντοσμενεφυλουεγγ
τασπροξενιασφιλιπποσδεξικρατεο.

Die lücken links oben lassen sich bis auf z. 3 ziemlich sicher ausfüllen: z. 1 (*ἀγαθᾶι τύχ*)*αι*, z. 2 (*ἐπειδὴ Πολ*)*ίτας Πολίτα*, z. 4 (*ἐν τὰν*) *πόλιν*, z. 5 (*ἐν αἷ*)*ς*. Z. 3 *ιτων* Pitt., *ων* Steph., (*ποιητὴς*) *ἐπῶν* Rhangabé.

Ἀγαθᾶι τύχαι· ἔδοξε τᾶι πόλει, ἐπειδὴ Πολίτας Πολίτα Ὑπαταῖος ποιητὰς ἐπέων παραγενόμενος ἐν τὰν πόλιν δείξεις ἐποιήσατο, ἐν αἷς τᾶς πόλιος ἀξίως ἐπεμνάσθη, εἶναι αὐτὸν πρόξενον τᾶς πόλιος καὶ εὐεργέταν, δεδόσθαι δὲ αὐτῶι καὶ πολιτείαν τὸμ πάντα χρόνον καὶ γᾶς καὶ οἰκίας ἔγκτησιν καὶ ἐπινομίαν καὶ ἀσφάλειαν καὶ κατὰ γᾶν καὶ κατὰ θάλασσαν καὶ πολέμου καὶ εἰράνας καὶ αὐτῶι καὶ ἐκγόνοις καὶ χρήμασιν τὸν ἅπαντα χρόνον καὶ ὅσα τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις δίδοται πάντα· ἀρχόντων Θεομνάστου, Ζεύξιος, Δεξικράτεος, στραταγέοντος Φιλίππου τοῦ Δεξικράτεος, ἱππαρχέοντος Μενεφύλου· ἔγγυος τᾶς προξενίας Φίλιππος Δεξικράτεος.

4a. CJG. 1777. Ibidem (Lamiae) ex Paulo Luca (l. c. no. 53) mittente Bimardo, dedit Murat. t. III p. MDCCLII. 17.

1 *θυμαρησδαμοσθενεοσ*
2 *δαμοσθενησφρονικου*

Lucas vs. 2 extr. *ΦΡ˅ΤΚΟΥ.*

Θυμάρης Δαμοσθένεος
Δαμοσθένης Φρυνίχου (?).

4b. Pittakis *Ἐφημ. ἀρχαιολ.* no. 76, Stephani no. 30. Auf einer grabstele

1 *γοργιασ* 2 *μεγιλλου* 3 *κλειτω* 4 *ιππαρχου* 5 *κλειτω* 6 *παρμενισκου*

Γοργίας Μεγίλλου, Κλειτὼ Ἱππάρχου, Κλειτὼ Παρμενίσκου.

Z. 2 geben Pittakis und Stephani *Μεγιλάου*, welches gar kein name ist; selbstverständlich steht *Μεγίλλου* auf dem steine. Schrift die des 3. jh. (*Α*).

5. Pittakis in Ἐφημ. ἀρχαιολ. no. 66, Stephani no. 27.

(αγαθαι)	τυχαι
(στραταγεοντο)	στωνθεσσαλωνθεοδωρου
(αλεξανδρονα)	τραγιοναρχοντωνκ.οδα
	ατονευβουλ.δα.....του
(οιλαμιεισεδ)	ωκανπα...νια.....λανσσ
(προξενιανπολιτ)	ειανατελειαν......ιτ.....ιλ..
(ασφαλειαν)	.αιπολεμου.αιε...ν
(καταγανκαικα)	ταθαλασσαν
(αυτονεντοναπα)	νταχρονονκα..σα
(διδοταιπανταεγ)	..οιτασπροξ....σ
	.οσφιλονικου

Z. 1. 2 Θεοδώρου (Ἀλεξάνδρου Ἀ)τραγίου nach Bergk Rh. Mus. 19, 604, Strateg Ol. 149, 1. Z. 2 zu κ.οδα würde der name Κλεοδάμου passen. Z. 3 Εὐβούλ(ου) Λα(μιεῖς) Stephani, ich lese Εὔβουλ(ί)δα. Z. 4 πα(ΓΑ)...νια scheint Πα(υσα)νία(ι), Stephani liest προξενίαν, aber wo sollte dann der name des geehrten gestanden haben? λανσσ lese ich λαρισ und ergänze demnach Λαρισαίωι. — Umschrift:

(Ἀγαθᾶι) τύχαι

2 (Στραταγέοντο)ς τῶν Θεσσαλῶν Θεοδώρου (τοῦ) 3 (Ἀλεξάνδρου Ἀ)τραγίου, ἀρχόντων Κ(λε)οδά(μου) 4 ....α τοῦ Εὐβουλ(ί)δα.....του 5 (οἱ Λαμιεῖς ἔδ)ωκαν Πα(υσα)νία(ι)..... Λαρ(ι)σ(αίωι) 6 (προξενίαν πολιτ)είαν, ἀτέλεια(ν, ἐπινομίαν ἀσ)υλ(ίαν 7 ... (ἀσφάλειαν κ)αὶ πολέμου (κ)αὶ εἰ(ρά)ν(ας καὶ) 8 (κατὰ γᾶν καὶ κα)τὰ θάλασσαν (αὐτῶι καὶ τοῖς ἐκγόνοις) 9 (αὐτοῦ ἐν τὸν ἅπα)ντα χρόνον κα(ὶ ὅ)σα (τοῖς ἄλλοις) 10 (προξένοις πάντα· ἔγγυ)οι τᾶς προξ(ενία)ς... 11 ....ος Φιλονίκου.

6. Pittakis in Ἐφημ. ἀρχαιολ. no. 65, Stephani no. 28

αγαθαιτυχαιλαμιεισεδωκανΔΥCΙ
τιωιπροξενιανπολιτειανισοτ
γασ
αεεγκτησινγασκαιοικιασασυλ
μουκαιειρανασκαικαταγα
αναυτωικαιεκγονοισκαιχρ
νασκαιοσατοισαλλοισπροξ
ισκουβουθηβανικο.ο.οπισυ..
ονονμαχουιππαρχεοντοσκλε
οσπροξενιασ......οσνικα

Z. 1 ΔΥCΙ ist wohl Λυσι- zu lesen. Z. 2 für τιωι ver-

muthlich *γιωι* = (*Ἀτρα*)*γίωι*. Das verlorene *γασ* in z. 3 vermag ich nicht zu erklären. Z. 8 *βουθηβα* Pittakis, *τουθηβα* Stephani; etwa *Βουθήρα*? Z. 10 ergänzt Pitt. (*Νίκιππ*)*οσ*, womit die erhaltenen oberen spitzen der buchstaben zu stimmen scheinen.

1 *Ἀγαθᾶι τύχαι Λαμιεῖς ἔδωκαν Δίωνι*..... 2 (*Ἀτρα*)*γίωι προξενίαν, πολιτείαν, ἰσοτ*(*έλειαν ἐπι*) 3 *γασ* 4 (*νομί*)*αν ἔγκτησιν γᾶς καὶ οἰκίας, ἀσυλ*(*ίαν, ἀσφάλειαν*) 5 (*καὶ πολέ*)*μου καὶ εἰράνας καὶ κατὰ γᾶ*(*ν καὶ κατὰ*) 6 (*θάλασσ*)*αν αὐτῶι καὶ ἐκγόνοις καὶ χρ*(*ήμασιν ἐν τὸν ἄπ*) 7 (*αντα χρό*)*ν*(*ον*) *καὶ ὅσα τοῖς ἄλλοις προ*-*ξ*(*ένοις πάντα· ἀρχόντων*) 8 ....*ισκου Βουθήρα Νικο.ο.πισυ*.... 9 *Ὀνομάρχου· ἱππαρχέοντος Κλε*.... 10 (*ἔγγυ*)*ος προξενίας Νίκιππος Νικά*(*νδρου* oder *Νικά*(*νορος*).

7. Stephani no. 19.

α α θε
ασταγεοντοσνου
οσλεραιουενδελαμιαια.χον...νου..
νικοδαμουτουου. σιν στου
λαμιει.δωκ.νδα..ενεισ..ιοσλ.ρισαιοι
προξενιανπολιτειανισοτελειαν.ν.τ.σιν
γασκαιοικιασασυλιανασ.......καιπ
καιειρανασκαι.ελ.μ..πι
αυτωικαι....νοισ...χ
χιοσ σαμιοστηο εν.

Z. 3 ist *Φεραίου* zu lesen; das *Φ* dieser inschriften kann sehr leicht wie *Λ* aussehen; Stephani transscribirt ganz willkürlich *Λερναίου*.

1 (*Ἀγαθ*)*ᾶ*(*ι τύχ*)*α*(*ι*) *Θε*(*σσαλῶν*) 2 (*στρ*)*αταγέοντος Νου*-(*μηνίου*...... 3 *ος Φεραίου, ἐν δὲ Λαμίαι ἀ*(*ρ*)*χόν*(*των*) *Νου*-(*μηνίου*) 4 *Νικοδάμου τοῦ Ον*(*ομα*......*σιν..στου* 5 *Λαμιεῖ*(*ς ἔ*)*δωκ*(*α*)*ν Δα*(*μομ*)*ένει Σ..ιος Λ*(*α*)*ρισαίωι* 6 *προξενίαν, πολιτείαν, ἰσοτέλειαν* (*ἔ*)*ν*(*κ*)*τ*(*η*)*σιν* 7 *γᾶς καὶ οἰκίας, ἀσυλίαν, ἀσ*(*φάλειαν*) *καὶ π*(*ολέμου*) 8 *καὶ εἰράνας καί* (*ὅ*)*σα* (*τοῖς ἄλλοις προξένοις*) 9 *αὐτῶι καὶ* (*ἐκγό*)*νοις* (*καὶ*) *χ*(*ρήμασιν* 10 *χιος Σάμιος Τίσω*-(*νος*)..... *ἔν*(*γυος*)..

8. Pittakis in *Ἐφημ. ἀρχαιολ.* no. 68, E. Curtius Anecd. Delph. p. 14, Stephani no. 20.

A. 1 *στραταγεοντοσαγαθανοροστου.ν.δαμαντοσγομφεοσταμιευοντ* 2 *ασπολιοσσωσιπατρουτουδαμωνοσαπελευθερουδεδοκοτοσ.ν..νστα* 3 *αυτουσδεκαπεντεστατηρεσμηνοσβωμιουνικηφοροσαλεξανδρουαπελευθεροσαπολλωνιδ* 4 *τουλυκουκαιθη*-

βαστασευκρατεοσαγαθωνκϙ .. οβουλοναπελευθεροσκριτοβουλον τοναμελαουκαιδικαια 5 *τασεχ.σθενεοσχρυτταιουσωσυλοσπυθωνοσκαιαριστοκλησπυθωνοσαπελευθεροιπ..ωνοστο* 6 *αντιμαχον σωσυλοσσωτελεοσκαιδιοκλησμηνααπελευθεροιευκταιουτου..κρατ...καιτ* 7 *νουστασαντανδρου...ρο...ο::.....οι.....σθεν.ϲσαι ....ρο..εοσ......νοσ* 8 *σωνοσφ..ματονικηφο.ουκαινικηφοροσ .καλει.δο..λιτ* 9 *λωνιδατουλυκουκαιθηβαστασευκρατεοσπαντ .αυ....* 10 *νοστουδημητριουκαιο.σιπατρουτουδα......* 11 *λααπελευθεροσαμμιαστασδα........* 12 *τιμαστασ..ασωνοσ..... ....ιααποξενουστ..ηρακλειδα.*

Z. 1 *.υ.δαμοντοσ* ist wohl *Εὐρυδάμαντος* zu lesen, E. Curtius *Κλευδάμαντος*, Pittakis-Stephani *Μυδάμαντος* (?) Z. 2 *ἀπελευθέρου δεδοκότος* Pitt.-Steph. lässt sich vertheidigen, mit dem acc. *στατῆρες* vgl. Delphi W. F. 480 und die inschr. von Dyme o. V. 320. Z. 4 *Ἀμελάου* kann nicht richtig sein, etwa *Ἀρχελάου* (?) Z. 5 *Ἀρεστοκλῆς* Pittak., *Ἀριστοκλῆς* Steph. Z. 8 *Νικόμαχος* Steph.-Pitt. würde eher auf *Φιλημάτιον* führen (*φι..μαΓον*). Z. 9. 10 (*Δάμω*)*νος τοῦ Δημητρίου* nach Lamia 9 z. 15: *Δάμωνος τοῦ Δημητρίου.* Z. 12 *τιμαστασ..ασωνοσ* ist wiederhergestellt nach B: *Σωτίμας τᾶς Θράσωνος.* — Umschrift:

1 *Στραταγέοντος Ἀγαθάνορος* (*Ε*)*ὐ*(*ρ*)*υδάμαντος Γομφέος, ταμιεύοντ*(*ος*) 2 (*τ*)*ᾶς πόλιος Σωσιπάτρου τοῦ Δάμωνος, ἀπελεύθερο*(*ι*)*δεδωκότες* (*ἐ*)*ν* (*τὰ*)*ν στά*(*λ*) 3 *αν τοὺς δέκα πέντε στατῆρες· μηνὸς Βωμίου· Νικήφορος Ἀλεξάνδρου ἀπελεύθερος Ἀπολλωνίδ*(*α*) 4 *τοῦ Λύκου καὶ Θήβας τᾶς Εὐκράτεος· Ἀγάθων Κρ*(*ιτ*)*οβούλου ἀπελεύθερος Κριτοβούλου τοῦ Ἀ*(*ρχ*)*ελάου καὶ Δικαία*(*ς*) 5 *τᾶς Ἐχ*(*ε*)*σθένεος· Χρυτταίου· Σωσύλος Πύθωνος καὶ Ἀριστοκλῆς Πύθωνος ἀπελεύθεροι Π*(*ύ*)*θωνος το*(*ῦ*) 6 *Ἀντιμάχου· Σωσύλος Σωτέλεος καὶ Διοκλῆς Μηνᾶ ἀπελεύθεροι Εὐκταίου τοῦ* (*Εὐ*)*κράτ*(*εος*) *καὶ Τ*(*ιμο*) 7 *νοῦς τᾶς Ἀντάνδρου*........... 8 *σωνος· Φι*(*λη*)*μάτιον Νικηφό*(*ρ*)*ου καὶ Νικήφορος*...... (*Ἀπολ*) 9 *λωνίδα τοῦ Λύκου καὶ Θήβας τᾶς Εὐκράτεος· Παντίας*.... (*Δάμω*) 10 *νος τοῦ Δημητρίου καὶ Σ*(*ω*)*σιπάτρου τοῦ Δά*(*μωνος*)... 11 *δα ἀπελεύθερος Ἀμμίας τᾶς Δάμ*(*ωνος*).... (*Σω-*) 12 *τίμας τᾶς* (*Θρ*)*άσωνος· Ἰτωνός...ια ἀπὸ Ξενοῦς τ*(*ᾶς*) *Ἡρακλείδα.*

B. = *Ἐφημ. ἀρχ.* no. 70, Stephani no. 21. Inschrift einer zweiten seite ist so zerstört, dass nur wenige namen ohne weiteres interesse darauf lesbar sind.

9. Pittakis in Ἐφημ. ἀρχαιολ. no. 69, Stephani no. 22, E. Curtius Anecdd. Delph. p. 15.

εοντοσισαγορατουννσανδρουλαρεισ
ασπολιοσπυλαδατουνικασιβουλουαπελευθερο
σεν..νσταλαντουσδεκαπεντεστατηρασβωμ
οιφιλωνοστουδαμωνοσαρεουνικανδροσισ
ιου.... νληυ..δ...ουνικασιασλεοντοσκι
κλλαιςωνοσκαιδαμαρχαστασαριστωνος
ουλεοντοσχρυτταιουβακχιοσβακχιουυπο
τουτοναριστονικουκαιαριστονικουτου
τουιπποδρομιουνικανικωνοσθεοδωρου
εουαπελευθεραιρατιουισαγορασαμωμη
υλουτουπυλαδακαιπυλαδατουνικασιβου
αρχικλεοσαρχικλεοστουκλεομεδοντοσ
ανδρουκαιρουφασωσανδρουπολεμαρ
ανδρουκαικρατασταςσω.ν...λουπαναμου
ατρουδαμωνοστουδημητριουκαισωσι
μωνοσ.

Z. 1 *Νυσ.άνδρου* Pitt., *Νυσάνδρου* Steph.; wer hat recht? Z. 4 *Νικαπος* Pitt., *Νικανδρος* Steph. Z. 5 *Κι* Steph., *Βι* Pitt. Z. 10 *ρατιου* Pitt., fehlt bei Steph.; wer hat recht? Z. 10 *Ἀρχικλέος* Pitt., *..ουκλεοσ* Steph. Z. 14 *Κράτας τᾶς* Pitt. (richtig), *Κράτας* Steph. — Umschrift:

1 (*Στραταγ*)*έοντος Ἰσαγόρα τοῦ Νυσάνδρου Λαρεισ*(*αίου* (*ταμι*) 2 (*εύοντος τ*)*ᾶς πόλιος Πυλάδα τοῦ Νικασιβούλου ἀπελεύθερο*(*ι*) 3 (*δεδωκότε*)*ς ἐν* (*τά*)*ν στάλαν τοὺς δέκα πέντε στατῆρας· Βωμ*(*ίον* — 4 — *οι Χίλωνος τοῦ Δάμωνος· Ἀρέου Νίκανδρος Ἰσ*(*αγόρα*) 5 —*ίον τοῦ Μην*(*ο*)*δ*(*ώρ*)*ου· Νικασίας Λέοντος Βί*(*ωνος*) 6 —(*τοῦ*) *Καλλίκωνος καὶ Δαμάρχος τὰς Ἀρίστωνος* (*καὶ*) 7 —(*τ*)*οῦ Λέοντος· Χρυτταίου· Βάκχιος Βακχίου ὑπὲ* 8 (*Νικαρίσ*)*του τοῦ Ἀριστονίκου καὶ Ἀριστονίκου τοῦ* 9 (*Νικαρίσ*)*του· Ἱπποδρομίου· Νίκα Νίκωνος Θεοδώρου* (*τοῦ*) 10 —*έου ἀπελευθέρα· ιρατιου· Ἰσαγόρας Ἀμωμή*(*του*) 11 (*Νικασιβο*)*ύλου τοῦ Πυλάδα καὶ Πυλάδα τοῦ Νικασιβού*(*λου*) 12 — *Ἀρχικλέος Ἀρχικλέος τοῦ Κλεομέδοντος* — 13 — (*Σωσ*)*άνδρου καὶ Ῥούφα Σωσάνδρου Πολεμαρ-*(*χου τοῦ* oder *χας τᾶς*) 14 (*Σωσ*)*άνδρου καὶ Κράτας τᾶς Σω..ν..λου· Πανάμου·* — 15 (*Σωσιπ*)*άτρου Δάμωνος τοῦ Δημητρίου καὶ Σωσι-*(*πάτρου*) 16 (*τοῦ Δά*)*μωνος.*

10. Pittakis in *Ἐφημ. ἀρχ.* no. 74, Stephani no. 23, Curtius Anecdd. Delph. p. 15.

σ.................................ωνοστο —
νιαπελευθεροιδεδοκ...σε.ταvπολιντονσδεκαπεντε
στατηρασ.ηνοσ.ω.ιοσευκολινασεvωνοσλυσουσταcαρι.το
ατεοσγευστουειρανακαιμεvανδροσλυκουσπερχιδαξ·υλλεωνι
ιμωνα..ου..β..αλ.γλλαιουτουδημητριουτου.εριγ..εοσ κτλ.

Σ(τραταγέοντος) — — — *(ταμιεύοντος)* -*ωνος τοῦ (Παυσα-* oder *Λυσα-)νία ἀπελεύθεροι δεδωκ(ότε)ς ἐ(ν) τὰν πόλιν τοὺς δέκα πέντε στατῆρας· (μ)ηνὸς (Β)ω(μ)ίου· Εὐκολίνα Ξένωνος Λυσοῦς τᾶς Ἀρι(σ)το(κρ)άτεος. Γευστοῦ· Εἰράνα καὶ Μένανδρος Λύκου Σπερχίδα τ(ο)ῦ Λεωνι(δα) κτλ.* Weiterhin sind nur noch einige namen zu erkennen:

Z. 5 *τοῦ Δημητρίου*, 6 *Αἰσχρίωνος τῶν Ἀθαναίου*, 7 *τοῦ Ἀλέξωνος*, *Ἰσάργυρον* (sic!) *Λέοντος*, 8 *Κράτωνος Στράτωνος τοῦ Λέ(ο)ν(τ)ος ...ρονου· Νικάνωρ Νικάνορος*, 9 *Δημήτριος Λύκου — Δωσιθέου*, 12 *Σωτηρίδας Ἀρί(στ)ων(ος)*, 13 -*ς Ξένωνος* (sic! Pitt. *στενωνοσ*) — *Θεόφιλος*, 14 *τοῦ Λύκου*. In ...*ρόνου* z. 8 scheint (nach Steph.) ein monatsname enthalten.

11. Auf drei seiten beschriebener stein. Schrift flüchtig (*Α*)·

A. *Ἐφημ. ἀρχ.* no. 71, Stephani no. 24, Curtius p. 15.

1 *στραταγεοντοσλεοντοσιου* — 2 *μιασκλεωνθευρωνοσανεγρ* — 3 *θριξαλλιουαπολλωνιοσηλ* — 4 *δεξωνοστουπολυωνοσ* 5 *μηνοσθριξαλλιουαπολλο.* — 6 *ρωθηυποσωσιστρατουσω* — 7 *θωνοχι?μηνοσθρι* — 8 *σιοσηλευθερωθηυπο.*

B. *Ἐφημ. ἀρχ.* no. 70, Stephani no. 25, Curtius p. 15.

1 ....*ιομελ* 2 ...*τασνικο* 3 *νοσμηνοσ* 4 *γευστουδορ* 5 *κιωνηλευθε* 6 *ρωθηυπολυ* 7 *σωνοστου* 8 *νουμηνιου* 9 *μηνοσγευ* 10 *τουολυμπι* 11 *ασηλευθερω* 12 *θηυπομαχι* 13 *δατουμηλ* 14 *νοσμοσχιων* 15 *ηλευθερωθη* 16 *υποκρινεα* 17 *τουμηκωνοσ* 18 *μηνοσλυκε* 19 *ουσωστρα* 20 *τοσηλευθε* 21 *ρωθηυποαρ* 22 *χωνοστουα* 23 *μευνωνοσ* 24 *αφροδεισια* 25 *ηλευθερωθη* 26 *υποπολεμι* 27 *τατουαντι* 28 *κρατεοσ* 29 *μηνοσιππο* 30 *δρομιουσωσι* 31 *χασηλευθερω* 32 *θηυποσιμω* 33 *νοστουε.*

C. *Ἐφημ. ἀρχ.* no. 73, Stephani no. 26, Curtius p. 15.

1 *εναμερια* — 2 *στουερμωνο* — 3 *ατησηλευ* — 4 *αστυφιλουμη* — 5 *τυριωνηλευθερω* — 6 *τουΞιλωνοσμηνοσ* — 7 *σηλευθερωθηυποαρισ* — 8 *λεμωνοσμηνοσιπποδ* — 9 *χιωνηλευθερωθηυπο* 10 *απολλοδωρουμηνοσ* 11 *σωηλευθερωθηυποπρο* — 12 *νολαουμηνοσαπελλαιουστρ* — 13 *ποευκρατεοστουξενοφων* —

14 *κατιουστρατονικαηλευθερωθη* — 15 *τασχαυρουσυνευδοκεοσμει* —

Umgeschrieben und ergänzt:

A. 1 *Στραταγέοντος Λέοντος τοῦ* — (*τα*) 2 *μίας Κλέων Θεύρωνος ἀνέγρ(αψε· μηνὸς*) 3 *Θριξαλλίου Ἀπολλώνιος ἠλ(ευθερώθη ὑπὸ*) 4 *Λέξωνος τοῦ Πολύωνος·* 5 *μηνὸς Θριξαλλίου Ἀπολλο* — (*ἠλευθε*) 6 *ρώθη ὑπὸ Σωσιστράτου, Σω* — (*ὑπὸ Ἀγά*) 7 *θωνος· μηνὸς Θρι(ξαλλίου Διονύ*) 8 *σιος ἠλευθερώθη ὑπὸ* —.

B. (*ὑπὸ Δ*)*ιομεν*(*είας*) *τᾶς Νίκωνος· μηνὸς Γευστοῦ Δορ-* 5 *κίων ἠλευθερώθη ὑπὸ Λύσωνος τοῦ Νουμηνίου· μηνὸς Γευ*(*σ*)- 10 *τοῦ Ὀλυμπιὰς ἠλευθερώθη ὑπὸ Μαχίδα τοῦ Μήλωνος, Μοσχίων* 15 *ἠλευθερώθη ὑπὸ Κρινέα τοῦ Μήκωνος* (besser *Μίκκωνος?*)· *μηνὸς Λυκέου Σώστρα-* 20 *τος ἠλευθερώθη ὑπὸ Ἄρχωνος τοῦ Ἀμεύνωνος* (besser *Ἀμεύσωνος?*), *Ἀφροδεισία* 25 *ἠλευθερώθη ὑπὸ Πολεμίτα τοῦ Ἀντικράτεος· μηνὸς Ἱππο-* 30 *δρομίου Σωσίχα ἠλευθερώθη ὑπὸ Σίμωνος τοῦ Ἐ*—.

C. 1 *Εὐαμερία* (*ἠλευθερώθη ὑπὸ* — 2 *ς τοῦ Ἕρμωνο(ς)* — (*κρ*) 3 *άτης ἠλευ(θερώθη ὑπο — τοῦ*) 4 *Ἀστυφίλου· μη(νὸς* — 5 *Τυρίων ἠλευθερώ(θη ὑπὸ* — 6 *τοῦ Φίλωνος· μηνὸς* — — 7 *ς ἠλευθερώθη ὑπὸ Ἀρισ(το — τοῦ Πο*) 8 *λέμωνος· μηνὸς Ἱπποδ(ρομίου Μοσ-* oder *Βακ-*) 9 *χίων ἠλευθερώθη ὑπὸ* — (*τοῦ*) 10 *Ἀπολλοδώρου· μηνὸς* — (*Σω-* oder *Λυ*)- 11 *σὼ ἠλευθερώθη ὑπὸ Προ* — (*τοῦ Κρι*) 12 *νολάου· μηνὸς Ἀπελλαίου Στρ(άτων ἠλευθερώθη ὑ*) 13 *πὸ Εὐκράτεος τοῦ Ξενοφῶν(τος· μηνὸς Βου*) 14 *κατίου Στρατονίκα ἠλευθερώθη ὑπο* — 15 *τᾶς Χαύρου συ(ν)ευδοκέ(οντ)ος Μει-*

A. 4 *Πολύωνος*; der name ist häufig in Delphi (W. F.). B. 26 *Πολεμίτα*; der name auch aetolisch W. F. 320 *Πολεμίτας* (*Δεξιεύς*). C. 15 *Χαύρου*; auch in Larisa vgl. *Λυκομείδεις Χαύροι* Le Bas 1246.

A. Fick.

Archiv für mittel- und neugriechische philologie, herausgegeben von **M. Deffner**. Athen 1880. Bd. I, 1—2. S. 304.

Beim lesen des titels kommt ein jeder auf die vermuthung, Deffner habe den zweck, verschiedene unbekannte texte herauszugeben, oder über die laut- und flexionslehre des Neugr. verschiedene fragen zu lösen; dem ist nicht so, bei weitem nicht; denn ein sehr grosser raum wird mit allerlei, der philologie ganz fremden sachen gefüllt; auf die sprache des

mittelalters bezieht sich gar nichts. — Deffner spricht vielmals von dem Neugr., als ob es die sprache eines gewissen buches wäre und behauptet, dieses oder jenes wort gäbe es nicht. S. 256 schreibt er: „ein sicheres urtheil (über etymologie) ist nur auf der grundlage aller dialecte möglich“, und dadurch deutet er uns an, dass er alle die dialecte kennt; dem aber ist nicht so; s. 265 verneint er die existenz der form *σέφουκλο* und s. 271 die der form *γρεμνός;* mit unrecht, denn bei uns in Kreta sind bloss diese formen im gebrauch. S. 256 schreibt er, das w. *κόρωμα* sei allgem. neugr. wort für die handlung des in flammen steckens und ebenso *κουρούνις* (= der ärmste) und ebenso *κορώνω* (*κορόνω* ist falsch) (= anzünden); diese w. sind aber keineswegs allgem. neugr., denn die Kreter haben keine ahnung von ihnen, und bei Cypriern und Macedoniern (*Φιλίστ.* III, 134 und IV, 431) haben sie andere bedeutung. Sonderbarer weise enthält das buch sehr viele solche ungenauigkeiten; Deffner konnte doch einfach sagen, er kenne dieses wort und diese form nicht, oder das w. sei in vielen theilen des landes, dem und dem, üblich.

Was mich beim lesen des Deffner'schen buches am peinlichsten berührt hat, ist folgendes: schon im j. 1874 liess D. folgenden satz drucken, der wieder Arch. s. 82 aufgenommen ist (er weiss das sprichwort *καὶ δὶς τὰ καλά*): „der viele unsinn, der in Griechenland mit der sprache getrieben wird, hat einzig darin seinen grund, dass die neugr. schriftsteller ihre sprache und deren geschichte und gesetze nicht kennen“ und Arch. s. 86: „alle .... sind in dem streben einig, die agr. futurbildungen einzubürgern ...., ein streben und eine hoffnung, die eben nur auf dem gänzlichen mangel historischen sinnes und sprachwissenschaftlicher kenntnisse beruhen“ und s. 61: „so wird hier eben von den Griechen sowohl wie von Mullach die histor. entwickelung der sprache ganz verkannt. Dass ich beiden mit vollem rechte (!) diesen vorwurf mache, wird sich namentlich bei 3) zeigen“. Ich fordere Deffner auf, mir öffentlich einen schriftsteller namhaft zu machen, der sich *οἴσω* st. *θὰ φέρω, λέξω* st. *θέλω λέγῃ* u. s. w. erlaubt. Er wird keinen finden.

Der grund zu dem peinlichen gefühle ist nicht nationale eitelkeit, sondern der umstand, dass theils diese vorwürfe ungerecht sind (wie z. b. die behauptung von dem angeblichen streben die agr. futurbildungen einzubürgern), theils dass D. gar nichts neues sagt (denn was er jetzt uns unter dem gewande solcher vorwürfe predigt, hat uns schon *Κοραῆς* vor 60 und *Μαυροφρύδης* vor 18 jahren (*Φιλίστ.* I, 60. II, 252. 259) und *Κυπριανός* (ebenda II, 202 f.) in der form der warnung vorgetragen), und namentlich der umstand, dass ich überzeugt bin, Deffner dürfe nicht *τὸν λίθον ἐπὶ τοὺς Ἕλληνας βάλλειν*, denn er ist in bezug auf den mangel „histor. sinnes und sprachwissenschaftlicher kenntnisse“ ebenso *ἁμαρτωλός*, wie die von ihm angegriffenen. — S. 293 will D. die form *πεσωμένος* erklären durch das vorklingen eines irrationalen *o*- oder *u*-lautes vor *μ*, er meint, dass eine form *πεσο(ου)μένος* leicht (!) lautphysiologisch erklärt werden könne, *πεσωμένος* aber „wird wohl ewig unerklärt bleiben“. Ein solches vorklingen ist mir im Neugr. undenkbar. *Πεσωμένος* kann auf zweierlei art erklärt werden; entweder gehört es zu einem

verb, dessen aor. ich durch viele stellen belegen kann: Legr. Biblioth. gr. 203 (= Wagn. Carm. gr. med. aevi 32) *θανατικὸν ἐπέσωσεν*, Wagn. 312 *ἦλθαν καὶ ἐπεσώσασιν νῆσον*, s. 308. 91, v. 368. s. 96, v. 475. 478. 490. 494 etc. etc.; dieser aorist gehört, glaube ich, zu *ἀποσώνω*, welches Wagn. s. 349 steht und bei uns gebräuchlich ist 1) „erreichen, *φθάνω*", 2) „es ist genug". *Πεσωμένος* bedeutet also eigentlich *φθασμένος* und von ausdrücken der art, wie „die pest *ἐπέσωσεν*" ist es in die bedeutung des *πεσμένος* (= *πεπτωκώς*) gekommen; in bezug auf das doppelte augment cf. Wagn. *Ἀλφ.* 4 *ἐπαρέγγειλα*, 42 *ἐνέβασες*, Carm. gr. s. 347 *ἐνεπτέρωσεν*. Oder es ist *πεσωμένος* ein part. nach *ἐρθωμένος*, *παγωμένος* etc., die ich so erkläre: das part. perf. pass. und der conjunctiv (falsch meint D. Monatsber. Berl. ak. 1877, dass hier ein inf. steckt) aor. act. und pass. bilden mit *ἔχω*, *θέλω*, *εἶμαι* die fut., den condit. und die perf.; deshalb sind conj. aor. act. und pass. zum part. perf. pass. in ein so nahes verhältniss getreten, dass viele verba, die entweder von dem agr. kein part. perf. pass. geerbt oder es in späteren zeiten, weil es zu abweichend von den übrigen formen war, verloren haben, ein neues part. perf. pass. von dem conj. aor. act. gebildet haben; bei manchem hat sich weiter vom part. perf. pass. ein aor., ein präs. d. h. ein ganzes verb. entwickelt: *εἶπα* — *θὰ εἰπῶ* — *ἔχω εἰπῇ* — *ἔχω εἰπωμένα* — *εἰπώθηκε*, *ἔγινα* — *γινώνομαι*, *ἔκαμα* — *καμώνομαι* etc.; alle diese sind lauter analogiebildungen, d. h. man sagte *ἐφανέρωσα* — *ἔχω φανερωμένα* — *εἶμαι φανερωμένος* und nach diesem schema ist auch *θὰ πέσω* — *εἶμαι πεσωμένος* gebildet. Mag nun die eine oder die andere erklärung richtig sein, sicher bleibt es, dass die form ohne vorklingen erklärt werden muss und kann. — S. 11 schreibt D. *rajizu* = *ῥήγνυμι* und bringt es als ein zak. verb und als beispiel der erhaltung des lak. *α* im Zak. *Ῥαγίζω* ist aber *πανελλήνιον*. D. würde uns nicht eines besseren belehren wollen, wenn er wüsste, wie das verb. zu *α* gekommen ist. An dem verb. erkennen wir das verfahren, welches D. mit anderen bei solchen fragen anwendet; die leute kümmern sich nämlich nicht darum, ob die Dorier bei jedem zu untersuchenden worte ein *α* gehabt haben oder nicht; jedes *α*, welches jetzt an stelle eines att. *η* steht, ist ihnen dorisch! So sieht manchmal das Neugr. dorischer aus, als das Dorische selbst, wie bei *ῥαγίζω*; auf den herakl. tafeln lesen wir *ἐρρηγείας*, *ἀρρήκτω*, und bei Pindar die formen mit *η* (cf. auch das lesb. *αὔρηκτος*). Alles das zeigt also ein *η* von der art *τίθημι*, *ἥβη* u. s. w. *Ῥαγίζω* findet sich Erotokr. 155 *ῥαγισμένα*, und Wagn. s. 54, v. 23. 37. 51 etc. etc.; wenn also das *α* nicht dor. gewesen und die umwandelung des *ῥήγνυμι* in *ῥαγίζω* ohne analogon ist, dann ist die sache anders zu erklären. Das verb ist nämlich denom. von *ῥαγή*, wie *ταγίζω* von *ταγή*.

S. 27: „*fonjandu* = ich rufe —, weist ein PARASITISCHES jod auf". D. nennt es zak., während es auch bei uns im gebrauch ist, die wir *φωνάζω* ignoriren; ich bemerke ferner, dass der leser *fonjandu* nicht wie skr. *manyate* aussprechen soll, sondern sein *nj* als *ń*; denn D. hat ein eigenes alphabetsystem ausgedacht, in welchem er das palatale *ń* durch *nj* schreibt; die schreibart ist offenbar verkehrt. Damit der hier zu grunde liegende gedanke D's klar wird, erwähne ich kurz seine theorien über



präsensstämme (*Νεοελλ. ἀνάλ.* I, 448): „das Neugr. hat *μαθαίνω, πεθαίνω* etc. mit hülfe der suff. *an+ja* gebildet", s. 396: „das Neugr. *τηράζω* setzt ein *τηρά* voraus", s. 448: „*πηγαίνω* muss mit *η* geschrieben werden, nach *στρατηγός, ἀρχηγός*" (das *η*, bemerke ich, vom *πηγαίνω* hat nichts mit *στρατηγός* zu thun; das verbum ist aus *ὑπῆγα* geschaffen, nach *ἔλαβα — λαβαίνω* etc.), „*δ* von *δίδω* ist in *ν* (*δίνω*) verwandelt", s. 419: „alle diese formen des neugr. präsens werden durch analoga der alten sprache bestätigt, und viele formen — reichen bis zu jener zurück; die bildung derselben ist eine solche, dass in der zeit, in welcher sie geschaffen wurden, das volk noch ein bewusstsein der alten wurzeln haben musste!" Nach D.'s theorie also weist *foňazo* ein parasitisches, d. h. ein ewig unerklärliches jod auf, wie auch *μαθαίνω* etc.; dann hat man wirklich eine ungeheure masse von solchen parasita aufzuweisen. Die wahrheit ist die: nach den alten *ἁγιάζω — ἡλιάζω — στασιάζω* etc. ist im mittelalter eine grosse anzahl gebildet worden; cf. *λυσσ‿ιάζω — λωβ‿ιάζω — χολ‿ιάζω* etc. Dabei spielt die analogie nach den sinnverwandten verben eine grosse rolle; nach *βραδε‿ιάζω* (von *βραδεῖα*[*ὥρα*]) wurde das gleichbedeutende *νυχτ‿ιάζω*, wie nach *ξημερώνω* das *ξενυχτώνω* gebildet. Wir haben also keine bildungen aus wurzeln, sondern aus wörtern und meist ummodelirungen nach verschiedenen richtungen hin. Dies weiss D. nicht und in folge dessen spricht er überall über wurzeln im Neugr., sogar verspricht er uns ein statistisches etym. wörterbuch des Neugr., von dem er uns als eine probe die wurzel *KAP* unter 26 gestalten vorbringt. Das Neugr. kommt aber nicht von wurzeln her, wie jeder vernünftige mensch verstehen kann, sondern von der agr. sprache und direct von der byzantinischen; wer also das Neugr. etymologisiren will, muss sich die kenntniss der griech. literatur von dem ersten ursprung an bis auf die jetztzeit aneignen; und wenn er alles fleissig studirt, muss er zweitens alle die localdialecte kennen lernen, und wenn er alles vortrefflich ausgearbeitet und die laut- und flexionslehre so gut wie möglich festgestellt hat, dann wird er, glaube ich, das meiste richtig erklären können; und erst, wenn ihm für manches wort weder das agr. noch die localdialecte etwas in die hand geben, dann, aber auch dann erst darf er zu dem ultimum refugium, zu den wurzeln greifen. Um dies klar zu machen, führe ich folgende beispiele an. S. 256 bringt D. als erstes beispiel der oben erwähnten probe das verb. *καρώνω*, welches wir nach dem praecept Pindars

ἀρχομένου δ' ἔργου πρόσωπον
χρὴ θέμεν τηλαυγές,

als das *ὅτιπερ ἄνθος* des ganzen anzusehen berechtigt sind. Er sagt, *καρώνω* sei ein neugr. verbum und bedeute „brennen", der schlagende beweis aber dafür liege in einem nomen *ἡ κάρα, οἱ κάρες* (= feuer), in welchem ein jeder ein uraltes wurzelnomen erkennen werde, das — zufällig in keinem agr. schriftsteller vorkomme und also durch die mündliche überlieferung bis auf uns sich gerettet habe". Deffner hätte wissen sollen, dass *καρώνω* kein neugr. wort ist, sondern auch bei den alten üblich gewesen war; schon Aristoteles hat es gebraucht, dann Galen., Athen., Theokr., Dioscur. und viele Byzantiner; cf. Hesych. s. v. *καρω-*

θείς, ἐκάρωσαν; κάρος erklärt Galen.: *ἡ παντὸς τοῦ σώματος αἰφνίδιος ἀναισθησία τε καὶ ἀκινησία*, cf. auch *κάρωσις — καρωτικός*. In Kreta bedeutet *καρώνω* „ohnmächtig werden, sterben", *ἀποκαρώνω* „einschläfern" und „einschlafen", *ἀνακαρώνω* „ich erhole mich". Vor 2000 j. hatte das w. dieselbe bedeutung „betäuben, benebeln", „in tiefen schlaf versenken"; diese bedeutung ist als die erste anzusehen; dazu führt uns auch die verwandtschaft mit lit. *kurtus* und lett. *kurls* = taub, wie Fick Beitr. III, 162 richtig erkannt hat, und mit skr. *kala* „stumm", *kalla* „taub" cf. Vanič. Wört. I, 145. Das theokritische *θανάτῳ κεκαρωμένος* kommt dem sinne nach dem „sterben" sehr nahe; nach dem aristotelischen *ὑπὸ βροντῆς καροῦσθαι* könnte man wohl auch *ὑπὸ κεραυνοῦ*, *ὑπὸ ἡλίου καροῦσθαι* gebrauchen, welches dem *καίεσθαι* sehr ähnlich ist; endlich ist der sinn von *οἶνος*, *ὀδμὴ καροῖ* des Athenaeus sehr ähnlich dem „einschläfern". Im gegentheil, wie kann Deffner aus der grundbedeutung „brennen" die übrigen herausbringen?

Was ist nun mit Deffners uraltem wurzelnomen zu machen? ist es wirklich ein solches? D. glaubt es fest, weil er meint, die sprechenden können zwar grössere wörter aus kleineren bilden, das umgekehrte aber nicht. Ich gestehe, dass jenes der gewöhnliche weg ist; es ist aber gewiss, dass die sprechenden ganz gut auch den anderen weg betreten, aus dem grunde, weil ihnen ein ganzes schema von kleineren und grösseren formen eines jeden verbums vorschwebt; es wundert mich sehr, wie D., der „sich die erforschung des Neugr. und seiner dialecte zur lebensaufgabe gemacht und ihr schon 11 jahre — gewidmet habe", doch einen so einfachen process in der wortbildung nicht ausfindig habe machen können. Den zweiten weg betreten die sprechenden beim wortschaffen meist, wenn es ein sinnverwandtes verb. mit einem nomen von kleiner form, oder wenn es überhaupt ein sinnverwandtes nomen giebt, mit welchem die gedankensociation stattfinden kann; man sagte *πεινῶ* und *πεινάζω* und nach diesen bildete man von *λιμός* ein *λιμάζω*; von *λιμάζω* wurde weiter (*ἡ*) *λίμα* gebildet, denn dem *πεινῶ* (*πεινάζω*) stand ein (*ἡ*) *πεῖνα* zur seite; durch das *κλάνειν* (*κλάνω* kommt von *κλάζω*, nicht von *κλάω*, wie D. *Νεοελλ. ἀνάλ.* s. 422 behauptet, ebenso *σκάνω* von *σχάζω*, nicht von *σχάω* etc.) wurde das *πέρδεσθαι* ersetzt; nach dem *πορδή* wurde weiter ein gleichbedeutendes (*ἡ*) *κλανή* gebildet; ferner stehen bei *λεπριάζω*, *μοιράζω* ein *λέπρα*, *μοῖρα* zur seite, bei *ζευλώνω* ein *ζεύλα* etc.; danach bildete man von *καυλώνειν* (= *ὁρμᾶν πρὸς ὀχείαν* von *καυλός*) ein (*ἡ*) *καύλα*, von *γνωρίζω* ein (*ἡ*) *γνώρα* etc. Nach allem dem also und nach *ἡ φλόγα — οἱ φλόγες* konnte man sehr gut auch von *καρώνω* ein (*ἡ*) *κάρα* bilden. Wo ist nun das uralte wurzelnomen? — S. 283 verwirft Deffner die Korais'sche etymologie des wortes *τσίμπλα* „augenbutter" von *σιπαλός* nicht sowohl wegen der versch. bedeutung als wegen der unmöglichkeit des ausfalles eines betonten *α* und sagt dann: „ich glaube vielmehr, dass wir aus *γλήμη*, der älteren nebenform von *λήμη*, eine noch ursprünglichere *κλήμη*, *κλήμα* erschliessen dürfen. Aus dieser ging durch metathese *κήμλα*, durch übergang von *κ* in *dz* *τσήμλα* und einschub eines *b* *τσήμπλα* hervor". Ich bemerke, dass während der vielen jahrh. die bedeu-

tungen mancher wörter sehr verändert worden sind und dass man folglich a priori wegen einer kleinen veränderung, wie es hier der fall ist, eine etymologie nicht für falsch erklären darf. Ferner weiss D. nicht, dass *σιπαλός* sich bloss in einem vers bei Etym. M., Suid. und Eusth. erhalten hat „*ἀλλὰ οὐ μὲν σιπαλός τε καὶ ὀφθαλμοῖσιν ἔφηλος*“ und dass es statt dieser form eine andere, viel gewöhnlichere form *σιφλός* giebt, wie *στιβαρός — στιφρός, στεγανός — στεγνός*, und dass in einigen codd. von Lycophron *σίμφλος* st. *σίφλος* steht. Von diesen kommt das *τσίμπλα* her, ohne verlust des betonten *α*. Korais wird wohl die form *σιπαλός* erwähnt haben, weil er in *σιπαλός — ἔφηλος* den *λημῶντα* erkannte und sich, vor 50 j., natürlich um die lautgesetze nicht viel kümmerte. D. behauptet weiter, die form *γλήμη* sei die ältere, *λήμη* die jüngere; das ist historisch unwahr; die formen sind dialectisch verschieden, aber der zeit nach, so viel wir wissen, nicht. D. meint ferner, eine noch ursprünglichere form *κλήμη* (*α*) erschliessen zu dürfen, woraus dann durch metathese *κήμλα*, durch übergang von *κ* in *τσ τσῆμλα*, endlich durch einschub eines *b τσίμπλα* entstanden sei. Auch dies ist ganz verfehlt; denn einerseits sind der postulata (metathese, übergang, einschub) allzu viel, andererseits aber darf kein mensch eine form **κλήμα* voraussetzen; mag man mit Bezzenberger Beitr. I, 339 und Fick III, 323 *γλαμᾶν* und *λημᾶν* als zwei, ihrem ursprung nach verschiedene wörter ansehen, was mir das allein richtige scheint, oder sie mit L. Meyer III, 917 für identisch halten, so viel steht fest, dass es angesichts der lett. *glemas, glemi, glemesis, gléws, glíwe*, lit. *glitùs* etc. nie eine ursprünglichere (!) form **κλήμα* gegeben hat. Deffner scheint an der alterthümlichen theorie festzuhalten, wonach man *γ* als schwächeren laut von *κ*, als von einem stärkeren, jedes mal herleiten dürfte. — S. 267 erfahren wir, dass D. vor jahren auf dem rande seines Hesych. s. v. *πρόμοχθοι* die conjectur *πρόμουχθοι* notirt hat „d. i. *πρόμυχθοι*, verw. mit *μυκτήρ*, woher das neugr. *μουχτέρο* = schwein, *τὸ μυκτηρὸν ζῶον*... Falsch ist also (!) die gewöhnliche ableitung von *μοχθηρός*, der auch Foy sich anschliesst“. Das kyprische w. *προμόχτια* (Philist. IV, 433) = *τὰ ἄκρα τῶν δωμάτων, στεγῶν* (Hesych. *πρόμοχθοι: τὰ προβεβλημένα τῶν τοίχων*) beweist, dass die conjectur falsch ist[1]). Das w. kommt zweifellos von *μοχθηρός* her, welches im mittelalter sehr üblich war und „schwein“, d. h. „schmutziges thier“ bedeutete; der übergang des begriffes „elend, arm“ in den des „schmutzig, hässlich“ findet man auch anderwärts; ich brauche bloss zu erinnern an das deutsche „elende wirthschaft“ und an das türk. w. *γουρσούζης*, welches in Athen „unglücklich“ (das ist die erste bed.), in Kreta aber „schmutzig“ bedeutet. Die mittelform *μοχτερό* liegt im compos. *ἀγριομόχτερα* bei Ducange und dies darf wegen des *ο* auf keine weise auf *μυκτήρ* zurückgeführt werden. Die etymologie D. ist ausserdem ohne analogon; die adj. auf *-ηρός* kommen nicht von den nom. auf *-τήρ* her; cf. Lobeck Pathol. s. 281. — S. 28 schreibt D. „neugr. *travó* (lat.

[1]) Die zweite conjectur Deffners s. 49 zu Hesych.: „*ὀπτοιαλίασις· ὀφθαλμίασις* (schreibe *ὀπτιλίασις*)“ ist keine neue conj.; schon Salmas. und andere haben dieselbe aufgestellt, cf. M. Schmidt.

traho), gewiss ein lehnwort". Es ist kein lehnwort, kein *traho*; wie konnte *h* zu *β* werden? Ausserdem darf das zak. *travindu* bloss auf eine form *τραυίζω* zurückgeführt werden und wie wäre es möglich, dass *traho* zu *τραυ-ά-ω* oder *τραυ-ίζω* wurde? Mullach hat schon das richtige gefunden; *τραυίζω* kommt von *ταῦρος* her. Darüber werde ich ein anderes mal eingehend sprechen.

Diese beispiele mögen zeigen, welchen irrthümern man ausgesetzt ist, wenn man ohne kenntniss der sprache der vorigen jahrh. und der verschiedenen localdialecte das etymologisiren unternimmt. Diese kenntniss muss die *προπαιδεία* zur untersuchung des Neugriechischen sein und wer sich nicht einer solchen schulung unterwerfen will, wird sehr vernünftig und gut thun, sich ein bequemeres studium zu suchen. Deffner will von dieser propädie nicht viel wissen, wie es an einigen beispielen gezeigt ist, und wie er selbst am klarsten durch seine „Kurze gesch. der gr. cas." Arch. s. 55—75 dargethan hat; jede geschichte ist mit chronologie verbunden, in der vorliegenden aber finden sich bloss zwei data, die wir auch entbehren konnten: dass die Elier im 3. jahrh. v. Ch. *χάριτερ* und *πλείονερ* als acc. plur. gebraucht, und dass zu Augustus' zeiten das *ι* subscr. nicht mehr ausgesprochen wurde. Wenn D. s. 65 sagt: „inzwischen hatte — der dor. dialect — die oberhand bekommen" und s. 67 „früher war schon durch das stummwerden des auslautenden *ν* der dat. sing. II. decl. mit dem acc. zusammengefallen, und noch früher war durch den übergang von *-ας* in *-ες* der dat. plur. I. decl. mit dem acc. gleichlautend geworden", dann möchten wir doch wissen, in welche zeit wir dieses „inzwischen" und „früher" und „noch früher" zu versetzen haben; es wäre doch wünschenswerth zu wissen, ob der übergang der endung *-ας* acc. pl. in *-ες* in der *κοινή*, und die metaplasmen und der abfall des auslaut. *ν* acc. sing., das angebliche obsiegen des Dor., die neigung, dass in der I. decl. der endungsvocal (sing.) immer derselbe bleibt, das streben nach vereinfachung der syntax, die monopthongisirung der diphth., ob alle diese sachen, die D. auf einen haufen wirft, zur selben zeit oder nach einander und in welcher reihenfolge und in welchem jahrh. stattgefunden haben; D. nimmt nie rücksicht darauf, dass zwischen dem heutzutage gesprochenen Neugr. und dem Agr. fast 2000 jahre liegen (auch in dem specimen des wörterbuchs sucht man vergeblich etwas aus dem mittelalter), und dies von ihm geübte zusammenhäufen dieser *ἀσύγκλωστα* bringt die grösste verwirrung in die untersuchung. S. 64 lesen wir, dass „nach dem abfall des ausl. *ν* acc. sing., der acc. sing. mit dat. bei allen nicht proparoxytonirten subst. lautlich gleich wurde". Das ist absolut unmöglich: wer die geringste kenntniss der byz. literatur hat, weiss, dass der abfall des *ν* erst nach dem 10. jahrh., vielleicht noch später, eingetreten ist; in der *Ἀναγνώρισις* steht fast durchgängig das *ν*, von dem dativ aber ist keine spur zu finden; der dat. fängt schon in den testam. an, sich auf einen geringen gebrauch zu beschränken, viel seltener wird er in den actis der synoden (und nota bene, daran haben die gebildetsten jener zeit theil genommen), das auslaut. *ν* aber fehlt nie. Das malheur konnte bloss im sing. und bloss bei

paroxyt. und oxyton. stattfinden, auf manchen inseln sogar (Cypern u. s. w.) war auch dies nicht möglich, denn dort spricht man noch heutzutage das ausl. ν ausnahmslos aus. Es ist also unmöglich, dass der sehr spät eingetretene abfall des ν einen einfluss auf den verlust des dat. ausgeübt hat; die schemata, die D. s. 65 aufgestellt hat *τῷ ταμίᾳ τὸν ταμία, τῇ τιμῇ τὴν τιμή*, haben nie existirt, man hat nie nach diesen schem. gesprochen. — Durch das stummwerden des ι subscr. könnte allerdings ein zusammenfallen des dor. und äol. dat. und gen. *εὐεργέτα — εὐεργετᾳ* stattfinden, aber in der *κοινή* nicht, denn *εὐεργέτου* war immer verschieden von *εὐεργέτῃ*. Allein Deffner glaubt, dass das Neugr. von dem Dorischen herkommt und s. 65 hat er es uns ausdrücklich gesagt, weil er nicht verstehen konnte, warum nach dem metaplasmus *ὁ πατέρας, ἡ ἀκρίδα*, der gen. nicht *τοῦ *πατέρου, τῆς *ἀκρίδης*, sondern *τοῦ πατέρα, τῆς ἀκρίδας* gebildet worden ist. — Die meinung von dem obsiegen des Dorischen im Neugr. ist ganz falsch; auf das auseinandersetzen der gründe kann ich mich hier nicht einlassen, will aber kurz nachweisen, dass es unhistorisch ist, formen wie **πατέρου, *ἀκρίδης* zu erwarten und die vorhandenen *πατέρα, ἀκρίδας* für dorisch zu erklären. Da man während vieler jahrh. nicht in der volkssprache schrieb, wissen wir nicht, in welcher zeit die metaplasmen der nom. der III. decl. in die erste stattfanden; D. spricht darüber s. 63 ff. und das ist das 3) worauf der wohlverdiente vorwurf gegen die Griechen beruht, und meint, dass der anfang zu dieser erscheinung in einer sehr frühen epoche gesucht werden muss; er bringt uns aus Homer *ἀλκί, μάρτυρος* vor und fährt fort: „in den alten dialecten scheint der metapl. aus dem acc. sing. von jeher häufig gewesen zu sein, das sclaven-idiom hat sich seiner gewiss bemächtigt; und so bildete sich im Griech. jene lautneigung allmälig zu einem gesetze heraus, alle consonantischen stämme wurden in vocalische verwandelt". Wie kann D. beweisen, dass der metapl. in den alten dialecten von jeher häufig gewesen sei? wenn es bei Homer und anderen 20 oder 40 nom. heterocl. giebt, von denen aber bloss 2 in unserer sprache erhalten sind, aber in verschiedener gestalt *ὁ μάρτυρας, ὁ φύλακας* (*μάρτυρος* kann vom pl. *μαρτύροι* [wie *κοράκοι* etc.] zurückgebildet sein), können dann unsere massenhaften metaplasmen daher kommen? Aus vereinzelten beispielen kann man unmöglich erklären, wie alle die nom. III. decl. in die erste übergehen konnten, und wenn D. sagt, dass die agr. sprache nicht zwei consonanten im auslaut duldete, sondern den einen verwarf, und dass sie manchmal noch einen dritten weg betrat, indem sie aus dem gen. oder acc. ein neues subst. bildete zur beseitigung der kakophonie (!), dann redet er lauter *ἀπροσδιόνυσα*, die unsere metaplasmen gar nichts angehen, denn sie sind genetisch von ganz verschiedener art. Und was sollen ferner die sclaven? heisst es nicht das *ἄγνωστον δι' ἀγνώστου* erklären zu wollen? Ueber diese metapl. spricht D. auch *Νεοελλ.* I, 434 ff. wo er fragt: „wie war es es möglich, dass der nom. *σκώληκας* vom acc. *σκώληκα* geschaffen wurde? wo ist die brücke?" Er sieht und weiss die brücke nicht und deshalb sagt er, nom. *σκώληκας* müsse der ältere sein, viele jahre älter als Homer, denn etc. Diese theorie hat D.

fahren lassen, aber die brücke hat er nicht gefunden, und diese liegt doch so nahe! In der sprache der testam. nämlich kommt vielfach der acc. sing. masc. und fem. III. decl. mit einem *ν* am ende vor (cf. Sturz de dial. Mac. 127 ff.) wie *ἄνθρακαν*, *ἀκρίδαν*, *γραμματέαν* etc. und diese sind die brücke gewesen, denn diese formen sind denen der I. decl. *μοῦσαν* — *ταμίαν* vollkommen ähnlich; was lag nun näher, als nachdem alle im acc. sing. ähnlich mit einem *ν* auslauteten, auch den nom. der nom. III. decl. so zu ummodelieren, wie die der I. *μοῦσα* — *ταμίας* waren? Hier haben wir also nichts anderes als analogiebildungen späterer zeiten; cf. Delph. inschr. *ἀγώνοις*, *Ἀριστοκλέας* (von *Ἀριστοκλέαν*) und die späteren *ὁ μεγάλος* — *τὸν μεγάλον* nach den cas. obl. und dem fem. Das *α* in dem nom. (*σκώληκας* etc.) ist also das des acc. III. decl. und nicht dorisch; dasselbe gilt auch vom genitiv (*τοῦ σκώληκα*). Nomina, die auf *α* im gen. endigten, gab es auch in der class. zeit, selbst im Attischen; cf. Lobeck Phryn. 434, Wolf Lit. anal. 4, 47—62. In den fragm. der mittl. und neuen comödie sind sie gewöhnlicher, und die Bibel ist voll von solchen nom. meist propria, die das *α* in allen cas. bewahren; aber ebenso giebt es andere, die das *η* aufweisen, und andere, die das *ου* haben: *Κλωπᾶς -ᾶ*, *Βαρνάβας -α*, *Ἰωσῆς -ῆ* und *Ἰησοῦς -οῦ*, *Θαμοῦς -οῦ* etc. etc. Wenn man nun die mit *α* als dor. auffassen will, was ist mit den anderen zu machen und zu welchem dialect gehören *Διονῦς -ῦ* etc.? Zu der *κοινή* und nirgends weiter hin, denn in der *κοινή* ist eine uniformirung aller cas. sing. eingetreten, so dass der vocal des nom. überall derselbe bleibt; diese uniformirung hat ungefähr zu Chr. zeit angefangen, denn Herodian *Ἐπιμερ.* lehrt, welche nom. auf *-ας* den gen. auf *-α* und welche auf *ου* aufweisen sollen und sagt u. a.: *ἁμαρτάνουσιν οἱ λέγοντες ταμία καὶ μὴ ταμίου*, also die sache war schon vor Herodian dunkel. Wir brauchen durchaus nicht anzunehmen, dass die dor. mundart schon vor Herod. zeit die oberhand bekommen hätte, um dieses *α* zu verstehen. Die wahrheit ist die: die anderen cas. hatten *α* und der gen. ist mit seinem *ου* (resp. *ης*) den sprechenden als zu verschieden von dem system der übrigen casus erschienen. Nom. propr. und viele subst., meist fem., bewahrten das *α* in allen cas. und konnten das muster abgeben; so ist also hier ein systemzwang eingetreten und weiter nichts. Diese erklärung passt auch für nom. auf *-ης η*, *-ους ου* und wird von diesen bestätigt. Wenn nun zu Herod. zeit diese uniformirung der cas. stattgefunden hatte und wenn ungefähr zur selben zeit auch die massenhaften metapl. eingetreten sind, dürfen wir *α* in *βασιλέα*, *πατέρα*, *ἀκρίδας* etc. für einen Dorismus halten? Ich verneine es entschieden und will hoffen, dass auch Deffner sich zu dieser ansicht bekehren wird. Was war also das dritte, worauf D. sich stützend, den gerechten (!) vorwurf gegen Mullach und die Griechen schleuderte? Es war ein phänomenon, dessen erklärung Dr. Deffner zu wissen sich einbildete, es aber ebenso gut oder ebenso schlecht wusste, wie die angegriffenen.

S. 60: „der übergang der endung *-ας* acc. plur. in *-ες* wurde befördert durch die wahlverwandtschaft des zischlautes *-ς* zu dem dünneren *ε*-laute“. Ganz unrichtig, denn im Neugr. giebt es keine wahlverw. des

σ mit ι; ausserdem muss betont werden, dass acc. pl. auf -ες nicht lautphysiologisch, sondern durch analogie entstanden ist; Homer schon sagte τοὺς πλείους nach οἱ πλείους, die Athener τὰς πόλεις nach αἱ πόλεις, τοὺς βασιλεῖς etc.; auf diese weise wurden nach und nach alle acc. plur., die nicht auf cons. +ας auslauteten, den nom. ähnlich; es blieb also noch ein schritt übrig, welchen zuerst, so viel wir wissen, nicht die Elier, sondern die Delphier gethan haben und später auch die übrigen Griechen.

Specimina der vielen sprachwissenschaft- und dialectkenntnisse D.s hat der leser schon gesehen, aber ich will noch ein paar mittheilen: s. 18 bespricht er die zak. perf. und sagt sie seien paroxytona: „die Dorier, fährt er fort, hatten perf. so gut wie die übrigen Griechen; nun aber steht fest, dass im perf. hinter dem bindevocal die wahre personalendung geschwunden ist; diese war μι. Statt ἑώρακα — δέδωκα u. s. w. gab es in der panhellenischen epoche der gr. sprache *ἑωράκαμι, *ἑστάκαμι, *δεδώκαμι ... nach dem abfall der letzten silbe blieb der ton unverändert auf seiner stelle ... (cf. ἀλάτι, χορμί etc.), demgemäss können formen wie ἑωρᾶκα, δεδῶκα sehr wohl in — einem dialecte existirt haben .., für mich hat es grosse wahrscheinlichkeit, dass die Dorier die perf. auf der vorletzten silbe betonten"!! Es ist wohl heutzutage ganz überflüssig zu bemerken, dass das perf. nie auf μι endigte und dass es weder die wahre noch die falsche personalendung verloren hat und dass es formen wie *ἑωράκαμι sowohl wegen des κ als auch wegen der endung μι weder in der panhell. epoche (wenigstens würde das arische perf. Deffner von solcher behauptung abgehalten haben, wenn er eine kenntniss desselben gehabt hätte), noch überhaupt gegeben hat; es ist ganz unglaublich, dass die Dorier die vorletzte silbe betonten; denn dieselben grammatiker, die den unterschied der dor. accentuation von der der übrigen dialecte in bezug auf eine einzige person (die III. pl. der praeter.) erwähnen, würden gewiss nicht vergessen haben, auch das zu sagen, wenn es wahr wäre. Wenn Deffner bezüglich des stehenbleibens des accentes nach der eingetretenen synkope des μι das neugr. ἀλάτι etc. vorbringt, so muss ich doch leider bemerken, dass das Neugr. grade in diesem punkt von dem Agr. sehr abweicht; cf. Ἄλεξις — Κλέοβις — Ἄριστις, aber heutzutage Ἀλέξις, Γρηγόρις etc.

S. 20: „was nun — die formen (zak.) máti = μήτηρ und sáti = θυγάτηρ betrifft, so lässt sich zwar nicht beweisen, aber doch vermuthen, dass sie im lak. dial. ursprünglich μάτης und θυγάτης lauteten und erst daraus μάτηρ und θυγάτηρ hervorgingen, d. h. dass in ihnen ebenfalls das ρ nicht ursprünglich, sondern erst durch rhotacismus entstand". Deffner weiss also nicht, dass der rhotacismus dem Lakon. ursprünglich gänzlich fremd gewesen und dass er sehr spät eingetreten ist; die fragm. Alkmans übrigens haben gerade dieses w. θυγάτηρ 62. 8. 45. 48. 51. 59 (Bergk) und die Xuthiasinschriften ταὶ θυγατέρες. Und abgesehen von anderen indogerm. sprachen, die für das ρ das wort reden, wie könnten die übrigen dialecte Griechenlands zu ihrem ρ kommen, wenn sie es nicht von alters her ererbt hätten? — Dieselbe unkenntniss des dor. dialects zeigt D. auch s. 24, wo wir lesen: „agr. θ = zakon. ς;

die alten grammatiker lehren: *οἱ μὲν ἄλλοι Δωριεῖς τηροῦσι τὸ ϑ, Λάκωνες δὲ καὶ εἰς σ μεταβάλλουσιν.* Dies bestätigen die FRAGMENTE ALKMANS, die Lysistrata des Aristophanes, DIE LAKONISCHEN INSCHRIFTEN". Welchem *'Αλκμάν* die fragmenta gehören, die Deffner gelesen haben soll, weiss ich nicht, jedenfalls aber nicht dem Bergk'schen, wo das ϑ no. 20. 24. 26. 34. 58. 76. 87 steht; übrigens weiss Deffner nicht, dass nach den resultaten Fick's Bezz. Beitr. III, 120 ff. und Kirchhoff's Monatsber. Berl. akad. 1870, Herm. III, 449 alle die formen mit σ bei Aristophanes und Alkman fehlerhaft sind; und die lak. inschriften, die D. erwähnt, sind mir unbekannt; er hat gewiss keine ahnung von Xuthias- und Damonon- und anderen lak. inschriften und Ahrens II, 86 lässt ihn im stiche.

Das buch Deffners ist voll von sonderbaren und primitiven einfällen, wie z. b. dass das Neugr. von der sprache der alten sclaven verdorben sei (über diese grundlose sclaventheorie werde ich in der nächsten zeit eingehend sprechen), dass die Zakonen nicht in ihrer sprache geschrieben haben, weil das griech. alphabet nicht dazu passen konnte (kann D. uns auch ein anderes volk namhaft machen, welches aus diesem bodenlosen grunde in seiner sprache nicht geschrieben hat?) und vieles andere, wie dass das ε von *ἐγώ, ἐκεῖ, ἐκεῖνος* mit dem des *ἔτι* zu vergleichen ist (s. 286), welches Deffner in *ἔ-τι* zerlegt und es dadurch zu einem compositum macht (warum hat D. nicht auch das ε von *ἐπί* erwähnt? *ati, api* = *ἔτι, ἐπί*). Wofür hält D. den zweiten theil von *ἔ-τι*? für ein indef. *τι*? oder für eine schwächung der pronominalwurz. *ta*? Ferner lesen wir s. 82, dass *ἠξεύρω* seiner bedeutung wegen keinen aor. hat (warum hatte das gleichbedeutende *ἐπίσταμαι* den aor. *ἠπιστήϑην*?), s. 74, dass das Neugr. den dativ nicht verloren hat, weil die präposit. ebenso gut wie die casusendungen die casusverhältnisse ausdrücken, s. 83 dass „die abhängigen modi des präs. und aor. d. h. conj. opt. imper. und infin. ... etc." und dass „das Neugr. opt. und inf. eingebüsst hat" (das Neugr. hat den opt. nicht verloren, denn es hat ihn nie gehabt und der inf. ist doch kein modus; die benennung „abhängige modi" ist ganz fehlerhaft) etc. etc.

Ich breche hiermit ab, nicht weil ich nicht noch vieles zu bemerken hätte, sondern weil meine recension, wenn ich ebenso ausführlich und eingehend die behandlung der übrigen eigenthümlichen und verkehrten behauptungen Deffners fortsetzen würde, zu einer starken abhandlung werden könnte. Ausserdem glaube ich, dass das, was ich schon gesagt habe, vollkommen genug ist, um den leser der Deffner'schen schriften zu der überzeugung zu bringen, dass er sich beim lesen derselben stets an das Epicharmische erinnern muss:

Νᾶφε καὶ μέμνασ' ἀπιστεῖν,
ἄρϑρα ταῦτα τᾶν φρενῶν.

Jena. Dr. *G. Hatzidakis.*

Register.

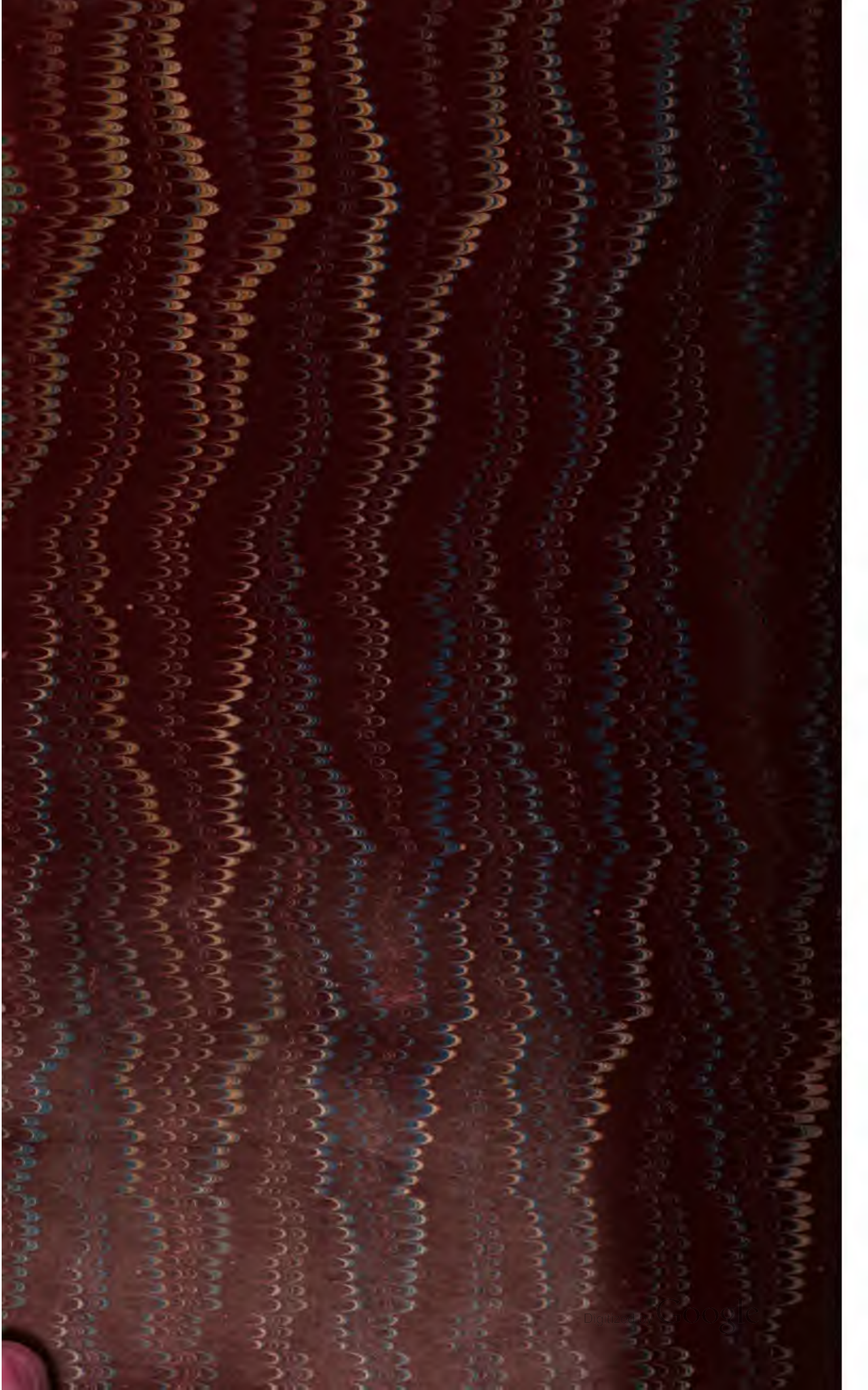
I. Sachregister.

II. Wortregister.

Sanskrit.

Neugriechisch.

Druck der Univ.-Buchdruckerei von E. A. Huth.




JAN 21 1882
JUN 12 1883
OCT 27 1883
OCT 27 1885
NOV 10 1888


Widener Library
3 2044 098 625 809